

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

9 DÉCEMBRE 1981

EVOLUTION DE L'ECONOMIE AGRICOLE ET HORTICOLE (1980-1981)

RAPPORT

PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

en exécution de la loi du 29 mars 1963 tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie

SOMMAIRE

Pages

Introduction	3
Aperçu synthétique	3
Graphiques :	
— Production	13
— Prix et revenu	15
— Exploitations comptables de l'I.E.A.	18
I. — LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AGRICULTURE	19
A. L'agriculture dans le cadre de l'économie générale	19
B. Facteurs et unités de production	20
1. Facteurs de production	20
a) Cultures	20
b) Elevage	20
c) Main-d'œuvre	21
d) Capital	21
e) Matières premières	22
f) Matériel	24
2. Unités de production	25
a) Nombre d'exploitations	25
b) Taille des exploitations	26
C. Production	27
1. Produits végétaux	27
a) Agriculture	27
b) Horticulture	29
2. Produits animaux	32
a) Produits laitiers	32
b) Viandes	32
c) Œufs et volaille	34
D. Commerce extérieur	36
E. Prix payés et reçus par les producteurs	39

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

9 DECEMBER 1981

EVOLUTIE VAN DE LAND- EN TUINBOUW EKONOMIE (1980-1981)

VERSLAG

VOORGELEGD DOOR DE REGERING

in uitvoering van de wet van 29 maart 1963 ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen

INHOUD

Blz.

Inleiding	3
Samenvattend overzicht	3
Grafieken :	
— Produktie	13
— Prijzen en inkomen	15
— L.E.I.-boekhoudbedrijven	18
I. — DE EKONOMISCHE ONTWIKKELING VAN DE LANDBOUW	19
A. De landbouw in het kader van de algemene economie	19
B. Produktiefactoren en -eenheden	20
1. Produktiefactoren	20
a) Teelten	20
b) Veehouderij	20
c) Arbeidskrachten	21
d) Kapitaal	21
e) Grondstoffen	22
f) Materieel	24
2. Produktie-eenheden	25
a) Aantal bedrijven	25
b) Grootte van de bedrijven	26
C. Produktie	27
1. Plantaardige produkten	27
a) Landbouw	27
b) Tuinbouw	29
2. Dierlijke produkten	32
a) Zuivelprodukten	32
b) Vlees	32
c) Eieren en gevogelte	34
D. Buitenlandse handel	36
E. Door de producenten betaalde en ontvangen prijzen	39

1. Prix d'achat des moyens de production en agriculture et en horticulture	39	1. Aankopprijzen van de produktiemiddelen in de land- en tuinbouw	39
2. Prix à la production en agriculture et en horticulture	40	2. Marktprijzen van land- en tuinbouwprodukten	40
3. Rapport prix reçus/prix payés	41	3. Verhouding ontvangen prijzen/betaalde prijzen	41
F. Revenu	41	F. Inkomen	41
1. Evaluation macro-économique	42	1. Makro-ekonomische evaluatie	42
a) Valeur ajoutée brute et revenu agricole dans l'économie nationale	42	a) Bruto toegevoegde waarde en landbouwinkomen in de nationale ekonomie	42
b) Evolution de la production finale et de la consommation intermédiaire	43	b) Evolutie van de eindproduktie en van de intermediaire konsumptie	43
c) Revenu agricole et parité	44	c) Landbouwinkomen en pariteit	44
2. Evaluation micro-économique	45	2. Mikro-ekonomische evaluatie	45
a) Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles typiques de plus de 5 ha	46	a) Gemiddelde resultaten van typische beroepslandbouwbedrijven groter dan 5 ha	46
b) Résultats moyens des productions animales non liées au sol	54	b) Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties	54
c) Résultats moyens d'exploitations horticoles typiques	56	c) Gemiddelde resultaten van typische tuinbouwbedrijven	56
d) Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles	59	d) Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven	59
II. — LA POLITIQUE AGRICOLE	60	II. — HET LANDBOUWBELEID	60
A. Politique des prix et des marchés	60	A. Prijs- en marktbeleid	60
1. Produits végétaux	60	1. Plantaardige produkten	60
a) Agriculture	60	a) Landbouw	60
b) Horticulture	64	b) Tuinbouw	64
2. Produits animaux	65	2. Dierlijke produkten	65
a) Produits laitiers	65	a) Zuivelprodukten	65
b) Viandes	66	b) Vlees	66
c) Œufs et volaille	68	c) Eier en gevogelte	68
3. Matières premières	69	3. Grondstoffen	69
a) Engrais	69	a) Meststoffen	69
b) Aliments des animaux	69	b) Diervoeders	69
c) Semences et plants	69	c) Zaaizaad en pootgoed	69
d) Produits phytopharmaceutiques	71	d) Fytofarmaceutische produkten	71
4. Dépenses belges à charge de la section Garantie du F.E.O.G.A.	71	4. Belgische uitgaven ten laste van de afdeling Garantie van het E.O.G.F.L.	71
5. Fonds agricole	75	5. Landbouwfonds	75
B. Politique des structures	76	B. Structuurbeleid	76
1. Infrastructure	76	1. Infrastructuur	76
a) Aménagement de l'espace rural	76	a) Ordening van het platteland	76
b) Remembrement	76	b) Ruilverkaveling	76
c) Amélioration du régime des eaux	76	c) Verbetering van de waterhuishouding	76
d) Amélioration de la voirie agricole	77	d) Verbetering van de landbouwwegen	77
e) Adduction d'eau dans les exploitations agricoles	78	e) Drinkwateraansluitingen op de landbouwbedrijven	78
2. Structure des exploitations	78	2. Bedrijfsstructuur	78
a) Bâtiments d'exploitation et leur équipement	78	a) Landbouwbedrijfsgebouwen en hun uitrusting	78
b) Mécanisation et motorisation	79	b) Mechanisering en motorisering	79
c) Gestion et formation professionnelle	80	c) Bedrijfsleiding en beroepsvorming	80
1) Promotion et gestion rationnelle	80	1) Bevordering van de rationele bedrijfsleiding	80
2) Enseignement, promotion sociale et information	81	2) Onderwijs, sociale promotie en informatie	81
d) Encadrement technique	84	d) Technische begeleiding	84
1) Production végétale	84	1) Plantaardige produktie	84
— Agriculture	84	— Landbouw	84
— Horticulture	86	— Tuinbouw	86
— Inspection phytosanitaire	88	— Fytosanitaire inspektie	88
2) Production animale	89	2) Dierlijke produktie	89
— Elevage	89	— Veeteelt	89
— Lutte contre les maladies des animaux	90	— Dierziektenbestrijding	90
e) Encadrement financier	101	e) Financiële begeleiding	101
1) Fonds d'investissement agricole	101	1) Landbouwinvesteringsfonds	101
2) Fonds agricole	105	2) Landbouwfonds	105
3) Mesures spéciales d'aide aux agriculteurs belges	105	3) Bijzondere steunmaatregelen voor de Belgische landbouwers	105
4) Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture	107	4) Sanering van de landbouw en van de tuinbouw	107
5) Régions défavorisées	109	5) Probleemgebieden	109
C. Politique de débouchés	110	C. Afzetbeleid	110
1. Structures de commercialisation	110	1. Afzetstructuren	110
2. Développement du commerce	111	2. Ontwikkeling van de handel	111
a) Promotion des débouchés à l'intérieur du pays et à l'étranger	111	a) Afzetbevordering in binnen- en buitenland	111
b) Echanges mondiaux et organisations internationales	116	b) Wereldmarkten en internationale organisaties	116
ADDENDUM : Aperçu de la situation économique de la pêche maritime (secteur d'entrée) pendant l'année 1980	118	ADDENDUM : Overzicht van de economische toestand van de zeevisserij (aanvoersector) tijdens het jaar 1980	118
ANNEXES : Tableaux	123	BIJLAGEN : Tabellen	123

INTRODUCTION

L'article premier de la loi du 29 mars 1963, tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie, stipule que le Ministre de l'Agriculture présentera chaque année, avant le 1^{er} novembre, aux Chambres législatives, un rapport sur l'évolution de l'économie agricole et horticole.

L'article 2 spécifie que ce rapport fera apparaître la situation globale de l'agriculture et de l'horticulture par rapport au revenu national et aux autres secteurs de l'activité économique.

Ce rapport contiendra notamment :

- a) toutes les indications utiles sur l'évolution des frais de production et les prix des denrées agricoles aux stades de production et de consommation;
- b) une étude relative à la production et à la productivité, de manière à suivre l'évolution de la rentabilité par région agricole et éventuellement par type d'exploitation caractéristique de chaque région;
- c) une situation de la structure générale des exploitations et des terres exploitées;
- d) un inventaire général des capitaux investis dans l'agriculture et l'horticulture et dans les différents types d'exploitation avec tous les éléments permettant d'évaluer les résultats financiers de celles-ci;
- e) tous autres éléments ou renseignements utiles à la recherche du but poursuivi par la loi.

L'article 3 prescrit en outre ce qui suit : « Le Ministre de l'Agriculture indiquera dans le rapport prévu à l'article premier, les mesures qui seront prises et les moyens matériels et financiers à prévoir pour assurer, dans le plus bref délai, la rentabilité économique et la promotion sociale de l'agriculture et de l'horticulture et réaliser la parité avec les autres secteurs de l'économie ».

Le présent document représente le dix-neuvième rapport en question qui se rapporte principalement à la situation de l'année 1980.

APERÇU SYNTHETIQUE

Le développement économique de l'agriculture

La valeur ajoutée brute de l'agriculture s'élève, en 1980, à 74,1 milliards de F contre 73,2 milliards de F en 1979, soit une hausse de 0,9 % alors que la hausse du P. N. B. atteint 6,3 %.

Dans le commerce extérieur, la part relative de l'agriculture accuse un certain recul tant à l'importation (− 0,7 %) et un quasi statu quo à l'exportation (− 0,04 %). Les valeurs des exportations et des importations agricoles se sont accrues respectivement de 12 milliards et de 9 milliards de F.

En 1980, suivant les données du Ministère de l'Emploi et du Travail, la population active agricole a diminué de 6 381 unités par rapport à 1979; elle était de 112 002 personnes ou 2,7 % de la population active totale.

Une différence de niveau existe toujours entre les salaires conventionnels en agriculture et dans l'ensemble de l'économie. En 1980, les salaires agricoles ont eu une croissance un peu plus lente que celle des salaires de l'ensemble de l'économie.

INLEIDING

Artikel één van de wet van 29 maart 1963, ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen, bepaalt dat de Minister van Landbouw, ieder jaar vóór 1 november, bij de Wetgevende Kamers, een weerslag zal indienen over de evolutie van de land- en tuinbouweconomie.

Artikel 2 specificiert dat in dit verslag de globale toestand van land- en tuinbouw ten opzichte van het nationale inkomen en van de andere takken van het bedrijfsleven zal weergegeven worden.

Dit verslag vermeldt met name :

- a) alle nuttige gegevens over de evolutie van de produktiekosten en van de prijzen der landbouwprodukten in de stadia van produktie en verbruik;
- b) een studie betreffende de produktie en de produktiviteit die de evolutie van de rendabiliteit volgens de verschillende landbouwstreken en, desgevallend, volgens de bedrijfstypen die kenmerkend zijn voor elke streek, doet uitkomen;
- c) een overzicht van de algemene structuur van de bedrijven en van de bewerkte gronden;
- d) een algemene inventaris van de kapitalen, geïnvesteerd in de land- en tuinbouw en in onderscheidene bedrijfstypen met vermelding van alle gegevens, die het mogelijk maken de resultaten van die bedrijfstypen te ramen;
- e) alle andere gegevens of inlichtingen dienstig tot het bereiken van het door de wet voorgeschreven doel.

Artikel 3 schrijft daarenboven het volgende voor : « De Minister van Landbouw somt in het bij artikel 1 bedoeld verslag de maatregelen op alsmede de materiële middelen waarin moet worden voorzien om in de kortst mogelijke tijd de economische rendabiliteit en de sociale opgang van de land- en tuinbouw te verzekeren en om de pariteit met de andere sectoren van het bedrijfsleven te verwezenlijken ».

Voorliggend dokument vormt het negentiende verslag terzake en heeft hoofdzakelijk betrekking op de toestand tijdens het jaar 1980.

SAMENVATTEND OVERZICHT

Ekonomische ontwikkeling van de landbouw

De bruto toegevoegde waarde van de landbouw bereikte, in 1980, 74,1 miljard F tegen 73,2 miljard F in 1979, hetzij een stijging van 0,9 %, terwijl het B. N. P. toenam met 6,3 %.

In de buitenlandse handel liep het aandeel van de landbouw enigszins terug en dit zowel op het stuk van de invoer (− 0,7 %) als van de uitvoer (− 0,04 %). De waarde van de uitgevoerde en ingevoerde landbouwprodukten steeg respectievelijk met 12 en 9 miljard F.

Volgens de gegevens van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid verminderde de actieve landbouwbevolking in 1980 met 6 381 eenheden t.o.v. 1979; zij bedroeg 112 002 personen of 2,7 % van de totale actieve bevolking.

Een zeker niveauverschil bleef bestaan tussen de konventionele lonen in de landbouw en deze voor het geheel van het bedrijfsleven. In 1980 stegen de lonen in de landbouw iets langzamer dan de lonen voor het geheel van het bedrijfsleven.

Les investissements en agriculture, sous forme de capital fixe ont été, en 1980, inférieurs à ceux de 1979. Leur part dans la formation brute de capital fixe pour l'ensemble de l'économie est de 2,07 %.

Le nombre d'exploitations agricoles et horticoles a continué à décroître rapidement ($-4,25$ % de 1979 à 1980). De même, la superficie moyenne d'exploitation a atteint, en 1980, 12,45 ha. Pour le secteur professionnel, une superficie moyenne d'environ 18,5 ha serait atteinte. Les différences régionales, tant en ce qui concerne la diminution du nombre des exploitations, qu'en ce qui concerne la superficie cultivée et la superficie moyenne d'exploitation, sont très importantes.

Le recensement agricole au 15 mai indique qu'en 1980 la main-d'œuvre agricole et horticole a repris son mouvement de régression qui avait été interrompu en 1979. Le nombre d'exploitations occupant une seule unité de main-d'œuvre reste très grand; les chefs d'exploitation représentent en effet 74 % de la population agricole professionnelle totale.

Le nombre des candidats successeurs à la direction de l'exploitation est faible. Seulement 14 % des exploitations dont le chef est âgé de 50 ans et plus ont un successeur présumé.

L'agriculture reste orientée principalement vers la production animale, il apparaît qu'environ les trois quarts des terres sont destinées à la production d'aliments fourragers.

Les secteurs bovin et porcin ne sont l'objet que de faibles fluctuations. Dans l'exploitation bovine, l'importance de la production de viande continue à croître, la proportion de vaches nourrices est en légère augmentation. Dans l'exploitation porcine, la tendance vers l'auto-provisionnement en porcelets se maintient. Dans le secteur avicole, et surtout le secteur des œufs, la production a continué à baisser; certains indices laissent cependant prévoir un redressement prochain de la situation.

Le capital utilisé par les agriculteurs et les horticulteurs produisant pour la vente a atteint, en 1980, 917 milliards de F, ce qui représente un recul de 4,35 % par rapport à l'année précédente. Cette variation est due principalement à la baisse des prix des terres agricoles (-6 %). Les terres constituent en effet de loin l'élément le plus important (72,4 %) de l'actif agricole. Le capital d'exploitation subit une hausse très modérée découlant de l'augmentation de la valeur du cheptel mort et du capital circulant et de la baisse de la valeur du cheptel vif en raison de la diminution du volume de celui-ci.

La saison 1979-1980 est caractérisée par une utilisation globale des engrais relativement stable et cela en dépit d'une augmentation générale des prix.

Dans le domaine des aliments composés, la consommation a diminué légèrement par rapport à 1979, notamment pour le jeune bétail à l'engraissement. Les prix des aliments sont en hausse à cause de l'augmentation des prix des matières premières incorporées.

Le montant global du chiffre d'affaires dans le domaine de la vente des produits phytopharmaceutiques est estimé à 3 milliards de F pour 1980.

L'introduction dans le recensement agricole annuel d'un certain nombre de questions relatives à certains types de machines agricoles et ne se répétant que tous les quatre ans, a permis, sans alourdir la tâche des déclarants et des agents recenseurs, d'acquérir une meilleure connaissance de l'équipement des exploitations en matériel agricole. Une connaissance plus complète sera atteinte à la fin du cycle quadriennal.

De investeringen in de landbouw onder de vorm van vast kapitaal lagen, in 1980, lager dan in 1979. Hun aandeel in de bruto vaste kapitaalvorming voor het geheel van het bedrijfsleven bedroeg 2,07 %.

Het aantal land- en tuinbouwbedrijven blijft snel verminderen ($-4,25$ % van 1979 tot 1980). Minstens even gevoelig als voorheen neemt ook de beteelde oppervlakte af. De gemiddelde bedrijfsoppervlakte bedroeg in 1980 12,45 ha. Voor de beroepssector zou in 1980 een gemiddelde zijn bereikt van nagenoeg 18,5 ha. Groot zijn de gewestelijke verschillen zo wat de vermindering van het aantal bedrijven en van de beteelde oppervlakte betreft als wat de gemiddelde bedrijfsoppervlakte aangaat.

De landbouwtelling van 15 mei toont aan dat het aantal arbeidskrachten in land- en tuinbouw in 1980, ondanks een onderbreking in 1979, opnieuw terugloopt. Het aantal éénmansbedrijven blijft zeer groot; de bedrijfsleiders vertegenwoordigen inderdaad 74 % van de totale landbouwberoepsbevolking.

Het aantal kandidaat-bedrijfsopvolgers ligt aan de lage kant. Slechts 14 % van de bedrijven waarvan de bedrijfsleider 50 jaar en meer is hebben een vermoedelijke opvolger.

De landbouw blijft in hoofdzaak afgestemd op de dierlijke produktie zoals blijkt uit het voor nagenoeg driekwart voedergericht grondgebruik.

De rundvee- en de varkenssector ondergaan slechts geringe wijzigingen. In de rundveehouderij is de belangstelling voor de vleesproduktie nog altijd groeiend, het aantal zoogkoeien is licht stijgend. In de varkenshouderij richten zich steeds méér mesters naar het zelf fokken van de biggen. In de pluimveesector, en vooral dan in de eiersector, blijft de produktie verder dalen, bepaalde gegevens laten echter een spoedig herstel voorzien.

Het kapitaal dat door de verkoopssaktieve land- en tuinbouwers wordt aangewend bedroeg, in 1980, 917 miljard F, wat 4,35 % minder is dan het jaar voordien. Dit verschil is hoofdzakelijk te wijten aan de daling van de landbouwgrondprijzen (-6 %). De gronden vertegenwoordigen veruit het belangrijkste element (72,4 %) van het landbouw-actief. Het bedrijfskapitaal kent een gematigde stijging als gevolg van de toename van de waarde van het dood- en omlopend kapitaal en van een daling van de waarde van het levend kapitaal ingevolge de inkrimping van zijn volume.

Globaal bekeken wordt het seizoen 1979-80 gekenmerkt door een tamelijk stabiel gebruik van meststoffen en dit ondanks een algemene stijging der prijzen.

Op het gebied van de samengestelde veevoerders is het verbruik lichtjes gedaald in vergelijking met 1979, onder meer voor jong mestvee. De prijs van de veevoerders gaat in stijgende lijn ingevolge de prijsverhoging van de ingemengde grondstoffen.

Het bedrag van het globaal zakencijfer betreffende de verkoop van fytofarmaceutische produkten wordt op 3 miljard F geraamd voor 1980.

Het invoeren in de jaarlijkse landbouwtelling van een aantal vragen betreffende bepaalde typen van landbouwmachines, welke slechts om de vier jaar herhaald zullen worden, laat toe, zonder het werk van de aangetrokken en van de telagenten te verzwaren, een betere kennis te verkrijgen van de uitrusting van de bedrijven inzake landbouwmaterieel. Een juistere kennis zal bereikt zijn op het einde van de vierjaarlijkse cyclus.

La production de céréales en 1980 a diminué de 4 % par rapport à 1979 mais elle est supérieure de 1 % à la moyenne des récoltes pour la période 1976-1980. Les rendements furent exceptionnels en escourgeon, mais en régression pour le froment. Les prix payés au producteur pour les céréales n'ont guère varié. Le prix des orges fourragères a reculé de 2 %, mais les prix ont progressé légèrement pour le froment de 1 %, pour l'avoine de 3 % et pour le seigle de 5 %.

La production de pommes de terre a été stable, l'augmentation des superficies a compensé la baisse des rendements. Les prix payés aux producteurs ont baissé de 5 % par rapport à l'année précédente. La production de betteraves sucrières a régressé de 8 % environ en raison de la baisse du rendement et malgré l'augmentation de la superficie. Les prix payés pour les betteraves ont été satisfaisants en raison des prix favorables pratiqués sur le marché international du sucre. Le lin maintient sa production à un niveau bas d'autant plus que les rendements ont été en net recul. Les productions de houblon et de tabac reculent.

La production totale de légumes a diminué de près de 10 %. Ceci est dû au recul de la production destinée à l'industrie de la conserve surtout celle des pois et des haricots. Les productions de chicorée witloof, de tomates, de choux et de cornichons sont en baisse. La production de laitue a été stationnaire et la production de champignons en progression. Dans l'ensemble l'année 1980 fut bonne pour les prix pratiqués dans ce secteur.

Malgré le recul des superficies consacrées aux fruits, les productions de pommes, de poires et de fraises ont progressé tandis que celles de cerises, de prunes et de raisins ont diminué. Les prix obtenus pour les pommes et les prunes étaient plus élevés qu'en 1979, mais pour les autres fruits comme les poires, les cerises, les fraises, les raisins et les groseilles, les cours ont reculé dans des proportions variables.

Dans le secteur horticole non comestible, la superficie consacrée progresse grâce à la surface réservée aux pépinières et malgré le recul des superficies utilisées pour les semences horticoles de plein air. La superficie consacrée à la floriculture est pratiquement stationnaire. Le secteur de la floriculture subit une concurrence de plus en plus vive et les ventes sont moins aisées. Les gelées du début de l'année et la crise de l'énergie ont provoqué des charges complémentaires pour les producteurs.

Dans le secteur laitier, la décroissance du nombre de vaches laitières a entraîné un léger tassement de la production laitière belge en 1980 comparé avec 1979. Les prix du lait se sont relevés en moyenne de 1,5 % en 1980 et de 2,1 % pour le beurre de ferme. La destination du lait ne varie guère en une année. La Belgique reste exportatrice de lait de consommation, de beurre et de poudre de lait, mais elle reste fort dépendante pour le fromage.

En 1980, la production de viande bovine a progressé à la fois en raison de l'augmentation des abattages et du poids moyen par animal abattu. L'augmentation du volume de production et une légère régression de la consommation ont fait de la Belgique un exportateur net de viande bovine et aussi de viande de veau. De ce fait, on a enregistré une forte baisse des prix sur ce marché. Les cours du marché des gros bovins se sont aussi maintenus à un niveau fort bas en 1980.

Dans le secteur du porc, la production a été stationnaire et les prix faibles, surtout pendant les mois de juillet et août. La mise sur pied d'une organisation commune du marché du mouton a entraîné une hausse des prix. Cette production a continué à progresser en 1980. La production

In 1980 verminderde de graanproductie met 4 % ten opzichte van 1979, maar ze overtrof de gemiddelde productie voor de periode 1976-1980 toch nog met 1 %. De opbrengst van wintergerst was uitzonderlijk hoog, maar voor tarwe was het rendement aan de lage kant. De producentenprijzen bleven stabiel. De prijs van voedergerst daalde met 2 %, terwijl de prijzen van tarwe, haver en rogge respectievelijk 1 %, 3 % en 5 % toenamen.

De aardappelproductie bleef ongewijzigd, daar de toename van de oppervlakte de kleinere opbrengsten compenseerde. De prijs aan producent lag 5 % lager dan het vorig jaar. Ondanks een toename van de oppervlakte daalde de suikerbietenproductie met 8 %, als gevolg van de lagere rendementen. Dank zij de gunstige suikerprijs op de wereldmarkt kon voor de bieten een bevredigende prijs uitbetaald worden. De vlasproductie blijft gering, des te meer omdat de opbrengsten daalden. De producties van hop en tabak gingen achteruit.

De totale groenteproductie is ongeveer 10 % gedaald. Dit is te wijten aan de teruggang van de productie van konservengroenten, voornamelijk erwten en bonen. Er was ook een daling van de productie van witloof, tomaten, kolen en augurken. De productie van sla bleef op hetzelfde niveau, en de productie van champignons steeg. Over 't algemeen was 1980 een goed jaar voor de prijzen die genoteerd werden in deze sektor.

Ondanks een inkrimping van het fruitareaal, steeg de productie van appels, peren en aardbeien, terwijl de productie van kersen, pruimen en druiven afnam. Voor appels en pruimen werden hogere prijzen bekomen dan in 1979, maar voor peren, kersen, aardbeien, druiven en rode aalbessen werden min of meer lagere prijzen ontvangen.

De oppervlakte bestemd voor niet-eetbare tuinbouwproducten neemt toe, dank zij een stijging van het boomkwekerijareaal en spijs een daling van de oppervlakte van tuinbouwzaden in open grond. Het bloemenareaal bleef nagenoeg ongewijzigd. De bloemensektor heeft af te rekenen met een steeds maar sterkere concurrentie en de verkoop gebeurde minder vlot. De voorjaarsvorst en de energiecrisis betekenden extrakosten voor de producenten.

In de zuivelsektor heeft een kleine afname van het aantal melkkoeien, in 1980 t.o.v. 1979, een geringe daling van de melkproductie met zich gebracht. De melk- en hoevetoprijzen waren in 1980 respectievelijk 1,5 % en 2,1 % hoger dan voorgaand jaar. De bestemming van de melk wijzigt weinig op één jaar tijd. België blijft een exportland van consumptiemelk, boter en melkpoeder, maar is sterk importgebonden voor kaas.

In 1980 steeg de vleesproductie door de stijging van het aantal slachtingen en van het gemiddeld slachtgewicht. Deze produktietoename, gekoppeld aan een lichte daling van het verbruik, heeft van België een exportland gemaakt voor rund- en kalfsvlees. Hierdoor werden de marktprijzen sterk naar beneden gehaald. De marktprijzen voor volwassen runderen bleven in 1980 ook op een laag niveau.

In de varkenssektor bleef de productie stationair en waren de prijzen zwak, vooral gedurende de maanden juli en augustus. Het tot stand komen van een marktorganisatie voor schapevlees bracht een prijsstijging teweeg. Deze productie bleef toenemen in 1980. Ook de productie

augmente aussi pour le cheval, mais la consommation diminue en raison du prix de plus en plus élevé de la viande de cheval.

Dans le secteur des œufs, les effectifs de poules pondeuses ont continué à régresser dans des proportions importantes. La production d'œufs a aussi reculé mais dans une mesure plus limitée. Le commerce extérieur en œufs en coquille et produits d'œufs a augmenté aussi bien à l'importation qu'à l'exportation à l'exception toutefois des exportations d'œufs en coquille. Les prix des œufs avaient été bas en 1979, ils se sont relevés de près de 23 % au cours de l'année 1980.

Si la production de poules à bouillir a diminué, la production de poulets de chair est en reprise en 1980 par rapport à 1979 et elle a plus que compensé le recul de la production de poules à bouillir. Les exportations de volailles vivantes sont restées stationnaires et celles de viande de volaille ont diminué. Les importations ont progressé en raison de l'augmentation de la consommation en Belgique. Les prix pratiqués pour la viande de volaille se sont améliorés dans une mesure relativement limitée.

En 1980, la valeur des produits agricoles et horticoles exportés a passé pour la première fois le cap des 100 milliards de francs. Dans le total de 108 milliards nous retrouvons les produits animaux pour 56 %, les produits végétaux pour 30 % et les produits horticoles pour 14 %.

L'indice (1974-1975-1976 = 100) des prix des moyens de production subit, en 1980, une hausse de 9,49 points ou 8,12 % en passant du niveau de 116,81 points à celui de 126,30 points. L'indice global (1974-1975-1976 = 100) représentatif des prix reçus par les producteurs accuse une hausse de 3,46 points ou 3,17 % en passant du niveau de 109,17 points à celui de 112,63 points. Cette évolution résulte de la hausse enregistrée pour les produits agricoles (+ 2,81 % par rapport à 1979) et de la hausse intervenue pour les produits horticoles (+ 4,67 %). Parmi les produits agricoles, c'est l'indice relatif aux produits végétaux qui a subi la plus forte évolution (hausse de 4,82 % due à une évolution favorable pour la plupart des produits en dehors des pommes de terre) tandis que, pour les produits animaux, la hausse n'a été que de 2,45 %. En 1980, le rapport de l'indice relatif aux prix reçus sur celui relatif aux prix payés s'établit à 89,18 % contre 93,51 % en 1979.

Le revenu total des entrepreneurs agricoles se situe, en 1980, à environ 0,4 % au dessus de celui de l'année précédente. Ceci malgré une nouvelle détérioration du rapport entre les prix reçus et les prix payés par les agriculteurs. Le revenu du travail par emploi à temps plein en agriculture et horticulture a augmenté d'environ 6 % atteignant environ 354 000 F, pendant que les salaires dans l'économie augmentaient dans une proportion plus forte. C'est ainsi que depuis la période de référence 1972-1973, le retard cumulé du revenu agricole par rapport à l'évolution des revenus comparables dans l'économie atteint, pour la période 1978-1980, environ 41 %.

Selon les comptabilités de l'I. E. A., les exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus ont, pour une superficie moyenne de 21 ha, obtenu, durant l'exercice 1980-1981, un revenu du travail moyen de 334 412 F par unité de travail, soit 12 % de moins par rapport à l'exercice précédent.

Pour l'ensemble de l'Ardenne et de la région Jurassique où l'on avait enregistré un revenu du travail très faible en 1979-1980, on observe une augmentation de revenu de 3 %. Dans toutes les autres régions agricoles l'évolution du revenu est négative. On constate en 1980-1981 par rapport à l'exercice précédent, les diminutions de revenu du travail

van paardevlees neemt eveneens toe, maar het verbruik daalt wegens de steeds maar hoger wordende prijzen.

In de eiersector bleef de leghennenstapel in aanzienlijke mate verder afnemen. Ook de produktie van eieren daalde, maar in mindere mate. De buitenlandse handel van eieren in de schaal en eiprodukten steeg, zowel wat de invoer als wat de uitvoer betreft, met uitzondering nochtans van de export van eieren in de schaal. De eierprijzen waren laag in 1979 en ze stegen met bijna 23 % gedurende het jaar 1980.

Terwijl de produktie van soepkippen daalde, steeg de produktie van braadkuikens in 1980 in vergelijking met 1979 en deze toename heeft de produktieafname van soepkippen meer dan gekompenseerd. De uitvoer van levend pluimvee bleef stationair, terwijl deze van pluimveevlees daalde. De invoer steeg doordat het verbruik in België toenam. De prijzen voor pluimveevlees verbeterden in relatief beperkte mate.

In de loop van 1980 heeft de waarde van de uitgevoerde land- en tuinbouwprodukten voor de eerste maal de 100 miljard F overschreden. In het totaal van de 108 miljard vinden wij de dierlijke produkten terug voor 56 %, de teeltprodukten voor 30 % en de tuinbouwprodukten voor 14 %.

De index (1974-1975-1976 = 100) van de door de producenten betaalde prijzen onderging in 1980 een stijging van 9,49 punten of 8,12 %, gaande van 116,81 naar 125,30 punten. De globale index (1974-1975-1976 = 100) van de door de landbouwers ontvangen prijzen steeg met 3,46 punten of 3,17 %, gaande van 109,17 punten naar 112,63 punten. Deze evolutie is resultaat van de stijging van de prijzen van de landbouwprodukten (+ 2,81 % t.o.v. 1979) en de stijging van de prijzen van de tuinbouwprodukten (+ 4,67 %). Van de landbouwprodukten zijn het de plantaardige produkten waarvan de index het sterkst geëvolueerd is (stijging van 4,82 % voornamelijk als gevolg van de hogere prijzen voor het merendeel van de produkten buiten de aardappelen) terwijl voor de dierlijke produkten de prijsstijging slechts 2,45 % bedroeg. In 1980 is de verhouding van de index van de ontvangen tot deze van de betaalde prijzen vastgesteld op 89,18 % tegenover 93,51 % in 1979.

Het totale ondernemersinkomen van de landbouwer lag in 1980 ongeveer 0,4 % hoger dan in het jaar voordien, dit ondanks een opnieuw verslechterde verhouding tussen de door de landbouwers ontvangen en betaalde prijzen. Per volledig tewerkgestelde in de land- en tuinbouw steeg het arbeidsinkomen met ongeveer 6 % tot 354 000 F terwijl de lonen in het bedrijfsleven in sterkere mate stegen. Aldus is sedert de referentiejaar 1972-1973 de gekumuleerde achterstand van het arbeidsinkomen in de landbouw t.o.v. de ontwikkeling van vergelijkbare inkomens in het bedrijfsleven voor de periode 1978-1980 opgelopen tot ongeveer 41 %.

Volgens de L. E. I.-boekhoudingen hebben de landbouwbedrijven van 5 ha en meer, voor een gemiddelde bedrijfsoppervlakte van 21 ha, in 1980-1981 een arbeidsinkomen verkregen van 334 412 F per arbeidseenheid, hetzij 12 % minder dan vorig boekjaar.

Voor het geheel van de Ardennen en de Jurastreek, met een zeer laag arbeidsinkomen in 1979-1980, wordt een inkomensstijging van 3 % vastgesteld. In alle andere landbouwstroken is de gemiddelde inkomensontwikkeling negatief. In 1980-1981 t.o.v. vorig boekjaar, worden de volgende dalingen van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid vast-

par unité de travail suivantes : 6 % en Campine et dans l'ensemble de la Famenne et de la région Herbagère (Fagne), 7 % dans la région Herbagère (Liège), 11 % dans les Polders, 12 % dans la région Sablo-limoneuse, 15 % dans la région Sablonneuse et dans la région Limoneuse, 20 % en Haute Ardenne et 29 % en Condroz.

Pour toutes les orientations technico-économiques (O. T. E.) on observe en 1980-1981 une baisse de revenu par rapport à l'exercice précédent, soit : 5 % pour les exploitations laitières très spécialisées, 6 % pour les O. T. E. « Cultures avec Bovins à viande ou mixtes » et « Cultures avec Bovins à lait », 7 % pour l'O. T. E. « Cultures agricoles », 8 % pour les exploitations de polyélevage à dominante bovins et pour les exploitations laitières moyennement spécialisées, 9 % pour l'O. T. E. « Bovins à viande ou mixtes », 13 % pour les exploitations de polyculture, 18 % pour l'O. T. E. « Cultures et Porcs », 25 % pour l'O. T. E. « Porcs-Bovins » et 30 % pour les exploitations porcines.

De la comparaison des résultats obtenus en 1980-81 pour les productions animales spécialisées non liées au sol avec ceux de l'exercice précédent, il ressort que le revenu du travail par animal a diminué de 57 % pour les porcs d'élevage, de 21 % pour les porcs à l'engrais et de 18 % pour les poulets de chair. Par contre, le revenu du travail par poule pondeuse a augmenté de - 21 F (revenu du travail négatif) en 1979-80 à 38 F en 1980-81, soit une amélioration de 59 F.

Toujours suivant les comptabilités de l'I. E. A., les exploitations horticoles avec prédominance de légumes sous verre, d'une superficie moyenne de 1,1 ha, ont procuré en 1980 un revenu du travail par unité de travail de 678 370 F, soit une augmentation de 59 % par rapport à 1979. Les exploitations horticoles d'une superficie moyenne de 9,1 ha, avec prédominance de légumes de plein champ, axées principalement sur la production de « witloof » accusent en 1980-81 un revenu du travail par unité de travail de 526 279 F, soit 63 % de plus que durant l'exercice précédent. Enfin les exploitations fruitières d'une superficie moyenne de 8,1 ha ont obtenu en 1980 un revenu du travail de 457 576 F par unité de travail, soit une augmentation de 23 % par rapport au revenu de 1979.

La politique agricole

Le Conseil des Ministres de la C. E. a fixé les prix agricoles communs le 30 mai 1980 pour la campagne 1980-1981 et le 2 avril 1981 pour la campagne 1981-1982. Ces prix communs sont fixés en Ecus. Ils sont convertis en monnaie nationale au moyen de taux de conversion agricoles (taux « verts »). Ceux-ci sont adaptés chaque année lors de la fixation des prix communs afin de poursuivre le rapprochement progressif des prix nationaux avec le niveau de prix commun.

Pour les pays du Benelux, les taux verts ont été rendus égaux aux taux-pivots du S. M. E. le 6 avril 1981. Il en est résulté une légère augmentation supplémentaire de prix en monnaie nationale.

Les prix et montants d'aide communs des principaux produits agricoles, convertis en F selon le taux vert applicable dans chaque cas, ont été fixés comme suit pour 1980-1981 et 1981-1982 (entre parenthèse le pourcentage de hausse par rapport à la campagne précédente).

gesteld : 6 % in de Kempen en het geheel van de Famenne en de Weidestreek (Fagne), 7 % in de Weidestreek (Luik), 11 % in de Polders, 12 % in de Zandleemstreek, 15 % in de Zandstreek en de Leemstreek, 20 % in de Hoge Ardennen en 29 % in de Condroz.

Voor alle produktierichtingen wordt in 1980-1981 t.o.v. vorig boekjaar een inkomensdaling vastgesteld, te weten : 5 % voor de sterk gespecialiseerde melkveebedrijven, 6 % voor de produktierichtingen « akkerbouw en gemengd rundvee of mestvee » en « akkerbouw en melkvee », 7 % voor de akkerbouwbedrijven, 8 % voor de combinaties van vee-teelt met overwegend rundvee en de matig gespecialiseerde melkveebedrijven, 9 % voor de produktierichting « gemengd rundvee of mestvee », 13 % voor de combinaties van gewassen, 18 % voor de produktierichting « akkerbouw en varkens », 25 % voor de produktierichting « varkens-rundvee » en 30 % voor de varkensbedrijven.

Uit de vergelijking van de boekhoudkundige resultaten van de gespecialiseerde niet-grondgebonden dierlijke produkties in 1980-1981 met deze van vorig boekjaar, blijkt dat het arbeidsinkomen per dier met 57 % gedaald is voor de fokvarkens, met 21 % voor de mestvarkens en met 18 % voor de mestkuikens. Voor de leghennenhouders daarentegen is het arbeidsinkomen per leghen gestegen van - 21 F (negatief arbeidsinkomen) in 1979-1980 tot 38 F in 1980-1981, hetzij een verbetering van 59 F per hen.

Steeds volgens de L. E. I.-boekhoudingen hebben de tuinbouwbedrijven met overwegend groenten onder glas in 1980, op een gemiddelde oppervlakte van 1,1 ha, een arbeidsinkomen per arbeidseenheid verkregen van 678 370 F, hetzij een verbetering van 59 % t.o.v. 1979. De tuinbouwbedrijven met overwegend groenten in open grond en sterk gericht op de witloofproduktie, met een gemiddelde bedrijfsoppervlakte van 9,1 ha, hebben in 1980-1981 een arbeidsinkomen verkregen van 526 279 F, hetzij 63 % meer dan tijdens vorig boekjaar. De fruitteeltbedrijven tenslotte hebben in 1980, op een bedrijfsoppervlakte van gemiddeld 8,1 ha, een arbeidsinkomen per arbeidseenheid bekomen van 457 576 F, hetzij een stijging van 23 % t.o.v. 1979.

Het landbouwbeleid

De Raad der Ministers van de E. G. heeft de gemeenschappelijke landbouwprijzen op 30 mei 1980 voor het seizoen 1980-1981 en op 2 april 1981 voor het seizoen 1981-1982 vastgesteld. Deze gemeenschappelijke prijzen worden in Ecus vastgesteld. Zij worden door middel van landbouw-omrekeningskoersen (« groene » koersen) in nationale munt omgerekend. Deze koersen zijn ieder jaar samen met de vaststelling van de gemeenschappelijke prijzen aangepast om het geleidelijk dichterbij brengen van de nationale prijzen met het gemeenschappelijk prijspeil voort te zetten.

De groene koersen van de Benelux-landen werden op 6 april 1981 met de spilkoersen van het E. M. S. gelijkgesteld. Het gevolg ervan was een lichte aanvullende prijsverhoging in nationale munt.

De gemeenschappelijke prijzen en steunbedragen voor de voornaamste landbouwprodukten zijn voor 1980-1981 en 1981-1982, omgerekend in F volgens de in ieder geval toepasselijke groene koers, als volgt vastgesteld (tussen haakjes het percentage van verhoging t.o.v. het vorig seizoen).

	1980-1981		1981-1982		
	F	%	F	%	
Froment tendre :					Zachte tarwe :
— prix indicatif/tonne	8 671	(+ 6,1)	9 406	(+ 8,5)	— richtprijs per ton.
— prix de référence/tonne (panifiable qua- lité minimale)	7 099	(+ 4,1)	7 541	(+ 6,2)	— referentieprij baktarwe (minimum kwa- liteit).
Orge et maïs :					Gerst en maïs :
— prix indicatif/tonne	7 874	(+ 6,1)	8 568	(+ 8,8)	— richtprijs per ton.
Orge, maïs, froment :					Gerst, maïs en tarwe :
— prix d'intervention/tonne	6 316	(+ 4,3)	6 741	(+ 6,7)	— interventieprij per ton.
Seigle :					Rogge :
— prix indicatif/tonne	7 995	(+ 2,3)	8 568	(+ 7,2)	— richtprijs per ton.
— prix d'intervention/tonne	6 638	(+ 2,3)	6 903	(+ 4,0)	— interventieprij per ton.
Betteraves sucrières :					Suikerbieten :
— prix de base/tonne (prix minimal)	1 341	(+ 3,8)	1 465	(+ 9,25)	— basisprijs per ton (minimumprij).
Sucre blanc :					Witte suiker :
— prix indicatif/tonne	18 456	(+ 5,1)	20 163	(+ 9,25)	— richtprijs per ton.
— prix d'intervention/tonne	17 533	(+ 5,1)	19 155	(+ 9,25)	— interventieprij per ton.
Graines de colza :					Koolzaad :
— prix indicatif/tonne	15 677	(+ 6,1)	17 364	(+ 10,8)	— richtprijs per ton.
Fourrages séchés :					Gedroogde voedergewassen :
— aide fixe par tonne	264	(+ 6,0)	287	(+ 8,7)	— vaste steun per ton.
Lin textile :					Vezelvlas :
— aide forfaitaire par ha	10 726	(+ 6,3)	12 096	(+ 12,8)	— forfaitaire steun per ha.
Fruits et légumes :					Groenten en fruit :
— prix d'achat augmentés de :					— aankooprijzen verhoogd met :
pommes	—	+ 5,3	—	+ 9,7	appelen.
tomates	—	+ 5,8	—	+ 8,7	tomaten.
choux-fleurs, poires, raisins de table ...	—	+ 5,8	—	+ 11,7	bloemkolen, peren, tafeldruiven.
Pois, fèves, fêveroles :					Erwten, tuin- en veldbonen :
— prix minimum	9 182	(+ 5,3)	9 983	(+ 8,7)	— minimumprij.
Tabac brut :					Ruwe tabak :
— prix d'intervention des variétés belges augmenté de	—	+ 5,3	—	+ 10,8	— interventieprij van de Belgische varië- teiten verhoogd met.
Lait :					Melk :
— prix indicatif pour 100 kg à 3,7 % mat. grasses rendu laiterie	906,6	(+ 3,8)	989,8	(+ 9,2)	— richtprijs per 100 kg met 3,7 % vetten, aan de melkerij geleverd.
Beurre :					Boter :
— prix d'intervention par 100 kg	11 876	(+ 2,1)	12 967	(+ 9,2)	— interventieprij per 100 kg.
Lait écrémé en poudre :					Afgeroomde melk in poeder :
— prix d'intervention par 100 kg	4 949	(+ 4,7)	5 404	(+ 9,2)	— interventieprij per 100 kg.
Viande bovine :					Rundvlees :
— prix d'intervention par 100 kg de poids vif (bovins adultes)	5 862	(+ 3,8)	6 345 (1) 6 493 (2)	(+ 8,2) (+ 10,8)	— interventieprij per 100 kg levend ge- wicht (volwassen runderen).
Viande porcine :					Varkensvlees :
— prix de base du porc abattu par 100 kg	6 431	(+ 5,3)	7 188	(+ 11,8)	— basisprijs geslachte varkens per 100 kg.
Viande ovine :					Schapevlees :
— prix de base, abattu par 100 kg	13 979	—	15 131	(+ 8,2)	— basisprijs geslachte schapen per 100 kg.

Viande bovine :

(1) 6 avril 1981-6 décembre 1981.

(2) 7 décembre 1981-4 avril 1982.

Rundvlees :

(1) 6 avril 1981-6 december 1981.

(2) 7 december 1981-4 april 1982.

L'utilisation de froment dans l'alimentation animale s'est encore accrue et a rejoint un chiffre estimé à 200 000 T. Il faut rappeler à ce propos que le prix d'intervention du froment fourrager se situe au même niveau que celui de l'orge. L'importation de produits de substitution des céréales, parmi lesquels le manioc occupe la première place, a gardé la même importance qu'auparavant.

La campagne de commercialisation des pommes de terre a débuté dans des conditions difficiles avec des prix relativement bas, mais à partir du mois d'octobre les prix montèrent jusqu'à 2 à 3 F, à la suite des achats des pays de l'Est. Par la suite le prix est resté à peu près à ce niveau pendant toute la saison.

La discussion des prix agricoles en 1981 s'est déroulée parallèlement à la négociation du nouveau règlement sur le sucre. Ce dernier fut finalement approuvé moyennant des modifications importantes par rapport au passé. Bien que plus contraignant, ce nouveau règlement ouvre cependant de nouvelles perspectives à l'utilisation du sucre.

L'importation de légumes frais a augmenté de 10 %, tandis que la réduction des exportations atteignait 7 %.

Les importations de champignons en conserve supérieures à la normale (pays tiers) sont maintenant taxées d'une manière supplémentaire.

Dans le domaine des fruits, le prix moyen obtenu pour les pommes a été meilleur qu'en 1979.

Des aides ont été accordées à l'industrie de transformation pour les préparations de cerises douces et des griottes.

L'écoulement des produits de l'horticulture ornementale a été relativement difficile pour les fleurs coupées et les plantes d'appartement.

Le prix du lait a été réadapté le 1^{er} juin 1980 et le 6 avril 1981, la campagne 1980-81 ayant commencé avec un retard de deux mois.

Le régime de la prime de non-commercialisation du lait, qui avait débuté en 1977, a pris fin le 15 septembre 1980.

Le régime de la prime de reconversion vers le bétail viandeux s'est terminé le 5 avril 1981.

Les stocks de beurre, encore importants en 1980, ont pratiquement disparus après l'hiver 1980-81.

Les stocks de poudre de lait écrémé ont actuellement tendance à se reformer et à se situer au niveau antérieur.

Les coefficients qui servent à calculer les prix d'achat des diverses catégories de bétail ont été révisés à la hausse pour la Belgique.

Avant le 31 mars 1982, le Conseil des Ministres décidera de la date à partir de laquelle la constatation des prix de marché et l'application des mesures d'intervention seront effectuées sur base d'une grille communautaire de classement.

Le régime de la prime accordée aux troupeaux de vaches allaitantes est maintenu pour la campagne 1981-82.

Afin d'éviter une baisse des prix des porcs pendant les mois d'été, un plan d'aide au stockage privé a été instauré.

Pour ce qui concerne la viande ovine, il faut relever que l'organisation commune de ce marché est appliquée dans la Communauté depuis le 20 octobre 1980. Les prix de la viande ovine en Belgique ont augmenté en comparaison avec l'année précédente.

La procédure d'établissement des plans de secteur touche à sa fin. Ainsi une phase importante de l'aménagement du territoire se terminera, à savoir la fixation de la destination de tout le territoire : point de départ pour toute restructuration concrète ultérieure.

Les résultats obtenus en 1980 en ce qui concerne le remembrement sont légèrement inférieurs à ceux de 1979.

A partir de 1980, l'ensemble des travaux d'amélioration de cours d'eau non navigables, de drainage agricole ou

Het verbruik van voedertarwe in de veevoeding heeft zich nog uitgebreid en heeft een cijfer bereikt dat op 200 000 T wordt geschat. Op dat gebied dient eraan herinnerd dat de interventieprijs van de voedertarwe op hetzelfde niveau ligt als deze van de gerst. De invoer van graanvervangende grondstoffen, waaronder maniok de eerste plaats inneemt, is even omvangrijk als vroeger gebleven.

Het verkoopseizoen van de aardappelen startte in moeilijke omstandigheden met tamelijk lage prijzen, maar vanaf de maand oktober stegen de prijzen tot 2 à 3 F, ingevolge aankopen van de Oostbloklanden. Naderhand is de prijs gedurende heel het seizoen nagenoeg op dat peil gebleven.

De bespreking van de landbouwprijzen verliep in 1981 parallel met de onderhandeling van de nieuwe suikerverordening. Deze laatste werd eindelijk goedgekeurd met gevoelige veranderingen tegenover het verleden. Alhoewel strenger dan vroeger opent de nieuwe verordening betere perspectieven voor het gebruik van suiker.

De invoer van verse groenten is met 10 % gestegen, terwijl de vermindering van de uitvoer 7 % heeft bereikt.

Invoer van champignonkonserven boven het normale peil (derde landen) wordt nu extra belast.

In de fruitsector was de gemiddelde prijs die voor de appels werd gerealiseerd beter dan in 1979.

Steunbedragen werden aan de verwerkingsindustrie toegestaan voor zoete kersen en voor morellen.

De afzet van de sierteeltproductie werd tamelijk lastig voor de snijbloemen en de kasplanten.

De melkprijs werd aangepast op 1 juni 1980 en op 6 april 1981, daar de campagne 1980-1981 met een vertraging van twee maand is begonnen.

Het in 1977 ingevoerde premiestelsel voor het niet in de handel brengen van melk werd beëindigd op 15 september 1980.

Er werd ook op 5 april 1981 een einde gemaakt aan het premiestelsel voor de omschakeling naar mestvee.

De botervoorraad, nog tamelijk hoog in 1980, is praktisch verdwenen na de winter 1980-81.

De voorraad mager melkpoeder heeft tegenwoordig een neiging om weer het vroeger niveau te bereiken.

De koëfficiënten toegepast ter berekening van de aankooprijzen voor de diverse rundercategorieën werden voor België opgetrokken.

Vóór 31 maart 1982 zal de Ministerraad besluiten met ingang van welke datum de notering van de marktprijzen en de toepassing van de interventie maatregelen zullen worden verricht op basis van een communautair indelings-schema.

Het premiestelsel voor zoogkoeien blijft behouden voor het verkoopseizoen 1981-82.

Ten einde een daling van de varkensprijzen tijdens de zomermaanden te vermijden werd een programma voor partikuliere opslag ingesteld.

Wat het schapevlees betreft, dient nadruk gelegd op het feit dat de gemeenschappelijke ordening van deze markt sinds 20 oktober 1980 wordt toegepast. In vergelijking met het vorige jaar zijn de schapevleesprijzen in België gestegen.

De procedure tot vaststelling van de gewestplannen nadert zijn voltooiing. Daarmee zal een belangrijke fase beëindigd zijn inzake ruimtelijke ordening, met name de aanwijzing van de bodembestemming van het grondgebied, hetgeen als basis moet dienen voor de verdere concrete inrichting.

De resultaten van de ruilverkaveling voor 1980 liggen een weinig lager dan deze van 1979.

Vanaf 1980 was het geheel der kredieten bestemd voor de verbetering van onbevaarbare waterlopen, drainering

d'amélioration de la voirie agricole ont été pris en charge par les régions.

Pour assurer la sécurité des berges et des digues des cours d'eau, le Département finance la campagne de lutte contre le rat musqué.

La construction des bâtiments d'exploitation agricoles montre un accroissement moyen des investissements de quelque 8,1 % par rapport à 1979, mais compte tenu d'une augmentation de 8,51 % du prix des constructions, c'est une diminution moyenne en francs constants de 0,44 % que l'on constate par rapport à 1979.

Par rapport à 1979, les investissements pour l'équipement des bâtiments agricoles ont progressé de 25,91 %, par contre le marché de la machine agricole n'a pas progressé, l'augmentation en chiffre absolu n'est que de 2,20 %, mais si on tient compte de l'augmentation moyenne du coût des machines de quelque 10 %, c'est un assez net recul du marché qui est enregistré.

En vue d'améliorer la rentabilité des exploitations agricoles et horticoles, des subsides ont été octroyés pour la tenue de comptabilités de gestion et l'assistance de services de gestion agréés, ainsi que pour couvrir les frais de fonctionnement des groupes de gestion, des associations d'entraide mutuelle à l'exploitation et des services de remplacement de travail agricole.

La qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture et les indemnités de promotion sociale aux exploitants et aidants du secteur agricole et horticole sont financées par des crédits prévus aux budgets culturels des Communautés.

Comme les années précédentes, on s'est efforcé, avec la participation des services de vulgarisation, d'aider les agriculteurs et les horticulteurs à suivre l'évolution constante de l'agriculture et de l'horticulture tant sur le plan technique qu'économique. C'est pourquoi, une diffusion aussi large que possible est réservée aux résultats de la recherche scientifique.

A côté des conseils individuels auxquels les agriculteurs et horticulteurs peuvent prétendre, l'administration s'efforce de les atteindre avant tout par vulgarisation de groupe et les moyens d'information de masse, tels que la T.V., la radio, la presse, les conférences, les journées d'étude et les réunions d'information.

En outre, la formation théorique et pratique nécessaire est assurée par la publication de revues et de brochures, par les méthodes audiovisuelles, la participation à différentes manifestations d'information, les centres et les essais démonstratifs (agricoles) ainsi que les jardins d'essais et les centres d'essais (horticoles).

La vulgarisation a été intensifiée au sud-est du pays, par l'application de l'arrêté ministériel du 11 juin 1980, remplaçant celui du 17 juin 1976, et visant la promotion de la production fourragère et de l'exploitation rationnelle des pâturages.

L'utilisation par les agriculteurs et les horticulteurs de variétés améliorées est garantie, conformément à la réglementation de la C.E., par l'inscription de celle-ci aux catalogues nationaux des variétés des espèces agricoles et maraîchères. Les semences et plants des variétés inscrites sont soumis à une certification officielle.

D'autre part, le droit d'obtention est un motif important pour stimuler l'amélioration de variétés de valeur et contribue ainsi directement à l'augmentation et à l'amélioration de la production agricole.

Dans le cadre de la représentation officielle de l'Agriculture, les Chambres provinciales d'agriculture — au plan provincial — et le Conseil national de l'Agriculture — au plan national —, ont rempli leur tâche d'organismes consultatifs.

van landbouwgronden en de verbetering van landbouwwegen ten laste van de begrotingen van de gewesten.

Om de veiligheid van de berm en van de dijken der waterlopen te waarborgen, bekostigt het Departement de bestrijdingscampagne tegen de muskusratten.

Voor de bouw van landbouwbedrijfsgebouwen blijkt een gemiddelde aangroei van de investeringen van 8,1 % in vergelijking met 1979 doch, rekening houdend met een stijging van 8,51 % van de bouwkosten is er een gemiddelde daling van 0,44 %, bij gelijkblijvende prijzen ten overstaan van 1979.

Ten opzichte van 1979 zijn de investeringen in de uitrusting van landbouwbedrijfsgebouwen gestegen met 25,91 %. De afzet van landbouwmachines is echter niet vooruitgegaan, in absolute cijfers is de stijging 2,28 % maar, rekening houdend met de gemiddelde prijsstijging van deze machines met ongeveer 10 % betekent dit een zeer sterke inkrimping van deze markt.

Toelagen voor het houden van bedrijfseconomische boekhoudingen en voor de bijstand van erkende bedrijfsleidingsdiensten evenals om de werkingskosten te dekken van de bedrijfsleidingsgroepen, van de verenigingen voor onderlinge bedrijfshulp en van de diensten voor landbouwvervangingsarbeid, worden toegekend teneinde de rendabiliteit van de land- en tuinbouwbedrijven te verbeteren.

De scholing van personen die in de landbouw werkzaam zijn en vergoeding voor sociale promotie aan zelfstandigen en helpers uit de land- en tuinbouwsector worden gefinancierd met kredieten uitgetrokken op de kulturele begrotingen van de gemeenschappen.

Zoals voorgaande jaren werd getracht via de voorlichtingsdiensten de land- en tuinbouwers te helpen om op technisch en bedrijfseconomisch gebied de voortdurende evolutie in de land- en tuinbouwtechnologie te volgen. Daartoe wordt een zo breed mogelijke verspreiding van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek betracht.

Naast de individuele voorlichting, waarop de land- en tuinbouwers steeds een beroep kunnen doen, wordt vooral via groepsvoorlichting en massavorlichting getracht de betrokkenen zo efficiënt mogelijk te bereiken met de daartoe beschikbare mogelijkheden: T.V., radio, pers, voordrachten, studiedagen en voorlichtingsvergaderingen.

Daarenboven zijn er de publikatie van tijdschriften en brochures, audiovisueel materieel, deelname aan voorlichtingsmanifestaties, demonstratiecentra en demonstratieproeven, tuinbouwcentra en proeftuinen om voor de nodige theoretische en praktische begeleiding te zorgen.

Deze voorlichting werd geïntensifieerd in het Zuidoosten van het land, dit bij de toepassing van het ministerieel besluit van 11 juni 1980 dat het ministerieel besluit van 17 juni 1976 vervangt en dat de bevordering beoogt van de groenvoederproductie en de rationele weideuitbating.

In overeenstemming met de E. E. G.-reglementering wordt het gebruik van veredelde rassen door landbouwers en tuinders verzekerd door de inschrijving van deze rassen op de nationale rassencatalogi voor landbouw- en groentegewassen. Het zaailand en pootgoed van de ingeschreven rassen wordt aan een officiële keuring onderworpen.

Het kwekersrecht is een belangrijke beweegreden om de veredeling van waardevolle rassen te stimuleren en draagt aldus rechtstreeks bij tot de verhoging en de verbetering van de landbouwproductie.

De provinciale landbouwkamers op provinciaal vlak en de Nationale Landbouwwaad op nationaal vlak vervullen als officiële vertegenwoordiging van de landbouw hun taak van raadgevende organismen.

Le remboursement des droits d'accises sur les huiles de chauffage, utilisées dans les entreprises horticoles, a été maintenu jusqu'au 1^{er} octobre 1980, date à partir de laquelle une compensation a été instaurée pour la T. V. A. payée par les horticulteurs pour le chauffage de leurs cultures. En même temps, pour maintenir la position concurrentielle de l'horticulture belge, des mesures d'aide spéciale ont été prises pour encourager l'économie de combustibles en horticulture.

Les mesures d'assainissement du secteur de la culture du raisin ont été maintenues.

Le feu bactérien constitue une grave menace pour certaines cultures de pépinières et certains arbres fruitiers.

Les postes d'avertissement ont continué à informer les producteurs des moments les plus appropriés pour procéder aux traitements phytosanitaires.

La protection de la récolte de cerises contre les dégâts d'étourneaux continue à poser des problèmes. En 1980 une nouvelle technique de réduction de la population des étourneaux, notamment la capture à l'aide de filets, a été testée et évaluée.

L'inspection phytosanitaire ayant pour mission d'empêcher l'introduction accidentelle d'organismes nuisibles lors des échanges internationaux de végétaux et de produits végétaux, ne peut cependant constituer une entrave au développement des relations commerciales.

Les contrôles relatifs aux résidus de pesticides sur fruits et légumes ont pour objectif de prévenir des difficultés lors de l'exportation de ces produits.

Les résultats des recensements agricoles montrent que l'importance numérique de la race Blanc-Bleu est toujours prépondérante dans le cheptel bovin belge, quoique cette prépondérance soit moindre que ce qui était supposé dans le passé. La marche en avant de la pie-rouge et de la pie-noir se poursuit. Les races étrangères ne semblent pas s'imposer.

L'élevage « actif » maintient ses positions malgré le recul du nombre de détenteurs de bovins. Le contrôle laitier et l'insémination artificielle ont pu consolider leur importance malgré l'augmentation des tarifs appliqués.

L'examen des groupes sanguins comme méthode de confirmation de descendance a quitté le domaine de la recherche scientifique pour trouver une application dans la pratique.

L'identification du cheptel bovin selon une méthode uniforme se prêtant au traitement par l'informatique et permettant une mise en œuvre plus rationnelle des moyens disponibles, a été davantage mise à l'essai. Ces essais confirment les espoirs fondés sur elle.

Petit à petit on poursuit en matière d'élevage un effort de libération du provincialisme qui s'y manifestait suite à des réminiscences historiques : dans le domaine de la gestion de l'I. A., des règlements des concours, des centres de sélection, des associations de race et d'autres encore, on est parvenu à se hisser au-dessus du niveau classique de la province.

La discussion avec les milieux intéressés d'un nouveau plan d'élevage se poursuit.

La sensibilité au stress a demandé beaucoup d'attention en matière de sélection des porcs. Etant donné que les lignées insensibles au stress ont été repérées, toute l'attention est concentrée sur les porcelets nés de parents insensibles au stress.

Quant aux volailles, un nouveau règlement de testage des volailles a été élaboré en coopération avec la profession. Ce règlement est déjà d'application à la Station du petit élevage de Merelbeke.

L'état sanitaire du bétail bovin était satisfaisant au point de vue tuberculose bovine et fièvre aphteuse. Par contre, les résultats du point de vue brucellose bovine ne sont pas en rapport avec les efforts accomplis. La contamination est

De teruggave van accijsrechten op stookolie bleef gehandhaafd tot op 1 oktober 1980, datum vanaf welke een compensatie is ingesteld voor de B. T. W. door de tuinders betaald voor de verwarming van hun teelten. Tevens werden, ten einde de concurrentiële positie van de Belgische tuinbouw te handhaven, bijzondere steunmaatregelen uitgevaardigd om de brandstofbesparing in de tuinbouw te bevorderen.

De saneringsmaatregelen van de druiventeelt blijven gehandhaafd.

Het bakterievuur betekent een ernstige bedreiging voor bepaalde boomkwekerij- en fruitteelten.

De waarschuwingsposten lichten de land- en tuinbouwers verder in over de meest gepaste tijdstippen om de fytosanitaire behandelingen uit te voeren.

De bescherming van de kersenooft tegen sporeusenschade blijft problemen stellen. In 1980 werd een nieuwe uitdunningstechniek van de sporeuspopulatie, met name de vangst met behulp van fruitnetten, uitgetest en geëvalueerd.

Het doel van de fytosanitaire inspectie is de toevallige invoer van schadelijke organismen te vermijden ter gelegenheid van internationale uitwisselingen van planten en plantaardige produkten. Zij mag echter geen belemmering betekenen voor de ontwikkeling van de handelsbetrekkingen.

De controles aangaande de residus van pesticiden op groenten en fruit beogen het voorkomen van moeilijkheden bij uitvoer van deze produkten.

Uit de landbouwtellingen blijkt dat het numeriek belang van het Wit-Blauwe ras in de belgische rundveestapel nog steeds overwegend is, alhoewel dit overwicht minder doorslaggevend is dan vroeger werd verondersteld. Het roodbonte en zwart-bonte ras zijn steeds in verdere opmars. De vreemde rassen krijgen geen vaste voet.

De « aktieve » fokkerij handhaaft zich spijs de terugloop van het aantal rundveehouders. Ondanks verhoogde tarieven bleven melkkontrolle en kunstmatige inseminatie op peil.

Het bloedgroepenonderzoek als middel tot afstammingsbevestiging heeft het terrein van het wetenschappelijk onderzoek verlaten om zijn intrede te doen in de praktijk.

De identifikatie van het rundvee volgens een eenvormige methode, die het gebruik van de computer toelaat, en met een meer rationele inzet van werkmiddelen, wordt verder in de praktijk uitgetest en bevestigd de hoopvolle verwachtingen die er op gesteld werden.

Langzamerhand wordt gepoogd in veeteeltaangelegenheden los te komen uit een historisch gegroeid provincialisme : op gebied van K. I.-beheer, van selektiecentra, van keuringsreglementen, van stamboekverenigingen en andere meer, kan boven de klassieke provincie-sfeer uitgestegen worden.

Een ontwerp van nieuw veeteeltplan is in bespreking met de betrokken instanties.

Bij de varkensselektie wordt zeer veel aandacht besteed aan de stressgevoeligheid. Nu de stressongevoelige lijnen werden onderkend, wordt alle aandacht verlegd naar de biggen afstammend van stress-ongevoelige ouders.

In de pluimveehouderij werd samen met het beroep een nieuw reglement betreffende de pluimveetesten ontworpen. Het wordt inmiddels reeds toegepast op het Rijksstation voor Kleinveeteelt te Merelbeke.

Op gebied van rundertuberculose en mond- en klauwzeer was de sanitaire toestand van het rundveebestand bevredigend. De resultaten op het gebied van runderbrucellose zijn echter niet in overeenstemming met de gedane inspanningen.

difficile à maintenir sous contrôle. La publication tardive d'une directive C. E. E. sur la leucose bovine explique le retard dans l'élaboration d'un plan prophylactique conforme. Ceci n'a pas empêché que l'action en vue du dépistage et de l'épuration d'exploitations contaminées a été poursuivie.

On a enregistré en 1980 l'apparition de foyers de peste porcine. Malgré une action vigoureuse en réplique, de nouveaux foyers de peste ont encore fait leur apparition en 1981. Une nouvelle réglementation de lutte contre la peste porcine est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1981. Elle s'aligne sur la nouvelle réglementation C. E. E. qui en cette matière a quitté les sentiers battus. Sa répercussion en matière de commerce intracommunautaire de porcs et de produits de porcs est très importante. Quant aux autres maladies des porcins, la situation est apparue comme normale.

La situation sanitaire de nos volailles est très satisfaisante. L'activité des laboratoires chargés de la lutte contre les maladies des volailles ne cesse d'augmenter.

Le nombre de cas de rage selvatique noté en 1980 est en augmentation par rapport à 1979. Le gazage des terriers de renards ainsi que les autres actions menées, sont nécessaires pour maintenir la menace de rage sous contrôle.

Pas de soucis pour l'état de santé des abeilles. La lutte organisée contre les maladies des abeilles dans une partie de la province d'Anvers fut très active. Aucun foyer d'acariose ou de varroase n'a été détecté.

La protection et le bien-être des animaux sont toujours davantage à l'avant-plan des préoccupations. C'est surtout le bien-être des animaux qui fait l'objet de contacts internationaux très intensifs.

Le montant des crédits subsidiés par le Fonds d'Investissement Agricole en 1980 est en progression de plus de 15 % par rapport à l'année précédente. Les interventions ont porté sur 10 653 exploitations. L'achat et la construction de bâtiments agricoles, les achats de terres, la construction d'étables sont en net progrès.

Depuis sa création et jusqu'à fin décembre 1980, le Fonds d'Investissement a enregistré 204 632 demandes d'intervention.

Des mesures spéciales d'allègement financier ont été prises en faveur des horticulteurs (cultures sous verre), des détenteurs de bétail bovin, des cultivateurs de begonias et de tabac et des fructiculteurs.

Le Fonds Agricole a financé toute une série de mesures complémentaires en faveur des agriculteurs parmi lesquelles il faut citer notamment les aides aux régions défavorisées, les cessations d'activité, les primes aux investissements d'installation et les primes en faveur du logement individuel des jeunes agriculteurs.

Le total des aides accordées pour contribuer à l'amélioration des structures de commercialisation et de transformation (règlement C. E. E./355/77) a atteint un montant de 208 529 000 F en 1980. Les crédits destinés à la promotion des exportations ont été légèrement plus importants en 1980 qu'en 1981 en raison de l'organisation de la Semaine Internationale de l'Agriculture, qui est une manifestation bien-nale.

La profession est désormais associée très étroitement aux programmes de développement des exportations grâce à la création auprès de l'O. N. D. A. H. de toute une série de groupes consultatifs.

Remarquons enfin que si la Grèce a adhéré à la Communauté Economique Européenne le 1^{er} janvier 1981, les travaux relatifs à l'élargissement de la C. E. à l'Espagne et au Portugal ont marqué le pas.

Une solution devra d'abord être trouvée pour ce qui concerne la révision de la politique agricole commune.

Cette dernière a de nouveau été l'objet de critiques au sein des groupes internationaux qui s'occupent des problèmes du G. A. T. T.

De besmetting blijkt moeilijk onder controle te krijgen. De laattijdige publikatie van een E. E. G.-richtlijn voor runderleucose verklaart het feit dat nog geen conform prophylactisch plan kon uitgewerkt worden. Dit belette niet dat verder gegaan werd met opsporing en uitzuivering van aangetaste bedrijven.

In 1980 werden op verschillende bedrijven uitbraken van varkenspest genoteerd. Spijts zeer kortdaat ingrijpen werden ook nog in 1981 nieuwe haarden vastgesteld. Op 1 juli 1981 werd een nieuwe reglementering ter bestrijding van varkenspest van kracht. Zij werd ingegeven door de E. E. G.-reglementering die op dit gebied gans nieuwe wegen opgaat. De weerslag ervan op het intracommunautair handelsverkeer van varkens en -produkten is zeer groot. Wat de andere varkensziekten betreft is de situatie normaal te noemen.

De sanitaire toestand i.v.m. de pluimveesektor is zeer bevredigend. De aktiviteit van de laboratoria belast met pluimveeziektenbestrijding gaat er nog steeds op vooruit.

Het aantal gevallen van hondsdoelheid is gestegen in 1980 t.o.v. 1979. Het vergassen van vossenholen, samen met de andere ingezette middelen, is nodig om de selvatische hondsdoelheid onder controle te houden.

De bijenstapel was geen zorgenkind. De georganiseerde bijenziektenbestrijding in een deel van de provincie Antwerpen was uiterst actief. Nergens werden gevallen van acariose of varroase vastgesteld.

De dierenbescherming en het dierenwelzijn vragen steeds meer aandacht. Vooral deze laatste bekommernis maakt het voorwerp uit van druk internationaal overleg.

Het bedrag van de door het Landbouwinvesteringsfonds gesubsidieerde kredieten is met meer dan 15 % gestegen in vergelijking met het vorige jaar. De tussenkomsten hebben 10 653 landbouwbedrijven betroffen. De aankoop en de bouw van landbouwgebouwen, de aankoop van gronden, de stallenbouw zijn in duidelijke vooruitgang.

Vanaf zijn oprichting tot eind december 1980 ontving het Landbouwinvesteringsfonds 204 632 aanvragen om tussenkomst.

Bijzondere maatregelen van financiële leniging werden genomen ten gunste van tuinbouwers (glasteelten), rundveehouders, begoniaterers, tabak- en fruitproducenten.

Het Landbouwfonds heeft een hele reeks bijkomende maatregelen gespijsd voor de landbouwers, onder dewelke dienen namelijk geciteerd steunbedragen voor de probleemgebieden, stopzetting van aktiviteit, premies voor investeringen bij installatie en premies ten gunste van de individuele huisvesting van jonge landbouwers.

De globale steun, die werd verleend om tot de verbetering van de verwerking en de afzet van landbouwprodukten bij te dragen (verordening C. E. E./355/77) heeft in 1980 een bedrag van 208 529 000 F bereikt. De voor de afzetbevordering bestemde kredieten waren lichtjes hoger in 1980 dan in 1981, gelet op de inrichting van de Internationale Landbouwweek, die een tweejaarlijkse manifestatie is.

Het beroep neemt voortaan nauw deel aan het opmaken van programma's voor exportontwikkeling dank zij de instelling van een hele reeks adviesgroepen bij de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten.

Laat ons uiteindelijk opmerken dat Griekenland op 1 januari 1981 tot de Europese Gemeenschap wel is getreden, maar dat de werkzaamheden, die de uitbreiding van de E. G. tot Spanje en Portugal betreffen, zijn blijven haperen.

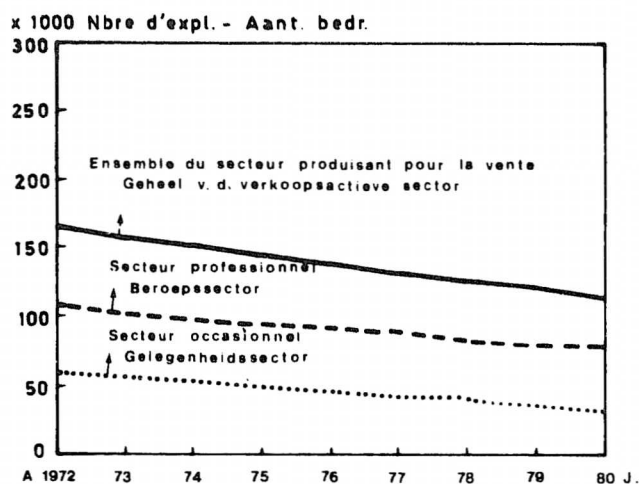
Eerst zou een oplossing moeten gevonden worden inzake herziening van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

Dit beleid werd wederom gekritiseerd in de schoot van de internationale groepen, die zich met de G. A. T. T.-problemen bezig houden.

PRODUCTION

NOMBRE D'EXPLOITATIONS, 1972 - 1980
(secteur produisant pour la vente)

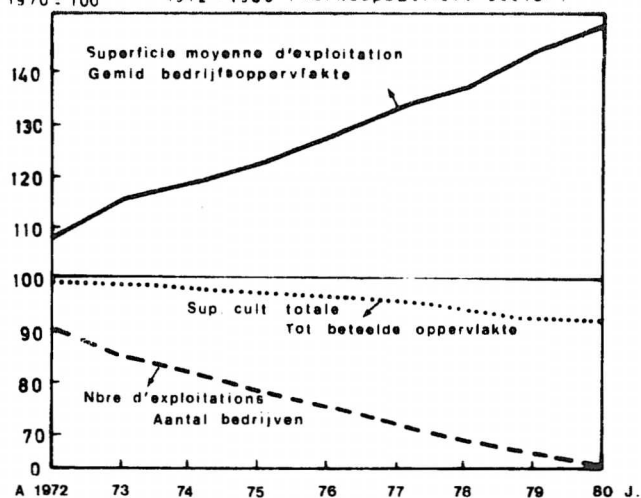
AANTAL BEDRIJVEN, 1972 - 1980
(verkoopsactieve sector)



PRODUKTIE

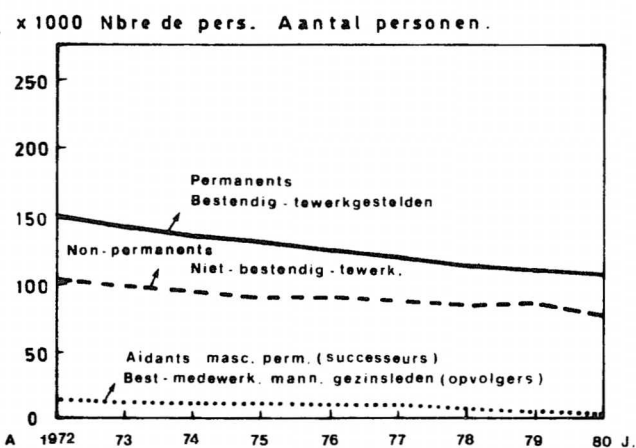
NOMBRE D'EXPLOITATIONS ET SUPERFICIE
CULTIVEE 1972 - 1980

(secteur produisant pour la vente)
AANTAL BEDRIJVEN EN BETEELDE OPPERVLAKTE,
1970 = 100 1972 - 1980 (verkoopsactieve sector)



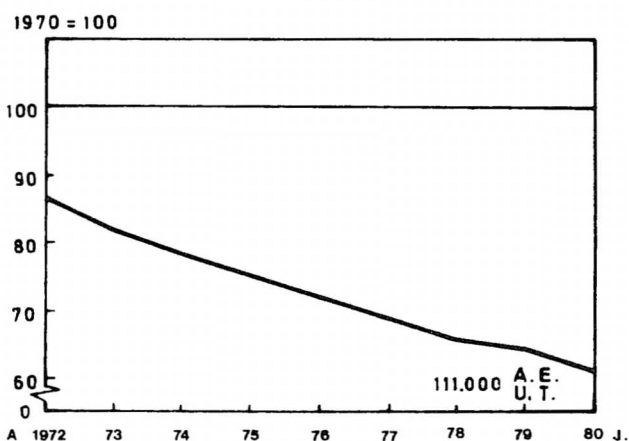
MAIN - D'OEUVRE AGRICOLE, 1972 - 1980
(secteur produisant pour la vente)

LANDBOUWWERKKRACHTEN,
(verkoopsactieve sector) 1972 - 1980

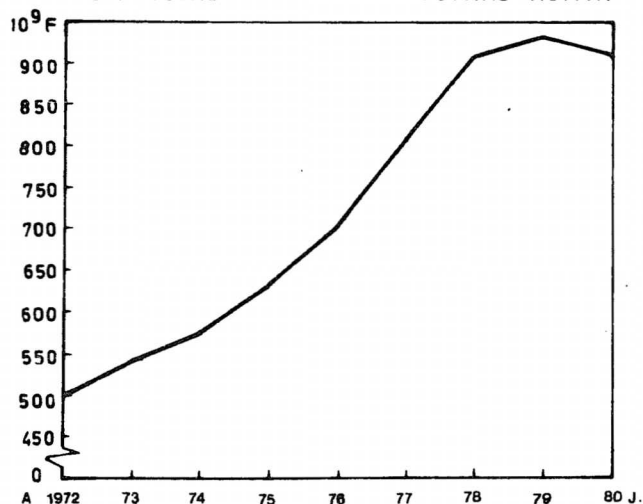


POPULATION ACTIVE AGRICOLE ET HORTICOLE
EXPRIMEE EN UNITES DE TRAVAIL (U.T.), 1972 - 1980

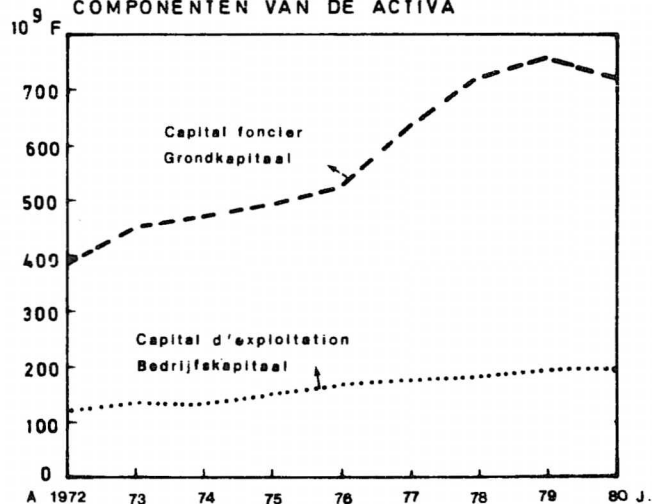
ACTIVE LANDBOUW-EN TUINBOUWBEVOLKING
UITGEDRUKT IN ARBEIDSEENHEDEN (A.E.), 1972 - 1980

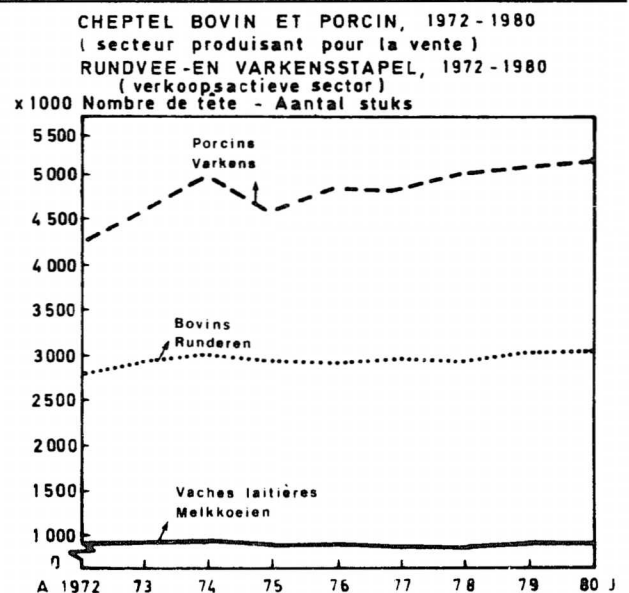
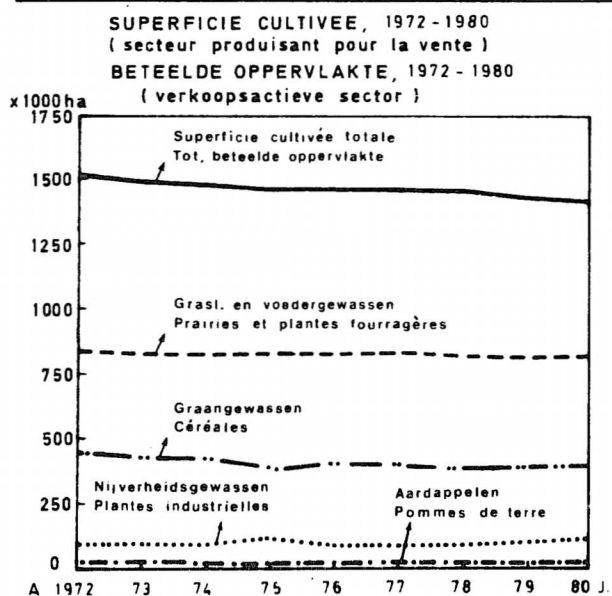
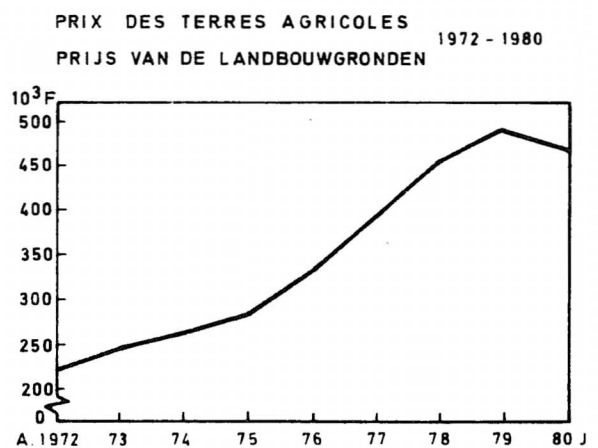
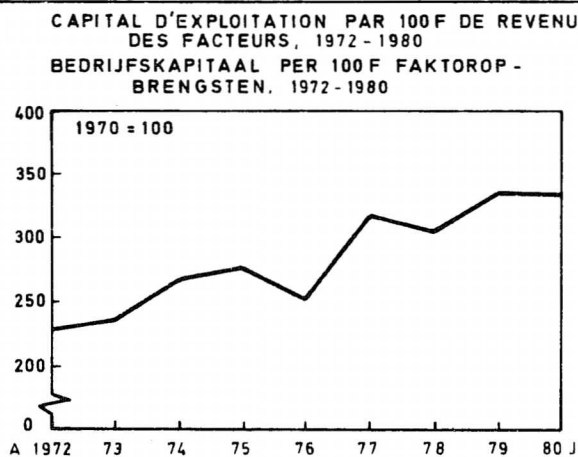
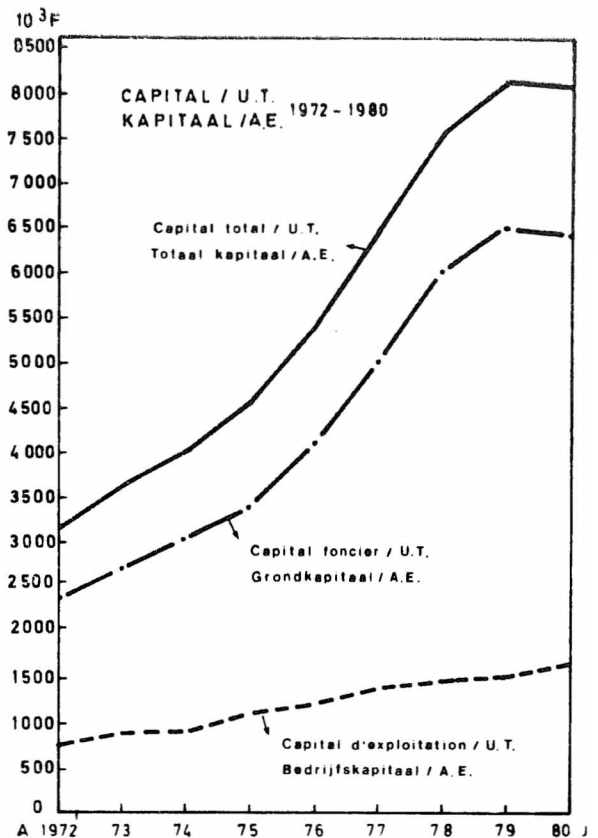
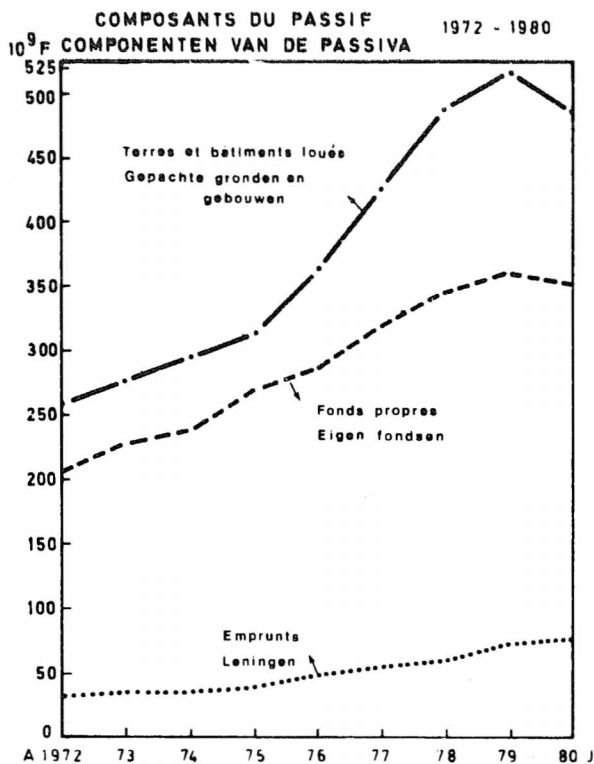


ACTIF TOTAL 1972 - 1980 TOTAAL ACTIVA



COMPOSANTS DE L'ACTIF 1972 - 1980
COMPONENTEN VAN DE ACTIVA



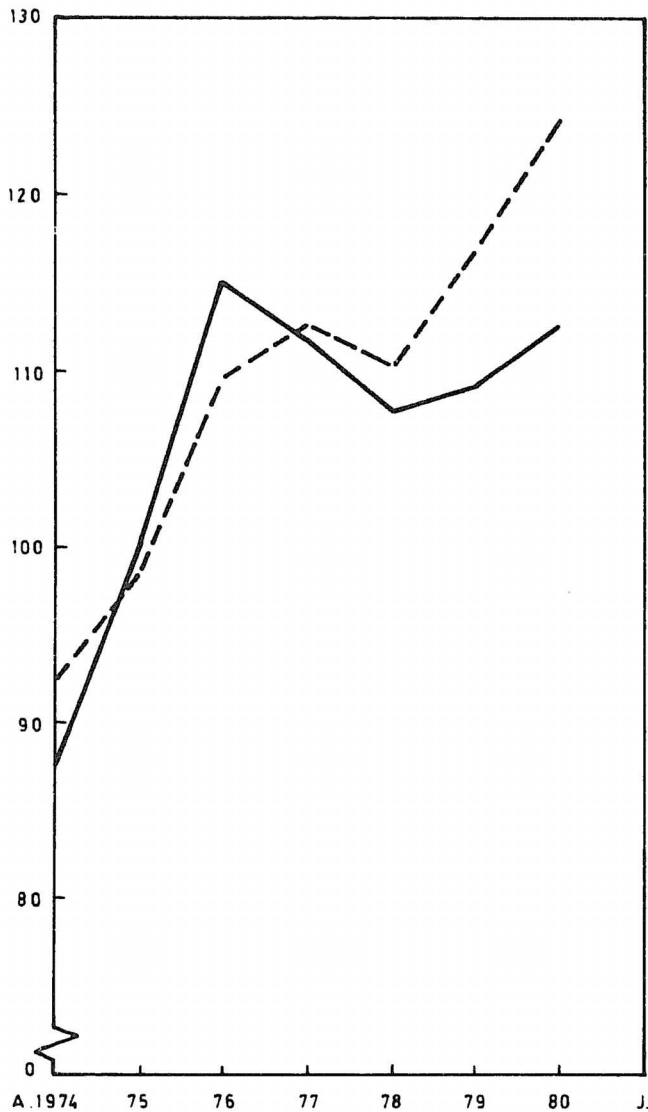


PRIX ET REVENUSPRIJZEN EN INKOMEN

PRIX PAYES ET RECUS PAR LE PRODUCTEUR.

DOOR DE PRODUCENT ONTVANGEN EN BETAALDE PRIJZEN.

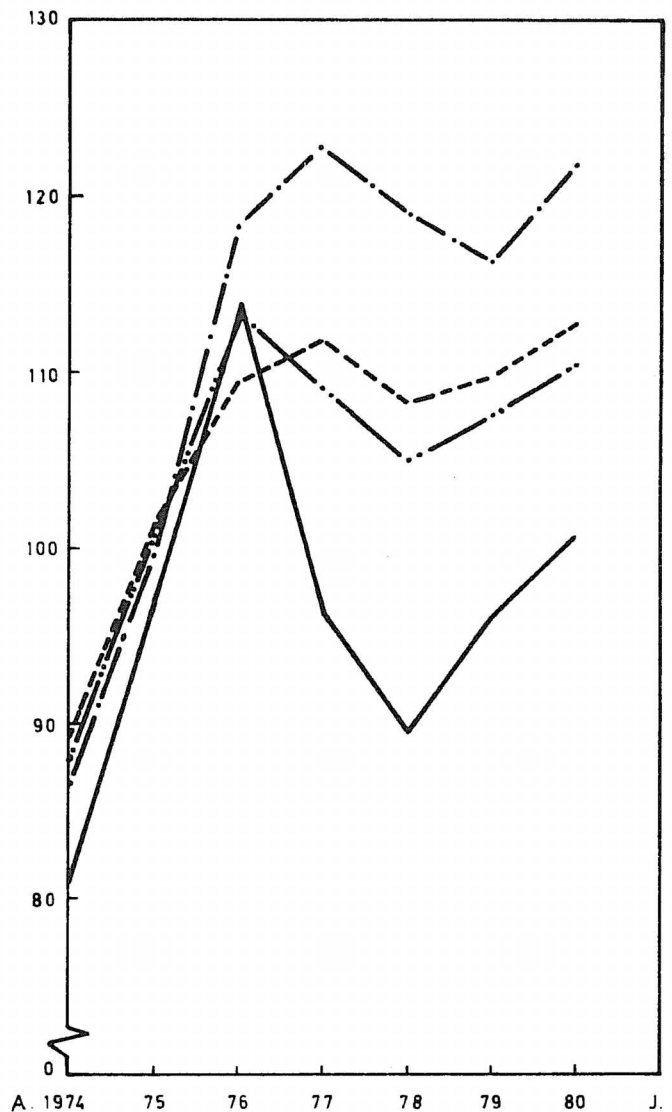
Base - Basis: 1974 - 76 = 100



— Prix reçus
Ontvangen prijzen

- - - Prix payés
Betaalde prijzen

Base - Basis: 1974 - 76 = 100



— Produits végétaux
Plantaardige produkten

- - - Produits animaux
Veeteeltprodukten

- . - . - Produits agricoles
Landbouwprodukten

- . . - . Produits horticoles
Tuinbouwprodukten

VALEUR AJOUTÉE BRUTE AUX
PRIX DU MARCHÉ EN AGRI-
CULTURE ET HORTICULTURE.

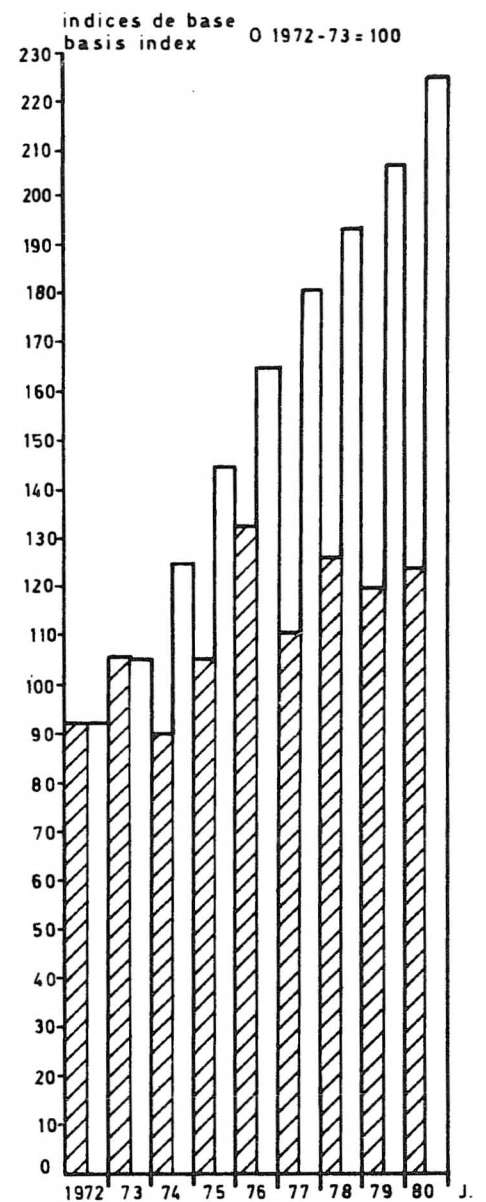
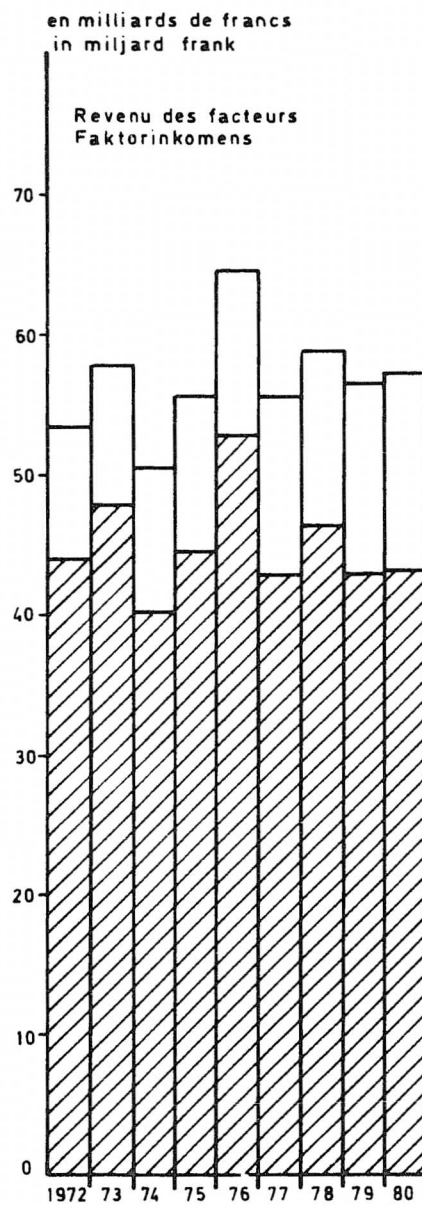
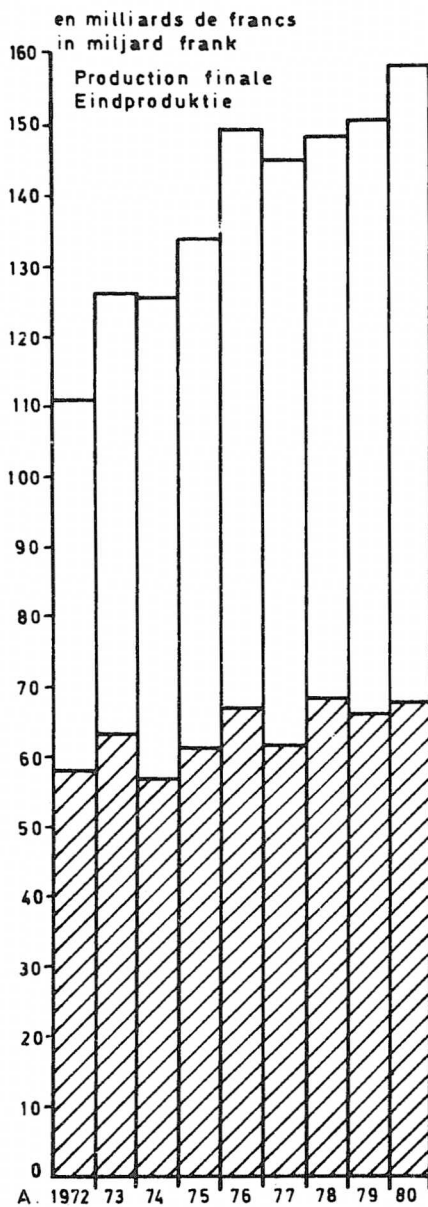
BRUTO TOEGEVOEGDE WAARDE
TEGEN MARKTPRIJZEN IN
LAND- EN TUINBOUW.

REVENUS EN AGRICULTURE
ET HORTICULTURE.

INKOMENS IN LAND- EN
TUINBOUW.

COMPARAISON DES EVOLUTIONS DU
REVENU DU TRAVAIL PAR U.T. EN AGRI-
CULTURE ET DANS L'ENSEMBLE DES
SECTEURS DE L'ECONOMIE.

VERGELIJKING VAN DE EVOLUTIES VAN
HET ARBEIDSINKOMEN PER A.E. IN DE
LANDBOUW EN IN ALLE SEKTOREN VAN
HET BEDRIJFSLEVEN.



Consommation
intermédiaire
Intermediaire
konsumptie

Valeur ajoutée brute
Bruto toegevoegde waarde

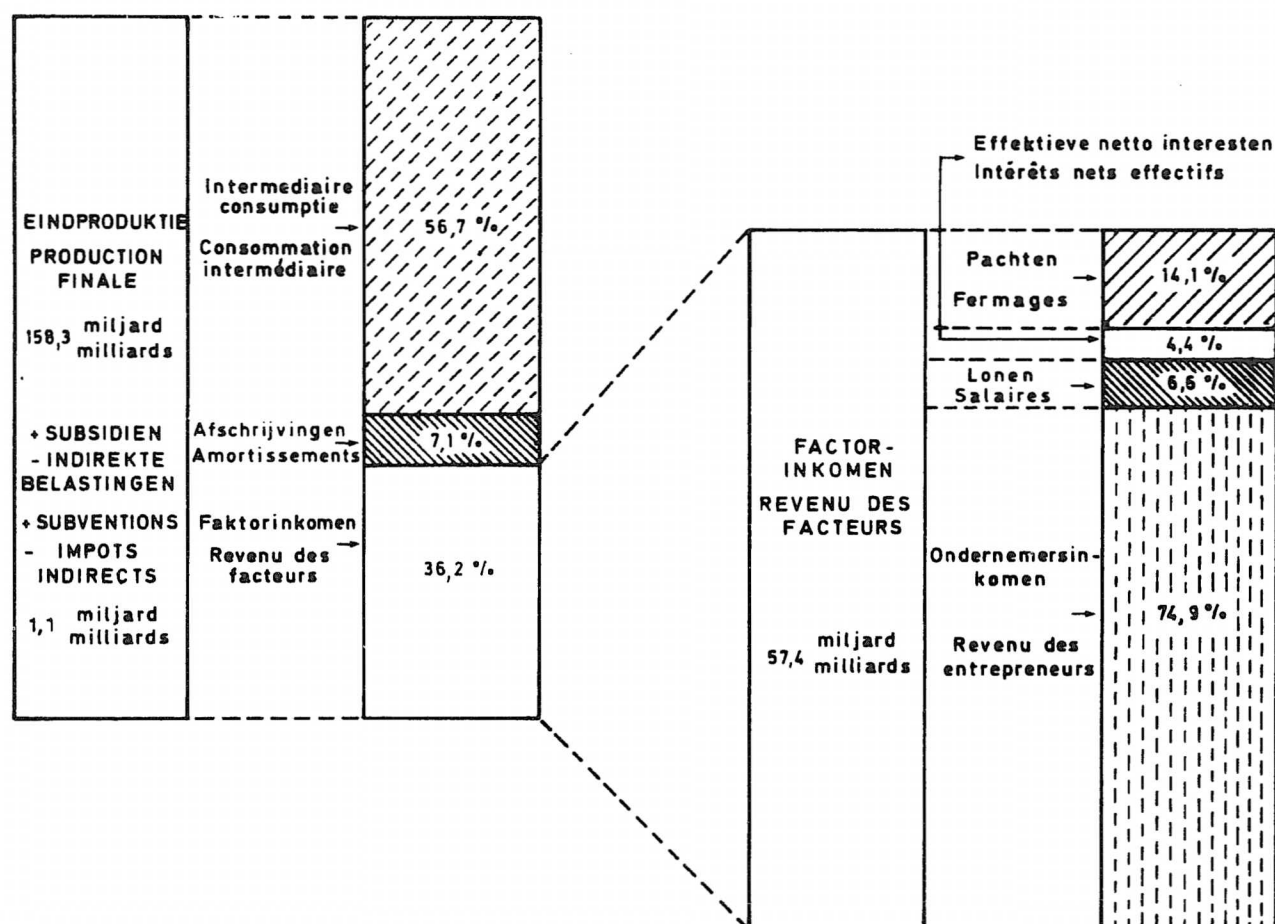
Revenu des entrepreneurs
Ondernemersinkomen

Indice du revenu du travail par U.T.
en agriculture.
Index van het arbeidsinkomen
per A.E. in de landbouw.

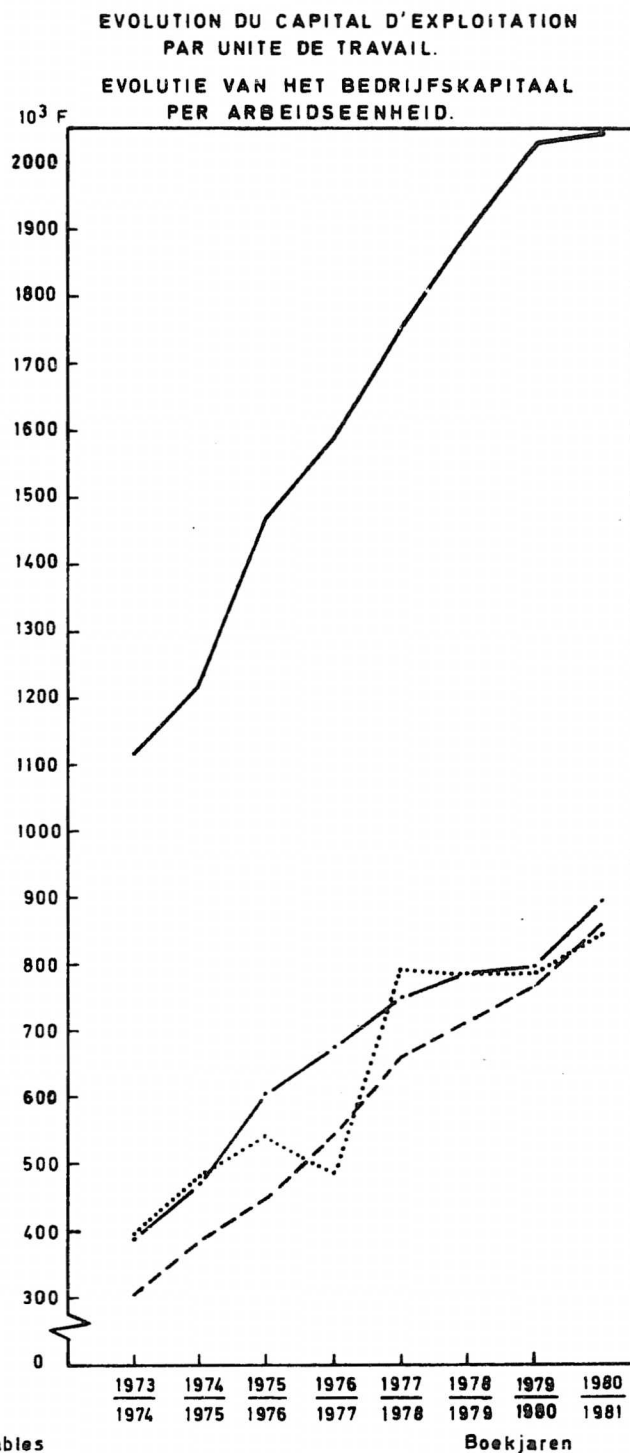
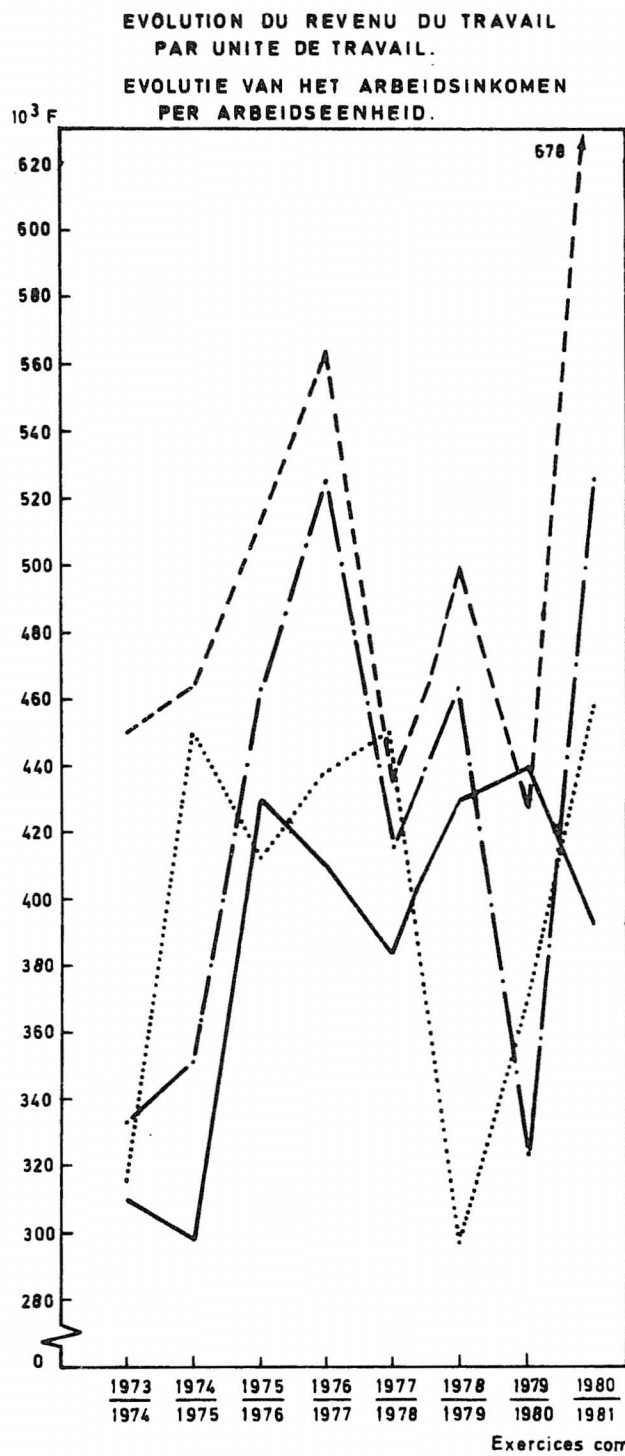
Indice du revenu du travail par U.T.
dans l'ensemble des secteurs de
l'économie.

Index van het arbeidsinkomen per
A.E. in alle sectoren van het
bedrijfsleven.

Struktuur van het landbouwinkomen 1980 Structure du revenu agricole en 1980



EXPLOITATIONS COMPTABLES DE L'I.E.A. L.E.I. - BOEKHOUDBEDRIJVEN



Landbouwbedrijven.	—	Exploitations agricoles.
Tuinbouwbedrijven met overwegend groenten onder glas.	- - -	Exploitations horticoles avec prédominance de légumes sous verre.
Tuinbouwbedrijven met overwegend groenten in open grond.	- . - .	Exploitations horticoles avec prédominance de légumes de plein air.
Tuinbouwbedrijven met overwegend fruit.		Exploitations horticoles avec prédominance de fruits.

I. — LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AGRICULTURE

A. L'agriculture dans le cadre de l'économie générale

Pour situer l'agriculture dans l'économie nationale, on compare entre eux les indicateurs économiques qui caractérisent le secteur agricole pris à part et l'économie dans son ensemble.

La valeur ajoutée brute de l'agriculture aux prix du marché à prix courants telle qu'elle apparaît dans les comptes nationaux s'est élevée en 1980 à 74,062 milliards de F ou 2,13 % du P. N. B. contre 73,2 milliards de F ou 2,24 % du P. N. B. en 1979 et 76 milliards de F ou 2,42 % du P. N. B. en 1978. Par rapport à 1979, elle a augmenté de 0,9 % tandis que le P. N. B. s'accroissait de 6,3 %.

Alors qu'en 1979, l'agriculture occupait la sixième place dans l'échelle des valeurs ajoutées des secteurs primaire et secondaire, elle a repris en 1980 la cinquième place qu'elle occupait en 1978, précédée par les fabrications métalliques, la construction, les industries alimentaires et les industries chimiques.

Le commerce extérieur des produits agricoles et horticoles est mis en comparaison avec le commerce extérieur total dans le tableau 1 de l'annexe I. En 1980, la part relative des produits agricoles et horticoles dans le commerce extérieur a baissé en ce qui concerne les importations (7,06 % contre 7,76 % en 1979). Les exportations présentent une évolution dans le même sens mais l'amplitude du recul est moins accentuée (5,82 % contre 5,86 % en 1979). Les exportations de produits agricoles et horticoles ont augmenté de 12 milliards de F (+ 12,8 %) alors que les importations de ces produits ont progressé de 9 milliards de F, ce qui constitue un léger recul par rapport à l'accroissement de 10 milliards de F enregistré en 1979. Le déséquilibre de la balance commerciale s'est quelque peu atténué par rapport à 1979 (38 229 millions de F contre 41 112 millions de F en 1979). Il se chiffre par un solde négatif de 7,5 % inférieur à celui de 1979.

La population active agricole a diminué de 6 381 unités par rapport à 1979. Sur base des évaluations du Ministère de l'Emploi et du Travail, la population active agricole s'élevait en 1980 à 112 002 personnes. La population active agricole (agriculture, horticulture, sylviculture) représentait, en 1980, 2,7 % de la population active totale (chômeurs compris), cette proportion était de 2,9 % en 1979. En 1960, ce chiffre s'élevait encore à 8,1 % (cfr. annexe I, tableau 2).

L'évolution des salaires payés en agriculture peut être comparée à celle des salaires dans l'ensemble des secteurs économiques en faisant appel aux indices établis par le Ministère de l'Emploi et du Travail. De décembre 1979 à décembre 1980, l'indice des salaires payés en agriculture a augmenté de 13,2 points tandis que l'indice des salaires pour l'ensemble de l'activité économique progressait de 13 points (cfr. annexe I, tableau 3).

L'indice des prix de gros permet de comparer l'évolution des prix des produits agricoles à celle des prix du secteur industriel et à celle des prix de gros dans leur ensemble (cfr. annexe I, tableau 4). En 1980, l'indice général des prix de gros est en hausse de 5,5 % par rapport à l'année antérieure alors qu'en 1979, il était en hausse de 6,2 % par rapport à 1978. Les produits agricoles entrant dans la composition de cet indice ont dans leur ensemble enregistré une hausse de 1,7 % en 1980 pour une hausse de 7,1 % en 1979. Les produits industriels ont vu leurs prix augmenter de 6,4 % alors qu'en 1979, ceux-ci avaient augmenté de 6 %.

I. — DE EKONOMISCHE ONTWIKKELING VAN DE LANDBOUW

A. De landbouw in het kader van de algemene economie

Om de landbouw te situeren in de nationale economie worden de economische indicatoren die kenmerkend zijn voor de landbouwsector afzonderlijk en voor het bedrijfsleven in zijn geheel, onderling vergeleken.

De bruto toegevoegde waarde van de landbouw tegen marktprijzen, uitgedrukt in lopende prijzen zoals zij voorkomt in de nationale rekeningen, bedroeg in 1980 74,062 miljard frank of 2,13 % van het B. N. P. tegen 73,2 miljard of 2,24 % van het B. N. P. in 1979 en 76 miljard of 2,42 % van het B. N. P. in 1978. Ten overstaan van 1979 is zij toegenomen met 0,9 %, terwijl het B. N. P. steeg met 6,3 %.

In 1979 bekleedde de landbouw op de schaal der toegevoegde waarden van de primaire en secundaire sectoren de zesde plaats. In 1980 heeft hij opnieuw de vijfde plaats van 1978 heringenomen, voorafgegaan door de metaalverwerkende nijverheid, de bouwnijverheid, de voedingsnijverheid en de scheikundige nijverheid.

In tabel 1 van bijlage I wordt een vergelijking gemaakt tussen de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten en de buitenlandse handel in zijn geheel. In 1980 is het aandeel van de land- en tuinbouwprodukten in de buitenlandse handel lichtjes verminderd wat de invoer betreft (7,06 % tegen 7,76 % in 1979). De uitvoer vertoont een gelijkaardige evolutie, maar de vermindering is minder uitgesproken (5,82 % tegen 5,86 % in 1979). De uitvoer van land- en tuinbouwprodukten steeg met 12 miljard frank (+ 12,8 %) terwijl de invoer van dergelijke produkten met meer dan 9 miljard toenam, wat op een kleine teruggang wijst in vergelijking met de in 1979 geregistreerde stijging van 10 miljard F. Het onevenwicht van de landbouw-handelsbalans is lichtjes verminderd (38 229 miljoen F tegen 41 112 miljoen F in 1979). Het vertegenwoordigt een negatief saldo dat 7,5 % kleiner is dan dit van 1979.

De actieve landbouwbevolking is met 6 381 eenheden gedaald ten overstaan van 1979. Volgens de ramingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid is de actieve landbouwbevolking in 1980 geraamd op 112 002 personen. De actieve landbouwbevolking (landbouw, tuinbouw, bosbouw) vertegenwoordigde in 1980 ongeveer 2,7 % van de totale actieve bevolking (werklozen inbegrepen), deze verhouding was 2,9 % in 1979. In 1960 bedroeg dit cijfer nog 8,1 % (cfr. bijdrage I, tabel 2).

De evolutie van de in de landbouw betaalde lonen kan vergeleken worden met deze van de lonen in het geheel van het bedrijfsleven door beroep te doen op de indexen opgesteld door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. Van december 1979 tot december 1980 is de index van de in de landbouw betaalde lonen met 13,2 punten gestegen terwijl de index van de lonen voor het geheel van de economische bedrijvigheid toenam met 13 punten (cfr. bijlage I, tabel 3).

De index van de groothandelsprijzen maakt het mogelijk de evolutie van de prijzen van de landbouwprodukten te vergelijken met deze van de prijzen in de industrie en met deze van de groothandelsprijzen in hun geheel (cfr. bijlage I, tabel 4). In 1980 lag de algemene index van de groothandelsprijzen 5,5 % hoger dan het jaar voordien, terwijl hij in 1979 met 6,2 % steeg ten overstaan van 1978. Voor de landbouwprodukten die in de samenstelling van deze index zijn opgenomen is in 1980 een prijsstijging vastgesteld van 1,7 % tegenover een stijging van 7,1 % in 1979. De industriële produkten kenden een prijsstijging van 6,4 %, terwijl zij met 6 % stegen in 1979.

La formation brute de capital fixe dans le secteur agricole a atteint 15,1 milliards de F en 1980 contre 15,9 milliards de F en 1979 et 17,2 milliards de F en 1978. Par rapport à la formation brute de capital fixe dans l'ensemble des branches de l'activité économique, ces montants représentent respectivement pour les années précitées 2,07 %, 2,3 % et 2,7 % (4,56 % en 1959).

B. Facteurs et unités de production

1. Facteurs de production

a) Cultures

L'I. N. S. évalue la superficie totale cultivée, en 1980, à 1 418 121 ha soit 14 166 ha ou un pour cent en moins qu'en 1979. Selon les résultats provisoires au 15 mai 1981, la perte de terres agricoles subies en 1981 se situerait à 14 200 ha soit à nouveau une diminution de 1 %.

Superficie cultivée, 1959-1980

	1959	1978	1979	1980	
Superficie cultivée totale (ha)	1 660 831	1 446 988	1 432 287	1 418 121	Totale beteelde oppervlakte (ha).
1959 = 100	100	87,1	86,2	85,4	1959 = 100
Superficie moyenne par exploitation (ha)	6,2	11,5	12	12,45	Gemiddelde bedrijfsoppervlakte (ha)
1959 = 100	100	186	194	201	1959 = 100

Source : recensement au 15 mai (I. N. S.).

Dans les régions flamande et wallonne la superficie agricole a reculé respectivement de 1,3 % ou 8 574 ha et de 0,7 % ou 5 620 ha par rapport à l'année antérieure. Dans la région Bruxelloise cette superficie s'est accrue de près de 28 ha ou 5,2 %.

Le recul de la superficie agricole utilisée varie selon les provinces. En pourcentage, le recul de cette superficie est le moins élevé en Hainaut (0,45 %) et le plus élevé dans la province d'Anvers (1,9 %). Le recul de la superficie agricole utilisée est inférieur à 1 % dans toutes les provinces wallonnes et la Flandre occidentale et supérieure à 1 % dans les autres provinces.

La répartition de la superficie agricole entre ses diverses utilisations (annexe I, tableau 5) a subi par rapport à 1959 des modifications sensibles. Les cultures fourragères et les prairies représentent ensemble près de 58 % des terres agricoles contre 54 % en 1959. Les cultures agricoles proprement dites en couvrent 39,4 % contre 41,7 en 1959. Les cultures horticoles ont vu leur part diminuer également. Ces transformations se sont produites graduellement, les différences d'une année à l'autre étant très faibles. C'est ce qu'on constate en examinant les structures de la répartition des deux dernières années qui sont même absolument identiques pour les grandes subdivisions et dont les postes qui composent celles-ci varient au maximum de 0,2 %.

b) L'élevage (annexe I, tableau 6)

Les effectifs actuels du cheptel présentent par rapport à 1959 de très fortes variations dont la tendance est en géné-

De bruto vaste kapitaalvorming in de landbouw bereikte in 1980 15,1 miljard frank tegen 15,9 miljard in 1979 en 17,2 miljard in 1978. In verhouding tot de bruto vaste kapitaalvorming voor het geheel van de takken van de economie, vertegenwoordigden die bedragen voor genoemde jaren respectievelijk 2,07 %, 2,3 % en 2,7 % (4,56 % in 1959).

B. Produktiefactoren en -eenheden

1. Produktiefactoren

a) Teelten

Het N.I.S. raamt de totale beteelde oppervlakte voor 1980 op 1 418 121 ha, hergeen een vermindering betekent van 14 166 ha of één percent ten opzichte van 1979. Volgens de voorlopige resultaten van de 15 mei telling 1981 zou het landbouwareaal in 1981 met ongeveer 14 200 ha verminderen hetgeen opnieuw neerkomt op een daling van 1 %.

Beteelde oppervlakte, 1959-1980

	1959	1978	1979	1980	
Superficie cultivée totale (ha)	1 660 831	1 446 988	1 432 287	1 418 121	Totale beteelde oppervlakte (ha).
1959 = 100	100	87,1	86,2	85,4	1959 = 100
Superficie moyenne par exploitation (ha)	6,2	11,5	12	12,45	Gemiddelde bedrijfsoppervlakte (ha)
1959 = 100	100	186	194	201	1959 = 100

Bron : 15 mei-tellingen (N. I. S.).

In het vlaamse en het waalse gewest is de landbouwoppervlakte respectievelijk met 1,3 % of 8 574 ha en 0,7 % of 5 620 ha verminderd in vergelijking met voorgaand jaar. In het Brusselse gewest is er een oppervlaktetoename van bijna 28 ha of 5,2 %.

De daling van de beteelde landbouwoppervlakte verschilt van provincie tot provincie. Deze vermindering, uitgedrukt in percent, is het laagst voor de provincie Henegouwen (0,45 %) en het hoogst voor de provincie Antwerpen (1,9 %). De vermindering van het beteelde landbouwareaal is lager dan 1 % voor alle waalse provincies en West-Vlaanderen, doch is hoger dan 1 % voor de overige provincies.

De verdeling van de landbouwoppervlakte in zijn diverse toepassingen (bijlage I, tabel 5) heeft ten opzichte van 1959 gevoelige wijzigingen ondergaan. De voederteelten en de weiden vertegenwoordigen samen bijna 58 % van de landbouwgronden tegen 54 % in 1959. De eigenlijke landbouwteelten vertegenwoordigen 39,4 % tegen 41,7 in 1959. Het gedeelte ingenomen door de tuinbouwteelten is eveneens gedaald. Deze verschuivingen hebben zich geleidelijk voorgedaan want de verschillen zijn van jaar tot jaar zeer gering zoals men vaststelt bij het onderzoek naar de verdelingsstructuren van de laatste twee jaren welke zelfs volledig gelijk zijn wat de grote onderverdelingen betreft en waarvan de componenten onderling slechts met maximum 0,2 % wijzigen.

b) Veehouderij (bijlage I, tabel 6)

De huidige stapel heeft in vergelijking met 1959 grote wijzigingen ondergaan waarvan de trend een algemene

ral l'accroissement du nombre total des animaux qui depuis quelques années a atteint un plafond en ce qui concerne les bovins, mais qui continue encore à augmenter pour les porcs. Malgré la diminution du nombre des détenteurs, la densité à l'ha de cultures et le nombre d'animaux par exploitation sont toujours en accroissement.

En aviculture, on observe une diminution des effectifs pour le cheptel de ponte et une stabilisation pour les poulets de chair.

c) Main-d'œuvre

En 1980, 185 675 personnes ont eu une activité dans la production agricole ou horticole contre 200 368 en 1979. Le recul des effectifs de personnes occupées dans l'agriculture est plus élevé pour les personnes occupées de façon non permanente que pour les personnes occupées de façon permanente.

Main-d'œuvre en agriculture et horticulture, 1962-1980

	1962	1978	1979	1980	
Nombre de travailleurs permanents	272 035	114 245	114 408 (1)	107 384	Aantal bestendig tewerkgestelden.
dont : chefs d'exploitation (en %)	61,2	73,5	71,6	74,0	waarvan : % bedrijfsleiders.
Nombre de travailleurs non permanents	158 818	85 077	85 960 (2)	78 291	Aantal niet-bestendig tewerkgestelden.
Nombre total de travailleurs	430 853	199 322	200 368	185 675	Totaal aantal tewerkgestelden.

(1) Non compris 504 personnes d'entreprises de travaux agricoles, ne produisant pas pour la vente.

(2) Non compris 146 personnes d'entreprises de travaux agricoles, ne produisant pas pour la vente.

Source : recensements du 15 mai (I. N. S.).

Après un recul en 1979, la proportion du nombre de chefs d'exploitation se retrouve en 1980 à un niveau proche de ce qu'elle était en 1978.

d) Capital

Le capital, qui est utilisé pour la production agricole, est présenté sous la forme de bilans annuels pour faciliter les comparaisons et l'analyse. Par capital agricole on entend le patrimoine qui est consacré aux activités agricoles aussi bien celui des bailleurs et des créanciers que celui de l'agriculteur lui-même.

Dans le tableau 7, annexe I, sont présentés les bilans pour les années 1974 à 1980. Dans le tableau 8 de la même annexe figurent les principaux postes de l'actif et du passif exprimés en indices (base : 1975 = 100) ce qui met en évidence les variations relatives en pour cent.

Contrairement à l'évolution constatée pendant les années précédentes, la valeur du capital foncier a baissé en 1980 (— 5,7 %). C'est la baisse des prix des terres (environ 6 % par rapport à 1979) qui explique cette situation. La valeur globale du capital d'exploitation a continué à s'accroître en 1980, mais dans une mesure très modérée (+ 1,3 %). L'augmentation constatée résulte d'une hausse de la valeur du cheptel mort et du capital circulant et d'une baisse de la valeur du cheptel vif causée par la diminution du volume du cheptel.

La valeur totale de l'actif global est estimée en 1980 à 916,9 milliards de F; dont 724,6 milliards (79 %) de capital foncier et 192,3 milliards (21 %) de capital d'exploitation.

toename van het aantal dieren aangeeft, welke nochtans sinds enkele jaren een plafond bereikt heeft voor de runderen maar nog steeds stijgt voor de varkens. Ondanks de daling van het aantal aanveers, is de dichtheid per ha kulturegrond en het aantal dieren per bedrijf blijven toenemen.

In de pluimveesektor stelt men een vermindering van de legstapel vast en blijft de vleesstapel op het zelfde niveau.

c) Arbeidskrachten

In 1980 waren 185 675 personen betrokken bij de land- of tuinbouwproductie, tegenover 200 368 in 1979. De daling van het aantal in de landbouw tewerkgestelde personen is groter bij de niet-bestendig tewerkgestelden dan bij de bestendig tewerkgestelden.

Arbeidskrachten in land- en tuinbouw, 1962-1980

(1) Niet inbegrepen 504 personen in niet-verkoopsactieve loonwerkbedrijven.

(2) Niet inbegrepen 146 personen in niet-verkoopsactieve loonwerkbedrijven.

Bron : 15 mei-tellingen (N. I. S.).

Het aandeel van de bedrijfsleiders, dat in 1979 was verminderd, is in 1980 weer bijna zo groot als in 1978.

d) Kapitaal

Het kapitaal dat gebruikt wordt voor de landbouwproductie is voorgesteld onder vorm van jaarbalans om vergelijking en analyse te vergemakkelijken. Onder landbouwkapitaal dient hier te worden verstaan het patrimonium dat voor landbouwactiviteiten is aangewend zowel van de verpachters, van de schuldeisers als van de landbouwers zelf.

In tabel 7, bijlage I, zijn deze balansen opgesteld voor de periode 1974-1980. In tabel 8 van dezelfde bijlage zijn de belangrijkste posten van het aktiva en het passiva uitgedrukt in indexcijfers (basis : 1975 = 100) zodat ook de procentuele relatieve wijzigingen tot uiting komen.

In tegenstelling met tijdens de vorige jaren vastgestelde evolutie is de waarde van het grondkapitaal in 1980 gedaald (— 5,7 %), tengevolge van de daling van de grondprijzen (ongeveer 6 % in vergelijking met 1979). De globale waarde van het bedrijfskapitaal is blijven stijgen in 1980, zij het dan in mindere mate (+ 1,3 %). De vastgestelde stijging resulteert uit een verhoging van het dood — en van het omlopend kapitaal en uit een vermindering van de waarde van het levend kapitaal als gevolg van de inkrimping van de veestapel.

De waarde van het globale aktiva is voor 1980 geraamd op 916,9 miljard F; daarvan was 724,6 miljard (79 %) grondkapitaal en 192,3 miljard (21 %) bedrijfskapitaal.

Au passif, la part des fonds propres est évaluée à 353,2 milliards, ce qui représente 38,5 % du total. L'endettement est estimé à 77,5 milliards de F, soit 4,2 milliards de plus qu'en 1979; dans le capital d'exploitation interviennent 41,8 milliards (21,7 %) de capitaux de tiers, ce qui représente 2,5 fois l'estimation faite pour 1974.

Dans le tableau 9 de l'annexe I, on donne l'évolution des coefficients de capital qui expriment combien de capital est nécessaire pour obtenir 100 F de revenu : actif total par rapport à la valeur ajoutée nette aux prix du marché, capital d'exploitation par rapport au revenu des facteurs et capital en propriété par rapport au revenu des entrepreneurs. A part le rapport capital total par 100 F de valeur ajoutée nette qui a baissé sensiblement, tous les autres coefficients sont, en 1980, très proches de ceux obtenus en 1979.

e) *Matières premières*

I) Engrais

1) Approvisionnement et utilisation

Le tableau 10, repris à l'annexe I, donne un aperçu de l'évolution de la production, du commerce extérieur et de l'utilisation des engrais chimiques en Belgique, durant les dernières années. Il s'agit des quantités totales qui permettent de suivre l'évolution des principaux éléments fertilisants.

Il résulte de cette statistique que la saison 1979-1980 a été caractérisée par un approvisionnement assez stable. L'utilisation totale d'azote a peu changé par rapport à la saison 1978-1979 et a connu une augmentation de 0,6 %, pour le P_2O_5 elle a diminué de 10,2 %, tandis que pour le K_2O l'utilisation a connu une augmentation de 2,4 %. On peut constater une tendance de plus en plus prononcée pour une fumure rationnelle (analyse des sols), bien que cette pratique ne soit pas encore généralisée. En tout cas l'approvisionnement a été suffisant.

2) Prix

L'évolution des prix des engrais simples est reprise dans le tableau 11 de l'annexe I.

La tendance à la hausse des années passées se maintient. Le prix du nitrate d'ammoniaque calcaire 26 % de N, qui est l'engrais azoté le plus utilisé, a fortement augmenté (+ 16,3 %). Pour le superphosphate 18 % de P_2O_5 , la hausse du prix a atteint 24 %. Les autres augmentations sont moins prononcées. Il y a une augmentation générale des prix des engrais, tant des engrais simples que composés.

II) *Aliments des animaux*

1) Approvisionnement et utilisation

a) Tourteaux d'oléagineux

L'évolution des quantités disponibles en tourteaux et schrotts, provenant des huileries, est reprise au tableau 12 de l'annexe I.

Une augmentation notable de la quantité totale disponible de tourteaux, soit 1 500 273 tonnes (chiffres provisoires de l'U. E. B. L.), a été constatée en 1980; par rapport à 1979, ceci revient à une augmentation de 13,2 %. La quote-part du tourteau de soja, 909 900 tonnes, représente

Aan passivazijde is het aandeel van de eigen fondsen geraamd op 353,2 miljard wat 38,5 % van het totaal vertegenwoordigt. De uitstaande schulden zijn geraamd op 77,5 miljard F, hetzij 4,2 miljard meer dan in 1979; van het bedrijfskapitaal zijn nu ongeveer 41,8 miljard (21,7 %) vreemde middelen; dit is 2,5 maal hetgeen geraamd werd voor 1974.

In tabel 9 van bijlage I is de evolutie gegeven van de zgn. kapitaal-koëfficiënten die uitdrukken hoeveel kapitaal nodig is per 100 F inkomen : totaal aktiva ten opzichte van de netto toegevoegde waarde tegen marktprijzen, bedrijfskapitaal ten opzichte van de faktoropbrengsten en bedrijfskapitaal in eigendom ten opzichte van het ondernemersinkomsten. Behalve de verhouding van het totaal kapitaal per 100 F netto toegevoegde waarde welke gevoelig daalde liggen alle overige koëfficiënten in 1980 zeer dicht bij deze bekomen voor 1979.

e) *Grondstoffen*

I) Meststoffen

1) Bevoorrading en verbruik

De in bijlage I opgenomen tabel 10 geeft de evolutie der laatste jaren weer van de produktie, de buitenlandse handel en het verbruik van kunstmeststoffen in België. Het zijn totaalcijfers die toelaten het verloop te volgen voor de voornaamste vruchtbaarmakende elementen.

Zoals blijkt uit de cijferstatistiek is het seizoen 1979-1980 gekenmerkt door een vrijwel stabiele bevoorrading. Het totaal verbruik t.o.v. 1978-1979 is voor stikstof nagenoeg onveranderd gebleven nl. + 0,6 %; het liep voor P_2O_5 terug met 10,2 % en voor K_2O steeg het verbruik met 2,4 %. Men kan stellen dat er meer en meer wordt gestreefd naar een rationale bemesting (grondontleding), hoewel deze toepassing nog steeds niet algemeen is. In ieder geval was de meststoffenbevoorrading kwantitatief algemeen toereikend.

2) Prijzen

De evolutie der prijzen voor de enkelvoudige meststoffen is weergegeven in de tabel 11 van de bijlage I.

De stijgende tendens van de voorbije jaren duurt onverminderd voort. De prijs van kalkammonsalpeter 26 % N, welke het meest wordt aangewend, ging fors de hoogte in (+ 16,3 %). Voor superfosfaat 18 % P_2O_5 moest 24 % meer betaald worden. De andere verhogingen zijn minder uitgesproken. Men kan gewagen van een algemene verhoging der meststoffeprijzen, zowel voor enkelvoudige als voor samengestelde.

II) *Veevoeders*

1) Bevoorrading en verbruik

a) Veekoeken

De evolutie van de beschikbare hoeveelheden koeken en schroten uit de olieslagerijen is opgenomen in tabel 12 van de bijlage I.

In 1980 valt er een merkbare verhoging te noteren van de totale beschikbare hoeveelheid veekoeken, zijnde 1 500 273 ton (voorlopige B. L. E. U.-cijfers); tegenover 1979 betekent dit 13,2 % meer. Het aandeel van soja, 909 900 ton, vertegenwoordigt 60,4 % van het totaal, tegenover 61,9 %

60,4 % du total, contre 61,9 % en 1979, soit une diminution de 1,5 % mais en quantité absolue, il y a, par rapport à 1979, un accroissement de 15,2 %, ce qui indique que dans la totalité des espèces de tourteaux disponibles, le tourteau de soya garde une quote-part importante. La disponibilité du tourteau de lin a également augmenté de façon très importante; en 1980, la disponibilité a atteint 95 229 tonnes par rapport à 57 652 tonnes en 1979. Ceci constitue un accroissement notable de 65,2 %.

L'approvisionnement en tourteaux pour l'alimentation animale a été largement suffisant en 1980, que ce soit comme aliment simple vendu dans le commerce ou comme matière de base pour la fabrication d'aliments composés. Par contre, notre position en matière d'approvisionnement en protéines est encore largement tributaire du marché mondial, vu notre faible degré d'auto-approvisionnement; les conséquences possibles d'un tel état vont de soi.

b) Aliments composés

Le tableau 13 de l'annexe I reprend les données relatives à la production, au commerce extérieur et à l'utilisation des aliments composés pour les trois dernières années.

Ces chiffres démontrent que la tendance à la diminution, tant de la production que de l'utilisation, se maintient. Une quantité un peu plus faible a été importée et un tonnage un peu plus important a été exporté en 1980, mais la production nationale approvisionne dans une très large mesure le marché intérieur.

Il est à noter que la consommation totale a diminué de 2,5 % par rapport à 1979. Pour ce qui concerne les diverses espèces animales, la diminution de l'utilisation pour poules pondeuses continue à se manifester; pour les autres animaux de basse-cour, il y a un statu quo. Dans le secteur porcin, la consommation est également en baisse, mais celle-ci est moins importante pour les porcelets. En ce qui concerne les bovins, une utilisation moins importante est constatée pour les veaux, tandis que pour les autres bovidés, une progression se manifeste pour le jeune bétail (élevage), un statu quo pour le bétail laitier et une diminution marquée pour le jeune bétail à l'engraissement (— 5,6 %).

La quote-part des diverses espèces animales dans la consommation totale est reprise dans le tableau ci-dessous (en %) :

Espèces animales	1978	1979	1980
Animaux de basse-cour ...	20,8	19,9	19,2
Porcs ...	55,9	54,1	53,8
Bovins ...	22,5	25,2	26,2
Chevaux ...	0,8	0,8	0,8

2) Prix

Dans le tableau 14 de l'annexe I, les prix des aliments simples les plus importants sont repris pour les dernières années.

Une hausse de prix assez importante a été constatée pour les produits importés à l'exception du prix du lin tandis que les prix des produits indigènes n'ont augmenté que dans une faible mesure.

Dans le tableau 15 de l'annexe I, les prix des aliments composés depuis 1978 sont repris.

La hausse générale des prix des aliments composés en 1980 résulte de l'augmentation des prix des matières premières incorporées.

in 1979, hetzij een vermindering van 1,5%, doch in absolute cijfers is er t.o.v. 1979 een groei van 15,2 % wat er op wijst dat deze grondstof zich in het geheel van de beschikbare soorten sterk handhaaft in belangrijkheid. Lijnzaad kende ook een zeer gevoelige toename, in 1980 was 95 229 ton beschikbaar t.o.v. 57 652 ton in 1979. Dit betekent een opmerkelijke stijging van 65,2 %.

In 1980 werd ruimschoots aan de behoeften inzake vee-koeken voldaan, zij het rechtstreeks via de handel als enkelvoudig voeder of na verwerking tot samengesteld voeder. Daartegenover staat het feit dat onze positie inzake eiwitvoorziening nog steeds sterk afhankelijk is van de wereldmarkt omwille van de geringe zelfvoorzieningsgraad; de gevolgen hiervan spreken voor zichzelf.

b) Samengestelde veevoeders

In tabel 13 van de bijlage I worden de gegevens aangaande de produktie, buitenlandse handel en verbruik van samengestelde voeders voor de laatste drie jaar weergegeven.

De cijfers geven aan dat de tendens tot vermindering voortduurt, zowel voor de produktie als het verbruik. Er werd in 1980 wat minder ingevoerd en wat meer uitgevoerd, doch de eigen produktie bevoorraadt in zeer grote mate de binnenlandse markt.

Meldenswaardig is de vermindering van het totaal verbruik met 2,5 % t.o.v. 1979. Voor de verschillende diersoorten is het zo dat de terugloop van het verbruik voor kippen aanhoudt, voor andere neerhofdieren is er een status-quo. In de varkenssector is er ook een dalend verbruik, hoewel minder uitgesproken voor biggen. Voor rundvee verbruiken de kalveren minder, terwijl voor de andere runderen een stijging optreedt voor jong vee (opfok), voor melkvee is er geen verandering, voor mestvee een duidelijke vermindering (— 5,6 %).

Het aandeel der verschillende diersoorten in het totaal verbruik wordt hieronder weergegeven (in %) :

Diersoort	1978	1979	1980
Neerhofdieren ...	20,8	19,9	19,2
Varkens ...	55,9	54,1	53,2
Rundvee ...	22,5	25,2	26,2
Paarden ...	0,8	0,8	0,8

2) Prijzen

In de tabel 14 van de bijlage I zijn de prijzen van de voornaamste enkelvoudige voeders terug te vinden voor de laatste jaren.

Men kan stellen dat er voor de ingevoerde produkten een niet onbelangrijke stijging is van de prijs met uitzondering van lijnmeel, terwijl de prijzen van de inheemse produkten eerder matig toenamen.

In tabel 15 van de bijlage I is de evolutie opgenomen van de prijzen van de samengestelde voeders vanaf 1978.

De algemene prijsstijging van de samengestelde veevoeders in 1980 vloeit voort uit de stijging van de prijzen van de ingemengde grondstoffen.

III) Semences et plants

Approvisionnement en semences et plants

L'approvisionnement de l'agriculture et de l'horticulture en semences et plants, répondant aux normes réglementaires en ce qui concerne la qualité, n'a pas suscité de difficultés lors de la campagne 1980-1981.

IV) Produits phytopharmaceutiques

Au tableau 16 de l'annexe I sont reprises les quantités des produits phytopharmaceutiques, exprimées en matière active, qui ont été vendues en 1979 et en 1980.

Si les quantités totales vendues en 1980 sont en légère diminution (-1%) par rapport à 1979, le chiffre d'affaires du marché des produits phytopharmaceutiques serait en augmentation de $\pm 10\%$ par rapport à celui de 1979 selon l'Association belge de l'Industrie des produits phytopharmaceutiques (Phytophar). Le montant global du chiffre d'affaires est estimé à 3 milliards de F pour 1980.

f) Matériel

Parmi les facteurs de production, les machines et le matériel agricoles occupent une place importante. Avant 1979, peu de données statistiques concernant le matériel figuraient dans les questionnaires de recensement agricoles annuel. Des éléments plus détaillés étaient relevés lors des recensements décennaux.

Le Département de l'Agriculture, estimant que le délai entre deux recensements décennaux était trop grand, a, en collaboration avec l'Institut National de Statistique, mis au point des questionnaires permettant d'obtenir, par cycle de 4 ans, le maximum d'informations sur les machines, compte tenu des possibilités et des conditions de ce recensement.

Le premier cycle de 4 ans n'est pas terminé, mais dès à présent, de nombreuses informations ont été recueillies.

Le parc de tracteurs s'élève à 104 498 unités dont la puissance moyenne peut être estimée à 39 kW (53 ch). Il est à remarquer toutefois que tous les tracteurs sont compris dans ce domaine, même ceux qui sont déclassés et ne servent plus aux champs mais à des activités marginales de la ferme.

Compte tenu des ventes annuelles de tracteurs et d'une durée normale d'utilisation des machines, on peut estimer à quelque 60 000 à 70 000 le nombre de tracteurs travaillant réellement sur les champs, la puissance moyenne pondérée de ces tracteurs est estimée à 50,4 kW (68,4 ch).

Le parc de moissonneuses-batteuses s'élève à 7 700 unités, les machines les plus courantes étant celles ayant une barre de coupe de 3,60 m. Les récolteuses-hacheuses sont au nombre de 2 613 et les machines pour la récolte complètement mécanisée des pommes de terre sont au nombre de 2 130. Pour la récolte des betteraves on compte 2 968 machines dont 86 automotrices, les autres étant des machines de chantiers combinés.

Les ramasseuses-presses sont au nombre de 17 768 et les appareils de pulvérisation au nombre de 24 674, le plus grand nombre étant des appareils portés sur tracteur.

Le nombre de semoirs s'élève à 20 385 unités dont 4 294 machines de précision. 2 962 planteuses de pommes de terre ont été recensées.

III) Zaaizaad en pootgoed

Bevoorrading in zaaizaad en pootgoed

De bevoorrading van land- en tuinbouw in zaaizaad en pootgoed dat voldoet aan de reglementaire voorschriften inzake kwaliteit, leverde voor de periode 1980-1981 geen moeilijkheden op.

IV) Fytofarmaceutische produkten

In tabel 16 van de bijlage I zijn de hoeveelheden fytofarmaceutische produkten opgenomen, uitgedrukt in actieve stof, die verkocht zijn in 1979 en 1980.

Indien de totaal verkochte hoeveelheid in 1980 iets lager is als deze van 1979 (-1%), zou volgens de Belgische Vereniging van de Fytofarmaceutische Nijverheid (Fytofar) de omzetwaarde nagenoeg 10% hoger zijn dan deze van 1979. De globale omzet zou voor 1980 geschat worden op 3 miljard F.

f) Materieel

De landbouwmachines en het landbouwmaterieel zijn een belangrijke produktiefactor. Vóór 1979 kwamen in de jaarlijkse landbouwtelling weinig statistische gegevens voor in verband met materieel. Meer gedetailleerde gegevens werden verzameld ter gelegenheid van de tienjaarlijkse telling.

Omdat het Departement van Landbouw de tijdspanne tussen twee tienjaarlijkse tellingen te groot achtte heeft het in samenwerking met het Nationaal Instituut voor de Statistiek vragenlijsten op punt gesteld die per cyclus van 4 jaar moeten toelaten een maximum aan informatie in te winnen omtrent de machines, rekening gehouden met de mogelijkheden van deze telling en de voorwaarden waaronder ze verloopt.

De eerste cyclus van vier jaar is niet beëindigd maar reeds nu is heel wat informatie verzameld.

Het park van tractoren omvat 104 498 eenheden waarvan het gemiddeld vermogen 39 kW (53pk) bedraagt. Op te merken hierbij is dat alle tractoren in dit cijfer bevat zijn, zelfs deze die niet meer ingezet worden op het veld en nog slechts af en toe op de boerderij worden gebruikt.

Rekening gehouden met de jaarlijkse verkoop van tractoren en met een normale gebruiksduur van deze machines kan men het aantal tractoren die effectief op het veld worden gebruikt schatten op 60 000 tot 70 000 en het gemiddeld gewogen vermogen van deze tractoren kan worden geraamd op 50,4 kW (68,4 pk).

Het park van maaidorsers omvat 7 700 eenheden, en het meest voorkomende zijn deze met een maaibalk van 3,60 m. De hakselaar-oogstmachines omvatten 2 613 eenheden. Het aantal machines voor een gans gemechaniseerde oogst van aardappelen bedraagt 2 130. Voor de oogst van bieten werden 2 968 machines geteld waarvan 86 zelfaandrijvend zijn, de andere zijn gekombineerde machines.

Er zijn 17 768 opraappersen en 24 674 spoeiers, het grootste aantal hiervan zijn eenheden gedragen door de traktor.

Het aantal zaaimachines bedraagt 20 385 eenheden waarvan 4 294 precisiezaaimachines. 2 962 aardappelplantmachines werden geteld.

D'autres machines de moindre importance sont aussi recensées; voici un aperçu des résultats :

Charrues : 69 079; les trisocs et quadrisocs interviennent respectivement dans ce chiffre pour 4 569 et 1 305. Les char-
rues les plus courantes sont les monosocs et les bisocs.

Bineuses : 14 444.

Vibroculteurs : 23 708 dont 11 008 avec rouleau.

Hierses : 24 648 dont 2 644 entraînées par prise de force.

Déchaumeuses : 8 308.

Cover crop : 1 299.

Chisels : 1 397.

Epandeurs de fumier : 39 142.

Broyeurs de paille : 1 373.

Ramasseuses de ballots : 2 127.

Remorques autochargeuses : 4 924.

Dessileuses : 3 208.

En ce qui concerne le matériel de traite, on a relevé 43 930 installations de traite mécanique dont 10 577 avec canalisation à lait et 3 396 installations de traite en prairies. Quant aux tanks refroidisseurs de lait, 34 501 unités ont été recensées.

Ces données ne sont pas exhaustives, mais un maximum de renseignements sera obtenu lorsque le cycle de 4 ans prévus par les questionnaires de recensement sera bouclé.

2. Unités de production

a) Nombre d'exploitations

Selon l'Institut National de Statistique (I. N. S.) le nombre d'exploitation agricoles et horticoles se situe en 1980 à 113 883 unités soit 5 059 exploitations en moins qu'en 1979, soit - 4,25 %.

Le nombre d'exploitations professionnelles se serait abaissé jusqu'à environ 77 752 se réduisant de 3 454 unités ou de 4,25 % par rapport à l'année précédente.

Selon les données provisoires pour le 15 mai 1981, le nombre total d'exploitations était de 109 300 à cette date.

Nombre d'exploitations agricoles et horticoles, 1959-1980

	1959	1978	1979	1980	
Exploitations professionnelles	174 163	83 550	81 206	77 752	Beroepsbedrijven.
Autres exploitations	94 906	42 077	37 736	36 131	Andere bedrijven.
Total des exploitations	269 069	125 627	118 942	113 883	Totaal bedrijven.
1959 = 100	100	46,7	44,2	42,3	1959 = 100.

Le recul du nombre d'exploitations agricoles se répartit inégalement selon les provinces ou les régions. Les régions ou provinces les plus urbanisées enregistrent un recul plus prononcé.

Verder werden nog volgende machines geteld nl. :

Ploegen : 69 079 : het cijfer omvat 4 569 driescharige en 1 305 vierscharige. De meest voorkomende ploegen zijn de eenscharige en tweescharige.

Schoffelmachines : 14 444.

Triltandcultivators : 23 708 waarvan 11 008 uitgerust zijn met een rol.

Eggen : 24 648 waarvan 2 644 aangedreven worden door de aftakas.

Stoppelploegen : 8 308.

Covercop : 1 299.

Chisels : 1 397.

Stalmeststrooiers : 39 142.

Strohakselaars : 1 373.

Pakkenopraapwagens : 2 127.

Opraapwagens : 4 924.

Uitkuilers : 3 208.

Wat het melkmachinematerieel betreft heeft men 43 930 mechanische melkinstallaties geteld waarvan 10 577 met een melkleiding en 3 396 weidemelkinstallaties. Melkkoeltanks werden er 34 501 genoteerd.

Deze gegevens zijn benaderend, een maximum aan inlichtingen zal bekomen worden wanneer de voorziene vierjarige cyclus zal zijn afgesloten.

2. Produktie-eenheden

a) Aantal bedrijven

Volgens het Nationaal Instituut voor de Statistiek (N. I. S.) bedraagt het aantal land- en tuinbouwbedrijven in 1980 113 883 eenheden, dit is 5 059 bedrijven of 4,25 % minder dan in 1979.

Het aantal beroepsbedrijven zou geslonken zijn tot circa 77 752, wat neerkomt op een vermindering met 3 454 eenheden of 4,25 % vergeleken bij het vorige jaar.

Volgens de voorlopige gegevens voor 15 mei 1981 bedroeg het aantal bedrijven op die datum nog 109 300.

Aantal land- en tuinbouwbedrijven, 1959-1980

De vermindering van het aantal landbouwbedrijven is ongelijkmatig gespreid over de provincies en de gewesten. In de meest verstedelijkte provincies of gewesten wordt een fellere daling vastgesteld.

	1979	1980	Var. en % — Var. in %	En nombre — In aantal	
Régions :					Gewesten :
flamande	79 762	75 898	— 4,8	3 864	Vlaams gewest.
wallonne	39 358	37 843	— 3,8	1 515	Waals gewest.
bruxelloise	157	142	— 9,5	15	Brussels gewest.
Provinces :					Provincies :
Anvers	12 801	12 089	— 5,6	712	Antwerpen.
Brabant	17 862	16 581	— 7,2	1 281	Brabant.
Hainaut	11 416	10 937	— 4,2	479	Henegouwen.
Liège	11 137	10 727	— 3,7	410	Luik.
Limbourg	10 287	9 795	— 4,8	492	Limburg.
Luxembourg	7 634	7 411	— 2,9	223	Luxemburg.
Namur	6 507	6 214	— 4,5	293	Namen.
Flandre orientale	20 971	20 031	— 4,5	940	Oost-Vlaanderen.
Flandre occidentale	20 662	20 098	— 2,7	564	West-Vlaanderen.
Total national	119 277	113 883	— 4,5	5 394	Totaal Rijk.

La régression continue du nombre d'exploitations agricoles et horticoles incite à examiner les éléments susceptibles de prévoir l'évolution ultérieure de ce nombre, notamment l'existence de successeurs éventuels.

De aanhoudende daling van het aantal land- en tuinbouwbedrijven spoort aan tot een onderzoek van de elementen die het verdere verloop van dit aantal kunnen bepalen, meer bepaald het bestaan van eventuele opvolgers.

Succession dans les exploitations, 1962-1980

Bedrijfsopvolging, 1962-1980

	1962	1978	1979	1980	
Nombre de chefs d'exploitation permanents (1)	166 350	84 005	81 880 (1)	79 421	Aantal bestendige bedrijfsleiders (1).
1962 = 100	100	50,4	49,2	47,8	1962 = 100.
Nombre d'aidants familiaux masculins permanents	39 030	10 131	9 926	9 492	Aantal bestendig meewerkende mannelijke gezinsleden.
1962 = 100	100	26	25,4	24,3	1962 = 100.

(1) Ne correspond pas entièrement avec le nombre d'exploitants professionnels étant donné que ce nombre comprend des chefs d'établissements spéciaux et d'entreprises de travaux agricoles.

(1) Stemt niet volledig overeen met het aantal beroepsbedrijfsleiders want omvat ook een aantal hoofden van bijzondere inrichtingen en van loonwerkbedrijven.

En dépit de la diminution rapide du nombre d'exploitations agricoles, la proportion de successeurs pour la reprise des exploitations agricoles ne s'accroît pas, ceci malgré la crise économique qui sévit depuis plusieurs années.

Pour les exploitations dirigées par un agriculteur de 50 ans et plus, il y a 8 709 exploitations avec successeur de 14 ans et plus, 39 365 exploitations sans successeur et 14 386 exploitations où l'indécision persiste face à cette question. Les exploitations dirigées par un exploitant âgé de plus de 50 ans s'étendent sur 644 328 ha. La superficie moyenne des exploitations avec successeur est de 23 ha 05, celle des exploitations sans successeur, de 6 ha 75 et celle des exploitations pour lesquelles la situation est indéfinie, de 12 ha 36.

b) Taille des exploitations

Superficie

La superficie moyenne par exploitation en 1980 s'élève à 12 ha 45 contre 12 ha en 1979. Elle a atteint 18,50 ha pour le secteur professionnel agricole en 1980 et 2 ha 41 pour le secteur professionnel horticole et en moyenne 16 ha 75

Ondanks de snelle afname van het aantal landbouwbedrijven wordt het aandeel van de opvolgers voor overname van landbouwbedrijven niet groter en dit onafgezien de economische crisis die er nu reeds enkele jaren heerst.

Van de bedrijven die worden geleid door een landbouwer van 50 jaar of ouder zijn er 8 709 die beschikken over een opvolger van 14 jaar of ouder, 39 365 bedrijven hebben geen opvolger en in 14 386 bedrijven is de opvolging nog onzeker. De bedrijven met een bedrijfsleider van ouder dan 50 jaar beslaan 644 328 ha. De gemiddelde oppervlakte van de bedrijven met opvolger bedraagt 23,05 ha, die van de bedrijven zonder opvolger 6,75 ha en die van de bedrijven waar nog onzekerheid heerst 12,36 ha.

b) Grootte van de bedrijven

Oppervlakte

In 1980 bedraagt de gemiddelde bedrijfsoppervlakte 12,45 ha tegenover 12 ha in 1979. In de beroepslandbouw is ze in 1980 gelijk aan 18,50 ha en in de beroepstuinbouw aan 2,41 ha; voor de beroepslandbouw en -tuinbouw samen

pour l'ensemble du secteur professionnel de l'agriculture et de l'horticulture.

La superficie moyenne des exploitations varie fortement selon les régions et les provinces. La superficie moyenne est de 3,93 ha dans la région bruxelloise, de 8 ha 35 dans la région flamande et de 20 ha 65 dans la région wallonne. La province avec la superficie moyenne la plus élevée est la province de Namur avec 27 ha 29 puis les provinces de Hainaut 20 ha 54, de Luxembourg 20 ha 20 et de Liège 16 ha 15. La Flandre occidentale a la superficie moyenne la plus élevée des régions flamandes, avec 10 ha 73, puis viennent le Brabant 9 ha 71, le Limbourg 8 ha 42, la Flandre orientale 7 ha 80 et la province d'Anvers 7 ha 06.

Cheptel

Le tableau 6 de l'annexe I donne pour divers types d'exploitations le nombre moyen d'animaux détenus. On peut y constater que ces nombres vont en croissant avec les années, ce qui indique une recherche constante d'une plus grande productivité.

C. Production

1. Produits végétaux

a) Agriculture (Annexe I — tableau 17)

Céréales

En ce qui concerne les productions céréalières, l'année 1980 a été marquée par une récolte record pour l'orge d'hiver. Les résultats obtenus pour cette culture résultent de la progression continue de sa superficie cultivée ainsi que de rendements exceptionnellement élevés qui furent, en moyenne, supérieurs de plus de 17 % à ceux observés pour le froment d'hiver. Cette dernière culture s'est caractérisée en 1980 par une réduction de sa superficie cultivée ainsi que par une diminution assez importante de ses rendements par rapport à l'année précédente. En comparaison avec les données de 1979, la production de froment en 1980 (852 761 tonnes) a régressé de 11 % alors que celle d'orge (807 058 tonnes) augmentait de 5 %. La production céréalière totale, qui s'est chiffrée en 1980 à 1 893 627 tonnes, a diminué de 4 % par rapport au niveau observé en 1979. Elle est, toutefois, supérieure de 1 % à la production céréalière moyenne calculée pour la période 1976 à 1980. Au cours de cette période, la production d'orge d'hiver et, dans une moindre mesure, celle de maïs-grain sont les seules à ne pas avoir été en recul. Les productions de froment et d'orge d'été ont le plus régressé. En 1980, les agriculteurs ont été payés pour leurs livraisons de céréales à des prix qui, par rapport à ceux obtenus en 1979, étaient supérieurs de 2 % pour les orges fourragères et supérieurs de 1 % pour les froments et l'orge de brasserie, de 3 % pour l'avoine et de 5 % pour le seigle. En outre, la comparaison entre les prix reçus par les agriculteurs pour leurs livraisons céréalières en 1980 et les moyennes de ces prix sur l'ensemble de la période 1976-1980 indique que les céréales ont été valorisées en 1980 à des prix qui, exception faite pour le seigle, ont très peu évolué. Pour ce qui est du degré d'auto-alimentation en céréales, il a favorablement évolué au cours de la campagne 1979-1980 à la suite d'une amélioration de la balance des échanges céréaliers avec l'extérieur.

Pommes de terre

Les quantités de pommes de terre de consommation produites pour la vente ont été estimées en 1980 à 1 181 484

bedraagt de bedrijfsoppervlakte gemiddeld 16,75 ha.

De gemiddelde bedrijfsoppervlakte verschilt sterk van het ene gewest tot het andere en van de ene provincie tot de andere. De gemiddelde oppervlakte is gelijk aan 3,93 ha in het Brussels gewest, aan 8,35 ha in het Vlaamse gewest en aan 20,65 ha in het Waalse gewest. De provincie met de grootste gemiddelde oppervlakte is Namen met 27,29 ha, gevolgd door Henegouwen met 20,54 ha, Luxemburg met 20,20 ha en Luik met 16,15 ha. In het Vlaamse gewest heeft West-Vlaanderen de grootste gemiddelde bedrijfsoppervlakte met 10,73 ha, gevolgd door Brabant met 9,71 ha, Limburg met 8,42 ha, Oost-Vlaanderen met 7,08 ha en Antwerpen met 7,06 ha.

Veestapel

Tabel 6 van bijlage I geeft voor verschillende exploitatie-typen het gemiddeld aantal gehouden dieren. Men kan er vaststellen dat deze aantallen stijgen met de jaren, wat wijst op een bestendig streven naar een grotere produktiviteit.

C. Produktie

1. Plantaardige produkten

a) Landbouw (Bijlage I — tabel 17)

Granen

Wat de graanproduktie betreft, werd in 1980 een rekord-oogst voor wintergerst genoteerd. Dit resultaat werd bekomen doordat de betaalde oppervlakte voortdurend toenam en dankzij de uitzonderlijk hoge opbrengsten, die gemiddeld 17 % hoger lagen dan voor wintertarwe. Deze laatste teelt werd in 1980 gekenmerkt door een vermindering van de betaalde oppervlakte en aanzienlijk lagere opbrengsten dan het jaar voordien. In vergelijking met 1979 is de produktie van tarwe in 1980 (852 761 ton) met 11 % verminderd, terwijl de gerstproduktie (807 058 ton) met 5 % toenam. De totale graanproduktie die 1 893 627 ton bedroeg in 1980 was 4 % lager dan in 1979. Maar ze is toch nog 1 % hoger dan de gemiddelde graanproduktie die vastgesteld werd voor de periode 1976-1980. In deze periode zijn enkel de produkties van wintergerst en, in mindere mate, van korrelmaïs niet verminderd. De produkties van zomertarwe en zomergerst namen het meest af. In 1980 kregen de landbouwers voor hun granen een prijs die, ten opzichte van het vorig jaar, 2 % lager was voor de voedergerst en 1 % hoger voor de tarwe en brouwergerst. Voor haver kregen ze 3 % meer en voor rogge 5 %. Indien de door de landbouwers in 1980 ontvangen prijzen voor granen vergeleken worden met de gemiddelde prijzen voor het geheel van de periode 1976-1980, dan wordt vastgesteld dat de prijzen, met uitzondering van deze van rogge, slechts in geringe mate wijzigden. De zelfvoorzieningsgraad in granen evolueerde gunstig tijdens de campagne 1979-1980, als gevolg van een verbetering van de graanhandelsbalans met het buitenland.

Aardappelen

De voor de verkoop bestemde produktie van konsumptie-aardappelen werd in 1980 op 1 181 484 ton geraamd, of

tonnes, ce qui ne représentait qu'environ 2 700 tonnes de plus qu'en 1979, alors que la superficie cultivée en pommes de terre s'était accrue de plus de 1 800 hectares. En 1980, cette superficie était de 38 132 hectares. Les pommes de terre hâtives n'occupaient que 3 121 hectares et le faible accroissement de leur rendement (2 %) par rapport à celui de 1979 n'a pu compenser l'importante diminution (13 %) de leur superficie cultivée. Pour les variétés mi-hâtives et tardives, les rendements ont, par contre, diminué tandis qu'augmentaient leurs superficies cultivées, de telle sorte que la production totale s'est accrue de 1 % de 1979 à 1980. Les prix payés aux agriculteurs pour les pommes de terre commercialisées en 1980 ont été inférieurs de 5 % à ceux de 1979 et de 38 % à la moyenne de ceux payés durant les années 1976 à 1980. L'année 1976 s'était notamment caractérisée par une faible production de pommes de terre et les quantités de celles-ci qui avaient été commercialisées furent alors valorisées à des prix particulièrement élevés. En 1979-1980, la production de pommes de terre a été plus importante que leur utilisation alors que l'auto-suffisance en celles-ci n'avait plus été atteinte depuis la campagne 1973-1974.

Betteraves sucrières

La production de betteraves sucrières en 1980 a été inférieure de 8 % à celle de l'année précédente malgré un nouvel accroissement de la superficie ($\pm 1\,449$ ha) qui a atteint 117 165 hectares. Les rendements betteraviers ont été inférieurs de 9 % aux excellents résultats qui avaient été obtenus en 1979 et ils étaient aussi les plus faibles parmi ceux de la période 1976 à 1980. Compte tenu en outre d'une moindre richesse en sucre, la production sucrière de 1980 n'a pas atteint le quota maximum, contrairement à l'année précédente où elle l'avait assez nettement dépassé. Étant donné l'évolution très favorable des cours du sucre sur le marché mondial les quantités produites en quota B furent très bien valorisées et les producteurs de betteraves purent même obtenir pour leur produit des prix supérieurs à ceux qui avaient été fixés en début de campagne.

Lin

La diminution de l'étendue cultivée en lin en 1980 par rapport à 1979 a été moins importante que les baisses observées entre les années 1977 et 1979. Les rendements observés en 1980 furent très moyens en comparaison surtout de ceux obtenus au cours des deux années précédentes et les productions de graines et de paille de lin furent inférieures respectivement de 6 % et de 13 % à celles obtenues en 1979. Les producteurs de lin bénéficièrent toutefois, en 1980, de prix qui aussi bien pour les graines de lin que pour le lin non égrené furent plus élevés que les prix assez faibles qu'ils avaient obtenus l'année précédente.

Houblon

La superficie cultivée en houblon qui n'avait cessé de régresser depuis 1973 s'est légèrement accrue de 1979 à 1980. Au cours de cette dernière année, la production de houblon n'a cependant atteint que 1 431 tonnes, soit un recul de 9 % par rapport aux quantités produites en 1979 où les rendements obtenus avaient été excellents.

Tabac

La hausse continue de la superficie cultivée en tabac, qui avait été observée entre les années 1976 et 1979, a été suivie d'une forte baisse (17 %) en 1980. Cette baisse s'est

slechts 2 700 ton meer dan in 1979, en dit terwijl de met aardappelen beteelde oppervlakte met 1 800 ha was toegenomen. In 1980 bedroeg oppervlakte 38 132 ha. Het gedeelte van deze oppervlakte besteed aan vroege aardappelen bedroeg slechts 3 121 ha, en de geringe opbrengst-toename ervan (2 %) ten opzichte van 1979 kan de aanzienlijke daling (13 %) van de beteelde oppervlakte niet compenseren. De opbrengsten van de half-vroege en late aardappelen zijn daarentegen gedaald, waar hun beteelde oppervlakten in die mate toenamen, zodat de totale productie van 1979 tot 1980 met 1 % gestegen is. In 1980 lagen de aan producent betaalde prijzen 5 % lager dan in 1979 en zelfs 38 % lager dan het gemiddelde voor de periode 1976-1980. In 1976 was er immers slechts een kleine productie, maar voor de gecommercialiseerde aardappelen werden uitzonderlijk hoge prijzen ontvangen. In 1979-1980 overtrof de productie van aardappelen het verbruik ervan. Het was sinds de campagne 1973-1974 geleden dat de zelfvoorziening voor aardappelen nog eens werd bereikt.

Suikerbieten

In 1980 was de productie van suikerbieten 8 % kleiner dan in 1979, alhoewel de oppervlakte met 1 449 ha was toegenomen tot 117 165 ha. De opbrengsten waren 9 % lager dan de uitstekende resultaten die in 1979 waren bereikt, en ze waren ook de laagste van de periode 1976-1980. Daar ook het suikergehalte lager was, bereikte de suikerproductie het maximum quotum niet, in tegenstelling tot het vorig jaar toen dit quotum ruimschoots werd overschreden. Daar de prijzen van suiker op de wereldmarkt zeer gunstig lagen werden de hoeveelheden B suiker goed gevaloriseerd en de producenten van suikerbieten kregen zelfs een hogere prijs voor hun produkt dan deze die was vastgesteld bij het begin van de campagne.

Vlas

De daling van de oppervlakte voor de vlaseelt tussen 1979 en 1980 was minder groot dan tussen de jaren 1977 en 1979. In 1980 waren de rendementen zeer middelmatig vergeleken met deze die de vorige twee jaar bereikt werden, en de produkties van vlaszaad en vlasstro waren respectievelijk 6 % en 13 % lager dan in 1979. In 1980 kregen de vlasproducenten een prijs, die zowel voor het zaad als voor het ongerepeld vlas, hoger was dan de betrekkelijk lage prijzen die ze het jaar voordien hadden gekregen.

Hop

Het hopareaal dat sinds 1973 onafgebroken daalde, is een weinig toegenomen tussen 1979 en 1980. In 1980 werd echter slechts een productie van 1 431 ton gehaald, wat een achteruitgang betekent van 9 % ten opzichte van 1979, toen uitstekende rendementen genoteerd werden.

Tabak

De aanzienlijke toename tussen 1976 en 1979 van de met tabak beplante oppervlakte werd in 1980 gevolgd door een sterke daling (17 %). Deze afname ging bovendien gepaard

accompagnée d'une diminution plus importante encore des rendements dont les conséquences furent une chute de près de 40 % de la production de tabac en 1980 par rapport au niveau atteint par celle-ci en 1979.

Fourrages déshydratés

Les quantités de fourrages déshydratés (herbe et luzerne) ayant bénéficié d'aides de la C. E. au cours de la campagne 1980-1981 se sont élevées à 6 737 tonnes, soit à un niveau un peu plus élevé (+ 102 tonnes) que celui observé au cours de la campagne précédente.

Pois, fèves et fêveroles

L'utilisation de pois, fèves et fêveroles, par les fabricants d'aliments pour animaux au cours de la campagne 1980-1981 s'est située un peu en deçà des quantités qui avaient été utilisées en 1979-1980 (plus de 50 000 tonnes). Les ajustements monétaires réalisés en fin de campagne ont renchéri les importations et constituèrent ainsi un frein à une telle utilisation. Le niveau de la production belge étant très faible la part de l'approvisionnement représentée par des produits indigènes est insignifiante.

b) Horticulture

Légumes (annexe I — tableau 18)

En 1980, la superficie totale cultivée dans le secteur des légumes était inférieure de 890 ha à celle de 1979. Cette diminution doit être attribuée presque intégralement à la régression continue des cultures destinées à l'industrie (- 9,2 %). La superficie consacrée à la culture de légumes en plein air pour la consommation à l'état frais a diminué de 64 ha tandis que la superficie sous verre a régressé de 38 ha. Depuis 1977, l'étendue des cultures de légumes en plein air a donc diminué de manière continue et on a aussi constaté une régression de la superficie des légumes sous verre.

La production totale de légumes destinés à la vente a été estimée, en 1980, à 733 760 tonnes contre 807 705 tonnes, en 1979. Cette diminution doit être attribuée quasi complètement à la faible récolte de légumes cultivés pour l'industrie. La culture de petits pois, de loin la plus importante, a donné une production qui ne représentait que 28 % de la récolte moyenne pour la période 1976-1980. Le résultat fut quelque peu meilleur pour la culture de haricots dont la récolte représentait 44 % de la récolte moyenne de la période 1976-1980. Les prix des pois ont été supérieurs de 85 % à ceux de la période de comparaison. Pour les autres légumes destinés à l'industrie, des prix très modérés ont été enregistrés en dépit de l'offre faible.

Pour la culture de légumes en plein air pour la consommation à l'état frais et la culture de légumes sous verre, les cultures principales font l'objet ci-après d'un bref commentaire.

Les superficies ensemencées en chicorée-witloof ont légèrement diminué passant de 3 556 ha en 1979 à 3 379 ha en 1980. La campagne du witloof de 1980-1981 s'est caractérisée par des prix plus élevés que ceux de la campagne 1979-1980. En moyenne, le prix reçu a été de 47,27 F/kg contre 28,43 F/kg pour la campagne précédente.

L'offre de tomates indigènes a régressé de 8 % en 1980. Cette offre en baisse a provoqué une augmentation des prix. En moyenne, les tomates de serre ont été offertes à 29 F/kg, soit 8,50 F/kg de plus qu'en 1979.

Pour la laitue de plein air, les prix ont été assez bas (9,06 F/kg) en raison d'un accroissement de l'offre de

met zeer lage rendementen wat in 1980 heeft gekid tot een produktiedaling van 40 % vergeleken met 1979.

Gedroogde voedergewassen

De produktie van gedroogde voeders (gras en luzerne) die in het seizoen 1980-1981 van E. G.-steun genoten, bedroeg 6 737 ton of 102 ton meer dan tijdens de vorige campagne.

Erwten, tuinbonen en veldbonen

In de campagne 1980-1981 verwerkten de veevoederfabrikanten een weinig minder erwten, tuinbonen en veldbonen dan in 1979-1980 (meer dan 50 000 ton). De monetair aanpassingen op het einde van de campagne hebben de invoer duurder gemaakt en daardoor werd de aanwending ervan door de veevoederfabrikanten afgeremd. De Belgische produktie is miniem, en het aandeel van de inlandse produktie in de bevoorrading is dan ook onbeduidend.

b) Tuinbouw

Groenten (bijlage I — tabel 18)

De totale beteelde oppervlakte in de groentesektor was in 1980 890 ha lager dan in 1979. Deze oppervlaktedaling is nagenoeg integraal toe te schrijven aan de verdere inkrimping van de teelt voor de nijverheid (- 9,2 %). De oppervlakte bestemd voor de teelt in open grond voor vers verbruik daalde met 64 ha terwijl het glasareaal daalde met 38 ha. Sedert 1977 is er aldus een ononderbroken daling van het areaal groenten in open grond en opnieuw een daling van het areaal groenten onder glas.

De totale voor de verkoop bestemde groenteproduktie werd in 1980 op 733 760 ton geraamd tegenover 807 705 ton in 1979. Deze daling is nagenoeg volledig te wijten aan de geringe oogst van nijverheidsgroenten. De erwteelt die veruit de voornaamste is, leverde een produktie die slechts 28 % bedroeg van de « gemiddelde oogst » voor de periode 1976-1980. Voor de bonenteelt was het resultaat iets gunstiger nl. 44 % van de « gemiddelde oogst » in de vergelijkingsperiode 1976-1980. De prijzen voor erwten waren 85 % hoger dan in de vergelijkingsperiode. Voor de overige nijverheidsgroenten werden, ondanks het geringe aanbod, zeer matige prijzen genoteerd.

Voor de groenteteelt in open grond voor vers verbruik en voor de glasgroenteteelt worden hierna de voornaamste teelten bondig gekomentariseerd.

De uitgezaaide hoeveelheid witloofwortelen daalde licht van 3 556 ha in 1979 tot 3 379 ha in 1980. Het witloofseizoen 1980-1981 werd gekenmerkt door hogere prijzen t.o.v. het seizoen 1979-1980. Gemiddeld werd 47,27 F/kg ontvangen in vergelijking met 28,43 F/kg het vorige seizoen.

Het aanbod van inlandse tomaten is in 1980 met 8 % afgenomen. Dit verminderde aanbod resulteerde in gestegen prijzen. Gemiddeld werd voor serretomaten 29 F/kg geboden wat ruim 8,50 F/kg meer is dan in 1979.

Bij de vollegrondssla waren de prijzen vrij laag (9,06 F/kg), tengevolge van een meer-aanvoer van 20 %. De najaar-

20 %. Par contre, la laitue d'arrière-saison cultivée en serre a été vendue aisément à des prix plus élevés qu'en 1979. Le prix moyen s'élève à 25,6 F/kg en 1980 contre 13,26 F/kg l'année précédente.

En 1980, l'apport de choux fut dès le début assez faible à des prix relativement élevés. Les gelées précoces ont encore réduit l'apport, ce qui s'est traduit par de fortes augmentations de prix. En moyenne en 1980, le prix des choux fut deux fois plus cher qu'en 1979.

Pour les poireaux, l'année 1980 fut une année de vente aisée à des prix stagnants. Le prix moyen annuel a été de 15,6 F/kg.

En 1980, la production de cornichons de plein air a été très décevante. Bien que la superficie soit restée inchangée, la production est tombée de 28 000 T. à 15 600 T. Le prix moyen annuel a de ce fait sensiblement augmenté et a atteint 30 F/kg contre 17 F/kg pendant la campagne 1979.

La production de champignons a continué à augmenter légèrement. Tout comme en 1979, les prix sont restés assez bas; ils n'ont atteint que 77 % du prix moyen reçu pendant la période 1976-1980.

D'une manière générale, l'année 1980 fut une bonne année en ce qui concerne les prix. Le prix moyen reçu pour les légumes fut de 20,36 F/kg contre 16,01 F/kg pendant la période 1976-1980. Les apports réduits de légumes ont eu pour conséquence une forte augmentation des prix.

Fruits (annexe I — tableau 19)

Dans le secteur des fruits, la réduction de la superficie totale des vergers s'est poursuivie en 1980. La superficie consacrée aux hautes tiges a diminué de 240 ha par rapport à l'année 1979 alors que celle consacrée aux basses tiges a reculé encore plus fortement (- 285 ha).

Les superficies consacrées aux fraises et aux raisins ont de nouveau diminué en 1980. Par rapport à 1979, la superficie totale des cultures de fruits sous verre a régressé de 15 %.

En 1980, la production de pommes a été de 322 208 tonnes et fut donc supérieure de 5 558 tonnes à la production déjà très élevée enregistrée en 1979. Ce sont surtout les variétés Golden, Cox et Boskoop qui ont donné de bonnes récoltes. En 1980, la production de poires a elle aussi atteint un record avec 75 237 tonnes, soit 21 % de plus que la production moyenne de la période 1976-1980.

La production de cerises et de prunes a été faible en 1980. Par rapport à 1979, la production de cerises a été inférieure de 3 960 tonnes à la suite surtout de la mauvaise récolte de cerises douces.

La production totale de fraises s'est élevée en 1980 à 23 500 tonnes, soit 500 tonnes de plus qu'en 1979. Les rendements des cultures de fraises sous verre et sous plastique ont été favorables tandis que ceux des fraises cultivées en plein air étaient moins bons. En 1980, la culture de fraises destinées à l'industrie a de nouveau régressé.

Comparée à 1979, la production de raisins a diminué de 640 tonnes en raison de nouvelles réductions de la superficie.

Malgré l'offre abondante, le prix moyen annuel des pommes a augmenté en 1980 et il a été supérieur de 0,63 F/kg à celui de 1979. Toutefois, le prix de 1980 est resté inférieur de 1,2 F/kg au niveau moyen de la période 1976-1980. Le prix des poires a été en 1980 inférieur de 1,89 F/kg au prix de 1979. C'est surtout la commercialisation des poires de la variété Conférence (forte récolte) qui est restée en dessous des prévisions.

En 1980, le prix payé pour les cerises s'est élevé à 29,71 F/kg soit 12,11 F/kg de moins qu'en 1979 et 8,5 F/kg de moins que le niveau du prix moyen de la période 1976-

serresla daarentegen kende een zeer vlotte afzet tegen hogere prijzen dan in 1979. Gemiddeld werd in 1980 25,6 F/kg ontvangen in vergelijking met 13,26 F/kg het voorgaande jaar.

De aanvoer van kolen in 1980 was aanvankelijk aan de lage kant doch met vrij hoge prijzen. De vroege vorst heeft de aanvoer nog gedrukt zodat sterke prijsstijgingen werden waargenomen. Gemiddeld werd voor kolen in 1980 tweemaal zoveel betaald als in 1979.

Voor prei werd 1980 een seizoen met vlotte afzet en stagnerende prijzen. De gemiddelde jaarprijs bedroeg 15,6 F/kg.

De produktie van vollegrondsaugurken is in 1980 sterk tegengevallen ondanks de stagnatie van het areaal. Van 28 000 ton viel de produktie op 15 600 ton. De gemiddelde jaarprijs werd dan ook sterk de hoogte ingedreven en bedroeg 30 F/kg in de vergelijking met 17 F/kg in het seizoen 1979.

De produktie van kampernoelies blijft licht stijgen. De prijzen blijven, net zoals in 1979, vrij laag en bedragen slechts 77 % van de gemiddelde prijs ontvangen in de periode 1976-1980.

Globaal genomen was 1980 inzake prijzen een goed jaar. Er werd in dit jaar 20,36 F/kg ontvangen tegenover gemiddeld 16,01 F/kg in de periode 1976-1980. Het verminderde aanbod van groenten had een sterke prijsstijging tot gevolg.

Fruit (bijlage I — tabel 19)

In de fruitsektor zet de afname van het totale boomgaardareaal zich voort in 1980. De oppervlakte hoogstamboomgaarden verminderde t.o.v. 1979 met 240 ha, terwijl de laagstamaanplantingen een nog sterkere afname (- 285 ha) kenden.

Ook het areaal aardbeien en druiven is in 1980 weer kleiner geworden. De totale beteelde oppervlakte fruit onder glas nam t.o.v. 1979 af met 15 %.

In 1980 werden er 322 208 ton appels geproduceerd. Dit is 5 558 ton meer dan de reeds zeer grote opbrengst in 1979. Vooral de variëteiten Golden, Cox en Boskoop kenden een goede oogst. Ook voor peren werd er in 1980 een rekordopbrengst van 75 237 ton gerealiseerd. Dit is 21 % meer dan de gemiddelde produktie in de periode 1976-1980.

De produktie van kersen en pruimen was in 1980 gering. De kersenproduktie lag t.o.v. 1979 3 960 ton lager, vooral te wijten aan de mislukte oogst van de zoete kers.

De totale aardbeienproduktie bedroeg in 1980 23 500 ton, hetzij 500 ton meer dan in 1979. De rendementen voor aardbeien onder glas en plastic waren gunstig, doch de opbrengst van vollegronds aardbeien was minder goed. De teelt van industrieaardbeien liep in 1980 nog verder terug.

De produktie van druiven is t.o.v. 1979 met 640 ton verminderd door de verdere inkrimping van het areaal.

De gemiddelde jaarprijs voor appels steeg in 1980, ondanks het grote aanbod, met 0,63 F/kg boven de prijs in 1979. De prijs in 1980 blijft echter 1,2 F/kg onder het gemiddelde peil van de periode 1976-1980. De prijs voor peren was in 1980 1,89 F/kg lager dan de prijs in 1979. Vooral de commercialisatie van Conférence (zware oogst) bleef beneden de verwachtingen.

De prijs in 1980 betaald voor kersen bedroeg 29,71 F/kg, hetzij 12,11 F/kg minder dan in 1979 en 8,5 F/kg minder dan het gemiddeld prijspeil in de periode 1976-1980. De

1980. Le prix des prunes a par contre augmenté passant de 12,21 F/kg en 1979 à 20,76 F/kg en 1980.

Le prix moyen des fraises de table a diminué, tombant de 52,8 F/kg en 1979 à 50,91 F/kg en 1980. Le prix des fraises destinées à l'industrie a par contre de nouveau atteint le niveau d'il y a quelques années.

En 1980, le prix des raisins a accusé une chute importante; il était inférieur de 10,08 F/kg à celui de 1979.

Pour les groseilles, on a enregistré en 1980 des prix inférieurs à ceux de 1979 tandis que le prix payé pour les framboises était légèrement plus élevé.

Produits horticoles non comestibles

Le tableau ci-après montre que la superficie consacrée aux produits horticoles non comestibles s'est élevée en 1980 à 3 912 ha, soit une augmentation de 47 ha ou de 1,22 % par rapport à 1979. La superficie se composait de 3 338 ha de cultures en plein air et de 574 ha de cultures sous verre. La superficie en plein air s'est accrue de 53 ha et celle sous verre a régressé de 6 ha. La hausse de la superficie découle d'un accroissement de 80 ha de la superficie occupée par les pépinières (+ 3,43 %) et d'une réduction de 30 ha ou 16 % de la superficie consacrée aux semences et aux plants.

Evolution de la superficie des cultures de produits horticoles non comestibles, en ha

prijs voor pruimen steeg daarentegen van 12,21 F/kg in 1979 tot 20,76 F/kg in 1980.

Voor tafelaardbeien zakte de gemiddelde prijs van 52,8 F/kg in 1979 tot 50,91 F/kg in 1980. De prijs voor industrie-aardbeien bereikte echter terug het niveau van enkele jaren voordien.

De prijs voor druiven is in 1980 fel gedaald, t.o.v. 1979 lag hij 10,08 F/kg lager.

Voor bessen werd in 1980 een lagere prijs genoteerd dan in 1979, terwijl voor frambozen een iets hogere prijs betaald werd.

Niet-eetbare tuinbouwprodukten

Volgende tabel toont aan dat de betaalde oppervlakte van de niet-eetbare tuinbouwprodukten in 1980 3 912 ha bedroeg. Dit betekende t.o.v. 1979 een stijging met 47 ha of 1,22 %. Het areaal was samengesteld uit 3 338 ha teelten in open grond en 574 ha onder glas. Het open grond areaal groeide aan met 53 ha en het glasareaal daalde met 6 ha. De stijging van het areaal is te wijten aan de toename met 80 ha van het boomkwekerijareaal (+ 3,43 %). Het areaal zaden en plantgoed daalde met 16 % of 30 ha.

Evolutie van de oppervlakte niet-eetbare tuinbouwprodukten, ha

Produit	Année — Jaar					Produkt
	base/basis 1976-1980	1979	1980	1980	1980	
				1976-1980	1979	
Semences horticoles en plein air ...	151	190	160	1,06	0,84	Tuinbouwzaaigoed open grond.
Semences horticoles sous verre ...	79	69	71	0,90	1,03	Tuinbouwzaaigoed onder glas.
Floriculture en plein air	782	763	766	0,98	1,00	Bloementeel open grond.
Pépinières en plein air	2 260	2 332	2 412	1,07	1,03	Boomkwekerijen open grond.
Pépinières sous verre	5	6	6	1,20	1,00	Boomkwekerijen onder glas.
Total	3 765	3 865	3 912	1,04	1,01	Totaal.

Source : I. N. S.

Bron : N. I. S.

Le secteur de la floriculture et de plantes d'appartement doit faire face d'une part à la concurrence toujours de plus en plus vive des plantes et fleurs importées et d'autre part aux prix en forte croissance de l'énergie. Pour ce secteur, on peut véritablement parler d'une stagnation. L'évolution de la situation est la moins favorable dans le secteur des fleurs coupées. Des serres restent inoccupées et il n'est pas question de leur faire subir une rénovation. Après quelques années pénibles, le marché des bégonias a connu un redressement. En 1980, les gelées précoces ont toutefois détruit un sixième de la production ce qui a causé d'importantes pertes financières pour bon nombre de producteurs. Les azalées ont été vendues assez aisément. Les producteurs de plantes de serre ont connu une campagne difficile en raison d'une vente moins aisée et de la forte augmentation des coûts.

De sektor bloementeel en kasplanten heeft te kampen met de steeds toenemende concurrentie van de ingevoerde planten en bloemen en met de sterk stijgende energieprijzen. Voor deze sektor mag dan ook van een stagnatie gesproken worden. Bij de snijbloementeel evolueert de toestand minder gunstig. Serres blijven leegstaan en van vernieuwing is geen sprake. De begoniemarkt kende een heropleving na een paar moeilijke jaren. De vroegere vorst vernietigde in 1980 echter 1/6 van de produktie zodat veel telers grote financiële schade leden. De azalea kende een vrij vlotte afzet. De telers van kasplanten kenden een moeilijk seizoen door de minder vlotte afzet en de sterk gestegen kosten.

2. Produits animaux

a) Produits laitiers (annexe I, tableau 20)

Production

En 1980 le nombre de vaches laitières a été de 0,5 % inférieur à la moyenne des effectifs présents durant la période 1976-1980.

Le rendement moyen par vache a été cependant de 2 % supérieur à celui de la période de référence précitée. Il en est résulté une production de lait plus élevée de 1,6 %.

En comparaison avec l'année 1979 le nombre de vaches laitières a quelque peu baissé (- 0,6 %) et la production de lait a été quasi stationnaire (- 0,2 %).

Degré d'auto-provisionnement

A défaut de données statistiques pour 1980, seules peuvent être mises en évidence quelques tendances qui ressortent des statistiques portant sur la période 1976-1979.

Le degré d'auto-provisionnement est donné pour chaque produit laitier en particulier.

Pour le lait, les boissons lactées et les desserts le degré d'auto-provisionnement a été en légère croissance. Dans cette catégorie presque toutes les productions sont excédentaires à l'exception du yoghourt dont environ un cinquième de la consommation est importé (degré d'auto-provisionnement : 80,50 en 1979). Une part importante de la production de poudres de lait est destinée à l'exportation. Pour ce qui concerne la consommation de fromages, les 3/5 au moins sont importés de l'étranger (degré d'auto-provisionnement : 40 % en 1979).

Les prix

En 1980 le prix du lait au producteur (34 gr. de m g./l.) a été de 2,4 % plus élevé que pendant la période 1976-1980. Pour le beurre de laiterie l'adaptation du prix a été à peine plus élevée (+ 3,4 %). Pour le beurre de ferme le prix s'est accru de 9,3 %.

Par rapport à 1979, les prix du lait et du beurre de laiterie se sont relevés de 1,5 % en 1980. Pour le beurre de ferme la hausse est de 2,1 %.

b) Viandes

Viande de gros bovins (annexe I, tableau 21)

En 1980, le cheptel bovin a reculé légèrement comparativement aux effectifs présents en 1979. Globalement, il restait nettement supérieur aux effectifs moyens de 1976 à 1980. Le nombre total des vaches est en légère augmentation grâce à une forte progression des effectifs de vaches nourrices compensée partiellement par une régression des vaches laitières.

La production de viande bovine a progressé d'une façon très significative grâce à l'augmentation des abattages, ce qui indique une légère décapitalisation du cheptel, et aussi grâce à une progression du poids moyen à l'abattage.

En 1980, les exportations de bovins vivants et de viande bovine à destination des pays voisins partenaires de la C. E. se sont développées. En revanche, les importations, surtout en provenance des pays-tiers, se sont réduites aussi bien pour les animaux vivants que pour les viandes. En raison de ces évolutions divergentes, le taux d'auto-provisionnement a dépassé le niveau 100, de façon significative. Nous

2. Dierlijke produkten

a) Zuivelprodukten (bijlage I, tabel 20)

De produktie

In 1980 lag het aantal melkkoeien een half percent lager dan in de periode 1976-1980.

De gemiddelde melkgifte per koe evenwel lag in 1980 twee percent hoger dan in voormelde referentieperiode; dit resulteerde in een melkproduktie die 1,6 % hoger lag.

In vergelijking met het jaar 1979 is het aantal melkkoeien iets afgenomen (- 0,6 %) en de melkproduktie quasi stationair gebleven (- 0,2 %).

De graad van zelfvoorziening

Bij gebrek aan statistische gegevens over 1980 worden hierna slechts enkele tendensen benadrukt die blijken uit de statistieken van 1976 tot 1979.

De zelfvoorzieningsgraad is voor elk zuivelprodukt individueel gegeven.

Voor melk, melkdranken en -desserts samen steeg de graad van zelfvoorziening lichtjes. In deze categorie zijn zowat alle produkties excedentair met uitzondering van yoghurt waarvan nog circa één vijfde van de consumptie wordt ingevoerd (zelfvoorzieningsgraad: 80,50 in 1979). Van melkpoeders is een aanzienlijk deel van de produktie voor de export bestemd. Van de kaaskonsumptie wordt niet minder dan 3/5 uit het buitenland ingevoerd (zelfvoorzieningsgraad 40 % in 1979).

De prijzen

In 1980 lag de prijs aan producent voor melk (34 gr. vet/l) 2,4 % hoger dan in de periode 1976-1980. Voor melkerijboter was de prijsaanpassing nauwelijks beter (+ 3,4 %). Voor hoeveboter lag de prijs 9,3 % hoger.

Tegenover het jaar 1979 zijn de prijzen in 1980 van melk en melkerijboter elk met 1,5 % gestegen. Voor hoeveboter bedroeg de stijging 2,1 %.

b) Vlees

Vlees van volwassen runderen (bijlage I, tabel 21)

De rundveestapel is in 1980 lichtjes in aantal verminderd in vergelijking met 1979. Globaal bleef hij aanzienlijk groter dan het gemiddelde aantal van 1976 tot 1980. Het totaal koeien is lichtjes gestegen dank zij een sterke toename van het aantal zoogkoeien, dat gedeeltelijk wordt gekompeniseerd door een daling van het aantal melkkoeien.

De produktie van rundvlees is op een zeer significante wijze vooruitgegaan, dank zij de toename van het aantal slachtingen, wat wijst op een lichte afname van het produktiepotentieel en ook dank zij een stijging van het gemiddeld slachtgewicht.

De uitvoer van levende runderen en van rundvlees naar buurlanden, E. G.-partners, is in 1980 toegenomen. De invoer, vooral uit derde landen, is daarentegen verminderd zowel voor de levende dieren als voor het vlees. Wegens die tegengestelde evoluties heeft de zelfvoorziening op significante wijze het niveau 100 overtroffen. Wij zijn netto uitvoerder van rundvlees geworden, deze positie werd ver-

sommes devenus exportateurs nets de viande bovine, cette position a été renforcée du fait que la consommation indigène a régressé de près de 2 000 tonnes.

Par rapport à l'année précédente, les prix sur le marché de la viande bovine ont été en légère hausse en début d'année mais en baisse au cours du second semestre. L'offre sur notre marché a été importante aussi bien venant des producteurs belges que d'Irlande et du Royaume-Uni.

Viande de veau (annexe I, tableau 21)

La production de viande de veau au cours de l'année 1980 a augmenté de plus de 6 % comparée à celle de 1979. Le marché du veau en 1980 a été perturbé par le boycott organisé en octobre par des associations de consommateurs. Ce boycott avait pour but d'exercer auprès des autorités de la C.E. une pression en vue de réprimer de façon exemplaire l'usage d'hormones pour l'engraissement des veaux. De ce fait, les cours du veau se sont effondrés au cours du 4^e trimestre de 1980, tandis que les prix pratiqués pendant les trois premiers trimestres avaient déjà reculé par rapport à ceux de 1979.

Le commerce extérieur en viande de veau a été marqué par une progression de nos exportations jumelée avec une régression de nos importations, si bien que nous sommes devenus également exportateurs nets de viande de veau. Le degré d'auto-approvisionnement dépasse 105. La consommation globale de viande de veau a diminué au total de 4,5 % par rapport à l'année précédente.

Viande de porc (annexe I, tableau 22)

L'effectif du cheptel porcin s'est établi en 1980, lors de chacun des sondages ou recensements effectués au cours de l'année, à plus de 5 millions de têtes. Le cheptel le moins nombreux a été relevé au 1^{er} décembre 1980 avec 5 011 102 porcs et le plus nombreux au 1^{er} août 1980 avec 5 236 600. Les effectifs de truies reproductrices ont fluctué entre 657 434 et 675 000 respectivement au 1^{er} décembre et au 1^{er} août 1980.

Le nombre de porcs produits en 1980 est en diminution de 13 000 unités seulement ou 0,15 % par rapport à 1979. La production en tonnes diminue d'une façon plus importante en raison d'un poids à l'abattage en légère baisse.

Le commerce extérieur dans le secteur du porc a été caractérisé par une progression des importations de porcs vivants et de viande de porc et par une baisse des exportations de porcs vivants et une augmentation des exportations de viande de porc en carcasse ou en morceaux de la découpe. Il en découle une légère diminution du taux d'auto-approvisionnement qui revient de 163,86, en 1979, à 161,9, en 1980. Les disponibilités pour la consommation intérieure ont augmenté de 0,57 %.

Les prix des porcs sur pied ont été faibles surtout pendant la période des congés de juillet et août 1980. Par la suite, on a enregistré un raffermissement significatif grâce à des mesures prises au niveau européen pour soutenir le marché. Les prix se sont progressivement raffermis jusqu'à la fin de l'année. Il n'en reste pas moins que les prix ont augmenté dans une mesure nettement inférieure à la hausse des coûts de production.

Viandes ovine et caprine (annexe I, tableau 23)

Le cheptel aurait diminué en 1980, comparativement à 1979. La production de viande inclut l'auto-consommation dont le volume est estimé. Cette production maintient sa tendance à une légère progression.

sterkt door het feit dat het inlands verbruik met bijna 2 000 ton gedaald is.

In vergelijking met vorig jaar zijn de prijzen op de markt van het rundvlees lichtjes gestegen in het begin van het jaar, maar gedaald in de loop van het tweede semester. Het aanbod op onze markt is belangrijk geweest; het kwam zowel van de Belgische producenten als van Ierland en het Verenigd Koninkrijk.

Kalfsvlees (bijlage I, tabel 21)

In vergelijking met 1979 is de produktie van kalfsvlees in de loop van het jaar 1980 met meer dan 6 % toegenomen. De kalvermarkt werd in 1980 verstoord door de boycot die in oktober door de verbruikersverenigingen werd georganiseerd. Met deze boycot wilden zij op de E. G.-overheden druk uitoefenen opdat deze het gebruik van hormonen in de kalvervetmesting streng zouden beteugelen. Ten gevolge hiervan zijn de prijzen van de kalveren plotseling fel gedaald in het 4^e kwartaal van 1980, terwijl de prijzen die gedurende de eerste drie kwartalen werden betaald reeds lager waren dan in 1979.

De buitenlandse handel in kalfsvlees werd gekenmerkt door een toename van onze uitvoer, die gepaard ging met een daling van onze invoer, zodat wij eveneens netto-uitvoerder van kalfsvlees geworden zijn. De graad van zelfvoorziening overtreft 105. In vergelijking met vorig jaar is het globaal verbruik van kalfsvlees met 4,5 % gedaald.

Varkensvlees (bijlage I, tabel 22)

Bij elk van de steekproeven of tellingen die in de loop van 1980 werden uitgevoerd, werd de omvang van de varkensstapel op meer dan 5 miljoen stuks bepaald. De minst belangrijke veestapel werd op 1 december 1980 geteld met 5 011 102 varkens en de talrijkste op 1 augustus 1980 met 5 236 600 stuks. Het aantal fokzeugen schommelde tussen 657 434 en 675 000 stuks respectievelijk op 1 december en 1 augustus 1980.

In vergelijking met 1979 is het aantal in 1980 geslachte varkens slechts met 13 000 eenheden of met 0,15 % verminderd. De produktie in ton daalt op een belangrijkere wijze, wegens een lichte daling van het slachtgewicht.

De buitenlandse handel werd gekenmerkt door een stijging van de invoer van levende varkens en van varkensvlees en door een daling van de uitvoer van levende varkens en een toename van de uitvoer van karkassen en versneden stukken. Hieruit volgt een lichte vermindering van de zelfvoorzieningsgraad die daalt van 163,86 in 1979 tot 161,9 in 1980. De voor binnenlands verbruik beschikbare hoeveelheden zijn met 0,57 % gestegen.

Voor levende varkens werden lage prijzen genoteerd, vooral tijdens de verlofperiode van juli en augustus 1980. Daarna hebben wij significant hogere prijzen gekregen, dank zij maatregelen die op Europees vlak genomen werden om de markt te steunen. De prijzen zijn geleidelijk steviger geworden tot aan het einde van het jaar. Toch blijft het een feit dat de prijzen in aanzienlijk mindere mate gestegen zijn dan de verhoging van de produktiekosten.

Schape- en geitvlees (bijlage I, tabel 23)

In vergelijking met 1979 zou de stapel in 1980 in omvang gedaald zijn. In de vleesproduktie is de auto-konsumptie, waarvan het volume geschat wordt, inbegrepen. Deze produktie behoudt haar tendens tot lichte vooruitgang.

Le commerce extérieur fait apparaître une légère augmentation à la fois des importations et des exportations et le taux d'auto-approvisionnement dépasse à nouveau les 20 % comme ce fut le cas jusqu'en 1976. La consommation de viandes ovine et caprine s'est accrue de 1 % en 1980, par rapport à 1979.

Le prix du mouton a augmenté de 6 % en 1980. La progression des prix a été plus forte en fin d'année en raison de la mise en route de l'organisation commune de marché du mouton en septembre-octobre 1980.

Viande chevaline (annexe 1, tableau 24)

Le cheptel chevalin continue à régresser aussi bien pour les chevaux de trait que pour les chevaux d'agrément. Les abattages ont progressé de 18,8 % par rapport à l'année précédente, mais la viande produite n'a augmenté que de 13,6 % en raison d'un poids moyen à l'abattage en nette diminution. La proportion d'abattage de chevaux légers et même de poneys augmente dans une mesure appréciable.

Le commerce extérieur augmente pour toutes les rubriques sauf pour l'importation de viande chevaline qui a diminué de 2,89 %.

En 1980, la consommation de viande chevaline a régressé de 4,7 %. Cette viande est devenue une viande presque aussi chère que la viande bovine. Les prix des chevaux sur pied ont progressé de 6,2 %.

Le taux d'auto-approvisionnement ne dépasse pas 12,6 %, mais il est en progression de près de 20 % car en 1979, il n'atteignait que 10,6 %.

Total des viandes (annexe I, tableau 25)

La production globale de viande a augmenté de 26 000 tonnes par rapport à l'an dernier et de 48 000 tonnes par rapport à la moyenne de 1976-1980. Cette production comprend la viande bovine, la viande porcine, les viandes chevaline et ovine, et les viandes de volailles et de lapin. L'accroissement de la production globale de viande est surtout à imputer à la production de viande bovine qui augmente de près de 22 000 tonnes pour les gros bovins et de 2 000 tonnes pour les veaux. Les productions de viande de cheval et de viande de lapin augmentent dans une mesure importante, mais étant donné leur faible proportion dans l'ensemble, elles n'exercent pas d'effet significatif sur la production globale. La production de viande de poulet augmente de 2 200 tonnes, ce qui confirme une certaine reprise de cette spéculation dans notre pays. La production de viande porcine a légèrement régressé en raison surtout de la baisse du poids moyen à l'abattage.

La consommation globale de viande a légèrement augmenté. Cette orientation est la résultante d'une baisse de la consommation de viande bovine, de veau, de cheval, d'une consommation de viande ovine plutôt stationnaire tandis que la consommation des viandes porcine, de volaille et de lapin a progressé d'une façon très significative.

Le taux d'auto-approvisionnement global remonte de deux points. Cette hausse vient surtout du fait que le taux d'auto-approvisionnement pour les secteurs du veau et de la viande bovine se sont accrus de 10 %. Pour ces secteurs, nous sommes devenus exportateurs nets et cela pour la première fois.

c) Œufs et volaille

Œufs (annexe I, tableau 26)

Le cheptel moyen de poules pondeuses présent en 1980 a été en diminution sensible par rapport à 1979. Il s'est en effet élevé à 11,5 millions de têtes contre 12,5 millions en

De buitenlandse handel vertoont een lichte toename én van de invoer én van de uitvoer en de zelfvoorzieningsgraad overtreft opnieuw de 20 %, zoals dat het geval was tot in 1976. In vergelijking met 1979 is het verbruik van schape- en geitenvlees in 1980 met 1 % toegenomen.

De prijs van schapen is in 1980 met 6 % toegenomen. De stijging van de prijs is op het einde van het jaar groter geweest, wegens het op gang brengen van de gemeenschappelijke marktordening voor schapen in september-oktober 1980.

Paardevlees (bijlage I, tabel 24)

Het aantal paarden blijft verminderen, zowel de trekpaarden als de paarden voor de vrijetijdsbesteding. In vergelijking met vorig jaar is het aantal slachtingen met 18,8 % toegenomen, maar de hoeveelheid geproduceerd vlees is slechts met 13,6 % toegenomen wegens een aanzienlijk lager gemiddeld slachtgewicht. Het aandeel van de lichte paarden en de pony's in het aantal slachtingen stijgt in aanzienlijke mate.

De buitenlandse handel stijgt voor alle rubrieken, behalve voor de invoer van paardevlees die met 2,89 % gedaald is.

Het verbruik van paardevlees is in 1980 met 4,7 % teruggelopen. Dit vlees is bijna even duur geworden als rundvlees. De prijzen van levende paarden zijn met 6,2 % toegenomen.

De zelfvoorzieningsgraad ligt niet hoger dan 12,6 %, maar is toch met bijna 20 % gestegen, want in 1979 bereikte hij slechts 10,6 %.

Totaal vlees (bijlage I, tabel 25)

De globale vleesproductie is met 26 000 ton toegenomen in vergelijking met verleden jaar en met 48 000 ton in vergelijking met het gemiddelde van 1976-1980. Deze produktie omvat rundvlees, varkensvlees, schape- en geitenvlees en pluimvee- en konijnvlees. De toename van de globale vleesproductie moet vooral toegeschreven worden aan de produktiestijging van rundvlees met bijna 22 000 ton en van kalfsvlees met 2 000 ton. De produkties van paarde- en konijnvlees nemen in een belangrijke mate toe, maar wegens hun gering aandeel in het totaal oefenen zij geen significante invloed uit op de globale produktie. De produktie van kippevlees stijgt met 2 200 ton, wat een zekere heropleving van die speculatie in ons land bevestigt. De produktie van varkensvlees is lichtjes achteruitgegaan, vooral wegens de daling van het gemiddeld slachtgewicht.

Het globaal vleesverbruik is lichtjes toegenomen. Deze oriëntering is het gevolg van een daling van het verbruik van rund-, kalfs- en paardevlees, van een eerder stationair verbruik van schapevlees, terwijl het verbruik van varkens-, pluimvee- en konijnvlees op een zeer significante wijze vooruitgegaan is.

De globale zelfvoorzieningsgraad stijgt met twee punten. Deze verhoging komt vooral door het feit dat de zelfvoorziening voor kalfs- en rundvlees met 10 % toegenomen is. Voor deze sectoren zijn wij netto-uitvoerders geworden en dit voor de eerste keer.

c) Eieren en gevogelte

Eieren (bijlage I, tabel 26)

De gemiddelde jaarlijks aanwezige legstapel is in 1980 gevoelig gedaald in vergelijking met 1979. Hij bedroeg inderdaad 11,5 miljoen leghennen tegenover 2,5 miljoen in

1979 et 13,4 millions en moyenne pour la période 1976-1980. La baisse a donc été de 8,5 % par rapport à 1979 et de 14 % par rapport à la moyenne des cinq dernières années.

Parallèlement à l'évolution du cheptel, la production d'œufs pour la consommation, en baisse depuis 1974, a continué à décroître en 1980. Elle a atteint 3,16 milliards de pièces contre 3,31 milliards en 1979, soit une baisse de près de 5 %, et contre 3,50 milliards de pièces en moyenne pour les années 1976-1980, ce qui représente une diminution de près de 10 %.

Les mises en place de poussins ont par contre augmenté de 4,5 % en 1980 par rapport à 1979, il faut donc prévoir une reprise de la production en 1981. Elles ont été toutefois encore inférieures de 10,2 % aux mises en place moyennes observées au cours des cinq dernières années.

Les exportations d'œufs de consommation en coquilles ont baissé de 10 % par rapport à 1979 (926 millions de pièces en 1980 contre 1 029 millions en 1979). Par rapport à la moyenne des cinq dernières années, la baisse est de 23,5 %. Par contre, les exportations de produits d'œufs ont augmenté; elles ont atteint l'équivalent de 301 millions d'œufs, ce qui représente une hausse d'environ 40 % par rapport à 1979 et aussi par rapport à la moyenne des années 1976-1980.

Les importations d'œufs de consommation en coquilles se sont élevées à 170 millions de pièces en 1980, contre 138 millions en 1979 et 111 millions en moyenne pour les cinq dernières années. La hausse a donc été de 23,2 % par rapport à 1979 et de 53,2 % par rapport à la moyenne des cinq dernières années.

Les importations de produits d'œufs ont elles aussi considérablement augmenté en 1980 : 133 millions de pièces, soit une hausse de 62,2 % par rapport à 1979 et de 95,6 % par rapport à la moyenne des cinq dernières années.

L'évolution de la production et du commerce extérieur ont eu pour conséquence que le degré d'auto-provisionnement (rapport production/consommation) du pays s'est établi à 1,41 en 1980 contre 1,45 en 1979 et 1,56 en moyenne pour la période 1976-1980.

Les prix de vente des œufs ont été sensiblement plus élevés en 1980 qu'en 1979. Le prix des œufs blancs (62-63 gr) notamment est passé de 1,52 F/pièce en 1979 à 1,89 F en 1980, et est donc en hausse de près de 25 %. Par rapport à la moyenne des cinq dernières années, il est en hausse de 6,8 % seulement. Après avoir été très bas durant la plus grande partie de l'année 1979, les prix se sont relevés et se sont maintenus à des niveaux relativement élevés pendant toute l'année 1980. Ce mouvement s'est poursuivi pendant le premier semestre 1981.

On ajoutera également que la production d'œufs à couver s'est élevée en 1980 à 123 millions de pièces contre 108 millions en 1979 (+ 14,7 %) et 127 millions de pièces pour la moyenne de la période 1976-1980 (- 2,8 %).

Volaille (annexe I, tableau 27)

Le nombre moyen de poulets de chair présents a été de 14,5 millions de têtes en 1980, ce qui équivaut à une augmentation de 1,4 % par rapport à 1979 (14,3 millions) et à une baisse de 3,2 % par rapport à la moyenne des cinq dernières années (15 millions de têtes).

La production de viande de poulets de chair a été évaluée à 91 273 tonnes en 1980 contre 87 421 tonnes en 1979 et 89 341 tonnes en moyenne pour les cinq dernières années, ce qui représente une hausse de 4,4 % par rapport à 1979 et de 2,2 % par rapport à la moyenne de la période 1976-1980.

1979 en 13,4 miljoen als gemiddelde voor de periode 1976-1980. Er was dus een daling van 8,5 % ten opzichte van 1979 en van 14 % tegenover het gemiddelde van de laatste vijf jaren.

Evenredig met de evolutie van de stapel is de produktie van verbruikseieren, in daling sinds 1974, verder verminderd in 1980. Zij bereikte 3,16 miljard eieren tegen 3,31 miljard in 1979, hetgeen een daling van ongeveer 5 % vertegenwoordigt, en tegen de 3,50 miljard eieren als gemiddelde voor de periode 1976-1980 betekent dit een vermindering van bijna 10 %.

De kuikenopzet is daarentegen in 1980 gestegen met 4,5 % in vergelijking met 1979, zodat een produktiestijging in 1981 mag worden voorzien. Hij bleef echter nog 10,2 % onder de gemiddelde opzetcijfers over de laatste vijf jaren.

De uitvoer van verbruikseieren in de schaal vertoonde een daling van 10 % ten opzichte van 1979 (926 miljoen stuks in 1980 tegen 1 029 miljoen in 1979). Tegenover het gemiddelde van de laatste vijf jaren betekent dit een vermindering van 23,5 %. De uitvoer van eiprodukten is daarentegen gestegen; hij bereikte het equivalent van 301 miljoen eieren, hetgeen een stijging van 40 % betekent zowel ten opzichte van 1979 als ten opzichte van de periode 1976-1980.

De invoer van verbruikseieren in de schaal is gestegen tot 170 miljoen stuks in 1980, tegenover 138 miljoen in 1979 en 111 miljoen als gemiddelde van de laatste vijf jaren. De stijging bedroeg dus 23,2 % ten opzichte van 1979 en 53,2 % ten overstaan van het gemiddelde van de laatste vijf jaren.

De invoer van eiprodukten is aanzienlijk toegenomen in 1980 : 133 miljoen eieren, hetgeen een stijging is van 62,2 % in vergelijking met 1979 en van 95,6 % ten overstaan van het gemiddelde van de laatste vijf jaren.

De evolutie van de produktie en van de buitenlandse handel hebben als gevolg gehad dat de zelfvoorzieningsgraad (verhouding produktie/verbruik) van het land 1,41 bedroeg in 1980 tegen 1,45 in 1979 en 1,56 als gemiddelde voor de periode 1976-1980.

De verkoopprijzen van de eieren lagen in 1980 gevoelig hoger dan in 1979. De prijs van de witte eieren (62-63 gr) is van 1,52 F/stuk in 1979 gestegen tot 1,89 F in 1980 wat neerkomt op een stijging van bijna 25 %. Nochtans betekent dit slechts een prijsstijging van 6,8 % ten opzichte van het gemiddelde van de laatste jaren. Nadat de prijzen zeer laag waren gedurende het grootste gedeelte van het jaar 1979 zijn ze geleidelijk gestegen en op een relatief hoog niveau gebleven gedurende het ganse jaar 1980. Deze beweging is zo gebleven tijdens het eerste semester van 1981.

Ook dient er rekening gehouden te worden met de produktie van broedeieren welke in 1980 123 miljoen stuks bedroeg tegenover 108 miljoen in 1979 (+ 14,7 %) en 127 miljoen voor het gemiddelde van de periode 1976-1980 (- 2,8 %).

Gevogelte (bijlage I, tabel 27)

Het gemiddeld aantal aanwezige mestkuikens bedroeg 14,5 miljoen in 1980, hetgeen een stijging van 1,4 % betekent ten opzichte van 1979 (14,3 miljoen) en een daling is van 3,2 % tegenover het gemiddelde van de laatste vijf jaren (15 miljoen stuks).

De produktie van mestkuikenvlees werd voor 1980 geraamd op 91 273 ton tegenover 87 421 ton voor 1979 en 89 341 ton voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren, hetgeen neerkomt op een stijging van 4,4 % tegenover 1979 en van 2,2 % ten opzichte van het gemiddelde voor de periode 1976-1980.

La production de viande de poules à bouillir, qui est liée à la production des œufs, a sensiblement diminué. Elle s'élève en effet à 15 656 tonnes en 1980 contre 17 300 tonnes en 1979 (- 9,5 %) et 16 987 tonnes en moyenne pour la période 1976-1980 (- 7,8 %). Globalement, la production de viande de volaille a donc atteint 106 229 tonnes contre 104 721 tonnes en 1979, soit une hausse globale de 2,1 %. Par rapport à la moyenne des cinq dernières années, cette hausse a été de 0,6 %.

Les exportations d'animaux vivants ont atteint l'équivalent de 5 242 tonnes de viande. Cette quantité est pratiquement la même que pour la moyenne des cinq dernières années mais est de 11,1 % plus élevée que celle enregistrée en 1979. Les exportations de viande (volaille abattue) et de préparations ont par contre diminué en 1980 par rapport aux autres années : 19 365 tonnes contre 20 780 en 1979 (- 6,8 %) et 20 736 tonnes en moyenne pour les cinq dernières années (- 6,6 %).

Les importations d'animaux vivants ont atteint en 1980 l'équivalent de 21 586 tonnes de viande contre 20 729 tonnes en 1979, soit une hausse de 4,1 %, et 18 195 tonnes en moyenne pendant les cinq dernières années, soit une augmentation de 18,6 %. Les importations de viande et de préparation sont passées de 11 356 tonnes en 1979 à 12 190 tonnes en 1980 (+ 7,3 %). Pour la moyenne des cinq dernières années, la quantité importée était de 10 830 tonnes. Au total, le déficit du commerce extérieur qui était équivalent à 3 072 tonnes de viande pour la moyenne des cinq dernières années et de 6 587 tonnes en 1979 est passé à 9 169 tonnes en 1980.

En 1980, comme en 1979, le degré d'auto-provisionnement se situe à 0,93. Il est inférieur à celui de la moyenne des cinq dernières années (0,97) car il est en décroissance régulière; en 1977, il était encore supérieur à l'unité.

Le prix de vente des poulets de chair a été situé en 1980 en moyenne à 32,99 F le kilo de poids vif contre 31,56 F (+ 4,5 %) en 1979 et 31,49 F (+ 4,8 %) pour la moyenne des cinq dernières années. Cette augmentation s'explique uniquement par les prix élevés enregistrés pendant la première partie de l'année car les prix ont ensuite baissé pour ne remonter qu'en début de 1981. Le prix de vente moyen des poules à bouillir a également été plus élevé en 1980 : 19,72 F le kilo contre 18,33 F en 1979 (+ 7,6 %) et 18,87 F pour la moyenne des cinq dernières années (+ 4,5 %). L'évolution des prix a été pratiquement semblable à celle observée pour les poulets de chair sauf que le redressement a été nettement moindre pendant le premier semestre 1981.

Enfin, la production de viande des autres types de volaille (canards, dindons, pintades, etc...) a été estimée en 1980 à 6 909 tonnes contre 7 265 tonnes en 1979 (- 4,8 %) et 7 224 tonnes pour la moyenne des cinq dernières années (- 4,4 %). Le solde importateur de ces types de viande s'est accru régulièrement au cours des dernières années : en 1980, il s'est élevé à 10 693 tonnes. En raison des évolutions de la production, du commerce extérieur et de la consommation qui est en hausse constante, le degré d'auto-provisionnement se situe à des niveaux de plus en plus bas. Il atteint en 1980 0,39 contre 0,57 pour la moyenne des cinq dernières années.

D. Commerce extérieur

Les tableaux 28 à 32 y compris de l'annexe I donnent un aperçu du commerce extérieur de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise (U.E.B.L.) en produits agricoles et horticoles.

De produktie van soepkippenvlees, welke verbonden is aan de produktie van eieren, is gevoelig gedaald. Zij bereikte inderdaad 15 656 ton in 1980 tegenover 17 300 ton in 1979 (- 9,5 %) en 16 987 ton als gemiddelde voor de periode 1976-1980 (- 7,8 %). De totale produktie van pluimveevlees bereikte bijgevolg 106 229 ton tegen 104 721 in 1979 wat een globale stijging van 2,1 % vertegenwoordigt. Ten opzichte van het gemiddelde van de laatste vijf jaren was de stijging 0,6 %.

De uitvoer van levende dieren bereikte het equivalent van 5 242 ton vlees. Deze hoeveelheid is praktisch dezelfde als voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren, doch is 11,1 % hoger dan deze van 1979. De uitvoer van vlees (geslacht gevogelte) en vleeswaren daartegenover is in 1980 gedaald ten opzichte van de vorige jaren : 19 365 ton tegen 20 780 ton in 1979 (- 6,8 %) en 20 736 ton als gemiddelde van de laatste vijf jaren (- 6,6 %).

De invoer van levende dieren bereikte in 1980 het equivalent van 21 586 ton vlees tegen 20 729 ton in 1979, dus een stijging van 4,1 % en 18 195 ton als gemiddelde van de laatste vijf jaren, wat neerkomt op een stijging van 18,6 %. De invoer van vlees en vleeswaren steeg van 11 356 ton in 1979 naar 12 190 ton in 1980 (+ 7,3 %). De gemiddelde invoer gedurende de laatste vijf jaren bedroeg 10 830 ton. In totaal betekent dit een negatief saldo van de buitenlandse handel ten belope van 3 072 ton vlees voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren, van 6 587 ton voor 1979 en van 9 169 ton voor 1980.

De zelfvoorzieningsgraad lag, zoals in 1979, op het niveau 0,93. Hij is lager dan deze voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren (0,97) daar hij in voortdurende daling is; in 1977 was hij nog boven de eenheid.

De gemiddelde verkoopprijs voor vleeskuikens bedroeg 32,99 F per kg levend gewicht voor 1980 tegen 31,56 F (+ 4,5 %) voor 1979 en 31,49 F (+ 4,8 %) voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren. Deze verhoging is slechts te verklaren door de hogere prijzen die geregistreerd werden gedurende het eerste jaargedeelte want nadien daalden de prijzen en slechts begin 1981 gingen ze opnieuw omhoog. De gemiddelde verkoopprijs voor soepkippen was in 1980 ook hoger : 19,72 F per kg tegen 18,33 F in 1979 (+ 7,6 %) en 18,87 voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren (+ 4,5 %). De prijsevolutie was praktisch gelijklopend met deze waargenomen voor de braadkuikens behalve voor het eerste semester van 1981 waar het prijsherstel duidelijk minder was.

Tenslotte nog de produktie van de andere soorten gevogelte (eenden, kalkoenen, parelhoenders, enz...), welke voor 1980 geraamd werd op 6 909 ton tegen 7 265 ton in 1979 (- 4,8 %) en 7 224 ton beliep voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren (- 4,4 %). Het invoersaldo van deze vleessoorten is voortdurend gestegen in de loop van de laatste jaren : in 1980 bedroeg het 10 693 ton. Als gevolg van de evoluties van de produktie, van de buitenlandse handel en van het verbruik dat voortdurend stijgt, daalt de zelfvoorzieningsgraad meer en meer. Hij haalde in 1980 slechts 0,39 tegen 0,57 voor het gemiddelde van de laatste vijf jaren.

D. Buitenlandse Handel

De tabellen 28 tot en met 32 van bijlage I geven een overzicht van de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (B.L.E.U.).

Lorsqu'on analyse les données de 1980, on fait les constatations suivantes :

1) La valeur des produits agricoles et horticoles exportés dépassait, pour la première fois, le cap des 100 milliards de F : 60 milliards de F de produits animaux, 33 milliards de F de produits végétaux et 15 milliards de F de produits horticoles.

2) Le déficit de la balance commerciale diminuait de 3 682 millions de F. La baisse du déficit de la balance commerciale était de l'ordre de 2 880 millions de F pour la C. E. et de 802 millions de F pour les « pays tiers » (cfr. tableau 30 — annexe I). En ce qui concerne les groupes de produits, les tendances étaient divergentes. Le déficit augmentait de 1 737 millions de F pour les produits horticoles et diminuait de 2 461 millions de F pour les produits végétaux. Le solde positif du secteur produits animaux, qui avait sensiblement diminué au cours de ces dernières années, augmentait de 2 858 millions de F (cfr. tableau 29 — annexe 1).

3) Les conclusions importantes qui peuvent être déduites du tableau 31 de l'annexe I sont :

a) La seule constante est l'augmentation régulière du solde positif de notre balance commerciale avec l'Italie;

b) Les données 1980 confirment ce que nous avons déjà souligné antérieurement : L'élargissement de la C. E. avec trois nouveaux pays-membres semble favoriser davantage nos nouveaux partenaires.

L'augmentation sensible du solde négatif de notre balance commerciale avec le Royaume-Uni donne surtout matière à réfléchir, d'autant plus que c'est un marché d'importation très important pour tous les produits agro-alimentaires. Les importations 1980 en provenance de l'U. K. (10,5 milliards de F) étaient composées pour 43,5 % de céréales (3,5 milliards de F en plus qu'en 1979), 26,5 % de produits laitiers et d'œufs (800 millions de F en plus qu'en 1979 — e.a. 22 162 tonnes de beurre) et 20,6 % de viandes et abats comestibles (70 millions de F en moins qu'en 1979).

c) Les Pays-Bas et la France continuent à se disputer la place de premier fournisseur et client de l'U. E. B. L. En 1980, les Pays-Bas ont gagné la cause sur les deux fronts. Que ces deux pays se contestent le rôle de premier fournisseur semble assez normal. Et étant donné la composition du volant d'importation en provenance de ces deux pays, il est assez logique que les Pays-Bas gagnent, tôt ou tard, définitivement la cause. La France s'intéresse davantage à la livraison de produits végétaux alors que les Pays-Bas nous fournissent essentiellement des produits avec une valeur ajoutée.

Als men de gegevens van 1980 analyseert komt men tot volgende vaststellingen :

1) De waarde van de uitgevoerde land- en tuinbouwprodukten overtrof, voor de eerste maal, de 100 miljard F : 60 miljard F dierlijke produkten, 33 miljard F plantaardige produkten en 15 miljard F tuinbouwprodukten.

2) Het deficit op de handelsbalans daalde met 3 682 miljoen F. De daling van het deficit op de handelsbalans met de E. G. bedroeg 2 880 miljoen F en met de « derde landen » 802 miljoen F (cfr. tabel 30 — bijlage I). Wat de produktengroepen betreft waren de tendensen tegenstrijdig. Het deficit steeg met 1 737 miljoen voor de tuinbouwprodukten en daalde met 2 461 miljoen F voor de plantaardige produkten. Het positief saldo van de dierlijke produkten, dat de laatste jaren gevoelig was gedaald, steeg met 2 858 miljoen F (cfr. tabel 29 — bijlage I).

3) De belangrijkste gegevens, die uit tabel 31 van bijlage I blijken zijn :

a) De enige constante is de bestendige stijging van het positief saldo van de handelsbalans met Italië;

b) De gegevens van 1980 bevestigen wat we reeds voorheen onderstreepten : De uitbreiding van de E. G. met drie nieuwe lidstaten is veeleer de nieuwe partners ten goede gekomen.

Vooraf de forse stijging van het negatief saldo van de handelsbalans met het Verenigd Koninkrijk, toch een belangrijk importland voor de globale agro-business, stemt tot nadenken. De globale invoer 1980 uit het V. K. (10,5 miljard F) bestond voor 43,5 % uit granen (3,5 miljard meer dan in 1979), 26,2 % uit zuivelprodukten en eieren (800 miljoen F meer dan in 1979 — o.m. 22 162 ton boter) en 20,6 % uit vlees en eetbare slachtafval (70 miljoen F minder dan in 1979).

c) Nederland en Frankrijk blijven elkaar de plaats van eerste leverancier en cliënt van de B. L. E. U. betwisten. In 1980 won Nederland het pleit op beide fronten. Dat deze landen elkaar de rol van eerste leverancier en cliënt van de B. L. E. U. betwisten is vrij normaal. En gezien de samenstelling van het invoerpakket uit deze beide landen moet vroeg of laat Nederland definitief het pleit winnen. Frankrijk is te eenzijdig ingesteld op de levering van akkerbouwprodukten. Nederland levert ons overwegend produkten met een toegevoegde waarde.

Composition du volant d'importation (%)

Période — Periode	France — Frankrijk			Pays-Bas — Nederland		
	(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
1954-1958	14,4	11,0	74,6	58,6	25,0	17,4
1959-1963	22,6	18,2	59,2	49,0	33,2	17,8
1964-1968	22,3	13,2	64,5	60,2	23,3	16,5
1969-1973	22,9	7,3	69,8	54,0	20,6	25,4
1974-1978	29,3	9,8	60,9	50,7	20,4	28,9
1979	27,6	11,0	61,4	52,3	20,1	27,6
1980	29,1	13,2	57,7	58,2	20,0	21,8

- (1) Produits animaux.
(2) Produits horticoles.
(3) Produits végétaux.

Samenstelling invoerpakket (%)

- (1) Dierlijke produkten.
(2) Tuinbouwprodukten.
(3) Akkerbouwprodukten.

Toutes les données disponibles semblent confirmer que les Pays-Bas, le pays d'exportation par excellence de la C. E., pourraient devenir aussi notre premier client, ce qui doit faire réfléchir. De 1959 à 1978, la France et la République Fédérale d'Allemagne se contestaient cette place. Depuis la réalisation du marché unifié, les exportations à destination de ces partenaires évoluaient comme suit : (1969-73 = 100).

	1974-78	1979	1980
Allemagne Occidentale	159	134	166
France	150	199	218
Pays-Bas	219	399	406

Par ailleurs, nos exportations à destination des « Pays Tiers » évoluent plus favorablement que celles à destination des pays partenaires (1969-73 = 100).

	1974-78	1979	1980
C. E.	179	225	253
Pays Tiers	217	315	391

Au cours des dernières années, le nombre de propositions d'affaires, en provenance des pays Arabes, s'est accru sensiblement. Elles ont été notifiées systématiquement aux milieux professionnels concernés. Par ailleurs, les propositions de publicité dans des revues distribuées dans ces pays ont sensiblement augmenté. La distribution de ces revues est assurée dans 20 pays du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord.

Sur le plan commercial, ces 20 pays ne constituent pas un terrain d'action homogène. Le niveau de vie, les réglementations à l'importation et l'organisation commerciale du marché intérieur sont très divergents.

Or, il s'avère que l'évolution de nos exportations à destination de ces pays a été déterminante dans le trend favorable de nos exportations vers les « Pays Tiers ».

En 1980, les exportations globales vers ces 20 pays atteignent 10 876 millions de F soit $\pm 10\%$ de nos exportations totales (109 689 millions de F) et 43,4 % de nos exportations vers les « Pays Tiers » (25 080 millions de F).

Sept Etats représentent 85 % des exportations totales à destination de ce groupe de pays : l'Egypte (23,05 %), l'Arabie Saoudite (22,44 %), l'Algérie (18,66 %), la Syrie (7,33 %), l'Iran (5,76 %), le Maroc (5,26 %) et la Tunisie (5,07 %).

Les produits de deux chapitres du tarif douanier représentent plus de 90 % des exportations totales : produits laitiers et œufs (39,86 %) et céréales (51,94 %).

D'ailleurs, l'exportation de produits laitiers et œufs (4,336 millions de F) représente 15,81 % de nos exportations globales (27 417 millions de F) et 38,46 % à destination des « Pays Tiers » (11 269 millions de F). En ce qui concerne les céréales (5 650 millions de F), les données sont respectivement : 25,56 % des exportations totales (22 498 millions de F) et 81,62 % des exportations vers les « Pays Tiers ».

Toutes les céréales sont représentées dans le paquet d'exportation. Le secteur laitier s'est orienté vers l'exportation de « Lait et crème de lait, en poudre ou granulés (tarif douanier 04.02 A II : 70,7 %) et du beurre (tarif douanier 04.03 : 20,4 %) ».

Que nos commerces de céréales et de produits laitiers soient bien implantés sur ces marchés bien spécifiques n'est pas tellement surprenant. Ce sont aussi les deux secteurs de l'agriculture et de l'horticulture, où un nombre très restreint de firmes, bien organisées, sont en mesure de se mettre en rapport avec les marchés mondiaux et de s'y maintenir.

Alles wijst er op dat Nederland, het landbouwexportland bij uitstek van de E. G., ook onze eerste klant zou kunnen worden; dit doet vragen rijzen. Van 1959 tot en met 1978 betwisten West-Duitsland en Frankrijk elkaar deze plaats. Sedert de eenheidsmarkt evolueerde de uitvoer naar deze partnerlanden overigens als volgt (1969-73 = 100).

	1974-78	1979	1980
West-Duitsland	159	134	166
Frankrijk	150	199	218
Nederland	219	399	406

Onze uitvoer naar de « derden landen » evolueert ook gunstiger dan deze naar de partnerlanden (1969-73 = 100).

	1974-78	1979	1980
E. G.	179	225	253
Derde landen	217	315	391

Het aantal handelsvoorstellen uit de landengroep « Arabische landen » is de laatste jaren merkkelijk toegenomen. Ze werden stelselmatig aan de betrokken beroepsmiddelen doorgegeven. Ook het aantal voorstellen om publiciteit te voeren in tijdschriften afgestemd op dit geografisch gebied nam bestendig toe. Dergelijke uitgaven richten zich tot 20 landen van het Midden-Oosten en Noord-Afrika.

Van uit een commercieel standpunt zijn deze 20 landen uiteraard geen homogeen blok. De levensstandaard, de invoerstelsels en de binnenlandse commerciële organisatie zijn er zeer uiteenlopend.

Maar blijkbaar heeft de evolutie van onze uitvoer van land- en tuinbouwprodukten naar deze landen een doorslaggevend aandeel gehad in de gunstige trend van onze uitvoer naar de « derde landen ».

In 1980 bedroeg de globale export naar deze 20 landen 10 876 miljoen F, hetzij $\pm 10\%$ van de totale uitvoer (109 689 miljoen F) en 43,3 % van de uitvoer naar de « derde landen » (25 080 miljoen F).

Zeven Staten vertegenwoordigen 85 % van de totale uitvoer naar deze landengroep : Egypte (23,05 %), Saoedi-Arabië (22,44 %), Algerië (18,66 %), Syrië (7,33 %), Iran (5,76 %), Marokko (5,26 %) en Tunesië (5,07 %).

De produkten van twee hoofdstukken van het toltarief vertegenwoordigen méér dan 90 % van de globale export : zuivelprodukten en eieren (39,86 %) en granen (51,94 %).

Overigens de uitvoer van zuivelprodukten en eieren (4,336 miljoen F) vertegenwoordigt 15,81 % van onze globale export (27 417 miljoen F) en 38,46 % van de uitvoer van deze produkten naar de « derde landen » (11 269 miljoen F). Voor de granen (5 650 miljoen F) zijn de gegevens respectievelijk 25,56 % van de totale uitvoer (22 498 miljoen F) en 81,62 % van de export naar de « derde landen » (6 921 miljoen F).

Alle graansoorten komen voor in ons uitvoerpakket. De zuivelsektor heeft zich vooral toegelegd op de uitvoer van « melk en room, in poeder of in korrels » (toltarief 04.02.A.II : 70,7 %) en boter (toltarief 04.03 : 20,4 %).

Dat de graan- en de zuivelhandel zich goed hebben ingeburgerd in deze toch wel specifieke landengroep is niet zo verwonderlijk. Het zijn ook de twee sectoren van de land- en tuinbouw, waar een beperkt aantal goed georganiseerde firma's bij machte zijn wereldwijde kontakten te leggen en aan te houden.

Le commerce belge des céréales, qui a établi son quartier général au port d'Anvers, s'est créé une place importante sur toutes les bourses internationales de céréales et tous les marchés d'importation depuis le début du commerce international.

La force de pénétration de nos spécialistes en produits laitiers est plus récente. On pourrait même affirmer que la politique agricole commune de la C.E. a forcé ce secteur à rationaliser radicalement son appareil de production et commercial.

E. Prix payés et reçus par des producteurs

1. *Prix d'achat des moyens de production en agriculture et en horticulture* (prix payés par les producteurs)

(annexe I, tableau 33)

L'indice de l'ensemble des prix des moyens de production s'établit, en 1980, à 126,30 points contre 116,81 points en 1979, ce qui représente une hausse de 8,12 %. Par rapport à 1978, il s'agit d'une augmentation de 14,4 %.

L'indice global des prix des éléments constituant la consommation intermédiaire a atteint en 1980 le niveau de 123,59 points. Comme il atteignait 114,47 points en 1979, la hausse globale a donc été de 7,97 % en moyenne d'une année à l'autre.

L'indice des prix des plants et semences a subi une augmentation d'un peu plus de 6,5 %. Il se situe en 1980 au niveau de 106,46 points. Ce sont surtout les semences de betteraves, de graminée et de luzerne qui sont responsables de l'augmentation constatée.

L'indice des prix des animaux d'élevage et de rente, influencé par l'évolution des prix de vente des animaux de boucherie, a en moyenne peu évolué en 1980 : + 1,11 % par rapport à l'année précédente.

Comme en 1979, l'indice représentatif de l'évolution des prix de l'énergie a subi une hausse qui est de loin la plus importante de toutes celles enregistrées parmi les facteurs de production. L'indice a en effet atteint en 1980 le niveau moyen de 186,17 points, ce qui représente une hausse de 30,91 % par rapport à 1979 (142,21 points) et de 63,7 % par rapport à 1978 (113,74 points).

L'indice des prix des produits phytopharmaceutiques, calculé au moyen de l'évolution des prix d'un certain nombre de produits, a subi une hausse de 9 % en 1980.

Il est toutefois possible qu'une partie de cette augmentation aurait déjà pu être enregistrée en 1979, année où l'indice n'a pas subi de variation.

L'indice représentatif des prix des engrais a augmenté en 1980 de 11,92 %. Il est en effet passé du niveau de 112,92 points en 1979 à celui de 126,38 points en 1980. Ce sont les prix des engrais simples azotés qui ont le plus augmenté (+ 16 %).

L'indice global des prix des aliments se situe en 1980 au niveau moyen de 114 points contre 108,10 points en 1979, ce qui représente une hausse de 5,45 % par rapport à 1979. L'indice des prix des aliments simples a augmenté de 8,13 % et celui des aliments composés de 5,12 %. Parmi les aliments composés, les aliments destinés aux gros bovins ont augmenté le plus (+ 7,1 %) tandis que ceux destinés à la volaille ont augmenté le moins (+ 3,2 %).

De Belgische graanhandel, met de wereldhaven Antwerpen als hoofdkwartier, heeft sedert het ontstaan van de internationale graanhandel een vooraanstaande plaats weten te veroveren op alle internationale graanbeurzen en -importmarkten.

De penetratiekracht van onze zuivelspecialisten is van recentere datum. Men kan wel stellen dat de gemeenschappelijke landbouwpolitiek van de E.G. het produktie- en handelsapparaat van deze sektor tot een doorgedreven rationalisatie heeft gedwongen.

E. Door de producenten betaalde en ontvangen prijzen

1. *Aankooprijzen van de produktiemiddelen in de land- en tuinbouw* (door de producenten betaalde prijzen)

(bijlage I, tabel 33)

De index van het geheel van de prijzen van de produktiemiddelen ligt in 1980 op 126,30 punten tegen 116,81 punten in 1979, wat een verhoging met 8,12 % vertegenwoordigt. In vergelijking met 1978 gaat het om een verhoging van 14,4 %.

De globale index van de prijzen van de elementen van de intermediaire consumptie heeft in 1980 tot het niveau van 123,59 punten bereikt. Aangezien hij 114,47 punten bereikte in 1979, is de globale stijging gemiddeld dus 7,97 % geweest van het ene jaar tot het andere.

De index van de prijzen van het plant- en zaaigoed heeft een stijging van iets meer dan 6,5 % ondergaan. In 1980 ligt hij op het niveau van 106,46 punten. De vastgestelde verhoging is vooral te wijten aan het zaad van bieten, van gramineeën en van luzerne.

De index van de prijzen van het fok- en gebruiksvet, die wordt beïnvloed door de evolutie van de verkooprijzen van de slachtdieren is, gemiddeld, weinig geëvolueerd in 1980 : + 1,11 % in vergelijking met vorig jaar.

De index die representatief is voor de evolutie van de energieprijzen heeft, zoals in 1979, een stijging ondergaan die veruit de belangrijkste is van al deze die voor de produktiefactoren werden geregistreerd. De index heeft in 1980 inderdaad het gemiddeld niveau van 186,17 punten bereikt, wat een stijging van 30,91 % vertegenwoordigt in vergelijking met 1979 (142,21 punten) en van 63,7 % in vergelijking met 1978 (113,74 punten).

De index van de prijzen van de fytofarmaceutische produkten, die wordt berekend bij middel van de evolutie van de prijzen van een zeker aantal produkten, heeft in 1980 een stijging van 9 % gekend.

Het is echter mogelijk dat een deel van deze stijging reeds had kunnen geregistreerd worden in 1979, jaar waarin de index geen variatie heeft ondergaan.

De index die representatief is voor de meststofprijzen is in 1980 met 11,92 % gestegen. Hij is inderdaad gestegen van het niveau van 112,92 in 1979 tot dat van 126,38 punten in 1980. Het zijn de prijzen van de enkelvoudige stikstofhoudende meststoffen die het meest gestegen zijn (+ 16 %).

De globale index van de veevoederprijzen ligt in 1980 op het gemiddeld niveau van 114 punten tegen 108,10 punten in 1979, wat in vergelijking met 1979 een stijging met 5,45 % vertegenwoordigt. De index van de prijzen van de enkelvoudige voeders is met 8,13 % gestegen en die van de samengestelde voeders met 5,12 %. Bij de samengestelde voeders zijn het de voeders voor volwassen runderen die het meest gestegen zijn (+ 7,1 %), terwijl die van het pluimveevoeder het minst gestegen zijn (+ 3,2 %).

Les indices relatifs aux autres postes faisant partie de la consommation intermédiaire ont également subi, à des degrés divers, des augmentations : + 2,47 % pour le petit matériel (indice à 123,79 points), + 8,85 % pour l'entretien des bâtiments (156,02 points), 7,83 % pour l'entretien et les réparations du matériel (151,27 points) et 5,72 % pour l'ensemble des autres biens et services (149,29 points).

En 1980, l'indice relatif aux prix des investissements a augmenté de 8,28 % par rapport à 1979. Il est passé du niveau de 130,36 points à celui de 141,15 points. L'augmentation a été légèrement plus forte pour la construction (8,96 %) que pour le matériel (7,98 %).

Les salaires agricoles ont enregistré en 1980 une hausse moyenne de 7,12 %. Cette majoration est inférieure à celle qui fut observée en 1979 (+ 8,15 %). L'indice atteint le niveau de 166,49 points en 1980.

Contrairement aux salaires, les fermages ont augmenté nettement plus en 1980 qu'en 1979. L'indice atteint le niveau de 126,94 points contre le niveau de 113,35 points en 1979, ce qui représente une hausse de près de 12 %. La hausse a surtout été importante pour la location des exploitations entières, c'est-à-dire lorsque les terres et les bâtiments sont loués ensemble.

Enfin, l'indice des intérêts a aussi été en augmentation en 1980 (+ 6,57 %).

2. Prix à la production en agriculture et en horticulture (prix reçus par les producteurs) (annexe I, tableau 34)

Comme ce fut le cas l'an passé, le prix définitif des betteraves sucrières n'était pas encore connu lors de la rédaction de ce rapport. Pour ce produit, on a donc utilisé un prix provisoire. Vu les informations disponibles, ce prix sera très proche du prix définitif.

L'indice de l'ensemble des produits (agricoles et horticoles) a progressé en 1980 de 3,46 points ou 3,17 %. Il atteint le niveau de 112,63 points contre 109,17 points en 1979. Par rapport à 1978, la hausse est de 4,56 %.

L'indice relatif à l'ensemble des produits agricoles atteint en 1980 le niveau de 110,55 points, ce qui représente une hausse de 3,02 points ou 2,81 % par rapport à 1979.

Parmi les produits agricoles, l'indice global des produits végétaux a atteint le niveau de 100,72 points contre celui de 96,09 points en 1979, soit une hausse de 4,82 %. Si l'évolution a été favorable pour la plupart des produits (par exemple : betteraves : + 13,8 % et céréales : + 1,61 %), elle a toutefois été négative pour les pommes de terre (- 10,41 %).

L'indice des prix des produits animaux a augmenté de 2,69 points ou 2,45 % par rapport à 1979. Il atteint ainsi le niveau de 112,53 points.

L'indice relatif à l'ensemble des animaux de boucherie a augmenté de 1,37 % en passant du niveau de 109,71 points à celui de 111,21 points. La hausse la plus importante a été enregistrée pour les chevaux (+ 6,24 %) et la volaille (+ 4,57 %). Si les prix ont aussi augmenté pour les porcs (+ 2,38 %), les moutons (2,21 %), les taureaux (+ 1,68 %), les boeufs (+ 2,36 %) et les génisses (+ 1,47 %), ils ont par contre été en diminution sensible pour les veaux (- 7,15 %) et pour les vaches (- 1,93 %).

Après avoir baissé considérablement auparavant, les prix des œufs se sont relevés en 1980. L'indice global atteint 104,75 points contre 89,50 points en 1979, ce qui indique une hausse de 17,04 %. La hausse a surtout été importante pour les œufs blancs (+ 24,4 %).

Comme celui des prix des produits agricoles, l'indice de l'ensemble des prix des produits horticoles est en hausse par

De indexen betreffende de andere posten die tot de intermediaire consumptie behoren hebben eveneens, in verschillende mate, stijgingen ondergaan : + 2,47 % voor het klein materiaal (index op 123,79 punten), + 8,85 % voor het onderhoud van de gebouwen (156,02 punten), 7,83 % voor het onderhoud en de herstellingen van het materiaal (151,27 punten) en 5,72 % voor het geheel van de andere goederen en diensten (149,29 punten).

In vergelijking met 1979 is de index van de prijzen van de investeringsgoederen in 1980 met 8,28 % gestegen. Hij is gestegen van het niveau van 130,36 punten tot dat van 141,15 punten. De stijging is voor de bouw (8,96 %) iets groter geweest dan voor het materiaal (7,98 %).

De landbouwlonden hebben in 1980 een gemiddelde stijging van 7,12 % gekend. Deze toename is kleiner dan deze die in 1979 (+ 8,15 %) werd waargenomen. De index bereikt in 1980 het niveau van 166,49 punten.

In tegenstelling met de lonen zijn de pachtprizen in 1980 aanzienlijk meer gestegen dan in 1979. De index bereikt het niveau van 126,94 punten tegen dat van 113,35 punten in 1979, wat een stijging van bijna 12 % vertegenwoordigt. De stijging is vooral belangrijk geweest voor de huur van gehele bedrijven, t.t.z. wanneer de gronden en de gebouwen samen verhuurd worden.

Tenslotte is ook de index van de interesten in 1980 gestegen (+ 6,57 %).

2. Marktprijzen van land- en tuinbouwprodukten (door de producenten ontvangen prijzen) (bijlage I, tabel 34)

Zoals dat ook verleden jaar het geval was, was de definitieve prijs van de suikerbieten nog niet gekend toen onderhavig verslag werd opgesteld. Voor dat produkt werd dus een voorlopige prijs gebruikt. Volgens de beschikbare informatie zal deze prijs zeer dicht bij de definitieve prijs liggen.

De index van het geheel van de (land- en tuinbouw) produkten is in 1980 met 3,46 punten of met 3,17 % gestegen. Hij bereikt het niveau van 112,63 punten tegen 109,17 punten in 1979. In vergelijking met 1978 bedraagt de stijging 4,56 %.

De index van het geheel van de landbouwprodukten bereikt in 1980 het niveau van 110,55 punten, wat in vergelijking met 1979 een stijging met 3,02 punten of 2,81 % vertegenwoordigt.

Bij de landbouwprodukten heeft de globale index van de plantaardige produkten het niveau van 100,72 punten tegen dat van 96,09 punten in 1979, hetzij een verhoging van 4,82 %. De evolutie is gunstig geweest voor de meeste produkten (bijvoorbeeld : bieten : + 13,8 % en graanwassen : + 1,61 %), maar zij is negatief geweest voor de aardappelen (- 10,41 %).

In vergelijking met 1979 is de index van de prijzen van de dierlijke produkten met 2,69 punten of 2,45 % gestegen. Hij bereikt aldus het niveau van 112,53 punten.

De index van het geheel van de slachtdieren is met 1,37 % omhoog gegaan, gaande van 109,71 punten naar 111,21 punten. De belangrijkste verhoging werd vastgesteld voor de paarden (+ 6,24 %) en het pluimvee (+ 4,57 %). De prijzen zijn ook gestegen voor de varkens (+ 2,38 %), de schapen (+ 2,21 %), de stieren (+ 1,68 %), de ossen (+ 2,36 %) en de vaarzen (+ 1,47 %), maar zij zijn daarentegen gevoelig gedaald voor de kalveren (- 7,15 %) en voor de koeien (- 1,93 %).

Na voorheen aanzienlijk te zijn gedaald, zijn de prijzen van de eieren in 1980 gestegen. De globale index bereikt 104,75 punten tegen 89,50 punten in 1979, wat een stijging van 17,04 % betekent. De stijging is vooral belangrijk geweest voor de witte eieren (+ 24,4 %).

Zoals de index van de prijzen der landbouwprodukten is ook die van het geheel van de prijzen van de tuinbouw-

rapport à 1979. Il atteint en effet le niveau de 121,88 points contre 116,44 points en 1979, ce qui représente une majoration de 4,67 %. L'évolution n'a toutefois pas été la même pour chacun des groupes : hausse marquée pour les légumes, faible pour les produits non comestibles et baisse modérée pour les fruits.

L'indice relatif aux prix de l'ensemble des légumes est passé du niveau de 116,88 points en 1979 à celui de 126,23 points en 1980, ce qui représente une hausse de 8 %. Parmi les principaux légumes, des hausses ont été enregistrées pour les tomates de serre (+ 25,75 %) et pour les choux-fleurs tandis que des baisses ont été notées pour les poireaux, la laitue pommée de serre et la chicorée witloof.

En ce qui concerne les fruits, l'indice global indique une baisse de 3,91 %. C'est l'évolution des prix des petits fruits (fraises, cerises, groseilles et raisins) qui explique cette situation car les indices relatifs aux prix des pommes et des poires sont en augmentation.

Enfin, les prix des produits horticoles non comestibles ont augmenté modérément (+ 2,60 %); la hausse étant répartie équitablement entre les fleurs coupées (+ 2,45 %) et les autres produits (+ 2,62 %).

En terminant cette description de l'évolution des différents indices de prix, on rappellera que ces indices sont calculés sur la base de l'année civile et que pour la plupart des produits végétaux (agricoles et horticoles), on prend donc en considération des prix de deux récoltes successives.

3. Rapport prix reçus/prix payés

En 1980 ce rapport s'établit à 89,18 %, ce qui accentue l'évolution défavorable intervenue en 1979 (93,51 % contre 97,57 en 1978). On rappellera encore ici, comme chaque année, que l'évolution de ce rapport ne donne qu'une indication partielle de l'évolution de la rentabilité en agriculture et en horticul-ture.

F. Revenu

L'évolution de la rentabilité en agriculture et horticul-ture est observée à deux niveaux différents :

- le niveau macro-économique qui se base sur des données et des méthodes analogues à celles utilisées dans le cadre de la comptabilité nationale;
- le niveau micro-économique qui utilise les données obtenues par le réseau de comptabilités de l'I. E. A.

L'optique macro-économique considère l'agriculture comme un ensemble comprenant toutes les catégories d'exploitants, tous les types d'exploitation et tous les types de production, pour lequel sont calculées, de façon globale, des grandeurs économiques caractéristiques.

Le fait de ramener ces grandeurs globales à l'unité de certains facteurs de production tels que le travail ou le capital investi, par exemple, peut donner lieu, si on les considère sans précaution, à des conclusions abusives sur la situation de l'agriculture.

En effet les statistiques disponibles, malgré l'utilisation de nombreux correctifs, ne permettent pas de nuancer suffisamment les résultats pour tenir compte de l'infinie diversité des conditions de la production agricole. Ce qui explique que les grandeurs moyennes présentées selon cette optique recouvrent des situations individuelles extrêmement différentes.

produkten gestegen in vergelijking met 1979. Hij bereikt inderdaad het niveau van 121,88 punten tegen 116,44 punten in 1979, wat een verhoging met 4,67 % vertegenwoordigt. De evolutie is echter niet dezelfde geweest voor elk van de groepen : uitgesproken verhoging voor de groenten, geringe voor de niet-eetbare produkten en matige daling voor het fruit.

De index van de prijzen van het geheel van de groenten is gestegen van het niveau van 116,88 punten in 1979 tot dat van 126,23 punten in 1980, wat een stijging met 8 % vertegenwoordigt. Bij de belangrijkste groenten werden er prijsstijgingen opgetekend voor de serretomaten (+ 25,75 %) en voor de bloemkolen, terwijl er prijsdalingen werden genoteerd voor de prei, de serrekropsla en het witloof.

Wat het fruit betreft, duidt de globale index een daling van 3,91 % aan. Het is de evolutie van de prijzen van het kleinfruit (aardbeien, kersen, bessen en druiven) die deze toestand verklaart, want de indexen van de prijzen van de appels en van de peren zijn gestegen.

De prijzen van de niet-eetbare tuinbouwprodukten zijn tenslotte op matige wijze gestegen (+ 2,60 %); waarbij de stijging gelijkmatig verdeeld is tussen de snijbloemen (+ 2,45 %) en de andere produkten (+ 2,62 %).

Om deze beschrijving van de evolutie van de verschillende prijsindexen te besluiten, herinneren wij eraan dat die indexen worden berekend op basis van het burgerlijk jaar en dat men, voor de meeste plantaardige produkten (land- en tuinbouw), dus prijzen van twee opeenvolgende oogsten in aanmerking neemt.

3. Verhouding ontvangen prijzen/betaalde prijzen

In 1980 ligt die verhouding op 89,18 %, wat de ongunstige evolutie, die in 1979 ontstaan is, verscherpt (93,51 % tegen 97,57 in 1978). Zoals elk jaar herinneren wij er hier aan dat de evolutie van deze verhouding slechts een gedeeltelijke aanwijzing geeft voor de evolutie van de rendabiliteit in land- en tuinbouw.

F. Inkomen

De evolutie van de rendabiliteit van de land- en tuinbouw wordt op twee verschillende manieren vastgesteld :

- op makro-ekonomisch vlak is ze gebaseerd op de gegevens en volgens de methodes aangewend voor het opstellen van de nationale boekhouding;
- op mikro-ekonomisch vlak is ze gebaseerd op de door het boekhoudkundig net van het L. E. I. bekomen resultaten.

De makro-ekonomie beschouwt de landbouw als een geheel, waar alle kategorieën bedrijfsleiders, alle bedrijfstypen en alle produktietypen in voorkomen, waarvoor de karakteristieke ekonomische grootheden op globale wijze berekend worden.

Het herleiden van deze globale grootheden tot de éénheid van sommige produktiefactoren, zoals de arbeid of het geïnvesteerd kapitaal bijvoorbeeld, kan, indien men ze zonder voorbehoud in aanmerking neemt, tot verkeerde besluiten omtrent de toestand van de landbouw aanleiding geven.

Ondanks verschillende aanpassingen aan de statistische basisgegevens is het inderdaad onmogelijk de bekomen resultaten voldoende te nuanceren om rekening te houden met de uitermate verscheidene omstandigheden van de landbouwproduktie. Dit sluit in dat de gemiddelde, volgens deze optiek voorgestelde grootheden betrekking hebben op uiterst uiteenlopende individuele toestanden.

L'optique micro-économique permet de mieux saisir cette diversité des conditions de la production agricole, puisqu'elle part des situations individuelles des exploitations. Elle limite toutefois son champ d'observation en excluant certaines catégories d'exploitants et les exploitations d'une taille inférieure à un minimum.

Les résultats obtenus ne concernent donc pas l'ensemble de l'agriculture, mais seulement certaines parties bien définies de celui-ci. Ils permettent de mettre en évidence les disparités existant entre les différents secteurs considérés mais également celles qui apparaissent au sein de chacun d'eux.

S'il n'existe pas de contradiction entre ces deux façons d'observer la rentabilité de l'agriculture et si elles peuvent même se compléter l'une l'autre, il est important de garder à la mémoire que leurs résultats ne sont absolument pas comparables, car il n'y a pas de coïncidence entre leurs champs d'observation respectifs et qu'en outre les périodes d'observation sont différentes, la macro-économie étant axée sur l'année-calendrier et la micro-économie, sur l'exercice comptable allant du 1^{er} mai au 30 avril.

1. *Evaluation macro-économique*

Considérations générales

Les séries statistiques utilisées pour opérer l'évaluation macro-économique des revenus en agriculture et horticulture sont celles des « comptes économiques » de l'agriculture et de l'horticulture produisant pour la vente; en d'autres termes, celles qui se rapportent à l'activité des personnes assujetties au recensement agricole. Les comptes présentés sont définitifs jusque 1977, quasi définitifs pour 1978 et 1979 et semi-définitifs pour 1980.

Pour comparer la situation de revenus en agriculture avec celle des autres travailleurs dans l'économie, on met en parallèle d'une part l'évolution du coût du facteur travail agricole — dénommé revenu du travail — avec celle du « revenu comparable » et d'autre part l'évolution du revenu des entrepreneurs agricoles avec celle des éléments comparables du revenu national.

Le revenu du travail agricole est obtenu en défalquant du revenu total des facteurs en agriculture les intérêts du capital emprunté et loué ainsi qu'un intérêt équivalent sur le capital en propriété. Le « revenu comparable » se réfère au niveau des salaires dans l'économie et est utilisé en politique agricole comme référence pour e.a. la politique des prix et des structures. Le revenu de l'entrepreneur est la part du revenu des facteurs qui reste après rémunération de tous les facteurs externes (fermages, intérêts et salaires) et constitue en fait la rémunération de la profession d'indépendant; il est comparé avec le revenu national sans les revenus des capitaux.

a) *Valeur ajoutée brute et revenu agricole dans l'économie nationale*

La valeur ajoutée brute aux prix courants du marché (hors T. V. A.) a atteint, en 1980, environ 67,7 milliards de F soit 3,3 % de plus que l'année précédente. En volume ce produit est resté quasi au même niveau qu'en 1979 de sorte que la totalité de la hausse est à imputer à un effet positif des prix. Au cours de la même période, le produit national brut a pu s'accroître encore de 1,9 % en termes réels, tandis que les prix s'accroissaient de 4,2 %. Ceci signifie que, comme en 1979, l'agriculture n'a pu garder sa position par rapport au reste de l'économie ni en matière de capacité de production ni en concurrence de prix.

De mikro-ekonomie laat deze verscheidenheid van de landbouwproduktieomstandigheden beter uitkomen daar zij uitgaat van de individuele toestand van de bedrijven. Zij beperkt evenwel haar waarnemingsgebied door het uitsluiten van sommige categorieën bedrijfsleiders en van bedrijven die beneden een minimumgrootte vallen.

De bekomen resultaten slaan dus niet op het geheel van de landbouw maar slechts op welbepaalde gedachten ervan. Ze stellen de dispariteiten die bestaan tussen de verschillende sectoren in het licht maar ook deze die in iedere sektor naar voor komen.

Al is er geen tegenstrijdigheid tussen beide methodes om de rendabiliteit van de landbouw vast te stellen en zelfs indien de ene methode de andere aanvult, toch is het van belang erop te wijzen dat hun resultaten absoluut niet vergelijkbaar zijn omdat hun respectievelijke waarnemingsgebieden niet samenvallen en ook nog hun waarnemingsperiodes verschillend zijn; de makro-ekonomische gegevens worden berekend voor het kalenderjaar terwijl de mikro-ekonomische gegevens gebaseerd zijn op het boekhoudkundig jaar gaande van 1 mei tot 30 april.

1. *Makro-ekonomische evaluatie*

Algemene beschouwingen

De statistische reeksen die gebruikt zijn voor de makro-ekonomische evaluatie van de inkomens in land- en tuinbouw zijn deze van de ekonomische rekeningen van de « verkoopsaktieve » land- en tuinbouw of van de activiteit van de aan de landbouwtelling onderworpen personen. Vermelde rekeningen zijn definitief tot 1977, vrijwel definitief voor 1978 en 1979 en zgn. semi-definitief voor 1980.

Voor de vergelijking van de inkomenssituatie van de landbouwers met deze van overige werknemers in het bedrijfsleven is enerzijds de evolutie van de faktorkost van de landbouwarbeid — het zogenaamde arbeidsinkomen — vergeleken met de evolutie van het « vergelijkbaar inkomen » en is anderzijds de evolutie van het landbouwondernemersinkomen vergeleken met deze van overeenkomstige bestanddelen van het nationaal inkomen.

Het landbouwarbeidsinkomen is bekomen door de totale faktoropbrengsten van de landbouw te verminderen met de renten van ontleend en gehuurd kapitaal alsmede met een vergelijkbare rente voor kapitaal in eigendom. Het « vergelijkbaar inkomen » verwijst naar het loonpeil in de ekonomie en is in de landbouwpolitiek gehanteerd als referentie voor o.a. het prijs- en structuurbeleid. Het ondernemersinkomen is het deel van de faktoropbrengsten dat overblijft nadat alle « externe » factoren vergoed zijn (pachten, interesten en lonen) en slaat derhalve op de vergoeding van het zelfstandig beroep; het is vergeleken met het nationaal inkomen zonder de inkomens uit vermogen.

a) *Bruto toegevoegde waarde en landbouwincome in de nationale ekonomie*

De bruto toegevoegde waarde tegen lopende marktprijzen (exclusief B. T. W.) bereikte in 1980 ongeveer 67,7 miljard F hetzij 3,3 % meer dan het jaar voordien. Naar volume bleef dit produkt nagenoeg op hetzelfde peil als in 1979 zodat de volledige stijging te herleiden is tot een positief prijseffekt. In dezelfde periode kon het bruto nationaal produkt in reële termen nog met 1,9 % stijgen terwijl de prijzen ervan stegen met 4,2 %. Zoals in 1979 heeft de landbouw zich noch naar produktiecapaciteit noch in de prijsbedinging kunnen handhaven tegenover de rest van de ekonomie.

Le revenu net des facteurs en agriculture et horticulture s'est élevé à 57,4 milliards de F soit près de 1 milliard de plus qu'en 1979; le revenu national a pu s'accroître durant la même année de 6,5 %. Après apurement des fermages effectifs et imputés, des intérêts payés sur le capital d'exploitation emprunté et des coûts salariaux, le revenu des entrepreneurs en agriculture et horticulture s'établit à un peu moins de 43 milliards de F soit 0,4 % en plus qu'en 1979.

L'évolution de la répartition du revenu agricole global est donnée au tableau 37 de l'annexe I.

b) Evolution de la production finale et de la consommation intermédiaire

La structure de la valeur ajoutée brute aux prix du marché et l'évolution de celle-ci sont présentées en annexe I, tableaux 35, 36 et 38. Dans le premier tableau, figurent les valeurs absolues à prix courants; dans le deuxième, les mêmes valeurs sont exprimées en indices (base 1975 = 100) et dans le troisième, est présentée la répartition en pourcentage de la valeur de la production finale suivant l'origine et la destination en coûts de facteur et en charges opérationnelles de l'activité agricole.

La valeur totale de la production finale de l'agriculture et de l'horticulture a atteint en 1980 le total de 158,3 milliards de F, ce qui représente une hausse de 5,3 % par rapport à 1979.

En ce qui concerne la production végétale, les faits majeurs qui ont influencé les résultats des comptes économiques sont assez différents de ce qui fut décrit pour 1979.

La valeur totale des grandes cultures n'a pas atteint en 1980 le niveau de 1979; cette situation s'explique par une réduction globale assez sensible de la production, non entièrement compensée par la hausse des prix. C'est le groupe des céréales qui a enregistré, à cause d'une production plus faible, la plus grande réduction en valeur absolue. La valeur globale des pommes de terre a également subi un recul tandis que celle des betteraves sucrières, malgré un recul de la production, a enregistré une légère hausse grâce à une très bonne valorisation du sucre. Une situation de marché favorable a prévalu également, comme en 1979, pour le houblon.

La valeur globale de la production horticole qui avait baissé en 1979, a connu en 1980 une hausse sensible (+ 16 %) tout en présentant un volume de production globalement moindre. Ce sont principalement les légumes destinés à la consommation à l'état frais qui ont vu leur prix augmenter considérablement par rapport à 1979 (par exemple : tomates de serre : + 42 %, laitue pommée de serre : + 93 %, witloof : + 66 %). La valeur totale des légumes a atteint 15,2 milliards contre 11,4 milliards en 1979. La situation globale des fruits a été inverse : malgré une hausse globale de la production, la valeur n'a pas atteint celle de 1979, spécialement à cause de la diminution des prix de certains fruits (notamment les poires, les fraises et les cerises). La valeur des produits non comestibles a augmenté dans une mesure modérée malgré la stagnation de la production de fleurs et de plantes ornementales.

La valeur globale des produits animaux est passée de 104,2 milliards en 1979 à 108,4 milliards en 1980, ce qui représente une hausse d'environ 4 %. Cette augmentation résulte essentiellement de la hausse de la valeur des livraisons d'animaux (+ 4,7 %) et spécialement de celle des bovins; cette dernière s'explique plutôt par une augmentation de volume que par une évolution des prix. Depuis 1979, il n'y a pratiquement plus d'expansion dans le secteur porcin; les prix y ont été toutefois en moyenne un peu meilleurs qu'en 1979. Dans le secteur des œufs et de la volaille, on a

De netto faktoropbrengsten in land- en tuinbouw bedroegen ongeveer 57,4 miljard F, hetzij bijna 1 miljard meer dan in 1979; het nationaal inkomen kon in hetzelfde jaar met 6,5 % stijgen. Na verrekening van effectieve en toegevoegde pachten, van de betaalde interesten op ontleend bedrijfskapitaal en van de loonkosten, is het ondernemersinkomen van de land- en tuinbouwers vastgesteld op een weinig minder dan 43 miljard F, dit is 0,4 % meer dan in 1979.

De evolutie van de verdeling van het globale landbouwinkomen is gegeven in tabel 37 van bijlage I.

b) Evolutie van de eindproductie en van de intermediaire consumptie

De structuur van de bruto toegevoegde waarde tegen marktprijzen en de evolutie daarvan zijn voorgesteld in bijlage I, tabellen 35, 36 en 38. In de eerste tabel staan de absolute waarden tegen lopende prijzen, in de tweede staan dezelfde waarden uitgedrukt in indexcijfers (basis 1975 = 100) en in de derde is de procentuele verdeling gemaakt van de waarde van de eindproductie naar oorsprong en naar bestemming in de faktor- en non-faktor-kosten van de landbouwactiviteit.

De totale waarde van de eindproductie van de land- en tuinbouw bereikte in 1980 het totaal van 158,3 miljard F hetgeen een verhoging van 5,3 % betekent ten opzichte van 1979.

Wat de plantaardige produktie betreft, zijn de voornaamste feiten welke de resultaten van de economische rekeningen hebben beïnvloed, nogal verschillend van wat beschreven werd voor 1979.

De totale waarde van de grote teelten heeft in 1980 het niveau van 1979 niet bereikt; deze toestand wordt verklaard door een nogal gevoelige globale vermindering van de produktie die niet geheel gekompenseerd werd door de stijging van de prijzen. Het zijn vooral de graangewassen welke, tengevolge van een lagere produktie, de grootste vermindering in absolute waarden kennen. De globale waarde van de aardappelen kende eveneens een achteruitgang terwijl deze van de suikerbieten, ondanks een produktievermindering, een lichte stijging kende tengevolge, van een zeer goede valorisatie van de suiker. Ook de hop heeft zoals in 1979 een gunstig marktverloop gekend.

De globale waarde van de tuinbouwproduktie welke in 1979 daalde, is in 1980 gevoelig gestegen (+ 16 %) hoewel het produktievolume globaal lager was. Het zijn vooral de groenten bestemd voor vers verbruik waarvan de prijzen aanzienlijk gestegen zijn ten opzichte van 1979 (bijvoorbeeld : de glastomaten : + 42 %, glaskropsla : + 93 %, witloof : + 66 %). De totale waarde van de groenten bereikte 15,2 miljard tegen 11,4 miljard in 1979. De globale toestand voor het fruit is echter tegenovergesteld : ondanks een globale stijging van de produktie heeft de waarde ervan het niveau van 1979 niet bereikt, vooral tengevolge van de prijsdaling van enkele fruitsoorten (in het bijzonder van de peren, de aardbeien en de kersen). De waarde van de niet-eetbare tuinbouwprodukten steeg gematigd ondanks de stagnatie van de snijbloemen- en sierplantenproduktie.

De globale waarde van de dierlijke produkten klom van 104,2 miljard in 1979 op naar 108,4 miljard in 1980, hetgeen een verhoging van ongeveer 4 % betekent. Deze verhoging komt voornamelijk door de waardeverhoging van de verkoop van slachtdieren (+ 4,7 %) en in eerste instantie door de verkoop van runderen; deze verhoging kan eerder uitgelegd worden door de stijging van het volume dan door de evolutie van de prijzen. Sinds 1979 valt er praktisch geen uitbreiding meer vast te stellen voor de varkensstapel en nochtans waren de prijzen gemiddeld iets gunstiger dan in

encore assisté à une baisse de la production d'œufs mais, comme les prix se sont sensiblement relevés, la valeur de la production a été en 1980 supérieure à celle de 1979. Enfin, pour les produits laitiers, on a assisté en 1980 à un très léger recul de la production. La hausse des prix décidée par la C. E. a cependant permis de mieux valoriser la production de l'année dernière.

Comme ce fut le cas en 1979, la valeur de la consommation intermédiaire a augmenté d'une manière sensible en passant du niveau de 85,1 milliards à celui de 90,6 milliards (+ 6,4 %). Comme l'année dernière, c'est l'évolution des prix des différents produits, et spécialement ceux de l'énergie, des aliments et, cette année, des engrais qui a déterminé cette croissance de la valeur de la consommation intermédiaire.

Ainsi qu'il ressort du tableau 38, la part de la valeur de la production finale disponible pour la rémunération des facteurs de production s'est encore rétrécie, soit 36,2 % contre 37,1 % en 1979 et encore 45,9 % en 1973; une part nettement plus grande a été nécessaire pour payer la consommation intermédiaire. Comme une part plus grande a aussi été nécessaire pour amortir la consommation de capital, en 1980, l'agriculteur a pu prétendre à 27,1 % de la valeur de sa production pour rémunérer son propre travail et son capital d'exploitation en propriété; ce qui représente 1 % de moins qu'en 1979 et de 11,1 % de moins qu'en 1978.

c) Revenu agricole et parité

Il ressort du tableau 37 que le revenu du travail en agriculture pour l'année 1980 est évalué à 39,3 milliards de F, tandis que le volume de l'emploi est estimé à 111 000 unités de travail. Le revenu du travail par emploi à temps complet en agriculture s'élève donc à 354 000 F, contre 334 000 F en 1979. Le revenu de l'entrepreneur par emploi indépendant à temps complet est évalué à 428 000 F soit 27 000 F ou 6,7 % en plus que l'année dernière.

Dans les tableaux 39 et 40, les indicateurs utilisés pour la comparaison du revenu agricole avec les autres revenus sont exprimés en indices ayant pour base la moyenne des années 1972-1973, période pour laquelle le revenu agricole pouvait être considéré comme satisfaisant.

Il ressort de ces indices que depuis lors le revenu agricole a accumulé un retard sensible par rapport à l'évolution des autres revenus. Le retard cumulé du revenu du travail agricole par rapport à l'évolution des salaires au cours de la période 1978-1980 est d'environ 41 % et celui de l'entrepreneur agricole et horticole dans le revenu national doit être estimé à 37 %.

Ce retard du revenu agricole par rapport à l'évolution générale des revenus est, considéré en longue période, en accroissement continu depuis 1974. Pendant ces dernières années, ce retard est de plus en plus clairement à imputer aux prix des produits agricoles qui ne sont plus en mesure de suivre l'évolution des prix à payer pour les moyens de production.

Remarques

La méthode utilisée pour évaluer la situation des revenus des agriculteurs a été modifiée depuis 1978. Jusqu'alors, cette situation était caractérisée par un rapport entre le revenu du travail par unité de travail en agriculture et les coûts salariaux par travailleur salarié dans l'ensemble de l'économie.

1979. De sektor eieren en pluimvee heeft zoals vorig jaar nogmaals een prijsdaling gekend voor de eieren, maar tengevolge van gevoelige prijsstijgingen is de produktiewaarde voor 1980 hoger dan deze van 1979. De zuivelproduktie heeft in 1980 een lichte teruggang gekend, doch de produktiewaarde ligt hoger dan vorig jaar tengevolge van de door de E. G. vastgestelde hogere prijzen.

Zoals het reeds het geval was voor 1979 is de waarde van de intermediaire konsumptie gevoelig gestegen, gaande van 85,1 miljard naar 90,6 miljard (+ 6,4 %). Evenals vorig jaar is het de prijzevolutie van de verschillende produkten, in het bijzonder deze van de energie, van de veevoeders en, dit jaar, van de meststoffen welke aan de basis liggen van deze stijging van de waarde van de intermediaire konsumptie.

Zoals blijkt uit tabel 38, is nog een kleiner deel van de waarde van de eindproduktie beschikbaar gekomen om de produktiefaktoren te vergoeden, nl. in totaal 36,2 % tegenover 37,1 % in 1979 en nog 45,9 % in 1973; een aanzienlijk groter deel vereist was om de konsumptie van het kapitaal te delgen, maakte de landbouwer in 1980 aanspraak op 27,1 % van de waarde van zijn produktie om zijn eigen arbeid en zijn eigen bedrijfskapitaal te vergoeden; dat was 1 % minder dan in 1979 en 11,1 % minder dan in 1973.

c) Landbouwincome en pariteit

Uit tabel 37 blijkt dat het arbeidsinkomen in de landbouw voor het jaar 1980 geraamd werd op 39,3 miljard F terwijl het volume van de tewerkstelling geraamd is op 111 000 arbeidseenheden. Het arbeidsinkomen per volledig tewerkgestelde in de landbouw is aldus berekend op 354 000 F, tegenover 334 000 F in 1979. Het ondernemersinkomen per zelfstandig tewerkgestelde arbeidskracht is geraamd op 428 000 F, hetzij 27 000 frank of 6,7 % meer dan het jaar voordien.

In de tabellen 39 en 40 zijn de betrokken indicatoren voor de vergelijking van het landbouwincome met overige inkomens uitgedrukt in indices met als basis het gemiddelde voor de jaren 1972 en 1973, periode voor dewelke het landbouwincome als voldoende kan aangezien worden.

Uit deze indices blijkt dat sedertdien het landbouwincome een gevoelige achterstand oplep t.o.v. de ontwikkeling van de overige inkomens. De gekumuleerde achterstand van het landbouwarbeidsinkomen t.o.v. de ontwikkeling van de lonen beliep in de periode 1978-80 ongeveer 41 %. De overeenkomstige achterstand van het ondernemersinkomen van landbouwers en tuinbouwers in het nationaal inkomen is geraamd op 37 %.

Deze achterstand van het landbouwincome t.o.v. de algemene inkomensontwikkeling is in de langere periode gegroeid vanaf 1974. Tijdens de jongste jaren is deze achterstand steeds duidelijker toe te schrijven aan de prijzen van de landbouwprodukten die niet meer in staat zijn om de ontwikkeling te volgen van de prijzen die moeten betaald worden voor de produktiemiddelen.

Bemerkingen

De methode die wordt gevolgd om de inkomensstand van de landbouwers te beoordelen is sinds 1978 gewijzigd geworden. Tot dan gebeurde dit door de verhouding weer te geven tussen enerzijds het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in de land- en tuinbouw en anderzijds de loonkosten per tewerkgestelde gesalarieerde, zoals zij konden worden vastgesteld voor het gehele bedrijfsleven.

Or le revenu du travail, qui est un concept utilisé dans l'analyse des comptes globaux de l'agriculture (ainsi que dans les comptabilités d'exploitation), dont on se sert pour évaluer le coût des facteurs et la rentabilité de l'entreprise agricole, ne correspond pas au revenu des agriculteurs. De même, les coûts salariaux ne correspondent pas non plus au revenu des travailleurs salariés.

Cette correspondance imparfaite des grandeurs observées avec celles qui devraient faire l'objet des observations, mais qui ne peuvent l'être en raison de leur complexité et l'absence de données statistiques valables à leur sujet, a amené à utiliser les données disponibles, non plus en les comparant de manière absolue, mais en comparant entre elles leurs évolutions respectives. Une telle procédure, qui pour les mêmes raisons est acceptée au niveau international, est le seul moyen de tirer des conclusions valables en rapport avec la situation des revenus des agriculteurs.

Par ailleurs, il a été créé, pour les besoins de la politique agricole, dans le cadre de la C. E., une notion de « revenu comparable ». Dans l'évaluation de la rentabilité de l'exploitation agricole, le niveau du revenu du travail auquel l'exploitation peut procurer à la population agricole active, un revenu équivalent aux revenus des autres agents économiques est fixé par le revenu comparable. Pour l'évaluation de la situation des agriculteurs en termes de « revenus », il est donc justifié de comparer l'évolution du revenu du travail agricole par tête à celle du revenu comparable. Grâce à cette comparaison, on met en évidence le rapport entre les objectifs de la politique agricole communautaire relatifs aux revenus des agriculteurs et le résultat d'exploitation imposé par la situation économique de l'agriculture.

Pour la comparaison des évolutions respectives des indicateurs ainsi retenus, la période 1972-1973, lors de laquelle les revenus des agriculteurs étaient de l'avis général considérés comme satisfaisants, a été choisie comme référence.

2. Evaluation micro-économique

Considérations générales

Cette évaluation est faite sur base des résultats comptables ayant trait à des exploitations agricoles, à des ateliers de productions animales non liées au sol et à des exploitations horticoles.

Pour interpréter judicieusement les chiffres communiqués ci-après, il convient de tenir compte des restrictions suivantes :

- un choix au hasard des exploitations observées s'est avéré irréalisable jusqu'à présent; c'est pourquoi on s'est efforcé de trouver des exploitations typiques, c'est-à-dire ayant dans le cadre de leur région et de leur orientation, des conditions normales de production et de commercialisation;

- les chiffres fournis sont des moyennes. Les résultats individuels présentent une grande dispersion même pour les exploitations d'une dimension comparable, situées dans une même région;

- les données fournies pour l'exercice 1980-1981 sont provisoires car, au moment de la rédaction du présent rapport, il reste un certain nombre de comptabilités à clôturer. Il est cependant peu probable que les tendances indiquées par ces données provisoires diffèrent sensiblement de celles que reflèteront les résultats définitifs.

Nochtans, het landbouwarbeidsinkomen, dat een concept is om bij de analyse van de economische rekeningen van de landbouw (zowel als bij deze van de bedrijfsboekhoudkundige resultaten) de faktorkosten en de rendabiliteit van de land- en tuinbouw te beoordelen, stemt niet overeen met het inkomen van de land- en tuinbouwers. Evenmin stemmen de loonkosten overeen met het inkomen van de gesalarieerden.

Omwille van de onvoldoende relatie die er bestaat tussen de waargenomen grootheden en degene die men bij deze waarneming precies wil beoordelen maar die, door hun complexiteit en het gebrek aan geldige statistieken terzake, onbekend blijven, werd het nuttig geacht om de beschikbare gegevens niet meer te vergelijken in absolute termen maar de vergelijking te maken tussen hun respectieve evoluties. Een dergelijke procedure, die om dezelfde redenen ook internationaal aanvaard is, biedt de enige mogelijkheid om uit de voorliggende resultaten van het onderzoek terzake de juiste conclusies te trekken met betrekking tot de inkomenssituatie van de land- en tuinbouwers.

Anderzijds werd, voor de behoefte van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek de notie ingevoerd van het « vergelijkbaar inkomen ». Bij de beoordeling van de rendabiliteit van het landbouwbedrijf is door dit vergelijkbaar inkomen het niveau van het arbeidsinkomen bepaald bij hetwelk het bedrijf aan de actieve landbouwbevolking een inkomen kan garanderen dat equivalent is aan de inkomens van de overige beroepsbevolking. Bij de beoordeling van de inkomenssituatie van de landbouwers is het derhalve verantwoord om de evolutie van het hoofdelijk landbouwarbeidsinkomen te vergelijken met de evolutie van het « vergelijkbaar inkomen ». Met deze vergelijking wordt de verhouding in het licht gesteld van de objectieven van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek inzake het landbouwersinkomen enerzijds, en het bedrijfsresultaat zoals het werd opgelegd door de economische toestand in de sektor, anderzijds.

Voor de vergelijking van de respectieve evoluties van de aldus weerhouden indicatoren, werd als referentie de periode 1972-1973 weerhouden, een periode waarvoor aanvaard is dat, over het algemeen, het landbouwersinkomen voldoende was.

2. Micro-economische evaluatie

Algemene opmerkingen

Deze evaluatie is gebaseerd op boekhoudkundige resultaten die betrekking hebben op landbouwbedrijven, bedrijven gespecialiseerd in niet-grondgebonden dierlijke producties en tuinbouwbedrijven.

Voor een oordeelkundige interpretatie van de verstrekte cijfers dient er rekening te worden gehouden met de volgende beperkingen :

- een louter toevallige bedrijfskeuze is vooralsnog onmogelijk te verwezenlijken; derhalve werd ernaar gestreefd typische landbouwbedrijven te vinden met voor hun streek en hun bedrijfstype normale produktie- en afzetomstandigheden;

- de verstrekte cijfers zijn gemiddelden. De individuele bedrijfsresultaten vertonen een grote spreiding, zelfs voor bedrijven van gelijke oppervlakte in dezelfde streek;

- de gegevens van het boekjaar 1980-1981 zijn voorlopige cijfers, daar op het ogenblik van het opstellen van het onderhavige verslag nog een aantal boekhoudingen moeten afgesloten worden. Het is echter zeer onwaarschijnlijk dat de tendensen van deze voorlopige gegevens sterk zullen verschillen van deze der definitieve resultaten.

Les produits et les charges sont comptabilisés hors T. V. A.

Les produits comprennent l'indemnité compensatoire accordée depuis 1974-1975 aux exploitations de la zone défavorisée.

Les charges comprennent notamment :

— les salaires imputés pour le travail manuel de l'exploitant et des membres de sa famille, calculés sur la base des salaires fixés par la Commission paritaire nationale de l'Agriculture et de l'Horticulture et augmentés des charges sociales patronales. Les salaires horaires (y compris les charges sociales patronales) pour un homme adulte ont été fixés comme suit :

a) pour les exploitations agricoles, les ateliers de productions animales non liés au sol et les exploitations horticoles avec légumes de plein air, dont l'exercice comptable va du 1^{er} mai au 30 avril de l'année suivante :

Exercice comptable	Salaire horaire F
1978-1979	229
1979-1980	246
1980-1981	265

b) pour les exploitations horticoles avec légumes sous verre et les exploitations fruitières, dont l'exercice comptable va du 1^{er} janvier au 31 décembre :

Exercice comptable	Salaire horaire F
1978	245
1979	260
1980	279

c) pour les ateliers de productions avicoles dont l'exercice comptable coïncide avec la période pendant laquelle le lot est présent dans l'exploitation, le salaire horaire varie d'après la durée de cette période.

— L'intérêt normal du capital. On calcule un intérêt de 5 % sur la valeur de remplacement de tous les composants du capital, à l'exception de la terre. L'estimation des éléments de l'actif à leur valeur de remplacement implique que ces biens sont réévalués annuellement pour tenir compte notamment de l'inflation. Il ne peut donc être question d'appliquer à ces valeurs un taux d'intérêt nominal du marché qui, comme chacun le sait, se compose d'un intérêt réel et d'une compensation pour l'inflation. Lorsque l'exploitant est propriétaire de ses terres, un fermage fictif est appliqué aux terres agricoles et un intérêt de 1,5 % aux terres horticoles.

Quant au revenu du travail, il est égal au total des salaires payés et des salaires familiaux imputés, augmenté du profit ou diminué de la perte. Comme l'indemnité de gestion n'est pas comprise dans les charges, le revenu du travail englobe la rémunération du travail manuel et celle du travail de gestion.

a) *Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles typiques de plus de 5 ha*

Ce chapitre donne les résultats moyens de 900 comptabilités agricoles, ayant trait à l'exercice comptable 1^{er} mai 1980 - 30 avril 1981, présentés par région agricole, par

Kosten en opbrengsten worden « exclusief B. T. W. » geboekt.

De opbrengsten omvatten o.m. de compenserende vergoeding die sinds 1974-1975 toegekend wordt aan de landbouwers van probleemgebieden.

De kosten omvatten onder meer :

— de toegerekende lonen voor de handenarbeid van de bedrijfsleider en de gezinsleden, berekend op basis van de lonen vastgesteld door de Nationale Paritaire Comité's voor de Landbouw en voor de Tuinbouw, en verhoogd met de sociale werkgeversbijdrage. De volgende uurlonen (sociale werkgeversbijdrage inbegrepen) werden voor een volwassen man in rekening gebracht :

a) voor de landbouwbedrijven, de in niet-grondgebonden dierlijke produkties gespecialiseerde bedrijven en de tuinbouwbedrijven met groenten in volle grond, waarvoor het boekjaar loopt van 1 mei tot 30 april van het volgende jaar :

Boekjaar	Uurlonen F
1979-1979	229
1979-1980	246
1980-1981	265

b) voor de tuinbouwbedrijven met groenten onder glas en de fruitteeltbedrijven, waarvoor het boekjaar loopt van 1 januari tot 31 december :

Boekjaar	Uurlonen F
1978	245
1979	260
1980	279

c) voor de gespecialiseerde pluimveebedrijven, waarvoor het boekjaar samenvalt met de periode tijdens dewelke de toom op het bedrijf aanwezig is, schommelt het uurloon met de duur van deze periode.

— de normale rente voor het kapitaal. Er wordt 5 % rente berekend op de vervangingswaarde van alle kapitaalsbestanddelen, uitgezonderd de grond. De waardering van de activa tegen hun vervangingswaarde houdt in dat deze goederen jaarlijks worden herschat om met name rekening te houden met de inflatie. Het zou derhalve onjuist zijn op deze waarden een nominale marktrente toe te passen die, zoals bekend, bestaat uit een reële rente en een vergoeding voor de inflatie. Wanneer de exploitant eigenaar is van de grond wordt een fiktieve pacht toegerekend voor de landbouwgronden en een rente van 1,5 % voor de tuinbouwgronden.

Het arbeidsinkomen is gelijk aan de som van de betaalde lonen en de toegerekende gezinslonen, vermeerderd met de winst of verminderd met het verlies. Daar geen vergoeding voor bedrijfsleiding in de kosten begrepen is, omvat het arbeidsinkomen de vergoeding voor de gepresteerde handenarbeid en voor de bedrijfsleiding.

a) *Gemiddelde resultaten van typische beroepslandbouwbedrijven groter dan 5 ha*

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 900 landbouwboekhoudingen, voor het boekjaar 1 mei 1980 - 30 april 1981, per landbouwstreek, per bedrijfstype

type d'exploitation et pour l'ensemble du Royaume. Les chiffres fournis pour le Royaume sont calculés en pondérant les moyennes régionales à l'aide du nombre d'exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

Il ressort du tableau ci-après que la superficie moyenne des exploitations observées est, dans toutes les régions agricoles, plus grande que celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus. Pour le Royaume, l'écart est de 34 % si l'on compare la superficie cultivée moyenne des exploitations observées (28,3 ha) à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus (21,4 ha). Toutefois, cet écart se situe à 10 % seulement si la superficie moyenne d'exploitation de l'échantillon est comparée à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles de 10 ha et plus (25,8 ha); 92 % des exploitations observées appartiennent du reste à cette dernière classe de superficie.

Comparaison de la superficie moyenne des exploitations observées avec celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus

en voor het Rijk medegedeeld. De cijfers voor het Rijk werden berekend door weging van de regionale gemiddelden met het aantal beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

Uit de volgende tabel blijkt dat de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven in alle landbouwstroken groter is dan deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer. Voor het Rijk bedraagt de afwijking 34 % wanneer de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven (28,3 ha) vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer (21,4 ha). Dit verschil bedraagt slechts 10 % indien de gemiddelde bedrijfsoppervlakte van de steekproef vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 10 ha en meer (25,8 ha); 92 % van de bestudeerde bedrijven behoren trouwens tot deze laatste oppervlakteklasse.

Vergelijking van de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer

Région agricole	(1) ha	(2) ha	(2) en % de (1) — (2) in % van (1)	(3) ha	(4) %	Landbouwtreek
Condroz	43,3	49,2	114	10 et/en +	100	Condroz.
Région sablonneuse	13,2	16,2	123	10 et/en +	74	Zandstreek.
Région limoneuse	28,1	34,9	124	10 et/en +	98	Leemstreek.
Famenne + région herbagère (Fagne)	34,9	43,2	124	20 et/en +	96	Famenne + weidestreek (Fagne).
Région herbagère (Liège)	19,5	26,1	134	20 et/en +	67	Weidestreek (Luik).
Région sablo-limoneuse	16,7	23,6	141	10 et/en +	83	Zandleemstreek.
Polders	23,0	33,1	144	20 et/en +	84	Polders.
Ardenne + région jurassique	28,9	42,0	145	30 et/en +	80	Ardenennen + Jurastreek.
Haute Ardenne	15,0	22,2	148	20 et/en +	59	Hoge Ardenennen.
Campine	15,2	22,6	149	10 et/en +	94	Kempen.
Le Royaume	21,4	28,3	134	10 et/en +	92	Het Rijk.

(1) Superficie cultivée moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, au 15 mai 1980 calculée par l'I. E. A. sur base des données fournies par l'I. N. S.

(2) Superficie cultivée moyenne des exploitations observées au cours de l'exercice comptable 1980-1981.

(3) Classe de superficie pour laquelle la dimension des exploitations correspond le mieux à celle des exploitations observées.

(4) Pourcentage d'exploitations observées appartenant à la classe de superficie de la colonne (3).

(1) Gemiddelde beteelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer op 15 mei 1980, berekend door het L. E. I. op basis van N. I. S.-gegevens.

(2) Gemiddelde beteelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven voor het boekjaar 1980-1981.

(3) Oppervlakteklasse waarvan de gemiddelde bedrijfsgrootte het best overeenstemt met deze van de bestudeerde bedrijven.

(4) Percentage bestudeerde bedrijven behorende tot de oppervlakteklassen van kolom (3).

Résultats moyens par région agricole et pour le Royaume

Le tableau 41 de l'annexe I donne les principaux résultats moyens par région agricole et pour le Royaume, obtenus au cours des trois derniers exercices. Il donne notamment un aperçu de l'importance du capital d'exploitation dans les exploitations observées.

Le cheptel vif, le cheptel mort et le capital circulant interviennent respectivement pour 69 %, 23 % et 8 % dans la structure du capital d'exploitation en 1980-1981.

Par ailleurs, ce capital d'exploitation, exprimé par unité de travail (U. T.), évolue comme suit en moyenne :

Exercice comptable	Capital d'exploitation par U. T.	
—	(1 000 F)	(1978-1979 = 100)
1978-1979	1 996	100
1979-1980	2 031	102
1980-1981	2 044	102

Gemiddelde resultaten per landbouwtreek en voor het Rijk

Tabel 41 van bijlage I verstrekt de belangrijkste gemiddelde resultaten per landbouwtreek en voor het Rijk, verkregen tijdens de laatste drie boekjaren en o.m. een overzicht van de belangrikheid van het bedrijfskapitaal in de bestudeerde bedrijven.

De structuur van dit bedrijfskapitaal voor het boekjaar 1980-1981 toont aan dat het levend kapitaal, het werktuigenkapitaal en het omlopend kapitaal respectievelijk 69 %, 23 % en 8 % van het totaal uitmaken.

Uitgedrukt in duizend F per arbeidseenheid (A. E.), evolueerde het gemiddeld bedrijfskapitaal als volgt :

Boekjaar	Bedrijfskapitaal per A. E.	
—	(1 000 F)	(1978-1979 = 100)
1978-1979	1 996	100
1979-1980	2 031	102
1980-1981	2 044	102

La comparaison détaillée des résultats moyens nationaux pour les exercices 1979-1980 et 1980-1981 est présentée au tableau 42 de l'annexe I.

En 1980-1981 par rapport à l'exercice précédent, le total des produits a diminué de 4 485 F par ha soit de 4 % et le total des charges s'est accru de 1 726 F par ha soit de 1,2 %; ce qui explique le recul du résultat net de 6 211 F par ha. La perte moyenne par ha passe en effet de 26 481 F en 1979-1980 à 32 692 F en 1980-1981.

La diminution des produits financiers par ha résulte principalement de la baisse de 6 278 F par ha pour la production porcine et de l'augmentation de 1 737 F pour les cultures commerciales; les produits financiers de l'exploitation bovine restent pratiquement inchangés.

L'évolution des charges se caractérise par une augmentation des coûts des travaux (charges du travail et du matériel) de 1 827 F par ha, une diminution des charges d'alimentation du bétail de 846 F par ha et une augmentation de l'ensemble des autres charges (engrais, semences et plants, charges foncières, etc.) de 1 726 F par ha.

Comme le résultat net diminue de 6 211 F par ha et que les charges totales de travail augmentent de 1 561 F, le revenu total du travail accuse une diminution de 4 650 F par ha.

L'évolution du revenu du travail moyen par unité de travail, ayant trait à l'ensemble des exploitations observées, se traduit comme suit :

Een gedetailleerde vergelijking van de gemiddelde resultaten voor het Rijk, voor de boekjaren 1979-1980 en 1980-1981, wordt verstrekt in tabel 42 van bijlage I.

In 1980-1981 t.o.v. vorig boekjaar zijn de totale opbrengsten met 4 485 F per ha of 4 % gedaald en de totale kosten met 1 726 F per ha of 1,2 % gestegen, hetgeen de vermindering van het netto-resultaat met 6 211 F per ha verklaart. Het gemiddeld verlies per ha stijgt inderdaad van 26.481 F in 1979-1980 tot 32 692 F in 1980-1981.

De vermindering van de geldopbrengsten per ha resulteert hoofdzakelijk uit een daling van 6 278 F per ha voor de varkenshouderij en een stijging van 1.737 F voor de marktbaar gewassen; de geldopbrengsten van de rundveehouderij blijven praktisch ongewijzigd.

De kostenontwikkeling is gekenmerkt door een stijging van de bewerkingskosten (arbeids- en werktuigkosten) met 1 827 F per ha, een daling van de veevoederkosten met 846 F per ha en een stijging van het geheel van de overige kosten (meststoffen, zaad- en pootgoed, grond- en gebouwkosten, enz...) met 1 726 F per ha.

Daar het netto-resultaat verminderd is met 6 211 F per ha en de totale arbeidskosten gestegen zijn met 1 561 F per ha, vertoont het arbeidsinkomen een daling van 4 650 F per ha.

Uitgedrukt per arbeidseenheid is de ontwikkeling van het gemiddeld arbeidsinkomen voor het geheel der bestudeerde bedrijven als volgt :

Exercice comptable	Superficie d'exploitation en ha — Bedrijfsoppervlakte in ha	Revenu du travail par U. T. — Arbeitsinkomen per A. E.		Boekjaar
		F	1979-1980 = 100	
1978-1979	27,0	429 890	98	1978-1979.
1979-1980	27,7	438 581	100	1979-1980.
1980-1981	28,3	392 275	89	1980-1981.

En moyenne, le revenu du travail par unité de travail dans les exploitations observées a donc diminué en 1980-1981 de 46 306 F soit de 11 % par rapport à l'exercice précédent.

Les chiffres absolus indiqués ci-avant et relatifs au revenu du travail par unité de travail ont été certainement influencés d'une manière favorable par la superficie moyenne relativement grande des exploitations observées. Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant à celle de l'ensemble des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, les résultats sont les suivants :

In 1980-1981 t.o.v. vorig boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid dus gedaald met 46 306 F of 11 %.

Bovenstaande absolute cijfers betreffende het arbeidsinkomen per arbeidseenheid zijn ongetwijfeld gunstig beïnvloed door de betrekkelijk grote gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven. Voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroeps-landbouwbedrijven van 5 ha en meer zijn de resultaten de volgende :

Exercice comptable	Superficie d'exploitation (1) en ha — Bedrijfsoppervlakte (1) in ha	Revenu du travail par U. T. (2) — Arbeitsinkomen per A. E. (2)		Boekjaar
		F	1979-1980 = 100	
1978-1979	20,5	372 724	98	1978-1979.
1979-1980	20,9	381 367	100	1979-1980.
1980-1981	21,4	334 412	88	1980-1981.

(1) Superficie moyenne des exploitations professionnelles de 5 ha et plus, calculée par l'I. E. A. en se basant sur des données de l'I. N. S.
(2) Calculé à l'aide de régressions linéaires.

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, berekend door het L. E. I. op basis van N. I. S.-gegevens.
(2) Berekend met behulp van lineaire regressies.

Il ressort des données ci-dessus que, pour une superficie d'exploitation correspondant à l'étendue moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, le revenu du travail par unité de travail a diminué en 1980-1981 de 46 955 F soit 12 % par rapport à l'exercice précédent.

**Comparaison sur le plan régional
du revenu du travail par unité de travail**

Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant à celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, les résultats moyens par région agricole sont présentés dans les deux tableaux suivants.

Le revenu moyen par unité de travail est en 1980-1981 sensiblement plus faible que celui de l'exercice précédent dans toutes les régions, sauf toutefois pour l'ensemble Ardenne-Jura. Ceci ressort clairement dans le tableau ci-dessous.

**Comparaison du revenu du travail par unité de travail
pour les exercices comptables 1979-1980 et 1980-1981**

Uit voorgaande gegevens blijkt dus dat, voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1980-1981 t.o.v. vorig boekjaar, gedaald is met 46 955 F of 12 %.

**Regionale vergelijking
van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid**

De gemiddelde resultaten per landbouwstreek, berekend voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, worden weergegeven in de twee volgende tabellen.

In alle landbouwstreken, uitgezonderd het geheel van de Ardennen en de Jurastreek, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1980-1981 gevoelig lager dan tijdens het vorige boekjaar. Dit blijkt duidelijk uit onderstaande cijfers.

**Vergelijking van het gemiddelde arbeidsinkomen
per arbeidseenheid voor de boekjaren 1979-1980
en 1980-1981**

Région agricole	Superficie d'exploitation (1) en ha — Bedrijfsoppervlakte (1) in ha		Revenu du travail par U. T. (2) en 1 000 F — Arbeitsinkomen per A. E. (2) in 1 000 F			Landbouwstreek
	1979	1980	1979-1980	1980-1981	Différence — Verschil	
Ardenne + Jura	26,8	28,9	229	235	+ 6	Ardennen + Jurastreek.
Famenne + herbagère (Fagne)	34,2	34,9	312	292	— 20	Famenne + Weidestreek (Fagne)
Campine	14,9	15,2	395	372	— 23	Kempen.
Herbagère (Liège)	19,1	19,5	322	299	— 23	Weidestreek (Luik).
Région sablo-limoneuse	16,2	16,7	374	331	— 43	Zandleemstreek.
Haute Ardenne	14,5	15,0	241	194	— 47	Hoge Ardennen.
Région sablonneuse	12,7	13,2	380	324	— 56	Zandstreek.
Polders	22,8	23,0	533	473	— 60	Polders.
Région limoneuse	27,5	28,1	450	384	— 66	Leemstreek.
Condroz	42,9	43,3	446	318	— 128	Condroz.
Le Royaume	20,9	21,4	381	334	— 47	Het Rijk.

(1) Superficie moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, respectivement au 15 mai 1979 et 1980 calculée par l'I. E. A. à l'aide des données de l'I. N. S.

(2) Calculé à l'aide de régressions linéaires. Les chiffres du Royaume sont obtenus en pondérant les moyennes régionales par le nombre d'exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus.

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, respectievelijk op 15 mei 1979 en 1980, berekend door het L. E. I. op basis van N. I. S.-gegevens.

(2) Berekend met behulp van lineaire regressies. De gegevens voor het Rijk werden bekomen door weging van de regionale gemiddelden met het totaal aantal beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer in elke streek.

Si, pour le Royaume, le revenu du travail moyen par unité de travail est représenté par l'indice 100, on obtient, par région agricole, les nombres-indices dans le tableau ci-après :

Stelt men het gemiddelde arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor « het Rijk » gelijk aan 100, dan bekomt men per landbouwstreek de volgende indexcijfers :

Revenu du travail par unité de travail (1)
(le Royaume = 100)

Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (1)
(het Rijk = 100)

Région agricole	1978-1979	1979-1980	1980-1981	Ø (2)	Landbouwstreek
Polders	125	140	141	135	Polders.
Région limoneuse	118	118	115	117	Leemstreek.
Campine	126	104	111	114	Kempen.
Condroz	107	117	95	107	Condroz.
Région sablonneuse	91	100	97	96	Zandstreek.
Région sablo-limoneuse	87	98	99	95	Zandleemstreek.
Herbagère (Liège)	100	84	89	91	Weidestreek (Luik).
Famenne + herbagère (Fagne)	89	82	87	86	Famenne + Weidestreek (Fagne).
Ardenne + Jura	81	60	70	70	Ardennen + Jurastreek.
Haute Ardenne	76	63	58	66	Hoge Ardennen.
Le Royaume	100	100	100	100	Het Rijk.

(1) Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

(2) Ø = moyenne triennale.

En 1980-1981, de même que durant les deux exercices précédents, le revenu du travail moyen par unité de travail se situe au-dessus de la moyenne du royaume pour les Polders, la région limoneuse et la Campine. Les autres régions se situent en dessous de cette moyenne en 1980-1981.

Durant les trois exercices comptables concernés, la Haute Ardenne et l'ensemble Ardenne + Jura occupent toujours les deux dernières places en ce qui concerne le revenu du travail moyen par unité de travail. En 1980-1981, la position relative de la Haute Ardenne s'est encore dégradée, tandis que celle de l'ensemble Ardenne et Jura s'est améliorée par rapport à l'exercice précédent.

Par ailleurs, les nombres-indices ci-dessus montrent qu'en 1980-1981, les différences régionales de revenu sont presque aussi élevées que pendant l'exercice précédent. En effet, l'écart entre le nombre-indice le plus haut et le nombre-indice le plus bas est de 83 points en 1980-1981 contre 80 points en 1979-1980.

**Comparaison du revenu du travail par unité de travail
selon les principales orientations technico-économiques (O. T. E.)**

La classification des exploitations agricoles selon les orientations technico-économiques est basée sur la décision de la Commission du 7 avril 1978 portant établissement d'une typologie communautaire des exploitations agricoles (1).

D'après les données du recensement agricole de 1979, les onze O. T. E. suivantes totalisent 96,6 % des exploitations agricoles professionnelles de plus de 5 ha.

(1) Voir *Journal officiel* des C. E. L 148 du 5 juin 1978 et « La nouvelle typologie communautaire des exploitations agricoles — application à la Belgique » — Notes de l'I. E. A., n° 68, novembre 1978.

(1) Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

(2) Ø = driejaarlijks gemiddelde.

In 1980-1981 en ook tijdens de twee voorgaande boekjaren, ligt het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de Polders, de Leemstreek en de Kempen boven het rijksgemiddelde. Het gemiddeld inkomensniveau van de andere landbouwstreken ligt in 1980-1981 onder het rijksgemiddelde.

Tijdens de drie beschouwde boekjaren bekleden de Hoge Ardennen en het geheel van de Ardennen en de Jurastreek steeds de laatste twee plaatsen inzake het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid. In 1980-1981 is de relatieve positie van de Hoge Ardennen nog verslechterd, terwijl deze van het gebied bestaande uit de Ardennen en de Jurastreek verbeterd is t.o.v. het vorige boekjaar.

Verder blijkt uit bovenstaande indexcijfers dat de regionale inkomensverschillen in 1980-1981 nagenoeg even groot zijn als vorig boekjaar. Het verschil tussen het hoogste en het laagste indexcijfer bedraagt 83 punten in 1980-1981, tegenover 80 punten in 1979-1980.

**Vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid
naar produktierichtingen**

De indeling van de bedrijven naar produktierichtingen is gebaseerd op de beschikking van de Europese Commissie van 7 april 1978 houdende invoering van een communautaire typologie van de landbouwbedrijven (1).

Volgens de gegevens van de landbouwtelling 1979 omvatten de volgende elf produktierichtingen 96,6 % van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

(1) Zie *Publikatieblad* van de E. G. nr. L 148 van 5 juni 1978 en « De nieuwe communautaire typologie voor landbouwbedrijven — toepassing voor België » — L. E. I., nota's nr. 68, november 1978.

Orientation technico-économique (O. T. E.)

Produktierichtingen

Code	Dénomination	% d'exploitations
1	Cultures agricoles	10,2
411	Bovins à lait, très spécialisés	11,5
412	Bovins à lait, moyennement spécialisés	9,3
42 + 43	Bovins à viande ou mixtes	20,1
51	Porcs	2,4
6	Polyculture	4,3
71	Polyélevage à dominante bovins	8,3
72	Porcs-Bovins	8,3
811 + 812	Cultures et bovins à lait	5,9
813 + 814	Cultures et bovins à viande ou mixtes	13,8
821	Cultures et porcs	2,5

Code	Benaming	% van de bedrijven
1	Akkerbouw	10,2
411	Melkvee, sterk gespecialiseerd	11,5
412	Melkvee, matig gespecialiseerd	9,3
42 + 43	Gemengd rundvee of mestvee	20,1
51	Varkens	2,4
6	Combinaties van gewassen	4,3
71	Combinaties van veeteelt met overwegend rundvee	8,3
72	Varkens en rundvee	8,3
811 + 812	Akkerbouw en melkvee	5,9
813 + 814	Akkerbouw en gemengd rundvee of mestvee	13,8
821	Akkerbouw en varkens	2,5

Le tableau 43 de l'annexe I donne les résultats moyens par orientation technico-économique, obtenus au cours des trois derniers exercices.

Comme pour les régions, la superficie moyenne des exploitations observées pour chaque O. T. E. est généralement plus grande que la superficie moyenne de l'ensemble des exploitations de cette O. T. E. Aussi a-t-on calculé par régression les résultats moyens par O. T. E. pour la superficie moyenne d'exploitation correspondant à celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, appartenant à cette O. T. E. Ces résultats sont présentés dans les deux tableaux suivants :

Comparaison du revenu du travail par unité de travail pour les exercices comptables 1979-1980 et 1980-1981

In tabel 43 van bijlage I worden de gemiddelde resultaten per produktierichting voor de laatste drie boekjaren verstrekt.

Zoals voor de verschillende landbouwstroken is ook de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven van elke produktierichting groter dan de gemiddelde oppervlakte van al de bedrijven behorend tot deze produktierichting. Men heeft derhalve, met behulp van regressies, de gemiddelde resultaten voor elke produktierichting berekend voor een oppervlakte gelijk aan deze van de beroeps-landbouwbedrijven van 5 ha en meer van elke produktierichting. Deze resultaten worden in de twee volgende tabellen verstrekt :

Vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de boekjaren 1979-1980 en 1980-1981

Code	O. T. E.	Superficie d'exploitation (1) en ha — Bedrijfsoppervlakte (1) in ha		Revenu du travail par U. T. (2) en 1 000 F — Arbeitsinkomen per A. E. (2) in 1 000 F			Produktierichting
	Dénomination	1979	1980	1979-1980	1980-1981	Différence — Verschil	Benaming
813 + 814	Cultures et bovins à viande ou mixtes	26,6	27,1	347	328	— 19	Akkerbouw en gemengd rundvee of mestvee.
411	Bovins à lait, très spécialisés	17,0	17,6	389	368	— 21	Melkvee, sterk gespecialiseerd.
71	Polyélevage à dominante bovins	16,0	16,0	295	273	— 22	Combinaties van veeteelt met overw. rundvee.
811 + 812	Cultures et bovins à lait	22,2	22,5	383	361	— 22	Akkerbouw en melkvee.
42 + 43	Bovins à viande ou mixtes	21,7	21,8	292	266	— 26	Gemengd rundvee of mestvee.
412	Bovins à lait, moyennement spécialisés	18,0	18,3	381	350	— 31	Melkvee, matig gespecialiseerd.
1	Cultures agricoles	35,0	35,2	616	572	— 44	Akkerbouw.
6	Polyculture	20,5	20,6	479	415	— 64	Combinaties van gewassen.
821	Cultures et porcs	16,3	16,5	431	355	— 76	Akkerbouw en varkens.
72	Porcs et bovins	12,6	12,8	365	273	— 92	Varkens en rundvee.
51	Porcs	9,9	9,9	570	398	— 172	Varkens.
	Le Royaume	20,9	21,4	381	334	— 47	Het Rijk.

(1) Superficie moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, respectivement aux 1^{er} mai 1979 et 1^{er} mai 1980, calculée à l'aide des données de l'I. N. S.

(2) Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, respectievelijk op 1 mei 1979 en 1 mei 1980, berekend door het I. E. I. op basis van N. I. S.-gegevens.

(2) Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

Par rapport à l'exercice précédent, toutes les O. T. E. présentent en 1980-1981 une baisse de revenu dont la plus forte concerne les exploitations porcines.

Si pour le Royaume, le revenu du travail moyen par unité de travail est représenté par l'indice 100, on obtient par type d'exploitation les nombres-indices indiqués dans le tableau ci-après :

Revenu du travail par unité de travail (1)
(le Royaume = 100)

Code	O. T. E. Dénomination	1978-1979	1979-1980	1980-1981	Ø	Produktierichting Benaming
1	Cultures agricoles	163	162	171	165	Akkerbouw.
51	Porcs	92	149	119	120	Varkens.
6	Polyculture	106	126	124	118	Combinaties van gewassen.
411	Bovins à lait, très spécialisés ...	118	102	110	110	Melkvee, sterk gespecialiseerd.
412	Bovins à lait, moyennement spécialisés	108	100	105	104	Melkvee, matig gespecialiseerd.
821	Cultures et porcs	89	113	106	103	Akkerbouw en varkens.
811 + 812	Cultures et bovins à lait	94	101	108	101	Akkerbouw en melkvee.
813 + 814	Cultures et bovins à viande ou mixtes	108	91	98	99	Akkerbouw en gemengd rundvee of mestvee.
72	Porcs-bovins	91	96	82	90	Varkens en rundvee.
42 + 43	Bovins à viande ou mixtes	84	77	80	80	Gemengd rundvee of mestvee.
71	Polyélevage à dominante bovins ...	80	77	82	80	Combinaties van veeteelt met overwegend rundvee.
	Le Royaume	100	100	100	100	Het Rijk.

(1) Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

En 1980-1981, de même que pour la moyenne des trois derniers exercices, le revenu du travail par unité de travail se situe nettement au-dessus de la moyenne du royaume pour les orientations Cultures agricoles, Porcs, Polyculture et Bovins à lait très spécialisés.

Par contre, pour les O. T. E. Polyélevage à dominante Bovins, Bovins à viande ou mixtes, Porcs-Bovins, ce niveau de revenu est sensiblement en dessous de la moyenne du royaume aussi bien en 1980-1981 que pour la moyenne des trois derniers exercices.

Il ressort en outre des indices ci-dessus que les différences de revenu selon les O. T. E. sont plus grandes en 1980-1981 qu'au cours de l'exercice précédent. L'écart entre les indices extrêmes passe en effet de 85 points en 1979-1980 à 91 points en 1980-1981.

Dispersion du revenu du travail
par unité de travail dans les exploitations observées

La répartition en pour cent, dans le tableau ci-après, du nombre d'exploitations observées, en fonction du revenu du travail par unité de travail, montre clairement la grande dispersion des résultats d'exploitation.

In 1980-1981 t.o.v. vorig boekjaar, wordt voor alle produktierichtingen een inkomensdaling vastgesteld, die veruit het grootst is voor de varkenshouderij.

Stelt men het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor het Rijk gelijk aan 100, dan bekomt men per produktierichting de volgende indexcijfers :

Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (1)
(het Rijk = 100)

(1) Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

In 1980-1981 en ook gemiddeld voor de laatste drie boekjaren, ligt het arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de produktierichtingen akkerbouw, varkens, combinaties van gewassen en sterk gespecialiseerd melkvee duidelijk boven het rijksgemiddelde.

Voor de productierichtingen combinaties van veeteelt met overwegend rundvee, gemengd rundvee of mestvee en varkens en rundvee daarentegen, ligt het inkomensniveau zowel in 1980-1981 als gemiddeld voor de laatste drie boekjaren, gevoelig onder het rijksgemiddelde.

Verder blijkt uit bovenstaande indexcijfers dat de inkomensverschillen naar produktierichtingen in 1980-1981 iets groter zijn dan vorig boekjaar. Het verschil tussen het hoogste en het laagste indexcijfer stijgt inderdaad van 85 punten in 1979-1980 tot 91 punten in 1980-1981.

Spreiding van het arbeidsinkomen
per arbeidseenheid in de bestudeerde bedrijven

Volgende procentuele verdeling van het aantal bestudeerde bedrijven naar het arbeidsinkomen per arbeidseenheid toont duidelijk de grote spreiding van de bedrijfsresultaten aan.

Revenu du travail par unité de travail (1 000 F)	1978-1979 (%)	1979-1980 (%)	1980-1981 (%)	∅ (%)
Négatif	0,7	0,7	0,9	0,8
0 - 100	5,1	6,2	9,6	7,0
100 - 200	11,7	9,6	11,2	10,8
200 - 300	16,3	18,2	18,6	17,6
300 - 400	16,7	16,4	19,3	17,5
400 - 500	15,1	15,9	13,4	14,8
500 - 600	12,6	11,5	9,7	11,3
600 - 700	8,5	6,2	6,4	7,0
700 - 800	4,3	5,7	3,4	4,5
800 - 900	3,5	3,2	1,6	2,8
900 - 1 000	1,6	2,8	1,4	1,9
1 000 - 1 100	1,9	1,2	1,9	1,7
1 100 - 1 200	0,8	0,7	0,7	0,7
1 200 et plus	1,2	1,7	1,9	1,6

En 1980-1981, le revenu comparable (531 000 F) est atteint par 24 % des exploitations étudiées, contre 35 % l'exercice précédent (revenu comparable 488 000 F) et 43 % en 1978-79 (revenu comparable 442 000 F).

Parmi les 820 exploitations dont les résultats des deux derniers exercices comptables sont disponibles (échantillon constant 1979-1981), il s'en trouve 311 ou 38 % pour lesquelles le revenu du travail par unité de travail est plus grand en 1980-1981 que durant l'exercice précédent; les 509 exploitations restantes ou 62 % ont enregistré une baisse de revenu du travail.

La répartition en pour cent du nombre d'exploitations étudiées en fonction de l'importance des différences entre le revenu du travail par unité de travail (RT/UT) constaté en 1980-1981 et en 1979-1980 est la suivante :

Différence du RT/UT 1980/81-1979/80 (1 000 F)	Nombre d'exploitations (%)	(% cumulé)
plus de - 500	1,7	1,7
- 400 à - 500	1,3	3,0
- 300 à - 400	3,1	6,1
- 200 à - 300	8,3	14,4
- 100 à - 200	17,5	31,9
0 à - 100	30,3	62,2
0 à + 100	22,2	84,4
+ 100 à + 200	10,6	95,0
+ 200 à + 300	3,5	98,5
+ 300 à + 400	1,2	99,7
+ 400 à + 500	0,1	99,8
plus de + 500	0,2	100,0

Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (1 000 F)	1978-1979 (%)	1979-1980 (%)	1980-1981 (%)	∅ (%)
Negatief	0,7	0,7	0,9	0,8
0 - 100	5,1	6,2	9,6	7,0
100 - 200	11,7	9,6	11,2	10,8
200 - 300	16,3	18,2	18,6	17,6
300 - 400	16,7	16,4	19,3	17,5
400 - 500	15,1	15,9	13,4	14,8
500 - 600	12,6	11,5	9,7	11,3
600 - 700	8,5	6,2	6,4	7,0
700 - 800	4,3	5,7	3,4	4,5
800 - 900	3,5	3,2	1,6	2,8
900 - 1 000	1,6	2,8	1,4	1,9
1 000 - 1 100	1,9	1,2	1,9	1,7
1 100 - 1 200	0,8	0,7	0,7	0,7
1 200 en meer	1,2	1,7	1,9	1,6

In 1980-1981 werd het vergelijkbaar inkomen (531 000 F) bereikt door 24 % van de bestudeerde bedrijven, tegenover 35 % bij een vergelijkbaar inkomen van 488 000 F tijdens het vorige boekjaar en 43 % in 1978-1979 (vergelijkbaar inkomen : 442 000 F).

Van de 820 bedrijven waarvoor de resultaten van de laatste twee boekjaren beschikbaar zijn (constante steekproef 1979-1981) zijn er 311 of 38 % waarvoor het nominale arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1980-1981 groter is dan tijdens het vorige boekjaar; de overige 509 bedrijven of 62 % hebben een daling van het arbeidsinkomen geboekt.

De procentuele verdeling van het aantal bestudeerde bedrijven in functie van de grootte van het verschil tussen het arbeidsinkomen per arbeidseenheid (AI/AE) in 1980-1981 en 1979-1980 is als volgt :

Verandering van het AI/AE 1980/81-1979/80 (1 000 F)	Aantal bedrijven (%)	(gecumuleerd %)
meer dan - 500	1,7	1,7
- 400 tot - 500	1,3	3,0
- 300 tot - 400	3,1	6,1
- 200 tot - 300	8,3	14,4
- 100 tot - 200	17,5	31,9
0 tot - 100	30,3	62,2
0 tot + 100	22,2	84,4
+ 100 tot + 200	10,6	95,0
+ 200 tot + 300	3,5	98,5
+ 300 tot + 400	1,2	99,7
+ 400 tot + 500	0,1	99,8
meer dan + 500	0,2	100,0

b) *Résultats moyens des productions animales non liées au sol*

Résultats moyens par spéculation

On trouvera ci-après pour l'exercice comptable 1^{er} mai 1980- avril 1981 les résultats moyens des principales productions animales non liées au sol et réalisées dans des exploitations où elles constituent sinon l'activité unique, du moins une activité très importante. Le tableau 44 de l'annexe I présente les résultats moyens des trois derniers exercices comptables. Il donne également l'évolution du capital investi de 1978-1979 à 1980-1981. Ce capital comprend les bâtiments, le matériel et le cheptel vif.

Selon sa nature et son importance, cette production spécialisée est continue pour la production porcine et fractionnée en un certain nombre de lots pour les poules pondeuses et les poulets à l'engraissement. Ainsi, la longueur de la période pendant laquelle le lot est présent dans l'exploitation atteint en moyenne 49 jours pour les poulets à l'engraissement et 421 jours pour les poules pondeuses.

Il faut souligner que :

— parmi les exploitations spécialisées dans l'élevage porcin, certaines se sont consacrées exclusivement à la production de porcelets destinés à l'engraissement, tandis que d'autres produisaient également du cheptel d'élevage dans une mesure variable;

— tous les résultats communiqués ci-après concernent la partie des exploitations constituée par la production animale spécialisée, les autres activités n'ayant pas été observées. C'est ainsi que le revenu du travail déterminé dans ces résultats se rapporte uniquement à la branche spécialisée de l'exploitation;

— la limitation des observations aux branches spécialisées de l'exploitation a aussi pour conséquence que les revenus ne sont pas exprimés par unité de travail.

Résultats moyens des productions animales non liées au sol.
Exercice comptable 1980-1981

b) *Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties*

Gemiddelde resultaten per produktie

Hierna worden voor het boekjaar 1 mei 1980-30 april 1981 de gemiddelde resultaten gegeven van de belangrijkste niet-grondgebonden dierlijke produkties. Deze maken voor de bedrijven waarop zij verwezenlijkt werden zo niet de enige, dan toch een zeer belangrijke activiteit uit. Tabel 44 van bijlage I geeft de gemiddelde resultaten voor de laatste drie boekjaren. Deze tabel geeft eveneens de ontwikkeling van het geïnvesteerde kapitaal vanaf 1978-1979 tot 1980-1981. Dit kapitaal omvat de gebouwen, de uitrusting en het levend kapitaal.

Deze gespecialiseerde produktie wordt, volgens haar aard en belangrijkheid, georganiseerd op continue wijze voor de varkenshouderij of verdeeld over een bepaald aantal tomen voor de leghennen en de mestkuikens. Zo bedraagt de gemiddelde aanwezigheidsduur van een toom op het bedrijf 49 dagen voor de mestkuikens en 421 dagen voor de leghennen.

Er dient opgemerkt dat :

— van de bedrijven, gespecialiseerd in de varkensfokkerij, sommige zich uitsluitend toelagen op de produktie van biggen voor vetmesting, terwijl andere in verschillende mate, eveneens fokmateriaal voortbrengen;

— de hiernavolgende resultaten uitsluitend betrekking hebben op het gespecialiseerd deel van het bedrijf; de andere activiteiten worden hier niet in aanmerking genomen. Het in deze resultaten aangegeven arbeidsinkomen heeft derhalve alleen betrekking op de gespecialiseerde bedrijfstak;

— de beperking van het onderzoek tot de gespecialiseerde takken van het bedrijf tot gevolg heeft dat de inkomens niet per arbeidseenheid worden uitgedrukt.

Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties. Boekjaar 1980-1981

Spécification	Moyennes par lot — Gemiddelden per toom		Moyennes par exercice comptable — Gemiddelde per boekjaar		Omschrijving
	Poulets à l'engraissement — Mestkuikens	Poules pondeuses — Leghennen	Porcs à l'engraissement — Mestvarkens	Truies d'élevage — Fokzeugen	
1. Nombre d'exploitations	66	113	38	48	1. Aantal bedrijven.
2. Nombre d'animaux par lot ou par exercice	19 557 (1)	6 783 (2)	1 107 (1)	74 (2)	2. Aantal dieren per toom of per jaar.
3. Capital investi (en F par tête) ...	110	314	5 578	49 276	3. Geïnvesteerd kapitaal (in F per dier).
4. Produits (en F par tête)	47,62	500	3 075	24 609	4. Opbrengsten (in F per dier).
5. Charges (en F par tête)	48,31	543	2 933	29 400	5. Kosten (in F per dier).
6. Profit (+) ou perte (−) (en F par tête)	− 0,69	− 43	+ 142	− 4 791	6. Winst (+) of verlies (−) (in F per dier).
7. Revenu du travail (en F par tête)	3,17	38	370	2 711	7. Arbeidsinkomen (in F per dier).
8. Revenu du travail (en F par lot ou par exercice comptable)	61 995	257 754	409 590	200 614	8. Arbeidsinkomen (in F per toom of per boekjaar).
9. Produits par 1 000 F de charges de nourriture	1 206	1 169	1 295	1 587	9. Opbrengsten per 1 000 F voe- derkosten.

(1) Nombre moyen d'animaux engraisés.

(2) Nombre moyen d'animaux en permanence.

Source : I. E. A.

(1) Gemiddeld aantal vetgemeste dieren.

(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren.

Bron : L. E. I.

En 1980-1981, l'engraissement des porcs a été rentable : le gain moyen s'élève à 142 F par porc à l'engrais. Les spéculations poulets à l'engraissement, poules pondeuses et truies d'élevage par contre enregistrent une perte moyenne respectivement de 0,69 F par poulet engraisé, de 43 F par poule pondeuse et de 4 791 F par truie d'élevage.

Structure des charges des productions animales non liées au sol. Exercice comptable 1980-1981

In 1980-1981 is de varkensmestertij winstgevend geweest; de gemiddelde winst bedroeg 142 F per mestvarken. De kuikensmestertij, de leghennenhouderij en de varkensfokkerij daarentegen boekten gemiddeld een verlies van respectievelijk 0,69 F per mestkuiken, 43 F per leghen en 4 791 F per fokzeug.

Kostenstructuur van niet-grondgebonden dierlijke produkties. Boekjaar 1980-1981

Spécification	Moyennes par lot Gemiddelden per toom				Moyennes par exercice comptable Gemiddelden per boekjaar				Omschrijving
	Poulets à l'engraissement (1) Mestkuikens (1)		Poules pondeuses (2) Leghennen (2)		Porcs à l'engraissement (1) Mestvarkens (1)		Truies d'élevage (2) Fokzeugen (2)		
	F/tête F/dier	%	F/tête F/dier	%	F/tête F/dier	%	F/tête F/dier	%	
1. Aliments	39,55	82	427	79	2 400	82	15 572	53	1. Voeders.
2. Charges de travail ...	3,86	8	83	15	228	8	7 502	25	2. Arbeidskosten.
3. Charges de bâtiments et de matériel	1,74	4	17	3	158	5	2 919	10	3. Gebouwen- en werktui- genkosten.
4. Autres charges (3)	3,16	6	16	3	147	5	3 407	12	4. Overige kosten (3).
5. Total des charges (1 à 4)	48,31	100	543	100	2 933	100	29 400	100	5. Totale kosten (1 tot 4).

(1) Par animal engraisé.
(2) Par animal en permanence.
(3) Les autres charges comprennent notamment les intérêts du cheptel vif.
Source : I. E. A.

(1) Per vetgemest dier.
(2) Per aanwezig dier.
(3) De overige kosten omvatten o.m. de rente op het levend kapitaal.
Bron : L. E. I.

En ce qui concerne la structure des charges, il faut souligner que :

- 1) les charges de travail représentent 25 % des charges totales pour les truies d'élevage, 15 % pour les poules pondeuses, 8 % pour les poulets et pour les porcs à l'engraissement;
- 2) les charges de nourriture représentent 82 % des charges totales pour les poulets et pour les porcs à l'engraissement, 79 % pour les poules pondeuses et 53 % pour les truies d'élevage.

Le tableau 45 de l'annexe I compare les résultats moyens des exercices comptables 1979-1980 et 1980-1981. Cette comparaison montre les évolutions de revenu suivantes :

— Le revenu du travail par poulet de chair passe de 3,85 F en 1979-1980 à 3,17 F en 1980-1981, soit une diminution de 0,68 F ou 18 %.

— Par contre, pour la spéculation poules pondeuses, le revenu du travail augmente de — 21 F (revenu du travail négatif) par poule en 1979-1980 à 38 F en 1980-1981, soit une amélioration de 59 F par poule.

— Pour les porcheries d'engraissement, le revenu du travail par porc engraisé diminue de 466 F en 1979-1980 à 370 F en 1980-1981, soit une diminution de 96 F ou 21 %.

— La baisse de revenu a été beaucoup plus forte pour les porcheries d'élevage. En effet, le revenu du travail par truie est passé de 6 369 F en 1979-1980 à 2 711 F en 1980-1981, soit une diminution de 3 658 F ou 57 %.

Betreffende de kostenstructuur, moet onderlijnd worden dat :

- 1) de arbeidskosten 25 % van de totale kosten bedragen voor de fokzeugen, 15 % voor de leghennen, 8 % voor de mestkuikens en voor de mestvarkens;
- 2) de voedingskosten 82 % bedragen van de totale kosten voor de mestkuikens en voor de mestvarkens, 79 % voor de leghennen en 53 % voor de fokzeugen.

In tabel 45 van bijlage I worden de gemiddelde resultaten van de boekjaren 1979-1980 en 1980-1981 vergeleken. Hieruit blijken de volgende inkomensontwikkelingen :

— Het gemiddeld arbeidsinkomen per mestkuiken daalt van 3,85 F in 1979-1980 tot 3,17 F in 1980-1981, hetzij een vermindering van 0,68 F of 18 %.

— Voor de leghennenhouderij daarentegen, stijgt het arbeidsinkomen van — 21 F (negatief arbeidsinkomen) per leghen in 1979-1980 tot 38 F in 1980-1981, hetzij een verbetering van 59 F per hen.

— Voor de varkensmestertij daalt het arbeidsinkomen per vetgemest varken van 466 F in 1979-1980 tot 370 F in 1980-1981, hetzij een vermindering van 96 F of 21 %.

— Voor de varkensfokkerij is de inkomensdaling veel groter geweest. Het gemiddeld arbeidsinkomen per fokzeug is inderdaad verminderd van 6 369 F in 1979-1980 tot 2 711 F in 1980-1981, hetzij een achteruitgang van 3 658 F of 57 %.

Dispersion du revenu du travail
par animal dans les exploitations étudiées

Les tableaux suivants donnant la dispersion du revenu du travail par animal en 1980-1981 montrent clairement que les résultats moyens masquent une forte dispersion des résultats individuels.

Revenu du travail par poulet engraisse (F)	Nombre d'exploitations (Nombre)	(%)
—	—	—
négatif	4	6,1
0 - 3	35	53,0
3 - 6	16	24,3
6 - 9	11	16,6
Total	66	100,0

Revenu du travail par poule pondeuse (F)	Nombre d'exploitations (Nombre)	(%)
—	—	—
négatif	17	15,0
0 - 30	33	29,3
30 - 60	32	28,4
60 - 90	13	11,5
> 90	18	15,8
Total	113	100,0

Revenu du travail par porc engraisé (F)	Nombre d'exploitations (Nombre)	(%)
—	—	—
négatif	2	5,3
0 - 300	9	23,7
300 - 600	20	52,6
600 - 900	5	13,1
> 900	2	5,3
Total	38	100,0

Revenu du travail par truie (F)	Nombre d'exploitations (Nombre)	(%)
—	—	—
négatif	10	20,8
0 - 3 000	14	29,1
3 000 - 6 000	21	43,8
6 000 - 9 000	2	4,2
> 9 000	1	2,1
Total	48	100,0

c) Résultats moyens d'exploitations horticoles typiques

On trouvera dans ce chapitre les résultats moyens de 215 comptabilités horticoles. Il s'agit de 145 exploitations avec prédominance de légumes sous verre (exercice comptable 1980), 30 exploitations avec prédominance de légumes en plein air (exercice comptable 1^{er} mai 1980-30 avril 1981) et 40 exploitations fruitières (exercice comptable 1980).

Résultats moyens par secteur

Le tableau 46 de l'annexe I donne, par secteur, les principaux résultats moyens des exploitations horticoles pour les trois derniers exercices comptables. La comparaison détaillée des résultats moyens pour les exercices comptables 1979-1980 et 1980-1981 est présentée dans le tableau 47 de l'annexe I.

Par rapport à l'année précédente, le total des produits par ha s'est accru pour les trois secteurs, notamment de

Spreiding van het arbeidsinkomen per dier
in de bestudeerde bedrijven

De volgende spreidingstabellen van het arbeidsinkomen per dier in 1980-1981 tonen duidelijk aan dat achter de gemiddelden zeer uiteenlopende individuele bedrijfsresultaten schuilgaan.

Arbeidsinkomen per mestkuiken (F)	Aantal bedrijven (Aantal)	(%)
—	—	—
negatief	4	6,1
0 - 3	35	53,0
3 - 6	16	24,3
6 - 9	11	16,6
Totaal	66	100,0

Arbeidsinkomen per legghen (F)	Aantal bedrijven (Aantal)	(%)
—	—	—
negatief	17	15,0
0 - 30	33	29,3
30 - 60	32	28,4
60 - 90	13	11,5
> 90	18	15,8
Totaal	113	100,0

Arbeidsinkomen per mestvarken (F)	Aantal bedrijven (Aantal)	(%)
—	—	—
negatief	2	5,3
0 - 300	9	23,7
300 - 600	20	52,6
600 - 900	5	13,1
> 900	2	5,3
Totaal	38	100,0

Arbeidsinkomen per fokzeug (F)	Aantal bedrijven (Aantal)	(%)
—	—	—
negatief	10	20,8
0 - 3 000	14	29,1
3 000 - 6 000	21	43,8
6 000 - 9 000	2	4,2
> 9 000	1	2,1
Totaal	48	100,0

c) Gemiddelde resultaten van typische tuinbouwbedrijven

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 215 tuinbouwboekhoudingen medegedeeld. Het betreft 145 bedrijven met overwegend groenten onder glas (boekjaar 1980), 30 bedrijven met overwegend groenten in open grond (boekjaar 1 mei 1980-30 april 1981) en 40 bedrijven met overwegend fruit (boekjaar 1980).

Gemiddelde resultaten per sektor

De belangrijkste gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sektor van de laatste drie boekjaren zijn opgenomen in tabel 46 van bijlage I. De gedetailleerde vergelijking van de gemiddelde resultaten voor de boekjaren 1979-1980 en 1980-1981 wordt voorgesteld in tabel 47 van bijlage I.

In vergelijking met vorig boekjaar zijn de totale opbrengsten per ha gestegen in de drie sectoren, nl. met 1 147 445 F

1 147 445 F ou 32 % pour les exploitations avec légumes sous verre, de 67 272 F ou 35 % pour les exploitations avec légumes en plein air et de 34 093 F ou 17 % pour les exploitations fruitières.

Le total des charges par ha s'est aussi accru pour les trois types d'exploitations étudiés, notamment de 630 185 F ou 16 % pour les exploitations avec légumes sous verre, de 6 604 F ou 2 % pour les exploitations avec légumes en plein air et de 20 174 F ou 8 % pour les exploitations fruitières. Cette hausse des coûts de production est due principalement à l'augmentation des charges de travail. Pour les exploitations avec légumes sous verre, la hausse continue des charges de combustibles est aussi à mettre en cause (cfr. tableau 29).

Puisque les produits par ha se sont accrus plus fortement que les charges par ha, le résultat net par ha a augmenté dans les trois secteurs, notamment de 517 260 F pour les exploitations avec légumes sous verre, de 60 668 F pour les exploitations avec légumes en plein air et de 13 919 F pour les exploitations fruitières.

Pour l'ensemble des exploitations horticoles observées, l'évolution du revenu du travail par unité de travail se présente comme suit :

Revenu du travail par U. T. en F et en indices

of 32 % voor de bedrijven met groenten onder glas, met 67 272 F of 35 % voor de bedrijven met groenten in open grond en met 34 093 F of 17 % voor de fruitteeltbedrijven.

De totale kosten per ha zijn voor de drie bestudeerde bedrijfstypes eveneens gestegen, nl. met 630 185 F of 16 % voor de bedrijven met groenten onder glas, met 6 604 F of 2 % van de bedrijven met groenten in open grond en met 20 174 F of 8 % van de fruitteeltbedrijven. Deze kostenstijgingen zijn voornamelijk te wijten aan de hoge arbeidskosten. Voor de bedrijven met groenten onder glas is de stijging van de brandstofkosten zeer aanzienlijk (zie tabel 29).

Vermits de opbrengsten per ha sterker stegen dan de kosten per ha, is het netto-resultaat per ha in de drie sectoren toegenomen, nl. met 517 260 F voor de bedrijven met groenten onder glas, met 60 668 F voor de bedrijven met groenten in open grond en met 13 919 F voor de fruitteeltbedrijven.

Uitgedrukt per arbeidseenheid evolueerde het gemiddelde arbeidsinkomen van de bestudeerde tuinbouwbedrijven als volgt :

Arbeitsinkomen per A. E. in F en in indexcijfers

Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre — groenten onder glas		légumes en plein air — groenten in open grond		fruits — fruit	
	F	1979-1980 = 100	F	1979-1980 = 100	F	1979-1980 = 100
1978-1979	499 742	117	463 726	143	296 625	80
1979-1980	427 250	100	323 284	100	370 772	100
1980-1981	678 370	159	526 279	163	457 576	123

En 1980-1981, par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen par unité de travail s'est considérablement accru dans les trois secteurs étudiés, notamment de 251 120 F ou 59 % pour les exploitations avec légumes sous verre, de 202 995 F ou 63 % pour les exploitations avec légumes en plein air et de 86 804 F ou 23 % pour les exploitations fruitières.

Cependant, il faut noter qu'en 1979-1980 le revenu du travail moyen, dans chaque secteur, était assez bas. Par ailleurs, toutes les exploitations n'ont pas amélioré leur revenu du travail, ce qui est démontré dans le tableau suivant :

In 1980-1981, t.o.v. het vorige boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid vrij behoorlijk gestegen in de drie bestudeerde sectoren, nl. met 251 120 F of 59 % voor de bedrijven met groenten onder glas, met 202 995 F of 63 % voor de bedrijven met groenten in open grond en 86 804 F of 23 % voor de fruitteeltbedrijven. Hier moet evenwel aangestipt worden dat het gemiddeld arbeidsinkomen in 1979-80, in elke sektor, laag mocht genoemd worden.

Dat trouwens niet alle bedrijven een beter arbeidsinkomen bereikten kan aangetoond worden wanneer per bedrijf de verandering van het inkomen nagegaan wordt tegenover vorig boekjaar, wat hierna volgt.

Différences du revenu du travail par U. T. 1980/1981 - 1979/1980 (1 000 F) Verandering van het A. I./V. A. K. 1980/1981 - 1979/1980 (1 000 F)	Exploitations avec prédominance de Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre groenten onder glas		légumes en plein air groenten in open grond		fruits fruit	
	Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
Plus de/Meer dan - 500	1	0,7	—	—	1	2,6
- 400 à/tot - 500	—	—	—	—	1	2,6
- 300 à/tot - 400	4	2,9	—	—	—	—
- 200 à/tot - 300	6	4,3	—	—	3	7,7
- 100 à/tot - 200	9	6,4	1	3,3	3	7,7
0 à/tot - 100	13	9,3	1	3,3	6	15,4
0 à/tot + 100	17	12,1	5	16,7	8	20,5
+ 100 à/tot + 200	16	11,4	10	33,3	9	23,0
+ 200 à/tot + 300	25	17,9	7	23,4	5	12,8
+ 300 à/tot + 400	14	10,0	3	10,0	2	5,1
+ 400 à/tot + 500	16	11,4	2	6,7	1	2,6
Plus de/Meer dan + 500	19	13,6	1	3,3	—	—
Total. — Totaal	140	100	30	100	39	100

Des 209 exploitations horticoles observées, il y en a donc 160 ou 77 % pour lesquelles le revenu du travail par unité de travail était plus élevé en 1980-1981 qu'au cours de l'exercice précédent; les 49 autres exploitations (23 %) ont obtenu un revenu du travail moins élevé.

Dispersion du revenu du travail
par unité de travail dans les exploitations observées

La répartition, dans le tableau ci-après, du nombre d'exploitations observées, en fonction du revenu du travail par unité de travail, montre clairement la grande dispersion des résultats d'exploitation.

Van de 209 bestudeerde tuinbouwbedrijven zijn er dus 160 of 77 % waarvan het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1980-1981 groter is dan tijdens het vorige boekjaar; de overige 49 bedrijven of 23 % behaalden een lager arbeidsinkomen.

Spreiding van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid
in de bestudeerde bedrijven

Volgende verdeling van het aantal bestudeerde bedrijven naar het arbeidsinkomen per arbeidseenheid toont duidelijk de zeer grote spreiding van de bedrijfsresultaten aan.

Revenu du travail par unité de travail (en 1 000 F) Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (in 1 000 F)	Exploitations avec prédominance de Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre groenten onder glas		légumes en plein air groenten in open grond		fruits fruit	
	Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%	Nombre — Aantal	%
Négatif. — Negatief	7	4,8	—	—	—	—
0 - 100	2	1,4	—	—	3	7,5
100 - 200	3	2,1	1	3,3	2	5,0
200 - 300	11	7,6	1	3,3	6	15,0
300 - 400	12	8,3	6	20,0	2	5,0
400 - 500	16	11,0	8	26,8	9	22,5
500 - 600	21	14,5	4	13,3	9	22,5
600 - 700	8	5,5	5	16,7	5	12,5
700 - 800	11	7,6	3	10,0	2	5,0
800 - 900	6	4,1	1	3,3	—	—
900 - 1 000	10	6,9	—	—	1	2,5
1 000 - 1 100	14	9,6	1	3,3	—	—
1 100 - 1 200	11	7,6	—	—	1	2,5
1 200 - 1 300	8	5,5	—	—	—	—
1 300 - 1 400	2	1,4	—	—	—	—
1 400 - 1 500	1	0,7	—	—	—	—
1 500 et plus. — 1 500 en meer	2	1,4	—	—	—	—
Total. — Totaal	145	100	30	100	40	100

Pour les exploitations avec prédominance de légumes sous verre, 91 exploitations ou 63 % atteignaient en 1980 le revenu comparable (521 000 F), contre 71 exploitations ou 42 % en 1979 (revenu comparable de 471 000 F). Pour les exploitations avec prédominance de légumes en plein air, ces chiffres étaient respectivement 12 exploitations ou 40 % en 1980-1981 (revenu comparable de 531 000 F), contre seulement 8 exploitations ou 17 % en 1979-1980 (revenu comparable de 488 000 F). Des exploitations fruitières, 15 exploitations ou 38 % ont obtenu en 1980 le revenu comparable (521 000 F), contre 26 exploitations (26 %) en 1979 (revenu comparable de 471 000 F).

Le capital

Le tableau 48 de l'annexe I donne le capital moyen par ha pour les trois derniers exercices. La valeur des terres, compte tenu des éventuelles améliorations foncières, n'a pas été prise en considération.

Par rapport à l'exercice précédent, le capital par ha a augmenté de 701 194 F ou 12 % pour les exploitations avec légumes sous verre, de 7 033 F ou 2 % pour les exploitations avec légumes en plein air et de 48 910 F ou 11 % pour les exploitations fruitières.

Exprimés par unité de travail, le capital d'exploitation et le capital total (à l'exclusion des terres et des améliorations foncières), ont évolué comme suit :

Capital par unité de travail

Libellé — Omschrijving	Exploitations avec prédominance de Bedrijven met overwegend					
	légumes sous verre — groenten onder glas		légumes en plein air — groenten in open grond		fruits — fruit	
	1 000 F	1978-1979 = 100	1 000 F	1978-1979 = 100	1 000 F	1978-1979 = 100
Capital d'exploitation. — Bedrijfskapitaal :						
1978-1979	712	100	784	100	785	100
1979-1980	767	108	797	102	787	100
1980-1981	860	121	893	114	841	107
Capital total (1). — Totaal kapitaal (1) :						
1978-1979	2 692	100	1 091	100	1 946	100
1979-1980	2 840	105	1 165	107	1 924	99
1980-1981	3 075	114	1 269	116	1 997	103

(1) A l'exclusion des terres et améliorations foncières.

Le capital d'exploitation de même que le capital total par unité de travail accusent au cours de la période considérée une évolution ascendante, néanmoins moins prononcées pour les exploitations fruitières.

d) Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles

Le tableau ci-après donne, pour les trois derniers exercices comptables, un relevé récapitulatif et comparatif du

Bij de bedrijven met overwegend groenten onder glas bereikten in 1980 91 bedrijven of 63 % het vergelijkbaar inkomen (521 000 F), tegenover 71 bedrijven of 42 % in 1979 (vergelijkbaar inkomen van 471 000 F). Voor de bedrijven met overwegend groenten in open grond waren dit respectievelijk 12 bedrijven of 40 % in 1980-1981 (vergelijkbaar inkomen van 531 000 F) tegenover slechts 8 bedrijven of 17 % in 1979-1980 (vergelijkbaar inkomen van 488 000 F). Van de fruitbedrijven ten slotte behaalden in 1980 15 bedrijven of 38 % het vergelijkbaar inkomen (521 000 F) tegenover 26 bedrijven of 26 % in 1979 (vergelijkbaar inkomen van 471 000 F).

Het kapitaal

In tabel 48 van bijlage I is het gemiddeld kapitaal per ha weergegeven voor de drie laatste boekjaren. De waarde van de grond, met inbegrip van de eventuele grondverbeteringen, werd buiten beschouwing gelaten.

In 1980-1981, vergeleken met vorig boekjaar, is het kapitaal per ha gestegen met 701 194 F of 12 % voor de bedrijven met groenten onder glas, met 7 033 F of 2 % voor de bedrijven met groenten in open grond en met 48 910 F of 11 % voor fruitteeltbedrijven.

De evolutie van het bedrijfskapitaal en van het totale kapitaal (exclusief grond en grondverbeteringen), uitgedrukt per arbeidseenheid is de volgende :

Kapitaal per arbeidseenheid

(1) Exclusief grond en grondverbeteringen.

Zowel het bedrijfskapitaal als het totale kapitaal per arbeidseenheid vertonen tijdens de beschouwde boekjaren een opwaartse evolutie, evenwel minder uitgesproken voor de fruitteeltbedrijven.

d) Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven

Volgende tabel geeft voor de laatste drie boekjaren een samenvattend en vergelijkend overzicht van het gemiddeld ar-

revenu du travail et du capital d'exploitation par unité de travail, dans les exploitations agricoles et horticoles observées.

beidsinkomen en van het gemiddeld bedrijfskapitaal per arbeidseenheid in de bestudeerde land- en tuinbouwbedrijven.

Spécification	Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations agricoles — Landbouw-bedrijven	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend			Omschrijving
			légumes sous verre — groenten onder glas	légumes en plein air — groenten in open grond	fruits — fruit	
1. Nombre d'exploitations	1978-1979 1979-1980 1980-1981	1 229 1 206 900	159 169 145	36 46 30	102 99 40	1. Aantal bedrijven.
	Ø	1 112	158	37	80	
2. Superficie cultivée par exploitation (ha)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	27,0 27,7 28,3	1,2 1,2 1,1	9,5 8,4 9,1	11,4 11,2 8,1	2. Beteelde oppervlakte per bedrijf (ha).
	Ø	27,7	1,2	9,0	10,3	
3. Nombre d'unités de travail par exploitation	1978-1979 1979-1980 1980-1981	1,65 1,65 1,62	2,58 2,51 2,50	2,24 2,27 2,30	2,39 2,58 1,99	3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf.
	Ø	1,64	2,53	2,27	2,32	
4. Capital d'exploitation (en 1 000 F par unité de travail)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	1 896 2 031 2 044	712 767 860	784 797 893	785 787 841	4. Bedrijfskapitaal (in 1 000 F per arbeidseenheid).
	Ø	1 990	780	825	804	
5. Revenu du travail (en 1 000 F par unité de travail)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	430 439 392	500 427 678	464 323 526	297 371 458	5. Arbeidsinkomen (in 1 000 F per arbeidseenheid).
	Ø	420	535	438	375	

Source : I. E. A.

Bron : L. E. I.

II. — LA POLITIQUE AGRICOLE

A. Politique des prix et des marchés

1. Produits végétaux

a) Agriculture

Céréales

L'utilisation en meunerie de froments non nettoyés pour les moutures ordinaires et spéciales s'est élevée en 1979-1980 à 1 071 588 tonnes dont 609 175 tonnes de froments indigènes de sorte que le pourcentage d'incorporation a été de 56,85 contre 52,35 en 1978-1979. Pour la campagne de commercialisation 1980-1981, le pourcentage d'incorporation est estimé à environ 55.

L'utilisation de froment dans l'alimentation animale est estimée en 1980-1981 à 200 000 tonnes, ce qui représente une augmentation non négligeable par rapport à la campagne précédente.

A la fin de la campagne de commercialisation 1979-1980, une indemnité de 23,18 F/100 kg a été octroyée en faveur de 168.638 tonnes de froment stockées par le commerce et l'industrie de transformation. Une indemnité de 54,64

II. — HET LANDBOUWBELEID

A. Prijs- en marktbeleid

1. Plantaardige produkten

a) Landbouw

Granen

Het gebruik in de maalderij van ongereinigde tarwe voor gewone en bijzondere vermalingen bedroeg in 1979-1980 1 071 588 ton waarvan 690 175 ton inlandse zodat het inmengingspercentage 56,85 bedroeg, tegenover 52,35 in 1978-1979. Voor het verkoopseizoen 1980-1981 wordt het inmengingspercentage op ongeveer 55 geraamd.

De opname van tarwe in de veevoeding wordt in 1980-1981 op 200 000 ton geschat, hetgeen een niet onbelangrijke uitbreiding betekent tegenover vorige campagne.

Aan het einde van het verkoopseizoen 1979-1980 werd een vergoeding toegekend van 23,18 F/100 kg voor 168 638 ton tarwe in voorraad bij het handelaars en de verwerkende industrie, en van 54,64 F/100 kg voor 1 438 ton rogge.

F/100 kg a été accordée pour 1 438 tonnes de seigle. Pour 1980-1981 des indemnités de fin de campagne sont à nouveau accordées d'un montant de 45,77 F/100 kg pour le froment et de 61,97 F/100 kg pour le seigle.

Aperçu de l'évolution des prix moyens du froment depuis 1978-1979 en F par 100 kg, compte tenu des majorations mensuelles.

Froment	1978-1979	1979-1980	1980-1981
Prix indicatif	840,40	857,03	910,35
Prix de référence (froment de qualité minimale)	713,70	720,39	751,46
Prix d'intervention (froment fourrager)			
Prix du marché (commerce de gros) ...	626,95	632,81	660,83
	709,37	714,52	758,19
Prix au producteur ...	684,37	684,60	726,19

La récolte abondante de froment dans la C. E. et les frais de financement élevés ont eu comme conséquence une pression exercée sur le marché durant les premiers mois de la campagne de commercialisation 1980-1981. Durant cette période l'organisme d'intervention a dû acquiescer au prix de référence 36 347 tonnes de froment tendre de qualité panifiable. L'embargo céréalier que les Etats-Unis d'Amérique ont appliqué à l'U. R. S. S. durant la période de janvier 1980 à mai 1981, embargo suivi également par la C. E., a provoqué quelques difficultés à l'exportation de céréales communautaires. En outre, la situation budgétaire de la C. E. durant l'année calendrier 1980 a influencé d'une manière désavantageuse le rythme d'exportation. Durant la seconde partie de la campagne le marché du froment s'est nettement rétabli.

Pour 1981-1982, le Conseil des Ministres de la C. E. a décidé pour le prix indicatif du froment tendre une augmentation de 8,5 % par rapport à la campagne précédente (pourcentage effectif des prix exprimés en F). Le prix de référence pour le froment qui satisfait aux exigences minimales pour la panification a été relevé de 6,2 % pour 1981-1982. En même temps et en conformité avec le règlement de base pour les céréales, on a fixé un prix de référence pour le froment panifiable de qualité moyenne, prix de référence qui est de 4,3 % plus élevé que celui appliqué à la qualité minimale. Pour le froment fourrager pour lequel est valable un prix d'intervention uniforme, identique à celui de l'orge, la hausse est de 6,7 % par rapport à la campagne écoulée.

L'évolution des prix moyens pour l'orge exprimés en F par 100 kg a été la suivante, compte tenu des majorations mensuelles.

Orge	1978-1979	1979-1980	1980-1981
Prix indicatif	765,58	781,80	830,39
Prix d'intervention ...	626,95	632,81	660,83
Prix du marché (commerce de gros) ...	659,36	664,78	684,05
Prix au producteur	634,36	635,09	652,05
Prix au producteur d'orge de brasserie	671,20	658,62	709,99

La demande d'orge pour l'alimentation animale aussi bien que la demande d'orge de brasserie a atteint durant la campagne de commercialisation 1980-1981 un niveau convenable.

Voor 1980-1981 worden terug eindcampagnevergoedingen toegekend ten belope van 45,77 F/100 kg voor tarwe en 61,97 F/100 kg voor rogge.

Overzicht van de evolutie van de gemiddelde tarweprijzen sedert 1978-1979 in F per 100 kg, rekening gehouden met de maandelijkse verhogingen :

Tarwe	1978-1979	1979-1980	1980-1981
Richtprijs	840,40	857,03	910,35
Referentieprij (broodtarwe minimum kwaliteit) ...	713,70	720,39	751,46
Interventieprij (voedertarwe)	626,95	632,81	660,83
Marktprijs (groothandel)	709,37	714,52	758,19
Prijs aan voortbrenger	684,37	684,60	726,19

De overvloedige E. G.-oogst voor tarwe en de hoge financieringskosten hadden voor gevolg dat tijdens de eerste maanden van het verkoopseizoen 1980-1981 de markt gedrukt was. Het interventie-organisme moest in die periode 36 347 ton zachte tarwe van broodkwaliteit overnemen tegen de referentieprij. Het graanembargo dat de Verenigde Staten van Amerika tegenover U. S. S. R. toepasten in de periode januari 1980 - mei 1981, en dat ook door de E. G. werd opgevolgd, heeft de uitvoer van E. G.-granen enigszins bemoeilijkt. Voorts heeft de budgettaire toestand in de E. G. tijdens het kalenderjaar 1980 het exportritme nadelig beïnvloed. Tijdens de tweede helft van de campagne heeft de tarwemarkt zich duidelijk hersteld.

Voor 1981-1982 heeft de E. G.-Ministerraad besloten tot een prijsverhoging van 8,5 % voor de richtprijs van zachte tarwe, t.o.v. voorgaande campagne (werkelijk percentage der prijzen uitgedrukt in B. F.). De referentieprij voor tarwe die voldoet aan de minimumeisen voor de broodbereiding werd voor 1981-1982 met 6,2 % verhoogd. Tevens werd in overeenstemming met de basisverordening voor granen een referentieprij vastgesteld voor tarwe van gemiddelde broodkwaliteit, die 4,3 % hoger ligt dan deze voor minimale kwaliteit. Voor voedertarwe, waarvoor een uniforme interventieprij geldt op hetzelfde niveau als voor gerst, bedraagt de verhoging t.o.v. voorgaande campagne 6,7 %.

De evolutie van de gemiddelde gerstprijzen, rekening gehouden met de maandelijkse verhogingen, uitgedrukt in F per 100 kg ziet er als volgt uit :

Gerst	1978-1979	1979-1980	1980-1981
Richtprijs	765,58	781,80	830,39
Interventieprij	626,95	632,81	660,83
Marktprijs (groothandel)	659,36	664,78	684,05
Prijs aan voortbrenger	634,36	635,09	652,05
Prijs aan voortbrenger voor brouwergerst ...	671,20	658,62	709,99

De vraag naar gerst voor veevoeder zowel als voor de brouwerij heeft tijdens het verkoopseizoen 1980-1981 een behoorlijk peil gehaald.

L'importation de produits de substitution des céréales, parmi lesquels principalement le manioc, se maintient. La C. E. a conclu avec la Thaïlande un accord d'autolimitation de l'exportation du manioc thaïlandais. On tente de parvenir à un accord du même genre avec les autres fournisseurs, comme l'Indonésie.

Le prix indicatif pour l'orge pour 1981-1982 est relevé de 8,8 % et le prix d'intervention de 6,7 %.

Le Conseil des C. E. a décidé qu'à partir de 1982-1983 en principe des mesures de coresponsabilités pourront être d'application dans le secteur céréalière.

Pommes de terre

La qualité de la récolte 1980 a été très hétérogène. A côté de lots bons et sains, il y a eu des lots avec un pourcentage élevé de tubercules malformés et verts suite aux lourdes précipitations atmosphériques de l'été 1980. De plus, il a fallu également tenir compte de la quantité relativement importante de pommes de terre qui n'étaient pas encore arrachées début novembre et qui ont souffert de dégâts causés par la gelée ($\pm 4\ 000$ ha).

La campagne de commercialisation a débuté assez difficilement avec des prix peu élevés en août et septembre ($\pm 1,50$ F). Les variétés hâtives restant encore sur le marché, comme les « climax », ont fait pression sur celui-ci. Une partie de ces pommes de terre a pu être exportée en Amérique du Sud. A partir du mois d'octobre, les pays du bloc de l'est sont venus sur le marché. Les prix ont dès lors augmenté de 2 à 3 F. Avec exception d'une courte période début mai, le prix est resté à ce niveau durant toute la période de commercialisation.

L'exportation belge de pommes de terre a été limitée; pour toute la campagne, elle peut être estimée à 125-130 000 tonnes. L'importation a vraisemblablement atteint plus de 250 000 tonnes, plants de pommes de terre inclus.

Sucre

La production sucrière 1980-81 a baissé de plus de 115 000 T par rapport à la campagne précédente et est tombée à 797 500 T dont 680 000 T en quota A et 117 500 T en quota B. Cette situation défavorable ne s'est toutefois pas répercutée de manière très sensible au niveau des producteurs qui ont pu bénéficier en contrepartie de prix élevés sur le marché mondial, lesquels ont permis pour la première fois le partage d'un surplus à l'exportation de 38,66 F ramené à la tonne de betteraves. Le prix mixte payé au producteur se situera à 1 399 F/T de betteraves en Hesbaye et 1 406 F/T en Hainaut-Flandre.

La discussion sur les prix agricoles s'est située cette année parallèlement à la négociation de la nouvelle réglementation sucrière. Cette réglementation comporte un certain nombre de caractéristiques originales dont à signaler l'incorporation de l'isoglucose dans le règlement « Sucre » et le principe d'autofinancement du secteur par un système de taxation progressive de la production. En premier lieu, si nécessaire, une cotisation sera imposée sur la totalité de la production garantie. Cette cotisation de base à la production atteint au maximum 2 % du prix d'intervention du sucre blanc. De plus, pour autant que nécessaire, une cotisation de maximum 30 % peut être imposée sur le sucre B produit. A partir de la campagne suivante l'on peut encore fixer une cotisation supplémentaire de 7,5 % sur le quota B.

Ce nouveau règlement bien que plus contraignant ouvre cependant de nouvelles perspectives à l'utilisation de sucre.

La négociation sur les prix agricoles 1981-82 s'est conclue par une augmentation de 9,25 % du prix de base de la betterave, lequel est porté à 1 465 F pour le quota A et à 1 025,67 F pour le quota B. Le prix garanti est de 2 %

De l'importation de produits de substitution des céréales, parmi lesquels principalement le manioc, se maintient. La C. E. a conclu avec la Thaïlande un accord d'autolimitation de l'exportation du manioc thaïlandais. On tente de parvenir à un accord du même genre avec les autres fournisseurs, comme l'Indonésie.

Voor 1981-1982 is voor gerst de richtprijs met 8,8 % verhoogd en de interventieprijs met 6,7 %.

De E. G.-Raad heeft in principe beslist dat er vanaf 1982-1983 medeverantwoordelijkheidsmaatregelen in de graansektor kunnen worden toegepast.

Aardappelen

De kwaliteit van de oogst 1980 was zeer heterogeen. Naast goede, gezonde partijen, waren er partijen met een hoog percentage misvormde en ten gevolge van de zware neerslag in de zomer 1980, groene knollen. Daarnaast moest ook rekening worden gehouden met de relatief belangrijke hoeveelheid aardappelen die begin november nog niet geooid waren en vorstschade leden ($\pm 4\ 000$ ha).

Het verkoopseizoen startte vrij moeilijk met lage prijzen in augustus en september ($\pm 1,50$ F). De resterende vroege variëteiten, zoals climax, drukten de markt. Een gedeelte van deze aardappelen kon naar Zuid-Amerika worden uitgevoerd. Vanaf de maand oktober waren de Oostbloklanden als aankopers op de markt. De prijzen stegen vanaf dat ogenblik tot 2 à 3 F. Behalve tijdens een korte periode begin mei, is de prijs op dat peil gebleven tijdens de ganse commercialisatieperiode.

De Belgische uitvoer van aardappelen was beperkt; voor de ganse campagne kan hij op 125 tot 130 000 ton worden geraamd. De invoer zal waarschijnlijk meer dan 250 000 ton bedragen, pootgoed inbegrepen.

Suiker

De suikerproductie 1980-81 is met meer dan 115 000 T gedaald ten overstaan van vorige campagne en bedroeg 797 500 T waarvan 680 000 T quota A en 117 500 T quota B. Deze nadelige situatie heeft zich echter niet al te zeer laten voelen bij de producenten daar deze konden genieten van de hoge wereldmarktprijzen dewelke voor de eerste maal de verdeling mogelijk maakten van een meerprijs van 38,66 F bij uitvoer, berekend per ton bieten. De mengprijs betaald aan producent zal in Haspengouw 1 399 F/ton suikerbieten belopen en 1 406 F/ton in Henegouwen en Vlaanderen.

De bespreking van de landbouwprijzen verliep dit jaar parallel met de onderhandeling van de nieuwe suikerverordening. Die verordening bevat een zeker aantal nieuwigheden zoals de opname van isoglucose in de Verordening « suiker » en het principe van een auto-financiering van de sektor door een heffingssysteem dat oplopend is naargelang de produktie. In de eerste plaats zal, indien nodig, een heffing gelegd worden op de totale gegarandeerde produktie. Deze basisproduktieheffing bedraagt maximaal 2 % van de interventieprijs voor witte suiker. Bovendien en voor zover nodig kan een bijkomende heffing van maximaal 30 % op de geproduceerde B suiker gelegd worden. Vanaf het volgend seizoen kan nog een supplementaire heffing van maximaal 7,5 % worden vastgesteld op het B quota.

Deze nieuwe verordening alhoewel strenger opent nochtans nieuwe perspectieven voor het gebruik van suiker.

De onderhandeling betreffende de landbouwprijzen 1981-82 is beëindigd met een verhoging van 9,25 % van de basisprijs voor suikerbieten dewelke op 1 465 F gebracht is voor quota A en op 1 025,67 F voor quota B. De gewaar-

inférieur compte tenu de la cotisation à la production sur les quotas A et B soit 1 436 F/T en quota A, et 996 F/T sur le quota B.

Le prix d'intervention du sucre blanc est porté à 1 915,50 F/100 kg. La culture betteravière demeure une spéculation intéressante dans certaines régions et l'évolution des superficies tend à confirmer ce point de vue.

Lin

Le prix moyen pour la campagne de commercialisation 1980-1981 n'a été pour le lin roui à l'eau que de 47,50 F par kg et pour le lin roui à terre de 39,50 F par kg, contre respectivement 54 F et 41,50 F en 1979-1980.

Les chiffres de vente ont baissé et les stocks de fibres ont fortement augmenté. Ceci a amené la Commission de la C.E. à accorder une aide de 91,30 F par 100 kg et par mois en faveur du stockage privé de lin teillé, cela pour une durée de stockage de 3 à 6 mois.

L'aide communautaire pour la récolte linière de 1980 a été fixée à 10 726 F par ha, répartie de manière égale entre les producteurs et les rouisseurs-teilleurs.

Le prix d'objectif pour la graine a été de 17,08 F par kg tandis que le prix moyen de marché était de 11,41 F. On a donc payé une aide supplémentaire, qui a varié par ha de 6 500 à 8 742 F pour le lin roui à l'eau, et de 5 109 F à 7 919 F pour le lin roui à terre.

Pour la campagne de commercialisation 1981-1982 le montant de l'aide pour le lin a été fixé à 12 096 F par ha et le prix d'objectif pour la graine à 18,93 F par kg.

Houblon

L'importante amélioration des prix en 1979 et surtout en 1980 a incité les producteurs de houblon à augmenter modérément leur superficie. Pour la première fois depuis 1972, le nombre des producteurs a augmenté (216 en 1980 par rapport à 210 en 1979).

Tant pour les affaires réalisées sous contrat que sur le marché libre, on a payé des prix exceptionnellement élevés pour la récolte 1980.

Au printemps de 1980, on a enregistré des prix sur contrat de 10 000 F le quintal pour le Brewers Gold et jusqu'à 15 000 F le quintal pour le Hallentau. En septembre, on a payé jusqu'à un maximum de 30 000 F pour des quantités limitées.

Plus de 50 % de la récolte estimée en 1981 est vendue sous forme de pré-contrat à des prix allant de 9 000 F à 14 000 F le quintal.

Les primes à la production pour la récolte 1980 ont été fixées à 8 159 F pour les variétés amères et à 10 199 F pour les variétés aromatiques et les autres variétés.

Tabac

La superficie a fortement diminué en 1980. La récolte a eu à souffrir de façon répétée des fortes chutes de pluie durant les mois de juin et juillet avec comme conséquence de faibles rendements.

La part représentée par le tabac indigène dans la quantité totale de tabac brut travaillée par l'industrie belge n'a plus atteint que 1 306 tonnes ou 9,38 %.

Afin de faciliter la vente sur les marchés étrangers de l'excédent de la récolte de 1979, une restitution à l'exportation de 13,77 F le kilo a été fixée.

Pour la récolte 1981, le Conseil des Communautés Européennes a fixé le prix indicatif à 122,11 F le kilo contre 110,25 F pour la récolte de 1980 pour toutes les variétés cultivées en Belgique. La prime a été augmentée jusqu'à 80,74 F.

borgde prijs ligt, rekening houdend met de produktieheffing voor quota A en B, 2 % lager en bedraagt 1 436 F/ton voor quota A en 996 F/ton voor quota B.

De interventieprijs voor witte suiker is op 1 915,50 F/100 kg gebracht. De suikerbietenteelt blijft een interessante speculatie in zekere streken en de evolutie van de oppervlakte bevestigt deze zienswijze.

Vlas

De gemiddelde prijs voor het verkoopseizoen 1980-1981 bedroeg voor waterrootvlas slechts 47,50 F per kg en voor dauwrootvlas 39,50 F per kg, tegenover respectievelijk 54 F en 41,50 F in 1979-1980.

De verkoopprijzen daalden en de vezelvoorraden namen sterk toe. Dit heeft de E. G.-Commissie ertoe aangezet een steun van 91,80 F per 100 kg per maand te verlenen ten gunste van de particuliere opslag van gezwingeld vlas, voor een opslagduur van 3 tot 6 maanden.

De gemeenschapssteun voor de vlasoogst van 1980 werd vastgesteld op 10 726 F per ha voor een gelijk deel verdeeld tussen vlastelers en vlasfabrikanten.

De streefprijs voor het zaad bedroeg 17,08 F per kg, terwijl de gemiddelde marktprijs 11,41 F was. Aldus werd een bijkomende steun uitbetaald, die per ha varieerde van 6 500 tot 8 742 F voor waterrootvlas, en van 5 109 tot 7 919 F voor dauwrootvlas.

Voor het verkoopseizoen 1981-1982 werd het steunbedrag voor vlas op 12 096 F per ha vastgesteld, en voor het zaad de streefprijs op 18,93 F per kg.

Hop

De sterk verbeterde prijzen in 1979 en vooral in 1980 hebben de hopproducenten tot een beperkte uitbreiding van het areaal aangezet. Voor het eerst sinds 1972 werd een toename van het aantal telers (216 in 1980 tegenover 210 in 1979) vastgesteld.

Zowel op kontrakt als op de vrije markt werden voor de oogst 1980 uitzonderlijk hoge prijzen betaald.

In het voorjaar 1980 werden prijzen op kontrakt genoteerd van 10 000 F voor Brewers Gold en tot 15 000 F voor Hallertau per kwintaal. In de maand september werd tot maximaal 30 000 F betaald voor beperkte hoeveelheden.

Meer dan 50 % van de verwachte oogst 1981 is verkocht met voorkontrakten aan prijzen tussen 9 000 en 14 000 F per kwintaal.

De teeltpremies voor de oogst 1980 werden vastgesteld op 8 159 F voor bittere variëteiten en op 10 199 F voor de aromatische en andere variëteiten.

Tabak

De oppervlakte is in 1980 sterk teruggelopen. De oogst had heel vaak te lijden van de zware regenval in de maanden juni en juli, met als gevolg lage rendementen.

Het aandeel van de inlandse tabak in de totale door de Belgische industrie verwerkte hoeveelheid ruwe tabak bedroeg nog slechts 1 306 ton of 9,38 %.

Om de afzet van het oogstoverschot 1979 op de buitenlandse markten te vergemakkelijken werd een uitvoerrestitutie van 13,77 F per kilogram toegekend.

Voor de oogst 1981 werd door de Raad van Europese Gemeenschap de streefprijs vastgesteld op 122,11 F per kilogram tegenover 110,25 F voor de oogst 1980 voor alle in België geteelde variëteiten. De premie werd tot 80,74 F verhoogd.

Pois, fèves, féveroles

La politique menée en cette matière, visant un meilleur approvisionnement de produits protéagineux a donné un effet favorable.

Au cours de la dernière campagne l'aide octroyée a porté sur 47 395 tonnes soit une augmentation de 50 % par rapport à la campagne précédente.

Le prix de déclenchement qui avait été de 1 523,10 F/100 kg au cours de la campagne 1980-81 a été porté à 1 706,6 F/100 kg pour la campagne 1981-82, soit une augmentation de 12 %.

Fourrages séchés

Pour la campagne 1980-81, l'aide forfaitaire était fixée à 264 F par tonne. Pour 1981-82, elle a été portée à 287 F, soit une augmentation de 8,7 %.

En 1979-80, la quantité de fourrages séchés pour laquelle l'aide avait été payée portait sur 6 444 tonnes. En 1980-81, l'aide a porté sur 6 578 tonnes.

En ce qui concerne les pommes de terre pour la campagne 1979-80, l'aide concernait 297 948 kg. En 1980-81, les quantités éligibles sont estimées à 7 962 229 kg.

b) Horticulture

Légumes

Légumes frais

Le prix moyen annuel des légumes de pleine terre (17,44 F/kg) a été supérieur de 50 % à celui de 1979 (11,62 F/kg). Il en est ainsi également pour les cultures sous verre dont le prix moyen annuel est sensiblement supérieur à celui de la campagne précédente (28,42 F/kg pour 19,31 F/kg en 1979 et 23,41 F/kg en 1978).

Dans le cadre de la réglementation C. E. E., les prix de base et les prix d'achat en vigueur durant la campagne 1980-1981 pour les tomates et les choux-fleurs sont augmentés de 6 %.

Cette augmentation n'a que peu d'influence en faveur du producteur vu que durant la campagne 1980-1981, il n'a fallu retirer du marché que 193 tonnes de choux-fleurs et 73 tonnes de tomates, ce qui est négligeable comparé à la quantité produite.

Pour la campagne 1981-1982, cette augmentation se chiffre à 8 % pour les tomates et 11 % pour les choux-fleurs.

Légumes transformés

Au 1^{er} janvier 1981, un nouveau règlement C. E. E. est entré en vigueur pour l'importation des champignons en conserve. L'année précédente, l'importation était organisée par des accords avec les principaux pays fournisseurs, lesquels s'imposaient une limitation volontaire de leur exportation vers la Communauté. A partir du 1^{er} janvier 1981, les quantités qui sont supérieures aux importations normales ont été taxées d'une manière supplémentaire. Cette taxe spéciale rend presque impossible toute importation supérieure à la normale.

Fruits

Fruits frais

Dans le cadre de la réglementation C. E. E. du marché, les prix de base et les prix d'achat en vigueur durant la campagne 1980-1981 ont été augmentés de 5,5 % pour les pommes et de 6 % pour les poires.

Ewten, tuinbonen en veldbonen

De gevoerde politiek, met het oog op een betere bevoorrading van eiwitrijke produkten, heeft een gunstige weerslag gekend.

Tijdens de laatste campagne werd voor 47 395 ton steun toegekend hetzij een verhoging van 50 % in vergelijking met vorige campagne.

De 1 523,10 F/100 kg steundrempelprijs tijdens de campagne 1980-1981 werd op 1 706,60 F/100 kg gebracht voor de campagne 1981-1982 tenzij een verhoging van 12 %.

Gedroogde voedergewassen

De forfaitaire steun tijdens de campagne 1980-1981 was vastgesteld op 264 F/ton. Zij werd voor 1981-1982 op 287 F gebracht, wat een verhoging van 8,7 % betekent.

In 1979-1980 werd steun uitbetaald voor 6 444 ton gedroogde voedergewassen. In 1980-1981 had de steun betrekking op 6 578 ton.

Wat de aardappelen van de campagne 1979-1980 betreft, sloeg de steun op 297 948 kg. De voor 1980-1981 in aanmerking te nemen hoeveelheden worden geraamd op 7 962 229 kg.

b) Tuinbouw

Groenten

Verse groenten

De gemiddelde jaarprijs voor opengrondgroenten nl. 17,44 F lag 50 % hoger dan de voor 1979 opgetekende jaarprijs van 11,62 F/kg. Ook voor de glasteelten lag de gemiddelde jaarprijs gevoelig hoger dan vorig seizoen en bedroeg 28,42 F/kg tegen 19,31 F/kg in 1979 en 23,41 F/kg in 1978.

In het kader van de E. E. G. marktordeningen werden de basis- en aankooprijzen voor het seizoen 1980-1981 voor tomaten en bloemkool met 6 % verhoogd.

Deze verhoging had voor de producent weinig invloed gezien tijdens het seizoen 1980-1981 slechts 193 ton bloemkool en 73 ton tomaten dienden uit de markt te worden genomen wat t.o.v. de produktiehoeveelheid te verwaarlozen is.

Voor het seizoen 1981-1982 bedraagt de verhoging voor tomaten 8 % en voor bloemkool 11 %.

Verwerkte groenten

Met ingang van 1 januari 1981 trad een nieuwe E. E. G.-regeling bij de invoer van champignonkonserven in werking. Vorig jaar was de invoer geregeld via overeenkomsten met de belangrijkste leverancierslanden die zich een vrijwillige beperking van hun uitvoer naar de Gemeenschap oplegden. Vanaf 1 januari 1981 worden de hoeveelheden die boven de normale invoeren werden ingevoerd extra belast. Dit extra bedrag maakt vrijwel elke invoer boven de normale invoer onmogelijk.

Fruit

Vers fruit

In het kader van de E. E. G.-marktordening werden de basis- en aankooprijzen voor het seizoen 1980-1981 voor appels met 5,5 % en voor peren met 6 % verhoogd.

Malgré la très importante récolte de pommes dans l'ensemble de la Communauté Européenne, la quantité de fruits (52 704 tonnes) retirée du marché dans notre pays durant la campagne 1980-1981 est demeurée 26 % en-dessous du niveau de l'intervention de la campagne précédente. Pour permettre l'écoulement des stocks, le Conseil des Ministres de la C. E. a reporté pour cette année également la possibilité d'intervention jusqu'au mois de juin 1981. Les retraits de poires ont été également assez importants et ont atteint 7 177 tonnes, quantité de 82 % plus élevée que celle qui avait été retirée du marché durant la campagne 1979-1980.

Pour la campagne 1981-1982, l'augmentation des prix de base et des prix d'achat est de 9 % pour les pommes et de 11 % pour les poires.

Fruits transformés

Dans le cadre de la réglementation d'aide de la C. E. pour les cerises au sirop durant la campagne de commercialisation 1980-1981, les prix minima au producteur se sont élevés à 26,955 F pour les cerises douces et de 30,284 F/kg pour les griottes. Ces prix minima sont en hausse de 10,5 % pour 1981-1982.

Le montant de l'aide accordé à l'industrie de transformation pour le produit transformé s'est élevé en 1980-1981 à 11,858 F/kg pour les cerises douces dénoyautées et à 12,629 F/kg pour les griottes dénoyautées. Pour 1981-1982 on a augmenté l'aide aux cerises douces de 10,9 %; l'aide pour les griottes a baissé de 2,5 %.

Produits horticoles non comestibles

La culture du bégonia a été localement durement touchée par l'excès de pluies et par les gelées précoces de novembre. Beaucoup de plants d'azalée également ont été endommagés ou détruits par la gelée. Toutefois, pour ces deux produits, on peut parler d'une vente globalement favorable.

Pour les fleurs coupées et pour les plantes d'appartement, l'écoulement est demeuré difficile à cause notamment de la concurrence étrangère. Dans ces deux secteurs, l'évolution des prix des combustibles a exercé une influence néfaste sur les prix de revient.

Dans les pépinières, les ventes se sont effectuées facilement quoiqu'en automne, la gelée ait quelque peu compliqué les activités d'expédition.

Les exportations se sont élevées en 1980 à 64 428 tonnes et la valeur en a été de 3 537 millions de F, ce qui, comparé à 1979, représente une hausse de respectivement 11 % et 12 %. Les importations ont atteint 54 057 tonnes pour une valeur de 2 955 millions de F, ce qui correspond à une augmentation de respectivement 10 % et 17,5 % par rapport à 1979. Cette évolution montre, qu'aussi bien à l'exportation qu'à l'importation, l'accroissement a été insignifiant et que les prix ont évolué favorablement.

2. Produits animaux

a) Produits laitiers

Le prix indicatif du lait a été augmenté de 4 % pour la campagne laitière 1980-1981, qui a seulement débuté le 1^{er} juin 1980 au lieu de la date prévue, du 1^{er} avril 1980. Le montant du prélèvement de coresponsabilité a toutefois été augmenté en même temps et est passé de 0,5 à 2 % du prix indicatif du lait, soit plus de 18 centimes par litre de lait; ce prélèvement a été réduit de 0,5 % pour les 60 000 premiers kgs de lait livrés par les producteurs dont l'exploitation est située en région défavorisée reconnue par la C. E.

Ondanks de zeer grote appelproduktie in de ganse Europese Gemeenschap bleef in ons land de tijdens het seizoen 1980-1981 uit de markt genomen hoeveelheid met 52 704 ton, 26 % onder het interventieniveau van vorig seizoen. Om de opruiming van de appelvoorraden mogelijk te maken werd ook dit jaar door de E. E. G.-Ministerraad besloten de interventiemogelijkheid te verlengen tot de maand juni 1981. De pereinterventie was ook vrij belangrijk en bedroeg 7 177 ton wat 82 % hoger was dan de tijdens het seizoen 1979-1980 uit de markt genomen hoeveelheid.

Voor het seizoen 1981-1982 bedraagt de verhoging van de basis- en aankooprijzen voor appels 9 % en voor peren 11 %.

Verwerkt fruit

In het kader van de E. E. G.-steunregeling voor kersen in siroop bedroegen voor het verkoopseizoen 1980-1981 de minimumprijzen aan teler, 26,955 F voor zoete kersen en 30,284 F/kg voor morellen. Deze minimaprijzen werden voor 1981-1982 met 10,5 % verhoogd.

De voor het verwerkte produkt aan de verwerkende nijverheid toegekende steunbedrag bedroeg voor 1980-1981, 11,858 F/kg voor zoete ontpitte kersen en 12,629 F/kg voor ontpitte morellen. Voor 1981-1982 werd voor de zoete kersen een verhoging van de steun met 10,9 % vastgesteld terwijl de steun voor de verwerkte morellen met 2,5 % daalde.

Niet-eetbare tuinbouwprodukten

De begoniateelt werd door wateroverlast en de vroege novembervorst plaatselijk zwaar getroffen, ook vele azaleaplanten werden door de vorst beschadigd of vernield. Voor beide produkten mag men nochtans globaal van een gunstige afzetsituatie gewagen.

Voor de snijbloemen en kasplanten bleef de afzet moeilijk mede door de buitenlandse concurrentie. Voor deze twee sectoren had ook de evolutie van de brandstofprijzen een nefaste invloed op de kostprijs.

In de boomkwekerijsector verliep de afzet vlot alhoewel in het najaar de vorst de verzendingsactiviteiten enigszins bemoeilijkte.

De uitgevoerde hoeveelheid bedroeg in 1980 64 428 ton en de waarde 3 537 miljoen F wat t.o.v. 1979 een verhoging betekende van respectievelijk 11 % en 12 %. De invoer bedroeg 54 057 ton voor een waarde van 2 955 miljoen F wat overeenkwam met een stijging van respectievelijk 10 % en 17,5 % t.o.v. 1979. Deze evolutie toont aan dat zowel bij de uitvoer als bij de invoer de toename onbelangrijk was en de prijsvorming gunstig evolueerde.

2. Dierlijke produkten

a) Zuivelprodukten

Voor het melkprijsjaar 1980-1981, dat slechts een aanvang nam op 1 juni 1980 in plaats van op de voorziene datum van 1 april 1980, werd de richtprijs voor melk met 4 % verhoogd. Tegelijkertijd werd evenwel het bedrag van de medeverantwoordelijkheidsheffing verhoogd van 0,5 % tot 2 % van de melkrichtprijs of tot ruim 18 centiemen per liter melk; veehouders van wie het bedrijf gelegen in een door de E. E. G. erkend probleemgebied, konden genieten van een vermindering van 0,5 % op deze heffing voor de eerste 60 000 kg melk.

La campagne laitière 1981-1982 a commencé le 6 avril 1981. Le prix indicatif du lait a été augmenté de 9 %. Le prélèvement de coresponsabilité a aussi été légèrement augmenté et s'élève à 2,5 % du prix indicatif (25 centimes par litre de lait) avec une réduction analogue de 0,5 % pour les régions défavorisées.

Le régime de prime de non-commercialisation du lait, qui avait été mis en place en 1977, a pris fin le 15 septembre 1980; le régime de prime de reconversion vers du bétail viandeux, le 5 avril 1981. Dans notre pays, 2 122 demandes ont été agréées pour la non-commercialisation et 338 pour la reconversion. Les quantités de lait retirées du marché s'élèvent à environ 97 millions de litres provenant de plus de 36 000 vaches laitières.

Les stocks de beurre de la C. E. ne s'élevaient plus qu'à 45 000 tonnes le 1^{er} avril 1981 alors qu'ils étaient encore de 292 000 tonnes à la même époque en 1980. C'est pourquoi, depuis juillet 1981, on est passé pour les programmes courants de vente spéciale de beurre (pâtisserie-crème glacée; armée et institutions sociales) de la vente de beurre d'intervention à prix réduit à l'octroi d'une aide pour l'utilisation dans ces secteurs de beurre acheté sur le marché. C'est pour cette raison et aussi pour des raisons budgétaires qu'il n'y a pas eu d'action « beurre de Noël » contrairement à ce qui avait été fait au cours des trois campagnes précédentes.

Le stock de poudre de lait écrémé à l'intervention s'élevait à 144 000 tonnes le 1^{er} avril 1981 contre 156 000 tonnes à la même date en 1980. Aucune mesure spéciale de vente, sauf la fourniture de poudre de lait écrémé comme aide alimentaire, n'a été prise après l'arrêt en octobre 1979 de la transformation de la poudre d'intervention en aliments pour porcs et volailles.

Le règlement C. E. E. existant depuis 1977 relatif à l'octroi d'une aide à la consommation de lait dans les écoles a été à nouveau prolongé pour une période de 5 ans; l'aide sera d'ailleurs égale pour chaque campagne laitière au prix indicatif du lait. En 1980, dans notre pays, une aide a été octroyée pour à peu près 9,5 millions de litres de lait pour un montant total de 94,5 millions F.

La situation a évolué favorablement sur le marché mondial des produits laitiers. Les prix ont beaucoup augmenté, ce qui a permis d'abaisser systématiquement les restitutions C. E. E. à l'exportation en 1980-1981. La forte augmentation du cours du dollar au cours de la première moitié de 1981 a encore accentué cette tendance.

A partir du 1^{er} janvier 1981 un arrêté ministériel relatif aux documents de paiement du lait aux producteurs entre en vigueur. Cet arrêté fixe certaines normes afin d'assurer la clarté et l'uniformité de ces documents.

b) Viandes

Viande de gros bovins

L'accroissement de la production conjugué à un nouveau tassement de la consommation explique la relative stabilité des cours, bien qu'ait été décidée une augmentation du prix d'orientation de 3,8 % pour la campagne 1980-1981 par rapport à 1979-1980.

Le prix moyen des gros bovins sur pied atteint 57,51 F le kg en 1980 contre 57,10 F le kg en 1979, soit une légère hausse de 0,41 F le kg ou 0,7 %.

Les cours ont subi peu de modifications tout au long de l'année et les variations saisonnières furent peu marquées.

Het melkprijsjaar 1981-1982 nam een aanvang op 6 april 1981. De richtprijs voor melk werd verhoogd met 9 %. De medeverantwoordelijkheidsheffing werd eveneens lichtjes verhoogd tot 2,5 % van de richtprijs (25 centiemen per liter melk), met een gelijkaardige vermindering van 0,5 % voor de probleemgebieden.

Het in 1977 ingevoerde premiestelsel voor het niet in de handel brengen van melk werd beëindigd op 15 september 1980; het premiestelsel voor de omschakeling naar mestvee op 5 april 1981. In ons land werden 2 122 aanvragen goedgekeurd voor het niet in de handel brengen en 338 aanvragen voor de omschakeling. De hoeveelheid uit de handel genomen melk bedraagt ongeveer 97 miljoen liter, afkomstig van ruim 36 000 melkkoeien.

De E. E. G.-botervoorraad bedroeg nog slechts 45 000 ton op 1 april 1981 tegenover 292 000 ton op hetzelfde tijdstip in 1980. Voor de lopende speciale afzetprogramma's voor boter (pâtisserie-roomijs; leger en sociale instellingen) is men dan ook sedert juli 1981 overgegaan van de verkoop tegen verlaagde prijs van interventieboter op het toekennen van steun voor het gebruik in deze sectoren van boter, gekocht op de vrije markt. Om deze en om budgettaire redenen werd in 1980-1981 geen kerstboteractie gevoerd, zoals dit wel het geval was in de drie voorgaande campagnes.

De voorraad magere melkpoeder in interventie bedroeg 144 000 ton op 1 april 1981 tegenover 156 000 ton op dezelfde datum in 1980. Behalve levering van magere melkpoeder als voedselhulp werden geen speciale afzetmaatregelen meer genomen, na het stopzetten in oktober 1979 van de verwerking van interventiepoeder in varkens- en pluimveevoeders.

De sedert 1977 bestaande E. E. G.-steunregeling voor het verbruik van melk in de scholen, werd opnieuw verlengd voor een periode van 5 jaar; de steun zal overigens voor ieder melkprijsjaar gelijk zijn aan de richtprijs voor melk. In ons land werd in 1980 steun verleend voor ongeveer 9,5 miljoen liter melk, voor een totaal bedrag van circa 94,0 miljoen F.

De toestand op de wereldmarkt voor zuivelprodukten is gunstig geëvolueerd. De prijzen zijn sterk gestegen, wat toegelaten heeft de E. E. G.-exportrestituties in 1980-1981 systematisch te verlagen. De forse stijging van de dollarkoers in de eerste helft van 1981 heeft deze trend nog geaccentueerd.

Vanaf 1 januari 1981 wordt een ministerieel besluit betreffende de melkafrekeningen aan de producenten van kracht. Dit besluit legt bepaalde normen vast ten einde de duidelijkheid en de éénvormigheid van de afrekeningen te verbeteren.

b) Vlees

Vlees van volwassen runderen

De toename van de produktie gekoppeld aan de nieuwe daling van het verbruik verklaart de relatieve stabiliteit van de prijzen, niettegenstaande een verhoging van de oriëntatieprijs met 3,8 % voor het verkoopseizoen 1980-1981, dit t.o.v. 1979-1980.

De gemiddelde prijs van volwassen runderen, op voet, bedroeg 57,51 F per kg in 1980 tegen 57,10 F per kg in 1979, hetgeen een lichte stijging betekent van 0,41 F per kg of 0,7 %.

De prijzen hebben in de loop van het jaar weinig wijzigingen ondergaan en de seizoenvariëaties waren weinig opvallend.

Le prix d'orientation a été fixé aux niveaux suivants :

- du 1^{er} juillet 1979 au 1^{er} juin 1980 : 62,75 F le kg;
- du 2 juin 1980 au 5 avril 1981 : 65,14 F le kg sur pied soit une hausse de 3,8 %;
- à partir du 6 avril 1981 et jusqu'au 6 décembre 1981 : 70,51 F le kg soit une hausse de 8,25 %;
- le 7 décembre 1981, le prix d'orientation sera fixé à 72,15 F le kg.

Par ailleurs, une prime au maintien du troupeau de vaches allaitantes a été accordée à certains producteurs au cours de la campagne de commercialisation 1980-1981.

La prime versée par vache allaitante atteint 1 620 F dont 810 F ou 50 % à charge du budget national.

Toutefois, au-delà de la quarantième vache détenue par le producteur la prime est limitée au montant de 810 F octroyé par la Communauté.

Afin de pallier la baisse saisonnière des quartiers arrière à l'automne, il a été décidé d'octroyer une aide au stockage privé, fixée à l'avance. Les demandes à introduire entre le 6 octobre 1980 et le 14 novembre 1980 pour des périodes de stockage de 5 ou 6 mois ont porté sur 3 210 tonnes.

Malgré l'augmentation de la production indigène, l'O. B. E. A. n'a pas été amené à effectuer des achats de viande d'intervention et les stocks belges sont inexistant.

Le prix moyen des bovins adultes sur pied pour les six premiers mois de l'année en cours est de 60,51 F le kg contre 57,55 F pendant la même période de 1980 soit une hausse importante de 5,1 %.

Les règles générales relatives aux achats à l'intervention n'ont pas été modifiées pour la campagne de commercialisation 1981-1982.

Toutefois, les coefficients qui servent à calculer les prix d'achat des diverses catégories de bétail ont été révisés à la hausse pour la Belgique. Cette adaptation des coefficients, conjuguée à l'augmentation du prix d'intervention décidée pour la présente campagne, a engendré une hausse de près de 15 % des prix de soutien des catégories de bovins belges susceptibles d'achats à l'intervention.

Par ailleurs, le Conseil des Ministres de l'Agriculture de la C. E. a instauré, sur proposition de la Commission, une grille communautaire de classement des carcasses de gros bovins; il décidera avant le 31 mars 1982 de la date à partir de laquelle la constatation des prix de marché et l'application des mesures d'intervention seront effectuées sur base de la grille de classement.

Le régime de la prime accordée aux troupeaux de vaches allaitantes est maintenu pour la campagne 1981-1982.

Viande de veau

Le prix moyen des veaux sur pied s'est établi à 77,08 F le kg sur pied en 1980 contre 83,72 F le kg en 1979, soit une baisse de 8,6 %.

Afin d'enrayer les chutes de prix enregistrées au début de l'automne 1980, il a été décidé d'octroyer une aide au stockage privé de la viande de veau du 7 novembre jusqu'au 6 décembre 1980. Toutefois, il n'y a pas eu de contrats conclus en Belgique; beaucoup de veaux ou carcasses de veau exportés dans d'autres Etats membres de la C. E. firent l'objet de contrats de stockage privé dans ces pays.

Durant les six premiers mois de 1981, la situation s'est améliorée et le prix moyen s'est établi à 86,78 F le kg sur pied contre 83,93 F le kg pendant la même période de l'année précédente, soit une hausse de 3,4 %.

De oriëntatieprijs was als volgt vastgesteld :

- van 1 juli 1979 tot 1 juni 1980 : 62,75 F per kg;
- van 2 juni 1980 tot 5 april 1981 : 65,14 F per kg, op voet, of een verhoging van 3,8 %;
- van 6 april 1981 tot 6 december 1981 : 70,51 F per kg of een verhoging van 8,25 %.
- van 7 december 1981 af zal de oriëntatieprijs vastgesteld zijn op 72,15 F per kg.

Anderzijds werd in de loop van het verkoopseizoen 1980-1981 een premie voor het aanhouden van het zoogkoeienbestand verleend aan bepaalde producenten.

De premie uitbetaald per zoogkoe bedraagt 1 620 F waarvan 810 F of 50 % ten laste van de nationale begroting.

Nochtans is vanaf de éénnveertigste koe door de producent gehouden de premie beperkt tot 810 F, zijnde het bedrag dat door de Gemeenschap toegekend wordt.

Ten einde de seizoengebonden daling van de prijzen der achtervoeten in de herfst te beperken, werd besloten een vooraf vastgestelde steun te verlenen voor de particuliere opslag. De aanvragen, die moesten worden ingediend tussen 6 oktober 1980 en 14 november 1980, voor opslagperiodes van 5 of 6 maanden, hadden betrekking op 3 210 ton.

Niettegenstaande de toename van de binnenlandse productie diende de B. D. B. L. niet over te gaan tot interventieaankoop en de Belgische voorraden zijn onbestaande.

De gemiddelde prijs van volwassen runderen, op voet, voor de eerste zes maanden van dit jaar bedraagt 60,51 F per kg tegen 57,55 F voor dezelfde periode van 1980, hetgeen een belangrijke stijging betekent van 5,1 %.

De algemene voorschriften met betrekking tot de interventieaankopen werden voor het verkoopseizoen 1981-1982 niet gewijzigd.

De coëfficiënten toegepast ter berekening van de aankoopsprijzen voor de diverse rundercategorieën werden voor België evenwel opgetrokken. Deze aanpassing der coëfficiënten gekoppeld aan de toename van de interventieprijs waartoe voor het huidige seizoen besloten is, heeft een stijging van om en bij de 15 % teweeggebracht van de steunprijzen voor de rundercategorieën die in België voor interventieaankoop in aanmerking komen.

Bovendien heeft de Raad van Landbouwministers van de E. E. G., op voorstel van de Commissie, een gemeenschappelijk indelingsschema voor karkassen van volwassen runderen ingesteld. Hij zal vóór 31 maart 1982 besluiten met ingang van welke datum de notering van de marktprijzen en de toepassing van de interventiemaatregelen zullen worden verricht op basis van het indelingsschema.

Het premiestelsel voor zoogkoeien blijft behouden voor het verkoopseizoen 1981-1982.

Kalfsvlees

De gemiddelde prijs van kalveren, op voet, was 77,08 F per kg in 1980, tegen 83,72 F per kg in 1979, hetzij een daling van 8,6 %.

Ten einde de prijsdalingen die in het begin van het najaar 1980 werden geconstateerd af te remmen werd besloten steun te verlenen voor de particuliere opslag van kalfsvlees, dit van 7 november tot 6 december 1980. Er zijn evenwel, geen contracten afgesloten in België; veel kalveren of kalfskarkassen werden uitgevoerd naar andere lidstaten van de E. E. G. waar ze dan het voorwerp waren van contracten voor particuliere opslag.

Gedurende de eerste zes maanden van 1981 is de toestand verbeterd en bedraagt de gemiddelde prijs 86,78 F per kg, op voet, tegen 83,93 F per kg gedurende dezelfde periode van het voorgaande jaar, wat een stijging van 3,4 % betekent.

Viand et porc

Vu la baisse des prix constatée en début d'année, un plan de stockage privé fut mis en place. Les contrats qui devaient être conclus entre le 5 mai et le 21 juin 1980 ont porté sur 7 839 tonnes.

Comme la baisse persistait, un nouveau plan de stockage privé avec contrats à conclure entre le 1^{er} août et le 3 octobre 1980 a été instauré. L'O. B. E. A. a conclu des contrats pour 7 456 tonnes.

La réglementation viande porcine du marché C. E. E. n'a pas subi de modifications fondamentales au cours de l'année 1980 si ce n'est une révision des règles générales de l'octroi des aides au stockage privé.

Les prix au cours du 1^{er} semestre 1981 sont demeurés stables mais le niveau atteint n'était pas des plus élevés.

Le prix moyen du premier semestre 1981 s'est établi à 56,74 F par kg (porc abattu classe II de la grille communautaire) contre 57,86 F par kg pour la période correspondante de 1980.

Afin d'éviter une baisse des cours pendant les mois d'été, un plan d'aide au stockage privé a été instauré. Les contrats qui devaient être conclus entre le 25 mai et le 24 juillet 1981 ont porté sur 7 143 tonnes.

A partir du 1^{er} novembre 1979 et jusqu'au 31 octobre 1980, le prix de base du porc abattu a été fixé à 61,07 F le kg ce qui représente une augmentation de 1 % par rapport à la période précédente. Du 1^{er} novembre 1980 au 31 octobre 1981, le prix de base a été augmenté de 5,3 % (64,31 F le kg abattu). A partir du 1^{er} novembre 1981 : 71,88 F le kg abattu (+ 11,8 %).

Viande ovine

Comme prévu l'organisation commune du marché de la viande ovine est appliquée dans la Communauté depuis le 20 octobre 1980.

Le prix de base a été fixé pour la campagne 1980-1981 à 139,79 F le kg de carcasse et le prix de référence pour la Belgique à 127,63 F.

Depuis la mise en place de l'organisation de marché, les prix se sont orientés à la hausse.

Le prix de base pour la campagne de commercialisation 1981-1982 a été fixé depuis le 6 avril 1981 à 151,31 F le kg de carcasse (+ 8,2 %); le prix de référence est de 141,44 F le kg (+ 10,8 %).

c) Œufs et volailles

A la suite de l'amélioration sensible du niveau du prix communautaire et de l'augmentation prononcée des exportations vers les pays tiers, les restitutions à l'exportation vers les pays tiers ont été progressivement diminuées.

Les restitutions pour les volailles diminuaient de 22 écu par 100 kg à 19 écu en avril et restaient inchangées jusqu'à la mi-octobre. Depuis octobre jusqu'à la fin de décembre la restitution s'élevait à 18 écu par 100 kg.

Les restitutions pour les œufs en coquille ont été fixées à 22,5 écu/100 kg au début de l'année et ont été diminuées à 20 écu pour la période avril-décembre.

Les prélèvements supplémentaires à l'importation en provenance des pays tiers furent adaptés selon besoin. Cette importation est restée de faible importance.

Varkensvlees

Gezien de prijsdalingen tijdens het begin van het jaar werd een programma voor particuliere opslag ingesteld. De kontrakten die dienden te worden afgesloten tussen 5 mei en 21 juni 1980 hadden betrekking op 7 839 ton.

Daar de daling bleef voortduren werd een nieuw programma voor particuliere opslag ingesteld waarbij de kontrakten dienden afgesloten tussen 1 augustus en 3 oktober 1980. De B. D. B. L. heeft kontrakten gesloten voor 7 456 ton.

De E. E. G.-reglementering voor varkensvlees heeft geen grondige wijzigingen gekend in de loop van 1980, tenzij een herziening van de algemene voorschriften voor het toekennen van steun aan de particuliere opslag.

De prijzen in de loop van het 1^e semester 1981 bleven stabiel, maar het bereikte niveau was niet zeer hoog.

De gemiddelde prijs tijdens het eerste semester 1981 bedroeg 56,74 F per kg (voor geslachte varkens van klasse II van het gemeenschappelijk indelingsschema) tegen 57,86 F per kg voor de overeenkomstige periode in 1980.

Om een prijsdaling gedurende de zomermaanden te voorkomen werd opnieuw een programma voor steun bij particuliere opslag ingesteld. De kontrakten die dienden te worden afgesloten tussen 25 mei en 24 juli 1981 hadden betrekking op 7 143 ton.

Vanaf 1 november 1979 en tot 31 oktober 1980 was de basisprijs voor geslachte varkens vastgesteld op 61,07 F per kg, wat een vermeerdering met 1 % ten opzichte van de voorgaande periode betekende. Van 1 november tot 31 oktober 1981 is de basisprijs verhoogd met 5,3 % (64,31 F per kg, geslacht). Vanaf 1 november 1981 zal hij 71,88 F per kg bedragen (+ 11,8 %).

Schapevlees

Zoals voorzien is de gemeenschappelijke ordening van de markt voor schapevlees van toepassing sinds 20 oktober 1980.

De basisprijs voor het verkoopseizoen 1980-81 werd vastgesteld op 139,79 F per kg, karkasgewicht, en de referentieprijs voor België was 127,63 F.

Sinds het in werking treden van de marktordening vertonen de prijzen een stijgende tendens.

De basisprijs voor het verkoopseizoen 1981-1982 is sinds 6 april 1981 vastgesteld op 151,31 F per kg, karkasgewicht (+ 8,2 %). De referentieprijs is 141,44 F per kg (+ 10,8 %).

c) Eieren en pluimvee

Tengevolge van de duidelijke verbetering van het communautaire prijsniveau en de merkelijke toename van de uitvoer naar derde landen werden de restituties bij uitvoer naar derde landen geleidelijk verlaagd.

De restitutie voor de kippen daalde van 22 Ecu/100 kg tot 19 Ecu in april en bleef ongewijzigd tot midden oktober. Vanaf midden oktober tot eind december werd 18 Ecu/100 kg toegekend.

De restitutie voor eieren in de schaal bedroeg begin 1980 22,5 Ecu/100 kg en werd verlaagd tot 20 Ecu voor de periode april-december.

De extra heffingen bij invoer uit derde landen werden, naargelang de noodzaak, aangepast, deze invoer is van weinig betekenis geweest.

3. *Matières premières*a) *Engrais*

Au cours de la saison 1979-1980 diverses augmentations des prix, tant des engrais simples que des engrais composés, ont été autorisées. Celles-ci ont fait l'objet d'une série d'arrêtés ministériels portant fixation de prix maximaux de vente, arrêtés pris par le Ministre des Affaires Economiques, qui est compétent en cette matière.

Un aperçu chronologique de ces hausses de prix, consenties par rapport à l'échelle des prix de 1978-79, est repris ci-dessous pour l'année 1980.

— arrêté ministériel du 9 janvier 1980 :

engrais simples azotés :

engrais composés :

+ 1 franc par unité d'azote;

— arrêté ministériel du 23 avril 1980 :

engrais azotés simples :

+ 1 franc par unité d'azote;

engrais composés :

+ 1,05 franc par unité d'azote;

+ 2,59 franc par unité de P_2O_5 ;

+ 0,42 franc par unité de K_2O .

L'arrêté ministériel du 16 octobre 1980 a abrogé l'arrêté ministériel du 27 août 1979, modifié par les arrêtés ministériels du 9 janvier et du 23 avril 1980, et a autorisé les hausses suivantes des prix par rapport aux échelles de prix de la saison 1979-1980 :

— engrais simples azotés : + 8,1 %;

— engrais composés : + 5,25 %.

Il résulte de ce relevé que des hausses de prix se sont produites régulièrement et cette tendance ne prend pas fin puisque dans le courant de 1981 les prix sont montés encore pour toutes les espèces. Ce mouvement est à mettre en parallèle avec l'évolution des prix de l'énergie et les perspectives d'avenir ne sont pas favorables à cet égard. Pour l'utilisateur, il s'agit sans aucun doute d'un élément augmentant le prix de revient, dont il y a lieu de tenir compte.

b) *Aliments des animaux*

L'accord de programmation pour les aliments composés, conclu entre le Ministre des Affaires Economiques et l'industrie, a été reconduit. Il en résulte que les majorations maximales des prix des aliments composés sont à nouveau fixées mensuellement sur base de l'évolution des prix des matières premières. En décembre 1980, les hausses consenties ont atteint en moyenne environ 35 % sur les prix pratiqués le 1^{er} avril 1975 et environ 12 % sur les prix de décembre 1979.

c) *Semences et plants*

Organisation communautaire des marchés

Dans le courant de l'année 1980, la Belgique a introduit auprès de la C. E. une demande visant à l'octroi d'une aide

3. *Grondstoffen*a) *Meststoffen*

In de loop van het seizoen 1979-1980 werden herhaaldelijk prijsverhogingen toegestaan, zowel voor de enkelvoudige als voor de samengestelde meststoffen. Deze maakten het voorwerp uit van een reeks ministeriële besluiten tot vaststelling van de maximumverkoopprijzen, uitgevaardigd door de Minister van Economische Zaken, die bevoegd is terzake.

Hierna volgt een kronologisch overzicht van in de loop van 1980 toegestane prijsverhogingen ten opzichte van de prijschaal 1978-79.

— ministerieel besluit van 9 januari 1980 :

enkelvoudige stikstofmeststoffen :

samengestelde meststoffen :

+ 1 frank per eenheid N;

— ministerieel besluit van 23 april 1980 :

enkelvoudige stikstofhoudende meststoffen :

+ 1 frank per eenheid N;

samengestelde meststoffen :

+ 1,05 frank per eenheid N;

+ 2,59 frank per eenheid P_2O_5 ;

+ 0,42 frank per eenheid K_2O .

Het ministerieel besluit van 16 oktober 1980 heeft het ministerieel besluit van 27 augustus 1979, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 9 januari en 23 april 1980, opgeheven en stond de volgende prijsverhogingen toe ten opzichte van de prijschalen van het seizoen 1979-1980 :

— enkelvoudige stikstofhoudende meststoffen : + 8,1 %;

— samengestelde meststoffen : + 2,25 %.

Het is duidelijk dat herhaaldelijk prijsstijgingen optraden en deze trend houdt niet op want in de loop van 1981 zijn de prijzen verder opgetrokken voor alle soorten. Deze situatie loopt parallel met de kostprijsrevolutie van de energie en geeft weinig goede vooruitzichten. Voor de gebruiker is dit ongetwijfel een kostenverhogend element waarmee rekening moet worden gehouden.

b) *Diervoeders*

Het programma-akkoord voor samengestelde veevoeders dat door de Minister van Economische Zaken met de industrie werd afgesloten is verlengd wat met zich meebrengt dat de maximaal toegelaten prijsstijging voor samengesteld voeder verder maandelijks door het departement wordt vastgesteld aan de hand van de evolutie van de prijzen van de veevoedergrondstoffen. In december 1980 bereikten de toegestane stijgingen t.o.v. deze van 1 april 1975 gemiddeld 35 % en ten opzichte van deze van december 1979 nagevoeg 12 %.

c) *Zaaizaad en pootgoed*

Gemeenschappelijke Ordening der Markten

In de loop van 1980 heeft België bij de E. E. G. een aanvraag ingediend tot het instellen van een steun bij de pro-

à la production de semences d'épeautre (*Triticum spelta* L.). Cette demande est encore à l'examen auprès du Conseil.

Le Conseil de la C. E. a, en mai 1981, fixé les montants des aides à la production de semences pour les campagnes de commercialisation 1982-1983 et 1983-1984. Suivant cette décision, les montants de l'aide sont rehaussés en moyenne de 10 % par rapport aux deux campagnes de commercialisation précédentes (Règlement CEE/1660/81 du 19 mai 1981).

L'O. N. D. A. H. a certifié pendant les campagnes de commercialisation 1979-1980 et 1980-1981 les quantités suivantes de semences des espèces qui entraient en considération pour l'aide :

Espèces des semences	Campagne 1979-1980 (tonnes)	Campagne 1980-1981 (tonnes)
<i>Festuca ovina</i> (fétuque ovine) ...	120	108
<i>Festuca pratensis</i> (fétuque des prés)	6	3
<i>Festuca rubra</i> (fétuque rouge) ...	66	50
<i>Lolium multiflorum</i> (ray-grass d'Italie)	579	494
<i>Lolium perenne</i> (ray-grass anglais) :		
— variétés très persistantes ...	130	122
— nouvelles variétés et autres	126	104
<i>Poa pratensis</i> (pâturin des prés) ...	31	26
<i>Linum usitatissimum</i> L. partim (lin textile)	3 254	3 419
<i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i> (fêveroles) ...	188	231
Total	4 500	4 557

En 1980-1981, la production de semences de lin a augmenté de 5,1 % et celle de semences de fêverole de 22,9 %. La production de semences de graminées a baissé de 1 058 à 907 tonnes soit de 14,2 %.

Catalogue national des variétés des espèces agricoles

Durant la campagne 1980-1981 un certain nombre de nouvelles variétés furent admises au catalogue national des variétés agricoles. Les semences et plants de ces variétés peuvent être multipliés sous contrôle officiel et commercialisés sur le marché intérieur. Le nombre de ces nouvelles variétés est mentionné dans l'énumération suivante :

Betteraves (fourragères et sucrières)	3 variétés
Espèces fourragères	
Graminées pour gazons et plaines de sport	5 variétés
Légumineuses	3 variétés
Crucifères	1 variété
Plantes oléagineuses et à fibres	3 variétés
Céréales, autres que le maïs	10 variétés
Maïs	14 variétés

duktie van zaaizaad van spelt (*Triticum spelta* L.). Deze aanvraag is nog in behandeling bij de Raad.

De Raad van de E. E. G. heeft in mei 1981 de steunbedragen bij de produktie van zaaizaad vastgesteld voor de verkoopseizoenen 1982-1983 en 1983-1984. Volgens deze beslissing zijn de steunbedragen met gemiddeld 10 % verhoogd tegenover de twee voorafgaande verkoopseizoenen (Verordening EEG/1660/81 van 19 mei 1981).

De N. D. A. L. T. P. certificeerde tijdens de verkoopseizoenen 1979-1980 en 1980-1981 de volgende hoeveelheden zaaizaad van de soorten die voor steun in aanmerking kwamen :

Zaaizaadsoorten	Seizoen 1979-1980 (ton)	Seizoen 1980-1981 (ton)
<i>Festuca ovina</i> (schapengras)	120	108
<i>Festuca pratensis</i> (beemdlangbloem)	6	3
<i>Festuca rubra</i> (roodzwenkgras) ...	66	50
<i>Lolium multiflorum</i> (Italiaans raai-gras)	579	494
<i>Lolium perenne</i> (Engels raaigras) :		
— zeer standvastige rassen ...	130	122
— nieuwe rassen en andere ...	126	104
<i>Poa pratensis</i> (veldbeemdgras) ...	31	26
<i>Linum usitatissimum</i> L. partim (vezelvlas)	3 254	3 419
<i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i> (veldboon)	188	231
Totaal	4 500	4 557

In 1980-1981 steeg de produktie van zaailijnzaad met 5,1 % en deze van veldbonen met 22,9 %. De produktie van graszaden daalde echter van 1 058 tot 907 ton, hetzij met 14,2 %.

Nationale Rassencatalogus voor landbouwgewassen

Tijdens het landbouwjaar 1980-1981 werden een aantal nieuwe rassen op de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen opgenomen. Van deze rassen kan zaaizaad of pootgoed in het binnenland worden vermeerderd onder officiële keuring en op de inlandse markt worden verhandeld. Het aantal van deze nieuwe opgenomen rassen is in het onderstaande overzicht aangegeven :

Bieten (Voeder- en Suikerbieten)	3 rassen
Voedergewassen	
Grassen voor grasperken en sportvelden ...	5 rassen
Vlinderbloemigen	3 rassen
Kruisbloemigen	1 ras
Oliehoudende planten en vezelgewassen	3 rassen
Graangewassen, andere dan maïs	10 rassen
Maïs	14 rassen

Pommes de terre	1 variété
Chicorée	2 variétés
Total :	42 variétés

Réglementation du commerce des semences et plants

Dans la C. E., les organismes qui s'occupent de la réglementation technique du commerce des semences et plants, ont poursuivi leurs travaux. Les directives et décisions prises durant la campagne 1980-1981 concernèrent uniquement des modifications de détails des actes législatifs existants. La Sixième Décision du Conseil du 15 juillet 1980, réf. 80/817/C. E. E., concernant l'équivalence des inspections sur pied des cultures productrices de semences, effectuées dans des pays tiers et la Sixième Décision du Conseil du 15 juillet 1980, réf. 80/818/C. E. E., concernant l'équivalence des semences produites dans des pays tiers méritent cependant d'être spécialement signalées.

L'adhésion de la Grèce aux Communautés Européennes, à partir du 1^{er} janvier 1981, a aussi donné lieu à quelques directives et décisions dans le secteur des semences.

En exécution précisément des décisions de la C. E., a été pris dans notre pays l'arrêté royal du 3 novembre 1980 portant réglementation du commerce des semences de céréales (*Moniteur belge* du 11 décembre 1980).

d) Produits phytopharmaceutiques

En matière de réglementation et d'agrément, la situation est pratiquement inchangée dans le secteur par rapport à l'année précédente. On note cependant une diminution du nombre des nouvelles agrémentations délivrées (96 agrémentations en 1980 pour 122 en 1979). Parmi les produits agréés pendant cette période, il y a des préparations à base de matières actives qui n'étaient pas encore autorisées; il s'agit des substances suivantes : Phoxim, Acide dichloropicolinique, Ethiofencarb Métalaxyl, Pendiméthalin, Perméthrine, Guazatine, Trichlopyr, Chlorure de Mepiquat.

En matière de réglementation nationale et d'harmonisation des législations phytopharmaceutiques dans le cadre de la C. E., peu de changements sont intervenus. Les conditions d'utilisation du bromure de méthyle ont été rendues plus sévères.

Le projet de réglementation pour la constitution d'un fonds phytopharmaceutique est à l'examen dans un stade final et le projet de directive de la Commission pour harmoniser les législations phytopharmaceutiques des pays de la C. E. est toujours en discussion au Conseil.

4. Dépenses belges
à charge de la section Garantie du F. E. O. G. A.
(en millions de F)

Le tableau suivant donne par mesure, par secteur et globalement, les dépenses effectuées par les organismes payeurs nationaux (O. B. E. A., O. C. C. L. et O. N. L.) en 1978, 1979 et 1980 pour le compte de la section Garantie du F. E. O. G. A. Les dépenses de l'O. C. C. L. ont été ventilées en restitutions, montants compensatoires monétaires pays tiers et montants compensatoires adhésion.

Aardappelen	1 ras
Cichorei	2 rassen
Totaal :	42 rassen

Reglementering van de handel in zaaizaad en pootgoed

In de E. E. G. hebben de organismen die zich met de technische reglementering van de handel in zaaizaad en pootgoed bezig houden, hun werking verder gezet. De in de loop van het seizoen 1980-1981 vastgestelde richtlijnen en beschikkingen betroffen slechts detailwijzigingen van de bestaande wetgevende akten. Een bijzondere vermelding verdienen nochtans de Zesde Beschikking van de Raad van 15 juli 1980, ref. 80/817/E. E. G., betreffende de gelijkstelling van in derde landen verrichte veldkeuringen van voor de voortbrenging van zaaizaad dienende gewassen en de Zesde Beschikking van de Raad van 15 juli 1980, ref. 80/818/E. E. G., betreffende de gelijkstelling van in derde landen voortgebracht zaaizaad.

De toetreding van Griekenland tot de Europese Gemeenschappen, vanaf 1 januari 1981, heeft ook in de zaaizaad- en pootgoedsector tot enkele richtlijnen en beschikkingen aanleiding gegeven.

In uitvoering van de E. E. G. beslissingen terzake, verscheen in eigen land het koninklijk besluit van 3 november 1980 houdende reglementering van de handel in zaaigranen (*Staatsblad* van 11 december 1980).

d) Fytopharmaceutische produkten

Inzake reglementering en erkenningen is de toestand praktisch dezelfde gebleven als die van vorig jaar. Er werd evenwel een daling vastgesteld van de nieuwe afgeleverde erkenningen (96 erkenningen in 1980 tegenover 122 in 1979). Onder de tijdens deze periode erkende produkten zijn er preparaten op basis van actieve stoffen die voorheen nog niet toegelaten waren; het gaat om de volgende stoffen : Phoxim, Dichloorpicolinezuur, Ethiofencarb, Metalaxyl, Pendimethalin, Permethrin, Guazatin, Trichlopyr, Mepiquatchloride.

Inzake nationale reglementering en harmonisering van de reglementeringen inzake fytopharmaceutische produkten in E. G.-verband zijn weinig wijzigingen opgetreden. De gebruiksvoorwaarden voor methylbromide werden beperkter gemaakt.

Het ontwerp van reglementering tot oprichting van het fytopharmaceutisch Fonds is ter studie in een eindstadium en het ontwerp van richtlijn tot harmonisering van de reglementeringen inzake fytopharmaceutische produkten in de lid-Staten van de E. E. G. wordt in de Raad van de E. G. besproken.

4. Belgische uitgaven ten laste
van de afdeling Garantie van het E. O. G. F. L.
(in miljoen F)

In de hiernavolgende staat worden de door de nationale betaalorganismen (B. D. B. L., C. D. C. V. en N. Z. D.) in 1978, 1979 en 1980 voor rekening van de afdeling garantie van het E. O. G. F. L. gedane uitgaven per maatregel, per sektor en globaal weergegeven. De uitgaven van de C. D. C. V. worden uitgesplitst over restituties (met inbegrip van de monetaire compenserende bedragen derde landen) en compenserende bedragen toetreding.

	1978	1979	1980	
1. CEREALES				1. GRANEN
A. Restitutions	3 784,6	6 800,2	4 507,4	A. Restituties.
dont mont. comp. mon. pays tiers	103,8	320,3	230,1	waarvan mon. comp. bedragen
Mont. comp. adhésion	33,1	0,5	—	derde landen.
Total dépenses O. C. C. L.	3 817,7	6 800,7	4 507,4	Comp. bedragen toetreding.
				Totaal uitgaven C. D. C. V.
B. Interventions				B. Interventies
a) restitutions à la production de dérivés de maïs	329,2	336,8	317,1	a) restituties bij de produktie van maïsderivaten.
b) pertes nettes et frais d'intervention	1,1	10,2	73,9	b) nettoverliezen en interventiekosten.
c) restitutions céréales aide alimentaire	260,2	153,4	56,6	c) restituties granen voedselhulp.
d) subsides importations en Italie des céréales fourragères	13,3	7,3	4,4	d) subsidie invoer voedergranen in Italië.
e) indemnités de fin de campagne ...	—	112,2	100,4	e) vergoedingen einde verkoopseizoenen.
Total interventions	603,8	619,9	552,4	Totaal interventies.
Total céréales	4 421,5	7 420,6	5 059,8	Totaal granen.
2. RIZ				2. RIJST
A. Restitutions	4,6	0,2	2,1	A. Restituties.
Mont. comp. adhésion	16,2	—	—	Com. bedragen toetreding.
B. Restitutions à la production de dérivés de riz	36,5	31,4	30,4	B. Restituties bij de produktie van rijstderivaten.
Total riz	57,3	31,6	32,5	Totaal rijst.
3. SECTEUR LAITIER				3. ZUIVEL
A. Restitutions	4 748,8	6 299,9	8 470,5	A. Restituties.
dont mont. comp. mon. pays tiers	101,1	256,6	311,5	waarvan mon. comp. bedragen
Mont. comp. adhésion	12,8	—	—	derde landen.
Total dépenses O. C. C. L.	4 761,6	6 299,9	8 470,5	Comp. bedragen toetreding.
				Totaal uitgaven C. D. C. V.
B. Interventions				B. Interventies
a) aide au lait écrémé destiné à l'alimentation animale				a) steun aan afgeroomde melk voor diervoeding
— lait écrémé liquide	1 009,6	1 029,6	1 021,2	— vloeibare afgeroomde melk.
— lait écrémé en poudre	813,7	857,9	784,9	— magere-melkpoeder.
b) aide et dépenses d'écoulement du stockage privé de beurre	340,7	501,6	243,8	b) steun en afzetkosten particuliere boteropslag.
c) pertes nettes et frais d'intervention				c) nettoverliezen en interventiekosten
— beurre	965,4	813,9	370,8	— boter.
— poudre de lait écrémé	1 500,2	930,5	17,2	— magere-melkpoeder.
d) restitutions aide alimentaire produits laitiers	1 245,3	2 406,8	1 172,9	d) restituties voedselhulp zuivelprodukten.
e) prélèvement de coresponsabilité ...	— 259,5	— 143,1	— 323,5	e) medeverantwoordelijkheidsheffing.
f) non-commercialisation et reconversion	73,2	85,2	45,9	f) niet-commercialisatie en reconversie.
g) lait aux écoliers dont 2/3 à charge du prélèvement de coresp.	24,0	42,8	75,3	g) schoolmelk waarvan 2/3 ten laste van medeverantwoordelijkheidsheffing.
h) autres dépenses pour l'élargissement des marchés (utilisation des prélèv. de coresp.)	—	160,2	178,0	h) andere uitgaven voor marktverruiming (besteding medeverantwoordelijkheidsheffingen).
Total interventions	5 712,6	6 685,4	3 586,5	Totaal interventies.
Total secteur laitier	10 474,2	12 985,3	12 057,0	Totaal zuivelsektor.
4. MATIERES GRASSES				4. VETTEN EN OLIE
Restitutions	—	—	— 0,1	Restituties.
Aide à la production et transformation de graines oléagineuses	84,0	91,7	164,4	Steun aan produktie en verwerking oliehoudende zaden.
Stockage public	—	0,6	— 0,1	Openbare opslag.

	1978	1979	1980	
5. SUCRE ET ISOGLUCOSE				5. SUIKER EN ISOGLUCOSE
A. Restitutions dont mont. comp. mon. pays tiers	4 715,5 101,5	6 787,5 295,6	1 954,4 105,2	A. Restituties. waarvan mon. comp. bedragen derde landen.
B. Interventions				B. Interventies
a) restitutions à la production (industrie chimique)	—	7,5	0,6	a) restituties aan produktie (schei- kundige nijverheid).
b) remboursement des frais de stockage	701,6	796,7	712,1	b) opslagvergoedingen.
c) primes de dénaturation	—	3,2	—	c) denatureringspremie.
d) stockage public	2,5	—	—	d) openbare opslag.
Total interventions	704,1	807,4	712,7	Totaal interventies.
Total secteur du sucre	5 419,6	7 594,9	2 667,1	Totaal suiker.
6. VIANDE BOVINE				6. RUNDVLEES
A. Restitutions dont mont. comp. mon. pays tiers	569,1 17,3	414,8 25,4	581,4 24,3	A. Restituties. waarvan mon. comp. bedragen derde landen.
Mont. comp. adhésion	3,5	—	—	Comp. bedragen toetreding.
Total dépenses O. C. C. L.	572,6	414,8	581,4	Totaal uitgaven C. D. C. V.
B. Interventions				B. Interventies
a) aide stockage privé	122,6	118,5	112,2	a) steun voor particuliere opslag.
b) pertes nettes et frais d'intervention	— 0,9	— 0,6	— 0,3	b) nettoverliezen en interventiekos- ten.
Total interventions	121,7	117,9	111,9	Totaal interventies.
Total viande bovine	694,3	532,7	693,3	Totaal rundvlees.
7. VIANDE PORCINE				7. VARKENSVLEES
A. Restitutions dont mont. comp. mon. pays tiers	26,5 3,4	116,2 15,6	84,8 8,1	A. Restituties. waarvan mon. comp. bedragen derde landen.
Mont. comp. adhésion	1,2	3,3	0,3	Comp. bedragen toetreding.
Total dépenses O. C. C. L.	27,7	119,5	85,1	Totaal uitgaven C. D. C. V.
B. Interventions				B. Interventies
Aide stockage privé	98,5	238,8	156,2	Steun aan particuliere opslag.
Total viande porcine	126,2	358,3	241,3	Totaal varkensvlees.
8. CEUFS				8. EIEREN
Restitutions dont mont. comp. mon. pays tiers	16,7 0,6	26,4 1,2	26,2 0,9	Restituties. waarvan mon. comp. bedragen derde landen.
9. VOLAILLES				9. PLUIMVEE
Restitutions dont mont. comp. mon. pays tiers	27,1 0,7	79,5 3,1	77,5 2,4	Restituties. waarvan mon. comp. bedragen derde landen.
10. FRUITS ET LEGUMES				10. FRUIT EN GROENTEN
a) restitutions	4,1	3,4	3,7	a) restituties.
b) interventions	7,2	272,1	351,1	b) interventies.
dont :				waarvan :
— retrait du marché	7,2	272,1	264,8	— uit de markt name.
— primes transformation (griottes) ...	—	—	86,3	— primes verwerking (krieken).

	1978	1979	1980	
11. TABAC				11. TABAK
Restitutions	—	0,8	—	Restituties.
Primes d'achat	109,6	117,7	168,6	Aankooppremies.
12. PECHE				12. VISSERIJ
Restitutions	3,8	2,3	4,3	Restituties.
Interventions	10,8	10,2	20,0	Interventies.
13. LIN				13. VLAS
Primes à la culture	86,1	75,7	62,1	Teeltpremie.
14. SEMENCES				14. ZAAIZADEN
Aide à la production	38,3	41,8	31,2	Produktiesteun.
15. HOUBLON				15. HOP
Primes à la culture	15,1	13,2	7,5	Teeltpremie.
16. FOURRAGES DESHYDRATES (luzerne) ...	10,5	5,6	6,6	16. GEDROOGDE VOEDERGEWASSEN.
17. POIS, FEVES et FEVEROLES	19,1	127,4	182,2	17. VOEDERERWTEN EN VELDBONEN.
18. PRODUITS HORS ANNEXE II				18. NIET BIJLAGE II PRODUKTEN
Restitutions	688,1	765,4	631,3	Restituties.
dont mont. comp. mon. pays tiers	10,9	23,0	18,4	waarvan mon. comp. bedragen derde landen.
Mont. comp. adhésion	0,3	—	—	Comp. bedragen toetreding.
Total	688,4	765,4	631,3	Totaal.
19. VIN (restitutions)	0,2	—	0,1	19. WIJN (restituties).
20. SOLDE MONT. COMP. MON. INTRA-COMMUNAUTAIRES	1 873,2	1 495,1	404,6	20. SALDO INTRACOMMUNAUTAIRE MON. COMPENSERENDE BEDRAGEN.
Total dépenses O. C. C. L.	16 529,4	22 795,5	16 748,5	Totaal uitgaven C. D. C. V.
dont :				waarvan :
— restitutions	14 589,1	21 296,6	16 343,6	— restituties.
(dont mont. comp. mon. pays tiers) ...	339,3	940,8	700,9	(waarvan mon. comp. bedragen derde landen).
— mont. comp. adhésion	67,1	3,8	0,3	— comp. bedragen toetreding.
— solde mont. comp. intra-communautaires	1 873,2	1 495,1	404,6	— saldo intracom. mon. comp. bedragen.
Total dépenses d'intervention	7 657,9	9 256,8	6 143,7	Totale uitgaven interventies.
TOTAL GENERAL	24 187,3	32 052,3	22 892,2	ALGEMEEN TOTAAL.

Les dépenses effectuées par les organismes de paiement belges sont dues à l'application de la politique agricole commune des prix et des marchés.

En comparant les principaux secteurs pour cette période de trois ans, les principales constatations sont les suivantes :

1) Secteur des céréales : diminution très forte des restitutions en 1980, après les dépenses de restitutions importantes de 1979, vu l'évolution favorable des prix du marché mondial.

2) Secteur des produits laitiers : niveau très élevé des dépenses de restitutions en 1980, en raison de la forte

Deze door de Belgische betaalorganismen vereffende uitgaven worden veroorzaakt door de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwmarkt- en prijsbeleid.

Bij de vergelijking van de voornaamste sectoren over de beschouwde periode van drie jaar zijn de voornaamste vaststellingen :

1) Graansektor : gevoelige vermindering van de restitutieuitgaven 1980 na de zeer hoge restitutieuitgaven van 1979, wegens de gunstige ontwikkeling van de wereldmarktprijzen.

2) Zuivelsektor : zeer hoog peil van de restitutieuitgaven van 1980 vooral te wijten aan de zeer belangrijke uitvoer

exportation du butteroil. Légère diminution du niveau des dépenses 1980 pour l'aide au lait écrémé utilisé dans l'alimentation animale; dépenses très basses en 1980 pour le stockage et l'écoulement des stocks privés et publics. Augmentation en 1980 des recettes de coresponsabilité des producteurs de lait par la hausse du pourcentage de prélèvement de 0,5 % en 1979-80 à 2 % pour 1980-81 (1,5 % dans les régions défavorisées pour les premiers 60 000 kg par année). Développement en 1980 des dépenses pour l'élargissement du marché des produits laitiers (programme d'utilisation des fonds de coresponsabilité).

3) Sucre : diminution très sensible des restitutions 1980, sous l'influence des cours mondiaux élevés qui étaient même supérieurs aux prix communautaires à partir de mai 1980.

4) Secteur des viandes : augmentation des dépenses 1980 dans le secteur bovin, tandis que les dépenses dans le secteur porcin étaient en baisse.

5) Augmentation très sensible des dépenses en 1980 dans les secteurs suivants : graines oléagineuses; pois, fèves et fèvesoles; tabac; pécane (interventions); fruits et légumes (introduction d'une prime de transformation pour les griottes).

6) Baisse importante en 1980 des dépenses pour les montants compensatoires monétaires (M. C. M.) octroyés à l'exportation vers les pays tiers : volume de restitutions moins important en 1980 et pourcentage M. C. M. moins grand en 1980 (1,9 % et 1,7 % à partir de la campagne 1980-1981) par rapport à 1979 (3,3 %, 2,8 % et 1,9 % à partir du 25 septembre 1979).

7) Baisse considérable en 1980 du solde des M. C. M. dans les échanges intra-communautaires jusqu'à un montant de 404,6 millions de F : moindre paiement de M. C. M. pour compte du Royaume-Uni (68 millions de F par rapport à 628 millions de F en 1979) et de l'Italie (342 millions de F par rapport à 702 millions de F en 1979), comme suite aux pourcentages moins élevés des M. C. M. en 1980 de ces Etats-Membres.

Il convient de rappeler que les dépenses payées par la Belgique pour compte de la section Garantie du F. E. O. G. A. (surtout les restitutions) ne correspondent pas uniquement à des produits d'origine belge. L'importation en provenance des autres Etats-Membres de produits agricoles destinés à la transformation dans des industries belges et l'exportation via des ports belges des produits agricoles des autres Etats-Membres déplacent certaines dépenses vers la Belgique.

Pendant les premiers mois de 1981, le volume des dépenses effectuées en Belgique à charge du F. E. O. G. A.-Garantie a continué à diminuer par rapport à 1980 : 9 443 millions de F pendant les six premiers mois.

5. Fonds Agricole (dépenses 1980 en 1 000 F)

a) dépenses provoquées par la politique commune des marchés : cession à prix réduit de lait aux écoliers 30 514

b) mesures nationales :

— bonifications d'intérêt et indemnités aux agriculteurs victimes de la sécheresse de 1976	1 605 057
— restructuration de coopératives dans le secteur du houblon	9 886
— compensation des droits d'accise sur le fuel-oil et gasoil	38 714
— propagande	47 704
— frais de démolition des serres à raisins	156

van butteroil. Lichte daling van het uitgavenniveau 1980 voor de steun aan de afgeroomde melk aangewend in de dierenvoeding; zeer sterk gedaalde uitgaven in 1980 voor de opslag en afzet van de particuliere en openbare zuivelvoorraden en voor de restituties voedselhulp. Toename in 1980 van de ontvangsten van de financiële medeverantwoordelijkheid van de melkproducenten door het optrekken van het heffingspercentage van 0,5 % voor 1979-80 tot 2 % voor 1980-81 (1,5 % in de probleemgebieden voor de eerste 60 000 kg per jaar). Verdere ontwikkeling in 1980 van de uitgaven voor de markverruiming voor zuivelprodukten (bestedingsprogramma van de medeverantwoordelijkheidsfondsen).

3) Suiker : zeer belangrijke afname van de restitutieuitgaven 1980 door de hoge wereldmarktprijzen die vanaf mei 1980 zelfs hoger lagen dan de communautaire prijzen.

4) Vleessektoren : stijging in 1980 van de uitgaven in de rundvleessektor terwijl de uitgaven in de varkensvleessektor afnamen.

5) Zeer sterke uitgavenverhoging in 1980 in de volgende sectoren : oliehoudende zaden, voedererwten en veldbonen, tabak, visserij (interventies), fruit en groenten (invoeren premies verwerking krieken).

6) Daling in 1980 van de uitgaven voor de muntcompenserende bedragen (M. C. B.) toegekend bij uitvoer naar derde landen door de daling van de totale restitutieuitgaven en door de lagere M. C. B.-percentages van 1980 (1,9 % en 1,7 % voor het verkoopseizoen 1980-1981) in vergelijking met 1979 (3,3 %; 2,8 % en 1,9 % vanaf 25 september 1979).

7) Aanzienlijke vermindering in 1980 van het saldo van de intracommunautaire M. C. B.'s tot 404,6 miljoen F vooral veroorzaakt door de geringe uitbetaalde M. C. B.'s voor rekening van het Verenigd Koninkrijk (68 miljoen F t.o.v. 628 miljoen F in 1979) en van Italië (342 miljoen F t.o.v. 702 miljoen F in 1979) ten gevolge van de geringere M. C. B.-percentages voor deze medelidstaten gedurende 1980.

Er dient aan herinnerd te worden dat de door België voor rekening van de afdeling Garantie van het E. O. G. F. L. gedane uitgaven (vooral dan de restituties) niet alleen betrekking hebben op produkten van Belgische afkomst. De invoer uit andere Lid-Statens van landbouwprodukten bestemd voor verwerking in Belgische landbouw-industrieën en de uitvoer langs Belgische havens van landbouwprodukten uit medelidstaten verplaatsen immers zekere uitgaven van deze medelidstaten naar België.

Gedurende de eerste maanden van 1981 is de omvang van de in België ten laste van het E. O. G. F. L.-Garantie verrichte uitgaven in vergelijking met 1980 nog verder gedaald : 9 443 miljoen F voor de eerste zes maanden.

5. Landbouwfonds (uitgaven 1980 in 1 000 F)

a) uitgaven veroorzaakt door het gemeenschappelijk marktbeleid : verstrekking van melk tegen verlaagde prijs aan leerlingen 30 514

b) nationale maatregelen :

— rentetoelagen en vergoedingen aan de door de droogte van 1976 getroffen landbouwers	1 605 057
— herstructurering van coöperaties in de hopsektor	9 886
— compensatie van de accijnsrechten op stookolie en gasolie	38 714
— propaganda	47 704
— onkosten voor afbraak van druivenserren	156

B. Politique des structures

1. Infrastructure

a) Aménagement de l'Espace rural (cfr. annexe II, tableau 49)

Fin 1980, pour la région wallonne, 12 plans de secteur ont été arrêtés par le Roi. Les 11 qui restent en sont au stade de projet de plan de secteur.

Pour la région flamande les 25 plans de secteur ont tous déjà été fixés par Arrêté royal. De ce fait une phase importante de l'aménagement de l'espace est terminée, notamment la désignation de la destination de toutes les parties du territoire; point de départ pour toute restructuration concrète ultérieure.

Le nombre total des dossiers en rapport avec l'aménagement du territoire, traités en 1980 est comparable à celui de l'année précédente; le nombre de ceux pour la Flandre est d'environ 4,5 fois supérieur à celui de la Wallonie.

b) Remembrement

Législation

La législation existante en rapport avec le remembrement n'a pas été étendue ou modifiée en 1980.

Depuis le 1^{er} octobre 1980, par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, le remembrement de biens ruraux ainsi que la rénovation rurale relèvent définitivement de la compétence des Régions.

Résultats et évolution (cfr. annexe II, tableau 50)

En 1980, 4 remembrements d'une superficie totale de 6 601 ha ont été terminés, dont 2 (2 780 ha) dans la région flamande et 2 (3 821 ha) dans la région wallonne.

L'enquête sur l'utilité du remembrement a été effectuée pour environ 9 400 ha dans la région flamande et pour environ 6 800 ha dans la région wallonne.

L'exécution du remembrement a commencé pour 3 799 ha : il s'agit de 3 remembrements dans la région flamande.

En 1979, au total, 10 743 ha furent terminés; environ 10 000 ha mis à l'enquête et pour 11 041 ha l'exécution du remembrement a commencé.

Fin 1980, la superficie totale des remembrements terminés était de 141 490 ha, dont 62 240 ha (65 remembrements) en Flandre et 79 250 ha (83 remembrements) en Wallonie. Les remembrements en exécution portaient au total sur 93 897 ha, dont 60 646 (40) en Flandre et 33 251 ha (25) en Wallonie. Étaient au stade de l'enquête environ 68 000 ha, soit 30 000 ha en Flandre et 38 000 ha en Wallonie.

Les crédits d'engagement pour les travaux connexes au remembrement étaient en 1980 de 499 953 896 F pour la Flandre (contre 423 970 783 F en 1979) et de 238 164 835 F pour la Wallonie (contre 215 885 775 F en 1979).

c) Amélioration du régime des eaux

La gestion de l'hydraulique agricole, jadis entièrement du ressort du Ministère de l'Agriculture, a été transférée aux Régions par Arrêté royal du 10 septembre 1975, à l'exception du drainage agricole, des polders et des wateringen dont le transfert fit l'objet d'un Arrêté royal pris le 6 juillet 1979.

B. Structuurbeleid

1. Infrastructuur

a) Ordening van het Platteland (cfr. Bijlage II - tabel 49)

Eind 1980 waren voor het Waalse Gewest 12 gewestplannen door de Koning vastgesteld. De overige 11 bevinden zich in het stadium van het ontwerp.

Wat het Vlaamse Gewest betreft zijn reeds alle 25 gewestplannen bij koninklijk besluit vastgesteld. Daarmee is een belangrijke fase beëindigd inzake ruimtelijke ordening, met name de aanwijzing van de bodembestemming van het grondgebied, hetgeen als basis moet dienen voor de verdere concrete inrichting.

Het totaal aantal in 1980 behandelde dossiers in verband met ruimtelijke ordening is vergelijkbaar met dat van het vorig jaar. Het aantal dat betrekking heeft op Vlaanderen is ongeveer 4,5 maal groter dan dat voor Wallonië.

b) Ruilverkaveling

Wetgeving

De bestaande wetgeving betreffende ruilverkaveling werd in de loop van 1980 niet aangevuld, noch gewijzigd.

Door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen behoren de ruilverkaveling van landeigendommen en de landinrichting vanaf 1 oktober 1980 definitief tot de bevoegdheid van de Gewesten.

Resultaten en evolutie (cfr. bijlage II, tabel 50)

In 1980 werden 4 ruilverkavelingen afgewerkt met een totale oppervlakte van 6 601 ha, waarvan 2 projecten (2 780 ha) in het Vlaamse Gewest, en 2 projecten (3 821 ha) in het Waalse Gewest.

Voor ongeveer 9 400 ha in het Vlaamse Gewest en 6 800 ha in het Waalse Gewest werd een onderzoek naar het nut van de ruilverkaveling ingesteld.

Voor 3 799 ha werd met de uitvoering gestart; het betrof 3 projecten in het Vlaamse Gewest.

In 1979 werden in totaal 10 743 ha afgewerkt; er werd ongeveer 10 000 ha in onderzoek en 11 041 ha in uitvoering genomen.

Eind 1980 bedroeg de totale oppervlakte van de afgewerkte ruilverkaveling 141 490 ha, waarvan 62 240 ha (65 projecten) op Vlaams en 79 250 ha (83 projecten) op Waals grondgebied. De in uitvoering zijnde ruilverkavelingen hadden in totaal een oppervlakte van 93 897 ha, waarvan 60 646 ha (40 projecten) in Vlaanderen en 33 251 ha (25 projecten) in Wallonië. Er was toen voor ongeveer 68 000 ha in onderzoek, zijnde 40 000 ha in Vlaanderen en 38 000 ha in Wallonië.

De vastleggingen van kredieten voor kuultuurtechnische werken uitgevoerd in het kader van de ruilverkaveling, bedroegen in 1980 499 953 896 F voor Vlaanderen (tegenover 423 970 783 F in 1979) en 238 164 835 F voor Wallonië (tegenover 215 885 775 F in 1979).

c) Verbetering van de waterhuishouding

Het beleid van de Landelijke Waterdienst, voorheen volledig onder de bevoegdheid van het Ministerie van Landbouw, werd bij Koninklijk besluit van 10 september 1975 overgedragen aan de gewesten, uitgezonderd de drainering en de polders en de wateringen, waarvan de overdracht dan geregeld werd bij Koninklijk besluit van 6 juli 1979.

Entre le 1^{er} janvier 1980 et le 30 juin 1981, des subsides pour travaux hydrauliques ont été accordés pour un montant total de 375 302 874 F, dont 295 559 874 F en 1980 et 79 743 000 F au cours du 1^{er} semestre de 1981. D'autre part, au cours de la même période, le montant total des crédits affectés aux travaux d'Etat d'amélioration des cours d'eau non navigables a été de 525 358 217 F, dont 343 674 419 F en 1980 et 181 683 798 F au cours du 1^{er} semestre 1981.

Le tableau ci-dessous donne la ventilation, par année, des crédits engagés depuis le 1^{er} janvier 1975 pour des travaux d'amélioration de cours d'eau non navigables ou de drainage, entrepris soit par l'Etat, soit par un pouvoir subordonné.

Année	Crédits engagés (en millions de F)
1975	524,8
1976	391,9 (*)
1977	575,4 (*)
1978	861,5 (*)
1979	805,6 (*)
1980	639,2 (**)
1981 (1 ^{er} semestre)	261,4 (**)

(*) sur budget national et budgets régionaux.

(**) sur budgets régionaux uniquement.

Le danger constant que constituent les rats musqués pour le maintien de la sécurité des digues et des berges des cours d'eau peut seulement être évité par une lutte permanente de ces animaux.

Les particularités locales et les variations saisonnières de la biologie de l'animal déterminent le choix des techniques de lutte telles que : pièges, nasses ou appâts empoisonnés.

La lutte menée par 67 piégeurs est réalisée et financée par le Département de l'Agriculture. En vue de couvrir les frais d'équipement et de fonctionnement de la campagne de lutte, les salaires des piégeurs non compris, un crédit global de 24 260 000 F a été inscrit au budget du Ministère de l'Agriculture pour 1980.

d) Amélioration de la voirie agricole

L'arrêté royal du 26 juillet 1963, modifiant l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subsides, autorise le subventionnement des travaux d'amélioration des chemins agricoles dépendant des communes, des polders ou des waterings.

En 1980, un montant total de 250 100 000 F a été octroyé suite à 61 promesses fermes faites par les Ministres ou Secrétaires d'Etat régionaux. Ce montant a permis l'amélioration de 328,6 km de chemins agricoles. Durant le 1^{er} semestre de 1981, 19 promesses fermes, portant sur un montant de 115 466 000 F ont permis l'amélioration de 89 km de chemins agricoles.

Dans le tableau ci-après sont repris, depuis 1975 et par année, le nombre de demandes accueillies, le montant des

Tussen 1 januari 1980 en 30 juni 1981 werden toelagen toegekend voor waterbouwkundige werken, voor een totaal bedrag van 375 302 874 F, waarvan 295 559 874 F in 1980 en 79 743 000 F gedurende het 1^e semester van 1981. Anderzijds werd gedurende dezelfde periode voor de verbetering van de waterlopen van 1^e categorie een bedrag aangewend van 525 358 217 F, waarvan 343 674 419 F in 1980 en 181 683 798 F gedurende het 1^e semester van 1981.

Onderstaande tabel geeft een splitsing per jaar van de kredieten die sedert 1975 werden vastgelegd voor verbeteringswerken aan onbevaarbare waterlopen, uitgevoerd hetzij door de Staat of door een ondergeschikt openbaar bestuur.

Jaar	Vastgelegd krediet (in miljoen F)
1975	524,8
1976	391,9 (*)
1977	575,4 (*)
1978	861,5 (*)
1979	805,6 (*)
1980	639,2 (**)
1981 (1 ^e semester)	261,4 (**)

(*) op de nationale begroting en op de gewestelijke begrotingen.

(**) alleen op de gewestelijke begrotingen.

De voortdurende dreiging van de muskusratten voor het instandhouden en de veiligheid van bermen en dijken der waterlopen kan slechts vermeden worden door een permanente bestrijding van deze dieren.

De plaatselijke omstandigheden en de seizoengebonden variaties van de biologie der dieren bepalen de keuze van de bestrijdingstechniek, nl. : klemmen, fuiken of giftige lokazen.

De bestrijding wordt door 67 officiële vangers uitgevoerd en wordt door het Ministerie van Landbouw gefinancierd. Ten einde de uitrustings- en werkingskosten van de bestrijdingcampagne te dekken, werd op het budget 1980 van het Ministerie van Landbouw een bedrag van 24 260 000 F ingeschreven, exclusief de salarissen van de vangers.

d) Verbetering van de landbouwwegen

Het koninklijk besluit van 26 juli 1963, tot wijziging van het Regentsbesluit van 2 juli 1949, biedt de mogelijkheid toelagen toe te kennen voor de verbetering van landbouwwegen die behoren tot het domein van gemeenten, polders en wateringen.

In 1980 werden 61 vaste toelagebeloften toegekend door bevoegde Ministers of Staatssecretarissen voor een totaal bedrag van 250 100 000 F, die bijdroegen tot de verbetering van 328,6 km landbouwwegen. Gedurende het 1^e semester van 1981 werden 19 vaste toelagebeloften verleend, voor een totaal bedrag van 115 466 000 F en die betrekking hebben op de verbetering van 89 km landbouwwegen.

De onderstaande tabel geeft vanaf 1975 en per jaar, het aantal ingewilligde aanvragen, het bedrag der toege-

subsidies accordés et le nombre de kilomètres de chemins agricoles améliorés ou en voie de l'être.

Année	Nombre de demandes accueillies	Subsidies accordés (en millions de F)	Longueur des chemins améliorés (en km)
1975	133	204,5	406,9
1976	111	178,0	337,6
1977	88	207,0	304,4
1978	88	227,7	354,9
1979	96	320,3	427,6
1980	61	250,1	328,6 (*)
1981 (1 ^{er} semestre)	19	155,5	89,0 (*)

(*) sur budgets régionaux.

e) Adduction d'eau potable dans les exploitations agricoles

C'est le Ministère de la Santé Publique, Service des Distributions d'eau qui est compétent pour l'octroi de subventions pour les travaux de raccordement au réseau d'eau potable.

A la demande de ce Département, le Ministère de l'Agriculture donne un avis sur l'importance socio-économique des exploitations agricoles dont le raccordement est sollicité.

En 1980, le Département de l'Agriculture a donné des avis pour 9 exploitations.

Dans le périmètre des remembrements, pour autant qu'il s'agisse de travaux considérés comme travaux de remembrement effectués sur le domaine public, les Ministres des Affaires régionales wallonnes et flamandes, chargés du remembrement peuvent accorder des subventions couvrant 30 % du coût de l'installation des réseaux primaires de distribution d'eau.

2. Structure des exploitations

a) Bâtiments d'exploitation et leur équipement

Une production agricole ou horticole rentable et concurrentielle ne se conçoit plus sans une infrastructure adéquate et bien étudiée de l'exploitation. En effet, actuellement, plus que par le passé, alors que le coût de l'énergie pèse de plus en plus sur les prix de revient, tout gaspillage de celle-ci comme de toutes matières premières doit être absolument évité.

De plus, l'exploitant doit trouver dans son exploitation des conditions lui assurant une production optimale et un cadre de travail favorable.

En matière de bâtiments d'exploitation agricole ou horticole, le Ministère de l'Agriculture a poursuivi ses interventions tant en ce qui concerne la conception des constructions qu'en ce qui a trait à la technique et à l'organisation du travail et à l'aspect économique et financier.

Afin de préserver les zones agricoles et n'y autoriser que l'implantation et le développement d'exploitations viables, le Ministère de l'Agriculture donne au Département des Travaux publics des avis sur les demandes de permis de bâtir de nouvelles exploitations ou de nouveaux bâtiments dans les fermes existantes.

Pour que les nouvelles exploitations ou l'aménagement de fermes existantes répondent aux exigences techniques et économiques qui assureront une bonne organisation du tra-

kende toelagen en het aantal km landbouwwegen die werden verbeterd of zullen verbeterd worden.

Jaar	Aantal dossiers	Toelagen (in miljoen F)	Lengte van de verbeterde wegen (in km)
1975	133	204,5	406,9
1976	111	178,0	337,6
1977	88	207,0	304,4
1978	88	227,7	354,9
1979	96	320,3	427,6
1980	61	250,1	328,6 (*)
1981 (1 ^e semester)	19	155,5	89,0 (*)

(*) op de regionale begrotingen.

e) Drinkwateraansluitingen op de landbouwbedrijven

Het Ministerie van Volksgezondheid, dienst der Waterleidingen is bevoegd voor het toekennen van toelagen voor de aansluitingswerken aan het waterbedelingsnet.

Op aanvraag van dit departement geeft de Minister van Landbouw een advies omtrent het socio-economische belang van de landbouwbedrijven waarvoor een aansluiting wordt gevraagd.

In 1980 heeft het departement van Landbouw een advies gegeven voor 9 bedrijven.

In ruilverkavelingsgebieden en voor zover het werken betreft die als ruilverkavelingswerken worden beschouwd, uitgevoerd op openbaar terrein kunnen de ministers van Vlaamse en Waalse Aangelegenheden, die met ruilverkaveling belast zijn, toelagen verlenen die 30 % van de installatiekosten van het primaire waterbedelingsnet omvatten.

2. Bedrijfsstructuur

a) Landbouwbedrijfsgebouwen en hun uitrusting

Een rendabele en concurrentiële land- of tuinbouwuitbating kan niet meer worden opgezet zonder een doordachte en doeltreffende infrastructuur. Meer dan in het verleden en vooral nu de energiekosten zwaar doorwegen in de produktiekosten moet elke verspilling van energie zoals trouwens van alle grondstoffen absoluut vermeden worden.

Bovendien dient de bedrijfsleider in zijn bedrijf de voorwaarden te vinden die hem een optimale produktie en een gunstig werkkader verzekeren.

Met betrekking tot de bedrijfsgebouwen voor land- en tuinbouw heeft het Ministerie van Landbouw zijn tussenkomsten voortgezet zowel voor wat het concipiëren van deze gebouwen betreft als voor wat in verband staat met de gebruikte technieken, arbeidsorganisaties en de economisch-financiële aspecten.

Ten einde de landbouwzones te beschermen en er slechts de inplanting en ontwikkeling van leefbare bedrijven toe te laten geeft het Ministerie van Landbouw aan het departement van Openbare Werken advies in verband met bouw-aanvragen van nieuwe uitbatingen of van nieuwe gebouwen op bestaande bedrijven.

Opdat deze nieuwe uitbatingen of de inrichting van bestaande bedrijven zouden beantwoorden aan de technische en economische produktiviteit worden technische adviezen

vail et une productivité normale, des avis techniques sont donnés par le Département de l'Agriculture aux Administrations communales.

Pour assurer l'information des agriculteurs et horticulteurs et la vulgarisation des données techniques, le Département utilise des plans-types, des directives de construction et des brochures techniques.

Le but essentiel des directives de construction est une harmonisation des types de bâtiments et la construction de bâtiments d'exploitation permettant une rentabilité optimum. Les directives sont établies par le Département et discutées et approuvées par la sous-Commission élargie de la construction et de la technologie agricoles qui groupe, outre des fonctionnaires du Département, des experts en matière de construction rurale et des délégués des associations professionnelles agricoles.

Outre les directives existantes qui portent sur les étables à logettes et à stabulation entravée, sur les porcheries d'élevage et d'engraissement sur les planchers à claire-voie, de nouvelles brochures ont été élaborées et diffusées en 1980; elles portent sur l'utilisation de la salle de traite mobile dans les étables à logettes, des types de logements d'animaux, des installations pour le traitement sanitaire des bovins, de la construction et de l'aménagement des hangars pour witloof. L'étude de la ventilation forcée et naturelle des logements d'animaux s'est poursuivie et débouchera prochainement sur une directive. Une directive pour les étables d'engraissement pour bovins est aussi à l'étude.

b) Mécanisation et motorisation

Le marché de la machine agricole est en régression par rapport à 1979.

En 1980, 4 322 tracteurs neufs ont été vendus, contre 5 016 en 1979. Ce chiffre de vente est le plus bas depuis 10 ans. En 1971, le chiffre de vente de tracteurs neufs s'élevait à 3 358 alors que le nombre de tracteurs neufs vendus annuellement est de l'ordre de 6 000 unités.

Toutefois, on remarque comme les années précédentes un accroissement de la puissance moyenne pondérée des tracteurs vendus en 1980. Cette puissance se situe à 56,9 kW (77,3 ch). Elle était de 55,02 kW (74,75 ch) en 1979.

Pour les cinq dernières années, l'évolution de la puissance moyenne pondérée est la suivante :

1976	...	50,7 kW (68,9 ch)
1977	...	52,1 kW (70,9 ch)
1978	...	53,6 kW (72,9 ch)
1979	...	55,0 kW (74,7 ch)
1980	...	56,9 kW (77,3 ch)

Le pourcentage de tracteurs de plus de 74 kW (100 ch) a passé de 11,88 % en 1979 à 13,93 % en 1980. Les tracteurs de plus de 95,6 kW (130 ch) représentent 5,34 % du total des tracteurs vendus en 1980.

En 1980, la puissance moyenne pondérée des tracteurs du parc belge est de 50,4 kW (68,4 ch), elle était de 49,0 kW (66,5 ch) en 1979 et de 47,7 kW (64,9 ch) en 1978.

Les ventes de tous les types de machine sont, en 1980, en régression par rapport à l'année précédente, ainsi on a une diminution de 27 % des machines de préparation du sol, de 10 % des machines de fumure et de semis, de 24 % du matériel de traitement et d'entretien, de 48 % du matériel de récolte du fourrage, les récolteuses hacheuses faisant exception, le fléchissement des ventes n'étant que de 30 %. Le matériel de récolte des pommes de terre et de betteraves

verleend door het departement van Landbouw aan de gemeentelijke administraties.

Om de voorlichting van de land- en tuinbouwers te verzekeren evenals de vulgarisatie van bepaalde technische bevindingen, verspreidt het Departement type plannen, constructierichtlijnen en technische brochures.

Het hoofddoel van de richtlijnen van landbouwbedrijfsgebouwen is tot meer eenvormigheid te komen in deze gebouwen ten einde een optimale rendabiliteit te bereiken. Deze richtlijnen worden opgesteld door het Departement en besproken en goedgekeurd door de verruimde Subcommissie voor Boerderijbouwkunde en Landbouwtechnologie waarin, naast de ambtenaren van het Departement, ook experts inzake landbouwconstructies en afgevaardigde van beroepsverenigingen voor landbouwers zetelen.

De richtlijnen voor de melkveebindstallen en ligboxenstallen, voor kweekvarkens- en mestvarkensstallen en voor roostervloeren zijn ruim verspreid. Nieuwe brochures die in 1980 werden opgesteld en verspreid zijn : « Het gebruik van weidemelkapparatuur in bindstallen », « Staltypes », « Uitrusting voor de gezondheidsbehandeling van rundvee », « Bouw en inrichting van de witloofschuur ». De studie inzake gedwongen en natuurlijke ventilatie van veestallen wordt voortgezet en zal binnenkort in een brochure worden uitgegeven. Richtlijnen met betrekking tot mestveestallen zijn eveneens ter studie.

b) Mechanisering en motorisering

De markt van de landbouwmachines is in vergelijking met 1979 achteruitgegaan.

Er werden 4 322 nieuwe trekkers verkocht in 1980, tegen 5 016 in 1979. Dit is het laagste cijfer sedert 10 jaar. In 1971 bedroeg het verkoopcijfer van nieuwe trekkers 3 358 terwijl dit sindsdien per jaar op ongeveer 6 000 lag.

Nochtans merken we in 1980, juist zoals vroeger, een toename van het gewogen gemiddeld vermogen van de verkochte trekkers; dit gemiddeld vermogen bedraagt 56,9 kW (77,3 pk). In 1979 was dit 55,02 kW (74,75 pk).

Tijdens de 5 vorige jaren is deze gemiddelde trekkracht op de volgende wijze geëvolueerd :

1976	...	50,7 kW (68,9 pk)
1977	...	52,1 kW (70,9 pk)
1978	...	53,6 kW (72,9 pk)
1979	...	55,0 kW (74,7 pk)
1980	...	56,9 kW (77,3 pk)

Het percentage trekkers van meer dan 74 kW (100 pk) is toegenomen van 11,88 % in 1979 tot 13,03 % in 1980. De trekkers van meer dan 95,6 kW (130 pk) vertegenwoordigen 5,34 % van het totaal aantal trekkers verkocht in 1980.

In 1980 bedraagt het gewogen gemiddeld vermogen van het totaal aantal trekkers van het Belgisch park, 50,4 kW (68,4 pk) tegen 49,0 kW (66,5 pk) in 1979 en 47,7 kW (64,9 pk) in 1978.

De verkoopcijfers van alle types werktuigen zijn in 1980 gedaald t.o.v. vorig jaar : een daling nl. van 27 % voor de grondbewerkingsmachines, van 10 % voor de meststoffen- en zaaimachines, van 24 % voor machines voor verzorging en plantenziektenbestrijding, van 48 % voor voeder-oogstmachines, in dit laatste percentage dienen de hakse-laars-oogstmachines afzonderlijk te worden vermeld omdat voor dit materiaal de daling slechts 30 % bedroeg. Het ver-

s'est à peu près maintenu, la réduction des ventes n'est que de quelques pour cent.

Le matériel de traite a diminué de près de 12 % par rapport à 1979. Une des seules machines dont la vente a augmenté est le récupérateur de chaleur sur tank à lait. Le nombre d'appareils vendus en 1980 est de 570 contre 390 en 1979.

Le problème de l'augmentation du coût de l'énergie préoccupe fort les agriculteurs et surtout les horticulteurs.

L'intérêt pour la conservation des fourrages par ensilage s'est maintenu aux dépens du séchage. Cette méthode permet une économie sensible d'énergie.

Comme dit plus haut, l'intérêt s'est aussi maintenu pour les récupérateurs de chaleur sur tank à lait. C'est un appareil tout à fait fiable et qui, dans une ferme laitière de taille moyenne procure l'eau chaude nécessaire aux besoins de l'exploitation et du ménage et permet des économies annuelles de gasoil pouvant aller jusqu'à 1 tonne.

Un certain nombre d'éleveurs s'intéressent à la production de méthane biologique au départ de déjections animales. Par les encouragements accordés dans le cadre de la politique énergétique en agriculture, nous espérons obtenir plus d'informations sur les possibilités du système.

Les possibilités d'utilisation dans les fermes des autres énergies alternatives (solaire, éolienne, micro-centrales hydro-électriques, paille, bois...) sont étudiées.

Une éolienne installée dans une exploitation d'élevage fera l'objet d'observations par télémesure qui permettront de déterminer tous les paramètres techniques et économiques.

c) *Gestion et formation professionnelle*

1) *Promotion de la gestion rationnelle*

La rentabilité des exploitations agricoles et horticoles dépend, pour une bonne part, de la façon dont celles-ci sont gérées; à cet effet, il est de la plus haute importance que l'exploitation tienne une comptabilité technico-économique complète qui lui procure toutes les informations nécessaires à l'appréciation des diverses spéculations végétales et animales de son entreprise. Cela lui permet de calculer, non seulement le revenu du travail global de l'exploitation, mais également les profits et les pertes par spéculation, de sorte qu'il peut déterminer les mesures à prendre pour améliorer la rentabilité de l'entreprise.

Le Département de l'Agriculture poursuit son action en vue de promouvoir la tenue de comptabilités de gestion. D'une part, il dispense aux agriculteurs et aux horticulteurs conseils et assistance pour la tenue de leur comptabilité, les décomptes périodiques et l'interprétation des résultats, cela à l'intervention des ingénieurs agronomes de l'Etat et de leurs aides techniques. D'autre part, des subventions sont allouées aux associations professionnelles agricoles, aux bureaux de comptabilité et aux correspondants de gestion qui accomplissent une action de vulgarisation similaire; ces subventions ont été adaptées par un arrêté royal du 19 février 1981.

Durant l'exercice 1980-1981 (récolte de 1980), 11 049 comptabilités ont été tenues (contre 9 645 en 1979-1980) soit à l'intervention directe du Ministère de l'Agriculture (ingénieurs agronomes de l'Etat, aides techniques, correspondants, Institut Economique Agricole), soit avec la collaboration de services de comptabilité agréés subventionnés

koopcijfer voor de aardappel-, en bietenoogstmachines is ongeveer gelijk gebleven, de daling bedraagt hier slechts enkele procenten.

De verkoop van het materiaal voor het melken is met meer dan 12 % gedaald t.o.v. 1979. Een van de weinige apparaten waarvan de omzet gestegen is zijn de warmterugwinningsapparaten op de melkkoeltanks. Het aantal verkochte apparaten bedraagt 570 in 1980 tegenover 390 in 1979.

De stijging der energieprijzen stelt de landbouwers en vooral de tuinbouwers voor vele problemen.

De belangstelling voor groenvoederbewaring door inkuielen blijft gehandhaafd ten nadele van de droging. Deze methode maakt nl. een aanzienlijke energiebesparing mogelijk.

Zoals hoger vermeld handhaaft zich de belangstelling voor warmterugwinningsapparatuur op melkkoeltanks. Dit is een apparaat waarvan de werking zeer bedrijfszeker is en die op een middelgroot melkveebedrijf warm water levert dat tegemoet komt aan de behoeften van het bedrijf en van het woonhuis en dat jaarlijks een gasoliebesparing kan opleveren tot 1 ton.

Een aantal veetelers interesseren zich aan de produktie van methaan (biogas) uitgaande van dierlijke mest. Via aanmoedigingen in het kader van het landbouwennergiebeleid hopen wij meer inzicht te verkrijgen in de bruikbaarheid van het systeem.

De gebruiksmogelijkheden op de landbouwbedrijven van andere, alternatieve energiedragers worden bestudeerd (zonne-energie, windenergie, kleine hydro-electrische centrales, stro, hout).

Een windmolen geïnstalleerd op een veeteeltbedrijf zal gevolgd worden bij middel van télémetingen waardoor het mogelijk zal zijn alle technische en economische parameters te bepalen.

c) *Bedrijfsleiding en beroepsvorming*

1) *Bevordering van de rationele bedrijfsleiding*

De rendabiliteit van de land- en tuinbouwbedrijven is voor een groot gedeelte afhankelijk van de manier waarop deze geleid worden. Het belangrijkste hulpmiddel hierbij is een volledige bedrijfseconomische boekhouding die de bedrijfsleider alle noodzakelijke inlichtingen verschaft die nodig zijn voor de beoordeling van de verschillende plantaardige en dierlijke speculaties op zijn bedrijf. Naast de berekening van het arbeidsinkomen voor het bedrijf in zijn geheel, laat dit hem ook toe winst en verlies te berekenen per bedrijfstak en aldus maatregelen te nemen om de rendabiliteit van het bedrijf te verbeteren.

Het Departement van Landbouw zet zijn inspanningen verder om het houden van bedrijfseconomische boekhoudingen te bevorderen. Enerzijds verleent het de landbouwers en tuinders hulp en raad bij het houden van de boekhoudingen zelf, bij de afrekeningen en bij de interpretaties van de resultaten door tussenkomst van de rijkslandbouwkundig ingenieurs en hun technische helpers. Anderzijds worden toelagen verleend aan de landbouwverenigingen, de boekhoudbureaus en de korrespondenten voor de bedrijfsleiding voor hun tussenkomst op hetzelfde terrein. Deze toelagen werden aangepast door een koninklijk besluit van 19 februari 1981.

Gedurende het boekjaar 1980-1981 (oogst 1980) werden 11 049 boekhoudingen bijgehouden (tegenover 9 645 in 1979-1980) ofwel door rechtstreekse tussenkomst van het Departement langs de rijkslandbouwkundige ingenieurs, de technische helpers en de korrespondenten en langs het Landbouw-Economisch Instituut ofwel met de hulp van

par le Département. La répartition de ces comptabilités figure dans le tableau suivant :

private boekhouddiensten door het Departement betoelaagd. De onderverdeling is aangeduid in de hiervoigende tabel :

Comptabilités tenues à l'intervention de	Exploitations agricoles — Landbouw-boekhoudingen	Exploitations horticoles — Tuinbouw-boekhoudingen	Exploitations spécialisées (porcs, volaille...) — Gespecialiseerde bedrijven (varkens, pluimvee...)	Totaux — Totaal	Boekhoudingen gehouden door tussenkomst van
Services de vulgarisation du département (carnets de gestion)	891	125	—	1 016	Voorlichtingsdiensten van het Departement (bedrijfsboeken).
Institut économique agricole	1 420	527	361	2 308	Landbouw Economisch Instituut.
Associations agricoles (*)	2 962	756	—	3 718	Landbouwverenigingen (*).
Bureaux de comptabilité (*)	3 930	77	—	4 007	Boekhoudbureaus (*).
Totaux	9 203	1 485	361	11 049	Totaal.

(*) Subventionnés par le département.

(*) Betoelaagd door het Departement.

Sur base des résultats des comptabilités, des conseils de gestion sont donnés aux exploitants, soit par les vulgarisateurs du Département, soit par des services de gestion agréés à cette fin. Ces services, dirigés par un ingénieur agronome, emploient des techniciens agricoles ou horticoles ayant principalement pour mission de donner des conseils de gestion et de faire de la vulgarisation de groupe. A la fin de 1980, 11 services étaient agréés; ils avaient conseillé 3 548 exploitants qui avaient fait appel à eux à la clôture des comptabilités de 1979.

Le Ministère de l'Agriculture favorise également le développement d'une bonne gestion en encourageant et en subventionnant des groupes de gestion. Ceux-ci peuvent être agréés s'ils réunissent au minimum sept agriculteurs ou horticulteurs qui tiennent une comptabilité de leur exploitation en vue d'en discuter les résultats sous la conduite d'un animateur qualifié. En 1980, on comptait 115 groupes de gestion agricoles et 14 groupes de gestion horticoles, contre 109 et 13 respectivement, en 1979.

Des subventions ont en outre été allouées à des associations d'entraide (422 en 1980 contre 398 en 1979) et à des services de remplacement (3 en 1980) pour promouvoir l'aide mutuelle en agriculture. En vertu d'un arrêté royal du 14 août 1979, applicable à partir du 1 janvier 1979, l'aide financière de l'Etat est de 5 000 F par an par association d'entraide agréée (comptant au moins 5 membres). Les services de remplacement agréés (comprenant au moins 50 membres) et les fédérations d'associations d'entraide agréées (groupant au moins 10 associations agréées) bénéficient également d'une subvention s'élevant annuellement à 30 000 F augmenté d'une partie des frais de main-d'œuvre pouvant aller jusqu'à 130 000 F par ouvrier salarié. Ce dernier montant a été porté à 230 000 F à partir du 1^{er} janvier 1981.

2) Enseignement, promotion sociale et information

La qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture et l'octroi d'indemnités dans le cadre de la loi sur la promotion sociale sont de la compétence du

Op basis van de resultaten van de boekhoudingen worden bedrijfsleidingsadviezen aan de bedrijfsleiders gegeven, hetzij door de voorlichtingsdiensten van het Departement, hetzij door hiertoe erkende bedrijfsleidingsdiensten. In deze diensten werken, onder leiding van een landbouwkundig ingenieur, land- en tuinbouwtechnici die hoofdzakelijk belast zijn met het geven van bedrijfsleidingsadviezen en groepsvoorlichting. Op het einde van 1980 waren 11 diensten erkend; zij hadden adviezen gegeven aan 3 548 bedrijfsleiders die op hen beroep hadden gedaan bij de afsluiting van de boekhoudingen van 1979.

Het Departement van Landbouw begunstigt ook de ontwikkeling van goede bedrijfsleiding door bedrijfsleidingsgroepen aan te moedigen en te betoelagen. Deze groepen kunnen erkend worden indien zij ten minste zeven landbouwers of tuinders verenigen die een boekhouding van hun bedrijf houden met het doel de resultaten ervan te bespreken, onder de leiding van een bekwaam animator. In 1980 werden 115 landbouwbedrijfsleidingsgroepen en 14 tuinbouwbedrijfsleidingsgroepen geteld tegenover respectievelijk 109 en 13 in 1979.

Bovendien werden in 1980 toelagen verleend aan 422 verenigingen voor onderlinge bedrijfshulp (tegenover 398 verenigingen in 1979) en aan 3 diensten voor vervangingsarbeid om de onderlinge bedrijfshulp in de landbouw aan te moedigen. Bij koninklijk besluit van 14 augustus 1979, in toepassing vanaf 1 januari 1979, bedraagt de staats-toelage 5 000 F per jaar per erkende vereniging voor onderlinge bedrijfshulp (met tenminste 5 leden) en werden bovendien de erkende diensten voor landbouwvervangingsarbeid betoelaagd (met tenminste 50 leden), alsook de erkende federaties van verenigingen voor onderlinge bedrijfshulp (met tenminste 10 erkende verenigingen). Deze toelage bedraagt jaarlijks 30 000 F vermeerderd met een gedeelte van de loonkosten beperkt tot 130 000 F per bezoldigde arbeider. Dit laatste bedrag werd vanaf 1 januari 1981 op 230 000 F gebracht.

2) Onderwijs, sociale promotie en informatie

De scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn en de toekenning van vergoedingen in het kader van de wetgeving op de sociale promotie vallen onder

Ministère de la Communauté flamande ou du Ministère de la Communauté française et de la compétence des deux Ministères quand il s'agit de la Communauté germanophone.

Enseignement

En vertu de l'arrêté royal du 23 août 1974, relatif à la qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture, des centres agréés à cet effet et dans une moindre mesure le Ministère de l'Agriculture, organisent chaque année des cours, des séances d'études, des conférences, des journées de contact et des journées de perfectionnement.

Le tableau 51 de l'annexe II reprend quelques données statistiques pour la période s'étendant du 1^{er} septembre 1976 au 31 août 1980.

Promotion sociale

En 1980, 414 personnes de la Communauté flamande et 216 personnes de la Communauté française et germanophone ont bénéficié d'indemnités de promotion sociale prévue par l'arrêté royal du 27 mai 1975 pour les exploitants et aidants du secteur agricole et horticole ayant suivi avec fruit certains cours permettant d'améliorer leur qualification professionnelle.

Ces activités ont été financées par des crédits prévus aux budgets culturels des Communautés.

Information

Le Département a poursuivi sa mission d'information auprès des agriculteurs et des horticulteurs et ce par la publication de revues et de brochures, par le canal des médias audio-visuels et par des manifestations à caractère didactique.

Dans le cadre, la Revue de l'Agriculture qui reprend principalement les résultats de la recherche agronomique en est à sa 33^e année de parution et a encore vu son nombre d'abonnés payants augmenter. Début 1980, un numéro entier fut consacré à la question « Est-il rentable de mécaniser d'avantage? », tandis qu'en 1981 le thème « La production fourragère » a été traité dans un numéro spécial.

Pour sa part, Agricontact qui est le courrier du Ministère de l'Agriculture, assure avec célérité et efficacité la diffusion d'un grand nombre d'informations relatives à la situation de l'agriculture et de la politique agricole. Depuis 1976, la rubrique « Publications » porte à la connaissance du public les nouvelles publications du Département. Les demandes reçues à la suite de ces annonces sont nombreuses.

Parmi les nouvelles brochures qui ont été éditées on peut citer :

- La société agricole
- Economies d'énergie en horticulture sous verre
- Etablissement et entretien des pelouses
- Arbres d'ornement
- La culture du maïs
- Ensilage préfané
- Liste des produits phytopharmaceutiques agréés et leur emploi (mise à jour)
- Vijanden van gewassen en hun bestrijding
- La culture des cornichons.

de bevoegdheid van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap of van het Ministerie van de Franse Gemeenschap en onder de bevoegdheid van de beide Ministeries wanneer het de Duitstalige Gemeenschap betreft.

Onderwijs

Krachtens het koninklijk besluit van 23 augustus 1974 betreffende de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn worden ieder jaar door daartoe erkende centra en in mindere mate door het Ministerie van Landbouw zelf, cursussen, studievergaderingen, voordrachten, kontaktdagen en vervolmakingsdagen georganiseerd.

Tabel 51 van bijlage II geeft enkele statistische gegevens voor het schooljaar 1979-1980 in vergelijking met de schooljaren 1978-1979, 1977-1978, 1976-1977.

Sociale promotie

In 1980 hebben 414 personen uit de Vlaamse Gemeenschap en 216 personen uit de Franse en Duitstalige Gemeenschap de vergoeding voor sociale promotie ontvangen voorzien bij het koninklijk besluit van 27 mei 1975 betreffende de toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan de zelfstandigen en helpers uit de landbouwsektor die met goed gevolg bepaalde leergangen beëindigd hebben, waardoor zij hun beroepskwalificatie kunnen verhogen.

Deze activiteiten worden gefinancierd met kredieten uitgetrokken op de culturele begrotingen van de Gemeenschappen.

Informatie

Het Departement heeft zijn informatieopdracht tegenover boer en tuinder verder gezet in de eerste plaats door de publicatie van tijdschriften en brochures, maar ook door middel van audio-visuele media en van manifestaties met didactisch karakter.

Het Landbouwtijdschrift dat voornamelijk de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek weergeeft ging in 1980 zijn 33^e jaargang in en kon het aantal betalende abonnees verder opdrijven. Begin 1980 werd een volledig nummer gewijd aan de vraag: « Is verder mechaniseren nog verantwoord? », terwijl in 1981 in een apart nummer de ruwvoederwinning werd behandeld.

Via Agricontact, Koerier van het Ministerie van Landbouw, wordt heel wat informatie snel en efficiënt verspreid over de toestand van de landbouw en het landbouwbeleid. In de rubriek « Publikaties », ingelast sinds januari 1976, worden de lezers ingelicht over de nieuwe publikaties van het Departement. Hierop komt heel wat respons.

Als nieuw uitgegeven voorlichtingsbrochures dienen vermeld :

- De Landbouwennootschap
- Energiebesparing in de glastuinbouw
- Aanleg en onderhoud van grasperken en grasvelden
- Sierbomen
- De maïsteelt
- De voordroogkuil
- Lijst der erkende bestrijdingsmiddelen en hun gebruik (aanvulling)
- Vijanden van gewassen en hun bestrijding
- Augurkenteelt.

Une somme de $\pm 6\,700\,000$ F a été consacrée à la publication en 1980, des deux revues mentionnées ci-avant et des différentes brochures. Au budget de 1981, une somme globale de $8\,400\,000$ F a été prévue.

De nouveaux films ont été achetés pour la cinémathèque du Département :

- La varroase
- Le varron; un parasite à éliminer
- Le tetras Lyre dans les Hautes-Fagnes
- Sun power for farmers
- Croissance
- Le sol nourricier
- Bon rétablissement
- De mieux en mieux
- La révolution blanche
- Vivre et laisser vivre
- L'agriculteur en tant que « manager »
- Sécurité routière
- L'emploi du plastique en horticulture
- Laboratoire pour la lutte contre les maladies du bétail
- Nouveautés... à propos des légumes
- La varroase, un nouveau parasite
- Economies d'énergie
- Compétition
- Heat detection in cattle
- Pflanzen aus Reagenzgläsern.

Pendant la saison 1980-1981, environ 610 projections de films, vidéo-cassettes et diapositives du Département furent organisées pour $\pm 39\,000$ spectateurs.

Une collaboration avec la B.R.T.-secteur télévision a donné lieu à la réalisation en coproduction de trois programmes : « Loof het Witloof »; « Ruimte voor de jonge boer » et « Energiebesparing in de glastuinbouw ». Ces trois programmes sont aussi disponibles sous la forme de films. Par la suite, trois programmes télévisés ont été achetés sous la forme de films : « Geen gezwan », « Een veld vol zoetigheden » et « In de knop gesmoord ».

A la mi 1980, ± 500 films, 140 vidéo-cassettes et 15 séries de diapositives étaient disponibles à la médiathèque du Ministère de l'Agriculture.

Le renouvellement du matériel audio-visuel aux fonctionnaires des services extérieurs s'est poursuivi. Pour l'ensemble du matériel audio-visuel, la somme de $657\,000$ F a été prélevée sur le budget national. Pour 1981, un total de $1\,600\,000$ F a été prévu au budget.

Le Département a participé à différentes manifestations nationales de vulgarisation dont les plus importantes sont :

- La foire de Libramont
- Het neerhof à Gand
- Semaine internationale de l'Agriculture
- Le salon international de l'Horticulture

A ces occasions, de nouvelles techniques et des données économiques furent commentées et l'importance de l'agriculture dans l'économie générale fut illustrée. En 1980, une attention particulière a été accordée à l'évolution de l'agriculture et ce dans le cadre du 150^e anniversaire de la Belgique.

En 1981, l'accent est mis sur les économies d'énergie.

De même, une collaboration a été apportée à de nombreuses manifestations régionales et provinciales et à bon nombre de concours. Un total de $961\,777$ F fut consacré aux expositions.

Voor de publikatie van de twee genoemde tijdschriften en de brochures werd in 1980 een som van $\pm 6\,700\,000$ F besteed. In de begroting 1981 wordt in totaal hiervoor een bedrag van $8\,400\,000$ F voorzien.

Voor de cinemateek van het Departement werden nieuwe films aangekocht :

- De varroamijt
- De runderhorzel, een te bestrijden parasiet
- De korhoen in de Hoge Venen
- Sun power for farmers
- Groei
- Voedingsbodem
- Van harte beterschap
- Goed, beter, best
- De witte revolutie
- Leven en laten leven
- De boer als manager
- Veilig verkeer
- Plastiek in de tuinbouw
- Provinciale labo's
- Neuws over groenten
- De varroa, een nieuwe parasiet
- Energiebesparing in de tuinbouw
- In mekaars vaarwater
- Heat detection in cattle
- Meristeencultuur.

Gedurende het seizoen 1980-1981 werden ± 610 projecties met films, videocassetten en diareeksen van het Departement georganiseerd voor ongeveer $39\,000$ toeschouwers.

In co-productie met de B.R.T. - Vlaamse televisie werden drie programma's gemaakt, « Loof het witloof », « Ruimte voor de jonge boer » en « Energiebesparing in de glastuinbouw ». Deze 3 programma's zijn ook als film beschikbaar. Verder werden nog 3 T.V.-programma's als film aangekocht : « Geen gezwan », « Een veld vol zoetigheden » en « In de knop gesmoord ».

Midden 1980 waren in de mediathèque van het Ministerie van Landbouw ± 500 films, 140 videocassetten en 15 diareeksen beschikbaar.

Ook ten behoeve van de ambtenaren in de buitendienst werd de vernieuwing van het audio-visueel materieel verder doorgezet en werd nieuw materieel aangekocht. In totaal voor audio-visuele hulpmiddelen werd $657\,000$ F op de nationale begroting uitgegeven. Voor 1981 werd hiervoor in totaal $1\,600\,000$ F voorzien in de begroting.

Het Departement heeft deelgenomen aan verschillende nationale voorlichtingsmanifestaties, waaronder als voorname :

- Foire de Libramont
- Het Neerhof te Gent
- De Internationale Week van de Landbouw te Brussel
- Het Internationaal Tuinbouwsalon.

Op deze manifestaties werden nieuwe technieken toegelicht, economische gegevens bekend gemaakt evenals het belang van de landbouw in de algemene economie toegelicht. In 1980 werd reeds veel aandacht besteed aan de evolutie van de Belgische landbouw, dit in het kader van « 150 jaar België ».

In 1981 wordt de klemtoon gelegd op de energiebesparing.

Ook aan meerdere provinciale en regionale manifestaties en prijskampen werd medewerking verleend. In totaal werd $961\,777$ F aan tentoonstellingen besteed.

d) *Encadrement technique*

1) Production végétale

— Agriculture

Les services de vulgarisation du Département de l'Agriculture assistent les agriculteurs par leurs conseils techniques et économiques tant sur le plan de l'exploitation en général que sur le plan de certains secteurs d'exploitation déterminés. Le but de cette action est de diffuser le plus rapidement possible les résultats de la recherche scientifique afin que notre agriculture puisse s'adapter à temps à l'évolution des conditions techniques et économiques et soutenir ainsi la concurrence avec ses partenaires de la C. E.

Outre la vulgarisation individuelle à laquelle les agriculteurs peuvent toujours faire appel et qui peut être considérée comme un élément fondamental de toute relation entre vulgarisateur et agriculteur, on cherche à atteindre les agriculteurs par le biais de la vulgarisation de groupe ou de masse.

A côté des conférences et des journées d'étude, la vulgarisation de groupe accorde une place particulière aux centres de démonstration et aux essais démonstratifs.

La réalisation d'essais démonstratifs vise à atteindre un double objectif : les agriculteurs voient les nouvelles possibilités qui leur sont présentées dans leur environnement chez un de leurs collègues; les vulgarisateurs peuvent, en collaboration avec la recherche scientifique, suivre et tester dans la pratique le développement des nouvelles techniques et machines et des nouveaux cultivars et produits qui ont été jugés efficaces par la recherche scientifique.

De cette manière, la vulgarisation peut se baser sur sa propre expérience et gagner ainsi en qualité et en pouvoir de persuasion. Par ailleurs, la collaboration avec la recherche scientifique permet une diffusion plus rapide des résultats obtenus par celle-ci vers la vulgarisation et la pratique.

La collaboration avec la recherche scientifique est dès lors aussi consciemment poursuivie. Pour plusieurs cultures : céréales, prairies, betteraves sucrières et maïs, différents essais démonstratifs sont organisés en collaboration avec les chercheurs intéressés pour former un ensemble d'un très grand intérêt à partir duquel des directives peuvent être diffusées par la vulgarisation, notamment en ce qui concerne des aspects culturels qui doivent davantage retenir l'attention de la vulgarisation ou des problèmes d'organisation du travail inhérents à certaines techniques, dont on ne devient conscient que par des essais pratiques.

Cette collaboration fournit également à la recherche agronomique des informations intéressantes dans des domaines ou pour des problèmes importants qu'il y a lieu d'étudier.

Les centres de démonstration sont des exploitations ordinaires où sont regroupés plusieurs essais démonstratifs de manière telle que lors de visites guidées plusieurs essais intéressants peuvent être montrés. Par ailleurs, intervient également dans les centres de démonstration le côté gestion de l'exploitation. A ce sujet, l'agriculteur et le vulgarisateur peuvent mettre en commun leurs connaissances et leur capacité de gestion pour améliorer la rentabilité globale de l'exploitation. L'évolution des résultats d'exploitation qui en résulte et la manière dont ils ont été obtenus sont communiqués à titre d'exemple aux autres agriculteurs.

Dans le courant de l'année 1980, 46 centres de démonstration étaient en activité. 191 essais démonstratifs ont été organisés dans ces centres, ce qui, avec les 194 essais démonstratifs organisés dans d'autres exploitations fait un total de 385 essais démonstratifs. Par rapport à l'année 1979 le nombre d'essais a diminué de 92. Cette diminution

d) *Technische begeleiding*

1) Plantaardige produktie

— Landbouw

De voorlichtingsdiensten van het Ministerie staan de landbouwers bij met technische en bedrijfseconomische adviezen die zowel op het ganse bedrijf kunnen slaan als op bepaalde bedrijfsonderdelen. De bedoeling hiervan is een zo snel mogelijke verspreiding van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek zodat onze landbouw zich tijdig aanpast aan de zich wijzigende economische en technische omstandigheden en aldus de concurrentie aankan met de E. E. G.-partnerlanden.

Naast de individuele voorlichting waarop de landbouwers steeds een beroep kunnen doen, en die trouwens een vast onderdeel mag genoemd worden van elk contact tussen voorlichter en landbouwer, wordt getracht de landbouwers te bereiken via groepsvoorlichting en massavorlichting.

Naast voordrachten en studiedagen wordt er in de groepsvoorlichting een bijzondere plaats ingenomen door de demonstratiecentra en de demonstratieproeven.

Met het uitvoeren van demonstratieproeven wordt een dubbel doel beoogd : de landbouwers zien in hun omgeving, bij een collega landbouwer, de nieuwe mogelijkheden die hen geboden worden; de voorlichters worden in staat gesteld om, samen met het wetenschappelijk onderzoek, de ontwikkeling van nieuwe technieken, nieuwe cultivars, producten en machines die reeds door het wetenschappelijk onderzoek nuttig werden bevonden, in de praktijk te volgen en te testen.

De gegeven voorlichting gaat daardoor mede steunen op eigen ervaring en wint aldus aan kwaliteit en overtuigingskracht. Tevens heeft de samenwerking met het onderzoek tot gevolg dat er een snellere doorstroming van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek naar de voorlichting en naar de praktijk plaatsvindt.

De samenwerking met het wetenschappelijk onderzoek wordt dan ook bewust nagestreefd. Voor meerdere teelten : granen, grasland, suikerbieten en maïs worden verschillende demonstratieproeven in samenwerking met de geïnteresseerde onderzoekers georganiseerd om tot een waardevol geheel te komen waaruit de voorlichting richtlijnen kan distilleren over onder meer teeltaspecten die bij de voorlichting meer aandacht moeten krijgen of arbeidstechnische aspecten van bepaalde technieken die men zich pas bij praktijkproeven begint te realiseren.

Ook voor het onderzoek kan deze samenwerking interessante informatie opleveren over belangrijke gebieden of problemen die moeten onderzocht worden.

De demonstratiecentra zijn gewone praktijkbedrijven waarop meerdere demonstratieproeven samengebracht zijn zodat bij geleide bezoeken meerdere interessante proeven kunnen getoond worden. Daarnaast komt er op de demonstratiecentra het bijkomend aspect van de bedrijfsleiding aan bod : de landbouwer en de voorlichter kunnen hun kennis en hun bedrijfsleiderscapaciteiten bundelen om aldus het bedrijf als geheel beter te doen renderen. De daaruit voortvloeiende evolutie van de bedrijfsresultaten en de wijze waarop ze bekomen werden worden als voorbeeld aangegeven voor andere landbouwers.

In de loop van 1980 waren er 46 demonstratiecentra in werking. Op deze demonstratiecentra werden er 191 demonstratieproeven georganiseerd. Samen met de 194 demonstratieproeven op andere landbouwbedrijven betekent dit een totaal van 385 demonstratieproeven. Ten opzichte van 1979 is dit een daling met 92 proeven. Dit ligt in de

est due à la ligne de conduite actuelle qui tend à donner la prépondérance à la qualité des essais plutôt qu'à leur quantité. La collaboration avec la recherche scientifique conduit souvent à la réalisation d'essais quelque peu plus compliqués, mais dont le nombre est cependant plus réduit.

Les essais sur céréales portaient surtout sur différents cultivars de froment d'hiver et d'escourgeon. L'objectif de ces essais était d'apprécier la valeur de ces cultivars dans les différentes régions agricoles du pays et de les montrer aux agriculteurs.

Une série d'essais portant sur la fumure azotée fractionnée, la lutte contre les maladies et l'utilisation de régulateurs de croissance a été réalisée en collaboration avec le Centre de Recherches Agronomiques de Gembloux.

Dans les essais sur maïs, les comparaisons de nouveaux cultivars dominent également. Par ailleurs, d'autres essais portant sur l'utilisation d'insecticides du sol, la fumure phosphatée en localisé, les dates de semis et de récolte ainsi que la densité de semis ont été réalisés.

En ce qui concerne l'exploitation des prairies, la période de pâturage a été suivie de près et analysée dans 45 exploitations avec la collaboration de la Station d'Amélioration des Plantes de Merelbeke. Le but de ces essais est de mieux connaître les facteurs de rentabilité du système de pâturage continu intensif. Par ailleurs, le réensemencement de prairies a suscité également de l'intérêt. Outre le réensemencement avec des mélanges simples on a expérimenté également le semis en lignes et le semis direct.

À côté d'un regain d'intérêt pour des essais avec betteraves fourragères, on a attiré l'attention en ce qui concerne les cultures fourragères sur l'alimentation hivernale. On s'est efforcé de persuader l'agriculteur de l'utilité de l'analyse des fourrages grossiers et du calcul des rations.

En betteraves sucrières, une série d'essais a été réalisée en collaboration avec l'Institut Belge pour l'Amélioration de la Betterave, essais portant sur la comparaison de différents traitements herbicides tant en ce qui concerne leur efficience que leur prix de revient.

Depuis 1976, le Ministère de l'Agriculture mène une politique active dans le Sud-Est du pays en faveur des agriculteurs de la zone défavorisée, ceci en application de l'arrêté ministériel du 11 juin 1980 remplaçant celui du 17 juin 1976 et visant la promotion de la production fourragère et de l'exploitation rationnelle des pâturages.

Les 524 groupements fourragers effectifs au 31 décembre 1980 ont bénéficié d'une aide pour l'achat de matériel fourrager et/ou la construction de silos en matériaux durs. Ces groupements bénéficient aussi de l'aide technique dispensée par des techniciens agricoles du Ministère, des provinces et des organisations agricoles. À la fin de 1980, 66 groupements étaient aidés par des techniciens agricoles du Ministère, 170 par des techniciens provinciaux et 209 par des techniciens d'association.

Les effets de cette vulgarisation intensifiée peuvent déjà s'apprécier par le grand nombre d'analyses de fourrages réalisées et de conseils d'alimentation donnés ainsi que par le volume, sans cesse croissant, de silos construits.

L'Inspection ménagère agricole a organisé des essais démonstratifs dont les thèmes principaux étaient l'embellissement des abords de la ferme, l'amélioration de l'habitation, l'organisation du travail, l'aménagement de la laiterie et l'hygiène de la production de lait. Dans le Sud du pays, le tourisme à la ferme a également été suivi de près.

lijn van het gevolgde beleid waarbij de kwaliteit van de proeven voorrang heeft op de kwantiteit. De samenwerking met het wetenschappelijk onderzoek leidt dikwijls tot het opzetten van iets meer gecompliceerde proeven waarvan er echter minder georganiseerd worden.

De proeven op graangewassen handelen vooral over de verschillende cultivars van wintertarwe en wintergerst. De bedoeling van deze proeven was de waarde van deze cultivars in de verschillende landbouwstrekken na te gaan en aan de landbouwers te tonen.

In samenwerking met het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux werden een reeks proeven uitgevoerd waarin gefractioneerde stikstofbemesting, ziektebestrijding en het gebruik van halmverkorters werden gecombineerd.

In de maïsproeven overheersten eveneens de vergelijkingen van nieuwe cultivars. Verder demonstratieproeven uitgevoerd met bodeminsecticiden. P-rijenbemesting, zaai- en oogstdata en zaaidichtheid.

In verband met de graslanduitbating werd in samenwerking met het Rijksstation voor Plantenveredeling te Merelbeke op 45 bedrijven de weideperiode van zeer nabij gevolgd en ontleed. De bedoeling van deze proeven bestaat erin de rentabiliteitsbepalende factoren van het intensieve standweidensysteem verder te leren kennen. De herinzaai van grasland stond eveneens in de belangstelling. Naast herinzaai met enkelvoudige mengsels werd lijnenzaai en doorzaaien geëxperimenteerd.

Naast een hernieuwde belangstelling voor proeven met voederbieten werd wat betreft de voederteelten verder de aandacht gevestigd op de wintervoeding. Er werd getracht de landbouwers te overtuigen van het nut van ruwvoerontleding en rantsoenberekening.

Wat betreft suikerbieten werd in samenwerking met het Belgisch Instituut voor Verbetering van de Biet een reeks proeven opgezet waarin de verschillende systemen van onkruidbestrijding vergeleken werden op hun onkruidbestrijdend effect en kostprijs.

Sinds 1976 voert het Ministerie van Landbouw een actieve politiek in het Zuidoosten van het land ten voordele van de landbouwers van de benadeelde gebieden, dit in toepassing van het ministerieel besluit van 11 juni 1980 (vervangt het ministerieel besluit van 17 juni 1976) dat de bevordering beoogt van de groenvoederproductie en de rationele weideuitbating.

De 524 voederhoeperingen in werking op 31 december 1980 genoten financiële hulp voor de aankoop van materieel voor de groenvoederproductie en/of voor de constructie van silo's in duurzame materialen. Deze hoeperingen kregen ook de technische hulp die verstrekt werd door de landbouwtechnici van het Departement, de provincies en de landbouwverenigingen. Op het einde van 1980 werden 66 hoeperingen geholpen door een techniek van het Departement, 170 door provinciale techniekers en 209 door de techniekers van de landbouwverenigingen.

De gevolgen van deze geïntensifieerde voorlichting laten zich reeds voelen door het groot aantal uitgevoerde ruwvoerontledingen, de gegeven adviezen betreffende veevoeding en door het als maar toenemend aantal gebouwde silo's.

De landbouwhuishoudkundige inspectie organiseerde demonstratieproeven met als voornaamste thema's de verfraaiing van de hoeveomgeving, de verbetering van de woning, de arbeidsorganisatie, de inrichting van het melkhuys en de hygiënische melkwinning. In het zuidelijk landsdeelte werd ook het hoevetoerisme van nabij gevolgd.

L'utilisation de semences et de plants améliorés est un moyen important d'augmenter la valeur de la production agricole; dès lors, les vulgarisateurs attachent une attention toute spéciale à la propagation des nouvelles variétés améliorées parmi les agriculteurs et les horticulteurs.

Les catalogues nationaux des variétés, établis conformément aux directives de la C. E., ne reprennent que les variétés susceptibles des meilleurs résultats sous notre climat.

Ainsi, le catalogue national belge des espèces agricoles comprenait en 1980 les variétés suivantes: céréales: 242; graminées: 184; plantes fourragères: 76; betteraves fourragères: 61; betteraves sucrières: 35; pommes de terre: 81; plantes oléagineuses et à fibre: 33.

En vue d'assurer l'identité et la qualité du matériel de reproduction de ces variétés lors de la vente, leurs semences et plants sont soumis avant la commercialisation à un contrôle officiel pendant la production.

D'autre part, le droit d'obtention instauré en Belgique le 6 décembre 1976 est un important stimulant pour l'amélioration de variétés de valeur et contribue ainsi directement à l'augmentation et à l'amélioration de la production agricole.

La liste des espèces protégées comprenait en 1980, 59 espèces choisies parmi les plus importantes pour la Belgique, à savoir: 8 céréales, 3 plantes industrielles, 15 plantes fourragères, 10 plantes potagères, 19 espèces fruitières, 3 espèces ornementales et 1 arbre forestier; pendant le premier semestre 1981, la liste des espèces protégées a été étendue au secteur des plantes ornementales.

Jusqu'à la fin de 1980, 281 demandes de protection ont été enregistrées et 212 certificats d'obtention ont été délivrés. Pendant le premier semestre 1981, ces chiffres étaient respectivement 17 et 20.

En 1980, les chambres provinciales d'agriculture ont poursuivi leurs activités dans le domaine de la vulgarisation (assurer le patronage d'expositions, de conférences, de manifestations locales, etc...) ainsi que l'émission d'avis sur des problèmes particuliers propres à leur province.

Le Conseil National de l'Agriculture a tenu deux assemblées plénières, à savoir le 17 juin 1980 et le 10 décembre 1980, tandis que le groupe de travail « Bétail bovin, chevalin et ovin » s'est réuni le 16 septembre 1980 pour examiner le règlement n° 1357/80 du Conseil des Ministres de la C. E. du 5 juin 1980 instaurant un régime de prime au maintien du troupeau de vaches allaitantes.

— Horticulture

Le but principal de la vulgarisation est de stimuler certaines techniques culturales et d'améliorer la gestion afin d'accroître la rentabilité des exploitations horticoles.

Les activités des jardins et des centres d'essais dans les différents secteurs horticoles sont à citer en premier lieu.

Le but est d'équiper chaque secteur horticole d'un jardin d'essai agréé, situé dans la principale région de production de ce secteur. Un centre d'expérimentation peut éventuellement être agréé dans une région secondaire de production.

Ces institutions reçoivent à cet effet une importante subvention de l'Etat comprenant une partie fixe et une partie variable, toutes deux indexées annuellement. Il faut cependant que le secteur professionnel fournisse de son côté une contribution financière égale à la moitié de la partie fixe de la subvention. Tout ceci a été réglé par arrêté royal en date du 15 décembre 1975.

Actuellement un jardin ou un centre d'essais sont déjà agréés pour un certain nombre de secteurs.

Aangezien het aanwenden van veredeld zaaizaad en pootgoed een belangrijk middel is om de waarde van de landbouwproductie te verhogen, wordt door de voorlichters ook een bijzondere aandacht geschonken aan de verspreiding van nieuwe veredelde plantenrassen onder de landbouwers en tuinders.

De nationale rassencatalogi, ingericht overeenkomstig de E. E. G.-richtlijnen, nemen slechts die rassen op welke in ons klimaat onder alle oogpunten de beste uitslagen kunnen geven.

De Belgische nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen, vermeldde aldus in 1980 de volgende rassen: graangewassen: 242, grassen: 184, voedergewassen: 76, voederbieten: 61, suikerbieten: 35, aardappelen: 81, vezelen en oliehoudende planten: 33.

Ten einde de identiteit en de kwaliteit van het te koop gesteld teeltmateriaal van deze rassen te verzekeren, worden bij de produktie het zaaizaad en pootgoed aan een officiële controle onderworpen, alvorens het in de handel wordt gebracht.

Anderzijds is het kwekersrecht, ingevoerd in België op 6 december 1976, een belangrijke beweegreden om de veredeling van waardevolle rassen te stimuleren en draagt aldus rechtstreeks bij tot de verhoging en de verbetering van de landbouwproductie.

De lijst der beschermde soorten omvatte in 1980, 59 soorten gekozen onder de voor België belangrijkste soorten waarin begrepen 8 graangewassen, 3 industriële planten, 15 voedergewassen, 10 groentegewassen, 19 fruitsoorten, 3 siergewassen en 1 bosboom; in het eerste semester 1981 werd de lijst der beschermde soorten uitgebreid tot de sektor van de sierteelt.

Tot op het einde van 1980 werden 281 aanvragen om bescherming ingeschreven en 212 kwekerscertificaten afgeleverd. Tijdens het eerste semester 1981 waren deze cijfers respectievelijk 17 en 20.

In 1980 hebben de provinciale landbouwkamers hun activiteiten op het vlak van de voorlichting (patroneren van tentoonstellingen, beurzen, plaatselijke manifestaties, enz.) en van adviesverstrekking over bepaalde problemen eigen aan hun provincie, verdergezet.

De Nationale Landbouwwaad kwam in plenaire vergadering bijeen op 17 juni 1980 en op 10 december 1980, terwijl de werkgroep melk- en rundvee, paarden en schapen op 16 september 1980 vergaderde voor een bespreking van het reglement n° 1357/80 van de E. E. G.-Ministerraad van 5 juni 1980 (premie voor het behoud van het zoogkoeienbestand).

— Tuinbouw

Hoofddoel van de voorlichting is het stimuleren van bepaalde teelttechnieken en het verbeteren van de bedrijfsvoering om alzo de rendabiliteit van de tuinbouwbedrijven op te voeren.

In de eerste plaats is er de werking van proeftuinen en proefcentra in de diverse tuinbouwsectoren.

Het doel is, elke tuinbouwsektor uit te rusten met een erkende proeftuin, gelegen in het voornaamste teeltgebied van deze sektor. In een bijkomend teeltgebied kan eventueel een proefcentrum erkend worden.

Deze instellingen ontvangen daartoe een belangrijke overheidstoelage die bestaat uit een vast en een veranderlijk gedeelte, beide jaarlijks geïndexeerd. Voorwaarde echter is, dat ook de bedrijfssektor op haar beurt een financiële bijdrage levert, gelijk aan de helft van het vast gedeelte van de toelage. Een en ander is geregeld bij koninklijk besluit van 15 december 1975.

Momenteel zijn reeds voor een aantal sectoren een proeftuin of proefcentrum erkend.

Un jardin d'essai pour :

- La culture des petits fruits à Meerle
- La culture intensive des légumes à Sint-Katelijne-Waver
- Les légumes pour l'industrie à Rumbeke-Beitem
- La culture du witloof à Herent
- La culture des fleurs coupées à Alost
- Les pépinières à Wetteren.

Un centre d'essais pour :

- La culture fruitière à Cerexhe-Heuseux
- La culture maraîchère à Olsene
- Les pépinières à Ormeignies.

Un deuxième instrument pour la vulgarisation est fourni par l'organisation d'essais variétaux comparatifs sur diverses cultures maraîchères afin de comparer leurs valeurs respectives pour la culture et d'essais à caractère démonstratif en culture fruitière, maraîchère et de plantes ornementales. Ici également est prévu par an un montant fixe indexé, à titre d'intervention de l'Etat.

Les groupements professionnels et les institutions horticoles rassemblent périodiquement des informations au sujet de certains problèmes se posant dans certaines cultures, ainsi notamment au sujet du choix des variétés, et reçoivent une rémunération dans ce but.

Pour leur contribution à la vulgarisation en culture fruitière, les associations nationales de fructiculteurs peuvent également obtenir une subvention annuelle.

Il faut citer également le contrôle des semences et des tubercules de bégonias par l'Office National des Débouchés Agricoles et Horticoles. Autrefois, ce contrôle ne concernait que le groupe des « Grandes fleurs Doubles » mais il a été étendu aux autres hybrides. C'est ainsi qu'actuellement la majeure partie de la production des bégonias tubéreux peut être contrôlée.

Le remboursement des droits d'accise sur le fuel de chauffage dans le secteur de l'horticulture sous verre reste applicable jusqu'au 1^{er} octobre 1980, date à laquelle la restructuration de l'impôt sur les produits énergétiques entre en vigueur et les droits d'accises pour le gasoil sont abrogés. Un montant de 25 millions de F a été prévu pour le remboursement de ceux-ci.

A partir de cette même date, le tarif T. V. A. pour le fuel passe de 6 à 16 %. En ce qui concerne cette augmentation, un remboursement de T. V. A. est prévu, d'un montant de 0,9 F par litre de gas-oil et fuel léger et de 1,2 F par kg de fuel lourd ou extra-lourd acheté entre le 1^{er} octobre 1980 et le 31 décembre 1981, ce, au bénéfice des horticulteurs qui sont soumis au barème particulier T. V. A. (barème forfaitaire). Un montant de 240 millions est prévu à cet effet.

A la suite de la forte hausse des prix pétroliers, des mesures particulières d'aide ont été prises pour l'horticulture sous verre en Belgique. Leur but est de stimuler l'économie des combustibles afin de sauvegarder de cette façon la position concurrentielle de ce secteur.

Les horticulteurs possédant des serres chauffées peuvent obtenir une intervention sous forme d'une avance calculée en fonction de la superficie et de la nature de la culture sous verre chauffé. Cette avance varie entre 28 et 75 F par m² selon la culture.

Le montant de l'avance est payé en deux tranches égales, la première pour adapter les exploitations et pour appli-

Een proeftuin voor :

- Kleinfruit te Meerle
- Intensieve groenteteelt te Sint-Katelijne-Waver
- Industriële groenten te Rumbeke-Beitem
- Witloofteelt te Herent
- Snijbloemeteelt te Aalst
- Boomkwekerij te Wetteren.

Een proefcentrum voor :

- Fruitteelt te Cerexhe-Heuseux
- Groenteteeld te Olsene
- Boomkwekerij te Ormeignies.

Een tweede hulpinstrument bij de voorlichting in het aanleggen van vergelijkende rassenproeven op diverse groentegewassen om hun onderlinge teeltwaarde te vergelijken en proeven met demonstratief karakter in fruitteelt, groenteteelt en sierteelt. Ook hiervoor is een vaste, jaarlijks geïndexeerde, Staatstoelage voorzien.

Beroepsverenigingen en tuinbouwinstellingen verzamelen periodiek informatie over bepaalde problemen in sommige teelten, zo ondermeer over de rassenkeuze, en bekomen daarvoor een vergoeding.

Voor hun bijdrage aan de voorlichting in de fruitteelt kunnen ook de nationale fruittelersverenigingen een jaarlijkse toelage bekomen.

Vervolgens is er de keuring van begoniazad en -knollen door de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten. Vroeger had deze alleen betrekking op de Grootbloemige Dubbele groep doch dit werd uitgebreid tot de overige hybridegroepen. Zo kan nu het grootste gedeelte van de produktie van de knolbegonia's gekeurd worden.

De teruggave van accijsrechten op stookolie voor verwarming in de glastuinbouw bleef gehandhaafd tot 1 oktober 1980, datum waarop de herstructurering van de belastingen op de energieprodukten van kracht werd en de accijsrechten voor stookolie werden opgeheven. Voor de uitbetaling hiervan is in 1981 een bedrag voorzien van 25 miljoen F.

Met ingang van dezelfde datum werd het B. T. W. tarief voor stookolie verhoogd van 6 naar 16 %. Voor deze verhoging van de B. T. W. werd, voor tuinders die onderworpen zijn aan het bijzonder B. T. W.-stelsel (forfaitair stelsel) een teruggave van B. T. W. voorzien ten bedrage van 0,9 F per liter gasolie en lichte stookolie en van 1,2 F per kg zware of extra-zware stookolie aangekocht tussen 1 oktober 1980 en 31 december 1981. Daarvoor werd een bedrag van 240 miljoen F voorzien.

Als gevolg van de sterke stijging van de stookolieprijzen werden, voor de Belgische glastuinbouw bijzondere steunmaatregelen genomen. Het doel is de brandstofbesparing te stimuleren, om alzo de concurrentiepositie van deze sector te kunnen behouden.

De tuinders met verwarmde serres kunnen een tussenkomst bekomen, bestaande uit een voorschot, en berekend in functie van de oppervlakte en de aard van de verwarmde glasteelt. Dit voorschot varieert van 28 tot 75 F per m² naargelang de teelt.

Het bedrag van het voorschot wordt uitbetaald in twee gelijke schijven, de eerste om de bedrijven aan te passen en

quer des techniques culturales économisant l'énergie, la deuxième pour permettre de procéder à des investissements visant à économiser l'énergie.

Par contre, les producteurs de witloof et de champignons peuvent obtenir une intervention de 20 % sur tous les investissements destinés à économiser l'énergie.

Un montant global de 500 millions est prévu pour financer ces mesures.

L'indemnité de sortie adaptée pour les viticulteurs et la prime de démolition des serres à vignes qui y est associée restent maintenues. La prime de démolition s'élève à 60 % des coûts de démolition avec un maximum de 15 000 F par serre type.

Dans le secteur des pépinières et de la culture fruitière (pommes et poires) le feu bactérien constitue encore toujours un grand danger. Pour en éviter la propagation, on a pris des mesures de protection appropriées dans les régions qui doivent particulièrement être protégées, à savoir les centres de pépinières du Brugs Houtland, de Maldegem, Lesdain et Wetteren et le centre de production d'arbres fruitiers de Hesbaye. Les prospections épiphytiques et symptomatologiques dans ces régions et les régions limitrophes ont été étendues en nombre et en fréquence. Les services du Département suivent attentivement les résultats des mesures de protection et de lutte qui ont été prises.

Grâce à une importante intervention de l'Etat (de 250 000 F en 1981) a été créé un parc à bois national pour assurer la production d'arbres fruitiers exempts de virus.

Tout comme auparavant, les postes d'avertissement continuent à informer les producteurs au sujet des moments les plus adéquats pour lutter contre les organismes nuisibles aux cultures.

Afin de protéger la récolte des cerises contre les étourneaux et afin de trouver une alternative à la méthode au T. N. T., on a testé en 1980 l'utilisation de nasses pour capturer les étourneaux. Une évaluation a ainsi pu être faite des avantages et des limites de cette technique de capture. En 1980, aucune action au T. N. T. n'a été entreprise.

— Inspection phytosanitaire

Pour empêcher la propagation des organismes nuisibles qui pourrait résulter de la forte augmentation du commerce international, les pays ayant adhéré à la Convention internationale pour la protection des végétaux de 1951 (F. A. O.) se sont engagés à inspecter les produits destinés à l'exportation et les exploitations qui les produisent afin de fournir suffisamment de garanties aux pays importateurs.

Le Conseil des Communautés européennes a approuvé en décembre 1976 la directive 77/93/C. E. E. et le 18 mars 1980 les directives 80/392/C. E. E. et 80/393/C. E. E. visant à harmoniser les différentes réglementations phytosanitaires en vigueur dans les différents Etats membres. Par ces mesures les échanges commerciaux ne devraient pas être trop fortement entravés.

Il existe des perspectives favorables au sujet d'un assouplissement des règles de quarantaine en vigueur aux Etats-Unis pour l'importation de plantes ornementales.

La protection des cultures et la préservation des produits récoltés requièrent la mise en œuvre de différentes techniques parmi lesquelles le recours aux produits phytopharmaceutiques ne peut souvent être évité. La présence possible de résidus de ces produits ne peut cependant occasionner des dommages au consommateur ni entraver nos possibilités d'exportation. Les contrôles par sondage des résidus, commencés en 1972 par le Département, se sont poursuivis également en 1980.

énergies économes techniques de passer, la deuxième pour permettre de procéder à des investissements visant à économiser l'énergie.

De witloof- en champignontelers daarentegen kunnen een tussenkomst van 20 % bekomen op alle energiebesparende investeringen.

Een totaal bedrag van 500 miljoen is voor deze maatregelen voorzien.

De uittredingsvergoeding aangepast voor de druiventelers en daaraan gekoppeld een slooppremie voor druivenserres, blijft gehandhaafd. De slooppremie bedraagt 60 % van de afbraakkosten met een maximum van 15 000 F per standaardserre.

In de sektor van de boomkwekerij en de fruitteelt (appel en peer) betekent bacterievuur nog steeds een groot gevaar. Om de verspreiding ervan te voorkomen werden in de bijzonder te beschermen gebieden, nl. de boomkwekerijcentra van het Brugs Houtland, Maldegem, Lesdain en Wetteren en Haspengouws produktiecentrum van fruitbomen, aangepaste beschermingsmaatregelen getroffen. De epifytische en symptomatologische prospecties in deze en de omliggende gebieden werden uitgebreid in aantal en frequentie. De diensten van het Departement volgen aandachtig de resultaten van de uitgevoerde beschermings- en bestrijdingsmaatregelen.

Met een belangrijke tussenkomst van de overheid (250 000 F in 1981) werd een nationaal enthoutpark opgericht, om de productie van virusvrije fruitbomen te verzekeren.

Zoals voorgaande jaren blijven de waarschuwingsposten de producenten inlichten over de meest gepaste tijdstippen voor het toepassen van de bestrijding van de schadelijke organismen in de teelten.

Ten einde de kersen oogst te beschermen tegen spreuwen en een alternatief te vinden voor de T. N. T.-methode, werd in 1980 het gebruik van fuiknetten voor het vangen van spreuwen uitgetest. Hierbij kon een evaluatie gemaakt worden van de voordelen en de beperkingen van deze vangtechniek. In 1980 werden geen T. N. T.-akties ondernomen.

— Fytosanitaire inspectie

Om het hoofd te bieden aan de verspreiding van schadelijke organismen ten gevolge van de sterke toename van de internationale handel hebben de landen aangesloten bij de Internationale Conventie betreffende de Plantenbescherming van 1951 (F. A. O.) zich verbonden de voor export bestemde produkten en de bedrijven die ze voortbrengen aan een inspectie te onderwerpen, ten einde voldoende garanties aan de invoerende landen te geven.

De Raad van de Europese Gemeenschappen heeft op 21 december 1976 de Richtlijn 77/93/E. E. G. en op 18 maart 1980 de richtlijnen 80/392/E. E. G. en 80/393/E. E. G. goedgekeurd met als doel de harmonisatie van de verschillende fytosanitaire reglementeringen in de diverse Lidstaten. Hierdoor werd tevens vermeden dat de controles de handelsuitwisselingen al te sterk zouden belemmeren.

Er zijn gunstige vooruitzichten voor een versoepeling van de quarantaine maatregelen bij invoer van sierplanten in de Verenigde Staten.

De bescherming van de teelten en de bewaring van de geoogste produkten vereisen het inzetten van verscheidene technieken waarbij het gebruik van fytofarmaceutische produkten dikwijls niet kan vermeden worden. Gebruikelijke residu's van deze produkten mogen echter geen nadelige gevolgen hebben voor de verbruikers en voor de export. De sinds 1972 door het Departement uitgevoerde steekproeven in verband met residu's werden ook in 1980 verder gezet.

2) Production animale

— Elevage

Dans le secteur bovin, compte tenu de l'importance croissante de la notion d'élevage en race pure, diffusée particulièrement par les expertises de bétail et par l'insémination artificielle, on a introduit dans le recensement annuel agricole, un questionnaire sur l'importance par race du troupeau de vaches. Celle-ci se présente comme suit :

Races	1979 %	1980 %
Blanc-bleu	34,00	35,80
Pie-rouge	20,10	21,20
Pie-noir (1)	23,78	22,78
Rouge	7,20	6,40
Blanc-rouge	10,20	9,90
Charolais	0,82	0,84
Limousin	0,21	0,24
Autres	3,69	2,34

(1) Holstein-Friesian comprise.

On peut principalement déduire de ces résultats :

1. que l'enquête doit être poursuivie pendant un an ou deux, de manière à obtenir des résultats suffisamment stabilisés;
2. que les races étrangères ne consolident pas leur implantation malgré la liberté d'acquisition ou de reproduction;
3. que les vaches reproductrices répertoriées comme « croisements » pour la production de lait ou de viande sont extrêmement peu nombreuses (3,6 % en 1979 et 2,2 % en 1980);
4. que la population du cheptel de race blanc-bleu est moins étendue que ce qui était traditionnellement retenu (34 à 36 % au lieu de 40 à 45 %);
5. que la population de bétail de race pie-rouge commence à s'étendre dans le sud du pays;
6. que la population de bétail de race pie-noire est fortement implantée dans le nord du pays.

Les associations nationales et provinciales des éleveurs et détenteurs de bétail ont maintenu leurs activités traditionnelles, car si le nombre de membres a continué à se réduire, leur représentation vis-à-vis du total des éleveurs de bovins est restée semblable.

La situation ne s'est pratiquement pas modifiée non plus en ce qui concerne le contrôle laitier (265 223 vaches contrôlées contre 267 535 l'année précédente) et l'insémination artificielle (558 963 inséminations premières contre 561 276 l'année précédente). Dans l'ensemble donc, la situation doit être jugée bonne compte tenu de la hausse du prix de ces interventions.

Les associations d'élevage rencontrent des difficultés constantes de gestion mais sont parvenues, grosso modo, à équilibrer leur situation financière.

La détermination des groupes sanguins qui a rendu à l'élevage bovin le grand service de permettre à la zootechnie de disposer de pedigrees corrects, a été abandonnée au niveau de la recherche (Université de Gand) et a été reprise par l'Association nationale des éleveurs et détenteurs de bétail.

L'idée d'une identification unique et généralisée du bétail constitue l'objectif privilégié de la zootechnie dans un certain nombre d'Etats de la C. E. Ce type d'identification permet en effet d'effectuer toutes les mesures nécessaires

2) Dierlijke produktie

— Veeteelt

Het groeiend belang van het begrip raszuivere rundveefokkerij, dat haar verspreiding vooral vindt langs de keuringen van het vee en de kunstmatige inseminatie, was de aanleiding om via de jaarlijkse landbouwtelling na te gaan welke de rassenverdeling is binnen de rundveestapel. Deze doet zich als volgt voor :

Rassen	1979 %	1980 %
Witbauw ras	34,00	35,80
Roodbont ras	20,10	21,20
Zwartbont ras (1)	23,78	22,78
Rood ras	7,20	6,40
Witrood ras	10,20	9,90
Charolais	0,82	0,84
Limousin	0,21	0,24
Andere	3,69	2,34

(1) Holstein Friesian inbegrepen.

Uit deze gegevens kan men voornamelijk afleiden dat :

1. het inwinnen van deze informatie nog gedurende één of twee jaar moet voortgezet worden om voldoende gestabiliseerd cijfermateriaal te verkrijgen;
2. de inplanting van vreemde rassen niet verder gaat ondanks de vrijheid van aankoop en de fokmogelijkheden;
3. fokkoeien, die aangeduid worden als « kruisingsprodukten » bestemd voor de melk- of de vleesproductie, zeer weinig talrijk zijn (3,6 % in 1979 en 2,2 % in 1980);
4. de veestapel van het witbauw ras minder uitgebreid is dan traditioneel aangenomen werd (34 tot 36 % in plaats van 40 tot 45 %);
5. het roodbont ras zich begint te verspreiden in het zuiden van het land;
6. het zwartbont ras goed vertegenwoordigd is in het noorden van het land.

Ondanks een vermindering van het aantal rundveehouders welke actief aan de rundveeverbetering medewerkt, kan toch gesteld worden dat de nationale en provinciale verenigingen van kwekers en houders van rundvee langs hun werking nog een relatief even grote massa van rundveehouders in hun werking betrekken.

De melkkontrolle en de kunstmatige inseminatie konden zich op het niveau van het vorige jaar handhaven : 265 223 gecontroleerde koeien tegenover 267 535 in 1979 en 558 963 eerste inseminaties tegenover 561 276 in het vorig jaar. Rekening houdend met de kostenstijging welke ook voor die vormen van dienstverlening plaats had, mag die evolutie globaal als goed beschouwd worden.

De veeteeltverenigingen kennen veel beheersproblemen doch grosso modo zijn zij er in geslaagd hun financiële toestand in evenwicht te houden.

Het bloedgroepenonderzoek heeft de rundveefokkerij grote diensten bewezen door het ter beschikking stellen van de exakte afstamming. In die sektor behoort het echter niet langer tot het domein van het onderzoek (Universiteit van Gent) zodat de afstammingsbevestiging nu onder de bevoegdheid valt van de Nationale Vereniging van kwekers en houders van rundvee.

In een aantal E. E. G. landen is de éénvormige en veralgemeende identifikatie een doelstelling die bij voorkeur tot het domein van de Veeteelt behoort. Wanneer deze vorm van identifikatie langs de informatika wordt behandeld dan

à l'amélioration du cheptel, tant sur le plan sanitaire que zootechnique et cela par le recours systématique à l'informatique à partir d'un seul fichier.

Une tentative d'identification unique et généralisée a été mise en route dans la province de Namur, il y a cinq ans et dans la province d'Anvers il y a deux ans.

Cette technique qui nécessite évidemment une grande coordination du travail entre les associations d'élevage et les sociétés de lutte contre les maladies a donné, dans les deux provinces en question, des résultats encourageants. L'extension à d'autres provinces dépend de la volonté d'uniformiser le système et du climat de coopération qui doit s'installer entre les instances zootechniques et sanitaires dans les autres provinces.

Le cloisonnement de l'activité d'élevage, province par province, remonte aux règlements provinciaux datant de 1887. Ce n'est qu'en 1945-46 que le relais a été pris au niveau national, les relations entre certaines sociétés d'élevage et les provinces ayant été d'ailleurs maintenues jusqu'à ce jour notamment par la subsidiation des activités de l'élevage, nonobstant le fait que l'initiative provinciale, au niveau législatif, est tombée en désuétude. Certaines structures de l'élevage restent donc très enfermées dans la limite des provinces. Parmi les initiatives prises par le Département, outre les règles nationales d'expertise des animaux et de réglementation de la monte publique et de l'insémination artificielle, il faut citer : la création des centres zootechniques de Ciney et de Scheldewindeke ayant leur statut propre (A. S. B. L.), la création d'associations nationales de herd-books, race par race, la création d'ententes entre les centres d'insémination de Namur, Luxembourg et Liège pour la race blanc-bleu, du Hainaut, Brabant et Limbourg pour la même race, et des pourparlers envisagés entre les centres de Flandre Orientale et Flandre Occidentale.

De plus, le Centre d'Economie Rurale, créé à l'origine pour pallier certaines déficiences économiques dans le Sud-Est du pays s'étend à des activités d'élevage dans la mesure où il a décidé de la création d'un centre de transfert d'embryons dont l'activité s'étendrait à tout le pays.

Un plan général de restructuration de l'élevage bovin a été élaboré au cours de l'année sous revue; il continue à faire l'objet de discussions et de mises au point.

Dans le cadre de la sélection de porcs résistant au stress, le contrôle de la sensibilité au stress des porcs entrés dans les stations de contrôle est progressivement abandonné car presque toutes les lignées insensibles ont été dépistées. D'autre part, les contrôles des porcelets issus de parents insensibles au stress continuent et sont même étendus en vue de vérifier la transmission de ce caractère.

De concert avec le secteur professionnel, une commission consultative pour les tests avicoles a été créée. Celle-ci a établi un règlement sur les tests avicoles officiels qui sont exécutés à la station de petit élevage de l'Etat à Merelbeke.

— Lutte contre les maladies des animaux

La lutte contre les maladies des animaux constitue un des fondements d'une exploitation économiquement rentable pour notre élevage. Non seulement certaines maladies à caractère épizootique comme la fièvre aphteuse ou la peste porcine représentent une menace constante pour le

is het mogelijk om, vertrekkende van één enkel bestand, alle nodige maatregelen voor de verbetering van de hygiëne en de zoötechnische aanleg van de veestapel te treffen.

Vijf jaar geleden werd in de provincie Namen gestart met een plan voor een veralgemeende en éénvormige identifikatie. In Antwerpen werd vóór twee jaar gestart.

Deze formule maakt een verregaande coördinatie van de werkzaamheden van de veeteeltverenigingen en de verbonden voor dierziektenbestrijding noodzakelijk en heeft in de twee betrokken provincies bemoedigende resultaten opgeleverd. De uitbreiding naar andere provincies toe hangt af van de wil om het systeem te uniformiseren en van het klimaat van samenwerking dat moet tot stand komen tussen de instanties voor veeteelt en deze voor dierziektenbestrijding in die provincies.

De provinciale reglementering uit 1887 ligt aan de basis van de afscherming van de fokkerij-activiteiten per provincie. Slechts in 1945-1946 kwam er een nationale reglementering tot stand en sedertdien brokkelde de provinciale reglementering geleidelijk af. Tot op heden echter blijft de band van sommige veeteeltverenigingen met de provincies nog behouden o.m. door de betoelaging van de veeteelt-activiteiten. Sommige veeteeltstructuren blijven dus in een provinciaal keurslijf vastzitten. Naast een nationale reglementering voor de keuring van vee, voor de openbare dekdienst en voor de kunstmatige inseminatie kunnen volgende initiatieven die door het Departement genomen werden, vermeld worden: de oprichting van selectiecentra met een eigen statuut (VZW) te Ciney en te Scheldewindeke, de oprichting van nationale rundveestamboekverenigingen voor elk ras afzonderlijk, het bewerken van een samenwerking tussen de centra voor kunstmatige inseminatie van Namen, Luxemburg en Luik voor het witblauw ras, enerzijds en deze van Henegouwen, Brabant en Limburg eveneens voor het witblauw ras anderzijds en de besprekingen tussen de centra van Oost- en West-Vlaanderen.

Bovendien houdt het « Centre d'Economie Rurale », dat aanvankelijk opgericht werd om tegemoet te komen aan een aantal economische noden in het Zuidoosten van het land, zich in die mate met veeteeltactiviteiten bezig dat het beslist heeft tot de oprichting van een centrum voor embryo-transplantatie waarvan de activiteit zich over het ganse land zou uitstrekken.

Een algemeen herinrichtingsplan voor de rundveefokkerij werd in de loop van het hier behandelde jaar uitgewerkt; de besprekingen voor de konkrete uitwerking worden voortgezet.

In het kader van de selectie van stressresistente varkens wordt de controle op stressgevoeligheid van de voor het selectiemesterijonderzoek aangevoerde varkens geleidelijk aan opgegeven omdat praktisch alle ongevoelige lijnen werden opgespoord. Anderzijds worden de controles van de biggen die van de stressongevoelige ouders afstammen in de bedrijven voortgezet en zelfs uitgebreid om de overdracht van dit kenmerk te verifiëren.

In overleg met het bedrijfsleven werd een « adviescommissie pluimveetesten » opgericht. De commissie heeft een reglement opgesteld betreffende de officiële pluimveetesten welke in het Rijksstation voor Kleinveeteelt te Merelbeke worden uitgevoerd.

Dierziektenbestrijding

Het bestrijden van dierziekten vormt één van de hoekstenen voor de economisch rendabele uitbating van onze veeteeltbedrijven. Niet alleen betekenen bepaalde ziekten van epizootische aard, zoals mond- en klauwzeer en varkenspest, een konstante bedreiging van de nationale stapel

cheptel national d'une ou plusieurs espèces d'animaux domestiques et peuvent être à l'origine de véritables catastrophes pour l'élevage, mais en plus, plusieurs maladies animales, comme la brucellose et la tuberculose bovine, la rage et les salmonelloses constituent pour la santé humaine un danger certain.

Dès lors, il est clair qu'il faut lutter sans cesse contre de telles maladies animales. De plus des obligations internationales nous imposent une telle lutte. En effet, en raison du danger d'introduction de maladies contagieuses provoqué par le trafic commercial sans cesse croissant d'animaux et de produits animaux, on tend depuis un certain temps au sein de la Communauté Economique Européenne à élaborer des directives relatives à des matières de police sanitaire. Dans le passé, différentes affections ont fait l'objet d'un programme d'éradication accélérée et en 1980 un tel programme fut instauré pour la peste porcine.

D'une façon globale, on peut avancer que la situation sanitaire de notre potentiel animal n'est pas devenue plus mauvaise en 1980. Une exception doit être faite pour la peste porcine dont on a constaté la réapparition en juillet 1980, après trois ans d'absence et qui est, à l'heure actuelle, toujours présente sur le territoire. En matière de brucellose bovine, la situation ne répond pas, non plus, totalement aux prévisions.

Voici un bref aperçu des différents secteurs avec un exposé plus détaillé de leur problématique spécifique.

1. Secteur bovin

a) Fièvre aphteuse

Bien que la fièvre aphteuse n'ait plus été constatée en Belgique depuis février 1976, la lutte préventive contre cette maladie a été comme chaque année à nouveau organisée; c'est-à-dire, la vaccination obligatoire de tout le cheptel bovin pendant la période de stabulation 1980-81.

A côté de cette mesure de vaccination, la surveillance sanitaire, lors d'importation de bovins, a été exercée: seuls les bovins présentant suffisamment de garanties vis-à-vis de la fièvre aphteuse ont été admis à l'importation.

Etant donné que la Belgique se livre à un important commerce avec plusieurs pays tels que l'Allemagne, l'Italie, la Suisse, l'Espagne, le Portugal où la fièvre aphteuse a été constatée en 1980 et la France, l'Autriche et l'Angleterre où elle le fut au début de 1981, et qu'il convient à tout prix de maintenir cette maladie hors de nos frontières, nous devons continuer la vaccination annuelle obligatoire pendant les prochaines années.

b) Brucellose bovine

La lutte contre la brucellose bovine a été continuée en 1980, conformément au programme de la C. E. pour l'éradication accélérée de la brucellose bovine (Directive du Conseil 78/52/CEE JO n° L15/34 du 19 janvier 1978). Elle est réglementée par l'arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à la lutte contre la brucellose bovine (*Moniteur belge* du 12 décembre 1978) et par l'arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à l'encouragement à la lutte contre la brucellose bovine (*Moniteur belge* du 12 décembre 1978 et du 29 décembre 1979).

Les tableaux suivants donnent un aperçu des résultats obtenus en 1980 en comparaison avec ceux de 1979.

van één of meer huisdiersoorten en zijn ze in staat de veehouderij catastrofale slagen toe te brengen, maar ook zijn bepaalde dierziekten een gevaar voor de menselijke gezondheid, zoals runderbrucellose en -tuberculose, hondsdolheid en salmonellen.

Bijgevolg is het duidelijk dat zulke dierziekten met niet-aflatende ernst dienen bestreden te worden, des te meer daar ook internationale verplichtingen ons daartoe dwingen. Inderdaad, wegens de gevaren die een steeds soepeler wordend handelsverkeer in dieren en dierlijke produkten met zich mede brengt voor het binnen komen van besmettelijke ziekten, wordt reeds sinds geruime tijd binnen de Europese Economische Gemeenschap gestreefd naar het opstellen van richtlijnen met betrekking tot materies van veterinaire rechtelijke aard. In het verleden werden op die wijze verscheidene ziekten aangepakt bij middel van een programma van versnelde uitroeiing. In 1980 was het de beurt aan de varkenspest.

Globaal kan gesteld worden dat de gezondheidstoestand van ons dierlijk potentieel niet achteruitgegaan is in 1980. Uitzondering dient gemaakt voor de varkenspest die in juli 1980 na 3 jaar afwezigheid weer werd opgemerkt en sindsdien nog niet van het grondgebied is verdwenen. Op gebied van runderbrucellose beantwoordt de toestand evenmin aan de verwachtingen.

Hierna volgt een overzicht van de verschillende sectoren met een meer gedetailleerde uiteenzetting van hun specifieke problematiek.

1. Sektor rundvee

a) Mond- en klauwzeer

Alhoewel België sedert februari 1976 geen uitbraken van mond- en klauwzeer meer gekend heeft werd weer zoals ieder jaar een preventieve bestrijding van mond- en klauwzeer georganiseerd nl. de verplichte inenting van de ganse rundveestapel tijdens de stalperiode 1980-1981.

Naast deze inentingsmaatregel werd ook een sanitair toezicht uitgeoefend op de invoer van runderen: enkel die runderen werden tot de invoer toegelaten die inzake mond- en klauwzeer voldoende garanties boden.

Aangezien België een intens handelsverkeer voert met verschillende landen waar recent nog mond- en klauwzeerhaarden zijn voorgekomen onder meer Duitsland, Italië, Zwitserland, Spanje, Portugal in 1980 en Frankrijk, Oostenrijk, Engeland in het voorjaar van 1981, en men met alle middelen deze gevreesde ziekte moet proberen buiten onze grenzen te houden, zal men gedwongen zijn om ook in de volgende jaren door te gaan met deze verplichte jaarlijkse inenting.

b) Runderbrucellose

De bestrijding van de runderbrucellose overeenkomstig het E. E. G.-programma voor de versnelde uitroeiing van de runderbrucellose (Richtlijn van de Raad 78/52/E. E. G.-P. B. van 17 januari 1978 n° L/15/34) en gereguleerd door het koninklijk besluit van 6 december 1978 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose (*Belgisch Staatsblad* van 12 december 1978) en het koninklijk besluit van 6 december 1978 tot bevordering van de runderbrucellosebestrijding (*Belgisch Staatsblad* van 12 december 1978 en 29 december 1979) werd in 1980 verder gezet.

Onderstaande tabellen geven een overzicht van de resultaten bereikt in 1980 in vergelijking met deze van 1979.

Tableau 1. — Nombre de foyers
et nombre de bovins abattusTabel 1. — Aantal aarden
en aantal afgeslachte runderen

	Nombre de foyers déclarés Aantal aangegeven haarden		Nombre de bovins abattus Aantal afgeslachte dieren		
	1980	1979	1980	1979	
Flandre occidentale	13	27	438	1 197	West-Vlaanderen.
Flandre orientale	30	19	831	488	Oost-Vlaanderen.
Anvers	33	30	2 535	3 067	Antwerpen.
Limbourg	13	20	1 396	899	Limburg.
Brabant	10	14	394	379	Brabant.
Hainaut	79	99	2 829	2 697	Henegouwen.
Namur	58	56	3 720	4 961	Namen.
Liège	111	102	8 717	7 631	Luik.
Luxembourg	132	181	5 998	7 830	Luxemburg.
Royaume	479	548	26 856	29 149 (*)	Rijk.

(*) En 1979, huit animaux ont encore été abattus en dehors de la réglementation.

(*) In 1979 werden nog acht dieren afgeslacht buiten de reglementering.

Tableau 2. — Aperçu du cheptel bovin
au 30 juin 1980 et 1979Tabel 2. — Overzicht
van de veestapels op 30 juni 1980 en 1979

	Nombre total de cheptels bovins — Totaal aantal veestapels	Nombre de cheptels bovins indemnes — Aantal vrije veestapels	Nombre de cheptels bovins suspects — Aantal verdachte veestapels	Nombre de cheptels bovins infectés — Aantal besmette veestapels	Nombre de cheptels bovins non classés — Aantal niet geklasseerde veestapels	
30 juin 1980	85 465 (100 %)	82 106 (96,07 %)	453 (0,53 %)	729 (0,85 %)	2 181 (2,55 %)	30 juni 1980.
30 juin 1979	88 071 (100 %)	84 277 (95,70 %)	775 (0,87 %)	559 (0,63 %)	2 460 (2,80 %)	30 juni 1979.

Tableau 3. — Aperçu des bovins
au 30 juin 1980 et 1979Tabel 3. — Overzicht
van de runderen op 30 juni 1980 en 1979

	Nombre total de bovins — Totaal aantal runderen	Nombre de bovins indemnes — Aantal vrije runderen	Nombre de bovins suspects — Aantal verdachte runderen	Nombre de bovins infectés — Aantal besmette runderen	Nombre de bovins non classés — Aantal niet geklasseerde runderen	
30 juin 1980	3 051 815 (100 %)	2 947 614 (96,59 %)	25 803 (0,84 %)	50 077 (1,64 %)	28 321 (0,93 %)	30 juni 1980.
30 juin 1979	3 101 196 (100 %)	2 986 950 (96,32 %)	48 176 (1,55 %)	39 389 (1,27 %)	26 781 (0,86 %)	30 juni 1979.

Il apparaît de ces tableaux que le nombre de cheptels et de bovins indemnes ont augmentés légèrement et que le nombre de foyers déclarés et d'animaux abattus a diminué.

Pourtant, malgré l'effort important fourni, la lutte contre la brucellose bovine n'a pas, en 1980, fait les progrès escomptés. Le nombre d'exploitations infectées et suspectes d'être infectées est resté trop élevé.

Cette constatation démontre que les causes de l'infection brucellique sont difficiles à maintenir sous contrôle.

Une des principales causes de l'extension de la brucellose est la commercialisation de bovins : les marchands de bétail rassemblent de grands nombres de bovins de diverses provenances pour les vendre ensuite, souvent, à des distances très grandes. De plus, certains marchands de bétail, ainsi qu'une grande partie des engraisseurs se sentent moins motivés par la brucellose parce qu'ils ne ressentent pas de désavantages économiques de cette maladie.

Si l'on veut obtenir l'éradication totale de la brucellose, il sera absolument nécessaire de pouvoir compter sur la collaboration de tous les détenteurs de bétail.

c) Tuberculose bovine

La lutte contre la tuberculose bovine a été poursuivie en 1980 comme les années précédentes, c'est-à-dire, par la tuberculation intradermique d'environ un tiers du cheptel bovin, lors des tuberculations d'étable et de celle de chaque bovin acheté en vue de l'élevage, de l'engraissement et de l'exploitation laitière.

En 1980, 1 007 506 bovins ont été testés lors des tuberculations d'étable et 171 755 bovins à l'achat. 1 914 bovins ont été abattus et 170 animaux ont été refusés à l'achat, suite à une réaction positive à la tuberculation.

En 1978 et 1979 respectivement 2 094 et 1 837 animaux ont été abattus et 298 et 284 animaux ont été refusés à l'achat.

Le pourcentage de cheptels bovins indemnes de tuberculose était en 1980 comme en 1979 de 99,99 %. On peut donc conclure que comme l'année précédente, la tuberculose bovine est restée sous contrôle.

La diminution du nombre de bovins abattus pour tuberculose trouve son explication dans le fait que désormais les bovins ayant une réaction positive à la tuberculation ne sont plus tous abattus systématiquement. En effet, la science a démontré qu'un certain nombre de ces animaux positifs ne sont pas infectés par les bactéries de la tuberculose bovine. Des tests complémentaires et comparatifs permettent de différencier les animaux infectés et ceux qui ne le sont pas. Il a été fait de plus en plus usage de cette possibilité dans les exploitations de telle sorte que l'on peut dire que l'abattage d'un certain nombre de bovins dont la réaction positive à la tuberculation était due à d'autres causes, a pu être évité.

d) Leucose bovine enzootique

La directive 80/1102/C. E. E. du 11 novembre 1980, déterminant les conditions vétérinaires concernant la leucose bovine enzootique pour le commerce intracommunautaire, n'a été publiée que le 1^{er} décembre 1980.

Cette publication tardive est une des raisons pour laquelle un plan prophylactique de lutte contre la leucose bovine enzootique n'a pas été réalisé en 1980. Pourtant, la recherche et l'épuration des exploitations infectées, ainsi que le contrôle des bovins à l'importation et à l'exportation ont comme les années précédentes été poursuivis.

Uit deze tabellen blijkt dat het aantal vrije veestapels en het aantal vrije runderen licht gestegen en het aantal aangegeven haarden en het aantal afgeslachte dieren gedaald is.

Toch heeft de brucellosebestrijding in 1980 niet de vooruitgang geboekt die, gezien de grote inspanningen, verwacht werd. Het aantal besmette en verdacht besmette bedrijven bleef te hoog.

Deze vaststelling wijst erop dat de oorzaken van de brucellosebesmetting moeilijk onder controle te krijgen zijn.

Een van de belangrijkste oorzaken in de verspreiding van de brucellose is de commercialisatie van rundvee : de veehandelaars brengen grote getallen runderen van zeer verschillende herkomst samen om ze nadien terug te verkopen dikwijls over zeer grote afstanden. Daarbij komt nog dat sommige van de veehandelaars en ook een belangrijk deel van de veemesters minder gemotiveerd zijn om de brucellose te bestrijden omdat zijzelf geen economisch nadeel van deze ziekte ondervinden.

Zo men uiteindelijk de uitroeiing van brucellose wil waar maken is het absoluut noodzakelijk dat men kan rekenen op de medewerking van alle veehouders.

c) Rundertuberculose

In 1980 werd de bestrijding van de rundertuberculose verder gevoerd zoals dit reeds de laatste jaren de gewoonte was nl. door jaarlijkse intradermale tuberculinatie van ongeveer een derde van de veestapel, de zogenaamde stal-tuberculinaties, en door tuberculinatie van elk rund aangekocht met het oog op de kweek, de vetmesting en de melkwinning.

Bij staltuberculinatie werden 1 007 506 runderen getest en bij aankoop 171 755 runderen. Hierbij werden 1 914 runderen opgeruimd en 170 dieren bij aankoop geweigerd omwille van een positieve uitslag bij de tuberculinatiereactie.

In 1978 en 1979 werden respectievelijk 2 094 en 1 837 dieren opgeruimd en 298 en 284 dieren geweigerd bij aankoop.

In 1980 bedroeg het percentage tuberculose vrije veestapels net zoals in 1979 99,99 %. Hieruit mag afgeleid worden dat zoals het vorige jaar de rundertuberculose onder controle is gebleven.

De daling van het aantal voor rundertuberculose afgeslachte dieren vindt haar verklaring in het feit dat thans niet meer zoals vroeger systematisch alle runderen afgeslacht worden die bij tuberculinatie een positieve reactie vertoonden hebben. De wetenschap heeft namelijk uitgemaakt dat een aantal van deze positieve dieren niet besmet zijn door rundertuberculose bacillen. Welke dieren niet en welke dieren wel besmet zijn kan uitgemaakt worden door aanvullende en vergelijkende testen. Van deze mogelijkheid werd meer en meer gebruik gemaakt op de bedrijven zodanig dat mag gesteld worden dat de afslachting van een aantal runderen met positieve tuberculinatiereactie te wijten aan andere redenen dan rundertuberculose kon vermeden worden.

d) Enzoötische runderleucose

Pas op 1 december 1980 verscheen de E. E. G.-Richtlijn 80/1102/E. E. G. van 11 november 1980 waarbij voor het intracommunautaire handelsverkeer de veterinaire voorwaarden met betrekking tot enzoötische runderleucose bepaald werden.

Deze laattijdige publikatie was er onder meer de oorzaak van dat in 1980 geen profylactisch plan voor enzoötische runderleucose kon uitgewerkt worden. Toch werd doorgegaan zoals de vorige jaren met de opsporing en de uitvoering van besmette bedrijven en met de controle bij de in- en uitvoer van runderen.

En 1980, 15 nouveaux foyers ont été dépistés et 252 bovins infectés ont été abattus et détruits lors de l'épuration de 30 exploitations infectées. En 1978 et 1979 des épurations ont été effectuées respectivement dans 15 et 42 exploitations infectées par abattage de 139 et 392 bovins.

Pour la première fois, il a été réalisé en 1980, comme complément au contrôle normal à l'importation, un examen sanguin systématique de tous les bovins importés âgés de 12 mois et plus, ainsi que l'abattage de tous les bovins positifs.

De plus, quelques mois avant la publication de la directive C. E. E. susmentionnée, un gentlemen agreement a été conclu dans le cadre du Bénélux. Dans celui-ci les trois pays partenaires du Bénélux décident de délivrer une garantie individuelle complémentaire concernant la leucose bovine pour tout trafic intra-Bénélux de bovins d'élevage et de rente âgés de plus de 12 mois.

Maintenant que les conditions intracommunautaires pour la leucose bovine enzootique sont connues, la plus grande attention sera portée sur la réalisation d'un nouveau plan de lutte contre la maladie. Lors de la rédaction de ce plan, il faudra tenir compte des possibilités budgétaires. C'est la raison pour laquelle il conviendra d'autoriser les bovins infectés à être soumis à l'expertise des viandes, comme cela se pratique actuellement dans les autres pays. Les indemnités pour les bovins abattus devront également être revues.

e) Affections respiratoires virales

Les affections respiratoires sont par rapport à l'année précédente, encore responsables d'une grande partie des problèmes dus aux maladies des bovins.

D'une part, le virus de la rhinotrachéite infectieuse des bovins (I. B. R.), répandu sur tout le territoire de notre pays, provoque beaucoup de difficultés, malgré l'existence de possibilités valables de vaccination. L'I. B. R. apparaît donc dans les exploitations dont les bovins ne sont pas vaccinés ou n'ont pas été vaccinés à temps.

D'autre part, d'après les observations faites dans les divers laboratoires, le virus respiratoire syncytial des bovins (R. S. B.) a provoqué de plus en plus de problèmes durant 1980 et durant le début de 1981.

Toutefois, on remarque que le virus R. S. B. n'atteint presque exclusivement que les animaux de type viande, c'est-à-dire les culards. L'augmentation du nombre d'animaux culards est dès lors considérée comme une cause importante de l'augmentation du nombre des troubles respiratoires dus à l'infection à R. S. B. Les recherches en laboratoire ainsi que l'expérience pratique démontrent que la plupart de ces problèmes pourraient être évités, en vaccinant les animaux suffisamment tôt, avant la période de stabulation.

f) Affections digestives virales des veaux

Les affections digestives virales des veaux s'observent aussi bien dans les exploitations d'engraissement que dans les exploitations laitières. Ces problèmes sont devenus encore plus importants en 1980. La morbidité est souvent de 100 %, tandis que la mortalité peut atteindre 30 % des veaux.

Dans beaucoup d'exploitations à problèmes, on retrouve 3 à 4 virus différents, en outre parfois compliqués d'une infection à E. Coli pathogène. Les pertes économiques exactes sont difficiles à évaluer. De toute façon, l'arrêt de la croissance des animaux atteints diminue la rentabilité. Les mesures d'hygiène et l'administration aux veaux immédiatement après la naissance d'une quantité suffisante de colostrum sont d'importants moyens de lutte contre la maladie. Les veaux doivent recevoir du lait pendant une période

In 1980 werden 15 nieuwe haarden opgespoord en op 30 besmette bedrijven werden uitzuiveringen doorgevoerd door afslachting en vernietiging van 252 aangetaste runderen. In 1978 en 1979 waren dat uitzuiveringen op respectievelijk 15 en 42 besmette bedrijven waarbij 139 en 392 runderen afgeslacht werden.

Voor het eerst in 1980 werd, als een aanvulling op de gewone invoercontrole, overgegaan tot een systematisch bloedonderzoek van alle ingevoerde runderen van 12 maanden en ouder, met inbegrip van de afslachting van alle positieve runderen.

Daarnaast kon in het kader van de Benelux enkele maanden voor het verschijnen van bovenvermelde E. E. G.-Richtlijn een gentlemen agreement bereikt worden. Daarbij hebben de drie Beneluxpartnerlanden zich ertoe verbonden om bij het intern-verkeer van fok- en gebruiksvet ouder dan 12 maanden een bijkomende individuele leucosegarantie (negatieve bloeduitslag) te verlenen.

Nu de intracommunautaire voorwaarden voor enzootische runderleucose gekend zijn zal in het vervolg de grootste aandacht gaan naar de uitwerking van een nieuw bestrijdingsplan voor enzootische runderleucose. Bij de opstelling van dit plan zal men dienen rekening te houden met de budgettaire mogelijkheden. Om deze redenen zal men er moeten toe komen om, zoals dit nu reeds het geval is in de overige landen de aangetaste runderen te onderwerpen aan de vleeskeuring. Tevens zullen de vergoedingen voor de afgemaakte runderen moeten herzien worden.

e) Virale ademhalingsaandoeningen

In vergelijking met het voorgaande jaar, bleven de virale ademhalingsaandoeningen verantwoordelijk van een belangrijk deel van de ziekteproblemen bij runderen.

Enerzijds is er het Infectieuze Bovine Rhinotracheitis (I. B. R.)-virus dat over het ganse grondgebied van ons land voor moeilijkheden zorgt, ondanks het bestaan van afdoende vaccinatiemogelijkheden. Uitbraken van I. B. R. worden dan ook gezien op bedrijven waar de runderen niet of niet tijdig gevaccineerd werden.

Anderzijds is er het Respiratoir Syncytiaal Virus van het rund (R. S. B.-virus) dat, volgens de observaties gedaan in de verschillende laboratoria, tijdens 1980 en de aanvang van 1981 voor steeds meer problemen zorgde.

Het valt echter op dat het R. S. B.-virus bijna uitsluitend ziekte veroorzaakt bij vleesdieren, nl. de dikbillen. Het aanhouden van steeds meer dikbillen wordt dan ook als een belangrijke oorzaak gezien van het steeds meer voorkomen van ademhalingsmoeilijkheden als gevolg van een R. S. B.-infectie. Zowel onderzoek als praktijkervaringen hebben aangetoond dat deze moeilijkheden grotendeels kunnen voorkomen worden door de dieren voldoende lang vóór de stalperiode te vaccineren.

f) Virale darmontstekingen bij kalveren

Virale darmontstekingen bij kalveren worden zowel aangetroffen op vlees- als melkbedrijven. In 1980 schenen deze problemen hoe langer hoe ernstiger te worden. De morbiditeit bedraagt vaak 100 %, terwijl de mortaliteit tot 30 % kan oplopen.

Op verschillende probleembedrijven worden 3 tot 4 verschillende virale agentia gevonden, in sommige gevallen nog aangevuld met pathogene E. Coli bacteriën. De exacte economische verliezen zijn moeilijk te berekenen. De groei-stand welke de aangetaste dieren kunnen doormaken, verlagen in ieder geval de rendabiliteit. Hygiënische maatregelen en het tijdig toedienen van voldoende colostrum aan kalveren zijn belangrijke factoren in de bestrijding. Kalveren moeten langdurig melk toegediend krijgen. Om

suffisamment longue. La vaccination des mères est réalisée en vue d'augmenter le taux d'anticorps dans le colostrum et dans le lait.

g) Gale

Un certain nombre d'exploitations ont, cette année encore, subi d'importantes pertes par suite de la présence de gale, maladie parasitaire cutanée.

Lorsque la chose s'avère possible, les détenteurs font régulièrement appel aux Fédérations de lutte contre les maladies du bétail pour effectuer le traitement contre la gale.

Antérieurement, les Fédérations utilisaient pour ce traitement des produits à base de lindane, un produit dangereux métabolisé très lentement et stocké essentiellement dans la graisse corporelle.

Pour ces raisons et parce que des quantités toujours croissantes de lindane étaient constatées dans le lait, le Service Vétérinaire a obligé les Fédérations d'utiliser, pour ce traitement, d'autres produits que le lindane.

h) Mammite

Les mammites constituent, comme les années précédentes, une menace directe pour une production laitière rentable. Dès lors, il convient de continuer la lutte contre cette affection avec tous les moyens disponibles.

Un élément important, voire indispensable, dans cette lutte est constitué par les programmes de lutte contre les mammites auxquels participent, à côté d'autres organismes, les Fédérations de lutte contre les maladies de bétail.

Pour les années à venir, un effort supplémentaire, dans le cadre de cette lutte organisée, devra être accompli, étant donné la réglementation envisagée par la C.E. sur la production et la transformation hygiéniques du lait.

2. Secteur porcin

a) Fièvre aphteuse

Comme en 1979, notre pays a été épargné en 1980 et au cours de la première moitié de 1981 par cette maladie très contagieuse pour les biongulés. La situation dans quelques autres pays européens démontre toutefois qu'il est indispensable de rester très vigilant, étant donné surtout que notre cheptel porcin n'est pas vacciné contre la fièvre aphteuse.

b) Maladie vésiculeuse

Cette maladie n'est pas apparue dans notre pays en 1980, contrairement à l'année 1979 durant laquelle on a constaté pour la première fois six foyers. Pourtant, étant donné la situation dans les autres pays européens, une attention permanente est de rigueur.

c) Peste porcine

L'excellente situation connue dans notre pays en 1979 en ce qui concerne la peste porcine a pris soudainement dans le courant de la deuxième moitié de 1980 une tournure défavorable.

L'évolution de cette maladie dans notre pays à partir de juillet 1980 jusqu'en juin 1981 inclus, est donnée dans le tableau suivant :

het antistoffengehalte in colostrum en melk te verhogen, wordt de vaccinatie van de moederdieren uitgetest.

g) Schurft

Ook dit jaar hebben terug een aantal bedrijven belangrijke verliezen geleden ten gevolge van schurft en parasitaire huidziekten.

Waar mogelijk werd regelmatig door de veehouders beroep gedaan op de Verbonden voor veeziektenbestrijding voor de uitvoering van schurftbehandelingen.

Voor dit soort behandeling hebben de Verbonden in het verleden gebruik gemaakt van produkten op basis van Lindaan, een giftig produkt dat zeer traag gemetaboliseerd en voornamelijk in de lichaamsvetten opgeslagen wordt.

On deze redenen en omdat steeds stijgende gehalten van Lindaan in de melk werden vastgesteld heeft de Diergeneeskundige dienst de Verbonden verplicht andere produkten die geen Lindaan bevatten voor deze behandelingen aan te wenden.

h) Uierontsteking (mastitis)

Niet minder dan voorgaande jaren betekent de uierontsteking een regelrechte bedreiging van elke rendabele melkwinning. Niet minder dan voorgaande jaren dient derhalve tegen deze kwaal gestreden te worden met alle mogelijke middelen.

Een belangrijk, ja zelfs onontbeerlijk element in de strijd tegen de mastitis wordt gevormd door de programma's voor mastitisbestrijding, waaraan de Verbonden voor dierziektenbestrijding samen met andere organisaties medewerken.

Vooral met het oog op een reeds ontworpen E. E. G.-reglementering betreffende een gezonde melkwinning en -verwerking dient in het kader van deze georganiseerde bestrijding in de komende jaren een extra inspanning gedaan te worden.

2. Sektor varkens

a) Mond- en klauwzeer

Zoals tijdens het jaar 1979, bleef ons land ook gedurende 1980 en tot op heden (eerste helft 1981) gespaard van deze voor tweehoevigen zeer besmettelijke ziekte. De toestand in enkele Europese landen toont echter aan dat een grote waakzaamheid tegenover deze ziekte genoodzaakt blijft, vooral omdat onze varkensstapel niet tegen mond- en klauwzeer gevaccineerd wordt.

b) Vesiculeuse ziekte

In 1980 is deze ziekte niet in ons land voorgekomen, in tegenstelling tot 1979 waar voor het eerst 6 haarden werden vastgesteld. Nochtans zet de toestand in andere Europese landen ons aan tot blijvende waakzaamheid.

c) Varkenspest

De gunstige situatie welke ons land op gebied van varkenspest kende in 1979, heeft in de tweede helft van 1980 plots een ongunstige wending genomen.

De evolutie van deze ziekte in ons land, vanaf juli 1980 tot en met juni 1981, is weergegeven in de hiernavolgende tabel.

Foyers de peste porcine juillet 1980-juin 1981

Haarden van varkenspest juli 1980-juni 1981

Province — Provincie	Juillet 1980 — Juli 1980	Août 1980 — Augustus 1980	Sept. 1980 — Sept. 1980	Oct. 1980 — Okt. 1980	Nov. 1980 — Nov. 1980	Déc. 1980 — Dec. 1980	Janv. 1981 — Jan. 1981	Févr. 1981 — Febr. 1981	Mars 1981 — Maart 1981	Avril 1981 — April 1981	Mai 1981 — Mei 1981	Juin 1981 — Juni 1981	Total — Totaal
Flandre occidentale. — West-Vlaanderen	—	—	—	—	1	3	4	1	4	3	2	1	19
Flandre orientale. — Oost- Vlaanderen	1	—	—	—	—	—	2	—	1	1	2	—	7
Anvers. — Antwerpen ...	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2
Total. — Totaal	1	—	—	—	2	4	6	1	5	4	4	1	28

Comme indiqué dans le tableau, durant cette période 26 cas de maladies ont été constatés dans les provinces de Flandre occidentale et de Flandre orientale, nos provinces les plus peuplées en porcs et 2 cas ont été constatés dans la province d'Anvers. Durant cette période, les autres provinces ont été épargnées.

La nouvelle réglementation de la C. E. relative à la peste porcine, en ce qui concerne le transport international de porcs et de viandes de porcs est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1981. Lors de l'adaptation de la réglementation nationale aux nouvelles directives de la C. E., il a été autant que possible tenu compte de la situation sanitaire indiquée dans le tableau. L'intention est de supprimer la vaccination le plus rapidement possible là où il n'y a pas ou presque pas eu de peste porcine. Si la situation reste favorable dans ces régions, celles-ci pourraient après un certain délai être déclarées officiellement indemnes de peste porcine. Dans les régions ou les Etats membres officiellement indemnes de peste porcine, il n'y a aucune contrainte concernant le commerce intracommunautaire.

Le Département met tout en œuvre pour dépister les infractions et communiquer les sanctions prises aux autorités compétentes. Les contrôles effectués (e.a. contrôles élargis des exploitations porcines, du transport des porcs et de l'application de la vaccination contre la peste porcine) ont démontré que le commerce des porcelets est la cause principale de la dispersion du virus de la peste porcine. Des moyens sont recherchés pour augmenter encore les contrôles.

A côté des contrôles, le Département a tenté de faire comprendre la gravité de la situation à toutes les personnes concernées du secteur porcin par différents moyens d'informations (réunions, communiqués de presse, circulaires aux médecins vétérinaires).

Les mesures qui ont été prises consistaient en l'interdiction de tout transport de porcs dans les régions infectées ainsi qu'en l'organisation de campagnes élargies de vaccination. La situation a évolué d'une façon telle qu'il faudra maintenir la vaccination dans certaines parties du pays.

d) Peste porcine africaine

La Belgique est demeurée indemne de peste porcine africaine en 1980. Cette maladie est présente dans certains pays du sud de l'Europe (Portugal, Espagne). L'importation de viande porcine provenant de ces pays est interdite.

e) Maladie d'Aujeszky

La tendance qui se dessinait déjà en 1979 s'est confirmée en 1980. En effet, le nombre de cas de maladie d'Aujeszky

Zoals uit deze tabel blijkt werd de ziekte 26 keer vastgesteld in de provincies West- en Oost-Vlaanderen, onze twee varkensrijkste provincies, en twee maal in de provincie Antwerpen. De andere provincies bleven gedurende deze periode gespaard.

Vanaf 1 juli 1981 werd de nieuwe E. E. G.-reglementering i.v.m. varkenspest, wat betreft de internationale handel in varkens en varkensvlees van kracht. Bij de aanpassing van de nationale wetgeving aan de nieuwe E. E. G.-richtlijnen, wordt zoveel mogelijk rekening gehouden met de ziekte-toestand zoals weergegeven in tabel. Het is de bedoeling zo vlug mogelijk te kunnen overgaan tot de afschaffing van de vaccinatie daar waar geen of weinig varkenspest is voorgekomen. Indien de situatie er gunstig blijft, zouden deze gebieden dan na verloop van tijd officieel vrij van varkenspest kunnen verklaard worden. Op gebieden of lid-staten die officieel vrij zijn van varkenspest, rust er immers geen beperking voor het intracommunautair handelsverkeer.

Het Departement doet al het mogelijke om inbreuken op de van kracht zijnde wetgeving op de sporen en voor sanctie aan de bevoegde autoriteiten over te maken. De uitgevoerde controles (o.a. uitgebreide controles op de varkensbedrijven, transport van varkens en de toepassing van de vaccinatie tegen varkenspest) toont aan dat de biggenhandel de belangrijkste oorzaak is van de verspreiding van het varkenspestvirus. Er wordt naar middelen gezocht om de controles nog uit te breiden.

Naast controles heeft het Departement gepoogd door voorlichting (vergaderingen, perscommuniqué, rondschrijven aan de dierenartsen) iedereen die bij de varkenssektor betrokken is, te wijzen op de ernst van de toestand.

De maatregelen die getroffen werden bestonden in het verbieden van alle transport van varkens in besmette gebieden alsook uitgebreide vaccinatiecampagnes. De toestand is nu wel zodanig geëvolueerd dat in bepaalde delen van het land de vaccinatie zal moeten behouden blijven.

d) Afrikaanse varkenspest

Ook in 1980 is België vrij gebleven van Afrikaanse varkenspest. Deze ziekte komt wel voor in sommige zuidoepese landen (Portugal, Spanje). Vanuit deze landen blijft het verbod van invoer in België van varkensvlees van kracht.

e) Ziekte van Aujeszky

De tendens die zich in 1979 reeds aftekende heeft zich in 1980 doorgezet. Zo is het aantal gevallen in Brabant en

chez les porcs en Brabant et en Wallonie s'est multiplié par 5, tandis que le nombre de cas de maladie d'Aujeszky chez les autres espèces animales s'est multiplié par 3.

Dans les exploitations d'élevage, la vaccination des truies semble protéger très efficacement les porcelets contre les troubles nerveux et contre la mortalité. Par contre, dans les exploitations d'engraissement, où le virus d'Aujeszky provoque surtout des troubles respiratoires, la vaccination n'est pas encore au point.

f) Grippe porcine

La présence du virus de l'influenza du porc ou virus de la grippe a été démontrée pour la première fois en Belgique en janvier 1979, au moyen d'examens sérologiques (mise en évidence d'anticorps dans le sang) chez des porcs présentant une toux aiguë. Cette recherche a été réalisée par le Service de virologie de la Faculté de médecine vétérinaire de Gand. Cette découverte a été confirmée ensuite par l'isolation du virus par l'Institut national de recherches vétérinaires et par la Faculté de médecine vétérinaire de Gand.

Le virus de la grippe porcine a également été isolé en 1980. Sa présence a été détectée dans les exploitations d'élevage et d'engraissement.

Aussi bien le virus d'Aujeszky que le virus de la grippe jouent un rôle dans les troubles respiratoires des porcs. Jusqu'à présent, seules des mesures sévères d'hygiène peuvent limiter quelque peu les pertes économiques dues à ces affections, surtout dans les exploitations d'engraissement.

g) Brucellose porcine

Comme les années précédentes, la brucellose porcine n'a pas été constatée dans notre pays en 1980.

h) Rhinite atrophique (R. A.)

La rhinite atrophique est causée e.a. par des bactéries et se présente sous la forme d'atteinte des voies respiratoires supérieures, surtout du nez. Cette maladie peut diminuer de façon importante la rentabilité d'une exploitation porcine.

Des mesures d'hygiène, le contrôle des animaux achetés et des mesures concernant l'alimentation peuvent diminuer les conséquences économiques néfastes de la rhinite atrophique. Toutefois, ces mesures n'amènent pas toujours les résultats espérés. Il existe probablement, à côté des bactéries, d'autres causes de cette affection, mais elles n'ont pas encore été démontrées. Plusieurs laboratoires s'efforcent de les rechercher.

i) Soins de santé pour les porcs

Comme le montre le tableau, les soins de santé pour les porcs ont à nouveau rendu service au secteur porcin.

Les six fédérations de lutte contre les maladies du bétail, Flandre occidentale, Flandre orientale, Anvers, Limbourg, Hainaut et Liège ont reçu une subvention forfaitaire de 1 500 000 F par fédération. De plus, chaque fédération a reçu une indemnité pour les prestations effectuées (voir tableau).

Durant l'année 1980, les vétérinaires responsables des soins de santé pour les porcs dans les fédérations ont à nouveau fourni de grands efforts pour mettre la guidance des exploitations porcines sur la bonne voie. Malgré qu'un tel système de guidance offre des avantages économiques au secteur porcin, le nombre d'exploitations qui participent à cette guidance n'a pas augmenté.

Wallonie vervijfvoudigd, terwijl het aantal gevallen van de ziekte van Aujeszky bij andere diersoorten verdrievoudigd is.

Op varkensfokbedrijven blijkt de vaccinatie van de zeugen zeer effectief te zijn om de biggen te beschermen tegen zenuwstoornissen en sterfte. Voor de mestbedrijven daarentegen, waar het Aujeszkyvirus vooral ademhalingsstoornissen veroorzaakt, kon nog geen afdoende vaccinatie op punt gesteld worden.

f) Varkensgriep

In januari 1979 werd de aanwezigheid van de varkensinfluenza of -griep voor het eerst in België aangetoond, door serologisch onderzoek (aantonen van antistoffen in het bloed) bij varkens met acute hoestproblemen. Dit onderzoek werd uitgevoerd door de dienst Virologie, Faculteit Diergeneeskunde te Gent. Later op het jaar werd deze bevinding bevestigd door de isolatie van het virus in het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig onderzoek en de Faculteit Diergeneeskunde te Gent.

Ook in 1980 werd het varkensgriepvirus verschillende malen geïsoleerd. De aanwezigheid van het virus werd aangetoond op fok- en mestbedrijven.

Zowel het Aujeszky als het varkensgriepvirus spelen een rol in het syndroom van ademhalingsstoornissen bij varkens. Tot nog toe bieden alleen strikte hygiënische maatregelen enige mogelijkheid om de economische verliezen van dit soort aandoeningen, vooral dan op mestbedrijven, te beperken.

g) Varkensbrucellose

Zoals gedurende de voorgaande jaren werd varkensbrucellose in ons land niet vastgesteld gedurende 1980.

h) Atrofische Rhinitis (A. R.)

Atrofische Rhinitis wordt onder andere veroorzaakt door bacteriën en uit zich door aandoeningen van de bovenste ademhalingswegen, vooral de neus. Deze ziekte kan de rendabiliteit van het varkensbedrijf in hoge mate aantasten.

Hygiënische maatregelen, controle van de aangekochte dieren en maatregelen op gebied van bedrijfsvoering kunnen de nadelige economische gevolgen van Atrofische Rhinitis verminderen. Deze maatregelen leveren echter niet overal het verhoopte resultaat op. Wellicht zijn er, naast bacteriën, nog andere oorzaken van deze aandoening. Het is echter nog niet uitgemaakt welke deze zouden zijn. Verschillende laboratoria leveren inspanningen om deze oorzaken te achterhalen.

i) Varkensgezondheidszorg

Zoals mag blijken uit de tabel, heeft de varkensgezondheidszorg opnieuw verschillende diensten ten bate van de varkenssector gepresteerd.

Aan de zes deelnemende verbonden voor Veeziektenbestrijding (West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Antwerpen, Limburg, Henegouwen en Luik) werd een forfaitaire toelage van 1 500 000 F per verbond toegekend. Daarnaast kreeg elk verbond een vergoeding voor de verrichte prestaties (zie tabel).

Tijdens het jaar 1980 hebben de dierenartsen die in de Verbonden verantwoordelijk zijn voor de varkensgezondheidszorg, opnieuw grote inspanningen geleverd om de begeleiding van de varkensbedrijven te doen ingang vinden. Ofschoon dergelijk begeleidingssysteem de varkenssector economische voordelen biedt, is het aantal bedrijven dat aan de begeleiding mee doet niet toegenomen.

Les causes de ce manque d'intérêt ainsi que tous les moyens pour faire démarrer le système sont recherchées.

**Prestations et indemnités
dans le cadre des soins de santé pour les porcs**

	Nombre de prestations	Indemnités en F
Visites d'exploitations	1 158	579 000
Autopsies	4 339	1 084 750
Examens bactériologiques	6 828	1 707 000
Examens chimiques	231	46 200
Examens histologiques	916	183 200
Examens coprologiques	2 824	141 200
Examens sérologiques	1 474	29 480
Total	17 770	3 770 830

3. Secteur avicole

Du point de vue sanitaire, le secteur avicole n'a connu aucun changement profond et on peut considérer la situation comme très satisfaisante.

Aucune nouvelle épizootie n'a été enregistrée et les affections (Marek, I. L. T., Pseudo-pest, Mycoplasmoses...) contre lesquelles des mesures de lutte sont prises (vaccination, dépistages sérologiques...) ne posent plus de problèmes graves à nos exploitations. Toutefois, dans les élevages de poulets de chair, une augmentation des troubles de croissance (rachitisme, ostéoporose...) et également des troubles respiratoires ont retenus l'attention des pathologistes. Dans le secteur des poules pondeuses, de tels problèmes n'ont pas été signalés.

D'une façon globale, le nombre d'examens réalisés par les laboratoires chargés de la lutte contre les maladies des volailles (Lier, Drongen, Torhout et Erpent) est en constante progression. Le tableau ci-dessous reprend pour les trois dernières années, les prestations réalisées dans ce cadre et indemnités par l'Etat.

De redenen van dit gebrek aan interesse worden onderzocht en er wordt naar middelen uitgekeken om het systeem verder ingang te doen vinden.

**Prestaties en vergoedingen
in het kader van de varkensgezondheidszorg**

	Aantal prestaties	Vergoeding in F
Bedrijfsbezoeken	1 158	579 000
Lijkschouwingen	4 339	1 084 750
Bacteriologische onderzoeken ...	6 828	1 707 000
Scheikundige onderzoeken	231	46 200
Histologische onderzoeken	916	183 200
Mestonderzoeken	2 824	141 200
Serologische onderzoeken	1 474	29 480
Totaal	17 770	3 770 830

3. Pluimveesektor

Vanuit sanitair oogpunt onderging de pluimveesektor geen wezenlijke verandering, zodat men er de toestand als zeer bevredigend mag beschouwen.

Geen enkele nieuwe epizootie werd opgetekend en de aandoeningen (zoals Marek, I. L. T., Pseudo-vogelpest, mycoplasmoses) waartegen bestrijdingsmaatregelen worden genomen (vaccinatie, serologisch opsporing e.d.) betekenen voor onze bedrijven geen al te groot probleem. Nochtans noteerden de pathologen in de mestkippenbedrijven een toename van groeistoornissen (rachitis, osteoporose) en van ademhalingsstoornissen. Dergelijke problemen werden niet gemeld in de sektor van de leghennen.

Het aantal in de met de pluimveeziektenbestrijding belaste laboratoria (Lier, Drongen, Torhout, Erpent) uitgevoerde onderzoeken gaat konstant vooruit. Bijgaande tabel vermeldt voor de laatste drie jaren de in dit kader door de staat vergoede prestaties.

Nature des examens	Nombre de prestations — Aantal tests			Indemnités en F — Toegekende vergoeding in F			Aard van de onderzoeken
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	
Pullorose	102 885	91 310	97 208	2 011 070	1 826 200	1 904 530	Pullorum.
C. R. D.	313 889	292 460	283 123	4 372 370	4 166 320	4 050 300	C. R. D.
Pseudo-pest	25 513	28 477	22 666	510 260	569 540	453 320	Pseudo-vogelpest.
Autopsies	6 717	7 787	11 719	1 007 550	1 168 050	1 757 850	Lijkschouwingen.
Examens bactériologiques ...	3 975	6 059	7 957	993 750	1 514 750	1 989 250	Bacteriologische onderzoeken.
Examens parasitologiques ...	5 731	7 243	8 573	229 240	289 720	342 920	Parasitologische onderzoeken.
Total	—	—	—	9 124 240	9 534 580	10 498 170	Totaal.

a) Pseudo-pestes aviaires

Les quelques cas de pseudo-pestes aviaires diagnostiqués ont été causés par des virus de souche lentogène, peu pathogènes, dont les manifestations cliniques très atténuées ont été limitées à des atteintes respiratoires. Bien que nulle trace de forme aiguë (virus vélogène) n'ait heureusement été constatée, la plus grande vigilance est de rigueur, étant donné les répercussions importantes que pourrait avoir la réapparition d'une telle épizootie pour nos exploitations avicoles.

b) Laryngotrachéite infectieuse (I. L. T.)

Depuis que la vaccination contre l'I. L. T. est pratiquée de façon courante, cette affection respiratoire est en nette régression. L'I. L. T. se manifeste, à l'heure actuelle, le plus souvent dans des petites exploitations familiales où les mesures prophylactiques ne sont pas toujours appliquées de façon rigoureuse. Cependant, dans les quelques foyers apparus en 1980, la maladie s'est manifestée sous une forme bénigne provoquant peu de mortalité.

c) Maladie de Marek

Grâce à une vaccination systématique des poules pondeuses et des reproductrices, la maladie de Marek ne constitue plus, comme jadis, une menace permanente pour notre aviculture. La vaccination, extrêmement bien suivie, est subsidiée par l'Etat, lequel octroie au détenteur de volaille une indemnité de 50 ct par dose livrée. En 1980, 15 543 034 doses de vaccin ont été délivrées par les Fédérations provinciales de lutte contre les maladies du bétail, pour 12 896 496 en 79 et 13 352 135 en 78.

d) Maladie respiratoire chronique (C. D. R.)

Le concept de maladie respiratoire chronique a quelque peu évolué au cours de ces dernières années. En fait, à côté des Mycoplasmes, considérés à l'origine comme seuls agents étiologiques, différents virus ainsi que les colibacilles jouent un rôle non négligeable dans le syndrome C. D. R.

Malgré tout, la lutte contre la C. D. R. basée sur le dépistage des porteurs de mycoplasmes continue à donner de bons résultats. Les exploitations de sélection et de multiplication sont soumises à un contrôle sérologique effectué sur un échantillon représentatif de chaque lot de volailles.

A titre d'encouragement, l'Etat accorde une indemnité de prévention de 10 F par sujet appartenant à un lot resté indemne jusqu'au cinquième examen inclus. En 1980, 1 058 377 sujets ont bénéficié de cette intervention.

4. Rage

Par rapport à l'année précédente, une légère recrudescence du nombre de cas de rage a été constatée : 47 cas pour 26 en 1979.

Depuis le début de la seconde enzootie de rage selvatique, la répartition par espèce animale se présente comme suit :

a) Pseudo-vogelpest

De enkele gevallen van pseudo-vogelpest die gediagnosticeerd werden, werden veroorzaakt door weinig pathogeen virus van een letogene stam, waarvan de zeer geringe klinische verschijnselen zich beperkten tot ademhalingsaandoeningen. Hoewel gelukkig geen enkel spoor van de acute (velogene virus) werd vastgesteld, blijft de grootste waakzaamheid geboden gelet op de belangrijke weerslag die het herverschijnen van een dergelijke epizootie op onze pluimveeuitvoer zou kunnen hebben.

b) Infectieuze laryngotracheïtis (I. L. T.)

Sinds de inenting tegen I. L. T. courant wordt toegepast is deze ademhalingsaandoening duidelijk aan het afnemen. De I. L. T. doet zich op dit ogenblik hoofdzakelijk voor in kleine familiebedrijven waar de profylactische maatregelen niet steeds nauwlettend worden toegepast. Evenwel ging het in de enkele in 1980 vastgestelde haarden steeds om een goedaardige vorm van de ziekte waarbij weinig sterfte voorkwam.

c) Ziekte van Marek

Dank zij een systematische inenting van de leghennen en van de vermeerderingsdieren betekent de ziekte van Marek niet langer zoals weleer een permanente bedreiging voor pluimveehouderij. Deze inenting, die zeer goed gevolgd wordt, wordt door de Staat gesubsidieerd door het toekennen aan de pluimveehouder van 50 ct per afgeleverde dosis entstof. In 1980 werden alzo 15 543 034 doses entstof afgeleverd door de provinciale Verbonden voor dierziektenbestrijding, tegenover 12 896 496 in 1979 en 13 352 135 in 1978.

d) Chronische ademhalingsziekte (C. R. D.)

De opvattingen over de chronische ademhalingsziekte zijn enigszins geëvolueerd gedurende de laatste jaren. Inderdaad, naast de Mycoplasma's die oorspronkelijk als de enige causale agentia werden beschouwd, blijken thans verscheidene virussen, evenals Colibacillen een niet te verwaarlozen rol te spelen in het C. R. D.-syndroom.

Desondanks blijft de strijd tegen de C. R. D., gebaseerd op het opsporen van Mycoplasma-dragers, vruchten afwerpen, de selectie- en vermeerderingsbedrijven worden onderworpen aan een periodische serologische controle die wordt uitgevoerd op een representatief monster van elke toom.

Ten titel van aanmoediging kent de Staat een vergoeding toe van 10 F per dier dat behoort tot een toom die tot en met het vijfde onderzoek vrij gebleven is. In 1980 werd deze vergoeding uitgekeerd voor 1 058 377 dieren.

4. Rabies (hondsdolheid)

In vergelijking met het voorgaande jaar werd een lichte aangroei van het aantal hondsdolheid gevallen vastgesteld : 47 gevallen tegenover 26 in 1979.

Sedert het begin van de tweede enzootie van selvatische rabies, ziet de verdeling van de gevallen er als volgt uit :

Espèces	Nombre de cas par année Aantal gevallen per jaar							Total Totaal	Diersoort
	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980		
Sauvages :									Wilde dieren :
Renards	84	151	281	30	42	18	35	641	Vossen.
Blaireaux	—	—	5	—	1	—	1	7	Dassen.
Autres mordants (fouine, putois e.a.)	3	1	10	2	—	1	—	17	Overige roofdieren (mar- ter, bunzing e.d.).
Biongulés	3	2	3	1	—	—	—	9	Tweehoevige dieren.
Total	90	154	299	33	43	19	36	674	Totaal.
Domestiques :									Huisdieren :
Bovins	7	28	107	22	9	4	8	185	Runderen.
Moutons	1	2	24	1	2	—	—	30	Schapen.
Chiens	2	—	4	—	2	—	—	8	Honden.
Chats	7	9	22	8	5	3	2	56	Katten.
Autres	1	1	6	5	—	—	1	14	Overige.
Total	18	40	163	36	18	7	11	293	Totaal.
Total général	108	194	462	69	61	26	47	967	Algemeen totaal.

On constate donc que, parmi les animaux domestiques, les bovins paient le plus lourd tribut à la rage mais que, au total, 66 % des cas ont été diagnostiqués chez le renard, vecteur principal de la maladie.

Différentes mesures sont prises pour limiter la population vulpine et ainsi réduire les risques de propagation de virus, à savoir, essentiellement :

- le gazage au terrier des nichées de renardeaux;
- la destruction par le tir des renards adultes.

Cette méthode, encouragée par l'octroi de primes, a permis d'abattre en 1980, 3 909 renards indemnisés à 500 F durant le 1^{er} trimestre et à 200 F durant le reste de l'année, pour un total de 901 500 F.

Parallèlement, la campagne de gazage des terriers a coûté 1 164 000 F, tandis que les indemnités accordées pour l'abattage d'animaux domestiques suspects de rage se sont élevées à 1 077 500 F.

5. Secteur apicole

La situation sanitaire apicole n'a connu aucune évolution majeure par rapport aux années précédentes.

La lutte organisée contre les maladies des abeilles instaurée depuis 1977 sur la partie du territoire de la province d'Anvers située au Nord du Canal Albert a permis d'examiner 651 ruchers. Sur les 928 échantillons d'abeilles prélevés, 57 % se sont révélés positifs pour la nosérose :

- infection légère = 24,6 %;
- infection moyenne = 16 %;
- infection forte = 16 %;
- infection massive = 0,4 %.

Men merkt dus op dat, van de huisdieren, de runderen de hoogste tol betalen aan de rabies, maar dat in totaal 66 % van alle gevallen bij de vos werden gediagnosticeerd, die de bijzonderste vector van deze ziekte is.

Verscheidene maatregelen worden getroffen om het vossenbestand, en bijgevolg de risico's van virusverspreiding, te beperken :

- het vergassen van de vossejongen in het hol;
- het afschot van volwassen vossen.

Deze laatste methode, die wordt aangemoedigd door het toekennen van premies (nl. van 500 F gedurende het eerste trimester en van 200 F gedurende de rest van het jaar), heeft het mogelijk gemaakt in 1980 3 909 vossen te doden (voor een totaal van 901 500 F premies).

Daarnaast heeft de vergassingscampagne 1 164 000 F gekost, terwijl de vergoedingen toegekend voor het afmaken van huisdieren die van hondsdolheid verdacht werden, op liepen tot 1 077 500 F.

5. Bijensektor

De gezondheidstoestand in de sektor van de bijenhouderij kende geen noemenswaardige evolutie ten opzichte van de voorgaande jaren.

De georganiseerde bijenziektenbestrijding die sedert 1977 werd ingesteld in het gedeelte van de provincie Antwerpen ten noorden van het Albertkanaal heeft het mogelijk gemaakt 651 bijenstanden te onderzoeken. Op 928 monsters werden er 57 % positief bevonden voor Nosemose :

- lichte infectie : 24,6 %;
- matige infectie : 16 %;
- zware infectie : 16 %;
- massieve infectie : 0,4 %.

Ces constatations confirment la thèse selon laquelle *Nosoma apis* est un parasite vrai qui ne devient pathogène que dans certaines circonstances (conditions climatiques défavorables, mauvaises technique apicole, infections concomitantes...).

Aucun cas d'acariose ou de varroase n'a été constaté.

6. Protection des animaux

Bien que la protection et le bien-être des animaux ne soient pas couverts par le titre « Lutte contre les maladies des animaux », ils y sont tellement liés qu'ils ne peuvent être oubliés dans cet aperçu.

De plus certains aspects de la protection animale peuvent avoir une répercussion importante sur l'aménagement des locaux d'élevage et la rentabilité des exploitations. C'est le cas notamment avec la proposition de la C. E. de réglementer l'utilisation des batteries pour poules pondeuses.

Dans les conditions actuelles d'élevage, la proposition de la Commission, si elle devait être approuvée, imposerait aux éleveurs de réduire d'environ 10 % le nombre de poules pondeuses par unité de surface, ce qui entraînerait une sensible diminution de rentabilité pour le secteur.

La protection des animaux utilisés à des fins expérimentales ainsi que les Conventions sur le Commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction et sur la protection des animaux d'abattage, font également l'objet de préoccupations tant au niveau national qu'international.

7. Importation de produits animaux

L'importation de produits d'origine animale signifie une menace constante pour la situation de notre cheptel. Pour cette raison un contrôle sévère est réalisé, et spécialement en ce qui concerne ces produits qui sont destinés à être utilisés dans l'alimentation animale. En effet, à cause de l'importance de nos exploitations intensives, notre pays dépend de l'importation d'une grande partie des farines animales à consommer.

Ainsi, en 1980, 739 autorisations ont été délivrées en application de l'arrêté royal du 22 avril 1976, permettant l'importation d'environ 33 000 tonnes de farines animales.

218 échantillons ont été pris en vue de la recherche de la *Salmonelle*, dont 20 (9,10 %) se sont révélés positifs. Dans ces cas, on procède à la stérilisation du produit contaminé.

e) Encadrement financier

1) Fonds d'Investissement Agricole

La loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'Investissement Agricole a défini l'objectif de ce Fonds comme suit :

« Mettre à la disposition des agriculteurs et des horticulteurs des ressources financières destinées à améliorer la productivité des exploitations, à assurer et accroître leur rentabilité et à diminuer les prix de revient. »

L'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles, pris en application de la Directive du Conseil de la C. E. n° 72/159/C. E. E. et entré en vigueur le 1^{er} juillet 1974, règle les modalités d'application de cette loi par rapport à l'aide aux agriculteurs et horticulteurs pour des investissements en vue de l'amélioration des structures d'exploitation.

Deze vaststellingen bevestigen de thesissen dat *Nosema apis* een echte parasiet is die slechts pathogeen wordt in bepaalde omstandigheden (ongunstige klimatologische toestand, verkeerde imkerswerkwijze, bijkomende infecties e.d.).

Geen enkel geval van acariose of van varroase werd vastgesteld.

6. Dierenbescherming

Hoewel strikt genomen, dierenbescherming en -welzijn niet onder de titel « bestrijding van dierenziekten » vallen, zijn ze er toch zodanig mee verbonden dat ze in dit overzicht niet mogen ontbreken.

Bovendien kunnen bepaalde aspecten van de dierenbescherming een belangrijke weerslag hebben op de stallenbouw en op de rentabiliteit van de bedrijven. Dit is onder meer het geval met het E. E. G.-voorstel om het gebruik van leghennenbatterijen te reglementeren.

In de huidige toestand van de pluimveehouderij zou het voorstel van de Commissie, indien het wordt aangenomen, de pluimveehouders verplichten het aantal leghennen per oppervlakte-eenheid met ongeveer 10 % te verminderen, wat een gevoelige vermindering van de rendabiliteit van de sector met zich zou mede brengen.

De bescherming van proefdieren, alsmede de Overeenkomsten betreffende de internationale handel in wilde dieren en plantensoorten die met uitroeiing bedreigd zijn en betreffende de bescherming van slachtdieren zorgen eveneens voor heel wat besommeringen, zowel op nationaal als op internationaal vlak.

7. Invoer van dierlijke producten

De invoer van producten van dierlijke oorsprong betekent een constante bedreiging voor de gezondheidstoestand van onze veestapel. Daarom wordt een ernstige controle doorgevoerd, vooral op die producten die bestemd zijn om als diervoeding gebruikt te worden. Ons land is immers wegens de ontwikkeling van intensieve bedrijven aangewezen op invoer van een belangrijk deel van de hier verbruikte dierlijke melken.

Zo werden, in toepassing van het koninklijk besluit van 22 april 1976 in 1980, 739 machtigingen afgeleverd voor de invoer van ca. 33 000 T dierlijke melken.

218 monsters werden genomen voor het onderzoek op *Salmonella*, waarvan 20 positief werden bevonden (9,1 %). In deze gevallen werd overgegaan tot hersterilisatie van het besmette produkt.

e) Financiële begeleiding

1) Landbouwinvesteringsfonds

De wet van 15 februari 1961, houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds, heeft de rol van dit Fonds als volgt omschreven :

« Financiële hulpmiddelen ter beschikking stellen van land- en tuinbouwers alsmede van hun verenigingen en coöperaties, ten einde alle verrichtingen te bevorderen welke van die aard zijn, dat zij de produktiviteit van de land- en tuinbouwbedrijven verhogen, hun rendabiliteit verzekeren en opvoeren en de kostprijzen verminderen. »

Het koninklijk besluit van 21 juni 1974, betreffende de modernisering van landbouwbedrijven, genomen in toepassing van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen n° 72/159/E. E. G., en van kracht sedert 1 juli 1974, regelt de toepassingsmodaliteiten van deze wet met betrekking tot de steunverlening aan landbouwers en tuinbouwers voor investeringen ter verbetering van de bedrijfsstructuren.

L'aide aux coopératives particulièrement en vue de l'amélioration des structures de commercialisation et de transformation constitue l'autre volet important de cette loi (arrêtés royaux des 15 mai 1961 et 3 janvier 1979).

En comparaison des deux années précédentes, l'aide à l'investissement accordée par l'Etat dans le cadre de la loi du 15 février 1961 se résume comme suit :

De steunverlening aan de coöperaties inzonderheid ter verbetering van de commercialisatie- en transformatiestrukturen vormt het andere belangrijke luik van deze wet (Koninklijke besluiten van 15 mei 1961 en 3 januari 1979).

In vergelijking met de twee voorgaande jaren kan de overheidshulp aan investeringen, in het kader van de wet van 15 februari 1961, als volgt weergegeven worden :

Nature de l'investissement	Nombre de crédits favorablement décidés — Aantal goedgekeurde kredieten			Montant des crédits subsidiés (en millions de F) — Bedrag van de gesubsidieerde kredieten (in miljoen F)			Aard van de investering
	1978	1979	1980	1978	1979	1980	
Installation	4 489	4 100	4 533	4 827	5 084	5 678	Installatie.
Construction	3 354	3 281	3 422	3 220	3 515	3 751	Constructie.
Equipement	3 519	3 120	3 312	1 223	1 248	1 410	Uitrusting.
Transformation et commercialisation	25	39	47	185	411	1 008	Transformatie en commercialisatie.
Total	11 387	10 540	11 314	9 455	10 258	11 847	Totaal.

Certains agriculteurs investissant simultanément dans deux ou plusieurs secteurs, 10 653 exploitants se partagent les 11 314 tranches d'aide accordées par le F. I. A. en 1980.

Les engagements pour les dossiers approuvés en 1980 s'élèvent à 3 051 084 135 F à charge du Fonds d'Investissement Agricole (dossiers subsidiés uniquement à caractère national) et à 1 121 415 964 F (2 382 dossiers) à charge du Fonds Agricole pour les dossiers communautaires (exploitation en développement) dont les dépenses en subventions-intérêts sont éligibles au F. E. O. G. A.

Au cours de l'année 1980, le Fonds a dû absorber les 837 dossiers nationaux de novembre et décembre 1979, reportés lorsque le plafond des crédits d'engagements disponibles pour l'année 1979 fut atteint.

Ce report a entraîné un accroissement du nombre de dossiers en 1980 comparativement à l'année précédente. En réalité il y avait cependant une baisse d'un import de 900 dossiers (10 477 en 1980 contre 11 377 en 1979).

La dotation du Fonds d'Investissement Agricole au budget de 1980 atteignait 1 987 000 000 F, soit exactement la même somme qu'en 1979. Les dépenses du Fonds Agricole pour la modernisation des exploitations atteignaient la somme de 580 496 566 F.

Si l'on compare les montants moyens par dossiers, aucune différence significative ne peut être notée :

le montant moyen du crédit sollicité par l'exploitant agricole auprès de son institution financière a été de 1 127 761 F en 1979 et de 1 132 443 F en 1980;

le montant moyen du crédit qui bénéficie d'un subside du F. I. A. s'est élevé de 1 007 000 F en 1979 à 1 017 000 F en 1980.

Il en va de même en ce qui concerne les dossiers qui n'ont obtenu aucune intervention de la part du Fonds : 1 186 dossiers en 1979 et 1 173 en 1980.

Si l'on analyse plus en détail la répartition par destination du crédit (en se limitant aux secteurs qui comportent annuellement un minimum de 100 dossiers), certains secteurs sont en net progrès (l'achat ou la construction de bâtiments agri-

Sommige landbouwers investeren gelijktijdig in 2 of meer sectoren; 10 653 bedrijven verdelen de 11 314 schijven van tussenkomst toegekend door het L. I. F. in 1980.

De in 1980 goedgekeurde dossiers houden vastleggingen in ten bedrage van 3 051 084 135 F ten laste van het Landbouwinvesteringsfonds (uitsluitend nationaal betoelaagde dossiers) en 1 121 415 964 F (2 382 dossiers) ten laste van het Landbouwfonds voor de communautaire dossiers (ontwikkelingsbedrijven) waarvan de uitgaven aan rentetoe-lagen in aanmerking komen voor vergoeding door het E. O. G. F. L.

In de loop van 1980 heeft het Fonds de 837 nationale dossiers van november en december 1979 moeten opslorpen, die werden overgedragen omdat het plafond van de voor het jaar 1979 beschikbare vastleggingskredieten was bereikt.

Door deze overdracht is er een stijging van het aantal dossiers in 1980 in vergelijking met het voorgaande jaar. In werkelijkheid was er echter een daling met 900 dossiers (10 477 in 1980 tegenover 11 377 in 1979).

De dotatie van het Landbouwinvesteringsfonds op de begroting van 1980 bedroeg 1 987 000 000 F hetzij hetzelfde bedrag als in 1979. De uitgaven van het Landbouwfonds voor de modernisering van de bedrijven bereikten een bedrag van 580 496 566 F.

Bij vergelijking van de gemiddelde bedragen per dossier kan geen enkel kenmerkend verschil genoteerd worden :

het gemiddeld kredietbedrag dat door de landbouwexploitant bij zijn financiële instelling werd gevraagd beliep 1 127 761 F in 1979 en 1 132 443 F in 1980;

het gemiddeld kredietbedrag dat van een L. I. F.-tussenkomst geniet liep op van 1 007 000 F tot 1 017 000 F in 1980.

Hetzelfde doet zich voor inzake de dossiers die geen tussenkomst vanwege het Fonds ontvingen : 1 186 dossiers in 1979 en 1 173 in 1980.

Bij een meer gedetailleerde analyse van de verdeling per kredietbestemming (zich beperkend tot de sectoren die jaarlijks minimum 100 dossiers bevatten) blijkt dat bepaalde sectoren duidelijk vooruitgaan (de aankoop of bouw van

coles, les achats de terres, la construction d'étables), d'autres perdent de leur importance (les porcheries, aussi bien d'élevages que d'engraissement, la construction et l'équipement de serres, la construction et l'amélioration de l'habitation, l'extension ou le renouvellement du parc de machines de l'exploitation).

Le montant global jusqu'à concurrence duquel la garantie du Fonds d'Investissement Agricole peut être accordée, est de 20 milliards de F à partir du 7 septembre 1981 (Loi du 31 juillet 1981).

Depuis sa création et jusqu'à fin décembre 1980, le F. I. A. a enregistré 204 632 demandes d'intervention. Une décision favorable a pu être prise dans 180 155 cas (soit $\pm 88\%$). Les emprunts contractés à cet effet ont porté sur un montant global de 112 201 988 106 F, et un montant global dépassant 106 milliards a pu bénéficier d'une aide sous forme de subvention-intérêt.

Ces données globales se répartissent comme suit :

Nature de l'investissement	Nombre de tranches subsidiées — Aantal gesubsidieerde schijven	Montant des crédits subsidiés (en millions de F) — Bedrag van de gesubsidieerde kredieten (in miljoen F)	% par rapport au montant des crédits subsidiés — % tegenover het gesubsidieerd kredietbedrag	Aard van de investeringen
Installation	65 792	48 490	45,70	Installatie.
Construction	54 833	33 363	31,44	Constructie.
Equipement	64 384	13 419	12,64	Uitrusting.
Transformation et commercialisation ...	1 014	10 818	10,22	Transformatie en commercialisatie.
Total	186 023	106 090	100	Totaal.

Au 31 décembre 1980, l'intervention accordée par le F. I. A. dans le secteur des coopératives agricoles ou horticoles, peut se subdiviser comme suit :

Secteur d'activité des coopératives	Nombre de dossiers favorablement décidés	Montant global des crédits (en millions de F)
Laiterie	272	6 738,8
Stockage de céréales	134	936,7
Fruits et légumes	134	1 509,2
Utilisation en commun de matériel	252	140,8
Bétail et viande bovine (*)	4	76
Porcs (*)	11	31,5
Luzerne	18	56
Houblon	29	297
Lin	10	49
Pulpe (*)	2	18
Pomme de terre (*)	1	2
Commercialisation autres produits	132	979,5

(*) Rubrique créée en 1974, dossiers antérieurs de cette rubrique sont compris dans « commercialisation autres produits ».

landbouwgebouwen, de aankopen van grond, de stallenbouw), andere verliezen aan belang (de varkensstallen, zowel voor kweek als voor vetmesting, de bouw en uitrusting van serres, de bouw en de verbetering van de huisvesting, de uitbreiding en vernieuwing van het machinepark).

Het totaal bedrag ten belope waarvan de waarborg van het Landbouwinvesteringsfonds kan toegekend worden bedraagt 20 miljard F met ingang van 7 september 1981 (Wet van 31 juli 1981).

Vanaf zijn oprichting tot eind december 1980, ontving het L. I. F. 204 632 aanvragen om tussenkomst waarvan 180 155 (hetzij $\pm 88\%$) een gunstige beslissing kregen. De daartoe gecontracteerde leningen hadden betrekking op een globaal bedrag van 112 201 988 106 F waarvan ruim 106 miljard van een L. I. F.-tussenkomst mochten genieten.

Deze globale gegevens kunnen als volgt opgesplitst worden :

Op 31 december 1980 was de tussenkomst van het L. I. F. ten voordele van de land- en tuinbouwcoöperaties, in functie van de sektor waarin ze actief zijn, als volgt onderverdeeld :

Aktiviteitssektor van de coöperaties	Aantal gesubsidieerde kredieten	Totaal bedrag der kredieten (in miljoen F)
Zuivelfabrieken	272	6 738,8
Stockering van graan	134	936,7
Fruit en groenten	134	1 509,2
Gemeenschappelijk gebruik van machines	252	140,8
Vee en rundvlees (*)	4	76
Varkens (*)	11	31,5
Luzerne	18	56
Hop	29	297
Vlas	10	49
Pulp (*)	2	18
Aardappelen (*)	1	2
Commercialisatie andere produkten	132	979,5

(*) Nieuwe rubriek sinds 1974, die vroeger onder « commercialisatie andere produkten » begrepen was.

En 1980 également, le Ministre de l'Agriculture a pris plusieurs mesures d'exception qui devaient mettre les agriculteurs et les horticulteurs à même de faire face aux suites fâcheuses de la crise énergétique et des intempéries de l'été 1980.

a) Intervention en matière de crédits spéciaux destinés à l'achat de combustibles pour les cultures sous verre

En raison de la hausse accélérée et persistante du prix des combustibles et afin de permettre aux horticulteurs de s'adapter soit en appliquant des systèmes de chauffage moins onéreux soit en se reconvertissant vers un autre mode cultural tout en maintenant leurs activités professionnelles, le Ministre a décidé d'intervenir dans ce secteur aussi bien au cours de l'hiver 79-80 que de l'hiver 80-81.

Pour ce qui concerne les factures datées de la période entre le 1^{er} juin 1979 et le 29 février 1980, l'intervention consiste en une subvention-intérêt de 5 % pendant un an au maximum sur un montant égal à 50 % des montants justifiés par une facture — pour autant que le montant total des factures soit au minimum de 200 000 F et qu'il s'agisse bien de combustibles destinés à l'exploitation horticole.

Pour ce qui concerne les factures datées de la période entre le 1^{er} juin 1980 et le 28 février 1981, les institutions de crédit peuvent en plus faire appel à la garantie complémentaire du Fonds d'Investissement Agricole à concurrence de 50 % maximum du crédit. De plus, le montant minimum total des factures est ramené à 100 000 F.

b) Intervention en faveur des détenteurs de bétail bovin

Suite aux précipitations abondantes de l'été 1980 qui ont entravé la culture des fourrages verts, les agriculteurs en profession principale qui retirent au moins $\frac{2}{3}$ de leur revenu de la spéculation bovine, à l'exclusion de l'engraissement des veaux, peuvent bénéficier d'une franchise d'amortissement d'un an pour les crédits qui répondent aux conditions suivantes :

— être destiné à financer une première installation, une reprise d'exploitation ou un investissement spécifique de la spéculation bovine, à l'exclusion de l'engraissement des veaux;

— le nombre d'amortissements qui ont déjà été effectués est inférieur à cinq.

c) Intervention en matière de culture des bégonias

Les chefs d'exploitation qui retirent au moins 50 % de leur revenu de la culture des bégonias et qui ont subi des dommages suite aux fortes pluies des mois de juin et juillet 1980 peuvent bénéficier de :

— une subvention-intérêt de 5 % sur un crédit de soudure de 300 000 F maximum;

— une franchise de remboursement d'un an pour les crédits destinés à des investissements dans le secteur du bégonia et pour lesquels le nombre des amortissements déjà effectués est inférieur à cinq.

d) Intervention dans le secteur du tabac

Etant donné les dégâts occasionnés par les intempéries de 1980, particulièrement les précipitations abondantes, les agriculteurs en profession principale peuvent bénéficier d'une subvention-intérêt de 5 % et d'une garantie complémentaire de 75 % sur un crédit de soudure d'un montant égal à 100 000 F par ha de tabac déclaré aux accises avec un montant maximum de 300 000 F.

Eveneens in 1980 heeft de Minister van Landbouw verschillende uitzonderingsmaatregelen getroffen, die de landbouwers en tuinders moesten in staat stellen het hoofd te bieden aan de gevolgen van de energiecrisis en de slechte weersomstandigheden in de zomer 1980.

a) Tussenkost inzake bijzondere kredieten bestemd voor de aankoop van brandstoffen voor teelten onder glas

Ingevolge de versnelde en aanhoudende stijging van de brandstofprijzen en ten einde aan de tuinbouwers toe te laten zich aan te passen, hetzij door de toepassing van minder bezwarende verwarmingssystemen, hetzij door omschakeling naar andere teelttechnieken evenwel met behoud van hun beroepsactiviteiten, heeft de Minister beslist in deze sektor tussen te komen zowel in de loop van de winter 79-80 als in de winter 80-81.

Wat de facturen betreft gedateerd in de periode van 1 juni 1979 tot 29 februari 1980 bestaat de tussenkost in een rentesubsidie van 5 % gedurende ten hoogste één jaar op een bedrag gelijk aan 50 % van de verantwoorde bewijsstukken — in zoverre het bedrag aan facturen minstens 200 000 F beloopt en het brandstoffen betreft bestemd voor het tuinbouwbedrijf.

Wat de facturen betreft gedateerd in de periode van 1 juni 1980 tot 28 februari 1981 kunnen de kredietinstellingen daarenboven beroep doen op de aanvullende waarborg van het Landbouwinvesteringsfonds ten belope van ten hoogste 50 % van het krediet. Daarenboven is het minimumfakturebedrag teruggebracht op 100 000 F.

b) Tussenkost ten gunste van de rundveehouders

Ingevolge de overvloedige regenval tijdens de zomer 1980, die de groenvoederwinning bemoeilijkt kunnen de landbouwers in hoofdberoep die ten minste $\frac{2}{3}$ van hun inkomen verwerven uit de rundveehouderij, met uitsluiting van de kalvermesterij, genieten van een uitstel van aflossing van een jaar voor de kredieten die aan volgende voorwaarden beantwoorden :

— bestemd zijn voor een eerste installatie, een bedrijfs-overname of een specifieke investering in de rundveehouderij, met uitsluiting van de kalvermesterij;

— het aantal reeds verrichte aflossingen is lager dan vijf.

c) Tussenkost inzake de begoniateelt

De bedrijfsleiders die minstens 50 % van hun inkomen verwerven uit de begoniateelt en die ingevolge de hevige regenval in de maanden juni en juli 1980 schade geleden hebben kunnen genieten van :

— een rentetussenkost van 5 % op een overbruggingskrediet van ten hoogste 300 000 F;

— een uitstel van aflossing van één jaar voor de kredieten bestemd voor investeringen in de begoniasector en waarvan het aantal reeds verrichte aflossingen lager is dan vijf.

d) Tussenkost in de tabaksector

Met het oog op de schade opgelopen ingevolge de ongunstige weersomstandigheden in 1980, voornamelijk overvloedige regenval, kunnen de landbouwers in hoofdberoep genieten van een rentetussenkost van 5 % en een aanvullende waarborg van 75 % voor een overbruggingskrediet ten bedrage van 100 000 F per ha tabak aangegeven bij de accijnzen, met een maximumbedrag van 300 000 F.

e) Intervention dans le secteur des fruits

Les producteurs de fruits, qui retirent au moins 75 % de leur revenu de la production de pommes et de poires et qui ont subi au moins 50 % de dégâts suite aux dommages occasionnés par la grêle durant l'été 1980, bénéficient d'une franchise spéciale de remboursement d'un an pour les crédits contractés dans l'un des buts suivants : une première installation, une reprise d'exploitation ou des investissements dans le secteur des fruits.

f) Intervention au profit du secteur des pommes de terre

Les agriculteurs exerçant leur activité à titre de profession principale qui, à la date du 5 novembre 1980, avaient encore à récolter au moins 1 ha de pommes de terre, peuvent bénéficier d'un crédit de soudure d'une durée de deux ans. Ce crédit de soudure d'un montant de 50 000 F par ha de pommes de terre non récoltées est assorti d'une subvention-intérêt de 5 % et de la garantie complémentaire du Fonds d'Investissement Agricole à concurrence de 75 %.

Les exploitations en difficulté peuvent également obtenir une franchise de remboursement d'un an avec prolongation de l'intervention du Fonds d'Investissement Agricole pour leurs crédits en cours.

2) Fonds agricole (dépenses 1980 en F)

— Aides aux régions défavorisées	392 445 312
— Assainissement de l'agriculture	124 280 081
— Modernisation des exploitations	580 496 566
— Qualification professionnelle en agriculture et information socio-économique	3 318 345
— Mesures complémentaires d'aides aux agriculteurs	14 742 681
— Aides aux groupements de producteurs de fruits et légumes	2 328 061
— Reconversion dans le secteur de la viticulture	464 153
— Mesures structurelles dans le secteur du houblon	7 580 246
— Reconversion vers la production de viande	222 634

3) Mesures spéciales d'aide aux agriculteurs belges (projet B/131/78)

Le règlement (C. E. E.) n° 2 992/78 relatif au concours de la section orientation du F. E. O. G. A. dans le cadre du règlement 17/64/C. E. E. permet le financement de la part de la section orientation du F. E. O. G. A. de mesures particulières pour faire face à des problèmes particuliers de l'agriculture dans les pays du Benelux. La déclaration du Conseil lors de l'adoption du règlement (C. E. E.) n° 2 992/78 spécifie que les mesures complémentaires sont notamment les suivantes :

- mesures d'aide spéciale aux jeunes exploitants agricoles réalisant un plan de développement;
- mesures en faveur du logement individuel des jeunes agriculteurs lors de leur première installation;
- mesures en faveur de la gestion des exploitations agricoles ou de la comptabilité agricole;
- mesures d'aide au fonctionnement de services d'entraide et de remplacement.

e) Tussenkost in de fruitsektor

De fruitproducenten die minstens 75 % van hun inkomen verwerven uit de produktie van appels en peren en die een schade geleden hebben van minstens 50 % veroorzaakt door de hagel tijdens de zomer 1980, genieten van een bijzonder uitstel van aflossing van een jaar voor de kredieten aangegaan voor een van de volgende bestemmingen : een eerste installatie, een bedrijfsovername of investeringen in de fruitsektor.

f) Tussenkost ten gunste van de aardappelsektor

De landbouwers in hoofdberoep die op 5 november 1980 ten minste 1 ha niet geoogste aardappelen hadden, kunnen genieten van een overbruggingskrediet met een looptijd van twee jaar. Dit overbruggingskrediet, ten bedrage van 50 000 F per ha niet geoogste aardappelen, wordt begiftigd met 5 % rentesubsidie en aanvullende waarborg van het Landbouwinvesteringsfonds ten belope van 75 %.

De bedrijven in moeilijkheden kunnen eveneens beroep doen op één jaar vrijstelling van aflossing met verlenging van de tussenkost van het Landbouwinvesteringsfonds voor hun lopende kredieten.

2) Landbouwfonds (uitgaven 1980 in F)

— Steun aan de benadeelde gebieden	392 445 312
— Sanering van de landbouw	124 280 081
— Modernisering van de bedrijven	580 496 566
— Beroepsscholing in de landbouw en sociaal-economische voorlichting	3 318 345
— Bijkomende steunmaatregelen aan de landbouwers	14 742 681
— Steun aan de producentengroeperingen van fruit en groenten	2 328 061
— Omschakeling in de druivensektor	464 153
— Strukturele maatregelen in de hopsektor	7 580 246
— Omschakeling naar vleesproduktie	222 634

3) Bijzondere steunmaatregelen voor de Belgische landbouwers (projekt B/131/78)

De verordening (E. E. G.) n° 2 992/78 betreffende de tussenkost van de afdeling oriëntatie van het E. O. G. F. L. in het raam van verordening 17/64/E. E. G., laat de financiering toe vanwege de afdeling oriëntatie van het E. O. G. F. L. van de bijzondere maatregelen om het hoofd te bieden aan bijzondere problemen van de landbouw in de Benelux-Landen. De verklaring van de Raad, bij de goedkeuring van de verordening (E. E. G.) n° 2 992/78, preciseert dat de bijkomende maatregelen meer bepaald de volgende zijn :

- speciale steunmaatregelen voor jonge landbouwers die een ontwikkelingsplan uitvoeren;
- maatregelen ten gunste van de individuele huisvesting van jonge landbouwers bij hun eerste installatie;
- maatregelen ten gunste van het beheer van de landbouwbedrijven of van de landbouwboekhouding;
- steunmaatregelen voor de werking van de diensten voor onderlinge bedrijfshulp of vervanging.

Le C. M. C. E. S. du 1^{er} mars et du 4 octobre 1979 a marqué son accord sur le mode de financement à charge du Fonds agricole, grâce aux moyens de trésorerie prévus pour le financement des mesures à caractère structurel (10 % des prélèvements agricoles et des droits de douane ristournés au Trésor par les C. E.).

Enfin, le 28 juin 1979, la Commission des C. E. a réservé une suite favorable à la demande de concours du F. E. O. G. A. pour l'ensemble des mesures complémentaires d'aide aux agriculteurs belges (Projet B/131/78).

Comme les paiements n'ont débuté qu'à la fin de l'année, les dépenses à charge du Fonds agricole en 1980 ont été limitées à 14 742 681 F.

a) Prime aux investissements d'installation

L'arrêté royal du 6 novembre 1979 fixe les conditions d'octroi d'une prime aux investissements d'installation. Les bénéficiaires de la prime sont les agriculteurs et horticulteurs installés depuis 5 ans au plus, âgés de 40 ans au maximum et qui bénéficient du régime d'encouragement aux investissements visés au chapitre II, A de l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles (réalisation d'un plan de développement). La prime est octroyée en une seule fois, après contrôle de l'achèvement des investissements et sur présentation des pièces justificatives. Le subside en capital ainsi octroyé correspond à 10 % du prêt subside au titre de l'article 8, § 2^o de l'arrêté royal du 21 juin 1974. La prime est de 25 000 F au moins et de 225 000 F au plus.

Des primes ont été versées en 1980 à 12 bénéficiaires pour un montant de 1 176 400 F.

b) Prime en faveur du logement individuel des jeunes agriculteurs

L'arrêté royal du 6 novembre 1979 stipule que les bénéficiaires de la prime sont les agriculteurs ou horticulteurs installés depuis 5 ans au plus, âgés de 40 maximum et qui bénéficient des aides prévues à l'article 16, § 2 de l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles. La prime est octroyée en une seule fois, après contrôle de l'achèvement des investissements et sur présentation des pièces justificatives. Le subside en capital ainsi octroyé correspond au 2/5 de l'aide accordée en bonification d'intérêt, conformément à l'article 17 de l'arrêté royal du 21 juin 1974.

En 1980, des primes ont été versées à 16 bénéficiaires pour un montant de 1 101 413 F.

c) Subside pour les conseils de gestion

Les bénéficiaires sont les services de gestion qui en dehors d'un subside déjà accordé pour la tenue de comptabilité (arrêté royal du 4 octobre 1976) reçoivent un subside complémentaire pour donner des conseils de gestion. Le Conseil de gestion étant l'avis détaillé donné par écrit par le service de gestion agréé.

Le subside de 6 000 F par exploitation peut être alloué au maximum durant 5 années consécutives et est payable à l'issue de la clôture de la comptabilité et après introduction du rapport écrit.

Het M. C. E. S. C. van 1 maart en 4 oktober 1979 heeft zijn instemming betuigd met de financieringswijze ten laste van het Landbouwfonds, bij middel van de thesauriemiddelen voorzien voor de financiering van de maatregelen met structureel karakter (10 % van de landbouwheffingen en douanerechten door de E. E. G. aan de Schatkist teruggestort).

Op 28 juni 1979 tenslotte heeft de Commissie van de E. G. een gunstig gevolg gegeven aan de aanvraag om E. O. G. F. L.-bijstand voor het geheel van de bijkomende steunmaatregelen aan de Belgische landbouwers (Project B/131/78).

Vermits de betalingen slechts een aanvang hebben genomen op het einde van het jaar, waren de uitgaven ten laste van de Landbouwfonds in 1980 beperkt tot 14 742 681 F.

a) Premie aan investeringen bij installatie

Het koninklijk besluit van 6 november 1979 bepaalt de toekenningsvoorwaarden van een premie aan investeringen bij installatie. De begunstigden van deze premie zijn de land- of tuinbouwers die zich sedert ten hoogste vijf jaar geïnstalleerd hebben en maximum 40 jaar oud zijn en die genieten van het stelsel tot aanmoediging van investeringen bedoeld in hoofdstuk II, A, van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende modernisering van landbouwbedrijven (uitvoering van een ontwikkelingsplan). De premie wordt in één keer uitbetaald, na controle van de voltooiing van de investeringen en op voorlegging van de bewijsstukken. Deze toegekende kapitaalstoelag bedraagt 10 % van het bedrag van de lening dat betaald wordt krachtens artikel 8, 2^o van het koninklijk besluit van 21 juni 1974. De premie kan niet lager zijn dan 25 000 F noch hoger dan 225 000 F.

In 1980 werden aan 12 begunstigden premies uitbetaald voor een bedrag van 1 176 400 F.

b) Premie ten gunste van de individuele huisvesting van jonge landbouwers

Het koninklijk besluit van 6 november 1979 bepaalt dat de begunstigden van deze premie de land- of tuinbouwers zijn die zich sedert ten hoogste 5 jaar geïnstalleerd hebben en maximum 40 jaar oud zijn en die genieten van de steun voorzien in artikel 16, 2^o van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven. De premie wordt in één keer uitbetaald na controle van de voltooiing van de investeringen en op voorlegging van de bewijsstukken. Deze toegekende kapitaalstoelage is gelijk aan het equivalent van 2/5^{de} van de steun verleend onder vorm van rentetoelagen krachtens artikel 17 van het koninklijk besluit van 21 juni 1974.

In 1980 werden voor een bedrag van 1 101 413 F betalingen verricht aan 16 begunstigden van deze premie.

c) Toelage voor bedrijfsleidingsadvies

De begunstigden zijn de bedrijfsleidingsdiensten die naast de reeds verleende toelage voor het bijhouden van bedrijfs-economische boekhoudingen (koninklijk besluit van 4 oktober 1976) een bijkomende toelage ontvangen voor het geven van bedrijfsleidingsadvies, dat een schriftelijk omstandig advies is, gegeven door de erkende bedrijfsleidingsdienst.

De toelage van 6 000 F per bedrijf kan maximum gedurende vijf achtereenvolgende jaren worden ingesteld en is betaalbaar na de sluiting van de boekhouding en na indiening van het schriftelijk verslag.

Pour assurer l'octroi de ce subside complémentaire, l'arrêté royal du 14 août 1979 a modifié l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à l'octroi de subsides pour la tenue de comptabilité de gestion.

En 1980, un montant de 9 672 000 F a été versé à 6 services de gestion agréés.

d) Subside aux associations et fédérations d'entraide mutuelle à l'exploitation

L'arrêté royal du 14 août 1979 qui fixe les conditions d'octroi du subside se substitue aux dispositions de l'arrêté royal du 4 juin 1974 relatif à l'octroi de subsides aux associations d'entraide.

Le but de la mesure est d'accorder une main-d'œuvre temporaire aux membres qui peuvent en avoir besoin par suite de circonstances qui rendent indisponible, soit le chef d'exploitation, soit un autre membre de la famille occupé à l'exploitation.

Le subside annuel est de 5 000 F pour une association qui doit grouper au moins 5 membres exploitants agricoles ou horticoles et à la condition que les membres paient une cotisation dont le produit est au moins égal au subside. Pour une fédération, qui doit grouper un moins 10 associations et employer une main-d'œuvre salariée au moins durant 9 mois par an, le subside est de 30 000 F par an, plus une partie variable correspondant à 40 % des salaires payés majorés de la cotisation patronale à l'O. N. S. S., avec un maximum de 130 000 F par ouvrier salarié (230 000 F à partir du 1^{er} janvier 1981).

En 1980, le Fonds agricole a versé 2 005 000 F à 401 associations d'entraide mutuelle et 787 868 F à 3 services de remplacement.

4) Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture

La loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture octroie à leur demande et sous certaines conditions, aux agriculteurs ou horticulteurs qui abandonnent volontairement leur exploitation dont le rendement se situe au-dessous d'un niveau déterminé, ou bien une indemnité de sortie s'ils sont âgés de 55 ans et plus, ou bien une prime d'apport structurel s'ils n'ont pas encore atteint l'âge précité.

Une indemnité de sortie est également octroyée à leur demande aux travailleurs et aides familiaux permanents âgés de 55 ans et plus qui ont été employés dans une exploitation dont le chef d'exploitation bénéficie d'un des avantages précités.

L'indemnité de sortie est cotroyée pour une période de six ans. La prime d'apport structurel fait l'objet d'un paiement unique.

La loi du 3 mai 1971 est entrée en application au 1^{er} juillet 1971. Elle est conçue pour poursuivre la tâche qui fut confiée au Fonds d'assainissement créé pour une période de cinq ans par la loi du 8 avril 1965.

Au cours de la période du 1^{er} juillet 1971 au 30 juin 1981, le nombre de demandes reçues par le service du Fonds agricole en vue de l'octroi de l'indemnité de sortie se chiffrait au total à 4 756 tandis que 1 301 demandes visaient l'obtention de la prime d'apport structurel.

Om de toekenning van deze bijkomende toelage mogelijk te maken, heeft het koninklijk besluit van 14 augustus 1979 het koninklijk besluit van 4 oktober 1976 betreffende de toekenning van toelagen voor het houden van bedrijfseconomische boekhoudingen, gewijzigd.

In 1980 werd een bedrag van 9 672 000 F gestort aan 6 erkende bedrijfsleidingsdiensten.

d) Toelagen aan de verenigingen en federaties voor onderlinge bedrijfshulp

Het koninklijk besluit van 14 augustus 1979, dat de toekenningsvoorwaarden voor deze premie vaststelt, komt in de plaats van het koninklijk besluit van 4 juni 1974 betreffende de toekenning van toelagen aan de verenigingen van onderlinge bedrijfshulp.

Het doel van deze maatregel bestaat in het verschaffen van een tijdelijke arbeidskracht aan de leden welke ze kunnen nodig hebben ten gevolge van omstandigheden die hetzij het bedrijfshoofd, hetzij een ander lid van de familie werkzaam op het bedrijf, onbeschikbaar maken.

De jaarlijkse toelage bedraagt 5 000 F per vereniging die ten minste 5 leden landbouwers of tuinbouwers moet hebben en op voorwaarde dat de leden jaarlijks een bijdrage betalen waarvan de opbrengst ten minste even groot is als het bedrag van de toelage. Voor een federatie die minstens tien verenigingen moet groeperen en een bezoldigde arbeidskracht gedurende minstens negen maanden per jaar moet tewerkstellen, bedraagt de premie 30 000 F per jaar verhoogd met een veranderlijk gedeelte dat overeenkomt met 40 % van de betaalde lonen vermeerderd met de werkgeversbijdragen bij de R. M. Z. beperkt tot 130 000 F per bezoldigde arbeider (230 000 F vanaf 1 januari 1981).

In 1980 heeft het Landbouwfonds 2 005 000 F toegekend aan 401 verenigingen voor onderlinge bedrijfshulp en 787 868 F aan drie diensten voor vervangingsarbeid.

4) Sanering van de landbouw en van de tuinbouw

De wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw verleent op hun aanvraag, en onder bepaalde voorwaarden, aan de landbouwers of tuinbouwers die vrijwillig hun bedrijf verlaten waarvan het rendement beneden een bepaald peil ligt, ofwel een uittredingsvergoeding indien zij 55 jaar zijn of ouder, ofwel een structuurverbeteringspremie indien zij voormelde ouderdom nog niet hebben bereikt.

Een uittredingsvergoeding wordt op hun aanvraag en onder bepaalde voorwaarden ook verleend aan de vaste werknemers of aan de vaste medewerkende gezinsleden die 55 jaar zijn of ouder en tewerkgesteld zijn geweest op een bedrijf waarvan de bedrijfsleider één der bovenvermelde voordelen heeft verworven.

De uittredingsvergoeding wordt verleend voor een termijn van tien jaar. De structuurverbeteringspremie is het voorwerp van een éénmalige uitbetaling.

De wet van 3 mei 1971 trad in werking op 1 juli 1971. Zij is bedoeld om de taak verder te zetten die was toevertrouwd aan het saneringsfonds dat voor een termijn van vijf jaar werd opgericht bij de wet van 8 april 1965.

In het kader van de wet van 3 mei 1971 ontving de dienst van het Landbouwfonds tijdens de periode van 1 juli 1971 tot 30 juni 1981, in het totaal 4 756 aanvragen tot het verkrijgen van de uittredingsvergoeding en beoogden 1 301 andere aanvragen de toekenning van de structuurverbeteringspremie.

Leur répartition par année, de même que la suite qui y a été donnée, sont illustrées par les chiffres ci-après :

Hun onderverdeling per jaar, alsmede het gevolg dat er aan werd voorbehouden, wordt weergegeven door onderstaande cijfers :

Année. — Jaar	Demandes reçues — Ontvangen aanvragen	Dont. — Waarvan		
		Demandes refusées (1) — Afgewezen aanvragen (1)	Désistements (1) — Ingetrokken aanvragen (1)	Décisions favorables (1) — Gunstige beslissing (1)
Indemnités de sortie. — Uittredingsvergoeding				
1975	417	82 (2)	87 (2)	247
1976	291	66 (2)	59 (2)	160 (2)
1977	198	43	37	118
1978	297	66 (2)	44 (2)	174 (2)
1979	222	56 (2)	25 (2)	136 (2)
1980	225	53 (2)	9 (2)	98 (2)
1981 (1 ^{er} janvier au 30 juin). — 1981 (1 januari tot 30 juni)	149	— (3)	— (3)	9 (2)
Primes d'apport structurel. — Struktuurverbeteringspremie				
1975	150	45 (2)	30 (2)	74 (2)
1976	109	34 (2)	24 (2)	50 (2)
1977	79	26 (2)	18 (2)	34 (2)
1978	71	26 (2)	9 (2)	33 (2)
1979	67	32 (2)	9 (2)	26 (2)
1980	58	15 (2)	5 (2)	19 (2)
1981	40	— (3)	— (3)	— (2)

(1) Les chiffres ont trait à l'année où la demande a été introduite.

(2) Chiffres provisoires.

(3) Non disponible actuellement.

(1) De cijfers hebben betrekking op het jaar waarin de aanvraag werd ingediend.

(2) Voorlopige cijfers.

(3) Momenteel niet beschikbaar.

Les exploitations qui ont été abandonnées pendant la période du 1^{er} juillet 1971 au 30 juin 1981 et dont les chefs d'exploitation ont acquis un des avantages instaurés par la loi du 3 mai 1971, avaient en moyenne une superficie de 6 ha 96 a.

La répartition basée sur leur étendue en pour cent du total, se présente comme suit :

moins de 3 ha : 13 %;
de 3 à moins de 5 ha : 22 %;
de 5 à moins de 10 ha : 47 %;
de 10 à moins de 15 ha : 13 %;
de 15 ha et plus : 5 %.

Les terres abandonnées par les exploitations susmentionnées ont été reprises par 6 510 entreprises agricoles ou horticoles viables réparties sur base de leur superficie de la façon suivante :

De bedrijven die tijdens de periode van 1 juli 1971 tot 30 juni 1981 werden stopgezet, en waarvan de bedrijfsleiders één der voordelen verwierven ingesteld bij de wet van 3 mei 1971, hadden gemiddeld een oppervlakte van 6 ha 96 a.

Hun indeling naar bedrijfsgrootte in percent van het totaal ziet er uit als volgt :

minder dan 3 ha : 13 %;
van 3 tot minder dan 5 ha : 22 %;
van 5 tot minder dan 10 ha : 47 %;
van 10 tot minder dan 15 ha : 13 %;
van 15 ha en meer : 5 %.

De door bovenvermelde bedrijven verlaten gronden werden overgenomen door 6 510 leefbare land- of tuinbouwbedrijven, die qua bedrijfsgrootte als volgt kunnen worden ingedeeld :

moins de 5 ha : 121 soit 2 %;
 de 5 à moins de 10 ha : 569 soit 9 %;
 de 10 à moins de 20 ha : 2 502 soit 39 %;
 de 20 à moins de 30 ha : 1 627 soit 25 %;
 de 30 à moins de 40 ha : 802 soit 12 %;
 de 40 à moins de 50 ha : 391 soit 6 %;
 de 50 à moins de 100 ha : 417 soit 6 %;
 de 100 ha et plus : 75 soit 1 %.

Les exploitations abandonnées dans le cadre de la loi du 3 mai 1971 pendant la période du 1^{er} juillet 1971 au 30 juin 1981 représentent une superficie totale de 23 364 ha. De cette superficie libérée 20 478 ha ont été repris par des exploitations viables tandis que 1 678 ha ont été remis aux mains des propriétaires par suite d'une résiliation du bail. Il y a pourtant lieu de supposer que dans la plupart de ces cas, les terres ici mentionnées auront été relouées à d'autres agriculteurs ou horticulteurs.

Les chiffres disponibles, au 30 juin 1981, font apparaître qu'en ce qui concerne la période prise en considération, la reprise par exploitation viable s'élève à 3,15 ha en moyenne. Le nombre de preneurs par exploitation abandonnée s'est chiffrée à 1,94.

Depuis le 1^{er} juillet 1971 les dépenses dans le cadre de la loi du 3 mai 1971 se chiffrent à :

Indemnités de sortie :	F
1975	98 073 587
1976	104 676 365
1977	102 509 219
1978	121 111 894
1979	129 914 930
1980	118 700 081
1981 (1 ^{er} janvier au 30 juin) ...	63 111 950

Primes d'apport structurel	F
1975	7 817 478
1976	8 086 386
1977	8 140 000
1978	5 820 000
1979	7 086 666
1980	5 580 000
1981 (1 ^{er} janvier au 30 juin) ...	1 775 000

5) Régions défavorisées

Le 28 avril 1975, le Conseil des C.E. a approuvé la directive concernant l'agriculture de montagne et dans certaines régions défavorisées (directive 75/168/CEE). Cette directive permet d'instaurer un régime d'aides pour les exploitations de ces régions, dans le but de maintenir un minimum de population et d'activités agricoles.

Le 17 avril 1980, le C. M. C. E. S. a décidé de proroger ce régime particulier d'aides en faveur des régions défavorisées pour une nouvelle période de 5 ans.

Par la directive 80/666/C.E.E. du Conseil du 24 juin 1980, les montants prévus dans la directive 75/268/C.E.E. ont été augmentés.

Le 10 mars 1981 le C. M. C. E. S. a décidé d'augmenter les montants en vigueur en Belgique.

Les arrêtés d'exécution y afférents ont été soumis pour approbation à la Commission des C.E. Au 1^{er} septembre 1981, cette instance n'avait pas encore pris de décision en la matière.

minder dan 5 ha : 121 (2 %);
 van 5 tot minder dan 10 ha : 569 (9 %);
 van 10 tot minder dan 20 ha : 2 502 (39 %);
 van 20 tot minder dan 30 ha : 1 627 (25 %);
 van 30 tot minder dan 40 ha : 802 (12 %);
 van 40 tot minder dan 50 ha : 391 (6 %);
 van 50 tot minder dan 100 ha : 417 (6 %);
 van 100 ha en meer : 75 (1 %).

De bedrijven die in het kader van de wet van 3 mei 1971 werden stopgezet tijdens de periode van 1 juli 1971 tot 30 juni 1981 vertegenwoordigen een totale oppervlakte van 23 364 ha. Van deze vrijgekomen oppervlakten werden 20 478 ha overgenomen door leefbare bedrijven, terwijl ingevolge pachtbeëindiging 1 678 ha terugkeerden in handen van de eigenaars. Men mag nochtans veronderstellen dat laatst genoemde gronden in de meeste gevallen opnieuw aan andere land- of tuinbouwers werden verpacht.

Uit de op 30 juni 1981 voorhanden zijnde cijfers is gebleken dat tijdens de beschouwde periode per leefbaar bedrijf gemiddeld 3,15 ha werden overgenomen. Het gemiddeld aantal overnemers per stopgezet bedrijf bedroeg 1,94.

Sedert 1 juli 1971 werden in het kader van de wet van 3 mei 1971 de hiernavolgende uitgaven geboekt :

Uittredingsvergoeding :	F
1975	98 073 587
1976	104 676 365
1977	102 509 219
1978	121 111 894
1979	129 914 930
1980	118 700 081
1981 (1 januari tot 30 juni) ...	63 111 950

Struktuurverbeteringspremie :	F
1975	7 817 478
1976	8 086 386
1977	8 140 000
1978	5 820 000
1979	7 086 666
1980	5 580 000
1981 (1 januari tot 30 juni) ...	1 775 000

5) Probleemgebieden

Op 28 april 1975 heeft de Raad van de E. G. de richtlijn aangenomen betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden (richtlijn 75/268/EEG). Deze richtlijn laat toe een speciaal regime van steunmaatregelen in te stellen voor de bedrijven in deze gebieden, met het oog op de instandhouding van een minimum aan landbouwbevolking en activiteit.

Op 17 april 1980 besliste het M. C. E. S. C. dit bijzonder steunstelsel voor probleemgebieden te verlengen voor een nieuwe periode van 5 jaar.

Door de richtlijn 80/666/E. E. G. van de Raad van 24 juni 1980 werden de in de richtlijn 75/268/E. E. G. voorziene bedragen verhoogd.

Op 10 maart 1981 besliste het M. C. E. S. C. de in België geldende bedragen te verhogen.

De desbetreffende uitvoeringsbesluiten werden voor goedkeuring aan de Commissie van de E. G. voorgelegd. Op 1 september 1981 had deze instantie nog geen beschikking terzake getroffen.

Aides aux régions défavorisées (en F)

	1978	1979	1980
Indemnités compensatoires ...	324 705 463	319 486 133	310 416 254
Aides aux investissements collectifs pour la production fourragère ...	37 428 974	46 200 945	46 998 104
Primes aux investissements ...	19 137 968	31 515 784	36 030 784

C. Politique de débouchés

1. Structures de commercialisation

Octroi d'aides par le F. E. O. G. A. — Section Orientation, pour des projets d'investissements en vue de l'amélioration de la transformation et la commercialisation des produits agricoles

La Section Orientation du Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole (F. E. O. G. A.) accorde des aides financières aux investissements relatifs à l'amélioration des structures de production, ainsi qu'aux investissements de commercialisation des produits agricoles et horticoles.

Les mesures d'aides aux investissements relatifs à l'amélioration des structures de production font l'objet de la Directive 159/72/C. E. E. du 17 avril 1972.

En ce qui concerne les investissements relatifs à l'amélioration des structures de commercialisation agricole des aides financières, sous forme de subside en capital, sont accordées en application du Règlement C. E. E./355/77 concernant une action commune pour l'amélioration des conditions de transformation et de commercialisation des produits agricoles, aux projets d'investissements portant, en tout ou en partie, sur les bâtiments et/ou les équipements destinés notamment :

- a) à la rationalisation ou au développement du stockage, du traitement ou de la transformation de produits agricoles;
- b) à l'amélioration des circuits de commercialisation;
- c) à une meilleure connaissance des données relatives aux prix et à leur formation sur les marchés des produits agricoles.

Le règlement ne s'applique pas aux investissements au niveau du commerce de détail et les projets doivent concerner les produits indiqués à l'annexe II du Traité de Rome ou la production des produits transformés figurant à ladite annexe.

Cette action commune remplace l'aide similaire qui était accordée en application du règlement C. E. E./17/64 du Conseil des Communautés Européennes aussi bien aux mesures d'amélioration des structures de commercialisation qu'à celles relatives à l'amélioration des structures de production.

Les tableaux 52, 53 et 54 de l'annexe II donnent une vue générale des résultats obtenus pour les projets introduits par la Belgique (règlement C. E. E./17/64 et règlement C. E. E./355/77).

Le tableau 52 donne un aperçu général suivant le nombre de projets et le concours obtenu (annuellement et globalement).

Steun aan probleemgebieden (in F)

	1978	1979	1980
Kompenserende vergoedingen ...	324 705 463	319 486 133	310 416 254
Steun voor kollektieve investeringen voor groenvoederproductie ...	37 428 974	46 200 945	46 998 104
Investeringssteun ...	19 137 968	31 515 784	36 030 784

C. Afzetbeleid

1. Afzetstructuren

Bijstandverlening door het E. O. G. F. L. — Afdeling Oriëntatie voor investeringsprojecten ter verbetering van de verwerking en afzet van landbouwprodukten

Door het Europese Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E. O. G. F. L.) — afdeling Oriëntatie, wordt zowel steun verleend aan produktiestruktuurverbeterende als aan commercialisatieverbeterende investeringen in de landbouw.

De steunmaatregelen aan investeringen tot verbetering van de produktiestrukturen maken het voorwerp uit van Richtlijn E. E. G./159/72 van 17 april 1972.

Met betrekking tot de commercialisatieverbeterende investeringen in de landbouw worden in toepassing van Verordening E. E. G./355/77 van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke akte ter verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van landbouwprodukten sedert 1978 door het E. O. G. F. L. financiële hulpmiddelen, onder de vorm van kapitaalsteun, verleend aan investeringsprojecten welke geheel of gedeeltelijk gericht zijn op gebouwen en/of uitrusting die met name bestemd zijn voor :

- a) de rationalisatie of de ontwikkeling van de opslag, het marktklaar maken, de verduurzaming, de behandeling of de verwerking van landbouwprodukten;
- b) de verbetering van de afzetkanalen;
- c) een betere kennis van de gegevens inzake prijzen en prijsvorming op de markten van landbouwprodukten.

De Verordening is niet van toepassing op het gebied van de detailhandel en de projecten moeten betrekking hebben op de in bijlage II van het Verdrag van Rome vermelde produkten of op de vervaardiging van de in genoemde bijlage vermelde produkten.

Deze gemeenschappelijke akte komt in de plaats van de gelijkaardige steun welke in toepassing van Verordening E. G./17/64 van de Raad van de Europese Gemeenschappen verleend werd zowel aan commercialisatiestructuurverbeterende als aan produktiestruktuurverbeterende projecten.

In de tabellen 52, 53 en 54 van bijlage II wordt een overzicht gegeven van de bekomen resultaten voor de door België ingediende projecten (Verordening E. G./17/64 en Verordening E. G./355/77).

Tabel 52 geeft een algemeen overzicht naar aantal projecten en van de bekomen bijstand (jaarlijks en globaal).

Le tableau 53 donne un aperçu général du concours accordé suivant les différents secteurs de structures (également par année et globalement).

Le tableau 54 donne un aperçu de l'aide pour les structures de la commercialisation suivant les secteurs respectifs des productions agricoles et horticoles (règlement C.E.E./17/64 et règlement C. E. E./355/77), y compris pour la période 1964-1977, les projets de la catégorie mixte qui, suivant les prescriptions du règlement C. E. E./355/77, doivent aussi être rattachés à l'amélioration de la commercialisation.

A l'opposé des dispositions contenues dans le règlement C. E. E./17/64, les projets doivent maintenant s'insérer dans des programmes spécifiques émanant des autorités nationales et approuvés par les Communautés Européennes.

Enfin, on peut encore communiquer qu'en application du règlement C. E. E./1853/78, modifié par les règlements 952/79/C. E. E. et 1713/80/C. E. E. relatif à une action commune intérimaire de restructuration du secteur de la pêche côtière, pour la période 1980-1981, quatre projets belges pour la construction d'un navire de pêche sont pris en considération pour un concours total F. E. O. G. A. de 23,4 millions F.

La rédaction, par ailleurs fort avancée, des programmes spécifiques s'effectue en collaboration avec les milieux professionnels intéressés.

Les programmes suivants ont déjà été approuvés par la Commission des Communautés Européennes :

— œufs et volaille	28. 1.1980
— produits laitiers	21. 3.1980
— bétail, viande et produits de viandes ...	17.12.1980
— criées aux fruits et légumes	28.10.1980
— transformation de légumineuses	12. 6.1981
— transformation des fruits	17.12.1980
— pommes de terre	28.10.1980
— lin	24. 4.1981
— semences	24. 6.1981
— produits horticoles non comestibles ...	10. 4.1981

Pour les programmes « produits de la pêche » et « stockage primaire des céréales et production d'aliments composés » une décision est attendue à brève échéance. Des programmes spécifiques pour les secteurs « plants de pomme de terre », « commerce de gros et marchés de gros pour fruits et légumes » sont en préparation.

L'approbation par la Commission des programmes qui lui sont présentés est communiquée dans les *avis officiels du Moniteur belge*.

2. Développement du commerce

a) Promotion des débouchés à l'intérieur du pays et à l'étranger

1. Justification

La promotion de vente, au niveau de la distribution et du consommateur est une nécessité impérieuse dans la commercialisation contemporaine. Or, dans ce domaine très particulier, les produits agricoles et horticoles typiques doivent faire face à un handicap supplémentaire : ces produits ne se prêtent pas du tout ou très difficilement à l'introduction de vraies marques commerciales, qui permettent d'introduire les investissements de la promotion de vente dans les marges commerciales et de les faire supporter, en définitive, par les consommateurs.

Il est dès lors assez logique que, dans tous les pays, les actions de promotion de vente soient assurées par des

Tabel 53 geeft een algemeen overzicht van de verleende bijstand naar onderscheiden structuursectoren (eveneens per jaar en globaal).

Tabel 54 geeft een overzicht van de bijstandsverlening aan de commercialisatiestructuren volgens de respectieve sectoren van de land- en tuinbouwproducties (Verordening E. G./17/64 en Verordening E. G./355/77), inbegrepen voor de periode 1964-1977, de projecten uit de gemengde categorie die volgens de benadering van Verordening E. G./355/77 ook tot de commercialisatieverbetering dienen gerekend te worden.

In tegenstelling tot de reglementering vervat in Verordening E. G./17/64 moeten de projecten thans passen in door de Nationale Overheid opgestelde en door de Commissie van de Europese Gemeenschappen goedgekeurde specifieke programma's.

Tenslotte kan nog vermeld worden dat in toepassing van Verordening E. G./1852/78, gewijzigd door Verordening E. G./952/79 en E. G./1713/80, inzake een tussentijdse gemeenschappelijke actie voor de herstructurering van de kustvisserij, in de periode 1980-1981 vier Belgische projecten voor de bouw van vissersvaartuigen gehonoreerd werden met een totale E. O. G. F. L.-steun van 23,4 miljoen F.

Het reeds ver gevorderd zijnde opstellen van de specifieke programma's gebeurt in samenwerking met de geïnteresseerde beroepsmiddens.

Navolgende programma's werden reeds door de E. G.-Commissie goedgekeurd :

— eieren en slachtpluimvee	28. 1.1980
— zuivel	21. 3.1980
— vee, vlees- en vleeswaren	17.12.1980
— groente- en fruitveilingen	28.10.1980
— groenteverwerking	12. 6.1981
— fruitverwerking	18.12.1980
— aardappelen	28.10.1980
— vlas	24. 4.1981
— zaaizaden	24. 6.1981
— niet-eetbare tuinbouwprodukten	10. 4.1981

Voor de programma's visserijprodukten en primaire graanstockage en mengvoederproductie kan ten spoedigste een beslissing verwacht worden. Specifieke programma's voor de aardappelpootgoedsektor en de groothandel en groothandelmarkten voor groenten en fruit zijn in voorbereiding.

De goedkeuring van de voorgelegde programma's door de E. G.-Commissie wordt medegedeeld in de *Officiële berichten van het Belgisch Staatsblad*.

2. Ontwikkeling van de handel

a) Afzetbevordering in binnen- en buitenland

1. Verantwoording

In de hedendaagse commercialisatie is de afzetbevordering, op het niveau van de distributie en de verbruiker, een noodzaak. De specifieke land- en tuinbouwprodukten hebben op dit terrein met een bijkomende handicap af te rekenen : deze produkten lenen zich moeilijk of niet tot het ontwikkelen van handelsmerken, die toelaten de promotie-investeringen in de handelsmarge op te nemen en uiteindelijk op de verbruiker te verhalen.

Het is dan ook normaal dat de promotieactiviteiten, in alle landen, door overkoepelende instellingen worden ver-

organismes nationaux. Dans notre pays, l'exécution technique de la promotion des débouchés en faveur de tous les produits agricoles et horticoles est, depuis le 1^{er} janvier 1975, de la compétence exclusive de l'Office National des Débouchés Agricoles et Horticoles (O. N. D. A. H.). Avant cette date, l'Office National du Lait assurait encore la promotion des ventes des produits laitiers.

Dans la plupart des pays concernés, le financement est assuré dans une assez large mesure par les milieux professionnels qui, en définitive, sont les bénéficiaires des actions promotionnelles.

Les articles 46 à 49 de la loi du 28 décembre 1973, relative aux propositions budgétaires 1973-74 envisageaient déjà la création d'un fonds de promotion de ventes, dont le co-financement serait assuré par le secteur privé. Or, lorsque les arrêtés d'exécution furent soumis à l'appréciation du Conseil d'Etat, il s'est avéré que ces articles n'offraient pas une base juridique satisfaisante par la mise sur pied d'un fonds rationnel et fonctionnel.

Dans la déclaration gouvernementale au Parlement du 19 octobre 1980 il a été souligné qu'« un effort sera fait afin de développer de manière plus organisée la promotion à l'exportation de nos produits agricoles et horticoles ».

Comme suite à cet engagement, un projet de loi modifiant la loi du 27 décembre 1938 relative à la création d'un Office National des débouchés agricoles et horticoles, a été soumis à l'appréciation du Conseil des Ministres qui a autorisé le Ministre de l'Agriculture à introduire au Parlement ce projet de loi.

Afin de mieux préparer les milieux professionnels à leurs tâches dans le domaine de la cogestion du fonds, des commissions consultatives ont été créées près de l'Office National pour les produits laitiers, les produits avicoles, le secteur porcin, le secteur bovin, les produits de la pêche maritime, les produits de la floriculture, les fruits et légumes et les semences et plants.

2. Moyens financiers

	1979		1980		1981		
	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	
— à charge de l'article 41.50 du budget	81 712	69,13	91 950	65,79	119 750	89,56	— Ten laste van artikel 41.50 van de begroting.
— à charge de l'article 66.02 du budget	23 425	19,82	35 000	25,04	—	—	— Ten laste van artikel 66.02 van de begroting.
— redevances de propa- gande produits laitiers (O. N. L.)	13 062	11,05	12 814	9,17	13 959	10,44	— Propagandaheffingen zui- vel (N. Z. D.).
Totaux	118 199	100	139 764	100	133 709	100	Totaal.

Le libellé de l'article 41.50 du budget permet déjà à présent de mettre ces crédits à la disposition du « Fonds de Propagande ». Afin de faciliter les modalités de financement de ce fonds, tous les crédits budgétaires 1981 ont été inscrits à l'article 41.50.

Le tableau ci-dessus fait croire qu'à présent, seul le secteur laitier supporte une charge financière. Il est en effet exact que dans les circonstances actuelles, seul ce secteur peut être obligé à verser une redevance de propagande en

zeker. Sedert 1 januari 1975 valt, in ons land, de technische uitvoering van de afzetbevordering van land- en tuinbouwprodukten uitsluitend onder de bevoegdheid van de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (N. D. A. L. T. P.). Voorheen was de Nationale zuiveldienst nog bevoegd voor de afzetbevordering van zuivelprodukten.

In de meeste landen wordt de financiering ook in belangrijke mate verzekerd door bijdragen ten laste van de beroepsmiddelen, die ook uiteindelijk de commerciële vruchten plukken van de ondernomen acties.

De artikelen 46 tot 49 van de wet van 28 december 1973, betreffende de budgettaire voorstellen 1973-74, beoogden reeds de oprichting van een promotiefonds met medefinanciering door de private sektor. Toen de uitvoeringsbesluiten aan de Raad van State werden voorgelegd bleek evenwel dat deze artikelen een onvoldoende rechtsgrond boden voor een functioneel en rationeel promotiefonds.

In de regeringsverklaring op 19 oktober 1980 afgelegd voor het Parlement werd onderstreept dat « een inspanning zal worden gedaan om op een meer georganiseerde wijze de exportpromotie van de land- en tuinbouwprodukten te bevorderen ».

In aansluiting hiermede werd een wetsontwerp tot wijziging van de wet van 27 december 1938, betreffende de oprichting van een Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten aan de Ministerraad voorgelegd, die de Minister van Landbouw machtigde dit wetsontwerp bij het Parlement in te dienen.

Ten einde de betrokken beroepsmiddelen op het mede-beheer in het promotiefonds voor te bereiden werden bij de Nationale Dienst reeds adviesgroepen opgericht voor de zuivelprodukten, pluimveeprodukten, varkenssektor, rundveesektor, visserijprodukten, sierteeltprodukten, groenten en fruit en zaaizaden.

2. Financiële middelen

De omschrijving van artikel 41.50 van de begroting laat nu reeds toe deze kredieten over te dragen aan het « promotiefonds ». Ten einde de financieringsmodaliteiten van het « promotiefonds » te vereenvoudigen werden, in de begroting 1981, alle begrotingsmiddelen onder artikel 41.50 gegroepeerd.

Bovenstand overzicht wekt de indruk dat thans uitsluitend de zuivelsektor een financiële bijdrage levert. Het is wel juist dat, in de huidige omstandigheden, alleen voor deze sektor een rechtsgrond bestaat om promotieheffingen te

vertu d'une base juridique suffisante (= 25 % des redevances de contrôle, perçues par l'O. N. L.). La quote-part des autres secteurs agricoles et horticoles est plutôt difficile à mesurer. Toutefois, lorsque des propositions introduites par le secteur privé sont prises en considération, leur effort financier peut varier de 15 % (e.a. initiatives de prospection de marchés) à 50 % (e.a. participation à des expositions à l'intérieur du pays et à l'étranger).

Enfin, il doit être souligné qu'au tableau ci-dessus la quote-part nationale (10 %) des campagnes C. E. — Produits laitiers — Coresponsabilité est reprise, mais pas la quote-part F. E. O. G. A. (90 %), soit 59 958 549 F en 1979 (règlement 199/78 du 1^{er} février 1979), 33 127 306 F en 1980 (Règlement 531/80 du 3 mars 1980) et 51 315 264 F en 1981 (Règlement 326/81 dd. 6 février 1981).

innen (= 25 % van de controleretribs, die de N. Z. D. kan innen). De onrechtstreekse bijdrage van de overige land- en tuinbouwsektoren is moeilijk te ramen. Wanneer voorstellen van beroepsmiddelen in overweging worden genomen schommelt de financiële last die van hen wordt gevraagd tussen 15 % (o.m. voor marktprospektieinitiatieven) en 50 % (o.m. voor de deelneming aan tentoonstellingen in binnen- en buitenland).

Ten slotte kan nog onderlijnd worden dat in bovenstaande tabel wel het nationaal aandeel (10 %) van de « zuivelcampagnes — E. G. — Medeverantwoordelijkheid » werden opgenomen, maar niet de E. O. G. F. L.-bijdrage (90 %) : 59 958 549 F in 1979 (Verordening 199/79 dd. 1 februari 1979), 33 127 306 F in 1980 (Verordening 531/80 dd. 3 maart 1980) en 51 315 264 F in 1981 (Verordening 326/81 dd. 6 februari 1981).

Moyens d'action

Aktiemiddelen

Initiatives	1979		1980		1981		Initiatieven
	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	
1. Général	617	0,52	2 073	1,49	667	0,50	1. Algemeen.
2. Expositions	23 277	19,69	22 240	15,91	19 758	14,78	2. Tentoonstellingen.
3. Campagnes de promotion	66 142	55,96	78 000	55,81	81 520	60,97	3. Promotiecampagnes.
4. Autres initiatives	28 162	23,83	37 450	26,79	31 763	23,75	4. Andere initiatieven.
Totaux	118 198	100	139 763	100	133 708	100	Totaal.

Le programme 1980 a été fortement influencé par trois événements :

1) La célébration du 150^e anniversaire de notre pays : En collaboration avec le « Fonds Mercator/Cultura » le livre de prestige « L'Agriculture en Belgique, Hier et Aujourd'hui » a été édité en quatre langues (français, néerlandais, allemand et anglais). Du 7 au 20 juillet 1980, le secteur agricole a collaboré activement aux « Fêtes de la Sambre et de l'Escaut », organisées par le « Comité National — Indépendance 150 ».

2) L'exposition bisannuelle « La Semaine Internationale de l'Agriculture — Bruxelles » où la participation du Département/O. N. D. A. H. a, une fois de plus, attiré l'attention générale des visiteurs.

3) Les « Florales Gantoises » quinquennales qui, grâce à la protection de l'A. I. P. H. (Association Internationale des Producteurs Horticoles), reste un lieu de rendez-vous au plus haut niveau pour toutes les personnalités dirigeantes et firmes commerciales importantes de tous les pays.

Les initiatives liées à ces événements expliquent, dans une très large mesure, la divergence des dépenses de la rubrique « Autres initiatives ».

La rubrique « campagnes de promotion » demande également quelques commentaires. Les causes de dépenses variables sont :

1) Depuis plusieurs années, plusieurs campagnes financées partiellement ou intégralement par les crédits du « Fonds Agricole » étaient liées à l'année agricole (1 juillet — 30 juin),

Het programma 1980 werd in sterke mate beïnvloed door die gebeurtenissen :

1) De viering van het 150-jarig bestaan van ons land : In samenwerking met het « Mercatorfonds/Cultura » werd het prestigeboek « De Belgische Land- en Tuinbouw, Verleden en Heden » uitgegeven in vier talen (Nederlands, Frans, Duits en Engels). Van 7 tot 20 juli 1980 werd bovendien actief medegewerkt aan de « Maas- en Scheldefeesten » van het « Nationaal Comité — Onafhankelijkheid 150 »;

2) De tweejaarlijkse tentoonstelling « Internationale Week van de Landbouw — Brussel », waar de stand van het Departement/N. D. A. L. T. P. eens te meer een ruime belangstelling genoot;

3) De vijfjaarlijkse « Gentse Floraliën », die, dank zij de bescherming van de A. I. P. H. (Association Internationale des Producteurs Horticoles) telkens een trefpunt zijn van alle leidende personaliteiten en vooraanstaande handelsfirma's van de ganse wereld.

Deze programmapunten verklaren in aanzienlijke mate de verschillen in de uitgaven van de rubriek « andere initiatieven ».

De rubriek « promotiecampagne » vergt ook enige toelichting. De verschillen in de uitgaven hebben de volgende oorzaken :

1) Verscheidene promotiecampagnes, die geheel of gedeeltelijk met kredieten van het « Landbouwfonds » werden gefinancierd, werden reeds sedert jaren, uitgevoerd tijdens

ce qui posait des problèmes comptables pour tous les intéressés. Les mesures nécessaires ont été prises, en 1979 et 1980, pour le transfert de ces campagnes de l'année agricole à l'année budgétaire.

2) A l'initiative des Commissions consultatives près de l'O. N. D. A. H. (cfr. introduction), de nouvelles campagnes ont été lancées (viandes bovines, semences et plants) ou intensifiées (viandes porcines).

En ce qui concerne la rubrique « autres initiatives », il peut être souligné qu'au moins 50 % des dépenses sont affectées à des initiatives qui favorisent le contact direct entre nos firmes d'exportation et des clients potentiels étrangers (e.a. prospection des marchés, participation du secteur privé aux expositions, invitation de délégations étrangères et l'organisation de journées de contact).

het oogstjaar (1 juli — 30 juni), wat voor alle belanghebbenden boekhoudkundige problemen stelde. De nodige maatregelen werden in 1979 en 1980 getroffen om deze promotiecampagnes van het oogstjaar op het begrotingsjaar over te schakelen.

2) Onder impuls van de adviesgroepen bij de N. D. A. L. T. P. (cfr. inleiding) werden nieuwe promotiecampagnes opgezet (rundvlees, zaaizaden en pootgoed) of uitgebreid (varkenssektor).

Wat de rubriek « Andere initiatieven » betreft kan nog onderstreept worden dat minstens 50 % van de uitgaven bestemd waren voor initiatieven, die het rechtstreeks contact tussen onze uitvoerfirma's en potentiële buitenlandse kopers ten goede kwamen (o.m. marktprospecties, deelneming van de private sektor aan tentoonstellingen, uitnodiging van buitenlandse delegaties en de organisatie van trefdagen).

Répartition sur les secteurs de produits

Spreiding over de produktiesektoren

	1979		1980		1981		
	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	
Général	26 178	22,15	34 788	24,89	23 746	17,76	Algemeen.
Produits animaux :							Dierlijke produkten :
— bovins	1 352	1,14	1 971	1,41	2 675	2	— runderen.
— porcins	5 214	4,41	7 061	5,05	7 341	5,49	— varkens.
— avicoles	25 030	21,18	20 615	14,75	12 625	9,44	— pluimvee.
— laitiers	28 183	23,85	28 341	20,28	31 992	23,93	— zuivel.
— autres	1 516	1,28	2 576	1,85	2 900	2,17	— andere.
Produits végétaux :							Plantaardige produkten :
— floriculture	13 654	11,55	15 848	11,34	14 472	10,82	— sierteelt.
— fruits et légumes	16 454	13,92	26 223	18,76	31 390	23,48	— groenten en fruit.
— autres	—	—	267	0,14	900	0,67	— andere.
Réserves	617	0,52	2 073	1,48	5 667	4,24	Reserves.
Totaux	118 198	100	139 763	100	133 708	100	Totalen.

La variation des dépenses de la rubrique « Général » s'explique essentiellement par la participation à la « Semaine Internationale de l'Agriculture 1980 — Bruxelles » et la publication du livre de prestige « L'Agriculture en Belgique, Hier et Aujourd'hui » dont les dépenses ont été réparties sur les années budgétaires 1979 et 1980. Les dépenses prévues pour 1981 se rapportent essentiellement aux expositions à l'intérieur du pays et à l'étranger, où l'éventail total de nos secteurs agricoles et horticoles est mis en évidence.

Le tableau ci-dessus pourrait laisser l'impression que les efforts de promotion de vente :

1) de certains secteurs sont restés assez stables, ce qui reflète assez bien la réalité. Le programme de base du

De schommelingen in de rubriek « Algemeen » kunnen in hoofdzaak verklaard worden door de deelneming aan « Internationale Week van de Landbouw 1980 — Brussel » en de uitgaven van het prestigeboek « De Belgische Land- en Tuinbouw, Verleden en Heden », waarvan de totale kost over de begrotingsjaren 1979 en 1980 werd gespreid. De voorziene uitgaven 1981 hebben overwegend betrekking op tentoonstellingen (17 miljoen F), in binnen- en buitenland, waarbij het geheel van de land- en tuinbouwsektoren betrokken wordt.

De hierboven vermelde gegevens kunnen de indruk wekken dat de promotie-inspanningen :

1) voor sommige sectoren vrij stabiel bleven wat ook met de werkelijkheid overeenstemt. Het basisprogramma voor

secteur « Floriculture » p. ex. a été établi dans les limites d'un crédit de 12 millions de F. Les variations annuelles sont dues à des initiatives particulières au cours d'une année budgétaire. C'est ainsi que la pointe de 1980 est exclusivement due aux initiatives prises à l'occasion des « Florales Gantoises ».

Le programme de base « Produits Laitiers » nécessite un crédit de 24 millions de F et les variations des dépenses pour ce secteur sont essentiellement dues à l'évolution de la quote-part nationale de 10 % des campagnes « C. E. — Coresponsabilité — Produits Laitiers ». Pour ce secteur, on peut souligner que l'organisation d'un concours « Le Fromage de l'Année » a été une initiative très positive : Le renouvellement de notre assortiment de fromages est un fait accompli.

2) pour d'autres secteurs, ont été intensifiés. Ainsi, les crédits du programme de base du « Secteur Porcin » ont été portés de 1,5 million de F en 1979 à 6,5 millions de F en 1981 et ceux du programme de base en faveur du « Poisson de mer » et des « Fleurs coupées » ont été augmentés de 2 millions de F en 1979 à 2 750 000 F en 1981. Par ailleurs, un programme de base « Viandes bovines » (1,5 million de F) et « Semences et Plants » (850 000 F) a été inscrit, pour la première fois, au programme d'action 1981.

3) pour deux secteurs ont été, soit sensiblement réduits (secteur avicole), soit sensiblement renforcés (fruits et légumes), ce qui ne correspond pas du tout à la réalité. En effet, le programme de base n'a pas été modifié. Le passage de l'année agricole à l'année budgétaire a été réalisé en 1979 pour les « Fruits et Légumes » et en 1980 pour les « Produits avicoles ». Par ailleurs, le programme de base 1981 de ce dernier secteur a été financé dans une très large mesure par des crédits de démarrage à charge du budget 1980.

de sierteelt bv. werd onveranderd op 12 miljoen F gehandhaafd. De schommelingen zijn overwegend het gevolg van specifieke initiatieven in het betreffend begrotingsjaar. De piek 1980 is uitsluitend het gevolg van acties rond de « Gentse Floraliën ».

Het basisprogramma « zuivel » bedraagt 24 miljoen F en de schommelingen van deze sektor zijn overwegend het gevolg van de variaties in de 10 % nationale bijdrage voor de promotiecampagne « E. G.-medeverantwoordelijkheid — zuivel ». Voor deze sektor mag er toch wel op gewezen worden dat het inrichten van de wedstrijd « De Kaas van het Jaar » een gelukkig initiatief is gebleken : De tendens tot vernieuwing van ons kaasassortiment is een volbrongen feit.

2) voor andere sectoren progressief werden opgevoerd. Zo werden de kredieten voor het basisprogramma « Varkenssektor » opgevoerd van 1,5 miljoen F in 1979 tot 6,5 miljoen F in 1981, deze van het basisprogramma « Vis » en « Snijbloemen » elk van 2 miljoen in 1979 tot 2 750 000 F. Anderzijds werd in 1981 met een basisprogramma « Rundvlees » (1,5 miljoen F) en « Zaaizaden en Pootgoed » (850 000 F) gestart.

3) voor twee sectoren, hetzij gevoelig werden beknot (pluimvee) of opgedreven (groenten en fruit), wat een volledig verkeerd beeld geeft van de werkelijkheid. Voor deze beide sectoren werd het basisprogramma niet gewijzigd. De reeds hogervermelde overschakeling van het oogstjaar naar het begrotingsjaar werd in 1979 doorgevoerd voor « groenten en fruit » en in 1980 voor « pluimvee producten ». Het basisprogramma 1981 van deze laatste sektor werd overigens nog in belangrijke mate gefinancierd door startkredieten ten laste van de kredieten 1980.

Répartition géographique

Geografische spreiding

	1979		1980		1981		
	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	Montant (1 000 F) — Bedrag (1 000 F)	%	
Général	9 929	8,40	10 763	7,70	10 238	7,67	Algemeen.
Belgique	69 586	58,87	78 761	56,35	69 702	52,14	België.
Pays de la C.E. :							E. G.-landen :
— France	11 465	9,70	15 254	10,91	7 450	5,58	— Frankrijk.
— Allemagne Occidentale	16 940	14,33	16 166	11,57	21 565	16,14	— West-Duitsland.
— Italie	2 481	2,10	3 042	2,18	4 465	3,34	— Italië.
— Royaume-Uni	3 577	3,04	4 997	3,58	7 811	5,85	— Engeland.
— Luxembourg	39	0,03	50	0,04	50	0,04	— Luxemburg.
— autres	—	—	—	—	400	0,23	— andere.
Pays tiers	3 564	3,01	8 657	6,19	6 360	4,77	Derde landen.
Réserves	617	0,52	2 073	1,48	5 667	4,24	Reserves.
Totaux	118 198	100	139 763	100	133 708	100	Totalen.

Les dépenses « Belgique » de 1980 ont été influencées par la « Semaine Internationale de l'Agriculture — Bruxelles ».

Dans la mesure du possible, les efforts orientés vers les « Pays Tiers » ont été intensifiés, conformément à l'évolution de notre commerce extérieur avec ces pays (cfr. point I, D). Toutefois la pointe de 1980 est due exclusivement à notre participation aux « Florales Internationales — Montréal ».

L'augmentation de nos efforts sur le marché italien est justifié par l'évolution constamment favorable de nos exportations à destination de ce pays (cfr. tableau 31 de l'annexe I). Or, l'intensification de nos efforts orientés sur le marché du Royaume-Uni n'a pas permis de mettre un terme à l'évolution défavorable de la balance commerciale (cfr. tableau 31 de l'annexe I).

Les variations dans les dépenses des initiatives qui concernent les marchés français et allemand sont dues, d'une part, à l'inscription au programme de deux expositions bi-annuelles très importantes, l'Anuga de Cologne (1981) et le S. I. A. L. de Paris (1980) et, d'autre part, aux initiatives qui sont retenues sur proposition des milieux professionnels, représentés dans les Commissions consultatives près de l'O. N. D. A. H.

3. Considérations finales

Des modifications fondamentales dans les moyens d'action, la répartition par groupe de produits et la répartition géographique ne semblent guère possible sans une augmentation sensible des moyens financiers.

La réalisation définitive des « Fonds de Promotion » est l'unique possibilité. On ose espérer qu'ils seront en fonction lorsque la publicité commerciale sur nos réseaux nationaux de la radio et de la T. V. sera une réalité. Nos moyens financiers actuels ne permettent pas d'inscrire des actions dans ces médias très influents dans nos programmes destinés aux marchés étrangers, et l'importance de cet handicap peut difficilement être sous-estimée.

Si, à défaut de moyens financiers suffisants, nos secteurs agricoles et horticoles devaient être contraints de subir cet handicap également sur le marché intérieur, on ne saurait en calculer les conséquences.

b) *Echanges mondiaux et Organisations internationales*

Paradoxalement, alors que la population active dans l'agriculture n'a cessé de régresser, les problèmes alimentaires ont pris une place de plus en plus importante dans les débats internationaux et la situation de l'agriculture dans le monde, et surtout dans le Tiers-monde, acquiert une dimension nouvelle. Bien que le poids réel des problèmes ne soit pas toujours exactement perçu, la sécurité alimentaire et le développement rural se retrouvent aujourd'hui dans la plupart des débats internationaux. Mais les échanges de produits agricoles et alimentaires ont également pris une autre coloration, qui s'affirmera dans les travaux des Organisations internationales.

G. A. T. T.

(Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce)

Comme on avait pu le prévoir dans le rapport précédent, les nouvelles procédures interprétatives de l'Accord général sur les tarifs et le commerce ont été à l'origine de nouvelles discussions et de nouvelles remises en cause des effets de

De rubriek « België » werd in 1980 overwegend beïnvloed door de « Internationale Week van de Landbouw — Brussel ».

In de mate van het mogelijke worden de inspanningen op de « derde landen » opgedreven en zulks overeenkomstig de vaststellingen t.a.v. de evolutie van onze buitenlandse handel (cfr. punt I, D). De piek 1980 is evenwel een gevolg van de deelname aan de « Florales Internationales — Montréal ».

De verhogingen van de inspanningen op de Italiaanse markt kunnen ook verklaard worden door de aanhoudende gunstige evolutie van onze export naar dit land (cfr. bijlage tabel 31 van bijlage I). De verhoogde inspanningen op de Britse markt blijken niet te volstaan om de ongunstige handelsbalans te doorbreken (cfr. tabel 31 van bijlage I).

De wisselende financiële inspanningen gericht op de Franse en West-Duitse markt zijn enerzijds het gevolg van de twee-jaarlijkse tentoonstellingen van uitzonderlijk belang, nl. Anuga te Keulen (1981) en de S. I. A. L. te Parijs (1980), en anderzijds van de initiatieven, die, op voorstel van de in de bij de N. D. A. L. T. P. opgerichte adviesgroepen vertegenwoordigde beroepsmiddelen worden weerhouden.

3. Slotbeschouwingen

Fundamentele wijzigingen in de aktiemiddelen, de spreiding over de produktiesektoren en de geografische spreiding, kunnen slechts gerealiseerd worden door een gevoelige verhoging van de financiële middelen.

De definitieve realisatie van de « Afzetfondsen » is de enig mogelijke oplossing. Men kan slechts wensen dat deze operationeel zullen zijn voor de commerciële promotie op onze nationale radio- en T. V.-netten een werkelijkheid is. De huidige financiële middelen maken het materieel onmogelijk deze invloedrijke media op de buitenlandse markten in de aktieprogramma's in te schakelen en de gevolgen van deze handicap kunnen moeilijk onderschat worden.

Als de land- en tuinbouwsektoren, bij gebrek aan voldoende financiële middelen, deze handicap ook noodgedwongen op de nationale markt zal moeten ondergaan zijn de gevolgen moeilijk te voorspellen.

b) *Wereldmarkten en internationale organisaties*

Terwijl de aktieve bevolking in de landbouw voortdurend is teruggelopen, hebben de voedingsproblemen schijnbaar ongerijmd een steeds belangrijke plaats ingenomen in de internationale debatten en de toestand van de landbouw in de wereld en voornamelijk in de derde wereld verkrijgt een nieuwe afmeting. Alhoewel de werkelijke gewichtigheid van de problemen niet steeds juist wordt waargenomen, worden de voedingsveiligheid en de landelijke ontwikkeling vandaag teruggevonden in meeste internationale onderhandelingen. Maar het handelsverkeer in landbouw en voedingsprodukten heeft ook een andere inhoud laten kennen, die zal bevestigd worden in de werkzaamheden van de Internationale Organisaties.

G. A. T. T.

(Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel)

Zoals het in het vorige verslag had kunnen voorspeld worden, zijn de nieuwe verklarende rechtsplegingen van het Algemeen Akkoord op handel en tarieven aan de bron geweest van nieuwe besprekingen en van nieuwe betwis-

la Politique agricole de la Communauté. Les soucis budgétaires aidant, on se préoccupe davantage des effets défallants que des principes qui les ont inspirés.

C'est ainsi que la Communauté a été attaquée avec violence dans un secteur qui concerne particulièrement la Belgique, celui du sucre, parce que les grands pays producteurs et exportateurs estiment avoir droit à une position privilégiée que la politique agricole de la C. E. met en danger. Derrière cette façade se profile la répétition des attaques contre la Communauté elle-même, au moment où elle va s'élargir. La vigilance de la Commission européenne et des Etats membres doit donc transcender les difficultés internes.

F. A. O. — C. M. A. — F. I. D. A

(Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
Conseil alimentaire mondial,
Fonds international de développement agricole)

Les problèmes de la sécurité alimentaire, liés à la stabilité des prix et à la régularité des approvisionnements se posent, aujourd'hui plus que jamais, en termes de développement rural. Dans ce contexte, deux difficultés sous-jacentes commencent à être bien perçues : d'une part, la nécessaire coordination entre les actions des différents organismes internationaux (FAO, Conseil alimentaire mondial, Fonds international de développement agricole); d'autre part, la dimension et la répartition approximativement exactes du problème ou plutôt des problèmes alimentaires mondiaux.

O. C. D. E.

(Organisation de coopération et de développement économiques)

Dans cet organisme également, les problèmes agricoles sont mieux ressentis que précédemment. Mais les « lobbies » commerciaux des grands partenaires y exercent toujours leur influence et motivent, là aussi, notre vigilance.

Néanmoins, de nouvelles études de l'OCDE sur les mouvements erratiques du commerce international des produits agricoles ont mis en lumière le rôle « déstabilisateur » que peuvent avoir les grandes entités consommatrices, comme l'U. R. S. S. et la Chine. Et ceci n'est pas sans incidence sur la recherche de solutions au problème de la sécurité alimentaire déjà évoqué. L'étude du groupe mixte de l'O. C. D. E. chargé de surveiller l'instabilité des marchés devrait donc être approfondie.

Elargissement

La Grèce a adhéré à la Communauté le 1^{er} janvier 1981. Dès cette date, ce pays a adopté l'ensemble des mécanismes prévus par la politique agricole commune.

En ce qui concerne l'élargissement de la Communauté à l'Espagne et au Portugal, les travaux dans le secteur agricole ont marqué le pas. En effet, ces négociations ne pourront progresser aussi longtemps que les Etats Membres n'auront pas trouvé des solutions concrètes aux problèmes posés par la révision de la politique agricole commune (mandat du 30 mai 1980).

ringen over de gevolgen van het gemeenschappelijke landbouwbeleid. Gelet op de budgettaire zorgen wordt meer aandacht geschonken aan de waargenomen leemten dan aan de beginselen, die aan de basis liggen van het beleid.

Zo werd de Europese Gemeenschap hevig aangevallen in een sector, die België in het bijzonder aanbelangt, de suiker, omdat de grote producerende en exporterende landen menen recht te hebben op een voorkeurspositie, die door het landbouwbeleid van de E. E. G. in gevaar wordt gebracht. Achter dit scherm verbergt zich de herhaling van de aanvallen tegen de Gemeenschap zelf, op het ogenblik dat deze zich binnenkort zal uitbreiden. De waakzaamheid van Europese Commissie en van de Lidstaten moet dus de interne moeilijkheden zeker te boven komen.

F. A. O. — W. V. R. — I. F. L. O.

(Voedings- en landbouworganisatie van de verenigde naties,
Wereldvoedingsraad,
Internationaal fonds van landbouwwontwikkelingen)

De problemen van de voedingsveiligheid, gebonden aan de prijzenstabiliteit en aan de regelmatigheid van de bevoorrading stellen zich vandaag meer dan ooit in termen van landbouwwontwikkeling. In deze gedachtengang worden twee bijkomende moeilijkheden geleidelijk goed ondervonden : enerzijds de noodzakelijke coordinatie van de werkzaamheden der verscheiden internationale organismen (FAO, Wereldvoedingsraad, Internationaal Fonds van Landbouwwontwikkeling); anderzijds de grootte en de ongeveer juiste verdeling van het probleem of liever van de wereldvoedingsproblemen.

O. E. S. O.

(Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling)

In dit organisme worden de landbouwproblemen ook beter ondervonden. Maar de commerciële « lobbies » van de grote partners oefenen er steeds hun invloed uit en vergen, daar ook, onze waakzaamheid.

Nieuwe studies van de O. E. S. O. over de onregelmatige schommelingen van de internationale handel in landbouwprodukten leggen de nadruk op de ontredende invloed, die de grote verbruiksmachten zoals U. S. S. R. en China kunnen hebben. En dit blijft niet zonder terugslag op het streven naar oplossingen voor het reeds vermelde probleem van de voedingsveiligheid. De studie van de gemengde groep van de O. E. S. O. belast met de toezicht op de veranderlijkheid der markten zou meer diepgaand moeten onderzocht worden.

Uitbreiding

Griekenland is tot de Gemeenschap toegetreden op 1 januari 1981. Vanaf deze datum heeft dit land al de door het gemeenschappelijke landbouwbeleid voorgeschreven schikkingen aangenomen.

Wat de uitbreiding van de Gemeenschap betreft tot Spanje en Portugal zijn de werkzaamheden blijven haperen. De onderhandelingen zullen inderdaad niet kunnen vorderen, zolang de Lidstaten geen concrete oplossingen zullen gevonden hebben voor de herziening van het gemeenschappelijke landbouwbeleid (mandaat van 30 mei 1980).

ADDENDUM

Aperçu de la situation économique de la pêche maritime
(secteur d'entrée) pendant l'année 1980

1. La flotte de pêche

Pour la première fois depuis 1957, on a assisté à un accroissement du nombre de bâtiments de pêche. Six nouvelles unités ont été mises à l'eau (Z.43, Z.44, Z.47, Z.92, Z.289 et Z.296), ainsi que deux navires anciens. D'autre part, cinq bâtiments ont été retirés de la flotte, si bien que finalement, le nombre total de navires de pêche est passé de 205 à 208 par rapport à 1979. Fin 1980, cinq autres nouveaux bâtiments étaient en outre encore en construction, de sorte qu'on peut actuellement espérer que la régression numérique constante de notre flotte de pêche touche à sa fin.

Grâce à cela, le tonnage brut total est passé de 20 036 T. B. en 1979 à 21 122 T. B. en 1980 (+ 5,42 %), et la puissance motrice totale de 80 283 C. V. à 85 541 C. V. (+ 6,55 %) et ce pour une augmentation du nombre de navires de + 1,46 %, ce qui souligne nettement le caractère moins significatif de l'importance numérique d'une flotte de pêche dont la capacité de capture se manifeste de façon beaucoup plus aiguë en termes de tonnage et surtout de puissance motrice. C'est ainsi qu'en 1946, la flotte ne comprenait pas moins de 479 navires, soit plus du double de la flotte actuelle, mais ces bâtiments ne représentaient que 22 533 T. B. (+ 6,68 % par rapport à 1980) et à peine 53 433 C. V. (- 34 108 C. V. ou - 39,8 % par rapport à 1980 !).

2. Equipages

Parmi les 208 bâtiments, 195 étaient équipés en 1980. Le nombre de pêcheurs enrôlés au 31 décembre 1980 était de 894 (1979 : 899), dont 724 hommes comme personnel spécialisé et personnel de port, et 170 hommes en tant que personnel préposé aux machines.

Au 31 décembre 1980, 105 mousses étaient enrôlés. Depuis quelques années déjà, on constate que le nombre de mousses navigants ne régresse plus mais se stabilise à une centaine, ce qui peut être considéré comme un point positif dans notre politique d'équipage, où le Fonds des Mousses joue un rôle important.

3. Apports

Après la remarquable chute observée en 1979 (- 14,63 %), les apports dans les ports belges ont réussi à se reprendre quelque peu en limitant à - 2,37 % la régression continue. L'apport assez grand des navires de pêche belges en 1974 dans les ports britanniques et danois (en raison des prix plus élevés du poisson, surtout pour la plie, et également en conséquence des restrictions de carburant) a régressé un peu en 1980 (- 4,03 %), si bien que si l'on considère l'ensemble, l'apport belge a diminué de - 2,68 % (en 1979 : - 6,87 %).

Le tableau ci-dessous donne un aperçu des apports des principales espèces de poissons et de l'apport total, chaque fois par rapport à 1979 (en tonnes) :

ADDENDUM

Overzicht van de economische toestand van de zeevisserij
(aanvoersector) tijdens het jaar 1980

1. Vissersvloot

Voor het eerst sedert 1957 steeg opnieuw het aantal vissersvaartuigen. Zes nieuwe eenheden werden in de vaart gebracht (Z.43, Z.44, Z.47, Z.92, Z.289 en Z.296) evenals twee oudere vaartuigen. Anderzijds werden vijf schepen aan de vloot onttrokken, zodat uiteindelijk het totaal aantal vissersvaartuigen t.o.v. 1979 opklom van 205 naar 208. Eind 1980 waren bovendien nog vijf andere nieuwe schepen in aanbouw, zodat thans hopelijk een einde gekomen is aan de constante numerieke terugloop van onze vissersvloot.

Hierdoor evolueerde de totale tonnemaat van 20.036 B. T. in 1979 naar 21 122 B. T. in 1980 (+ 5,42 %) en het totaal motorvermogen van 80 283 P. K. naar 85 541 P. K. (+ 6,55 %), tegenover een stijging van het aantal vaartuigen met 1,46 %, wat duidelijk de minder relevante betekenis onderstreept van de numerieke belangrijkheid van een vissersvloot, waarvan de vangkapaciteit heel wat scherper tot uiting komt in termen van tonnemaat en vooral van motorvermogen. Zo omvatte de vloot in 1946 niet minder dan 479 schepen, hetzij meer dan het dubbel van de huidige vloot, doch dit alles vertegenwoordigde slechts 22 533 B. T. (+ 6,68 % t.o.v. 1980) en amper 53 433 P. K. (- 34 108 P. K. of - 39,8 % t.o.v. 1980 !).

2. Bemanningen

Van de 208 schepen waren er, eind 1980, 195 bemand. Het aantal op 31 december 1980 aangemonsterde vissers bedroeg 894 (1979 : 899), waarvan 724 man gespecialiseerd en dekpersoneel en 170 man machine-personeel.

Op 31 december 1980 waren 105 scheepsleerjongens aangemonsterd. Reeds enkele jaren wordt vastgesteld dat het aantal in de vaart zijnde jongens niet verder terugloopt doch zich stabiliseert op een honderdtal, wat als een pluspunt mag beschouwd worden in ons bemanningsbeleid, waarin het Fonds voor Scheepsjongens een belangrijke rol speelt.

3. Aanvoer

Na de opmerkelijke terugval in 1979 (- 14,63 %) wist de aanvoer in Belgische havens zich enigszins te herpakken door een verdere achteruitgang te beperken tot - 2,37 %. De vrij grote aanvoer in 1979 van Belgische vissersvaartuigen in Britse en Deense havens (omwille van hogere visprijzen, vooral voor schol, en ook ingevolge brandstofbezuiniging) is in 1980 wat teruggelopen (- 4,03 %), zodat — alles samen genomen — de Belgische aanvoer terugviel met - 2,68 % (in 1979 : - 6,87 %).

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de aanvoer van de voornaamste vissoorten en van de totale aanvoer, telkens t.o.v. 1979 (in tonaanvoergewicht) :

Apports 1979 et 1980 (en tonnes)

Aanvoer 1979 en 1980 (in ton)

Espèce de poisson	Ports belges Belgische havens		Ports étrangers Vreemde havens		Total Totaal		% + ou - par rapport à 1979 — % + of - t.o.v. 1979	Vissoort
	1979	1980	1979	1980	1979	1980		
Cabillaud	10 270	7 520	2 548	2 001	12 818	9 521	- 25,72	Kabeljauw.
Plie	4 467	4 820	3 150	2 642	7 617	7 462	- 2,03	Schol.
Merlan	3 504	2 776	87	100	3 591	2 876	- 19,91	Wijting.
Sole	3 437	3 368	107	100	3 544	3 468	- 2,14	Tong.
Raie	1 440	1 271	69	69	1 509	1 340	- 11,20	Rog.
Eglefin	921	1 050	604	1 161	1 525	2 211	- 44,98	Schelvis.
Autres poissons démersaux ...	7 200	7 026	939	1 149	8 139	8 175	+ 0,44	Andere demersale.
Total poissons démersaux ...	31 239	27 831	7 504	7 222	38 743	35 053	- 9,52	Totaal demersale.
Total poissons pélagiques ...	31	2 488	—	—	31	2 488	—	Totaal pelagische.
Crustacés et mollusques	2 291	2 444	171	144	2 462	2 588	+ 5,12	Schaal- en weekdieren.
Total général	33 561	32 763	7 675	7 366	41 236	40 129	- 2,68	Algemeen totaal.

4. Valeur des apports

Malgré cette régression continue des apports, l'apport total dans les ports belges et étrangers s'est élevé de 1 875 à 1 917 millions de F (+ 2,24 % — en 1979 : + 4,73 %).

Le tableau ci-après donne un aperçu de la valeur d'apport des principales espèces de poisson et de l'apport global (en millions de F), chaque fois par rapport à 1979.

Valeur de l'apport 1979 et 1980 (en millions)

Espèce de poisson	Ports belges Belgische havens		Ports étrangers Vreemde havens		Total Totaal		% + ou - par rapport à 1979 — % + of - t.o.v. 1979	Vissoort
	1979	1980	1979	1980	1979	1980		
Sole	587,1	667,0	16,6	16,5	603,7	683,5	+ 13,22	Tong.
Cabillaud	322,9	250,6	87,6	64,4	420,5	315,0	- 25,09	Kabeljauw.
Plie	117,0	117,7	106,6	84,8	223,6	202,5	- 9,44	Schol.
Autres poissons démersaux ...	428,4	431,5	59,8	93,3	488,2	524,8	+ 7,50	Andere demersale.
Total poissons démersaux ...	1 465,4	1 466,8	270,6	259,0	1 736,0	1 725,8	- 0,59	Totaal demersale.
Total poissons pélagiques	0,4	26,2	—	—	0,4	26,2	—	Totaal pelagische.
Crustacés et mollusques	131,3	157,5	7,3	7,6	138,6	165,1	+ 19,12	Schaal- en weekdieren.
Total général	1 597,1	1 650,5	277,9	266,6	1 875,0	1 917,1	+ 2,24	Algemeen totaal.

5. Coûts d'exploitation

La valeur moyenne des apports par jour de navigation calculée sur tous les débarquements (ports belges et étrangers réunis) ne s'élevait en 1980 qu'à 50 584 F/JM contre

4. Aanvoerwaarde

Spijts die gestadige achteruitgang van de aanvoer, steeg de globale besomming, in eigen en in vreemde havens samen, van 1 875 naar 1 917 miljoen F (+ 2,24 % — in 1979 : + 4,73 %).

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de aanvoerwaarde van de voornaamste vissoorten en van de totale besomming (in miljoen F), telkens t.o.v. 1979 :

Aanvoerwaarde 1979 en 1980 (in miljoen F)

5. Exploitatiekosten

De gemiddelde besomming per zeedag over alle visgronden (aanvoer in Belgische en vreemde havens samen) bedroeg in 1980 slechts 50 584 F/ZD tegenover 50 847 F in

50 847 F en 1979 (= - 0,52 %). A cet égard, il faut souligner qu'en 1979, on avait encore pu noter par rapport à 1978 une augmentation de + 11,64 %, ce qui, déjà alors, n'était en fait pas plus brillant si l'on songe qu'en 1979, le prix du gasoil a augmenté de + 39,3 %.

Cette tendance, où le prix du gasoil augmente beaucoup plus rapidement que les valeurs globales des apports, s'est poursuivie en 1980 de façon encore beaucoup plus prononcée (- 0,52 % de valeur d'apports contre + 39 % d'augmentation du prix du gasoil). Si l'on garde en outre présent à l'esprit à cet égard le système d'appointements (à savoir % sur la valeur brute globale), il est évident que les résultats d'exploitation de nos armateurs ont fortement baissé par rapport à 1979 (année où ils n'étaient déjà pas très favorables). Il est également évident qu'une telle évolution requiert une adaptation urgente à ces conditions d'exploitation fortement modifiées.

De là diverses tentatives pour remédier quelque peu à cette situation oppressante. Tout d'abord a été promulgué, en exécution de l'arrêté royal du 26 février 1981 (économies de combustible dans l'horticulture et la pêche maritime), un arrêté ministériel du 4 août 1981 fixant les modalités d'exécution relatives à l'octroi d'une prime en cas de consommation décroissante de gasoil. Ensuite on tente également d'introduire, via la politique de projets (pêche expérimentale), toutes sortes de techniques tendant à économiser le combustible; c'est ainsi que le 4 septembre 1981, un projet « Pales ovales » a été approuvé pour mise à l'exécution immédiate, et qu'un ou plusieurs projets relatifs à la pêche dite « passive » suivront encore prochainement.

Pour conclure, le département continue d'encourager toute amélioration de rentabilité de chalutiers par l'octroi d'une prime d'investissement qui peut atteindre 30 % du coût de modernisation.

6. Revenu du travail des pêcheurs

Des données récentes font défaut pour évaluer le revenu du travail des pêcheurs. Le tableau ci-après donne pour 1979 une comparaison entre la rétribution du pêcheur, divisée par classe de navires, avec le revenu 1979 des travailleurs du bâtiment, des transports et de l'industrie employés dans la région côtière et pour qui les exigences en matière de compétence professionnelle, sens des responsabilités et puissance de prestations sont comparables à celles demandées aux pêcheurs :

Revenu des pêcheurs
et revenu comparatif des ouvriers à quai

1979 (= - 0,52 %). Hierbij dient aangestipt dat in 1979, t.o.v. 1978, nog een stijging van + 11,64 % kon genoteerd worden, wat eigenlijk toen al niet meer schitterend was, als men bedenkt dat in 1979 in gasoil-prijs met + 39,3 % omhoog ging.

Deze trend, waarbij de gasoil-prijs veel sneller stijgt dan de besommingen, heeft zich nu in 1980 op nog veel scherpere wijze doorgezet (- 0,52 % aanvoerwaarde tegenover + 39 % stijging gasoil-prijs). Wanneer men hierbij tevens het bezoldigingssysteem vóór ogen houdt (nl. % op bruto-besomming), dan is het duidelijk dat de bedrijfsresultaten van onze rederijen t.o.v. 1979 (dat ook al niet gunstig was) fel gedaald zijn. Het is eveneens duidelijk dat een dergelijke evolutie een dringende aanpassing vereist aan deze sterk gewijzigde bedrijfsomstandigheden.

Vandaar dan ook diverse pogingen om deze beklemmende toestand enigszins te verhelpen. Vooreerst werd, in uitvoering van het koninklijk besluit van 26 februari 1981 (brandstofbesparing in tuinbouw en zeevisserij), een ministerieel besluit van 4 augustus 1981 uitgevaardigd tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen m.b.t. de toekenning van een premie bij dalend verbruik van gasoil. Vervolgens wordt ook gepoogd om, via het projectenbeleid (experimentele visserij), allerlei brandstofbesparende technieken ingang te doen vinden; zo werd op 4 september 1981 een project « Ovale borden » goedgekeurd voor onmiddellijke tenuitvoerlegging, en zullen weldra nog één of meer projecten volgen m.b.t. de zgn. « passieve » visserij.

Tenslotte blijft het departement elke rendementsverbetering van de vissersvaartuigen aanmoedigen door toekenning van een investeringspremie die tot 30 % van de moderniseringskosten kan belopen.

6. Arbeidsinkomen van de vissers

Voor de vaststelling van het arbeidsinkomen van de vissers ontbreken recente gegevens. De hiernavolgende tabel geeft, voor 1979, een vergelijking tussen de gemiddelde vergoeding van de visser, ingedeeld naar scheepsklasse, met het arbeidsinkomen 1979 van in de kustregio tewerkgestelde bouwvak-, transport- en industrie-arbeiders, voor wie de vereisten inzake vakbekwaamheid, verantwoordelijkheidszin en prestatievermogen vergelijkbaar zijn met deze voor de vissers :

Vissersinkomen
en vergelijkingsinkomen arbeider aan wal

Classe de T.B.	Revenu du travail des pêcheurs — Arbeidsinkomen vissers		Revenu comparatif — Vergelijkings- inkomen		Différence en F — Verschil in F		Différence en % — Verschil in %		B. T.-klasse
	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	
0 - 35 T.B.	340 880	313 269	346 374	350 184	- 5 494	- 36 915	- 1,59	- 10,54	0 - 35 B. T.
35 - 70 T.B.	471 109	408 944	553 238	594 320	- 82 129	- 185 476	- 14,84	- 31,19	35 - 70 B. T.
70 - 180 T.B.	722 138	742 706	601 345	646 000	+ 120 793	+ 96 706	+ 20,09	+ 14,97	70 - 180 B. T.
180 - 400 T.B.	894 806	965 237	739 086	790 415	+ 155 720	+ 174 822	+ 21,07	+ 22,12	180 - 400 B. T.

Si l'armateur voit son bénéfice d'entrepreneur se réduire sensiblement, on remarque qu'en général, le pêcheur-employé est, lui aussi, manifestement moins bien rémunéré, plus particulièrement dans la classe de 0 à 35 T. B. et de 35 à 70 T. B. Dans la classe de 70 à 180 T. B., le revenu du pêcheur est encore toujours supérieur au revenu comparatif, mais dans une mesure beaucoup moindre qu'en 1978. Seule, la classe de 180 à 400 T. B. a un revenu du pêcheur qui s'accroît encore toujours plus rapidement, fût-ce (et ce depuis 1978) à un rythme considérablement ralenti.

7. *Politique des C. E.*

Les discussions, au niveau des C. E., qui doivent entraîner la poursuite de la réalisation d'une politique commune de la pêche, se sont poursuivies en 1980 de façon entière voire encore plus intense. Cependant, il n'en est guère sorti de résultat concret, si ce n'est le Règlement provisoire du Conseil, n° 2527/80 du 30 septembre 1980, portant des mesures techniques pour le maintien des effectifs de pêche.

Ziet de reder zijn ondernemerswinst gevoelig inkrimpen, dan merkt men dat, over het algemeen, ook de visser-werknemer blijkbaar minder goed aan zijn trekken komt, meer bepaald in de 0-35 BT-klasse en de 35-70 BT-klasse. In de 70-180 BT-klasse ligt het vissersinkomen nog steeds hoger dan het vergelijkingsinkomen, doch in heel wat mindere mate dan in 1978. Alleen in de 180-400 BT-klasse groeit het vissersinkomen nog steeds sneller aan, zij het (en dit sedert 1978) in een aanzienlijk vertraagd tempo.

7. *E. G.-beleid*

De E. G.-besprekingen die moeten leiden tot het verder tot stand komen van een gemeenschappelijk visserijbeleid, werden in 1980 in onverminderde en zelfs nog meer intense mate voortgezet. Toch kwam weinig of geen concreet resultaat hieruit naar voor, tenzij de tussentijdse Verordening van de Raad, n° 2527/80 dd. 30 september 1980, houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden.

L122J

ANNEXES

—

BIJLAGEN

LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES

Annexe I

Le développement économique de l'agriculture

Tableau 1.	Commerce extérieur de l'U.E.B.L.
Tableau 2.	Population active.
Tableau 3.	Indice des salaires conventionnels.
Tableau 4.	Indice des prix de gros.
Tableau 5.	Cultures.
Tableau 6.	Elevage.
Tableau 7.	Bilans de l'agriculture à prix courants.
Tableau 8.	Principaux postes de l'actif et du passif exprimés en indices.
Tableau 9.	Evolution des coefficients de capital.
Tableau 10.	Evolution de la production, du commerce extérieur et de l'utilisation des engrais chimiques.
Tableau 11.	Prix moyens annuels des engrais simples.
Tableau 12.	Quantités disponibles de tourteaux d'oléagineux.
Tableau 13.	Production, commerce extérieur et utilisation d'aliments composés.
Tableau 14.	Prix moyens annuels des aliments simples.
Tableau 15.	Prix moyens annuels des aliments composés.
Tableau 16.	Quantités de produits phytopharmaceutiques vendues en Belgique.
Tableau 17.	Superficie, production et prix des produits agricoles d'origine végétale.
Tableau 18.	Evolution de la culture de légumes.
Tableau 19.	Evolution de la culture des fruits.
Tableau 20.	Production de lait et de produits laitiers.
Tableau 21.	Production de viande bovine.
Tableau 22.	Production de viande porcine.
Tableau 23.	Production de viandes ovine et caprine.
Tableau 24.	Production de viande chevaline.
Tableau 25.	Production de viande (total).
Tableau 26.	Production d'œufs de consommation.
Tableau 27.	Production de volaille.
Tableau 28.	Commerce extérieur de l'U.E.B.L. des produits agricoles et horticoles.
Tableau 29.	Commerce extérieur de l'U.E.B.L. par groupe de produits.
Tableau 30.	Répartition géographique de l'importation et de l'exportation de produits agricoles et horticoles.
Tableau 31.	Commerce extérieur de l'U.E.B.L. des produits agricoles et horticoles avec les partenaires de la C.E.
Tableau 32.	Indices du commerce extérieur de l'U.E.B.L. des produits agricoles et horticoles, en valeur et en volume.
Tableau 33.	Indices des prix d'achat des moyens de production en agriculture et horticulture.
Tableau 34.	Indices des prix à la production en agriculture et horticulture.
Tableau 35.	Valeur ajoutée brute du secteur agricole et horticole produisant pour la vente.
Tableau 36.	Indices de la valeur de la production finale et de la consommation intermédiaire.
Tableau 37.	Répartition du revenu agricole — Revenu agricole par unité de travail.
Tableau 38.	Evolution de la structure de la valeur de la production finale et de la valeur du produit final.
Tableau 39.	Comparaison des évolutions du revenu du travail en agriculture et dans l'ensemble des secteurs de l'économie.
Tableau 40.	Evaluation du revenu des entrepreneurs agricoles dans le revenu national.
Tableau 41.	Résultats moyens des comptabilités agricoles par région agricole et pour le Royaume.

LIJST DER STATISTISCHE TABELLEN

Bijlage I

De economische ontwikkeling van de landbouw

Tabel 1.	Buitenlandse handel van de B.L.E.U.
Tabel 2.	Aktieve bevolking.
Tabel 3.	Index van de conventionele lonen.
Tabel 4.	Index van de groothandelsprijzen.
Tabel 5.	Teelten.
Tabel 6.	Veehouderij.
Tabel 7.	Landbouwbalansen tegen lopende prijzen.
Tabel 8.	Voornaamste posten van activa en passiva uitgedrukt in indexen.
Tabel 9.	Evolutie van de kapitaalscoëfficiënten.
Tabel 10.	Evolutie van de produktie, de buitenlandse handel en het verbruik van kunstmeststoffen.
Tabel 11.	Gemiddelde jaarprijzen van enkelvoudige meststoffen.
Tabel 12.	Beschikbare hoeveelheden veevoeders.
Tabel 13.	Produktie, buitenlandse handel en verbruik van samengestelde voeders.
Tabel 14.	Gemiddelde jaarprijzen van enkelvoudige voeders.
Tabel 15.	Gemiddelde jaarprijzen van samengestelde veevoeders.
Tabel 16.	Hoeveelheden in België verkochte fytofarmaceutische producten.
Tabel 17.	Oppervlakte, produktie en prijzen van de plantaardige landbouwprodukten.
Tabel 18.	Evolutie van de groenteteelt.
Tabel 19.	Evolutie van de fruitteelt.
Tabel 20.	Produktie van melk en zuivelprodukten.
Tabel 21.	Produktie van rundvlees.
Tabel 22.	Produktie van varkensvlees.
Tabel 23.	Produktie van schape- en geitevlees.
Tabel 24.	Produktie van paardevlees.
Tabel 25.	Produktie van vlees (totaal).
Tabel 26.	Produktie van verbruikseieren.
Tabel 27.	Produktie van gevogelte.
Tabel 28.	Buitenlandse handel van de B.L.E.U. in land- en tuinbouwprodukten.
Tabel 29.	Buitenlandse handel van de B.L.E.U. per produktensektor.
Tabel 30.	Geografische spreiding van de in- en uitvoer van land- en tuinbouwprodukten.
Tabel 31.	Buitenlandse handel van de B.L.E.U. in land- en tuinbouwprodukten met E.G.-partnerlanden.
Tabel 32.	Indices van de B.L.E.U.-handel in land- en tuinbouwprodukten in waarde en hoeveelheden.
Tabel 33.	Indexen van de aankooprijzen van de produktiemiddelen in land- en tuinbouw.
Tabel 34.	Indexen van de prijzen aan producent in land- en tuinbouw.
Tabel 35.	Bruto toegevoegde waarde van de verkoopsaktieve land- en tuinbouwsektor.
Tabel 36.	Indexcijfers van de waarde van de eindproduktie en van de intermediaire konsumptie.
Tabel 37.	Verdeling van het landbouwincome — Landbouwincome per arbeidseenheid.
Tabel 38.	Evolutie van de structuur van de waarde van de eindproduktie en van de verdeling van de waarde van het eindprodukt.
Tabel 39.	Vergelijking van de evoluties van het arbeidsinkomen in de landbouw en in alle sektoren van het bedrijfsleven.
Tabel 40.	Evaluatie van het landbouwondernemersinkomen in het nationaal inkomen.
Tabel 41.	Gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen per landbouwstreek en voor het Rijk.

- Tableau 42. Comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles à l'échelon national.
- Tableau 43. Résultats moyens des comptabilités agricoles par orientation technico-économique.
- Tableau 44. Résultats comptables moyens des productions animales non liées au sol.
- Tableau 45. Comparaison des résultats moyens des productions animales non liées au sol.
- Tableau 46. Résultats moyens des comptabilités horticoles par secteur.
- Tableau 47. Comparaison des résultats moyens des comptabilités horticoles.
- Tableau 48. Capital moyen (à l'exclusion des terres) des exploitations horticoles.

Annexe II

La politique agricole

- Tableau 49. Aménagement du territoire.
- Tableau 50. Aperçu des résultats du remembrement.
- Tableau 51. Activités scolaires organisées par les centres agréés pour l'enseignement postsecondaire agricole.
- Tableau 52. Mesures d'amélioration des structures de commercialisation et de production — Aperçu général des résultats obtenus suivant le nombre de projets.
- Tableau 53. Vue générale du concours accordé suivant les différents secteurs de structures.
- Tableau 54. Aperçu du concours aux structures de commercialisation suivant les secteurs respectifs des productions agricoles et horticoles.

- Tabel 42. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen op nationaal vlak.
- Tabel 43. Gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen per produktierichting.
- Tabel 44. Gemiddelde boekhoudinge resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties.
- Tabel 45. Vergelijking van de gemiddelde boekhoudinge resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties.
- Tabel 46. Gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sektor.
- Tabel 47. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen.
- Tabel 48. Gemiddeld kapitaal (exclusief grond) in tuinbouwbedrijven.

Bijlage II

Het landbouwbeleid

- Tabel 49. Ruimtelijke ordening.
- Tabel 50. Overzicht van de ruilverkavelingsresultaten.
- Tabel 51. Scholingsactiviteiten georganiseerd door de erkende centra voor naschools onderwijs in de landbouw.
- Tabel 52. Maatregelen ter verbetering van de commercialisatie- en produktiestructuur — Algemeen overzicht van de bekomen resultaten naar aantal projecten.
- Tabel 53. Algemeen overzicht van de verleende bijstand naar onderscheiden structuursectoren.
- Tabel 54. Overzicht van de bijstandsverlening aan de commercialisatiestructuren volgens de respectieve sectoren van de land- en tuinbouwproduktie.

ANNEXE I

LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE
DE L'AGRICULTURE

Tableau 1. — Commerce extérieur de l'U. E. B. L.

Années — Jaar	Exportations — Uitvoer			Importations — Invoer			Balance commerciale — Saldo	
	Produits agricoles — Landbouwprodukten		Total — Totaal	Produits agricoles — Landbouwprodukten		Total — Totaal	Produits agricoles — Landbouw- produkten	Total — Totaal
	1 000 000 F	%	1 000 000 F	1 000 000 F	%	1 000 000 F	1 000 000 F	1 000 000 F
1969-1973	39.790	6,05	657 173	54 425	8,40	647 733	— 14 635	+ 9 940
1979	97 279	5,86	1 661 224	138 391	7,76	1 784 353	— 41 112	— 123 129
1980	109 689	5,82	1 884 136	147 918	7,06	2 096 118	— 38 229	— 209 982

Sources : I.N.S. et calculs de l'I.E.A.

Bron : N.I.S. en L.E.I.-berekeningen.

Tableau 2. — Population active (nombre de personnes)

	1960	1979	1980	
Occupée en agriculture, horticulture et sylviculture	296 572	118 383	112 002	Tewerkgesteld in landbouw, tuinbouw en bosbouw.
Population active totale	3 674 573	4 137 547	4 152 183	Totale actieve bevolking.

Source : Ministère de l'Emploi et du Travail.

Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Tableau 3. — Indice des salaires conventionnels
(ouvriers : hommes + femmes) — 1975 = 100

	1979				1980				
	mars — maart	juin — juni	sept. — sept.	déc. — dec.	mars — maart	juin — juni	sept. — sept.	déc. — dec.	
Agriculture, élevage et horticulture	154,4	156,8	159,3	162,9	166,7	168,5	171,8	176,1	Landbouw, veeteelt en tuinbouw.
Indice général	138,0	140,2	142,7	145,6	148,7	152,5	155,1	158,6	Algemene index.

Source : Ministère de l'Emploi et du Travail.

Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

BIJLAGE I

DE EKONOMISCHE ONTWIKKELING
VAN DE LANDBOUW

Tabel 1. — Buitenlandse handel van de B. L. E. U.

Tableau 4. — Indice des prix de gros (1953 = 100)

Tabel 4. — Index van de groothandelsprijzen (1953 = 100)

Période — Periode	Produits agricoles. — Landbouwprodukten			Produits industriels Indice global — Industriële produkten Globale index	Indice général — Algemene index
	Indigènes — Inlandse	Importés — Ingevoerde	Indice global — Globale index		
1959	101,1	90,8	95,0	103,0	101,3
1979 (a)	216,1	183,7	201,3	194,9	196,2
1980 (a)	225,5	179,0	204,9	208,1	207,5

(a) T.V.A. exclue.

Source : Ministère des Affaires Economiques.

(a) B.T.W. niet inbegrepen.

Bron : Ministerie van Economische Zaken.

Tableau 5. — Cultures, 1959-1980

Tabel 5. — Teelten, 1959-1980

Cultures ou groupes de cultures	1959		1978		1979		1980		Teelten of teeltgroepen
	ha	%	ha	%	ha	%	ha	%	
Prairies permanentes	747 026	45,0	683 547	47,3	672 894	47,0	666 380	47,0	Blijvend grasland.
Prairies temporaires	52 861	3,2	37 369	2,6	37 288	2,6	36 072	2,5	Tijdelijk grasland.
Racines fourragères	54 181	3,3	20 686	1,4	18 554	1,3	17 584	1,2	Voederwortelgewassen.
Fourrages verts	45 483	2,7	94 669	6,5	97 162	6,8	98 390	6,9	Groenvoeders.
<i>Sous-total : cultures fourragères</i>	<i>899 551</i>	<i>54,2</i>	<i>836 271</i>	<i>57,8</i>	<i>825 898</i>	<i>57,7</i>	<i>818 426</i>	<i>57,7</i>	<i>Subtotaal : directe voederwinning.</i>
Froment	198 216	11,9	178 354	12,3	182 479	12,7	179 160	12,6	Tarwe.
Autres céréales	322 321	19,5	221 417	15,3	215 918	15,1	211 530	14,9	Andere graangewassen.
Betteraves sucrières	63 747	3,8	109 729	7,6	115 716	8,1	117 165	8,3	Suikerbieten.
Pommes de terre	71 272	4,3	35 360	2,4	36 263	2,5	38 132	2,7	Aardappelen.
Autres cultures agricoles	37 187	2,2	15 684	1,1	13 561	1,0	13 069	0,9	Andere landbouwteelten.
<i>Sous-total : cultures agricoles proprement dites</i>	<i>692 743</i>	<i>41,7</i>	<i>560 544</i>	<i>38,7</i>	<i>563 937</i>	<i>39,4</i>	<i>559 056</i>	<i>39,4</i>	<i>Subtotaal : specifieke akkerbouw.</i>
Cultures maraîchères en plein air	11 376	0,7	25 298	1,8	18 879	1,3	18 026	1,3	Groenten in open grond.
Plantations fruitières en plein air (1)	36 951	2,2	13 121	0,9	12 421	0,9	11 891	0,8	Fruit in open grond (1).
Autres cultures horticoles en plein air	2 350	0,1	3 183	0,2	3 285	0,2	3 338	0,2	Andere open grond tuinbouw.
Cultures sous abri (2)	1 200	0,1	1 854	0,1	1 854	0,1	1 775	0,1	Teelten onder beschutting (2).
<i>Sous-total : cultures horticoles pour la vente</i>	<i>51 877</i>	<i>3,1</i>	<i>43 456</i>	<i>3,0</i>	<i>36 249</i>	<i>2,5</i>	<i>35 030</i>	<i>2,5</i>	<i>Subtotaal : tuinbouw voor de verkoop.</i>
Autres affectations des terres (3)	16 660	1,0	6 717	0,5	6 013	0,4	5 609	0,4	Andere grondbestedingen (3).
Superficie cultivée totale	1 660 831	100,0	1 446 988	100,0	1 432 287	100,0	1 418 121	100,0	Totale betaalde oppervlakte.

(1) Y compris les fraises.

(2) Cultures sous verre ou sous plastique.

(3) Horticultures à usage privé, oseraies, terres en friche.

Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.).

(1) Inbegrepen aardbeien.

(2) Glas of plastic.

(3) Tuinbouw voor eigen gebruik, wijmenaanplantingen, teeltvrij gelaten gronden.

Bron : 15-mei-tellingen (N.I.S.).

Tableau 6. — Elevage, 1959-1980

Tabel 6. — Veehouderij, 1959-1980

	1959	1978	1979	1980	
Nombre de bovins	2 642 957	2 999 795	3 058 163	3 053 593	Aantal runderen.
Nombre d'exploitations détenant des bovins	208 410	85 625	82 503	79 415	Aantal bedrijven met runderen.
Nombre d'exploitations détenant des bovins en % du nombre total d'exploitations ...	77,5	68,2	69,2	69,7	Bedrijven met runderen in % van totaal aantal bedrijven.
Nombre moyen de bovins par détenteur de bovins	12,7	35,0	37,1	38,5	Gemiddeld aantal runderen per rundvee-houder.
Nombre de bovins par 100 ha de prairies et de cultures fourragères	293,8	358,7	368,9	373,7	Aantal runderen per 100 ha grasland en voederteelten.
Nombre de vaches laitières	1 011 725	971 407	980 734	976 032	Aantal melkkoeien.
Vaches laitières en % du nombre de bovins	38,3	32,4	32,1	32,0	Melkkoeien in % van aantal runderen.
Nombre d'exploitations détenant des vaches laitières	(1)	61 627	58 398	55 437	Aantal bedrijven met melkkoeien.
Nombre de vaches nourrices	(1)	108 110	130 570	137 239	Aantal zoogkoeien.
Vaches nourrices en % du nombre de bovins	(1)	3,6	4,3	4,5	Zoogkoeien in % van aantal runderen.
Nombre de porcs	1 426 929	5 076 146	5 125 260	5 172 536	Aantal varkens.
Nombre d'exploitations détenant des porcs	138 947	48 524	44 253	41 778	Aantal bedrijven met varkens.
Nombre d'exploitations détenant des porcs en % du nombre total d'exploitations ...	51,6	38,6	37,1	36,7	Bedrijven met varkens in % van totaal aantal bedrijven.
Nombre moyen de porcs par détenteur de porcs	10,3	104,6	115,8	123,8	Gemiddeld aantal varkens per varkenshouder.
Nombre de truies d'élevage	195 043	641 792	645 896	643 668	Aantal fokzeugen.
Nombre d'exploitations détenant des truies d'élevages	63 457	32 979	30 197	28 207	Aantal bedrijven met fokzeugen.
Nombre d'exploitations détenant des truies d'élevage en % du nombre d'exploitations détenant des porcs	45,7	68,0	68,2	67,5	Bedrijven met fokzeugen in % van aantal bedrijven met varkens.
Nombre de poules pondeuses en âge de pondre (2)	6 165 983	11 155 968	8 981 625	8 486 187	Aantal hennen op legouderdom (2).
Nombre de poulets de chair (2)	2 066 756	9 701 135	10 138 633	9 833 018	Aantal vleeskippen (2).
Nombre de canards (2)	125 293	98 481	68 264	68 532	Aantal eenden (2).
Nombre d'oies (2)	25 866	18 639	18 952	19 310	Aantal ganzen (2).
Nombre de dindes (2)	31 663	225 317	222 490	206 311	Aantala kalkoenen (2).
Nombre de pintades (2)	12 193	181 946	212 638	60 882	Aantal parelhoenen (2).
Nombre de moutons (2)	112 162	120 740	122 817	112 861	Aantal schapen (2).
Nombre de lapins (2)	346 683	108 347	97 257	91 132	Aantal konijnen (2).
Nombre de chevaux (total)	173 987	42 538	39 051	36 462	Aantal paarden (totaal).
Nombre de chevaux de 3 ans et plus	138 102	32 366	29 933	17 007	Aantal paarden van 3 jaar en ouder.

(1) Non disponible.

(2) Les données des recensements appellent des réserves.
Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.).

(1) Niet beschikbaar.

(2) Telling gegevens vergen voorbehoud.
Bron : 15-mei-tellingen (N.I.S.).

Tableau 7. — Bilans de l'agriculture à prix courants
(en milliards de F)

Tabel 7. — Landbouwbalansen tegen lopende prijzen
(miljard F)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	
ACTIF	575,0	623,1	706,0	809,5	902,6	958,6	916,9	AKTIVA.
Capital foncier	439,3	467,1	542,2	632,1	722,2	768,7	724,6	Grondkapitaal.
Terres	402,0	423,8	495,3	581,7	669,3	711,7	664,0	Gronden.
Plantations	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1	Aanplantingen.
Bâtiments et serres ...	36,4	42,4	45,9	49,4	51,9	56,0	59,5	Gebouwen en serres.
Capital d'exploitation ...	135,7	156,0	163,8	177,4	180,4	189,9	192,3	Bedrijfskapitaal.
Cheptel vif	85,3	97,6	99,1	108,0	107,5	113,0	109,4	Levend kapitaal.
Cheptel mort	24,6	27,9	31,2	33,8	36,1	38,3	41,4	Dood kapitaal.
Cheptel circulant	25,8	31,5	33,5	35,6	36,8	38,6	41,5	Omlopend kapitaal.
PASSIF	575,0	623,1	706,0	809,5	902,6	958,6	916,9	PASSIVA.
Capital foncier en location	296,8	314,0	364,2	429,0	492,0	519,6	486,2	Grondkapitaal in huur.
Terres louées	289,1	304,9	354,3	418,5	480,5	507,5	473,1	Gehuurde gronden.
Bâtiments loués	7,7	9,1	9,9	10,5	11,5	12,1	13,1	Gehuurde gebouwen.
Emprunts	37,9	40,2	50,4	57,4	65,9	73,2	77,5	Leningen.
Capital foncier emprunté	21,5	20,5	22,0	25,0	29,0	33,0	35,7	Ontleend grondkapitaal.
Capital d'exploitation emprunté	16,4	19,7	28,4	32,4	36,9	40,2	41,8	Ontleend bedrijfskapitaal.
Fonds propres	240,3	268,9	291,4	323,1	344,7	365,8	353,2	Eigen fonds.
Capital foncier en pro- priété	121,0	132,6	156,0	178,1	201,2	216,1	203,6	Grondkapitaal in eigen- dom.
Capital d'exploitation en propriété	119,3	136,3	135,4	145,0	143,5	149,7	149,6	Bedrijfskapitaal in eigen- dom.

Source : I. E. A.

Bron : L. E. I.

Tableau 8. — Principaux postes de l'actif et du passif
exprimés en indices (base 1975 = 100)Tabel 8. — Voornaamste posten van aktiva en passiva
uitgedrukt in indexen (basis 1975 = 100)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	
Actif total	92,3	100,0	113,3	129,9	144,9	153,8	147,2	Totaal activa.
Dont :								Waarvan :
1. Capital foncier	94,0	100,0	116,1	135,3	154,6	164,6	155,1	1. Grondkapitaal.
— Terres	94,9	100,0	116,9	137,3	157,9	167,9	156,7	— Gronden.
— Bâtiments, serres ...	85,8	100,0	108,3	116,5	122,4	132,1	140,3	— Gebouwen, serres.
2. Capital d'exploitation	87,0	100,0	105,0	113,7	115,6	121,7	123,3	2. Bedrijfskapitaal.
— Cheptel vif	87,4	100,0	101,5	110,7	110,1	115,8	112,1	— Levend kapitaal.
— Cheptel mort	88,2	100,0	111,8	121,1	129,4	137,3	148,4	— Dood kapitaal.
Passif total	92,3	100,0	113,3	129,9	144,9	153,8	147,3	Totaal passiva.
Dont :								Waarvan :
1. Capital foncier en loca- tion	94,5	100,0	116,0	136,6	156,7	165,5	154,8	1. Gehuurd grondkapitaal.
2. Emprunts	94,3	100,0	125,4	142,8	163,9	182,1	192,8	2. Leningen.
— Capital foncier em- prunté	104,9	100,0	107,3	122,0	141,5	161,0	174,1	— Ontleend grondkapi- taal.
— Capital d'exploita- tion emprunté ...	83,2	100,0	144,2	164,5	187,3	204,1	212,2	— Ontleend bedrijfskapi- taal.
3. Fonds propres	89,4	100,0	108,4	120,2	128,2	134,9	131,3	3. Eigen fondsen.
— Capital foncier ...	91,3	100,0	117,6	134,3	151,7	163,0	153,5	— Grondkapitaal.
— Capital d'exploita- tion	87,5	100,0	99,3	106,4	105,3	109,8	109,8	— Bedrijfskapitaal.

Source : I. E. A.

Bron : L. E. I.

Tableau 9. — Evolution des coefficients de capital

Tabel 9. — Evolutie van de kapitaalscoëfficiënten

	Capital total par 100 F de valeur ajoutée nette Totaal kapitaal per 100 F netto toegevoegde waarde		Capital d'exploitation par 100 F de revenu des facteurs Bedrijfskapitaal per 100 F faktoropbrengsten		Capital d'exploitation en propriété par 100 F de revenu des entrepreneurs Bedrijfskapitaal in eigendom per 100 F ondernemersinkomen	
	F	Indice (1) Index (1)	F	Indice (1) Index (1)	F	Indice (1) Index (1)
1974	1 159	99,6	267	95,4	295	97,0
1975	1 164	100,0	280	100,0	304	100,0
1976	1 182	101,6	252	90,0	255	83,9
1977	1 535	131,9	320	114,3	337	110,9
1978	1 541	132,4	302	107,9	307	101,0
1979	1 739	149,4	336	120,0	350	115,1
1980	1 626	139,7	335	119,6	348	114,5

(1) 1975 = 100.
Source : I. E. A.(1) 1975 = 100.
Bron : L. E. I.

Tableau 10. — Evolution de la production, du commerce extérieur et de l'utilisation des engrais chimiques

Tabel 10. — Evolutie van de produktie, de buitenlandse handel en het verbruik van kunstmeststoffen

Nature des engrais	1970-1971	1977-1978	1978-1979	1979-1980 (Estimation) (Raming)	Aanduiding
Engrais azotés (en tonnes de N) :					Stikstofmeststoffen (in ton N) :
Production	593 678	606 961	686 697	679 585	Produktie
Importation	84 194	237 487	234 938	258 238	Invoer
Exportation	475 633	685 475	806 662	717 809	Uitvoer
Utilisation totale	167 184	178 674	183 657	184 758	Totaal verbruik
Utilisation par ha de superficie agricole utile (en kg de N)	105,9	119,4	123,9	130,3	Verbruik per ha kultuurgrond (in kg N)
Engrais phosphatés (en tonnes de P ₂ O ₅) :					Fosforzuurmeststoffen (in ton P ₂ O ₅) :
Production	744 900	619 358	634 439	714 505	Produktie
Importation	44 676	185 611	235 213	176 732	Invoer
Exportation	440 433	464 458	536 327	521 716	Uitvoer
Utilisation totale	143 320	80 100	112 000	100 600	Totaal verbruik
Utilisation par ha de superficie agricole utile (en kg de P ₂ O ₅)	90,8	53,5	75,6	70,9	Verbruik per ha kultuurgrond (in kg P ₂ O ₅)
Engrais potassiques (en tonnes de K ₂ O) :					Kalimeststoffen (in ton K ₂ O) :
Production	—	—	—	—	Produktie
Importation	305 565	325 107	351 403	361 468	Invoer
Exportation	138 206	145 060	160 875	155 700	Uitvoer
Utilisation totale	181 285	143 644	160 679	164 500	Totaal verbruik
Utilisation par ha de superficie agricole utile (en kg de K ₂ O)	117,4	96,0	108,4	116,0	Verbruik per ha kultuurgrond (in kg K ₂ O)

Sources : Ministère des Affaires Economiques, I.N.S. et I.E.A.

Bronnen : Ministerie van Economische Zaken, N.I.S. en L.E.I.

Tableau 11. — Prix moyens annuels des engrais simples en F par 100 kg franco-ferme (T. V. A. non comprise)

Tabel 11. — Gemiddelde jaarprijzen van enkelvoudige meststoffen in F per 100 kg franco hoeve, zonder B. T. W.

Espèce	1978	1979	1980	1980 — en/in % 1979	
Nitrate d'ammoniaque 26 % N	443,40	482,84	561,45	+ 16,3	Ammoniumnitraat 26 % N.
Sulfate d'ammoniaque 21 % N	321,01	342,60	399,88	+ 16,7	Ammoniumsulfaat 21 % N.
Nitrate du Chili 18 % N	505,35	515,75	546,35	+ 5,9	Chilisalpeter 16 % N.
Cyanamide calcique 18 % N	821,80	856,04	913,62	+ 6,7	Kalkcyanamide 18 % N.
Superphosphate normal 18 % P ₂ O ₅	312,14	340,05	421,50	+ 24,0	Superfosfaat 18 % P ₂ O ₅ .
Scories Thomas (par unité)	13,76	14,13	15,29	+ 8,2	Thomasslakkenemeel (per eenheid)
Chlorure de potassium 40 % K ₂ O	335,99	348,51	369,01	+ 0,6	Kaliumchloride 40 % K ₂ O.
Chlorure de potassium 60 % K ₂ O	452,73	467,21	494,56	+ 5,9	Kaliumchloride 60 % K ₂ O.
Chaux agricole en poudre (60 % de valeur neutralisante)	205,55	197,99	207,53	+ 4,6	Landbouwpoederkalk (60 % zuurbindende waarde).

Sources : Ministère de l'Agriculture et I.E.A.

Bron : Ministerie van Landbouw en L.E.I.

Tableau 12. — Quantités disponibles de tourteaux d'oléagineux

Tabel 12. — Beschikbare hoeveelheden veevoeder

Nature	1978	1979	1980	Aanwijzing
A. Matière première belge (a)	4 999	4 227	3 638	A. Inlandse grondstof (a).
B. Matière première importée	887 216	833 831	806 693	B. Ingevoerde grondstof.
Production U.E.B.L.	892 215	838 058	810 331	B.L.E.U.-produktie.
Disponibilité (b) pour l'alimentation animale (*)	1 378 954	1 325 614	1 500 273	Beschikbaarheid (b) voor veevoeding (*).
dont :				waarvan :
arachide	40 569	58 895	59 749	grondnoot.
soya	854 186	790 085	909 900	soja.
coton	14 043	20 794	17 825	katoen.
colza/navette	54 972	55 689	52 211	koolzaad/raapzaad.
tournesol	76 532	78 382	119 669	zonnebloem.
cocotier	15 770	34 446	28 868	kokos.
palmiste	10 835	5 234	1 925	palmpit.
lin	88 941	57 652	95 229	lijnzaad.
maïs (y compris le glutenfeed)	110 915	103 528	105 574	maïs (glutenfeed inbegrepen).
sésame	6 241	7 157	2 075	sesam.
autres	105 937	113 677	106 931	andere.
grignons d'olives	13	75	317	olijfstelen.
Auto-approvisionnement (%) (a/b)	0,36	0,32	0,24	Zelfvoorziening (%) (a/b).

(*) Quantité totale disponible, résultant de la production, de la modification des stocks, de l'exportation et de l'importation.
Sources : Ministère des Affaires Economiques, I.N.S. et I.E.A.

(*) Totaal cijfer van de beschikbaarheid rekening houdend met de productie, de voorraadwijziging, uitvoer en invoer.
Bronnen : Ministerie van Economische Zaken, N.I.S. en L.E.I.

Tableau 13. — Production, commerce extérieur et utilisation d'aliments composés

Tabel 13. — Produktie, buitenlandse handel en verbruik van samengestelde voeders

Production et utilisation (en tonnes)	1978 (2)	1979 (2)	1980 (2)	1980 — en/in % 1979	Produktie en verbruik (in ton)
Production belge	4 941 352	4 921 631	4 862 157	— 1,2	Belgische produktie.
Importation	195 217	250 401	232 616	— 7,0	Invoer.
Exportation	163 805	180 617	226 058	+ 25,0	Uitvoer.
Quantité disponible ou quantité totale utilisée	4 972 764	4 991 415	4 868 715	— 2,5	Beschikbare hoeveelheid of totaal verbruik.
dont :					waarvan :
I. Animaux de basse-cour :					I. Neerhofdieren :
— poules	919 997	869 232	809 466	— 6,9	— kippen.
— autres (1)	116 654	126 995	127 576	+ 0,5	— andere (1).
Total pour les animaux de basse-cour ...	1 036 651	996 227	937 042	— 6,0	Totaal neerhofdieren.
II. Porcs :					II. Varkens :
— porcelets	772 412	735 643	729 460	— 0,8	— biggen.
— autres	2 008 563	1 963 438	1 891 130	— 3,7	— andere.
Total pour les porcs	2 780 975	2 699 081	2 620 590	— 2,9	Totaal varkens.
III. Bovins :					III. Runderen :
— veaux	134 974	141 926	137 028	— 3,5	— kalveren.
— autres	982 093	1 113 416	1 136 143	+ 2,0	— andere.
Total pour les bovins	1 117 067	1 255 342	1 273 171	+ 1,4	Totaal runderen.
IV. Chevaux	38 070	40 859	37 912	— 7,2	IV. Paarden.

(1) Dindons, pigeons, lapins et autres.
(2) Chiffres définitifs pour 1978 et 1979, chiffres provisoires pour 1980.

Sources : I.N.S., Ministère des Affaires Economiques et I.E.A.

(1) Kalkoenen, duiven, konijnen en andere.
(2) Definitieve cijfers pour 1978 et 1979, voorlopige cijfers pour 1980.

Bronnen : N.I.S., Ministerie van Economische Zaken en L.E.I.

Tableau 14. — Aliments simples : prix moyens, livrés à la ferme, par 100 kg, hors T. V. A.

Espèce	1978	1979	1980	$\frac{1980}{1979}$ en %	Soort
Mais fourrager	779,27	912,58	956,86	+ 4,63	Voedermâis.
Sons de froment	584,27	661,67	665,98	+ 0,66	Tarwezemelen.
Luzerne déshydratée	492,17	581,97	613,93	+ 5,49	Kunstmatig gedroogd luzernemeel.
Orge fourragère	730,77	774,07	778,69	+ 0,59	Voedergerst.
Avoine fourragère	766,54	755,29	775,19	+ 2,56	Voederhaver.
Pulpe séchée de betteraves	508,14	676,06	660,53	- 2,29	Gedroogde bietenpulp.
Soya '	860,84	894,98	956,18	+ 6,83	Soja.
Farine de lin	879,33	970,98	954,87	- 2,58	Lijnmeel.

Sources : Min. Agric. et I. E. A.

Tabel 14. — Enkelvoudige voeders : gemiddelde prijzen franco-hoeve, per 100 kg, zonder B. T. W.

Bronnen : Min. v. Landb. en L. E. I.

Tableau 15. — Aliments composés : prix moyens, livrés à la ferme, par 100 kg, hors T. V. A.

Espèces animales	1978	1979	1980	$\frac{1980}{1979}$ en %	Diersoort
Volailles :					Pluimvee :
— élevage du premier jour-ponte	1 025,68	1 047,64	1 074,88	+ 2,6	— kweek eerste dag tot leg.
— poules pondeuses	937,05	962,95	1 000,31	+ 3,9	— legkippen.
— poulets d'engraissement	1 109,74	1 137,56	1 165,13	+ 2,4	— mestkippen.
— dindons, pigeons	1 029,39	1 059,85	1 092,64	+ 3,1	— kalkoenen, duiven.
Porcs :					Varkens :
— porcelets	1 044,67	1 123,76	1 189,84	+ 5,9	— biggen.
— autres	864,89	905,53	955,07	+ 5,5	— andere.
Bovins :					Runderen :
— veaux :					— kalveren :
— lait artificiel	3 058,71	3 063,47	3 154,03	+ 3,0	— kunstmelk.
— engraissement	839,99	895,11	945,70	+ 5,7	— vetmesting.
— élevage	908,46	943,49	989,87	+ 4,9	— fok.
— autres :					— andere :
— élevage	791,29	834,06	895,24	+ 7,3	— fok.
— bétail à l'engrais	810,03	849,61	902,43	+ 6,2	— mestvee.
— bétail laitier	749,77	796,95	853,23	+ 7,1	— melkvee.
Chevaux	807,92	871,86	909,96	+ 4,4	Paarden.

Source : I. E. A.

Bron : L. E. I.

Tableau 16.

Quantités de produits phytopharmaceutiques
vendues sur le marché belge en 1979 et 1980

Produits	Quantités exprimées en kg de matière active	
	1979	1980
Insecticides (*)	1 167 184	1 233 847
Acaricides	9 898	11 455
Fongicides (**)	1 296 666	1 108 720
Herbicides (***)	4 641 708	4 591 342
Molluscicides	15 252	14 062
Rodenticides	350	294
Régulateurs et inhibiteurs de crois- sance	41 099	102 697
Conservants d'ensilage	71 084	108 733
Mouillants	40 478	28 053
Répulsifs	9 617	8 129
Total	7 293 336	7 207 332

(*) Il est à noter que la partie des colorants nitrés (11 400 kg) initialement reprise sous cette rubrique a été transférée dans les herbicides.

L'augmentation en 1980 est due principalement aux produits gazeux et aux hydrocarbures chlorés.

(**) La différence négative par rapport à 1979 provient presque exclusivement des produits à base de soufre (160 641 kg en 1980 pour 341 383 kg en 1979).

(***) Le chlorate de soude intervient dans ces quantités respectivement pour 1 684 405 kg en 1979 et 1 744 740 kg en 1980.

Source : Min. Agric.

Tabel 16.

Hoeveelheden fytofarmaceutische produkten
die in België verkocht zijn in 1979 en 1980

Produkten	Hoeveelheden uitgedrukt in kg aktieve stof	
	1979	1980
Insecticiden (*)	1 167 184	1 233 847
Acariciden	9 898	11 455
Fungiciden (**)	1 296 666	1 108 720
Herbiciden (***)	4 641 708	4 591 342
Slakkenbestrijdingsmiddelen	15 252	14 062
Knaagdierenbestrijdingsmiddelen	350	294
Groeiregulatoren en groeiremmers	41 099	102 697
Silobewaarmiddelen	71 084	108 733
Uitvloeiers	40 478	28 053
Afweermiddelen	9 617	8 129
Totaal	7 293 336	7 207 332

(*) Er valt op te merken dat het aandeel van de gele kleurstoffen (dinitroverbindingen - 11 400 kg) die oorspronkelijk in deze rubriek ondergebracht was thans volledig bij de herbiciden gerangschikt is. De verhoging in 1980 is hoofdzakelijk te wijten aan de gasvormige insecticiden en aan de organochloorverbindingen.

(**) Het verschil in lagere verkoop t.o.v. 1979 komt bijna uitsluitend voort van de produkten op basis van zwavel (160 641 kg in 1980 en 341 383 kg in 1979).

(***) Natriumchloraat komt in deze hoeveelheden tussen respectievelijk voor 1 684 405 kg in 1979 en 1 744 740 kg in 1980.

Bron : Min. v. Landbouw.

Tableau 17. — Superficie, production et prix des produits agricoles d'origine végétale

Tabel 17. — Oppervlakte, produktie en prijzen van de plantaardige landbouwprodukten

Produits végétaux (agriculture) Plantaardige produkten (landbouw)	Superficie (en ha) Oppervlakte (in ha)					Production (en tonnes) Produktie (in ton)					Prix au producteur (en F/100 kg) Prijs aan producent (in F/100 kg)				
	1976-1980	1979	1980	1980	1980	1976-1980	1979	1980	1980	1980	1976-1980	1979	1980	1980	1980
				1976-1980	1979				1976-1980	1979				1976-1980	1979
Céréales. — Granen	403 213	398 397	390 690	0,97	0,98	1 867 352	1 979 139	1 893 627	1,01	0,96	—	—	—	—	—
Froment. — Tarwe	182 464	182 479	179 160	0,98	0,98	880 669	953 429	852 761	0,97	0,89	681,46	686,05	695,35	1,02	1,01
Froment d'hiver. — Wintertarwe ...	168 603	171 051	168 980	1,00	0,99	829 699	904 860	814 484	0,98	0,90	—	—	—	—	—
Froment de printemps. — Zomer- tarwe	13 861	11 428	10 180	0,73	0,89	50 970	48 569	32 277	0,63	0,66	—	—	—	—	—
Epeautre. — Spelt	8 375	8 264	8 374	1,00	1,01	29 479	31 982	26 211	0,89	0,82	—	—	—	—	—
Seigle. — Rogge	14 091	12 236	10 175	0,72	0,83	50 739	46 742	38 156	0,75	0,82	610,76	608,80	637,80	1,04	1,05
Orge. — Gerst	150 530	155 670	152 732	1,01	0,98	725 248	766 674	807 058	1,11	1,05	—	—	—	—	—
Orge d'hiver. — Wintergerst	118 794	126 104	129 801	1,09	1,03	615 064	651 958	735 972	1,20	1,13	626,23	644,04	631,02	1,01	0,98
Orge d'été. — Zomergerst	31 736	29 566	22 931	0,72	0,78	110 184	114 716	71 086	0,65	0,62	630,73	651,76	635,47	1,01	0,98
Orge brasserie. — Brouwgerst	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	670,80	667,81	672,50	1,00	1,01
Avoine. — Haver	35 200	28 091	28 284	0,80	1,01	122 037	118 825	108 893	0,89	0,92	604,86	598,02	613,30	1,01	1,03
Mélaages été. — Zomermengsels	6 613	5 633	5 745	0,87	1,02	24 541	24 560	21 486	0,88	0,87	—	—	—	—	—
Maïs-grain. — Korrelmaïs	5 940	6 024	6 220	1,05	1,03	34 639	36 927	39 062	1,13	1,06	—	—	—	—	—
Pommes de terre. — Aardappelen	37 688	36 263	38 132	1,01	1,05	1 141 376	1 178 821	1 181 484	1,04	1,00	411,16	265,66	253,06	0,62	0,95
Hâtives. — Vroege	3 674	3 605	3 121	0,85	0,87	60 493	64 710	57 146	0,94	0,88	—	—	—	—	—
Mi-hâtives/tardives. — Half-vroege/late	34 014	32 658	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Plantes industrielles. — Nijverheidsge- wassen	117 881	125 578	35 011	1,03	1,07	1 080 883	1 114 111	1 124 338	1,04	1,01	—	—	—	—	—
Betteraves sucrières. — Suikerbieten ...	106 486	115 716	126 972	1,08	1,01	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lin. — Vlas	8 416	7 288	117 165	1,10	1,01	5 576 000	6 462 000	5 926 000	1,06	0,92	(128,31)	123,40	(140,40)	(1,09)	(1,14)
Graine. — Zaad	—	—	7 257	0,86	1,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Paille. — Stro	—	—	—	—	—	6 741	5 976	5 588	0,83	0,94	917,13	860,33	885,73	0,97	1,03
Houblon. — Hop	875	785	795	0,91	1,01	52 380	50 141	43 760	0,84	0,87	399,33	364,08	394,24	0,99	1,08
Tabac. — Tabak	474	524	436	0,92	0,83	1 573	1 578	1 431	0,91	0,91	—	—	—	—	—
						1 494	1 797	1 059	0,71	0,59	—	—	—	—	—

Source : I. N. S. et I. E. A.

Bron : N. I. S. en L. E. I.

Tableau 18. — Evolution de la culture de légumes

Tabel 18. — Evolutie van de groenteteelt

1. Superficie des cultures (ha)

1. Oppervlakte groenteteelt (ha)

Cultures	1976-1980	1979	1980	$\frac{1980}{1976-1980}$	$\frac{1980}{1979}$	Teelt
Légumes destinés à l'industrie	12 600	8 561	7 773	0,62	0,91	Nijverheidsteelt.
Légumes de plein air pour la consommation à l'état frais	11 848	10 317	10 253	0,87	0,99	Open grond teelt voor vers verbruik.
Cultures sous verre	919	938	900	0,98	0,96	Glasteelt.
Total	25 367	19 816	18 926	0,75	0,96	Totaal.

2. Production de légumes destinés à la vente (tonnes)

2. Vermarktbaar produktie groenten (ton)

Cultures	1976-1980	1979	1980	$\frac{1980}{1976-1980}$	$\frac{1980}{1979}$	Teelt
Légumes destinés à l'industrie	274 204	248 250	169 300	0,62	0,68	Nijverheidsteelt.
Légumes de plein air pour la consommation à l'état frais	411 356	380 250	394 350	0,96	1,04	Open grond teelt voor vers verbruik.
Cultures sous verre	195 077	165 855	156 510	0,80	0,94	Glasteelt.
Champignons	10 847	13 200	13 600	1,25	1,03	Kampernoelies.
Total	891 484	807 705	733 760	0,82	0,91	Totaal.

3. Prix moyen annuel payé au producteur en F/100 kg

3. Gemiddelde jaarprijs betaald aan producent in F/100 kg

Cultures	1976-1980	1979	1980	$\frac{1980}{1976-1980}$	$\frac{1980}{1979}$	Teelt
Légumes destinés à l'industrie	412	350	489	1,19	1,40	Nijverheidsteelt.
Légumes de plein air pour la consommation à l'état frais	1 986	1 693	2 282	1,15	1,35	Open grond teelt voor vers verbruik.
Cultures sous verre	2 272	1 931	2 842	1,25	1,47	Glasteelt.
Champignons	5 806	4 684	4 904	0,98	1,05	Kampernoelies.
Moyenne	1 601	1 378	2 036	1,27	1,48	Gemiddelde.

Source : I.N.S. et I.E.A.

Bron : N.I.S. en L.E.I.

Tableau 19. — Evolution de la culture des fruits

Tabel 19. — Evolutie van de fruitteelt

1. Superficie des cultures de fruits (en ha)

1. Oppervlakte fruitteelt (in ha)

Culture	Base. — Basis 1976-1980	1979	1980	1980 1976-1980	1980 1979	Teelt
— <i>En plein air</i> :						— <i>Open grond</i> :
Hautes tiges	3 052	2 456	2 216	72,6	90,2	Hoogstamboomgaarden.
Basses tiges	9 389	9 299	9 014	96,0	96,9	Laagstamboomgaarden.
Fraises	615	548	542	88,1	98,9	Aardbeien.
Baies et framboises	122	118	119	97,5	100,8	Bessen en frambozen.
Total cultures en plein air	13 178	12 421	11 891	90,2	95,7	Totaal open grond.
— <i>Sous verre</i> :						— <i>Onder glas</i> :
Pêches	1,47	1,48	0,76	51,7	51,3	Perziken.
Fraises	127,68	126,43	102,33	80,1	80,9	Aardbeien.
Raisins	190,29	171,65	153,60	80,7	89,5	Druiven.
Autres	—	—	—	—	—	Andere.
Total cultures sous verre	319,44	299,56	256,69	80,4	85,7	Totaal glasteelt.

2. Production commercialisable de fruits (en tonnes)

2. Vermarktbare produktie van fruit (in ton)

Culture	Base. — Basis 1976-1980	1979	1980	1980 1976-1980	1980 1979	Teelt
Pommes	250 568	316 650	322 208	128,6	101,7	Appelen.
Poires	64 920	62 115	75 237	115,9	121,1	Peren.
Fruits à noyau (1)	18 070	23 880	13 830	76,5	57,9	Steenfruit (1).
Fraises	22 520	23 000	23 500	104,3	102,2	Aardbeien.
Raisins	6 754	6 100	5 460	80,8	89,5	Druiven.
Autres (2)	4 206	4 680	4 650	110,6	99,4	Andere (2).
Total	367 038	536 425	444 885	121,2	101,9	Totaal.

3. Prix moyen annuel payé au producteur pour les fruits (F/100 kg)

3. Gemiddelde jaarprijs betaald aan producent voor fruit (F/100 kg)

Culture	Base. — Basis 1976-1980	1979	1980	1980 1976-1980	1980 1979	Teelt
Pommes	771,4	598,0	651,0	84,4	108,9	Appelen.
Poires	997,6	1 144,0	955,0	95,7	83,4	Peren.
Fruits à noyau (1)	3 112,7	2 167,6	2 095,0	67,1	96,6	Steenfruit (1).
Fraises	5 308,4	3 739,5	5 054,0	95,2	135,2	Aardbeien.
Raisins	5 770,6	6 005,0	4 997,0	86,5	83,2	Druiven.
Autres (2)	2 587,1	3 043,5	2 935,0	113,4	96,4	Andere (2).
Total	1 342,4	1 148,0	1 067,9	79,5	93,02	Totaal.

(1) Cerises, prunes, pêches.

(2)
Source : I.N.S. et I.E.A.

(1) Kersen, pruimen, perziken.

(2) Stekelbessen, aalbessen, cassisbessen, frambozen.
Bron : N.I.S. en L.E.I.

Tabelau 20. — Production de lait et de produits laitiers

	1976	1977	1978	1979	1980	$\frac{1980}{76-80} \times 100$	$\frac{1980}{1979} \times 100$	
Vaches laitières (nombre)	988 250	981 825	978 215	982 000	976 220	99,5	99,4	Melkkoeien.
Rendement laitier (comptabilité de l'I. E. A.) (litre/vache)	3 635	3 690	3 850	3 840	3 855	102,1	100,4	Melkgifte (L. E. I.-boekhouding) (l/koe).
Teneur en matières grasses (g/kg)	34,14	34,35	34,86	35,02	35,00	101,0	100,0	Vetgehalte (g/kg).
Production laitière (1 000 l)	3 592 289	3 622 937	3 766 000	3 770 880	3 763 000	101,6	99,8	Melkproduktie (1 000 l).
Degré d'auto-approvisionnement (1) :								Graad van zelfvoorziening (1) :
Lait entier	112,55	113,52	112,74	116,17	—	—	—	Volle melk.
Lait écrémé	152,32	169,36	162,48	139,79	—	—	—	Magere melk.
Yoghourt	73,98	79,96	80,80	80,50	—	—	—	Yoghurt.
Boissons	126,49	155,18	142,55	199,85	—	—	—	Melkdranken.
Autres produits frais	100,00	100,00	100,00	100,00	—	—	—	Andere verse produkten.
Total des produits frais (lait, boissons et desserts à base de lait)	113,60	116,96	115,56	118,58	—	—	—	Totaal verse produkten (melk, melkdranken en melkdessert).
Crème	88,58	89,66	88,20	85,16	—	—	—	Room.
Lait concentré	21,55	24,99	30,30	20,46	—	—	—	Geconcentreerde melk.
Poudre de lait entier	835,57	347,09	379,01	255,86	—	—	—	Melkpoeders volle.
Poudre de lait écrémé	107,54	98,66	141,48	137,65	—	—	—	Melkpoeders magere.
Beurre	100,67	96,73	121,70	104,43	—	—	—	Boter.
Fromages	42,54	44,86	42,71	40,45	—	—	—	Kaas.
Prix :								Prijzen :
Lait (F/l) (34 g m. g./l)	6,87	7,12	7,31	7,24	7,35	102,4	101,5	Melk (F/l) (34 g vet/l).
Beurre de laiterie (F/kg)	108,10	112,95	115,43	116,30	117,99	103,4	101,5	Melkerijboter (F/kg).
Beurre de ferme (F/kg)	130,72	139,43	144,62	156,63	159,90	109,3	102,1	Hoeveboter (F/kg).

(1) Le degré d'auto-approvisionnement est le rapport entre la production et la consommation humaine.
Source : I. N. S. et I. E. A.

Tabel 20. — Produktie van melk en zuivelprodukten

(1) De graad van zelfvoorziening is de verhouding tussen de produktie en de menselijke konsumptie.
Bron : N. I. S. en L. E. I.

Tableau 21. — Production de viande bovine

Tabel 21. — Produktie van rundvlees

	1976-1980		1979		1980		1980/1976-1980		1980/1979		
Cheptel (au 15 mai) :											Stapel (op 15 mei) :
— 1 an	783 622		802 272		801 843		102,33		99,90		— 1 jaar.
1-2 ans	715 736		718 481		714 441		99,82		99,44		1-2 jaar.
+ 2 ans	1 516 680		1 537 410		1 537 309		101,36		99,99		+ 2 jaar.
dont vaches	1 089 380		1 111 304		1 113 271		102,19		100,18		waarvan koeien.
Total	3 016 038		3 058 163		3 053 593		101,25		99,82		Totaal.
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	
Abattages (nombre)	747 580	256 409	753 416	255 776	799 975	271 976	107,01	106,07	106,18	106,33	Slachtingen (aantal).
(A) Production viande (t) (P. B.)	242 114	30 578	244 305	31 497	268 032	33 419	110,70	109,29	109,71	106,10	(A) Vleesproduktie (t) (B. P.).
— Exportation animaux vi- vants	7 043	3 354	9 904	1 977	11 974	1 889	170,01	56,32	120,90	95,55	— Uitvoer levende dieren.
Exportation viande (t) ...	49 066	4 278	50 080	4 709	65 249	6 312	132,98	147,55	130,29	134,04	Uitvoer vlees (t). ...
+ Importation animaux vi- vants	14 314	4 325	11 975	4 648	11 359	3 463	79,36	80,07	94,86	74,51	+ Invoer levende dieren.
Importation viande (t) ...	50 250	3 620	53 635	3 845	41 479	3 109	82,55	85,88	77,34	80,86	Invoer vlees (t).
± Stock	(- 2 476)	—	+ 1 910	—	- 2 444	—	—	—	—	—	± Voorraad.
(B) Consommation (t)	253 045	30 891	248 021	33 304	246 091	31 790	97,25	102,91	99,22	95,45	(B) Verbruik (t).
Auto-approvisionnement (A/B)	95,68	98,99	98,50	94,57	108,92	105,12	113,84	106,19	110,58	111,16	Zelfvoorziening A/B.
P. M. P. B. (3) F/kg	55,41	79,08	57,10	83,72	57,51	77,08	103,79	97,47	100,72	92,07	G. G. B. P. (3) F/kg.

(P. B. = production brute) = poids en carcasse de la viande produite par le cheptel belge.

(1) = Gros bovins.

(2) = Vœaux.

(3) P. M. P. B. = prix moyen pondéré belge.

Source : I. N. S. et I. E. A.

(B. P. = bruto produktie) = karkasgewicht van het vlees dat door de Belgische stapel geproduceerd wordt.

(1) = Volwassen runderen.

(2) = Kalveren.

(3) G. G. B. P. = gewogen gemiddelde Belgische prijs.

Bron : N. I. S. en I. E. A.

Tableau 22. — Production de viande porcine

Tabel 22. — Produktie van varkensvlees

	1976-1980	1979	1980	1980 1976-1980	1980 1979	
Cheptel (au 15 mai)	5 031 359	5 125 260	5 172 536	102,81	100,92	Stapel (op 15 mei).
Abattage (nombre) (1)	8 319 715	8 463 632	8 450 710	101,57	99,85	Slachting (aantal) (1).
A. Production viande (t) (P.B.) ...	661 670	672 833	668 526	101,04	99,36	A. Vleesproduktie (t) (B.P.).
— Export animaux vivants ...	85 366	80 862	74 918	87,76	92,65	— Uitvoer levende dieren.
viande (t)	247 925	270 247	276 846	111,67	102,44	vlees (t).
+ Import animaux vivants ...	40 260	58 019	67 385	167,37	116,14	+ Invoer levende dieren.
viande (t)	23 329	25 975	29 347	125,80	112,98	vlees (t).
± Stock	(+ 1 282)	— 4 896	+ 559	—	—	± Voorraad.
B. Consommation (t)	390 686	410 614	412 935	105,69	100,57	B. Verbruik (t).
Auto-approvisionnement A/B	169,36	163,86	161,90	95,60	98,80	Zelfvoorziening A/B.
Prix à la production : catégories IIA et IB (F/kg)	55,351	54,054	55,549	100,36	102,77	Prijs aan producent : categorieën IIA en IB (F/kg).

(P.B. = production brute) = poids en carcasse de la viande produite par le cheptel belge.

(1) Y compris 240 000 abattages à domicile.

Source : I.N.S. et I.E.A.

(B.P. = bruto produktie) = karkasgewicht van het vlees dat door de Belgische stapel geproduceerd wordt.

(1) Met inbegrip van de 24 000 thuisvlachten.

Bron : N.I.S. en L.E.I.

Tableau 23. — Production de viandes ovine et caprine

Tabel 23. — Produktie van schape- en geitvlees

	1976-1980	1979	1980	1980 1976-1980	1980 1979	
Cheptel (au 15 mai)	126 941	130 968	120 168	94,66	91,75	Stapel (op 15 mei).
Abattage (nombre) (1)	146 483	162 909	154 116	105,21	94,60	Slachting (aantal) (1).
Prix	42,66	40,92	43,42	101,79	106,11	Prijs.
A. Production viande (t) (P.B.) ...	3 693	4 201	4 297	116,36	102,29	A. Vleesproduktie (t) (B.P.).
— Export animaux vivants ...	6 735	6 322	6 566	97,49	103,86	— Uitvoer levende dieren.
viande (t)	330	287	424	128,48	147,74	vlees (t).
+ Import animaux vivants ...	7 721	7 583	7 727	100,08	101,90	+ Invoer levende dieren.
viande (t)	14 691	16 039	16 381	111,50	102,13	vlees (t).
± Stock	—	—	—	—	—	± Voorraad.
B. Consommation (t)	19 040	21 214	21 415	112,47	100,95	B. Verbruik (t).
Auto-approvisionnement A/B	19,40	19,80	20,07	103,45	101,36	Zelfvoorziening A/B.

(P.B. = production brute) = poids en carcasse de la viande produite par le cheptel belge.

(1) Y compris abattages à domicile (estimation).

Source : I.N.S. et I.E.A.

(B.P. = bruto produktie) = karkasgewicht van het vlees dat door de Belgische stapel geproduceerd wordt.

(1) Met inbegrip van de huisslachten (raming).

Bron : N.I.S. en L.E.I.

Tableau 24. — Production de viande chevaline

Tabel 24. — Produktie van paardenvlees

	1976-1980	1979	1980	1980 1976-1980	1980 1979	
Cheptel (au 15 mai) (+ ânes et poneys)	43 655	39 708	36 912	84,55	92,96	Stapel (op 15 mei). (+ ezels en ponys).
Abattage (nombre)	12 915	12 947	15 382	119,10	118,81	Slachting (aantal).
A. Production viande (t) (P.B.) ...	4 246	4 097	4 656	109,66	113,64	A. Vleesproduktie (t) (B.P.).
— Export animaux vivants ...	941	713	1 872	198,94	262,55	— Uitvoer levende dieren.
viande (t)	4 752	4 412	5 188	109,18	117,59	vlees (t).
+ Import animaux vivants ...	3 003	2 817	3 426	114,09	121,62	+ Invoer levende dieren.
viande (t)	37 766	36 941	35 872	94,98	97,11	vlees (t).
± Stock	—	—	—	—	—	± Voorraad.
B. Consommation (t)	39 322	38 730	36 894	93,83	95,26	B. Verbruik (t).
Auto-approvisionnement A/B	10,80	10,58	12,62	116,85	119,28	Zelfvoorziening A/B.
Prix (F/kg)	47,42	48,36	51,36	108,31	106,21	Prijs (F/kg).

(P.B. = production brute) = poids en carcasse de la viande produite par le cheptel belge.
Source : I.N.S. et I.E.A.

(B.P. = bruto produktie) = karkasgewicht van het vlees dat door de Belgische stapel geproduceerd wordt.
Bron : N.I.S. en L.E.I.

Tableau 25. — Production de viande (Total)

Tabel 25. — Produktie van vlees (Totaal)

	1976-1980	1979	1980	1980 1976-1980	1980 1979	
A. Production viande (t) (P.B.) ...	1 065 168	1 077 799	1 103 368	103,59	102,37	A. Vleesproduktie (t) (B.P.).
— Export animaux vivants ...	108 761	104 589	102 526	94,27	98,03	— Uitvoer levende dieren.
viande (t)	330 474	353 112	376 501	113,93	106,62	vlees (t).
+ Import animaux vivants ...	90 305	108 443	118 253	130,95	109,05	+ Invoer levende dieren.
viande (t)	154 293	161 338	156 884	101,68	97,24	vlees (t).
± Stock	— 1 430	— 4 259	— 770	—	—	± Voorraad.
B. Consommation (t)	871 961	894 138	900 248	103,24	100,68	B. Verbruik (t).
Auto-approvisionnement A/B	122,16	120,54	122,56	100,33	101,68	Zelfvoorziening A/B.

(P.B. = production brute) = poids en carcasse de la viande produite par le cheptel belge.
Source : I.N.S. et I.E.A.

(B.P. = bruto produktie) = karkasgewicht van het vlees dat door de Belgische stapel geproduceerd wordt.
Bron : N.I.S. en L.E.I.

Tableau 26. — Production d'œufs de consommation

Tabel 26. — Produktie van verbruikseieren

	1976-1980	1979	1980	$\frac{1980}{1976-1980} \%$	$\frac{1980}{1979} \%$	
Nombre moyen de poules pondeuses (1 000)	13 355	12 547	11 486	- 14,0	- 8,5	Gemiddeld aantal leghennen (1 000).
Production (10 ⁶ pièces)	3 499	3 312	3 156	- 9,8	- 4,7	Productie (10 ⁶ stuks).
Exportation (10 ⁶ pièces) :						Uitvoer (10 ⁶ stuks) :
— œufs en coquilles	1 211	1 029	926	- 23,5	- 10,0	— eieren in de schaal.
— produits d'œufs	217	214	301	38,7	40,7	— eiproducten.
Importations (10 ⁶ pièces) :						Invoer (10 ⁶ stuks) :
— œufs en coquilles	111	138	170	53,2	23,2	— eieren in de schaal.
— produits d'œufs	68	82	133	95,6	62,2	— eiproducten.
Auto-approvisionnement	1,56	1,45	1,41	—	—	Zelfvoorzieningsgraad.
Prix des œufs (F/pièce; œufs blancs, 62-63 g)	1,77	1,52	1,89	6,8	24,3	Prijs van de eieren (F/stuk; witte eieren, 62-63 g).

Source : I.N.S., Ministère de l'Agriculture et I.E.A.

Bron : N.I.S., Ministerie van Landbouw en L.E.I.

Tableau 27. — Production de volaille

Tabel 27. — Produktie van gevogelte

	1976-1980	1979	1980	$\frac{1980}{1976-1980}$	$\frac{1980}{1979}$	
POULES ET POULETS. — KIPPEN EN MESTKUIKENS						
Cheptel moyen de poulets de chair (1 000)	14 968	14 287	14 488	- 3,2	1,4	Gemiddelde stapel mestkuikeus (1 000).
Production (tonnes) :						Productie (ton) :
— viande de poulet	89 341	87 241	91 273	2,2	4,4	— mestkuikeusvlees.
— poules à bouillir	16 987	17 300	15 656	- 7,8	- 9,5	— soepkippen.
Exportations (tonnes) :						Uitvoer (ton) :
— animaux vivants	5 217	4 718	5 242	0,5	11,1	— levende dieren.
— viande et préparations	20 736	20 780	19 365	- 6,6	- 6,8	— vlees en vleeswaren.
Importations (tonnes) :						Invoer (ton) :
— animaux vivants	18 195	20 729	21 586	18,6	4,1	— levende dieren.
— viande et préparations	10 830	11 356	12 190	12,6	7,3	— vlees en vleeswaren.
Auto-approvisionnement	0,97	0,93	0,93			Zelfvoorzieningsgraad.
Prix (/kg) :						Prijs (F/kg) :
— poulets de chair	31,49	31,56	32,99	4,8	4,5	— mestkuikeus.
— poules à bouillir	18,87	18,33	19,72	4,5	7,6	— soepkippen.
AUTRE VOLAILLE. — ANDER GEVOGELTE						
Production (tonnes)	7 224	7 265	6 909	- 4,4	- 4,8	Productie (ton).
Exportations (tonnes)	2 183	2 041	2 432	11,4	19,2	Uitvoer (ton).
Importations (tonnes)	8 033	7 856	13 125	63,4	67,1	Invoer (ton).
Auto-approvisionnement	0,57	0,56	0,39	—	—	Zelfvoorzieningsgraad.

Source : I.N.S., Ministère de l'Agriculture et I.E.A.

Bron : N.I.S., Ministerie van Landbouw en L.E.I.

Tableau 28. — Commerce extérieur de l'U. E. B. L.
des produits agricoles et horticoles (en millions de F)
Indice : période 1969-1973 = 100

Tabel 28. — Buitenlandse handel van de B. L. E. U.
in land- en tuinbouwprodukten (in miljoen F)
Index : periode 1969-1973 = 100

Années — Jaren	Importation — Invoer			Exportation — Uitvoer			Solde — Saldo	
	Valeur — Waarde	Indice — Index	%	Valeur — Waarde	Indice — Index	%	Valeur — Waarde	Indice — Index
1954-1958	19 019	35	12,4	4 473	11	3,1	- 14 546	99
1959-1963	20 000	37	9,4	7 745	19	3,8	- 12 345	84
1964-1968	31 956	58	9,1	16 693	42	4,9	- 15 263	104
1969-1973	54 425	100	8,4	39 790	100	6,1	- 14 635	100
1974-1978	107 893	198	9,0	73 735	185	5,9	- 34 158	233
1979	137 477	253	7,8	95 566	240	5,8	- 41 911	286
1980	147 918	271	7,0	109 689	275	5,8	- 38 229	261

Source : statistiques I. N. S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

Bron : N. I. S.-statistieken en berekeningen Ministerie van Landbouw.

Tableau 29. — Commerce extérieur de l'U. E. B. L.
par groupe de produits (en millions de F)

Tabel 29. — Buitenlandse handel van de B. L. E. U.
per produktensektor (in miljoen F)

Années — Jaren	Produits animaux — Veeteeltprodukten			Produits horticoles — Tuinbouwprodukten			Produits végétaux — Akkerbouwprodukten		
	Import — Invoer	Export — Uitvoer	Solde — Saldo	Import — Invoer	Export — Uitvoer	Solde — Saldo	Import — Invoer	Export — Uitvoer	Solde — Saldo
1954-1958	4 030	1 451	- 2 579	3 119	1 705	- 1 414	11 870	1 317	- 10 553
1959-1963	4 264	3 411	- 853	4 059	2 583	- 1 476	11 767	1 751	- 10 016
1964-1968	9 568	9 229	- 339	5 772	4 237	- 1 535	16 616	3 227	- 13 389
1969-1973	18 069	25 483	+ 7 414	9 188	6 816	- 2 372	27 168	7 491	- 19 677
1974-1978	37 479	42 401	+ 4 922	18 595	11 699	- 6 896	51 819	19 634	- 32 185
1979	52 794	53 102	+ 308	24 482	14 249	- 10 593	59 841	28 215	- 31 626
1980	57 311	60 477	+ 3 166	28 003	15 773	- 12 230	62 609	33 439	- 29 165

Source : statistiques I. N. S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

Bron : N. I. S.-statistieken en berekeningen Ministerie van Landbouw.

Tableau 30. — Répartition géographique de l'importation
et de l'exportation de produits agricoles et horticoles
(en millions de F) — Statistiques U. E. B. L.

Tabel 30. — Geografische spreiding van de in- en uitvoer
van land- en tuinbouwprodukten (in miljoen F)
B. L. E. U.-statistieken

Années — Jaren	Pays C. E. (1) — E. G.-landen (1)			Pays tiers — Derde landen		
	Import — Invoer	Export — Uitvoer	Solde — Saldo	Import — Invoer	Export — Uitvoer	Solde — Saldo
1954-1958	6 471	3 350	- 3 321	12 548	1 123	- 11 425
1959-1963	6 788	6 105	- 683	13 302	1 640	- 11 662
1964-1968	13 743	13 634	- 109	18 213	3 059	- 15 154
1969-1973	34 104	33 887	- 717	20 321	6 403	- 13 918
1974-1978	67 841	59 801	- 8 040	40 052	13 933	- 26 119
1979	92 564	75 353	- 17 211	44 912	20 214	- 24 698
1980	98 941	84 609	- 14 332	48 977	25 080	- 23 897

Source : statistiques I. N. S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.
(1) Les neuf pays de la C. E.Bron : N. I. S.-statistieken en berekeningen Ministerie van Landbouw.
(1) De negen E. G.-landen.

Tableau 31. — Commerce extérieur de l'U. E. B. L.
des produits agricoles et horticoles avec les partenaires
de la C. E. (en millions de F)

Tabel 31. — Buitenlandse handel van de B. L. E. U.
in land- en tuinbouwprodukten met E. G.-partnerlanden
(in miljoen F)

	1959-1963	1964-1968	1969-1973	1974-1978	1979	1980	
<i>Allemagne occidentale :</i>							<i>West-Duitsland :</i>
Import	456	862	2 466	7 350	10 733	11 727	Invoer.
Export	2 158	4 409	11 466	17 735	15 459	19 045	Uitvoer.
Solde	+ 1 702	+ 3 547	+ 9 000	+ 10 385	+ 4 736	+ 7 318	Saldo.
<i>France :</i>							<i>Frankrijk :</i>
Import	1 258	4 581	17 899	26 508	35 955	34 293	Invoer.
Export	1 508	4 671	11 682	17 614	23 314	25 574	Uitvoer.
Solde	+ 250	+ 90	- 6 217	- 8 894	- 12 641	- 8 719	Saldo.
<i>Italie</i>							<i>Italië :</i>
Import	547	1 047	1 298	2 695	3 212	3 205	Invoer.
Export	632	1 061	2 477	5 681	7 123	8 857	Uitvoer.
Solde	+ 85	+ 14	+ 1 179	+ 2 986	+ 3 911	+ 5 652	Saldo.
<i>Pays-Bas :</i>							<i>Nederland :</i>
Import	3 816	5 446	9 861	24 158	31 431	34 758	Invoer.
Export	1 023	2 434	6 534	14 318	26 107	26 548	Uitvoer.
Solde	- 2 793	- 3 012	- 3 327	- 9 840	- 5 324	- 8 210	Saldo.
<i>Danemark :</i>							<i>Denemarken :</i>
Import	317	583	558	1 436	1 765	2 053	Invoer.
Export	60	68	85	252	289	303	Uitvoer.
Solde	- 257	- 515	- 473	- 1 184	- 1 476	- 1 750	Saldo.
<i>Irlande :</i>							<i>Ierland :</i>
Import	56	231	559	2 031	3 334	2 393	Invoer.
Export	12	44	26	217	247	260	Uitvoer.
Solde	- 44	- 187	- 533	- 1 814	- 3 087	- 2 133	Saldo.
<i>Royaume-Uni :</i>							<i>Verenigd Koninkrijk :</i>
Import	337	992	1 463	3 663	6 134	10 512	Invoer.
Export	713	944	1 117	3 984	2 813	4 022	Uitvoer.
Solde	+ 376	- 48	- 346	+ 321	- 3 321	- 6 490	Saldo.

Source : Statistiques I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

Bron : N.I.S. en berekeningen Ministerie van Landbouw.

Tableau 32. — Indices du commerce extérieur de l'U.E.B.L.
des produits agricoles et horticoles, en valeur
et en volume (base : 1969-1973 = 100)

Tabel 32. — Indexen van de B. L. E. U.-handel
in land- en tuinbouwprodukten in waarde en hoeveelheden
(basis : 1969-1973 = 100)

Description	Période — Periode	Exportations — Uitvoer		Importations — Invoer		Omschrijving
		Valeur — Waarde	Volume — Hoeveel- heden	Valeur — Waarde	Volume — Hoeveel- heden	
1. Total	1974-1978	185	159	198	142	1. Totaal.
	1978	210	176	233	152	
	1979	240	239	252	159	
	1980	275	232	271	161	
2. C.E.	1974-1978	179	156	198	124	2. E. E. G.
	1978	197	164	255	141	
	1979	225	199	271	145	
	1980	253	200	290	145	
3. Pays tiers	1974-1978	217	174	197	221	3. Derde landen.
	1978	280	224	198	169	
	1979	315	394	221	179	
	1980	391	363	241	185	
4. Produits animaux	1974-1978	188	132	207	131	4. Dierlijke produkten.
	1978	195	145	273	149	
	1979	208	156	292	159	
	1980	237	163	317	162	
5. Produits horticoles	1974-1978	171	132	202	150	5. Tuinbouwprodukten.
	1978	186	152	234	184	
	1979	209	182	270	189	
	1980	231	175	307	194	
6. Produits végétaux	1974-1978	262	187	190	142	6. Akkerbouwprodukten.
	1978	285	206	207	144	
	1979	376	313	222	151	
	1980	446	300	230	153	

Tableau 33. — Indices des prix d'achat
des moyens de production en agriculture et horticulture
(base 1974-1976 = 100)

Tabel 33. — Indexen van de aankooprijzen
van de produktiemiddelen in land- en tuinbouw
(basis 1974-1976 = 100)

	Coefficients de pondération — Wegings- coëfficiënten	1979 (a)	1980 (b)	(b) — (a)	$\frac{(b) - (a)}{(a)} \times 100$	
Consommation intermédiaire	82,63	114,47	123,59	9,12	7,97	Intermediair verbruik.
Semences et plants	3,01	99,83	106,46	6,63	6,64	Zaai- en plantgoed.
Animaux d'élevage et de rente ...	1,51	118,89	120,21	1,32	1,11	Fok- en opbrengstdieren.
Energie	4,79	142,21	186,17	43,96	30,91	Energie.
Produits phytosanitaires	1,99	91,95	100,23	8,28	9,00	Fytosanitaire produkten.
Engrais	6,89	112,92	126,38	13,46	11,92	Meststoffen.
Aliments	52,58	108,10	114,00	5,90	5,45	Voeders.
Petit matériel	0,97	120,81	123,79	2,98	2,47	Klein materieel.
Entretien des bâtiments	0,20	143,33	156,01	12,68	8,85	Onderhoud van de gebouwen.
Entretien du matériel	3,59	140,28	151,27	10,99	7,83	Onderhoud van het materieel.
Autres biens et services	7,10	141,21	149,29	8,08	5,72	Andere goederen en diensten.
Investissements	8,43	130,36	141,15	10,79	8,28	Investeringsen.
Matériel	6,03	127,11	137,25	10,14	7,98	Materieel.
Constructions	2,20	138,54	150,96	12,42	8,96	Bouw.
Salaires	3,01	155,42	166,49	11,07	7,12	Lonen.
Fermages	4,49	113,35	126,94	13,59	11,99	Pachtprijzen.
Intérêts	1,44	101,81	108,50	6,69	6,57	Interesten.
Total	100,00	116,81	126,30	9,49	8,12	Totaal.

Tableau 34. — Indices des prix à la production
en agriculture et horticulture
(base 1974-1976 = 100)

Tabel 34. — Indexen van de prijzen
aan de producenten in land- en tuinbouw
(basis 1974-1976 = 100)

	Coefficients de pon- dération — Wegings- coëfficiënten	1979 (a)	1980 (b)	(b) - (a)	$\frac{(b) - (a)}{(a)} \times 100$	
PRODUITS AGRICOLES	81,60	107,53	110,55	3,02	2,81	LANDBOUWPRODUKTEN.
Produits végétaux	13,72	96,09	100,72	4,63	4,82	Planterdige produkten.
Céréales	5,17	112,08	113,88	1,80	1,61	Graangewassen.
dont : froment	3,66	113,58	116,05	2,47	2,17	waarvan : tarwe.
escourgeon	1,02	109,87	108,28	- 1,57	- 1,45	wintergerst.
Pommes de terre	2,95	67,46	60,44	- 7,02	- 10,41	Aardappelen.
Plantes industrielles	4,71	100,92	114,20	13,28	13,16	Nijverheidsgewassen.
Betteraves sucrières	4,53	101,41	115,06	13,65	13,84	Suikerbieten.
Lin brut	0,18	88,59	92,66	4,07	4,59	Onbewerkt vlas.
Fourrages et paille	0,89	72,44	93,04	20,60	28,44	Voeders en stro.
Produits animaux	67,88	109,84	112,53	2,69	2,45	Dierlijke produkten.
Produits laitiers	15,69	117,04	119,09	2,05	1,75	Zuivelprodukten.
Lait	13,47	114,98	116,90	1,92	1,67	Melk.
Crème	0,82	120,23	123,80	3,57	2,97	Room.
Beurre de ferme	1,90	131,11	133,85	2,74	2,09	Hoeveboter.
Animaux	46,94	109,71	111,21	1,50	1,37	Dieren.
Bovins	19,27	116,11	115,78	- 0,33	- 0,28	Runderen.
Bœufs	1,69	114,76	117,47	2,71	2,36	Ossen.
Taureaux	6,29	114,86	116,79	1,93	1,68	Stieren.
Génisses	4,16	112,84	114,50	1,66	1,47	Vaarzen.
Vaches	4,69	117,33	115,06	- 2,27	- 1,93	Koeien.
Veaux	2,44	122,16	113,43	- 8,73	- 7,15	Kalveren.
Porcs	24,56	105,11	107,61	2,50	2,38	Varkens.
dont : porcs demi-gras ...	11,05	103,08	106,67	3,59	3,48	waaronder : 1/2 vette var-
Moutons	0,12	93,63	95,70	2,07	2,21	kens.
Chevaux	0,24	107,73	114,46	6,73	6,24	Schapen.
Volailles	2,75	106,78	111,66	4,88	4,57	Paarden.
dont : poulets à rôti ...	2,41	107,14	111,82	4,68	4,37	Pluimvee.
poules à bouillir ...	0,34	104,21	110,54	6,33	6,07	waaronder : braadkippen.
Œufs	5,25	89,50	104,75	15,25	17,04	soepkippen.
Œufs blancs	2,63	87,33	108,64	21,31	24,40	Eieren.
Œufs bruns	2,62	91,68	100,86	9,18	10,01	Witte eieren.
PRODUITS HORTICOLES	18,40	116,44	121,88	5,44	4,67	Bruine eieren.
Légumes	10,85	116,88	126,23	9,35	8,00	TUINBOUWPRODUKTEN.
dont : choux-fleurs	0,30	119,06	125,56	6,50	5,46	Groenten.
poireaux	1,16	156,53	133,16	- 23,37	- 14,93	waaronder : bloemkolen.
chicorées	2,94	120,26	112,03	- 8,23	- 6,84	prei.
laitues pommées (serre) ...	0,98	109,03	107,49	- 1,54	- 1,42	cichorei.
tomates de serre	2,43	104,80	131,79	26,99	25,75	kropsla (serre).
Fruits	3,36	109,95	105,65	- 4,30	- 3,91	serretomaten.
dont : pommes	1,29	78,50	101,70	23,20	29,55	Vruchten.
Golden	0,79	83,59	111,71	28,12	33,64	waaronder : appels.
Boskoop	0,19	57,78	64,84	7,06	12,22	Golden.
poires	0,41	107,71	114,11	6,40	5,94	Boskoop.
Conférence	0,24	105,66	112,17	6,61	6,26	peren.
Doyenné du comice ...	0,10	103,58	108,37	4,79	4,62	Conférence.
Non comestibles	4,19	120,50	123,63	3,13	2,60	Doyenné du
Fleurs coupées	0,60	120,71	123,67	2,96	2,45	comice.
Autres	3,59	120,46	123,62	3,16	2,62	Niet-eetbare.
Indice global	100	109,17	112,63	3,46	3,17	Snijbloemen.
						Andere.
						Globale index.

Tableau 35. — Valeur ajoutée brute du secteur agricole et horticole produisant pour la vente, à prix courants, T. V. A. non comprise (en millions de F)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	
0 Production finale	124 847,7	133 529,4	149 029,7	144 632,0	148 366,2	150 767,5	158 329,0	0 Eindproductie.
0.1 Production des grandes cultures	16 961,8	18 200,8	23 003,2	17 263,3	21 102,9	22 338,5	21 797,7	0.1 Akkerbouwprodukten.
Céréales	7 759,6	5 597,5	8 062,1	7 576,1	9 558,2	9 590,7	9 201,9	Granen.
Blé et épeautre	5 366,2	4 008,6	5 709,5	4 836,4	6 357,9	6 258,7	5 676,2	Tarwe en spelt.
Orge	2 030,7	1 208,3	2 039,8	2 436,9	2 737,5	2 921,2	3 148,8	Gerst.
Plantes sarclées	7 446,7	10 958,3	13 044,5	8 289,0	10 208,4	11 158,7	11 052,1	Hakvruchten.
Pommes de terre	2 281,8	5 038,5	7 161,7	2 124,4	2 521,4	3 516,3	3 364,2	Aardappelen.
Betteraves sucrières	4 991,4	5 862,2	5 821,6	6 128,9	7 634,2	7 585,4	7 630,9	Suikerbieten.
Plantes industrielles	594,0	494,6	556,6	603,5	597,2	644,7	732,8	Nijverheidsgewassen.
Lin	295,7	175,1	198,3	265,6	229,3	188,1	180,9	Vlas.
Houblon	139,1	99,7	142,8	78,4	121,9	194,1	343,3	Hop.
0.2 Production horticole	22 935,6	24 988,6	27 454,8	26 253,4	25 819,5	24 250,6	28 120,8	0.2 Tuinbouwprodukten.
Légumes	13 175,3	15 095,9	16 487,2	15 131,4	14 637,4	11 373,2	15 231,7	Groenten.
Pour la conserverie	1 051,6	1 755,5	1 330,6	1 500,2	1 122,9	868,9	827,5	Voor de conservennijverheid.
Pour la consommation à l'état frais	12 123,7	13 340,4	15 156,6	13 631,2	13 514,5	10 504,2	14 404,2	Voor vers verbruik.
Fruits	4 666,5	4 383,4	4 720,9	4 499,2	4 348,7	5 075,7	4 805,0	Fruit.
Pommes	1 805,4	1 739,6	1 786,6	1 610,9	1 433,1	1 938,3	2 135,2	Appelen.
Poires	614,3	572,1	491,0	585,0	676,6	718,3	725,0	Peren.
Produits non comestibles	5 093,9	5 509,4	6 246,7	6 622,9	6 833,3	7 801,7	8 084,1	Niet-eetbare produkten.
Plantes de pépinière	1 201,0	1 282,9	1 560,0	1 684,6	1 846,5	2 157,4	2 277,5	Kwekerijplanten.
Fleurs et plantes ornementales	3 827,9	4 156,5	4 616,6	4 861,3	4 907,8	5 546,3	5 708,7	Bloemen en sierplanten.
0.3 Produits de l'élevage	84 950,2	90 339,9	98 571,7	101 115,3	101 443,8	104 178,5	108 410,5	0.3 Produkten van de veeteelt.
Animaux	58 122,0	62 077,1	67 239,2	68 425,4	68 344,2	70 896,8	74 002,8	Dieren.
a) Livraisons	58 092,7	64 213,2	66 778,8	68 508,1	67 647,6	71 084,8	74 460,8	a) Leveringen.
Bovides	23 785,0	28 867,2	26 053,5	26 711,7	26 785,2	28 933,2	31 020,3	Runderen.
Porcs	29 576,4	32 712,7	35 542,7	36 664,1	36 085,1	36 587,4	37 424,1	Varkens.
Volaille	3 742,7	3 825,5	4 201,0	4 080,6	3 612,5	4 365,9	4 583,3	Gevogelte.
b) Production en inventaire	29,3	- 2 136,2	460,4	- 82,8	696,6	- 188,1	- 458,0	b) Produktie in inventaris.
Produits animaux	26 828,2	28 262,8	31 332,5	32 689,9	33 099,5	33 281,7	34 407,8	Dierlijke produkten.
Lait et dérivés du lait	19 497,3	21 562,9	23 361,5	24 751,6	26 512,2	27 185,8	27 819,5	Melk- en melkderivaten.
Œufs	7 314,1	6 677,2	7 936,8	7 904,1	6 555,5	6 059,4	6 553,0	Eieren.
I Consommation intermédiaire	68 439,2	72 325,3	81 213,1	82 984,7	80 064,2	85 157,6	90 585,3	I Intermediaire konsumptie.
Semences et plants	2 366,3	2 691,9	3 029,9	3 488,8	3 057,2	3 308,7	3 408,0	Zaai- en pootgoed.
Aliments pour bétail et paille	45 020,9	44 911,4	51 916,9	51 999,8	48 127,1	50 902,0	53 294,4	Veevoeders en stro.
Engrais et amendements	5 279,6	6 264,8	7 006,4	6 856,5	6 985,9	7 154,7	7 941,7	Meststoffen, grondverbeteringsm.
Produits phytosanitaires	1 504,2	1 964,7	1 881,5	2 004,5	2 370,6	2 671,0	2 791,2	Fytosanitaire produkten.
Produits pharmaceutiques	651,8	732,0	832,9	940,4	1 014,6	1 114,2	1 123,1	
Energie et lubrifiants	4 239,9	5 016,2	5 332,6	5 583,3	5 998,9	6 879,7	8 255,6	Energie en smeerstoffen.
dont :								waarvan :
Combustibles	1 793,0	2 106,0	2 274,4	2 415,3	2 666,3	3 039,9	4 339,1	Brandstoffen verwarming.
Carburants	1 156,2	1 332,5	1 369,2	1 424,0	1 501,4	1 924,6	2 586,7	Motorbrandstoffen.
Bétail	766,4	1 628,8	1 671,1	2 028,3	1 889,4	1 551,0	1 409,9	Vee.
Petit matériel, entretien, réparation	3 877,3	4 141,1	4 144,0	4 543,7	4 826,9	5 315,5	5 749,7	Klein materiaal, onderhoud, herstelling.
Autres biens et services	4 732,8	4 974,1	5 397,8	5 539,4	5 793,6	6 260,8	6 620,7	Overige goederen en diensten.
0-I Valeur ajoutée brute aux prix du marché ...	56 408,5	61 204,1	67 816,6	61 647,3	68 302,0	65 609,9	67 743,7	0-I Bruto toegevoegde waarde tegen marktprijzen.

Source : I.E.A.

Bron : L.E.I.

Tableau 36. — Indices de la valeur de la production finale et de la consommation intermédiaire (base : 1975 = 100)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	
0 Production finale	93,5	100,0	111,6	108,3	111,1	112,9	118,6	0 Eindproductie.
0.1 Production des grandes cultures	93,2	100,0	126,4	94,8	115,9	122,7	119,7	0.1 Akkerbouwprodukten.
Céréales	138,6	100,0	144,0	135,3	170,8	171,3	164,4	Granen.
Blé et épeautre	133,9	100,0	142,4	120,7	163,1	156,1	141,6	Tarwe en spelt.
Orge	168,1	100,0	168,8	201,7	226,6	241,8	260,6	Gerst.
Plantes sarclées	68,0	100,0	119,0	75,6	93,2	101,8	100,9	Hakvruchten.
Pommes de terre	45,3	100,0	142,1	42,2	50,0	69,8	66,8	Aardappelen.
Betteraves sucrières	85,1	100,0	99,3	104,5	130,2	129,4	130,2	Suikerbieten.
Plantes industrielles	120,1	100,0	112,5	122,0	120,7	130,3	148,2	Nijverheidsgewassen.
Lin	168,9	100,0	113,2	151,7	131,0	107,4	103,3	Vlas.
Houblon	139,5	100,0	143,2	78,6	122,3	194,7	344,4	Hop.
0.2 Production horticole	91,8	100,0	109,9	105,1	103,3	97,0	112,5	0.2 Tuinbouwprodukten.
Légumes	87,3	100,0	109,2	100,2	97,0	75,3	100,9	Groenten.
Pour la conserverie	59,9	100,0	75,8	85,5	64,0	49,5	47,1	Voor de konservennijverheid.
Pour la consommation à l'état frais	90,9	100,0	113,6	102,2	101,3	78,7	108,0	Voor vers verbruik.
Fruits	106,5	100,0	107,7	102,6	99,2	115,8	109,6	Fruit.
Pommes	103,8	100,0	102,7	92,6	82,4	108,3	112,7	Appelen.
Poires	107,4	100,0	85,8	102,3	118,3	125,6	126,7	Peren.
Produits non comestibles	92,5	100,0	113,4	120,2	124,0	141,6	146,7	Niet-eetbare produkten.
Plantes de pépinière	93,6	100,0	121,6	131,3	143,9	168,2	177,5	Kwekerijplanten.
Fleurs et plantes ornementales	92,1	100,0	111,1	117,0	118,1	133,4	137,3	Bloemen en sierplanten.
0.3 Produits de l'élevage	94,0	100,0	109,1	111,9	112,3	115,3	120,0	0.3 Produkten van de veeteelt.
Animaux	93,6	100,0	108,3	110,2	110,1	114,2	119,2	Dieren.
a) Livraisons	90,5	100,0	104,0	106,7	105,3	110,7	116,0	a) Leveringen.
Bovides	82,4	100,0	90,3	92,5	92,8	100,2	107,5	Runderen.
Porcs	90,4	100,0	108,7	112,1	110,3	111,8	114,4	Varkens.
Volaille	97,8	100,0	109,8	106,7	94,4	114,1	119,8	Gevogelte.
b) Production en inventaire :								b) Produktie in inventaris :
Produits animaux	94,9	100,0	110,9	115,7	117,1	117,8	121,7	Dierlijke produkten.
Lait et dérivés du lait	90,4	100,0	108,3	114,8	123,0	126,1	129,0	Melk- en melkderivaten.
Œufs	109,5	100,0	118,9	119,7	98,2	90,7	98,1	Eieren.
I Consommation intermédiaire	94,6	100,0	112,3	114,7	110,7	117,7	125,2	I Intermediaire konsumptie.
Semences et plants	87,9	100,0	112,6	129,6	113,6	122,9	126,6	Zaai- en pootgoed.
Aliments pour bétail et paille	100,2	100,0	115,6	115,8	107,2	113,3	118,7	Veevoerders en stro.
Engrais et amendements	84,3	100,0	111,8	109,4	111,5	114,2	126,8	Meststoffen, grondverbeteringsm.
Produits phytosanitaires	76,6	100,0	95,8	102,0	120,7	135,9	142,1	Fytosanitaire produkten.
Produits pharmaceutiques	89,0	100,0	113,8	128,5	138,6	152,2	153,4	
Energie et lubrifiants	84,5	100,0	106,3	111,3	119,6	137,1	164,6	Energie en smeerstoffen.
dont :								waarvan :
Combustibles	85,1	100,0	108,0	114,7	126,6	144,3	206,0	Brandstoffen verwarming.
Carburants	86,8	100,0	102,8	106,9	112,7	144,4	195,6	Motorbrandstoffen.
Bétail	47,1	100,0	102,6	124,5	116,0	95,2	86,6	Vee.
Petit matériel, entretien, réparation	93,6	100,0	100,1	109,7	116,6	128,4	138,6	Klein materiaal, onderhoud, herstelling.
Autres biens et services	95,1	100,0	108,5	111,4	116,5	125,9	133,1	Overige goederen en diensten.
0-I Valeur ajoutée brute aux prix du marché ...	92,2	100,0	110,8	100,7	111,6	107,2	110,7	0-I Bruto toegevoegde waarde tegen marktprijzen.

Source : I.E.A.

Bron : L.E.I.

Tableau 37. — Répartition du revenu agricole — Revenu agricole
par unité de travail

Tabel 37. — Verdeling van het landbouwkomen — Landbouwkomen
per arbeidseenheid

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	
<i>Répartition du revenu agricole (× 1 000 000 F) :</i>								<i>Verdeling van het landbouwkomen (× 1 000 000 F)</i>
Valeur ajoutée brute aux prix du marché	56 408,5	61 204,1	67 816,6	61 647,3	68 302,0	65 609,9	67 743,7	Bruto toegevoegde waarde tegen marktprijzen.
— Amortissements	6 799,7	7 664,6	8 129,0	8 920,6	9 743,3	10 480,8	11 350,2	— Afschrijvingen.
= Valeur ajoutée nette aux prix du marché	49 608,8	53 539,5	59 687,6	52 726,7	58 558,7	55 129,1	56 393,5	= Netto toegevoegde waarde tegen marktprijzen.
+ Subventions	1 285,0	2 381,6	5 345,0	2 950,1	1 628,7	1 666,1	1 552,8	+ Subsidies.
— Impôts indirects	122,0	129,0	142,0	186,4	417,5	310,5	500,1	— Indirekte belastingen.
= Valeur ajoutée nette au coût des facteurs	50 771,8	55 792,1	64 890,6	55 490,4	59 769,9	56 484,7	57 446,2	= Netto toegevoegde waarde tegen faktorkosten.
Dont :								Waarvan :
Revenus de la propriété	7 808,7	8 367,8	8 739,1	9 315,7	9 659,2	10 194,7	10 695,3	Inkomens uit vermogen.
Fermages nets	6 708,7	7 045,8	7 289,1	7 565,7	7 669,2	7 944,7	8 151,3	Netto pachten.
Intérêts nets effectifs	1 100,0	1 322,0	1 450,0	1 750,0	1 990,0	2 250,0	2 544,0	Effektieve netto interesten.
Revenu du travail salarié	2 551,9	2 583,6	2 967,3	3 111,4	3 370,4	3 546,1	3 803,2	Inkomen uit gesalarieerde arbeid.
Revenu des entrepreneurs : rE	40 411,2	44 570,7	53 184,2	43 063,3	46 740,3	42 743,9	42 947,7	Ondernemersinkomen : i O.
Rémunération imputée pour capital d'exploitation en propriété	6 020,0	6 390,0	6 792,5	7 010,0	7 212,0	7 257,5	7 486,4	Geïmputeerde vergoeding voor bedrijfskapitaal in eigendom.
Revenu du travail : rT (1)	36 943,1	40 764,3	49 359,0	39 164,7	42 898,7	39 032,5	39 264,5	Arbeidsinkomen : i A (1).
<i>Revenu agricole par unité de travail :</i>								<i>Landbouwkomen per arbeidseenheid :</i>
Volume de l'emploi indépendant en U. T. i	128 900	124 700	118 400	113 000	108 100	106 700	100 400	Volume van de zelfstandige tewerkstelling (A. E. z).
Revenu des entrepreneurs par U. T. : rE i / U T i (en F)	314 000	357 000	449 000	381 000	432 000	401 000	428 000	Ondernemersinkomen per A. E. : i O z / A. E. z (in F).
Idem, en index I 1 (2)	88,0	100,0	125,8	106,7	121,0	112,3	119,9	Idem, in index I 1 (2).
Volume de l'emploi total en U. T.	142 300	136 000	130 000	124 000	119 000	117 000	111 000	Volume van de totale tewerkstelling (A. E.).
Revenu du travail par U. T. : r T / U T (en F)	260 000	300 000	380 000	316 000	360 000	334 000	354 000	Arbeidsinkomen per A. E. : i A / A. E. (in F).
Idem, en indice I 2 (2)	86,7	100	126,7	105,3	120,0	111,3	118,0	Idem, in index I 2 (2).

(1) Revenu du travail = revenu des entrepreneurs — Rémunération imputée pour capital
d'exploitation en propriété + revenu du travail salarié.

(2) Base 1975 = 100.

Source : I. E. A.

(1) Arbeidsinkomen = Ondernemersinkomen — Geïmputeerde vergoeding voor bedrijfs-
kapitaal in eigendom + inkomen uit gesalarieerde arbeid.

(2) Basis 1975 = 100.

Bron : L. E. I.

Tableau 38. — Evolution de la structure de la valeur de la production finale et de la répartition de la valeur du produit final (1)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	
O.1 Produits des grandes cultures	13,6	13,6	15,4	11,9	14,2	14,8	13,8	O.1 Akkerbouwprodukten.
Céréales	6,2	4,2	5,4	5,2	6,4	6,4	5,8	Granen.
Pommes de terre	1,8	3,7	4,8	1,5	1,7	2,3	2,1	Aardappelen.
Betteraves sucrières	4,0	4,4	3,9	4,2	5,2	5,0	4,8	Suikerbieten.
O.2 Produits horticoles	18,4	18,7	18,4	18,2	17,4	16,1	17,8	O.2 Tuinbouwprodukten.
Légumes	10,6	11,3	11,1	10,5	9,9	7,6	9,6	Groenten.
Fruits	3,7	3,3	3,2	3,1	2,9	3,4	3,0	Fruit.
Produits non comestibles	4,1	4,1	4,2	4,6	4,6	5,1	5,1	Niet-eetbare produkten.
O.3 Produits de l'élevage	68,0	67,7	66,1	69,9	68,4	69,1	68,4	O.3 Produkten van de veeteelt.
Animaux	46,6	46,5	45,1	47,3	46,1	47,0	46,7	Dieren.
Livraisons de bovidés	19,1	20,1	17,5	18,5	18,1	19,2	19,6	Levering van runderen.
Livraisons de porcs	23,7	24,5	23,8	25,3	24,3	24,3	23,6	Levering van varkens.
Livraisons de volaille	3,0	2,9	2,8	2,8	2,4	2,9	2,9	Levering van gevogelte.
Lait	15,6	16,1	15,7	17,1	17,9	18,0	17,6	Melk.
Œufs	5,9	5,0	5,3	5,5	4,4	4,0	4,1	Eieren.
O. Production finale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	O. Eindproductie.
Répartie en (2) :								Verdeeld in (2) :
I Consommation intermédiaire	54,3	53,3	52,7	56,3	53,5	56,0	56,7	I Intermediaire konsumptie.
Semences et plants	1,9	2,0	2,0	2,4	2,0	2,2	2,1	Zaai- en pootgoed.
Aliments pour bétail et paille	35,7	33,1	33,7	35,3	32,2	33,5	33,4	Veevoeders en stro.
Engrais et amendements	4,2	4,6	4,5	4,7	4,7	4,7	5,0	Meststoffen, grondverbeteringsmiddelen.
Produits phytosanitaires	1,2	1,4	1,2	1,4	1,6	1,8	1,7	Fytosanitaire produkten.
Produits pharmaceutiques	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	Farmaceutische produkten.
Energie et lubrifiants	3,4	3,7	3,5	3,8	4,0	4,5	5,2	Energie en smeermiddelen.
Bétail	0,6	1,2	1,1	1,4	1,3	1,0	0,9	Vee.
Petit matériel, entretien, réparations	3,1	3,1	2,7	3,1	3,2	3,5	3,6	Klein materiaal, onderhoud, herstelling.
Autres biens et services	3,8	3,7	3,5	3,7	3,9	4,1	4,1	Overige goederen en diensten.
A Amortissements	5,4	5,6	5,3	6,1	6,5	6,9	7,1	A Afschrijvingen.
IV Revenus de la propriété	6,2	6,2	5,7	6,3	6,5	6,7	6,7	IV Inkomens uit vermogen.
Fermages	5,3	5,2	4,7	5,1	5,1	5,2	5,1	Pachten.
Intérêts effectifs	0,9	1,0	1,0	1,2	1,4	1,5	1,6	Effectieve interesten.
iS Revenu du travail salarié	2,0	2,1	1,9	2,1	2,3	2,3	2,4	iS Inkomens uit gesalarieerde arbeid.
iO Revenu des entrepreneurs	32,1	32,8	34,4	29,2	31,2	28,1	27,1	iO Ondernemersinkomen.
Intérêts imputés	4,8	4,7	4,4	4,8	4,8	4,8	4,7	Geïmputeerde interesten.
Revenu de travail	27,3	28,1	30,0	24,4	26,4	23,3	22,4	Arbeidsinkomen.

(1) Production finale du secteur ayant une activité de vente.

(2) Pour la valeur du produit final augmentée des subventions des impôts indirects.

Source : I. E. A.

Tabel 38. — Evolutie van de structuur van de waarde van de eindproductie en van de verdeling van de waarde van het eindprodukt (1)

(1) Eindproductie van de verkoopssakieve sektor.

(2) Voor de waarde van het eindprodukt verhoogd met de subsidiën en verminderd met de indirecte belastingen.

Bron : L. E. I.

Tableau 39. — Comparaison des évolutions du revenu du travail en agriculture et dans l'ensemble des secteurs de l'économie

Tabel 39. — Vergelijking van de evoluties van het arbeidsinkomen in de landbouw en in alle sectoren van het bedrijfsleven

	Indice du revenu du travail agricole par emploi à plein temps — Index van het landbouw-arbeidsinkomen per volledig tewerkgestelde	Indice du revenu comparable — Index van het vergelijkbaar inkomen	Indice de l'évolution relative du revenu en agriculture — Index van de relatieve evolutie van het inkomen in de landbouw	
			Annuel — Jaarlijks	Pour les trois dernières années — Over laatste drie jaar
	I (*)	II (*)	I/II (*)	I/II (*)
1974	91,6	125,7	73	89
1975	105,6	145,0	73	81
1976	133,8	166,7	80	75
1977	111,3	182,1	61	71
1978	126,8	194,0	65	69
1979	117,6	207,4	57	61
1980	124,7	223,9	56	59

(*) Base : moyenne pour la période 1972-1973 = 100.
Source : I. E. A.

(*) Basis : gemiddeld voor de periode 1972-1973 = 100.
Bron : L. E. I.

Tableau 40. — Evaluation du revenu des entrepreneurs agricoles dans le revenu national

Tabel 40. — Evaluatie van het landbouwondernemersinkomen in het nationaal inkomen

	Indice du revenu des entrepreneurs par emploi indépendant à plein temps en agriculture — Index van het ondernemersinkomen per volledig tewerkgestelde zelfstandige in de landbouw	Indice du revenu national (1) par emploi — Index van het nationaal inkomen (1) per tewerkgestelde	Indice de l'évolution relative du revenu en agriculture — Index van de relatieve evolutie van het inkomen in de landbouw	
			Annuel — Jaarlijks	Pour les trois dernières années — Over laatste drie jaar
	I (*)	II (*)	I/II (*)	I/II (*)
1974	92,9	121,8	76	91
1975	105,6	142,2	74	84
1976	132,8	161,5	82	77
1977	112,7	175,5	64	73
1978	127,8	186,8	68	71
1979	118,6	199,5	59	64
1980	126,6	210,7	60	63

(*) Base : moyenne pour la période 1972-1973 = 100.
(1) Revenu national sans les revenus de la propriété.
Source : I. E. A.

(*) Basis : gemiddeld voor de periode 1972-1973 = 100.
(1) Nationaal inkomen exclusief inkomens uit vermogen.
Bron : L. E. I.

Tableau 41. — Résultats moyens des comptabilités agricoles par région agricole et pour le Royaume — Exercices comptables 1978-1979, 1979-1980, 1980-1981 et moyennes triennales

Tabel 41. — Gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen per landbouwstreek en voor het Rijk — Boekjaren 1978-1979, 1979-1980, 1980-1981 en driejaarlijkse gemiddelden

Spécification	Exercice comptable — Boekjaar	Polders — Polders	Région sablon- neuse — Zand- streek	Campine — Kempen	Région sablon- limo- neuse — Zand- leem- streek	Région limo- neuse — Leem- streek	Condroz	Région herbagère (Liège) — Weide- streek (Luik)	Famenne + herbagère (Fagne) — Famenne + weide- streek (Fagne)	Ardenne + région Jurassi- que — Ardenne + Jura- streek	Haute ardenne — Hoge ardenne	Le royaume (*) — Het rijk (*)	Omschrijving
1. Nombre d'exploitations	1978-1979	45	151	186	266	224	65	56	79	95	62	1 229	1. Aantal bedrijven.
	1979-1980	45	144	188	261	215	64	50	77	104	58	1 206	
	1980-1981	43	104	148	186	157	43	39	50	69	61	900	
2. Superficie cultivée par exploita- tion (ha)	Ø	44	133	174	238	199	57	48	69	89	60	1 112	2. Beteelde oppervlakte per be- drijf (ha).
	1978-1979	30,6	15,7	22,5	21,8	33,1	46,5	26,0	45,1	40,4	20,7	27,0	
	1979-1980	31,0	16,1	22,7	22,6	34,0	48,8	27,5	46,2	39,5	21,7	27,7	
3. Nombre d'unités de travail par exploitation	1980-1981	33,1	16,2	22,6	23,6	34,9	49,2	26,1	43,2	42,0	22,2	28,3	3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf.
	Ø	31,6	16,0	22,6	22,7	34,0	48,2	26,5	44,8	40,6	21,5	27,7	
	1978-1979	1,59	1,58	1,53	1,70	1,69	1,86	1,59	1,76	1,70	1,40	1,65	
4. Vaches laitières et vaches nour- rices	1979-1980	1,60	1,58	1,54	1,68	1,69	1,84	1,65	1,76	1,71	1,40	1,65	4. Melkkoeien en zoogkoeien.
	1980-1981	1,59	1,55	1,52	1,67	1,59	1,69	1,67	1,73	1,74	1,40	1,62	
	Ø	1,59	1,57	1,53	1,68	1,66	1,80	1,64	1,75	1,72	1,40	1,64	
5. Autres bovins	1978-1979	19,4	21,9	35,4	19,2	17,4	35,7	39,2	41,5	36,5	29,7	25,3	5. Ander rundvee.
	1979-1980	19,9	23,1	36,5	20,1	18,0	37,5	41,4	40,1	38,0	31,7	26,2	
	1980-1981	20,7	25,5	37,1	23,8	14,3	38,2	42,8	36,9	39,9	34,4	26,6	
5. Autres bovins	Ø	20,0	23,5	36,3	21,0	16,6	37,1	41,1	39,5	38,1	31,9	26,0	5. Ander rundvee.
	1978-1979	28,3	25,6	32,4	28,6	31,8	52,5	36,8	58,5	51,6	27,8	33,5	
	1979-1980	28,4	26,1	34,5	29,3	32,5	54,8	38,1	58,9	55,2	30,3	34,5	
5. Autres bovins	1980-1981	31,4	26,7	35,7	28,9	32,0	55,3	38,2	58,0	58,5	32,4	35,1	5. Ander rundvee.
	Ø	29,4	26,1	34,2	28,8	32,1	54,2	37,7	58,5	55,1	30,2	34,4	

6. Truies	1978-1979	27,8	21,9	13,0	13,9	9,7	6,2	4,4	1,9	1,9	1,1	12,5	6. Fokzeugen.
	1979-1980	28,5	22,8	14,0	14,4	9,8	6,0	3,8	1,1	2,0	1,0	12,9	
	1980-1981	23,0	19,6	12,9	12,7	9,3	1,4	4,0	0,2	1,1	0,8	11,1	
	Ø	26,4	21,5	13,3	13,7	9,6	4,5	4,1	1,1	1,7	1,0	12,2	
7. Porcs à l'engrais	1978-1979	26,7	36,9	40,7	24,5	9,6	6,6	12,5	6,5	2,9	2,0	21,0	7. Mestvarkens.
	1979-1980	24,7	38,2	34,9	29,9	10,8	6,0	12,1	2,9	2,1	2,4	21,9	
	1980-1981	14,1	31,3	32,6	25,9	8,3	1,0	13,8	0,6	2,5	1,5	18,3	
	Ø	21,8	35,5	36,1	26,8	9,6	4,5	12,8	3,3	2,5	2,0	20,4	
8. Capital d'exploitation (en 1 000 F par ha)	1978-1979	104	153	129	121	90	90	103	86	88	103	114	8. Bedrijfskapitaal (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	105	158	138	125	94	92	101	88	94	105	119	
	1980-1981	98	155	139	117	90	89	108	89	93	104	115	
	Ø	102	155	136	121	92	90	104	88	92	104	116	
9. Produits (en 1 000 F par ha) ...	1978-1979	112	159	122	123	87	63	91	54	47	71	108	9. Opbrengsten (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	119	173	127	133	91	65	86	52	48	71	114	
	1980-1981	111	163	127	128	86	57	91	52	48	68	109	
	Ø	114	165	125	128	88	62	89	52	48	70	110	
10. Charges (en 1 000 F par ha) ...	1978-1979	121	200	135	157	101	77	114	67	63	98	132	10. Kosten (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	128	215	148	165	107	78	115	68	69	103	140	
	1980-1981	123	215	155	168	107	75	127	72	70	105	142	
	Ø	124	210	146	163	105	77	119	69	67	102	138	
11. Profit (+) ou perte (-) (en 1 000 F par ha)	1978-1979	- 9	- 41	- 13	- 34	- 14	- 14	- 24	- 14	- 15	- 28	- 25	11. Winst (+) of verlies (-) (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	- 9	- 42	- 21	- 32	- 16	- 13	- 29	- 16	- 22	- 32	- 26	
	1980-1981	- 13	- 52	- 29	- 40	- 20	- 17	- 36	- 20	- 22	- 37	- 33	
	Ø	- 10	- 45	- 21	- 35	- 17	- 15	- 30	- 17	- 20	- 32	- 28	
12. Revenu du travail (en 1 000 F par ha)	1978-1979	32	42	40	33	27	18	27	15	15	24	31	12. Arbeidsinkomen (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	34	45	35	37	27	19	24	13	12	21	31	
	1980-1981	31	37	33	31	22	13	22	13	11	17	24	
	Ø	32	41	36	34	25	16	24	14	12	21	29	
13. Revenu du travail (en 1 000 F par unité de travail)	1978-1979	608	370	562	377	514	427	401	372	348	349	430	13. Arbeidsinkomen (in 1 000 F per arbeidseenheid).
	1979-1980	635	400	503	431	528	484	387	328	255	316	439	
	1980-1981	662	353	474	370	461	361	355	301	263	268	392	
	Ø	635	374	513	393	501	424	381	334	289	311	420	

(*) Moyennes pondérées à l'aide du nombre d'exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus dans chaque région.

(*) Gewogen gemiddelden berekend op basis van het aantal beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer in elke landbouwstreek.

Tableau 42. — Comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles à l'échelon national pour les exercices 1979-1980 et 1980-1981 (en F par ha) (*)

Tabel 42. — Vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen op nationaal vlak voor de boekjaren 1979-1980 en 1980-1981 (F per ha) (*)

Spécification	1979-1980	1980-1981	Différence — Verschil	Omschrijving
<i>Produits :</i>				<i>Opbrengsten :</i>
Cultures commerciables	18 499	20 236	+ 1 737	Marktbaar teelten.
Exploitation du cheptel bovin et des cultures fourragères	57 893	57 898	+ 5	Rundveehouderij en voederteelten.
Exploitation porcine	35 698	29 420	- 6 278	Varkenshouderij.
Exploitation de la basse-cour	754	522	- 52	Pluimveehouderij.
Autres produits	981	1 084	+ 103	Overige opbrengsten.
Total des produits	113 645	109 160	- 4 485	Totale opbrengsten.
<i>Charges :</i>				<i>Kosten :</i>
Charges du travail familial	57 124	58 693	+ 1 569	Arbeidskosten landbouwer en gezinsleden.
Charges du travail payé	474	466	- 8	Arbeidskosten betaald personeel.
Travaux par tiers	3 427	3 547	+ 120	Werk door derden.
Charges de matériel	9 071	9 217	+ 146	Werktuigkosten.
Coût des travaux : sous-total	70 096	71 923	+ 1 827	Bewerkingskosten : sub-totaal.
Aliments achetés pour le bétail	36 198	35 553	- 645	Aangekocht veevoeder.
Aliments pour le bétail provenant de l'exploitation	4 521	4 320	- 201	Veevoeder van eigen bedrijf.
Charges de l'alimentation du bétail : sous-total	40 719	39 873	- 846	Veevoederkosten : sub-totaal.
Engrais achetés	4 774	5 480	+ 706	Aangekochte meststoffen.
Semences et plants	1 466	1 526	+ 60	Zaad- en pootgoed.
Charges foncières	11 419	11 093	- 326	Kosten grond- en gebouwenkapitaal.
Autres charges	11 652	11 957	+ 305	Overige kosten.
Sous-total	29 311	30 056	+ 745	Sub-totaal.
Total des charges	140 126	141 852	+ 1 726	Totale kosten.
<i>Résultats :</i>				<i>Resultaten :</i>
Profit (+) ou perte (-)	- 26 481	- 32 692	- 6 211	Winst (+) of verlies (-).
Revenu du travail familial	30 643	26 001	- 4 642	Arbeidsinkomen van het gezin.
Revenu du travail	31 117	26 467	- 4 650	Totaal arbeidsinkomen.

(*) Moyennes pondérées à l'aide du nombre d'exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus dans chaque région.
Source : I. E. A.

(*) Gewogen gemiddelden berekend op basis van het aantal beroeps-landbouwbedrijven van 5 ha en meer in elke landbouwstreek.
Bron : L. E. I.

[457]

Tableau 43. — Résultats moyens des comptabilités agricoles
par orientation technico-économique — Exercices comptables 1978-1979,
1979-1980, 1980-1981 et moyennes triennales

Tabel 43. — Gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen
per produktierichting — Boekjaren 1978-1979, 1979-1980, 1980-1981
en driejaarlijkse gemiddelden

Spécification	Exercice comptable — Boek- jaar	Cultures agricoles — Akker- bouw	Bovins à lait, très spécialisés — Melkvee sterk gespe- cialiseerd	Bovins à lait, moyen. spécialisés — Melkvee matig gespe- cialiseerd	Bovins à viande ou mixtes — Gemengd rundvee of mestvee	Porcs — Varkens	Poly- culture — Combi- nations van gewassen	Polyélevage à dominante bovins — Combi- nations van veeteelt met overwegend rundvee	Porcs Bovins — Varkens Rundvee	Cultures et bovins à lait — Akker- bouw en melkvee	Cultures et bovins à viande ou mixtes — Akkerbouw en gemengd rundvee of mestvee	Cultures et porcs — Akker- bouw en varkens	Omschrijving
		1	411	412	42 + 43	51	6	71	72	811 + 812	813 + 814	821	
1. Nombre d'exploitations	1978-1979 1979-1980 1980-1981	92 95 78	231 246 196	180 153 115	193 191 133	41 40 21	29 34 34	83 68 46	127 127 82	83 78 53	125 125 113	42 41 27	1. Aantal bedrijven.
	Ø	88	224	149	172	34	32	66	112	71	120	37	
2. Superficie cultivée par exploitation (ha) ...	1978-1979 1979-1980 1980-1981	46,6 46,2 46,4	24,4 24,9 25,1	26,6 28,2 25,9	34,1 34,5 34,4	10,1 11,5 9,9	27,5 30,3 31,1	21,4 22,8 22,0	16,0 16,4 15,3	30,6 30,3 28,7	37,0 37,9 36,6	18,6 19,0 20,5	2. Beteelde oppervlakte per bedrijf (ha).
	Ø	46,4	24,8	26,9	34,3	10,5	29,6	22,1	15,9	29,9	37,2	19,4	
3. Nombre d'unités de travail par exploitation	1978-1979 1979-1980 1980-1981	1,57 1,58 1,49	1,54 1,54 1,51	1,62 1,64 1,61	1,66 1,67 1,68	1,62 1,62 1,47	1,61 1,70 1,73	1,79 1,75 1,71	1,61 1,60 1,56	1,82 1,87 1,71	1,77 1,72 1,72	1,57 1,55 1,55	3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf.
	Ø	1,55	1,53	1,62	1,67	1,57	1,68	1,75	1,59	1,80	1,74	1,56	
4. Vaches laitières et vaches nourrices	1978-1979 1979-1980 1980-1981	7,8 7,2 7,5	40,6 41,8 42,3	35,2 37,2 35,8	32,6 34,8 33,8	5,5 5,8 5,5	7,6 11,5 11,1	22,7 23,7 23,6	21,6 21,9 21,7	25,6 26,7 25,6	22,5 23,9 24,6	2,2 2,2 2,2	4. Melkkoeien en zoogkoeien.
	Ø	7,5	41,6	36,1	33,7	5,6	10,1	23,3	21,7	25,9	23,7	2,2	
5. Autres bovins	1978-1979 1979-1980 1980-1981	21,5 20,3 19,7	32,6 34,6 36,3	37,5 39,6 36,6	66,9 61,6 58,1	10,3 10,7 11,2	17,9 24,8 29,3	30,7 32,4 32,8	25,0 25,6 25,2	29,3 31,5 28,1	49,8 51,3 48,8	5,8 6,4 6,4	5. Ander rundvee.
	Ø	20,5	34,5	37,9	62,2	10,7	24,0	31,9	25,3	29,6	50,0	6,2	

6. Truies	1978-1979	4,9	0,3	5,5	1,9	79,8	21,5	13,9	36,0	3,2	3,8	40,0	6. Fokzeugen.
	1979-1980	5,3	0,3	5,2	2,6	85,2	22,2	14,9	36,1	3,2	2,6	42,7	
	1980-1981	3,8	0,1	5,4	1,5	74,1	19,3	15,3	30,3	3,4	3,8	46,4	
	Ø	4,6	0,2	5,4	2,0	79,7	21,0	14,7	36,8	3,3	3,4	43,0	
7. Porcs à l'engrais ...	1978-1979	3,2	1,7	9,2	4,0	187,8	7,2	10,8	75,5	1,4	2,1	75,5	7. Mestvarkens.
	1979-1980	4,4	1,4	9,0	2,6	218,3	7,1	6,2	69,4	1,1	2,3	89,6	
	1980-1981	3,2	0,7	12,9	2,7	229,4	9,7	4,2	66,1	0,9	1,4	92,1	
	Ø	3,6	1,3	10,4	3,1	211,8	8,0	7,1	70,3	1,2	2,0	85,7	
8. Capital d'exploitation (en 1 000 F par ha)	1978-1979	58	111	112	105	254	86	112	161	86	91	96	8. Bedrijfskapitaal (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	62	118	112	117	263	91	115	162	94	93	101	
	1980-1981	62	118	118	110	258	92	116	167	94	94	99	
	Ø	61	116	114	111	259	90	114	164	91	93	99	
9. Produits (en 1 000 F par ha)	1978-1979	64	87	87	68	393	90	99	174	78	74	144	9. Opbrengsten (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	69	88	88	71	441	96	102	184	87	75	160	
	1980-1981	69	89	96	70	457	95	103	187	88	76	156	
	Ø	68	88	90	69	430	94	102	182	84	75	153	
10. Charges (en 1 000 F par ha)	1978-1979	63	104	108	88	451	109	135	215	102	90	172	10. Kosten (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	68	111	112	97	466	112	143	227	112	94	185	
	1980-1981	69	114	130	100	524	115	152	245	120	103	189	
	Ø	67	110	116	95	480	112	143	229	111	96	182	
11. Profit (+) ou perte (-) (en 1 000 F par ha)	1978-1979	+ 1	- 17	- 21	- 20	- 58	- 19	- 36	- 41	- 24	- 15	- 28	11. Winst (+) of verlies (-) (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	+ 1	- 23	- 24	- 26	- 25	- 15	- 40	- 43	- 25	- 19	- 25	
	1980-1981	0	- 27	- 33	- 30	- 67	- 19	- 48	- 58	- 33	- 26	- 33	
	Ø	+ 1	- 22	- 26	- 26	- 50	- 18	- 41	- 47	- 27	- 21	- 29	
12. Revenu du travail (en 1 000 F par ha) ...	1978-1979	24	32	29	20	60	31	29	40	27	24	35	12. Arbeidsinkomen (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	26	29	26	18	93	35	27	42	29	21	41	
	1980-1981	24	26	27	16	64	31	24	33	26	20	33	
	Ø	25	29	27	18	72	32	27	38	27	21	37	
13. Revenu du travail (en 1 000 F par unité de travail)	1978-1979	737	488	430	355	346	427	323	385	409	466	370	13. Arbeidsinkomen (in 1 000 F per arbeids- eenheid).
	1979-1980	741	450	405	307	605	524	316	407	435	444	464	
	1980-1981	695	419	370	284	398	470	282	320	417	378	372	
	Ø	724	452	402	315	450	474	307	371	420	429	402	

Tableau 44. — Résultats comptables moyens
des productions animales non liées au sol — Exercices
comptables 1978-1979, 1979-1980, 1980-1981
et moyennes triennales

Tabel 44. — Gemiddelde boekhoudkundige resultaten
van niet-grondgebonden dierlijke produkties.
Boekjaren 1978-1979, 1979-1980, 1980-1981
en driejaarlijkse gemiddelden

Spécification	Exercice comptable — Boekjaar	Moyennes par lot — Gemiddelde per toom		Moyennes par exercice comptable — Gemiddelde per boekjaar		Omschrijving
		Poulets à l'engrais- sement — Mestkuikens	Poules pondeuses — Leghennen	Porcs à l'engrais- sement — Mestvarkens	Truies d'élevage — Fokzeugen	
1. Nombre d'exploitations	1978-1979 1979-1980 1980-1981	63 64 66	96 96 113	33 35 38	40 48 48	1. Aantal bedrijven.
	Ø	64	102	35	45	
2. Nombre d'animaux par lot ou par exercice	1978-1979 1979-1980 1980-1981	16 442 16 170 19 557	5 483 6 313 6 783	1 041 859 1 107	68 66 74	2. Aantal dieren per toom of per boekjaar.
	Ø	17 390	6 193	1 002	69	
3. Capital investi (en F par tête) ...	1978-1979 1979-1980 1980-1981	102 110 110	295 315 314	5 249 5 639 5 578	46 474 48 436 49 276	3. Geïnvesteed kapitaal (in F per dier).
	Ø	107	308	5 489	48 062	
4. Produits (en F par tête)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	44,23 47,98 47,62	470 441 500	2 905 3 050 3 075	23 751 27 511 24 609	4. Opbrengsten (in F per dier).
	Ø	46,61	470	3 010	25 290	
5. Charges (en F par tête)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	45,14 47,97 48,31	557 548 543	2 688 2 824 2 933	26 924 28 622 29 400	5. Kosten (in F per dier).
	Ø	47,14	549	2 815	28 315	
6. Profit (+) ou perte (—) (en F par tête)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	— 0,91 + 0,01 — 0,69	— 87 — 107 — 43	+ 217 + 226 + 142	— 3 173 — 1 111 — 4 791	6. Winst (+) of verlies (—) (in F per dier).
	Ø	— 0,53	— 79	+ 195	— 3 025	
7. Revenu du travail (en F par tête)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	2,59 3,85 3,17	1 — 21 38	442 466 370	3 839 6 369 2 711	7. Arbeidsinkomen (in F per dier).
	Ø	3,20	6	426	4 306	
8. Revenu du travail par lot ou par exercice (en 1 000 F)	1978-1979 1979-1980 1980-1981	43 62 62	7 — 133 26	460 400 410	261 420 201	8. Arbeidsinkomen per toom of per boekjaar (in 1 000 F).
	Ø	56	44	423	294	
9. Produits par 1 000 F de charges de nourriture	1978-1979 1979-1980 1980-1981	1 190 1 220 1 206	1 075 1 023 1 169	1 347 1 353 1 295	1 730 1 854 1 587	9. Opbrengsten per 1 000 F voeder- kosten.
	Ø	1 205	1 089	1 332	1 724	

(1) Nombre moyen d'animaux engraisés.
(2) Nombre moyen d'animaux en permanence.
Source : I. E. A.

(1) Gemiddeld aantal vetgemeste dieren.
(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren.
Bron : L. L. I.

Tableau 45. — Comparaison des résultats moyens des productions animales non liées au sol, obtenus en 1979-1980 et 1980-1981

Tabel 45. — Vergelijking van de gemiddelde boekhoudkundige resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties bekomen in 1979-1980 en 1980-1981

Spécification	Nombre d'exploitations — Aantal bedrijven	Nombre d'animaux — Aantal dieren	Produits (F/tête) — Opbrengsten (F/dier)	Charges (F/tête) — Kosten (F/dier)	Profit (+) ou perte (-) (F/tête) — Winst (+) of verlies (-) (F/dier)	Revenu du travail (F/tête) — Arbeidsinkomen (F/dier)	Revenu du travail total (F) — Totaal arbeidsinkomen (F)	Produits par 1 000 F de charges de nourriture — Opbrengsten per 1 000 F voederkosten	Omschrijving
1. Poules à l'engraissement									1. Mestkuikens
Résultats par lot :									Resultaten per toom :
a) 1979-1980	64	16 170 (1)	47,98	47,97	+ 0,01	3,85	62 254	1 220	a) 1979-1980.
b) 1980-1981	66	19 557 (1)	47,62	48,31	- 0,69	3,17	61 955	1 206	b) 1980-1981.
Différence (b) - (a)	+ 2	+ 3.387	- 0,36	+ 0,34	- 0,70	- 0,68	- 259	- 14	Vershil (b) - (a).
2. Poules pondeuses									2. Leghennen
Résultats par lot :									Resultaten per toom :
a) 1979-1980	96	6 313 (2)	441	548	- 107	- 21	- 132 573	1 023	a) 1979-1980.
b) 1980-1981	113	6 783 (2)	500	543	- 43	+ 38	+ 257 754	1 169	b) 1980-1981.
Différence (b) - (a)	+ 17	+ 470	+ 59	- 5	- 64	+ 59	+ 390 327	+ 146	Vershil (b) - (a).
3. Porcs à l'engraissement									3. Mestvarkens
Résultats par exercice comptable :									Resultaten per boekjaar :
a) 1 mai 1979 au 30 avril 1980	35	859 (1)	3 050	2 824	+ 226	466	400 294	1 353	a) 1 mei 1979 tot 30 april 1980.
b) 1 mai 1980 au 30 avril 1981	38	1 107 (1)	3 075	2 933	+ 142	370	409 590	1 295	b) 1 mei 1980 tot 30 april 1981.
Différence (b) - (a)	+ 3	248	+ 25	+ 109	- 84	- 96	+ 9 296	- 58	Vershil (b) - (a).
4. Truies d'élevage									4. Fokzeugen
Résultats par exercice comptable :									Resultaten per boekjaar :
a) 1 mai 1979 au 30 avril 1980	48	66 (2)	27 511	28 622	- 1 111	6 369	420 354	1 354	a) 1 mei 1979 tot 30 april 1980.
b) 1 mai 1980 au 30 avril 1981	48	74 (2)	24 609	29 400	- 4 791	2 711	200 614	1 587	b) 1 mei 1980 tot 30 april 1981.
Différence (b) - (a)	0	+ 8	- 2 902	+ 778	- 3 680	3 658	- 219 780	+ 283	Vershil (b) - (a).

(1) Nombre moyen d'animaux engraisés.
(2) Nombre moyen d'animaux en permanence.
Source : I. E. A.

(1) Gemiddeld aantal vergemeste dieren.
(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren.
Bron : L. E. I.

Tableau 46. — Résultats moyens des comptabilités horticoles par secteur — Exercices comptables 1978-1979, 1979-1980 et 1980-1981 et leur moyenne

Tabel 46. — Gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sektor — Boekjaren 1978-1979, 1979-1980 en 1980-1981 en hun gemiddelde

Spécification	Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend			Omschrijving
		légumes sous verre — groenten onder glas	légumes de plein air — groenten in open grond	fruits — fruit	
1. Nombre d'exploitations	1978-1979	159	36	102	1. Aantal bedrijven.
	1979-1980	169	46	99	
	1980-1981	145	30	40	
	Ø	158	37	80	
2. Superficie cultivée par exploitation (en ha)	1978-1979	1,21	9,48	11,43	2. Beteelde oppervlakte per bedrijf (in ha).
	1979-1980	1,18	8,44	11,24	
	1980-1981	1,14	9,11	8,10	
	Ø	1,18	9,01	10,26	
3. Nombre d'unités de travail par exploitation	1978-1979	2,58	2,24	2,39	3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf.
	1979-1980	2,51	2,27	2,58	
	1980-1981	2,50	2,30	1,99	
	Ø	2,53	2,27	2,32	
4. Produits (en 1 000 F par ha)	1978-1979	3 677	211	173	4. Opbrengsten (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	3 615	194	202	
	1980-1981	4 763	262	237	
	Ø	4 018	222	204	
5. Charges (en 1 000 F par ha)	1978-1979	3 821	246	223	5. Kosten (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	4 037	293	244	
	1980-1981	4 667	300	264	
	Ø	4 175	280	244	
6. Profit (+) ou perte (—) (en 1 000 F par ha)	1978-1979	— 144	— 35	— 50	6. Winst (+) of verlies (—) (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	— 422	— 99	— 42	
	1980-1981	+ 96	— 38	— 27	
	Ø	— 157	— 58	— 40	
7. Revenu du travail (en 1 000 F par ha)	1978-1979	1 358	130	70	7. Arbeidsinkomen (in 1 000 F per ha).
	1979-1980	1 159	100	93	
	1980-1981	1 829	164	123	
	Ø	1 449	131	95	
8. Revenu du travail (en 1 000 F par U.T.)	1978-1979	500	464	297	8. Arbeidsinkomen (in 1 000 F per A.E.).
	1979-1980	427	323	371	
	1980-1981	678	526	458	
	Ø	535	438	375	

Source : I. E. A.

Bron : I. E. I.

Tableau 47. — Comparaison des résultats moyens des comptabilités horticoles, exprimés en F par ha, pour les exercices comptables 1979-1980 et 1980-1981

Tabel 47. — Vergelijking van de gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen, uitgedrukt in F per ha, voor de boekjaren 1979-1980 en 1980-1981

Libellé	Exploitation avec prédominance de. — Bedrijven met overwegend									Omschrijving
	Légumes sous verre — Goenten onder glas			Légumes en plein air — Groenten in open grond			Fruits — Fruit			
	1979	1980	Différence — Verschil	1979-1980	1980-1981	Différence — Verschil	1979	1980	Différence — Verschil	
Produits :										Opbrengsten :
— cultures horticoles (principal. légumes et cult. sous verre) ...	3 568 585	4 724 332	+ 1 155 747	176 946	243 963	+ 67 017	11 031	11 642	+ 611	— tuinbouwteelten (vnl. groenten en glasteelten).
— fruits et/ou petits fruits ...	—	—	—	—	—	—	188 372	223 669	+ 35 297	— fruit en/of kleinfruit.
— cultures agricoles commerciables ...	—	—	—	13 961	14 110	+ 149	—	—	—	— marktbaar landbouwteelten.
— exploitation animale ...	—	—	—	2 452	2 265	— 187	—	—	—	— veehouderij.
— autres produits ...	46 854	38 552	— 8 302	956	1 249	+ 293	3 045	1 230	— 1 815	— overige opbrengsten.
Total ...	3 615 439	4 762 884	+ 1 147 445	194 315	261 587	+ 67 272	202 448	236 541	+ 34 093	Totale opbrengsten.
Charges :										Kosten :
— charges du travail familial ...	1 316 025	1 466 817	+ 150 792	183 619	184 756	+ 1 137	99 866	118 155	+ 18 289	— arbeidskosten bedrijfsleider + gezinsleden.
— charges du travail payé ...	264 741	265 892	+ 1 151	15 782	17 473	+ 1 691	34 433	31 924	— 2 509	— arbeidskosten betaald personeel.
— travaux par tiers ...	43 419	49 628	+ 6 209	4 333	4 277	— 56	4 313	3 151	— 1 162	— werk door derden.
— charges de matériel ...	168 357	184 728	+ 16 371	23 880	26 292	+ 2 412	23 069	25 059	+ 1 990	— werktuigkosten.
Coût des travaux : sous-total ...	1 792 542	1 967 065	+ 174 523	227 614	232 798	+ 5 184	161 681	178 289	+ 16 608	Bewerkingskosten : sub-totaal.
— produits de lutte ...	78 408	93 650	+ 15 242	4 108	4 228	+ 120	9 997	10 968	+ 971	— bestrijdingsmiddelen.
— engrais ...	79 260	82 688	+ 3 428	6 102	6 200	+ 98	2 220	2 863	+ 643	— meststoffen.
— combustibles ...	816 858	1 091 225	+ 274 367	6 494	7 549	+ 1 055	—	—	—	— brandstoffen.
— semences et plants ...	219 702	266 475	+ 46 773	5 510	5 133	— 377	1 306	1 003	— 303	— zaad- en plantgoed.
— autres matériaux ...	27 391	32 347	+ 4 956	1 315	1 112	— 203	452	396	— 56	— overige materialen.
Matières premières : sous-total ...	1 221 619	1 566 385	+ 344 766	23 529	24 222	+ 693	13 975	15 230	+ 1 255	Grondstoffen : sub-totaal.
— charges du capital « terres et bâtiments » ...	722 348	773 351	+ 51 003	22 716	21 681	— 1 035	43 585	43 833	+ 248	— kosten van het grond- en gebouwenkapitaal.
— frais de vente ...	133 110	170 061	+ 36 951	7 727	10 247	+ 2 520	13 605	14 386	+ 781	— verkoopkosten.
— charges de l'exploitation animale ...	—	—	—	1 679	1 469	— 210	—	—	—	— kosten veehouderij.
— autres charges ...	167 118	190 060	+ 22 942	10 200	9 652	— 548	10 950	12 232	+ 1 282	— overige kosten.
Sous-total ...	1 022 576	1 133 472	+ 110 896	42 322	43 049	+ 727	68 140	70 451	+ 2 311	Sub-totaal.
Total des charges ...	4 036 737	4 666 922	+ 630 185	293 465	300 069	+ 6 604	243 796	263 970	+ 20 174	Totale kosten.
Résultats :										Resultaten :
— profit (+) ou perte (—) ...	— 421 298	+ 95 962	+ 517 260	— 99 150	— 38 482	+ 60 668	— 41 348	— 27 429	+ 13 919	— winst (+) of verlies (—).
— revenu du travail familial ...	894 727	1 562 779	+ 668 052	84 469	146 274	+ 61 805	58 518	90 726	+ 32 208	— gezinsarbeidsinkomen.
— revenu du travail ...	1 159 468	1 828 671	+ 669 203	100 251	163 747	+ 63 496	92 951	122 650	+ 29 699	— totaal arbeidsinkomen.

Tableau 48. — Capital moyen (à l'exclusion des terres) des exploitations horticoles, exprimé en 1 000 F par ha et par secteur — Exercices comptables 1978-1979, 1979-1980 et 1980-1981

Tabel 48. — Gemiddeld kapitaal (exclusief grond) in tuinbouwbedrijven, per sektor, uitgedrukt in 1 000 F per ha — Boekjaren 1978-1979, 1979-1980 en 1980-1981

Spécification	Exercice comptable — Boekjaar	Exploitations avec prédominance de — Bedrijven met overwegend			Omschrijving
		légumes sous verre — groenten onder glas	légumes en plein air — groenten in open grond	fruits — fruit	
1. Bâtiments	1978-1979	334	45	95	1. Gebouwen.
	1979-1980	360	63	111	
	1980-1981	413	55	129	
	Ø	369	54	112	
2. Serres + installations	1978-1979	3 888	27	5	2. Glasopstand + installaties.
	1979-1980	4 050	34	2	
	1980-1981	4 443	38	2	
	Ø	4 127	33	3	
3. Plantations (+ matériel de soutien et clôtures)	1978-1979	—	1	143	3. Bepantingen (+ steunmateriaal en afsluitingen).
	1979-1980	—	1	148	
	1980-1981	—	2	153	
	Ø	—	1	148	
Sous-total (1 + 2 + 3)	1978-1979	4 222	73	243	Sub-totaal (1 + 2 + 3).
	1979-1980	4 410	98	261	
	1980-1981	4 856	95	284	
	Ø	4 496	88	263	
4. Cheptel vif	1978-1979	—	8	—	4. Levend kapitaal.
	1979-1980	—	6	—	
	1980-1981	—	5	—	
	Ø	—	6	—	
5. Machines et matériel	1978-1979	540	77	87	5. Werktuigen.
	1979-1980	589	88	96	
	1980-1981	668	98	113	
	Ø	599	88	99	
6. Capital circulant	1978-1979	977	100	77	6. Omlopend kapitaal.
	1979-1980	1 042	121	84	
	1980-1981	1 219	123	94	
	Ø	1 079	115	85	
Capital d'exploitation : sub-total (4 + 5 + 6)	1978-1979	1 517	185	164	Bedrijfskapitaal : sub-totaal (4 + 5 + 6).
	1979-1980	1 631	215	180	
	1980-1981	1 887	226	207	
	Ø	1 678	209	184	
Total (1 à 6)	1978-1979	5 739	258	407	Totaal (1 tot 6).
	1979-1980	6 041	313	441	
	1980-1981	6 743	321	491	
	Ø	6 174	297	447	

Source : I. E. A.

Bron : L. E. I.

ANNEXE II

LA POLITIQUE AGRICOLE

Tableau 49. — Aménagement du territoire
Dossiers traités

BIJLAGE II

HET LANDBOUWBELEID

Tabel 49. — Ruimtelijke ordening
Behandelde dossiers

	Demandes d'autorisation de bâtir et de lotir — Bouw- en verkavelings- aanvragen		P. G. A. et P. P. A. — A. P. A.'s en B. P. A.'s		Zones industrielles, autres exploitations — Industriegebieden, andere onteigeningen		Totaux — Totalen		
	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	
Anvers	537	565	10	20	3	5	550	590	Antwerpen.
Brabant Flamand	320	310	3	11	—	3	323	324	Vlaams-Brabant.
Flandre Occidentale	760	967	18	46	6	10	784	1 023	West-Vlaanderen.
Flandre Orientale	382	353	11	10	10	8	403	371	Oost-Vlaanderen.
Limbourg	218	188	61	28	5	2	284	218	Limburg.
Brabant Wallon	70	67	—	—	—	3	70	70	Waals-Brabant.
Hainaut	153	159	—	5	17	8	170	172	Henegouwen.
Liège	187	186	—	1	9	2	196	189	Luik.
Luxembourg	64	69	—	—	15	9	79	78	Luxemburg.
Namur	74	58	3	—	2	—	79	58	Namen.
Total	2 765	2 922	106	121	67	50	2 938	3 093	Totaal.
Wallonie	548	539	3	6	43	22	594	567	Vlaanderen.
Flandre	2 217	2 383	103	115	24	28	2 344	2 526	Wallonië.
Total général	2 765	2 922	106	121	67	50	2 938	3 093	Algemeen totaal.

En plus de ces dossiers ont été traités environ 330 demandes d'avis portant sur des projets d'implantation de routes et autoroutes, de canalisations de gaz et d'électricité, plans de secteur et projets de plans de secteur, sur des propositions de classement comme monument ou site, sur des modifications du relief du sol...

P. G. A. = plan général d'aménagement.

P. P. A. = plan particulier d'aménagement.

Benevens deze dossiers werden er nog ongeveer 330 dossiers behandeld die betrekking hadden op de aanleg van wegen en autosnelwegen, leidingen voor gas en elektriciteit, gewestplannen en ontwerp-gewestplannen, rangschikking van monumenten en landschappen, aanvragen tot het gebruik van grondwater, ontgrondingen, ...

A. P. A. = algemeen plan van aanleg.

B. P. A. = bijzonder plan van aanleg.

Tableau 50. — Aperçu des résultats du remembrement

Tabel 50. — Overzicht van de ruilverkavelingsresultaten

	Réalisations 1979 Realisaties 1979		Réalisations 1980 Realisaties 1980		Totaux fin 1980 Totalen einde 1980		
	Nombre Aantal	Superficie Oppervlakte	Nombre Aantal	Superficie Oppervlakte	Nombre Aantal	Superficie Oppervlakte	
A. M. enquête remembrement ...	7	10 118	11	16 200	298	352 000	M. B. onderzoek ruilverkaveling.
Région flamande	2	2 870	6	9 400	150	184 000	Vlaamse Gewest.
Région wallonne	5	7 248	5	6 800	148	168 000	Waalse Gewest.
A. M. remembrement utile	9	11 224	4	4 469	88	124 032	M. B. ruilverkaveling nuttig.
Région flamande	4	4 433	3	3 692			Vlaamse Gewest.
Région wallonne	5	6 791	1	777			Waalse Gewest.
Assemblées générales favorables .	—	—	—	—	128	115 346	Gunstige algemene vergaderingen.
A. R. d'exécution	10	11 041	3	3 799	213	235 387	M. B. uitvoering ruilverkaveling.
Région flamande	6	6 492	3	3 799	105	122 886	Vlaamse Gewest.
Région wallonne	4	4 549	—	—	108	112 501	Waalse Gewest.
Actes de remembrement	8	10 743	4	6 601	148	141 490	Ruilverkavelingsakten.
Région flamande	3	2 898	2	2 780	65	62 240	Vlaamse Gewest.
Région wallonne	5	7 845	2	3 821	83	79 250	Waalse Gewest.
Actes complémentaires	6	6 760	9	8 505	66	66 667	Aanvullende akten.
Région flamande	2	1 813	4	4 487	34	35 689	Vlaamse Gewest.
Région wallonne	4	4 947	5	4 018	32	30 978	Waalse Gewest.

Tableau 51. — Activités scolaires organisées par les centres agréés pour l'enseignement postsecondaire agricole

	Communauté flamande — Vlaamse gemeenschap				Communauté française — Franse gemeenschap				
	1976-1977	1977-1978	1978-1979	1979-1980	1976-1977	1977-1978	1978-1979	1979-1980	
Centres de formation agréés en agriculture :									Erkende centra voor beroepsvorming in de land- en tuinbouw :
Nationaux (1)	1	1	2	2	3	3	3	3	Nationaal (1).
Régionaux (1)	120	132	136	139	78	78	78	93	Gewestelijk (1).
Etablissements agréés	186	295	351	403	190	227	228	259	Erkende inrichtingen.
Cours organisés	307	398	373	427	152	167	183	156	Ingerichte cursussen.
A. recyclage	4	3	0	1	10	10	5	8	A. recyclage.
B. formation de chefs d'entreprise	6	5	6	6	3	7	10	7	B. vorming van bedrijfsleiders.
C. spécialisation	297	390	367	420	139	150	168	141	C. specialisatie.
Séances d'étude	2 877	3 164	2 584	2 263	1 135	1 046	1 024	863	Studievergaderingen.
Conférences	2 591	2 872	3 232	2 898	2 729	2 693	2 747	2 718	Voordrachten.
Journées de contact	80	112	119	129	13	13	19	13	Kontaktdagen.
Journées de perfectionnement	16	25	39	40	0	1	12	6	Vervolmakingsdagen.

Communauté germanophone (1978-1979) :

Centres régionaux : 1; cours A : 1; cours C : 8; séances d'études : 66; conférences : 23; journées de contact : 4.

(1) Les conditions d'agrément comme centre national ou régional sont reprises dans l'arrêté royal du 23 août 1974 relatif à la qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture.

Tabel 51. — Scholingsactiviteiten georganiseerd door de erkende centra voor naschools onderwijs in de landbouw

Duitstalige gemeenschap (1978-1979) :

Gewestelijke centra : 1; A-cursussen : 1; C-cursussen : 8; studievergaderingen : 66; voordrachten : 23; kontaktdagen : 4.

(1) De voorwaarden voor de erkenning als nationaal of als gewestelijk centrum zijn opgenomen in het koninklijk besluit van 23 augustus 1974 betreffende de scholing van personen die in de landbouw werkzaam zijn.

Talbeau 52. — Mesures d'amélioration des structures de commercialisation et de production — Aperçu général des résultats obtenus suivant le nombre de projets

Tabel 52. — Maatregelen ter verbetering van de commercialisatie- en produktiestructuur — Algemeen overzicht van de bekomen resultaten naar aantal projecten

	Année — Jaar	Nombre total de projets introduits — Totaal aantal ingediende projecten	Projets retirés — Ingetrokken projecten	Demandes irrecevables — Niet ont- vankelijke projecten	Projets non pris en considération — Niet in aanmerking genomen projecten	Projets pris en considération — In aanmerking genomen projecten		Aide (× 1 000 F) — Bijstand (× 1 000 F)
						non financés — niet gefin- ancierd	financés — gefinan- cierd	
Règlement. — Verordening 17/64	1964	13	1	2	3	—	7	35 187
	1965	8	2	—	—	—	6	37 749
	1966	39	3	4	3	9	20	163 975
	1967	29	6	8	1	5	9	102 033
	1968	84	28	11	—	—	45	357 718
	1969	96	20	4	3	—	69	591 325
	1970	101	15	6	1	8	71	583 527
	1971	130	30	3	1	—	96	625 596
	1972	159	28	1	—	71	59	601 681
	1973	139	92	6	3	4	34	501 648
	1974	125	17	6	3	26	73	634 500
	1975	87	16	1	—	8	62	576 275
	1976	101	11	3	4	7	76	715 481
	1977	94	5	1	3	7	78	616 804
	1978	131	1	—	—	105	25	524 053
Règlement. — Verordening 355/77	1978	61	4	1	3	23	30	142 305
	1979	90	1	—	11	62	16	183 364
	1980	93	1	—	5	67	20	208 529
		Règlement 17/64 (1964-1978). — Verordening 17/64 (1964-1978) ...					730	6 667 552
		Règlement 355/77 (1978-1980). — Verordening 355/77 (1978-1980) .					66	534 198
		Total 1964-1980. — Totaal 1964-1980					796	7 201 750

Tableau 53. — Vue générale du concours accordé
suivant les différents secteurs de structuresTabel 53. — Algemeen overzicht van de verleende
bijstand naar onderscheiden structuursektoren

	Année — Jaar	Amélioration des structures de production (× 1 000 F) — Verbetering der produktie- strukturen (× 1 000 F)	Catégorie mixte (× 1 000 F) — Gemengde kategorie (× 1 000 F)	Amélioration des structures de commer- cialisation (× 1 000 F) — Verbetering commerciali- satiestructuren (× 1 000 F)	Total (× 1 000 F) — Totaal (× 1 000 F)	
Règlement : 17/64	1964	847	3 324	31 016	35 187	Verordening : 17/64.
	1965	—	—	37 749	37 749	
	1966	19 657	3 020	141 298	163 975	
	1967	32 108	7 500	62 425	102 033	
	1968	83 459	2 877	271 382	357 718	
	1969	325 531	3 193	262 601	591 325	
	1970	247 245	142 464	193 818	583 527	
	1971	399 481	35 248	190 867	625 596	
	1972	175 251	2 548	423 882	601 681	
	1973	337 943	1 505	162 200	501 648	
	1974	119 817	23 385	491 298	634 500	
	1975	236 643	4 007	335 626	576 276	
	1976	298 280	—	417 200	715 480	
	1977	445 817	—	170 987	616 804	
	1978	524 053	—	—	524 053	
Règlement : 355/77	1978	—	—	142 305	142 305	Verordening : 355/77.
	1979	—	—	183 364	183 364	
	1980	—	—	208 529	208 529	
Règlement : 17/14	1964-1978	3 246 132	229 071	3 192 349	6 667 552	Verordening : 17/64.
Règlement : 355/77	1978-1980	—	—	534 198	534 198	Verordening : 355/77.
Total général		3 246 132	229 071	3 726 547	7 201 750	Algemeen totaal.

Tableau 54. — Aperçu du concours aux structures de commercialisation
suivant les secteurs respectifs des productions agricoles et horticoles
(× 1 000 F)

Tabel 54. — Overzicht van de bijstandsverlening
aan de commercialisatiestructuren volgens de respektieve sectoren
van de land- en tuinbouwproductie (× 1 000 F)

	Année — Jaar	Lait — Zuivel	Viande — Vlees	Fruits et légumes — Groenten en fruit	Fleurs et plantes — Bloemen en planten	Pêche — Visserij- produkten	Grains — Granen	Aliments du bétail — Vee- voeders	Semences — Zaden	Œufs et coquilles — Eieren en gevogelte	Tabac — Tabak	Autres — Overige	Total — Totaal	
Règlement 17/64 ...	1964	—	—	31 016	—	—	—	3 324	—	—	—	—	34 340	Verordening 17/64.
	1965	9 886	11 422	16 442	—	—	—	—	—	—	—	—	37 749	
	1966	129 910	—	12 389	—	—	—	—	—	—	—	4 144	145 443	
	1967	16 955	—	15 500	—	—	29 970	—	7 500	—	—	—	69 925	
	1968	181 604	34 661	40 616	—	—	—	2 878	—	—	—	14 500	274 259	
	1969	175 562	4 350	80 141	—	—	—	—	—	—	—	5 741	265 794	
	1970	32 610	29 514	217 038	2 928	—	13 500	—	—	17 715	—	—	313 304	
	1971	60 516	59 894	46 478	—	—	—	—	—	13 979	—	45 248	226 115	
	1972	89 961	140 373	52 948	1 924	2 500	23 051	26 815	2 548	—	—	86 310	426 430	
	1973	16 305	57 084	70 107	—	—	16 967	1 736	—	—	—	—	162 200	
	1974	186 941	123 454	68 433	—	3 881	14 101	74 780	5 416	20 463	—	17 212	514 633	
	1975	38 600	106 826	16 127	—	7 308	91 274	9 491	4 007	—	—	66 000	339 633	
	1976	45 746	133 200	78 085	—	34 736	109 345	2 770	—	1 566	—	11 753	417 200	
Règlement 355/77 ...	1977	29 588	54 966	54 217	—	9 491	3 400	13 000	2 126	4 198	—	—	170 987	Verordening 355/77.
	1978	10 832	41 600	71 550	—	3 034	4 499	1 716	6 221	2 853	—	—	142 305	
	1979	14 582	60 516	63 239	27 442	7 810	—	—	9 775	—	—	—	183 364	
Règlement 17/64 ...	1980	135 612	30 304	10 184	—	—	—	—	—	1 669	—	30 760	208 529	Verordening 17/64.
	1964-1977	1 013 184	755 744	799 537	4 852	57 916	301 608	134 794	21 597	57 921	—	250 908	3 398 062	
Règlement 355/77 ...	1978-1980	161 026	132 420	172 415	—	10 844	4 499	1 716	15 996	4 522	—	30 760	534 198	Verordening 355/77.
Total général ...		1 174 210	888 164	972 952	4 852	68 760	306 107	136 510	37 593	62 443	—	281 663	3 932 260	Algemeen totaal.